

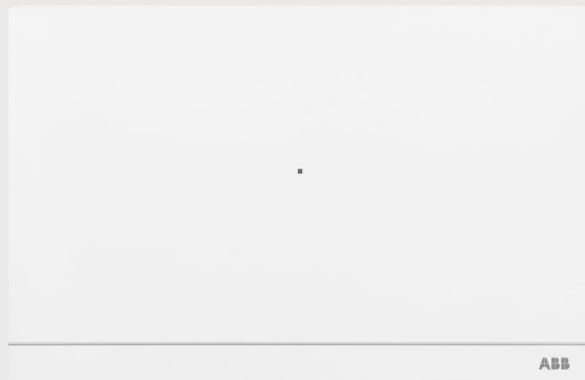
2TMD041800D0088 | 28.11.2024

# **Produkthandbuch**

## **ABB-Welcome IP**

## **ABB-AccessControl**

### D04011 Smart Access Point Pro



|        |                                                                         |    |
|--------|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 1      | Hinweise zur Anleitung .....                                            | 6  |
| 2      | Sicherheit .....                                                        | 6  |
| 3      | Bestimmungsgemäßer Gebrauch .....                                       | 6  |
| 4      | Umgebung .....                                                          | 7  |
| 4.1    | ABB Geräte .....                                                        | 7  |
| 5      | Produktbeschreibung .....                                               | 8  |
| 5.1    | Gerätetyp .....                                                         | 8  |
| 5.2    | Anschlussbeschreibung .....                                             | 9  |
| 6      | Technische Daten .....                                                  | 11 |
| 7      | Montage / Installation .....                                            | 12 |
| 7.1    | Anforderungen an den Installateur .....                                 | 12 |
| 7.2    | Montage .....                                                           | 13 |
| 8      | Inbetriebnahme .....                                                    | 14 |
| 8.1    | Systemvoraussetzungen .....                                             | 14 |
| 8.2    | SmartAP-Zugriff über UPnP .....                                         | 16 |
| 8.3    | Erstkonfiguration .....                                                 | 24 |
| 8.4    | Anmeldebildschirm .....                                                 | 38 |
| 8.5    | Konfigurationsseite .....                                               | 39 |
| 8.6    | Steuerungsseite .....                                                   | 40 |
| 8.7    | Einstellungen .....                                                     | 41 |
| 8.7.1  | Schnelleinstellungen aufrufen .....                                     | 41 |
| 8.7.2  | Allgemeine Einstellungen aufrufen .....                                 | 42 |
| 8.7.3  | Anzeigen der Version .....                                              | 43 |
| 8.7.4  | Haftungsausschluss .....                                                | 44 |
| 8.7.5  | Netzwerkeinstellungen .....                                             | 45 |
| 8.7.6  | Sprache .....                                                           | 46 |
| 8.7.7  | Zeiteinstellungen .....                                                 | 47 |
| 8.7.8  | MyBuildings-Einstellungen .....                                         | 50 |
| 8.7.9  | AP-Moduseinstellungen .....                                             | 52 |
| 8.7.10 | Externe Berechtigungen einstellen .....                                 | 53 |
| 8.7.11 | IP-Kameraeinstellungen .....                                            | 55 |
| 8.7.12 | Alarm-Benachrichtigungseinstellungen .....                              | 58 |
| 9      | Bedienung der Door Entry system-Geräte .....                            | 62 |
| 9.1    | Topologie des Türkommunikationssystems .....                            | 62 |
| 9.2    | Geräte hinzufügen .....                                                 | 65 |
| 9.2.1  | Geräte automatisch hinzufügen .....                                     | 66 |
| 9.2.2  | Geräte manuell hinzufügen .....                                         | 69 |
| 9.3    | Vertrauenswürdige Geräte verwalten .....                                | 71 |
| 9.3.1  | Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für die Außenstation .....     | 71 |
| 9.3.2  | Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für den IP-Schaltaktor .....   | 76 |
| 9.3.3  | Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für "Smart Access Point" ..... | 81 |

|        |                                                                    |     |
|--------|--------------------------------------------------------------------|-----|
| 9.3.4  | Notentsperrung .....                                               | 85  |
| 9.4    | Innenstation konfigurieren .....                                   | 87  |
| 9.4.1  | Sprache ändern .....                                               | 88  |
| 9.4.2  | Gerät umbenennen.....                                              | 89  |
| 9.4.3  | Seriennummer anzeigen .....                                        | 90  |
| 9.4.4  | Physikalische Adresse verwalten .....                              | 91  |
| 9.4.5  | Verwalten der logischen Adresse .....                              | 96  |
| 9.4.6  | Verwalten des Bildschirmschoners.....                              | 97  |
| 9.4.7  | Verwalten des Grundrisses .....                                    | 98  |
| 9.4.8  | Einstellungen duplizieren .....                                    | 99  |
| 9.5    | Konfigurieren der Außenstation .....                               | 100 |
| 9.5.1  | Sprache ändern .....                                               | 101 |
| 9.5.2  | Physikalische Adresse verwalten .....                              | 102 |
| 9.5.3  | Türöffner/Licht.....                                               | 105 |
| 9.5.4  | Zeitsynchronisation.....                                           | 107 |
| 9.5.5  | Verwaltung der Aufzugssteuerung .....                              | 108 |
| 9.5.6  | Tätigen eines Anrufs über die physikalische Adresse .....          | 109 |
| 9.5.7  | Tätigen eines Anrufs über die logische Adresse .....               | 110 |
| 9.5.8  | Tätigen eines Anrufs über die Namensliste .....                    | 117 |
| 9.5.9  | Willkommensnachricht verwalten .....                               | 124 |
| 9.5.10 | Verwaltung der Betreiberinfo .....                                 | 125 |
| 9.5.11 | Infobereich verwalten .....                                        | 126 |
| 9.5.12 | QR-Entsperrcode verwalten.....                                     | 127 |
| 9.5.13 | Aktualisierung der Firmware .....                                  | 129 |
| 9.6    | Concierge Station konfigurieren .....                              | 130 |
| 9.6.1  | Gerätenummer einstellen.....                                       | 131 |
| 9.6.2  | Seriennummer anzeigen .....                                        | 132 |
| 9.6.3  | Aktualisierung der Firmware .....                                  | 133 |
| 9.7    | IP-Schaltaktor konfigurieren .....                                 | 134 |
| 9.7.1  | Seriennummer anzeigen .....                                        | 135 |
| 9.7.2  | Physikalische Adresse verwalten .....                              | 136 |
| 9.7.3  | Türöffner/Licht.....                                               | 138 |
| 9.7.4  | Vertrauenswürdige Geräte verwalten .....                           | 139 |
| 9.7.5  | Mit der Außenstation verbundenen IP-Schaltaktor freigeben .....    | 140 |
| 9.8    | Geräte entfernen .....                                             | 143 |
| 9.8.1  | Geräte einzeln entfernen.....                                      | 143 |
| 9.8.2  | Mehrere Geräte gleichzeitig entfernen .....                        | 144 |
| 10     | AccessControl-apparaten bedienen .....                             | 145 |
| 10.1   | AccessControl-Topologie .....                                      | 145 |
| 10.2   | Erstellen eines Gebäudes .....                                     | 151 |
| 10.2.1 | Erstellen eines Gebäudes über "Smart Access Point" .....           | 151 |
| 10.2.2 | Erstellen eines Gebäudes über Welcome App .....                    | 156 |
| 10.3   | Geräte hinzufügen und positionieren .....                          | 160 |
| 10.3.1 | "Smart Access Point" positionieren .....                           | 161 |
| 10.3.2 | "Elektronische Schließzylinder" hinzufügen und positionieren ..... | 162 |
| 10.3.3 | "RF-Repeater" hinzufügen und positionieren.....                    | 163 |
| 10.3.4 | "RF/IP Gateway" hinzufügen und positionieren .....                 | 164 |
| 10.4   | Geräte anbinden .....                                              | 165 |
| 10.4.1 | "RF Repeater" anbinden .....                                       | 167 |

|         |                                                                            |     |
|---------|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 10.4.2  | "Elektronische Schließzylinder" anbinden .....                             | 169 |
| 10.4.3  | AccessControl-Gerät ist offline .....                                      | 173 |
| 10.5    | Berechtigungen zuweisen .....                                              | 175 |
| 10.5.1  | Berechtigungen an einen Benutzer zuweisen .....                            | 175 |
| 10.5.2  | Berechtigungen an Benutzer zuweisen .....                                  | 180 |
| 10.5.3  | Offline-Tag einstellen .....                                               | 181 |
| 10.5.4  | Notfallkarten verwalten .....                                              | 182 |
| 10.6    | Geräte konfigurieren .....                                                 | 184 |
| 10.6.1  | "Elektronische Schließzylinder" konfigurieren .....                        | 184 |
| 10.6.2  | "RF-Repeater" konfigurieren .....                                          | 185 |
| 10.6.3  | "RF/IP Gateways" konfigurieren .....                                       | 186 |
| 10.6.4  | Büromodus .....                                                            | 191 |
| 10.7    | Steuerung der Geräte über "Smart Access Point" .....                       | 197 |
| 10.7.1  | Steuerung der Geräte über den Grundriss .....                              | 199 |
| 10.7.2  | Steuerung der Geräte über die Matrix .....                                 | 208 |
| 10.8    | Steuerung der Geräte über die Welcome App .....                            | 209 |
| 10.8.1  | Kopplung von "Smart Access Point" mit der Welcome App .....                | 209 |
| 10.8.2  | Steuerung von "Elektronischer Schließzylindern" über die Welcome App ..... | 215 |
| 10.9    | Verwaltung der Datensicherung .....                                        | 217 |
| 10.10   | Berechtigungen entfernen .....                                             | 218 |
| 10.10.1 | Berechtigungen eines Benutzers entfernen .....                             | 218 |
| 10.10.2 | Berechtigungen einer Benutzergruppe entfernen .....                        | 220 |
| 10.11   | Geräte trennen .....                                                       | 222 |
| 10.11.1 | "Elektronische Schließzylinder" trennen .....                              | 224 |
| 10.11.2 | "RF Repeater" trennen .....                                                | 228 |
| 10.12   | Geräte entfernen .....                                                     | 231 |
| 10.12.1 | "Elektronische Schließzylinder" entfernen .....                            | 232 |
| 10.12.2 | "RF Repeater" entfernen .....                                              | 233 |
| 10.12.3 | "RF/IP Gateways" entfernen .....                                           | 234 |
| 10.13   | Auswechseln eines defekten "RF Repeaters" .....                            | 235 |
| 10.14   | Verknüpfungen zwischen Geräten verwalten .....                             | 239 |
| 10.14.1 | Verknüpfung hinzufügen .....                                               | 240 |
| 10.14.2 | Verknüpfungen verwalten .....                                              | 242 |
| 10.14.3 | Verknüpfung entfernen .....                                                | 243 |
| 11      | Aktionen verwalten .....                                                   | 245 |
| 11.1    | Eine Aktion hinzufügen .....                                               | 246 |
| 11.2    | Aktionen verwalten .....                                                   | 250 |
| 11.3    | Aktion entfernen .....                                                     | 251 |
| 12      | Netzsicherheit .....                                                       | 252 |
| 12.1    | Haftungsausschluss .....                                                   | 252 |
| 12.2    | Leistung, Dienst und Netzwerk-Performance .....                            | 252 |
| 12.3    | Hinweise zur Verwendung .....                                              | 255 |
| 12.4    | Aktualisieren .....                                                        | 255 |
| 12.5    | Sicherung/Wiederherstellung .....                                          | 255 |
| 12.6    | Datenbereinigung .....                                                     | 256 |
| 12.7    | Lösung zur Abwehr von Malware .....                                        | 257 |



|        |                                                                       |     |
|--------|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| 12.8   | Voreingestellte Passwörter und Benutzernamen .....                    | 257 |
| 12.9   | Passwortregel .....                                                   | 257 |
| 12.10  | Protokollierung .....                                                 | 258 |
| 13     | Anhang .....                                                          | 259 |
| 13.1   | Registrierung eines Kontos auf dem MyBuildings-Portal .....           | 259 |
| 13.2   | Passwort für den primären Administrator zurücksetzen .....            | 260 |
| 13.3   | Benutzerverwaltung .....                                              | 262 |
| 13.3.1 | Benutzerrollen .....                                                  | 262 |
| 13.3.2 | Benutzer hinzufügen .....                                             | 265 |
| 13.3.3 | Benutzergruppen hinzufügen .....                                      | 271 |
| 13.3.4 | Benutzer einer Benutzergruppe zuweisen .....                          | 273 |
| 13.3.5 | Einen Benutzer konfigurieren .....                                    | 275 |
| 13.3.6 | Eine Benutzergruppe konfigurieren .....                               | 279 |
| 13.4   | Aktualisierung der Firmware .....                                     | 280 |
| 13.4.1 | Aktualisierung der Firmware für "Smart Access Point" .....            | 280 |
| 13.4.2 | Aktualisierung der Firmware für Türkommunikationsgeräte .....         | 282 |
| 13.4.3 | Aktualisierung der Firmware für AccessControl-Geräte .....            | 286 |
| 13.5   | Verwaltung der Datensicherung .....                                   | 288 |
| 13.5.1 | Datensicherung erstellen .....                                        | 289 |
| 13.5.2 | Datensicherung wiederherstellen .....                                 | 290 |
| 13.5.3 | Datensicherung entfernen .....                                        | 291 |
| 13.5.4 | Datensicherung an PC exportieren .....                                | 292 |
| 13.5.5 | Importieren des Backups vom PC .....                                  | 293 |
| 13.6   | Wiederherstellen der Werkseinstellungen .....                         | 294 |
| 13.6.1 | Wiederherstellen der AccessControl-Geräte .....                       | 294 |
| 13.6.2 | Zugriff auf "Smart Access Point" aus der Ferne .....                  | 296 |
| 13.6.3 | Wiederherstellen der Funktion "Fernsteuerung" .....                   | 299 |
| 13.6.4 | Wiederherstellen aller Einstellungen auf die Werkseinstellungen ..... | 300 |
| 13.7   | Benachrichtigung .....                                                | 301 |
| 13.7.1 | Benachrichtigung .....                                                | 302 |
| 13.7.2 | Alarmprotokoll .....                                                  | 303 |
| 13.7.3 | Protokolle .....                                                      | 304 |
| 13.7.4 | Benachrichtigungen exportieren .....                                  | 305 |
| 13.8   | Nachrichtenzentrale .....                                             | 306 |
| 13.8.1 | Nachrichten erstellen und versenden .....                             | 307 |
| 13.8.2 | Nachrichten anzeigen und beantworten .....                            | 308 |
| 14     | Hinweis .....                                                         | 309 |

## 1 Hinweise zur Anleitung

Lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise. So vermeiden Sie Personen- und Sachschäden und gewährleisten einen zuverlässigen Betrieb und eine lange Lebensdauer des Geräts.

Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf. Falls Sie das Gerät weitergeben, geben Sie auch dieses Handbuch mit. Für Schäden durch Nichtbeachtung des Handbuchs übernimmt ABB keine Haftung.

## 2 Sicherheit



### Warnung

Elektrische Spannung!

Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungsführenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung.

Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein.

- Vor Montage und/oder Demontage Netzspannung freischalten!
- Arbeiten am 100-240-V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen.

## 3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist ein zentrales Bedienelement für das ABB-Welcome IP System und arbeitet ausschließlich mit Komponenten aus diesem System zusammen.

## 4 Umgebung

**Denken Sie an den Schutz der Umwelt!**

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen nicht zum Hausabfall gegeben werden.

- Das Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wiederverwendet werden können. Geben Sie das Gerät deshalb an einer entsprechenden Annahmestelle ab.

### 4.1 ABB Geräte

Alle Verpackungsmaterialien und Geräte von ABB sind mit Kennzeichnungen und Prüfsiegeln für die sach- und fachgerechte Entsorgung ausgestattet. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial und Elektrogeräte bzw. deren Komponenten über die hierzu autorisierten Sammelstellen oder Entsorgungsbetriebe.

ABB Produkte entsprechen den gesetzlichen Anforderungen, insbesondere dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz und der REACH-Verordnung.

(EU-Richtlinie 2012/19/EU WEEE und 2011/65/EU RoHS)

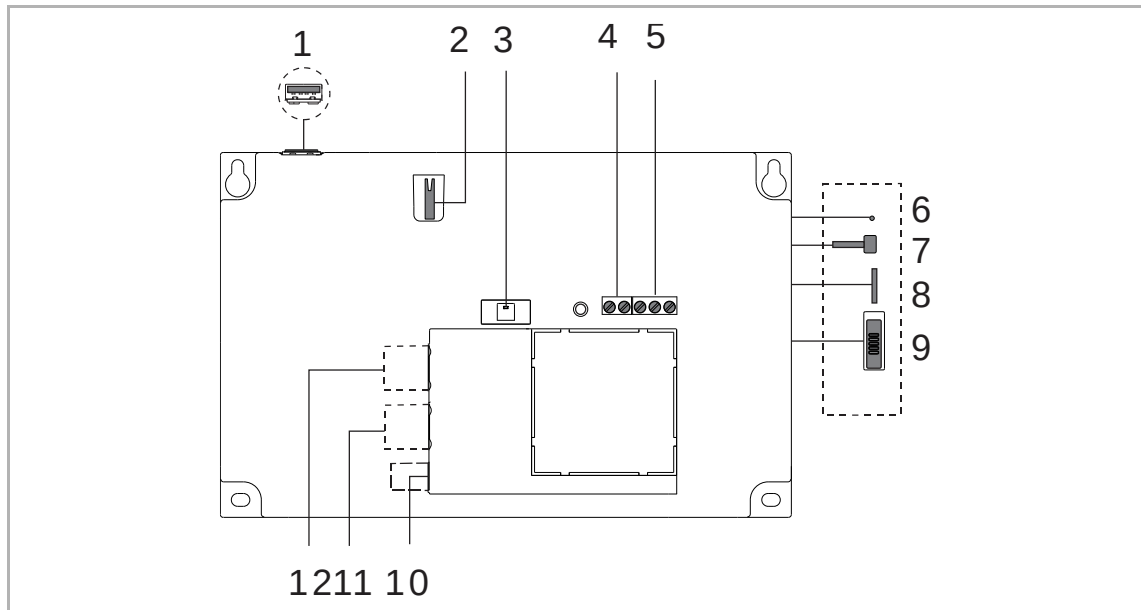
(EU-REACH-Verordnung und Gesetz zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr.1907/2006)

## 5 Produktbeschreibung

### 5.1 Gerätetyp

| Artikelnummer | Produkt-ID      | Produktname             | Farbe | Größe (HxBxT)<br>Einheit: mm |
|---------------|-----------------|-------------------------|-------|------------------------------|
| D04013        | 2TMA130260W0001 | Smart Access Point Lite | weiß  | 204 x 132 x 32               |
| D04011        | 2TMA400260W0002 | Smart Access Point Pro  | weiß  | 204 x 132 x 32               |

## 5.2 Anschlussbeschreibung



| Nr. | Funktion                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1   | USB-Anschluss (reserviert)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2   | <p>Sabotagekontakt</p> <p>Wird verwendet, um Eindringlinge am Einbruch in das Smart Access Point zu verhindern. Sobald der Frontdeckel des Smart Access Point geöffnet wird, ertönt ein Manipulationsalarm über den eingebauten Lautsprecher des Smart Access Point.</p> <p>Über die Funktion "Aktion" kann der Manipulationsalarm auch als Vorbedingung und/oder Ereignis festgelegt werden. Dann kann er zusammen mit anderen Aktionen (z.B. Push-Benachrichtigung) ausgelöst werden.</p> |
| 3   | <sup>(1)</sup> LED-Statusanzeige                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 4   | Binäreingang (für die Interaktion mit anderen Systemen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5   | Binärausgang (für die Interaktion mit anderen Systemen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6   | <p><b>Resettaster</b></p> <p>Halten Sie diesen Taster 10s lang gedrückt, um in den Rücksetzmodus zu gelangen und das Passwort des ersten Admin-Benutzers zurückzusetzen.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 7   | <p><b>Ein-/Ausschalten zum Aktivieren/Deaktivieren des WLAN Access Point Modus</b></p> <p>Wenn der WLAN Access Point Modus aktiviert ist, blinkt die Status-LED rot.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8   | Anschluss für Micro-SD-Karte (reserviert)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 9   | <p><b>Sicherheitsschalter</b></p> <p>EIN = Geräte dürfen nicht hinzugefügt oder gelöscht werden</p> <p>AUS = Geräte dürfen hinzugefügt oder gelöscht werden (Standard)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 10  | Netzanschluss (DC-Eingangsbuchse)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 11  | LAN (PoE)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 12  | LAN (2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

<sup>(1)</sup> **LED-Statusanzeige**

| Beschreibung                        | Blau | Rot              | Grün | weiß             | Priorität   |
|-------------------------------------|------|------------------|------|------------------|-------------|
| Zurücksetzen auf Werkseinstellungen |      |                  |      | Langsam blinkend | 7 (Höchste) |
| Alarm (z.B. Manipulationsalarm)     |      |                  |      | Schnell blinkend | 6           |
| Einschalten oder Ersteinrichtung    |      |                  |      | ein              | 5           |
| WLAN Access Point ist aktiviert     |      | Langsam blinkend |      |                  | 4           |
| Sicherheitsmodus ist deaktiviert    |      | ein              |      |                  | 3           |
| Türklingel ist stumm geschaltet     | ein  |                  |      |                  | 2           |
| Normalbetrieb                       |      |                  | ein  |                  | 1           |

## 6 Technische Daten

| Bezeichnung                   | Wert                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nennspannung                  | 24 V $\overline{\text{=}}$                                                                                                                                                            |
| Betriebsspannungsbereich      | 20-27 V $\overline{\text{=}}$                                                                                                                                                         |
| Nennstrom                     | 24 V $\overline{\text{=}}$ , 375 mA                                                                                                                                                   |
| PoE Standard                  | IEEE802.3 af                                                                                                                                                                          |
| Drahtlos-Übertragungsfrequenz | <b>802.11b/g/n:</b><br>2412...2462MHz (für USA)<br>2412...2472MHz (für Europa)<br><b>802.11a/n:</b><br>5150...5250MHz<br>5250...5350MHz<br>5470...5725MHz<br>5725...5850MHz (für USA) |
| Drahtlos-Übertragungsleistung | Max. 20 dBm bei 12 Mbps OFDM 2,4 G<br>Max. 20 dBm bei 12 Mbps OFDM 5,8 G                                                                                                              |
| Drahtlos-Übertragungsstandard | IEEE 802.11 a/b/g/n                                                                                                                                                                   |
| Umgebungstemperatur           | -10 °C...+45 °C                                                                                                                                                                       |
| Lagertemperatur               | -25 °C...+70 °C                                                                                                                                                                       |
| Produktabmessungen            | 204 mm × 132 mm × 32 mm                                                                                                                                                               |
| IP-Level                      | IP 30                                                                                                                                                                                 |
| IK-Level                      | IK 05                                                                                                                                                                                 |
| Relaisausgang                 | 30 V $\overline{\text{=}}$ , 1 A                                                                                                                                                      |
| Potentialfreie Kontakteingabe | 5 V $\overline{\text{=}}$ , 1 mA                                                                                                                                                      |

### Bluetooth-Daten

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| Bluetooth-Standard      | 4.2                |
| Frequenzbereich         | 2,402...2,480 GHz  |
| Sendeleistung           | Maximal 8 dBm      |
| Empfangsempfindlichkeit | Mindestens -92 dBm |

## 7 Montage / Installation



### Warnung

Elektrische Spannung!

Bei direktem oder indirektem Kontakt mit spannungsführenden Teilen kommt es zu einer gefährlichen Körperdurchströmung.

Elektrischer Schock, Verbrennungen oder der Tod können die Folge sein.

- Vor Montage und/oder Demontage Netzspannung freischalten!
- Arbeiten am 100-240-V-Netz nur von Fachpersonal ausführen lassen.

### 7.1 Anforderungen an den Installateur



### Warnung

Elektrische Spannung!

Installieren Sie das Gerät nur, wenn Sie über die notwendigen elektrotechnischen Kenntnisse und Erfahrungen verfügen.

- Durch unsachgemäße Installation gefährden Sie Ihr eigenes Leben und das der Nutzer der elektrischen Anlage.
- Durch unsachgemäße Installation können schwere Sachschäden, z. B. durch Brand, entstehen.

Für die fachliche Eignung des Installateurs und die Installation gelten folgende Mindestanforderungen:

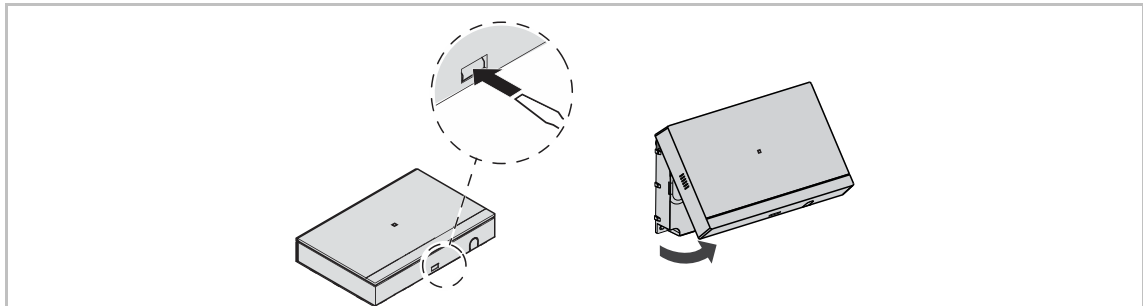
- Wenden Sie die „Fünf Sicherheitsregeln“ an (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Freischalten
  2. Gegen Wiedereinschalten sichern
  3. Spannungsfreiheit feststellen
  4. Erden und Kurzschließen
  5. Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken.
- Verwenden Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung.
- Verwenden Sie nur geeignete Werkzeuge und Messgeräte.
- Prüfen Sie die Art des Spannungsversorgungsnetzes (TN-System, IT-System, TT-System), um die daraus folgenden Anschlussbedingungen (klassische Nullung, Schutzerdung, erforderliche Zusatzmaßnahmen etc.) sicherzustellen.



## 7.2 Montage

### 1. Demontage

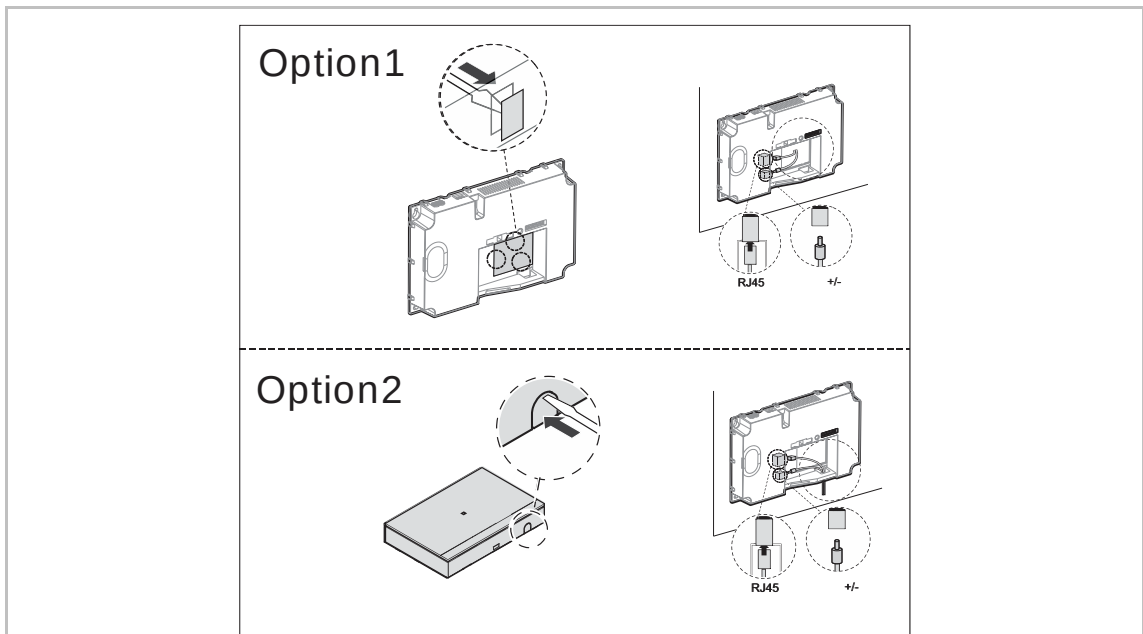
Ziehen Sie die Klemme von der Unterseite des Geräts ab und öffnen Sie dann die Frontabdeckung.



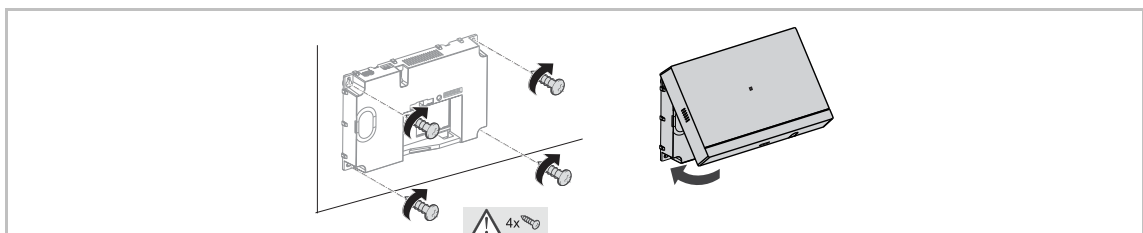
### 2. Verdrahtung

Option 1: Verdrahtung von hinten

Option 2: Verdrahtung von unten



### 3. Montage



## 8 Inbetriebnahme

### 8.1 Systemvoraussetzungen

#### **Benutzeroberfläche**

Die Inbetriebnahme erfolgt über die webbasierte Benutzeroberfläche des "System Access Point".

Um die webbasierte Benutzeroberfläche zu öffnen, benötigen Sie einen Computer mit LAN- oder WLAN-Netzwerkadapter und installiertem Internet-Browser.

Als Browser werden empfohlen:

- Firefox (ab Version 9)
- Google Chrome
- Safari

#### **Welcome App**

Für die Installation der Welcome App benötigen Sie ein Smartphone oder Tablet mit Android (ab 4.0) oder iOS (ab iOS 7) Betriebssystem.

#### **Heimnetzwerk**

Um im Normalbetrieb auf die Welcome App und Internetdienste (z.B. E-Mail) gleichzeitig zugreifen zu können, muss der "System Access Point" nach der Inbetriebnahme in Ihr vorhandenes Heimnetzwerk eingebunden werden. Dafür wird ein Router mit Ethernet- oder WLAN-Schnittstelle benötigt.

## MyBuildings-Konto

Es wird empfohlen, vor der Ersteinrichtung ein MyBuildings-Konto anzulegen.

### 1. Vorteile eines MyBuildings-Kontos

- Es wird benötigt, um das Passwort für den ersten Admin-Benutzer zurückzusetzen.
- Es wird benötigt, um die "Fernsteuerungsdienste" zu abonnieren.
- Es wird benötigt, um Benachrichtigungen über die Welcome App zu erhalten.
- Es wird benötigt, um sich über die webbasierte Benutzeroberfläche des "Smart Access Point" anzumelden.

## Fernsteuerungsdienste

Es gibt 3 Arten von "Fernsteuerungsdiensten":

### 1. Fernzugriff und Benachrichtigungen

Remote-Dienste für Welcome IP, Zutrittskontrolle und VideoControl für Welcome App:

- Empfangen von Türrufen.
- Videoüberwachungsrufe an Außenstationen und IP-Kameras.
- Remote-Entsperrung von digitalen Türöffnern (Unterstützung von maximal 8 "elektronischen Schließzylindern").
- Remote-Zugriff auf das Web-Interface des lokalen Smart Access Point.
- Ereignishistorie und Push-Benachrichtigungen.
- Per Abonnement: Remote-Zugriff auf 10 mobile Geräte.

### 2. Remote-Entsperrung

Remote-Dienste für Zutrittskontrolle in gewerblichen Anwendungen über Welcome App:

- Unabhängig von der Nutzeranzahl (mobile Geräte).
- Vier verschiedene Pakete für bis 600 Schlösser verfügbar.
- Remote-Entsperrung von digitalen Türöffnern.

### 3. Registrierung im MyBuildings -Portal

siehe Kapitel 13.1 „Registrierung eines Kontos auf dem MyBuildings-Portal“ auf Seite 259.

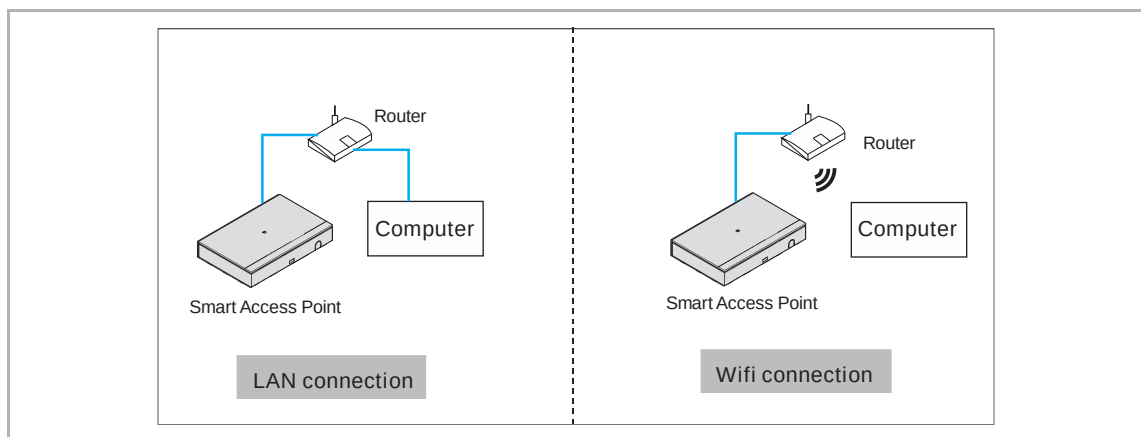
## 8.2 SmartAP-Zugriff über UPnP

Es gibt 3 Möglichkeiten, um auf die webbasierte Benutzeroberfläche von "Smart Access Point" zuzugreifen.

### 1. Über den Windows UPnP-Dienst

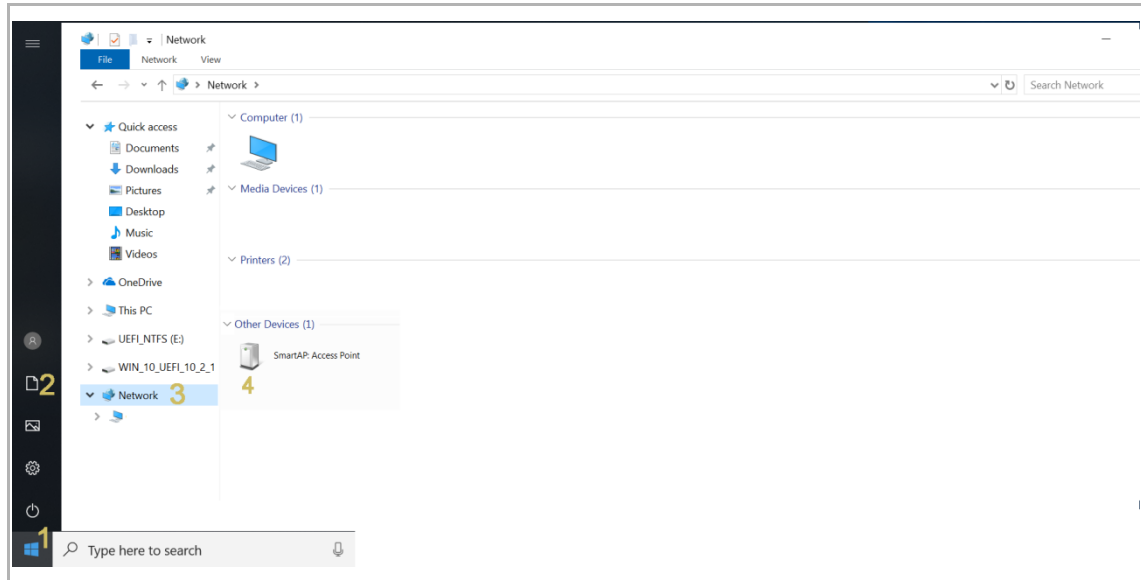
#### Vorbedingung

- Im Netzwerk befindet sich ein DHCP-Server, z.B. im Router integriertes DHCP.
- "Smart Access Point" ist über ein LAN-Kabel mit dem Router verbunden.
- Der Computer ist über eine LAN- oder WLAN-Verbindung mit dem Router verbunden.
- "Smart Access Point" ist eingeschaltet und betriebsbereit.



**Zugriff auf "Smart Access Point" (am Beispiel von Windows 10)**

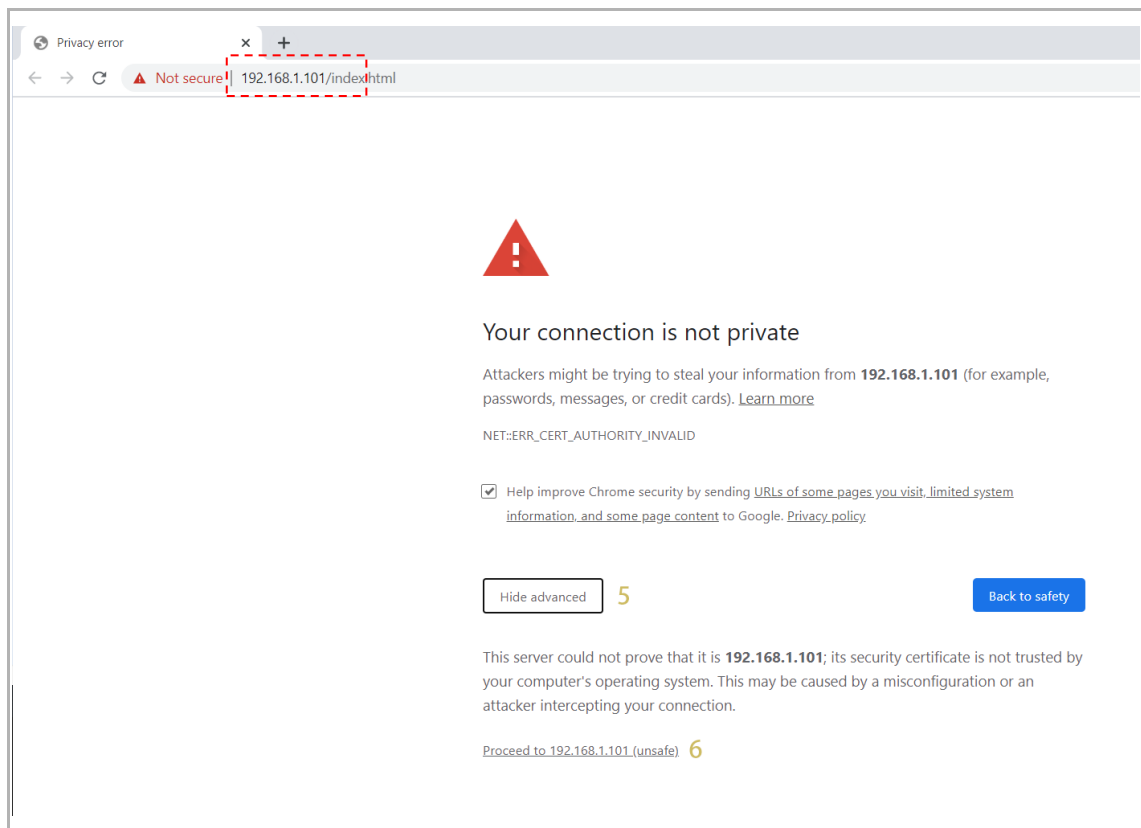
- [1] Klicken Sie auf "Start" und anschließend auf "Dokumente", "Netzwerk", um die "Netzwerk"-Seite aufzurufen.
- [2] Doppelklicken Sie auf das Symbol "Smart Access Point".

**Hinweis**

Wenn das "Smart Access Point"-Symbol nicht angezeigt wird, überprüfen Sie die Windows-Firewall oder bitten Sie Ihre IT-Abteilung um Hilfe.

[3] Wechseln Sie zur Sicherheitsanmeldung

- HTTP-Verbindungen sind unsicher. Es wird empfohlen, eine HTTPS-Verbindung zu verwenden.
- Klicken Sie auf "Erweitert" und anschließend auf "Fortfahren mit ....", um auf die webbasierte Benutzeroberfläche von "Smart Access Point" zuzugreifen. (Beispiel: Google-Chrome)
- Die IP-Adresse von "Smart Access Point" kann auf der Seite angezeigt werden.



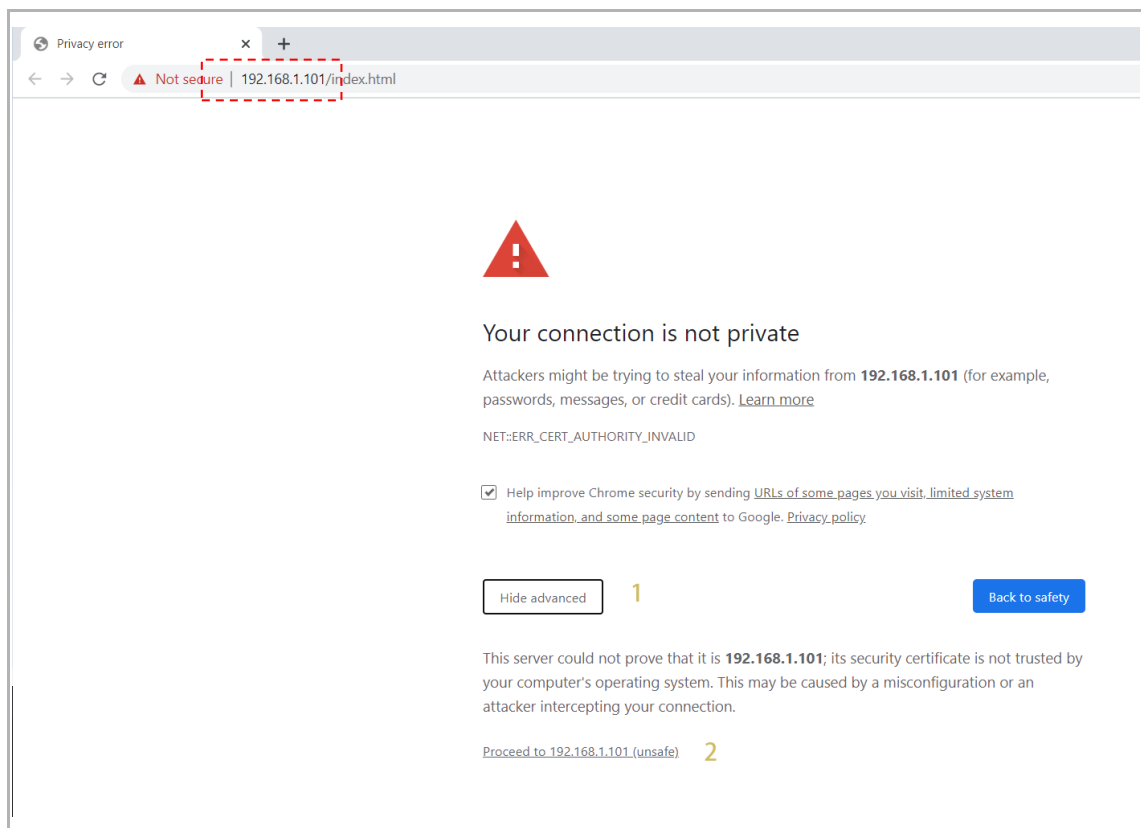
## 2. Durch Eingabe der IP-Adresse

### Vorbedingung

Sie können die IP-Adresse von "Smart Access Point" auf der Konfigurations-Website des Routers einsehen. Jeder Router verfügt in der Regel über eine eigene Verwaltungs-Weboberfläche, über die Sie diese Informationen abrufen können. Bitte sehen Sie im Handbuch Ihres Routers nach.

### Zugriff auf "Smart Access Point" (am Beispiel von Windows 10)

- [1] Geben Sie die IP-Adresse von "Smart Access Point" (z.B. "192.168.1.101") auf der Website ein.
- [2] Wechseln Sie zur Sicherheitsanmeldung
  - HTTP-Verbindungen sind unsicher. Es wird empfohlen, eine HTTPS-Verbindung zu verwenden.
  - Klicken Sie auf "Erweitert" und anschließend auf "Fortfahren mit ....", um auf die webbasierte Benutzeroberfläche von "Smart Access Point" zuzugreifen. (Beispiel: Google-Chrome)

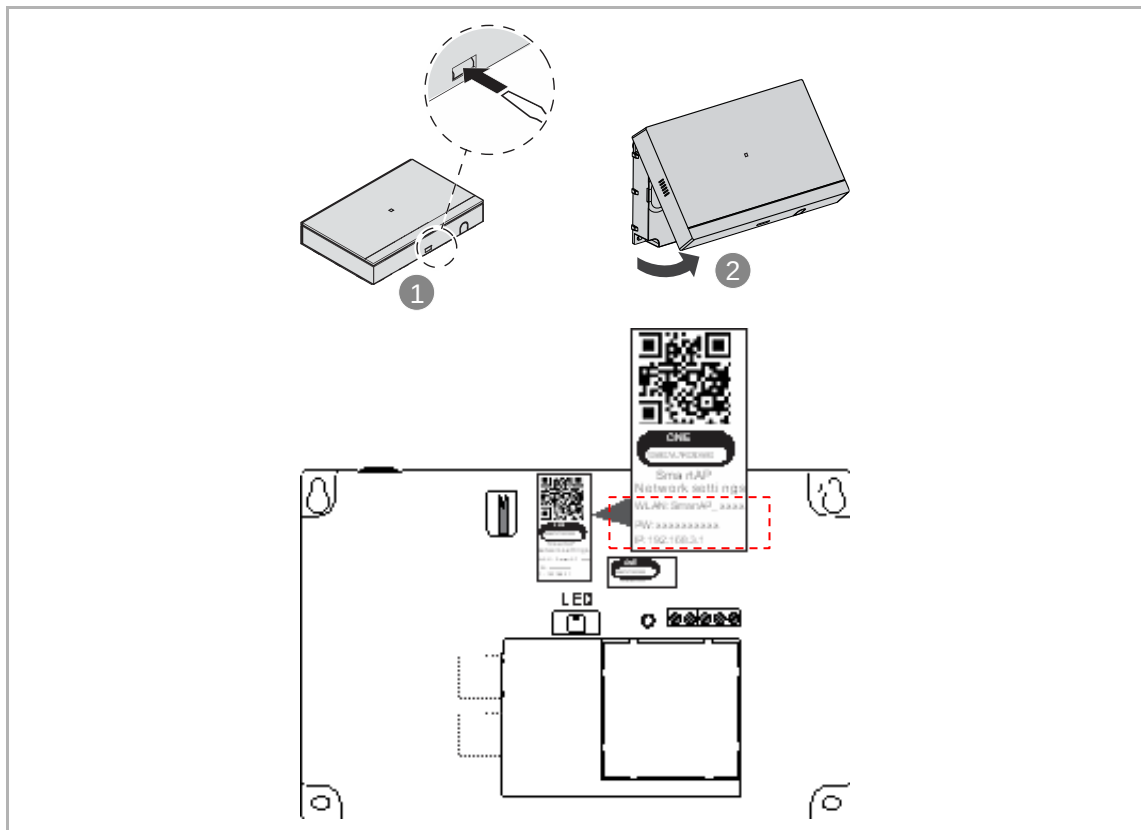


### 3. Über WLAN Access Point Hotspot

#### Vorbedingung

- Stellen Sie sicher, dass die Netzwerkeinstellungen von "Smart Access Point" bezogen werden
  - WLAN-Name (SSID)
  - Passwort
  - IP-Adresse

Öffnen Sie den Frontdeckel von "Smart Access Point" und entnehmen Sie dem Aufkleber die vorstehenden Daten.





- Stellen Sie sicher, dass der Alarm (z.B. Manipulationsalarm) nicht aktiviert ist

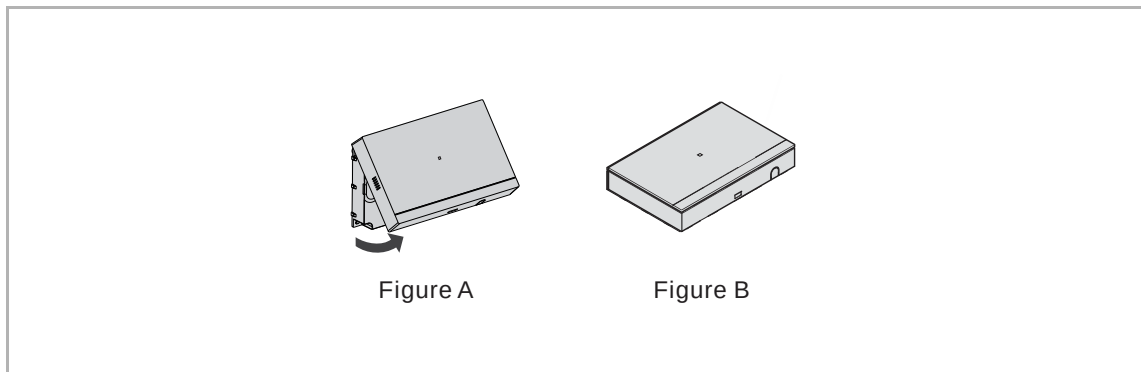


## Hinweis

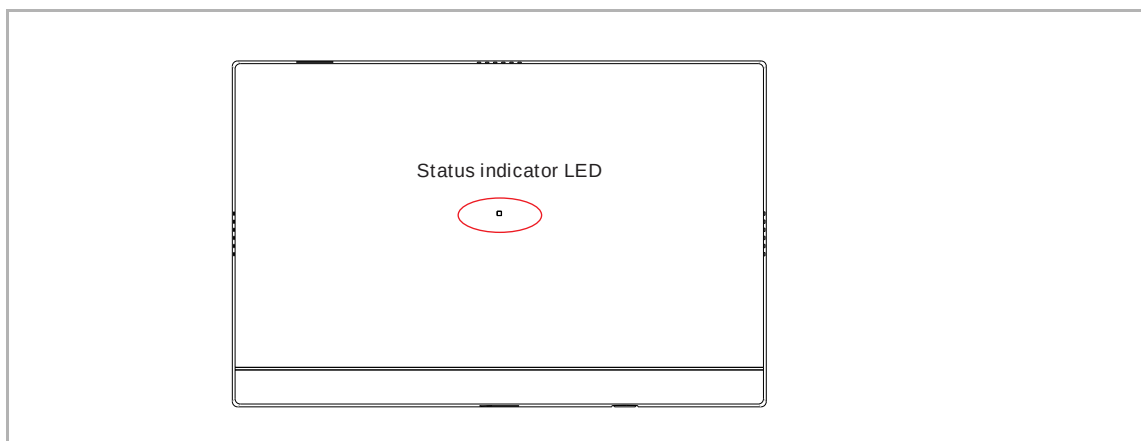
Leuchtpriorität der LED-Statusanzeige (in der Reihenfolge hoch>>mittel>>niedrig):

Alarm (schnell weiß blinkend) >> Ersteinrichtung (weiß leuchtend) >> WLAN Access Point Modus ist aktiviert (rot blinkend) >> Sicherheitsmodus ist aktiviert (rot leuchtend)

Wenn die vordere Abdeckung von "Smart Access Point" geöffnet ist, wird der Manipulationsalarm aktiviert (Abbildung A). In diesem Fall blinkt die Status-LED schnell weiß und es kann nicht festgestellt werden, ob der WLAN Access Point Modus aktiviert ist. Schließen Sie daher den Frontdeckel wieder, wenn Sie die SSID-Daten abgelesen haben. (Abbildung B).



- Stellen Sie darauf, dass der WLAN Access Point Modus aktiviert ist.
  - Während der Ersteinrichtung leuchtet die Status-LED weiß.
  - Nach Ersteinrichtung blinkt die Status-LED rot.
- "Smart Access Point" ist eingeschaltet und betriebsbereit.

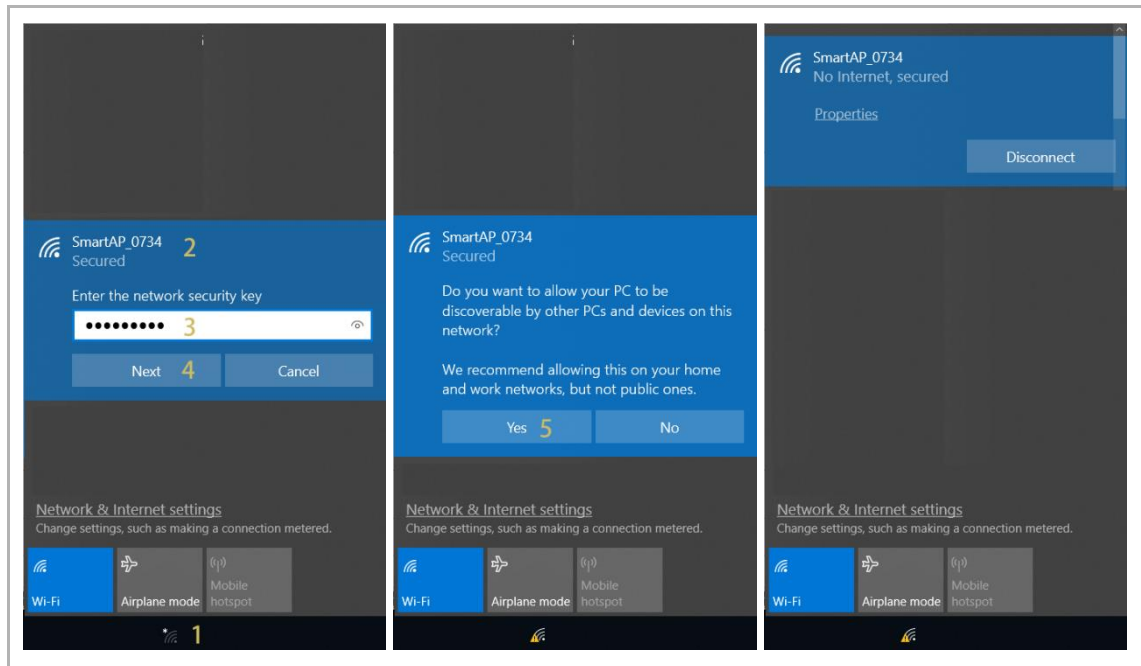


## Hinweis

Im WLAN Access Point Modus funktioniert "Smart Access Point" wie ein zentraler WLAN-Router.

**Zugriff auf "Smart Access Point" (am Beispiel von Windows 10)**

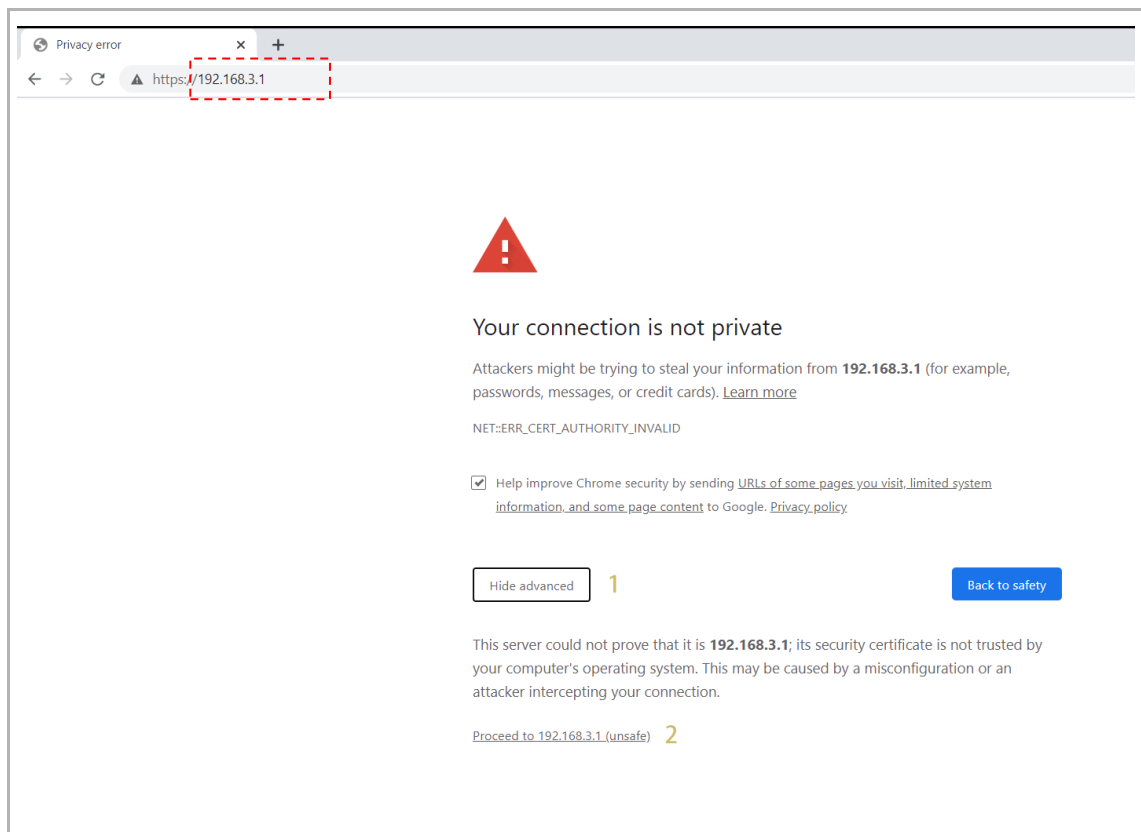
- [1] Klicken Sie auf das Symbol "Internetzugang".
- [2] Klicken Sie auf den WLAN-Namen (SSID) von "Smart Access Point".
- [3] Geben Sie das Passwort ein.
- [4] Klicken Sie auf "Weiter".
- [5] Klicken Sie auf "Ja", um Ihren Computer mit dem WLAN-Hotspot von "Smart Access Point" zu verbinden.



[6] Geben Sie "192.168.3.1" auf der Website ein, um auf "Smart Access Point" zuzugreifen.

[7] Wechseln Sie zur Sicherheitsanmeldung

- HTTP-Verbindungen sind unsicher. Es wird empfohlen, eine HTTPS-Verbindung zu verwenden.
- Klicken Sie auf "Erweitert" und anschließend auf "Fortfahren mit ....", um auf die webbasierte Benutzeroberfläche von "Smart Access Point" zuzugreifen. (Beispiel: Google-Chrome)



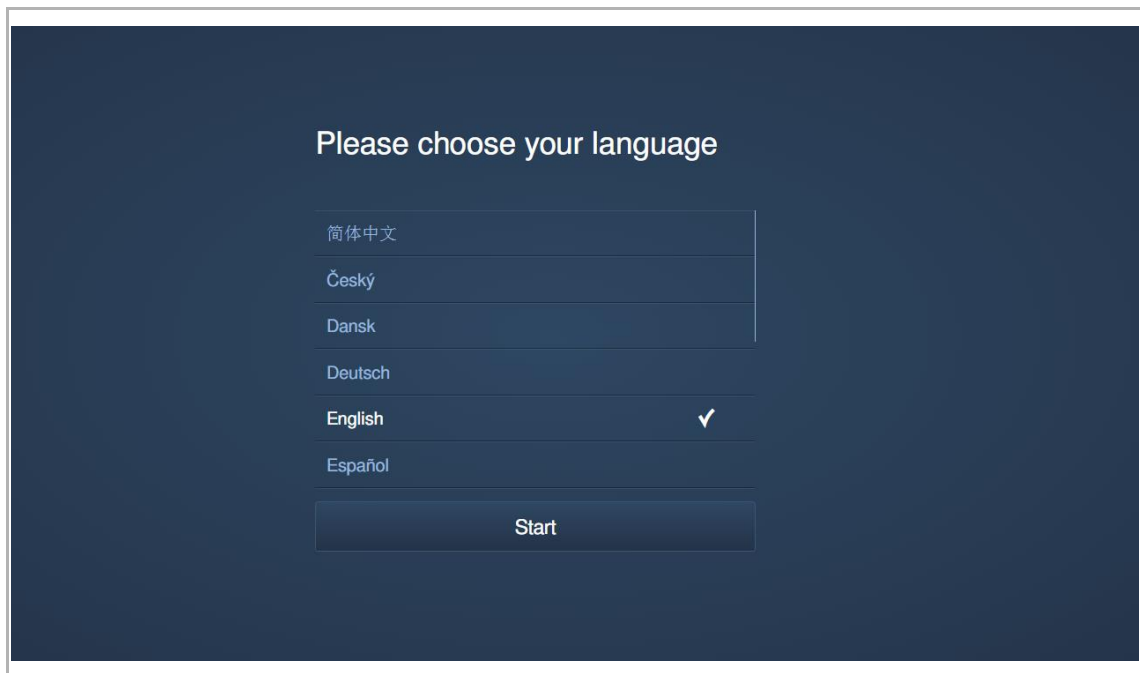
### 8.3 Erstkonfiguration

Sie müssen die Ersteinrichtung vornehmen, wenn "Smart Access Point" zum ersten Mal eingeschaltet wird oder wenn "Smart Access Point" auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wurde.

Führen Sie die nachstehenden Schritte auf der webbasierten Benutzeroberfläche von "Smart Access Point" aus.

#### 1. Sprache auswählen

Auswahl einer Sprache für den Anzeigetext der Benutzeroberfläche, Protokolle, Meldungen, Benachrichtigungen usw.



#### 2. Endnutzer-Lizenzbedingungen akzeptieren

Sie müssen das Kontrollkästchen aktivieren, um die Endnutzer-Lizenzbedingungen zu akzeptieren. Klicken Sie dann auf ">", um fortzufahren.

## End user license agreement

ABB End User License Agreement ("EULA")

IMPORTANT: PLEASE READ THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE AGREEMENT CAREFULLY BEFORE CONTINUING WITH THIS PROGRAM INSTALL

This End-User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between you (either an individual or a single entity) and ABB GENWAY XIAMEN ELECTRICAL EQUIPMENT CO., LTD or its affiliates (the "Company") for the "SOFTWARE PRODUCT". SOFTWARE PRODUCT means the machine readable (object code) version of the computer programs including firmware, any copies made, bug fixes for, updates to, or upgrades thereof, and associated software components, media, printed materials, and "online" or electronic documentation.. "Use" or "Using" means to download, install, copy, activate, access or otherwise use the SOFTWARE PRODUCT. By Using the SOFTWARE PRODUCT, you agree to be bound by the terms of this EULA. If you are entering into this EULA on behalf of an entity, you represent that you have authority to bind that entity. This EULA represents the entire agreement concerning the program between you and the Company, and it supersedes any prior proposal, representation, or understanding between the parties. If you do not agree to the terms of this EULA, do not install or Use the SOFTWARE

☒ I have read the "End User Licence Agreement" and accepted it.

<

>

### 3. Open-Source-Software-Lizenzbedingungen akzeptieren

Sie müssen das Kontrollkästchen aktivieren, um die Open-Source-Software-Lizenzbedingungen zu akzeptieren. Klicken Sie dann auf ">", um fortzufahren.



**Licensing terms ABB-Welcome**

Following Licenses are used in the products  
HGM52-AC-.. & HGM52-IPC-..-0x

Component: Linux OS  
License: GNU GENERAL PUBLIC LICENSE V2  
Copyright year: 1992 - 2010  
Copyright holder: Linus Torvalds et al.  
Source Code Download location: [git://git.freescale.com/imx/isl-arm-yocto-bsp.git](https://git.freescale.com/imx/isl-arm-yocto-bsp.git)

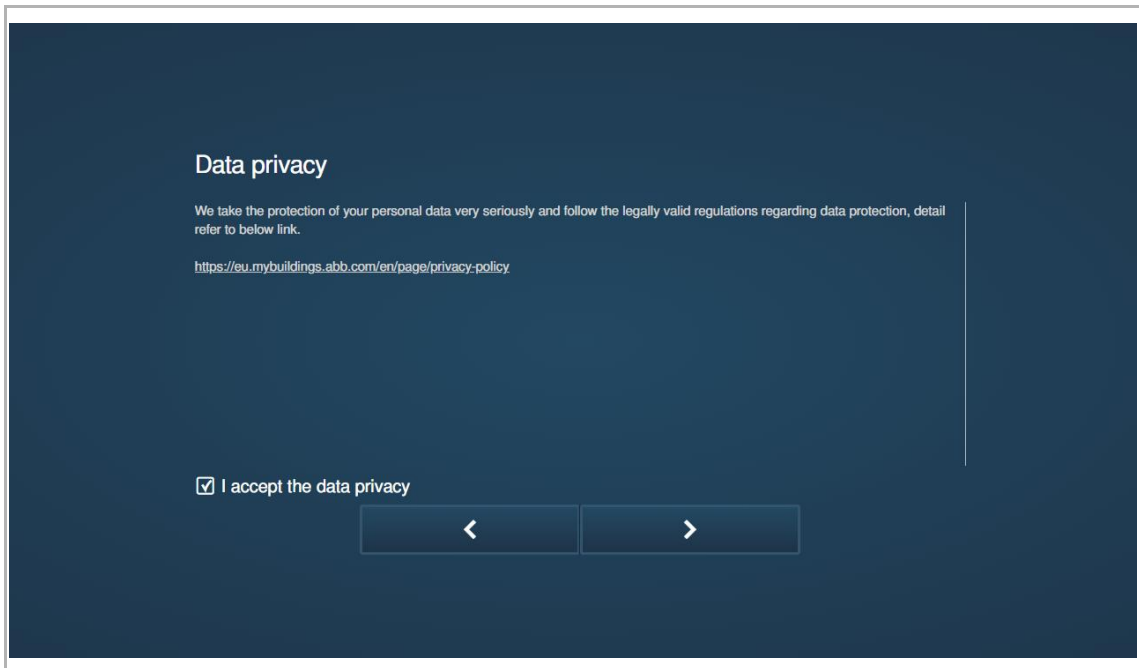
Component: QT  
License: GNU Lesser General Public License V2.1 or later

☒ I accept the licensing terms

< >

### 4. Datenschutzbedingungen akzeptieren

Sie müssen das Kontrollkästchen aktivieren, um die Datenschutzbedingungen zu akzeptieren. Klicken Sie dann auf ">", um fortzufahren.



**Data privacy**

We take the protection of your personal data very seriously and follow the legally valid regulations regarding data protection, detail refer to below link.

<https://eu.mybuildings.abb.com/en/page/privacy-policy>

☒ I accept the data privacy

< >

## 5. Gebäudetyp auswählen

siehe Kapitel 8.1 „Systemvoraussetzungen“ auf Seite 14.

**Achtung!**

Der Gebäudetyp kann nur bei der Ersteinrichtung festgelegt und nach der Ersteinrichtung nicht mehr geändert werden.

Wenn Sie den Gebäudetyp ändern möchten, müssen Sie "Smart Access Point" auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Please choose your building type

 Residential (for single family application)

 Functional (for multi-apartment/commercial application)

< >

## 6. Ort bestimmen

Wählen Sie die Zeitzone aus der Dropdownliste.

Please define your location

Time zone (UTC-12:00) International D... ▾

Date and time 2019-08-20 11:24:58

< >

## 7. WLAN-Einstellungen für den WLAN Access Point Modus ändern und Ländercode festlegen

Das Passwort muss bei der Ersteinrichtung geändert werden. Die Passwortregel wird in einem Popup-Fenster angezeigt, wenn Sie das Passwort eingeben.

**Achtung!**

Bitte stellen Sie sicher, dass der Ländercode für den Standort des Geräts korrekt konfiguriert ist.

Die Einstellung "Ländercode" stellt sicher, dass Ihr Router nur WLAN-Einstellungen aktiviert, die die gesetzlichen Vorgaben des jeweiligen Landes erfüllen.

Wi-Fi access point mode settings

SSID: SmartAP\_0734

Password:

Repeat password:

Country code: Afghanistan

Navigation: < >

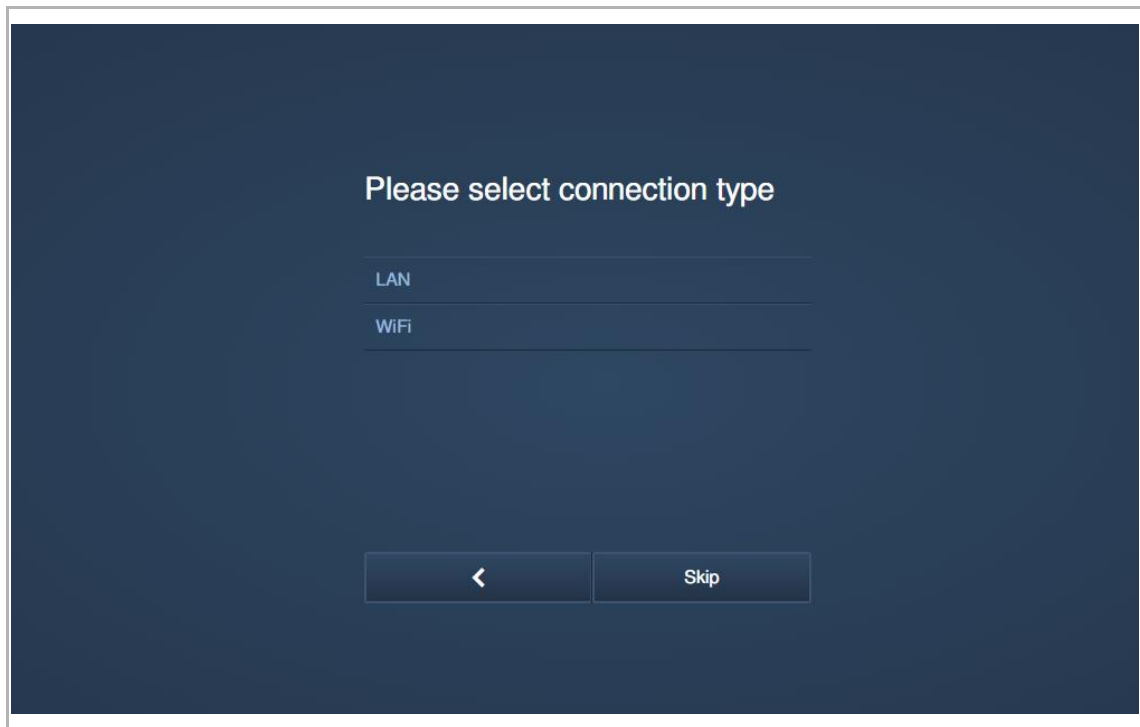
Password requirements:

- xAt least 10 characters
- xUppercase to lowercase letters
- xAt least one special character
- xAt least one number



## 8. Verbindungstyp wählen

Es gibt 3 Optionen für den Anschluss an das Heimnetzwerk:



### Option 1: LAN

- Sämtliche Kommunikation mit Türkommunikations-Systemgeräten, VideoControl-Geräten und dem "RF/IP Gateway" erfolgt über eine LAN-Schnittstelle.
- Sämtliche Kommunikation mit RF-Geräten erfolgt über eine Funkverbindung.
- Sämtliche Türkommunikations-Systemgeräte behalten ihre eigene IP-Adresse, wenn sie im Gebäudenetzwerk verwendet werden. "Smart Access Point" kann sie auch dann erreichen, wenn sie eine DHCP-Client-IP-Adresse verwenden.

### Option 2: WLAN

- Sämtliche Kommunikation mit Türkommunikations-Systemgeräten, VideoControl-Geräten und dem "RF/IP Gateway" erfolgt über eine WLAN-Schnittstelle.
- Sämtliche Kommunikation mit RF-Geräten erfolgt über eine Funkverbindung.
- Sämtliche Türkommunikations-Systemgeräte behalten ihre eigene IP-Adresse, wenn sie im Gebäudenetzwerk verwendet werden. "Smart Access Point" kann sie auch dann erreichen, wenn sie eine DHCP-Client-IP-Adresse verwenden.

### Option 3: Auswahl überspringen

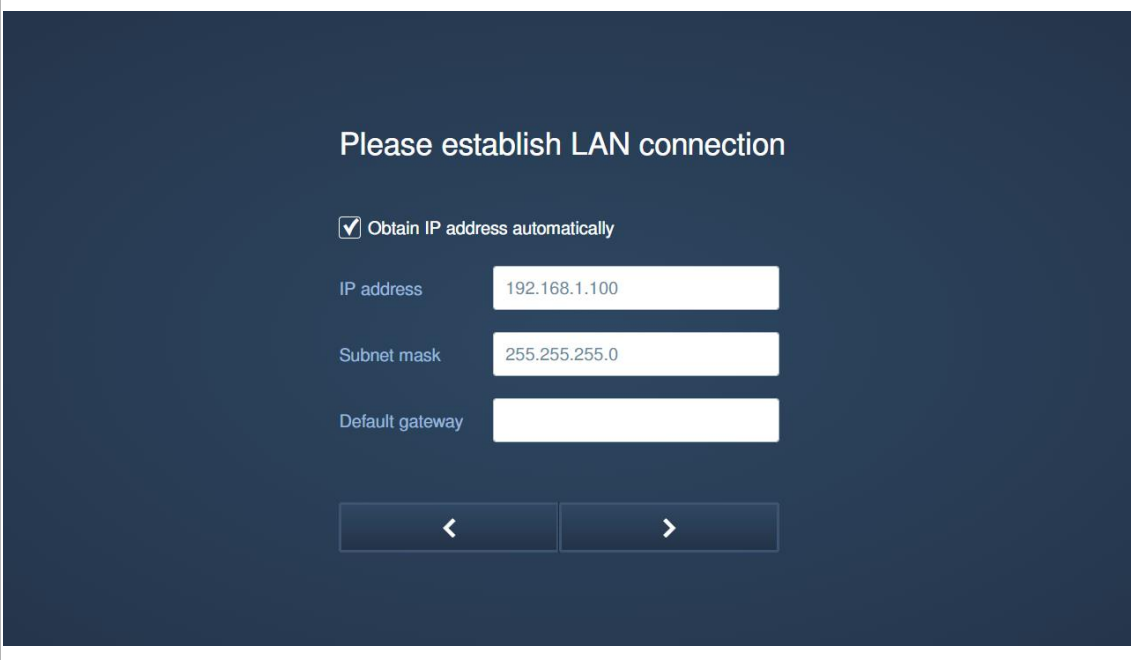
- Keine Kommunikation mit Türkommunikations-Systemgeräten, VideoControl-Geräten und "RF/IP Gateway" erfolgt über eine LAN- oder WLAN-Schnittstelle.
- Nur die Kommunikation mit RF-Geräten über eine Funkverbindung ist möglich.

**LAN-Verbindung herstellen**

Wenn eine LAN-Verbindung gewählt wird, müssen Sie die IP-Adresse festlegen, um die LAN-Verbindung herzustellen.

Wenn das Kontrollkästchen "IP-Adresse automatisch beziehen" aktiviert ist, fungiert SmartAP als DHCP-Client. Die IP-Adresse muss vom DHCP-Server (z.B. Router mit aktiviertem DHCP) zugewiesen werden.

Wenn das Kontrollkästchen "IP-Adresse automatisch beziehen" deaktiviert ist, müssen Netzwerkparameter wie IP-Adresse, Subnetzmaske und Gateway konfiguriert werden.



Please establish LAN connection

☒ Obtain IP address automatically

IP address 192.168.1.100

Subnet mask 255.255.255.0

Default gateway

< >

**Verbindung zu einem WLAN-Netzwerk herstellen**

Wenn eine WLAN-Verbindung gewählt wird, müssen Sie eine Verbindung zu einem WLAN-Netzwerk herstellen.

Alle verfügbaren WLAN-Netzwerke in der Umgebung werden auf der Liste angezeigt. Wenn Sie das gewünschte WLAN-Netzwerk nicht finden können, klicken Sie auf die Schaltfläche "Aktualisieren", um erneut danach zu suchen.

Klicken Sie auf den gewünschten WLAN-Namen (SSID) in der Liste, geben Sie das Passwort ein und klicken Sie anschließend auf "Verbinden", um eine Verbindung zu dem WLAN-Netzwerk herzustellen.



## 9. Ersten Admin-Benutzer erstellen

Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort zweimal ein, um den ersten Admin-Benutzer zu erstellen.



### Hinweis

Der erste Admin-Benutzer kann nicht gelöscht werden. Es verwaltet alle anderen Benutzer.

Wenn Sie das Passwort für den ersten Administrator zurücksetzen möchten, siehe Kapitel 13.2 „Passwort für den primären Administrator zurücksetzen“ auf Seite 260.

Please create your user account

User name

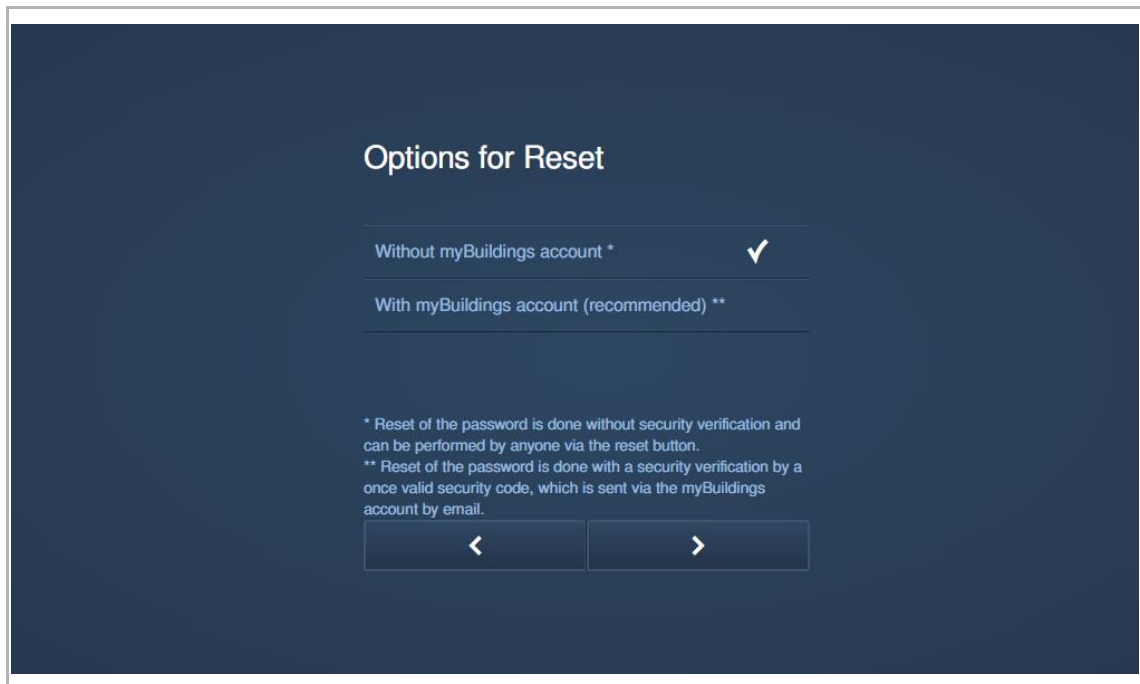
Password

Repeat password

< >

## 10. Rücksetzoption auswählen

Bei Bedarf können Sie die Option Zurücksetzen auswählen.

**Rücksetzoption = Ohne MyBuildings-Konto**

- Wenn diese Option ausgewählt ist, kann jeder das Passwort für den ersten Admin-Benutzer durch Drücken des Resettasters zurücksetzen.
- Diese Konfiguration kommt zur Anwendung, wenn "Smart Access Point" in einem privaten Bereich installiert ist und für nicht autorisierte Benutzer physisch nicht zugänglich ist.

**Rücksetzoption = Mit MyBuildings-Konto**

- Wenn diese Option ausgewählt ist, ist ein einmalig gültiger Sicherheitscode erforderlich um das Passwort für den ersten Admin-Benutzer durch Drücken des Resettasters zurückzusetzen. Der Sicherheitscode wird nur an die bei der Ersteinrichtung festgelegte E-Mail-Adresse versandt.
- Diese Konfiguration kommt zur Anwendung, wenn "Smart Access Point" in einem öffentlichen Bereich installiert ist und für nicht autorisierte Benutzer physisch nicht zugänglich ist.

**Achtung!**

Die Rücksetzoption kann nur bei der Ersteinrichtung festgelegt und nach der Ersteinrichtung nicht mehr geändert werden.

Die Rücksetzoption kann nur geändert werden, wenn Sie "Smart Access Point" auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

## 11. MyBuildings-Einstellung

**Rücksetzoption = Ohne MyBuildings-Konto**

Diese Seite wird angezeigt, wenn die Rücksetzoption auf "Ohne MyBuildings-Konto" festgelegt wird.

Please connect to MyBuildings

User name 3

Password

Friendly name

Remote access ☐ Enable 4

2 If you do not have a MyBuildings account yet, you can [register here.](#)

1 Skip

- [1] Klicken Sie auf "Überspringen", um zum nächsten Schritt zu gelangen, wenn Sie derzeit keine Verbindung zu MyBuildings herstellen möchten.
- [2] Klicken Sie auf "Hier registrieren", um das MyBuildings Portal aufzurufen und ein Konto zu registrieren. siehe Kapitel 13.1 „Registrierung eines Kontos auf dem MyBuildings-Portal“ auf Seite 259.
- [3] Geben Sie den Benutzernamen, das Passwort und den Anzeigenamen ein und klicken Sie anschließend auf "Verbinden", um eine Verbindung zum MyBuildings Portal herzustellen.
- [4] Wenn Sie über das MyBuildings Portal auf "Smart Access Point" zugreifen möchten, müssen Sie das Kontrollkästchen "Aktivieren" auswählen, um die Fernzugriffsfunktion zu aktivieren.

**Rücksetzoption = Mit MyBuildings-Konto**

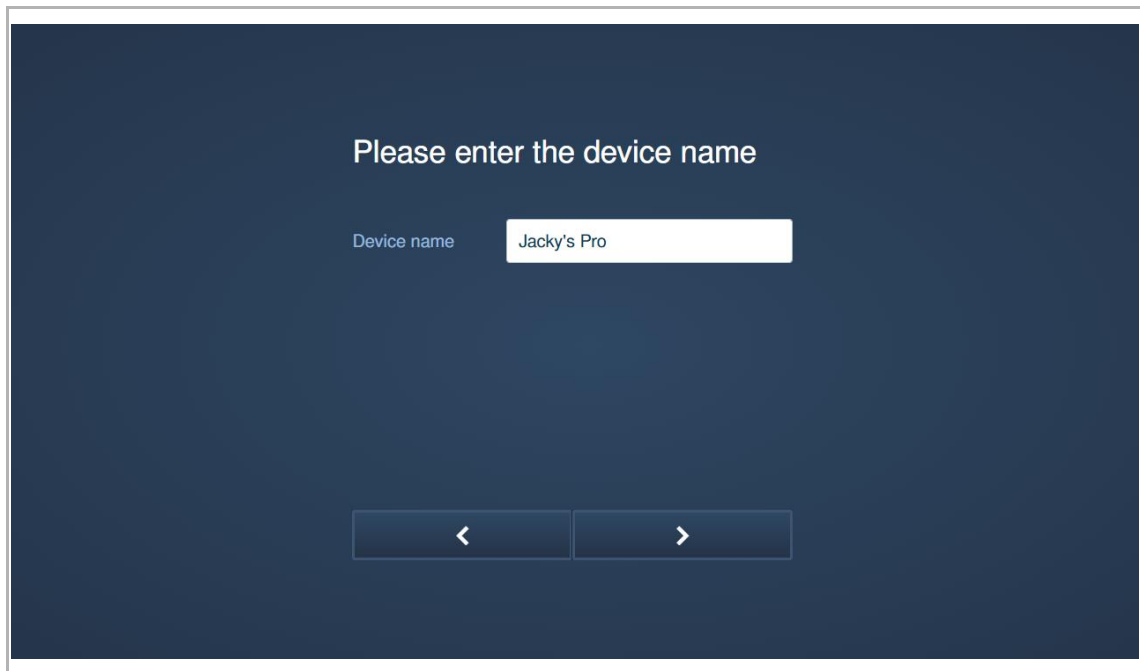
Diese Seite wird angezeigt, wenn die Rücksetzoption auf "Mit MyBuildings-Konto" festgelegt wird.

The screenshot shows a dark blue background with white text and form fields. The title 'Please connect to MyBuildings' is centered at the top. Below it are four input fields: 'User name', 'Email', 'Password', and 'Friendly name'. The 'Email' field is highlighted with a red border. Below these fields is a checkbox labeled 'Remote access' with the text 'Enable' next to it. At the bottom, there is a link 'register here.' preceded by the number '1'. At the very bottom are two buttons: a back arrow and a 'Connect' button. The numbers 2, 3, and 4 are placed in yellow boxes next to the 'User name', 'Email', and 'Remote access' fields respectively.

- [1] Klicken Sie auf "Hier registrieren", um das MyBuildings Portal aufzurufen und ein Konto zu registrieren. siehe Kapitel 13.1 „Registrierung eines Kontos auf dem MyBuildings-Portal“ auf Seite 259
- [2] Geben Sie den Benutzernamen, das Passwort und den Anzeigenamen ein und klicken Sie anschließend auf "Verbinden", um eine Verbindung zum MyBuildings Portal herzustellen.
- [3] Geben Sie die E-Mail-Adresse ein, die zur Aktivierung des MyBuildings-Kontos verwendet werden soll. An diese E-Mail-Adresse wird ein Sicherheitscode versandt, wenn Sie den ersten Admin-Benutzer zurücksetzen möchten. siehe Kapitel 13.2 „Passwort für den primären Administrator zurücksetzen“ auf Seite 260.
- [4] Wenn Sie über das MyBuildings Portal auf "Smart Access Point" zugreifen möchten, müssen Sie das Kontrollkästchen "Aktivieren" auswählen, um die Fernzugriffsfunktion zu aktivieren.

## 12. Gerätenamen festlegen

Geben Sie einen Namen für das Gerät ein. Der Gerätename wird auf dem Anmeldebildschirm angezeigt.



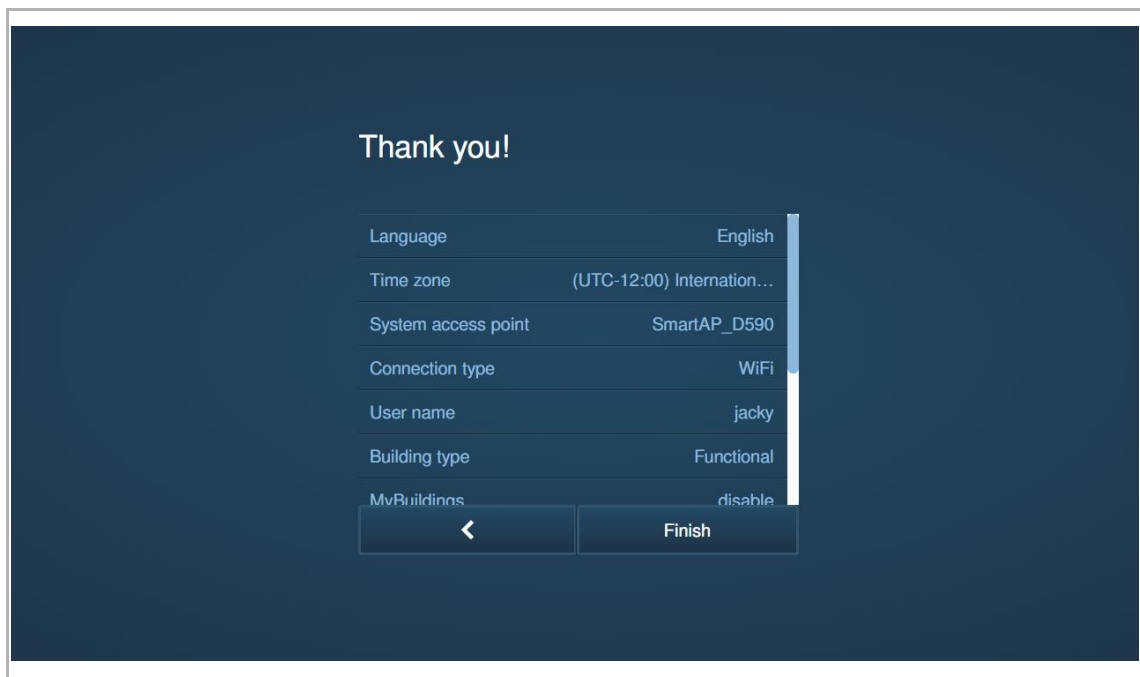
The screenshot shows a dark blue screen with the text "Please enter the device name" in white. Below this text, there is a label "Device name" in a lighter blue font. To the right of the label is a white text input field containing the text "Jacky's Pro". At the bottom of the screen, there are two dark blue buttons with white arrow symbols: a left-pointing arrow on the left and a right-pointing arrow on the right.



### 13. Einstellungen bestätigen

Auf dem Übersichtsbildschirm können Sie alle Einstellungen noch einmal überprüfen. Durch Klick auf "<" können Sie zu den vorherigen Seiten zurückkehren, um die Einstellungen zu ändern.

Klicken Sie auf "Fertig", um die Ersteinrichtung abzuschließen.

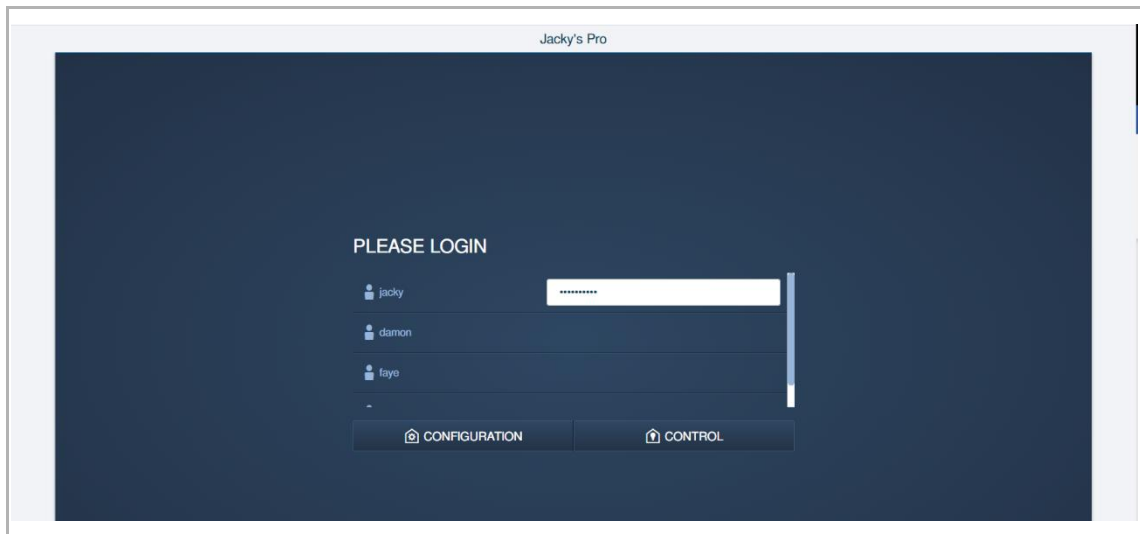


## 8.4 Anmeldebildschirm

Nach der Ersteinrichtung können Sie mit dem ersten Admin-Benutzer auf den Anmeldebildschirm von "Smart Access Point" zugreifen. Wie der Anmeldebildschirm aussieht, hängt von der Anzahl der Benutzer ab.

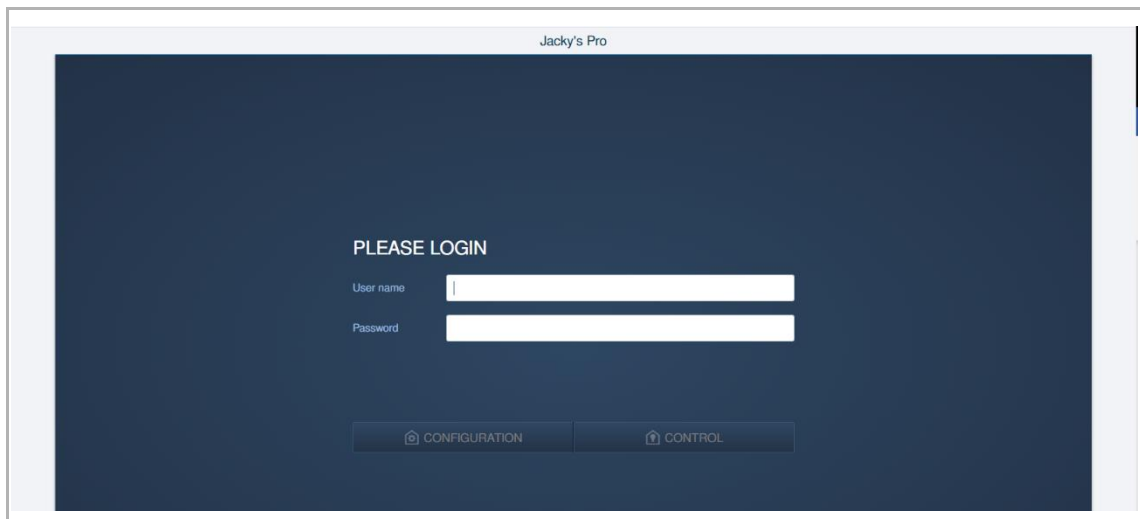
### Benutzeranzahl <6

Wenn die Anzahl der Benutzer <6 ist, wird auf dem Bildschirm eine Namensliste angezeigt. Geben Sie das Passwort rechts neben dem Benutzernamen ein, um fortzufahren.



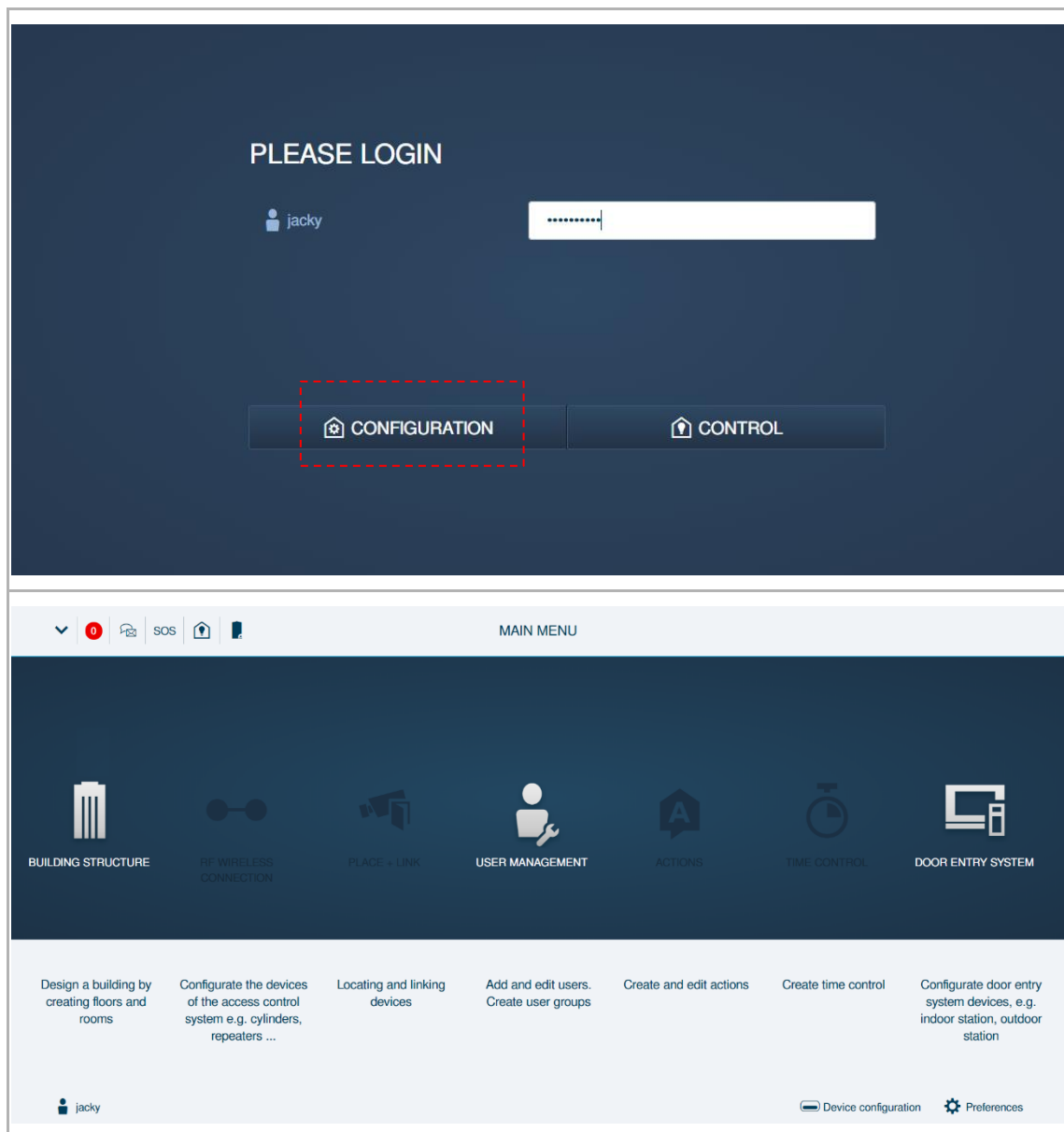
### Benutzeranzahl ≥6

Wenn die Anzahl der Benutzer ≥ 6 ist, wird keine Namensliste auf dem Bildschirm angezeigt. Sie müssen den Benutzernamen und das Passwort eingeben, um fortzufahren.



## 8.5 Konfigurationsseite

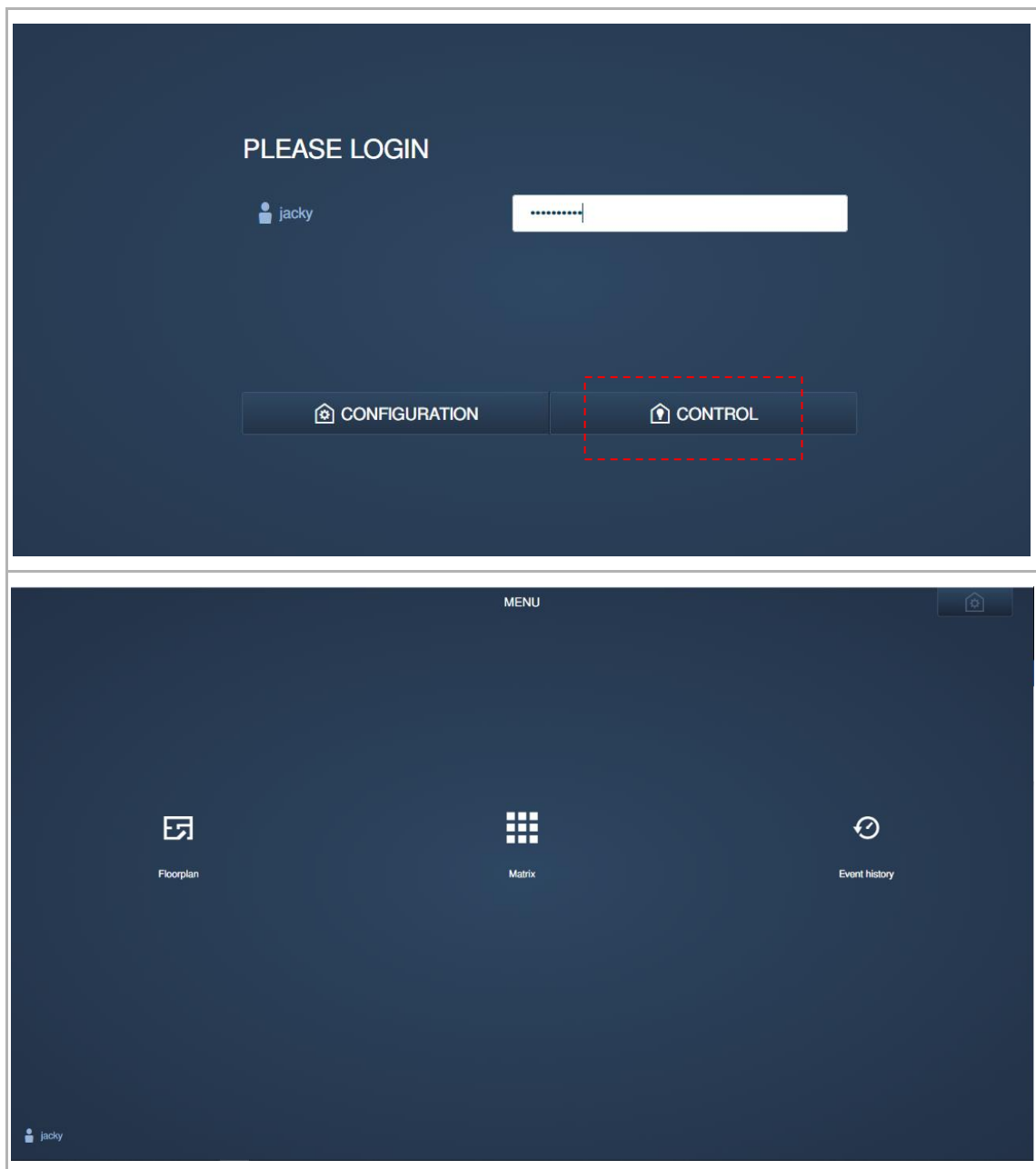
Die Konfigurationsseite dient zum Hinzufügen und Konfigurieren aller Geräte und Benutzer. Geben Sie auf dem Anmeldebildschirm das Passwort ein und klicken Sie auf "Konfiguration", um die Konfigurationsseite aufzurufen.



## 8.6 Steuerungsseite

Der Bedienbildschirm dient zur Steuerung der AccessControl-Geräte.

Geben Sie auf dem Anmeldebildschirm das Passwort ein und klicken Sie auf "Control", um auf den Kontrollbildschirm zuzugreifen.

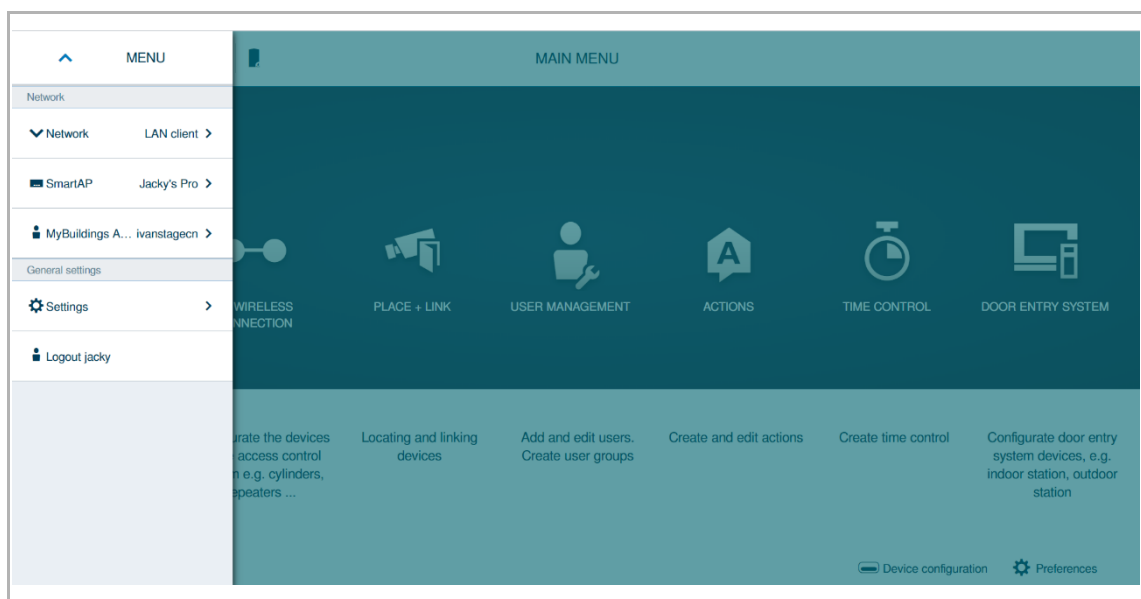


## 8.7 Einstellungen

### 8.7.1 Schnelleinstellungen aufrufen

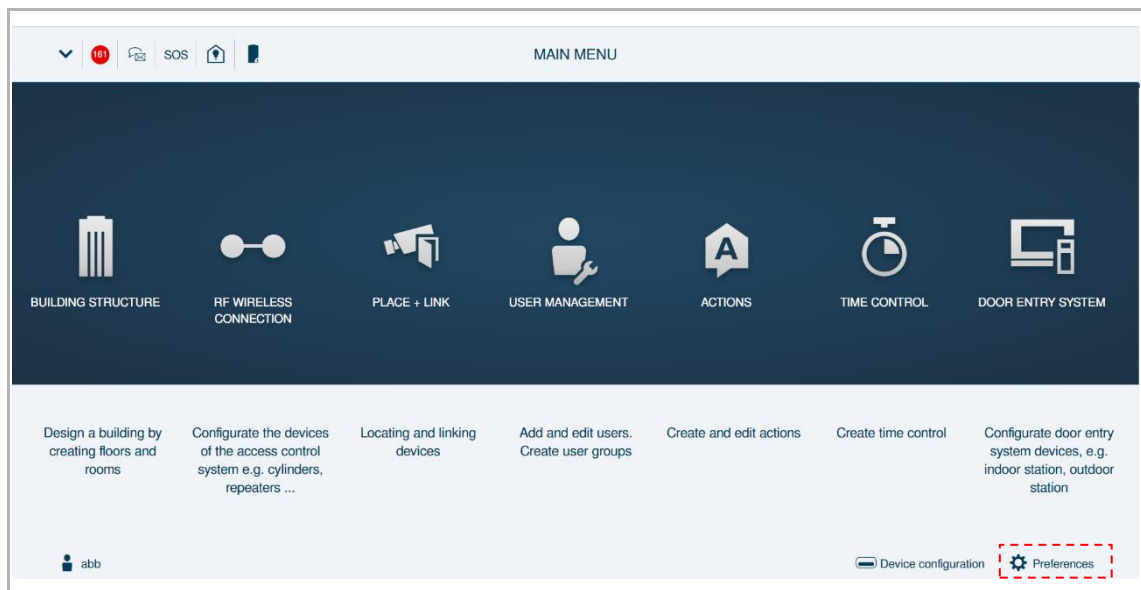
Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "v", um einige allgemeine Einstellungen vorzunehmen:

- Netzwerkeinstellungen (z.B. Netzwerkmodus und IP-Adresse)
- Gerätestatus überprüfen (z.B. Gerätename, Sprache, Zeitzone und Datum/Uhrzeit)
- Einstellungen am MyBuildings-Konto (z.B. Verbindung zum MyBuildings Portal herstellen, die Gültigkeitszeitraum der Lizenz anzeigen)
- Allgemeine Einstellungen
- Abmeldung



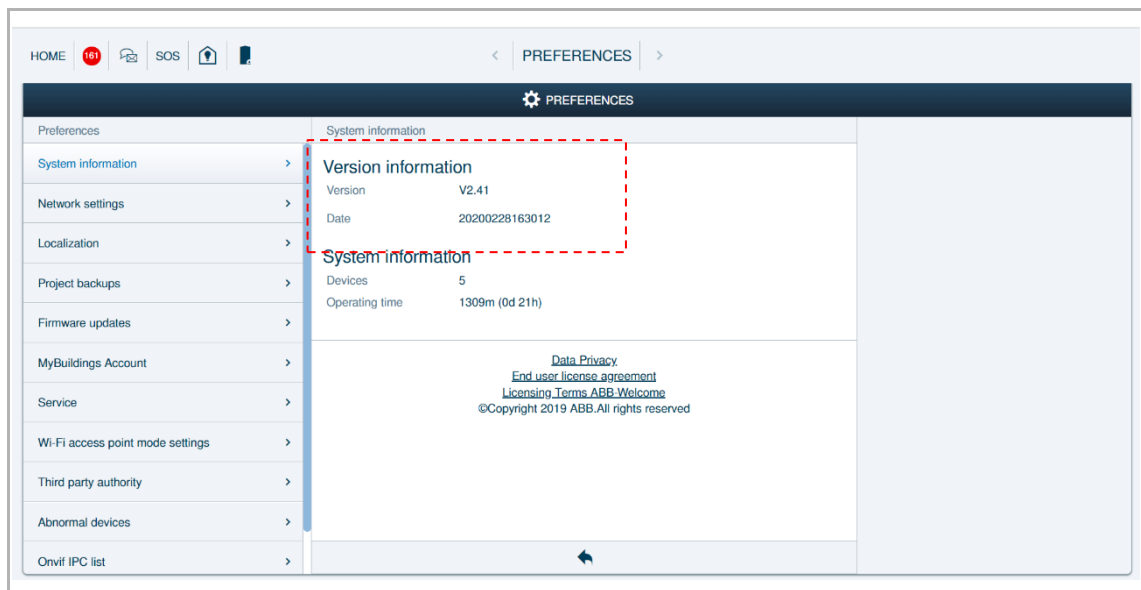
### 8.7.2 Allgemeine Einstellungen aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Einstellungen".



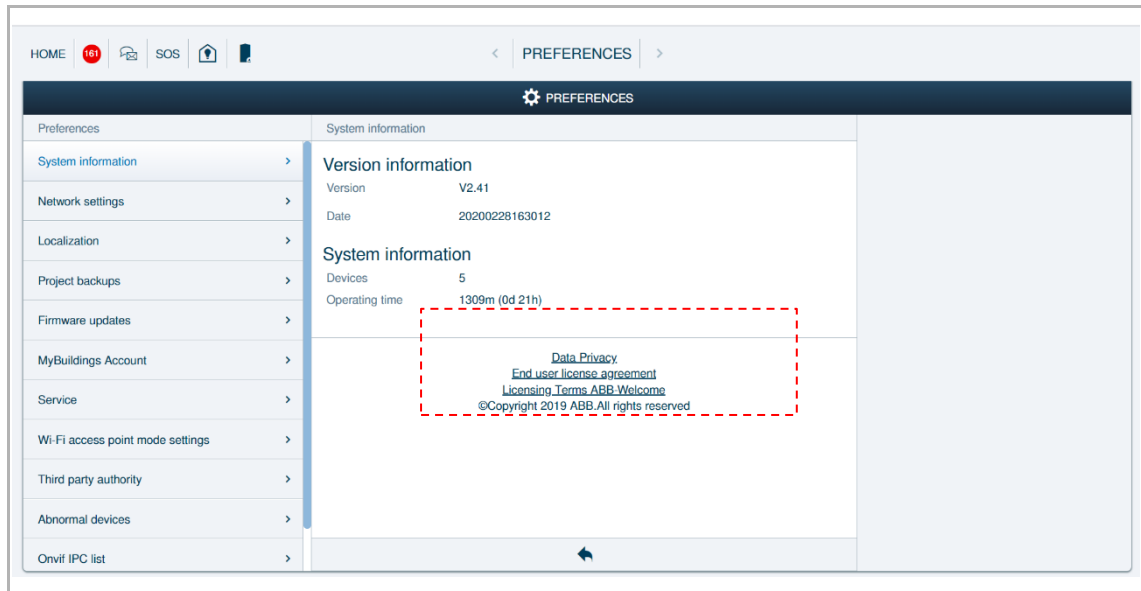
### 8.7.3 Anzeigen der Version

Unter "Einstellungen", "Systeminformationen" können Sie die Versionsdaten anzeigen.



### 8.7.4 Haftungsausschluss

Unter "Einstellungen", "Systeminformationen" können Sie die Informationen zum Haftungsausschluss anzeigen.





### 8.7.5 Netzwerkeinstellungen

Unter "Einstellungen", "Netzwerkeinstellungen" können Sie die Netzwerkeinstellungen ändern. siehe Kapitel 8.3 „Erstkonfiguration“ auf Seite 24.

The screenshot shows the 'PREFERENCES' menu with 'Network settings' selected. The 'Network mode' is set to 'LAN client'. The 'Network settings' section shows a 'Connecting status' of 'Connected' and a checked box for 'Obtain IP address automatically'. The IP address is 192.168.1.100, Subnet mask is 255.255.255.0, Default gateway is 192.168.1.1, and DNS server is 192.168.0.5.

| Preferences                        | Network settings                                                    |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| System information >               | <b>Network mode</b>                                                 |
| Network settings >                 | LAN client                                                          |
| Localization >                     | <b>Network settings</b>                                             |
| Project backups >                  | Connecting status: Connected                                        |
| Firmware updates >                 | <input checked="" type="checkbox"/> Obtain IP address automatically |
| MyBuildings >                      | IP address: 192.168.1.100                                           |
| Service >                          | Subnet mask: 255.255.255.0                                          |
| Wi-Fi access point mode settings > | Default gateway: 192.168.1.1                                        |
| Third party authority >            | DNS server: 192.168.0.5                                             |
| Abnormal devices >                 |                                                                     |
| Onvif IPC list >                   |                                                                     |

The screenshot shows the 'PREFERENCES' menu with 'Network settings' selected. The 'Network mode' is set to 'Wi-Fi client'. The 'Network settings' section shows a 'Connecting status' of 'Connected' and a checked box for 'Obtain IP address automatically'. The SSID is TP-LINK\_5G\_9416, Password is masked with dots, IP address is 192.168.1.100, Subnet mask is 255.255.255.0, Default gateway is 192.168.1.1, and DNS server is 192.168.0.5. At the bottom, there are buttons for 'Cancel' (X) and 'Save' (checkmark).

| Preferences                        | Network settings                                                    |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| System information >               | <b>Network mode</b>                                                 |
| Network settings >                 | Wi-Fi client                                                        |
| Localization >                     | <b>Network settings</b>                                             |
| Project backups >                  | Connecting status: Connected                                        |
| Firmware updates >                 | SSID: TP-LINK_5G_9416                                               |
| MyBuildings >                      | Password: .....                                                     |
| Service >                          | <input checked="" type="checkbox"/> Obtain IP address automatically |
| Wi-Fi access point mode settings > | IP address: 192.168.1.100                                           |
| Third party authority >            | Subnet mask: 255.255.255.0                                          |
| Abnormal devices >                 | Default gateway: 192.168.1.1                                        |
| Onvif IPC list >                   | DNS server: 192.168.0.5                                             |

### 8.7.6 Sprache

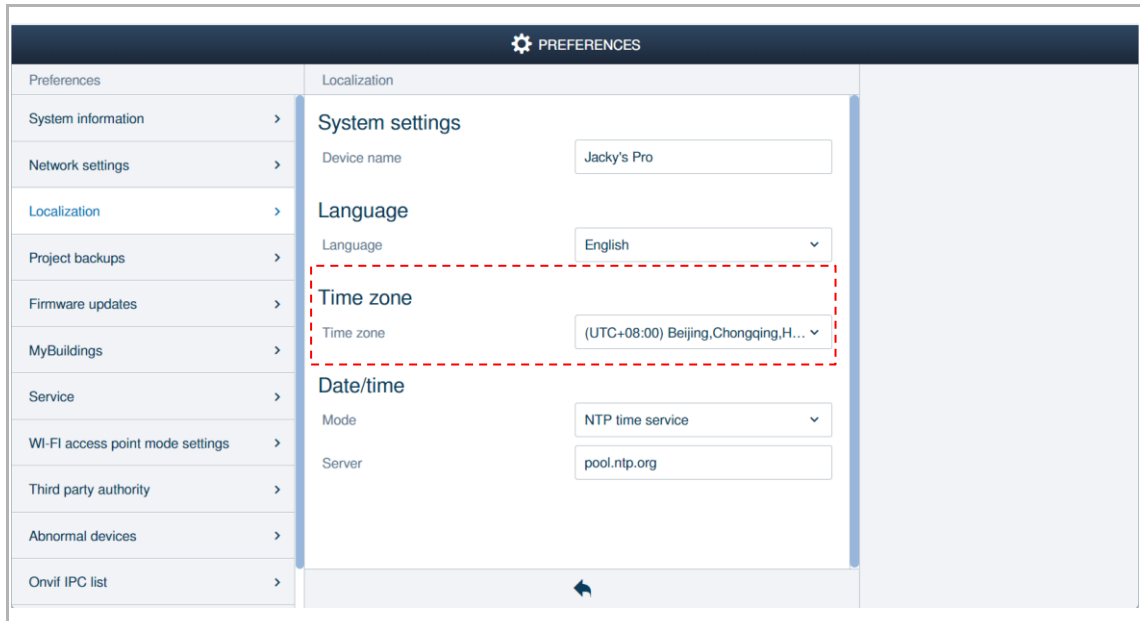
Wählen Sie unter "Einstellungen", "Lokalisierung" die Sprache aus der Dropdownliste aus.

The screenshot shows the 'PREFERENCES' settings page. On the left is a sidebar menu with the following items: Preferences, System information, Network settings, Localization, Project backups, Firmware updates, MyBuildings, Service, Wi-Fi access point mode settings, Third party authority, Abnormal devices, and Onvif IPC list. The 'Localization' item is selected. The main content area is titled 'Localization' and contains three sections: 'System settings' with a 'Device name' field set to 'Jacky's Pro'; 'Language' with a dropdown menu currently showing 'English'; and 'Time zone' with a dropdown menu showing '(UTC+08:00) Beijing, Chongqing, H...'. Below these are 'Date/time' settings, including a 'Mode' dropdown set to 'NTP time service' and a 'Server' text field containing 'pool.ntp.org'. A red dashed rectangle highlights the 'Language' dropdown menu.

## 8.7.7 Zeiteinstellungen

### Zeitzone festlegen

Wählen Sie unter "Einstellungen", "Lokalisierung" die Zeitzone aus der Dropdownliste aus.



## "Smart Access Point"-Zeit mit dem lokalen System oder NTP-Server synchronisieren

Unter "Einstellungen", "Lokalisierung" kann die "Smart Access Point"-Zeit mit der "Lokalen Systemzeit" synchronisiert oder vom "NTP-Zeitdienst" bezogen werden.

The image displays two screenshots of the Onvif web interface, specifically the 'Date/time' settings page. The interface is titled 'PREFERENCES' and has a sidebar menu on the left with options like 'System information', 'Network settings', 'Localization', 'Project backups', 'Firmware updates', 'MyBuildings', 'Service', 'Wi-Fi access point mode settings', 'Third party authority', 'Abnormal devices', and 'Onvif IPC list'. The 'Localization' option is selected in the sidebar.

**Top Screenshot:** The 'Date/time' section is highlighted with a red dashed box. It shows the 'Mode' set to 'Local system time'. Below this, the 'Smart Access Point time' and 'PC time' are both displayed as '2019-09-30 11:43:47'. A button labeled 'Synchronize with PC time' is visible. The bottom of the interface has a blue bar with a close button (X) and a 'Save' button.

**Bottom Screenshot:** The 'Date/time' section is also highlighted with a red dashed box. Here, the 'Mode' is set to 'NTP time service'. Below this, the 'Server' is set to 'pool.ntp.org'. The bottom of the interface has a grey bar with a back arrow button.

## "Smart Access Point"-Zeit mit Türkommunikations-Systemgeräten synchronisieren



### Hinweis

Diese Funktion wird nur für Türkommunikations-Systemgeräte verwendet.

Unter "Einstellungen", "Sonstiges" kann durch Auswahl von "Automatisch" die "Smart Access Point"-Zeit regelmäßig mit anderen Systemgeräten synchronisiert werden. Klicken Sie auf "Anwenden", damit die Änderungen wirksam werden.

The screenshot shows the 'PREFERENCES' settings page. The left sidebar lists various settings categories, with 'Misc settings' selected. The main content area shows the 'Misc settings' section, which is highlighted with a red dashed box. This section includes the 'Time synchronisation for door entry system devices' option, which is set to 'Automatically'. Below this is a 'Synchronize period(hour)' input field with the value '1' and an 'Apply' button. The 'Offline alarm' section is also visible, with checkboxes for 'Alarm when device goes offline', 'Enable sound notification', and 'Enable popup notification'. The 'Apply' button is at the bottom of the 'Offline alarm' section.

### 8.7.8 MyBuildings-Einstellungen

"Koppeln" wird angezeigt, wenn Benutzername und Passwort korrekt sind.

"Verbinden" wird angezeigt, wenn "Smart Access Point" erfolgreich mit dem MyBuildings Portal verbunden ist.

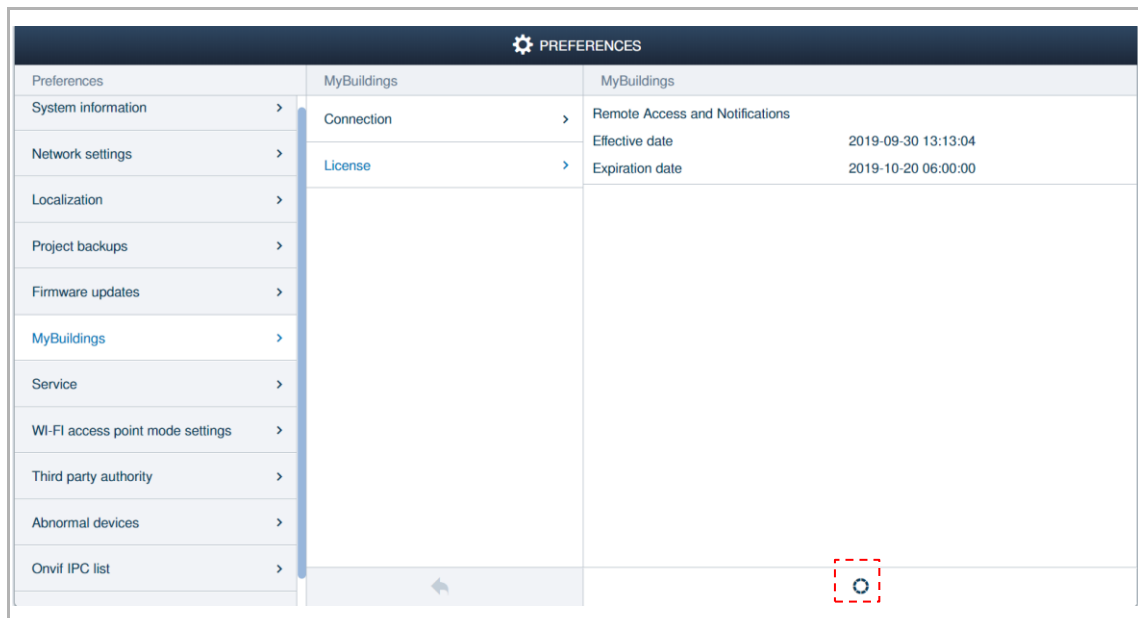
Wenn "Fernzugriff" aktiviert ist, können Sie über das MyBuildings Portal auf "Smart Access Point" zugreifen. Sie müssen jedoch im MyBuildings-Portal den Dienst für den "Fernzugriff" abonnieren, damit die Funktion verwendet werden kann.

| ⚙️ PREFERENCES                     |              |                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Preferences                        | MyBuildings  | MyBuildings                                                                                                                                                                                                                                   |
| System information >               | Connection > | Please use your MyBuildings account information to register this device with MyBuildings. If you do not have account yet, you can <a href="#">register here</a> . For more information about MyBuildings, refer to <a href="#">the help</a> . |
| Network settings >                 | License >    | At present, the remote function is temporarily in the trial operation phase.                                                                                                                                                                  |
| Localization >                     |              | <div> <div>Pair: ✓</div> <div>Connect: ✓</div> </div>                                                                                                                                                                                         |
| Project backups >                  |              | User name <input type="text" value="ivanstagecn"/>                                                                                                                                                                                            |
| Firmware updates >                 |              | Password <input type="password"/>                                                                                                                                                                                                             |
| MyBuildings >                      |              | Friendly name <input type="text" value="jacky's Pro"/>                                                                                                                                                                                        |
| Service >                          |              | UUID 638a0b1c-5b39-4952-876c-083941d29d67                                                                                                                                                                                                     |
| Wi-Fi access point mode settings > |              | Remote access <input checked="" type="checkbox"/> Enable                                                                                                                                                                                      |
| Third party authority >            |              | <input type="button" value="Logout"/>                                                                                                                                                                                                         |
| Abnormal devices >                 |              |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Onvif IPC list >                   |              |                                                                                                                                                                                                                                               |

## Lizenz aktualisieren

Sie können die Lizenz aktualisieren, wenn der Fernzugriff abonniert ist.

Klicken Sie unter "Einstellungen", "MyBuildings", "Lizenz" auf "⚙️", um die Lizenz zu aktualisieren.



### 8.7.9 AP-Moduseinstellungen

Unter "Einstellungen", "WiFi-AP Einstellungen" können die Moduseinstellungen für den WLAN Access Point verändert werden.

The screenshot shows a web interface for configuring a Wi-Fi access point. The top navigation bar is dark blue with a gear icon and the word 'PREFERENCES'. Below this is a sidebar menu with various settings categories, each with a right-pointing arrow. The main content area is titled 'Wi-Fi access point mode settings' and contains several configuration fields. At the bottom of the main content area, there is a dark blue bar with a white 'X' icon and a blue bar with a white checkmark icon and the word 'Save'.

| Preferences                        | Wi-Fi access point mode settings |
|------------------------------------|----------------------------------|
| System information >               | Wi-Fi access point mode settings |
| Network settings >                 | SSID SmartAP_D590                |
| Localization >                     | Password .....                   |
| Project backups >                  | IP address 192.168.3.1           |
| Firmware updates >                 | Band 2.4G                        |
| MyBuildings >                      | Country code China               |
| Service >                          |                                  |
| Wi-Fi access point mode settings > |                                  |
| Third party authority >            |                                  |
| Abnormal devices >                 |                                  |
| Onvif IPC list >                   |                                  |



### 8.7.10 Externe Berechtigungen einstellen

Ein externes Gerät kann die Daten der Türkommunikation (z.B. Informationen zum Entsperren) von "Smart Access Point" abrufen, indem die gewünschte IP-Adresse und der Port des externen Geräts eingestellt werden.

Klicken Sie unter "Einstellungen", "Externe Berechtigung" auf "Hinzufügen", geben Sie die IP-Adresse und die Port-Nummer ein und klicken Sie dann auf "angewandt", um die Einstellung anzuwenden.

The image displays two screenshots of a web interface for configuring 'Third party authority' settings. The top screenshot shows the 'Third party authority' section with an 'Add' button. The bottom screenshot shows the 'Add IP address' dialog, which includes input fields for 'IP address' and 'Port', and 'Cancel' and 'Applied' buttons. A red dashed arrow points from the 'Add' button in the top screenshot to the 'Add IP address' dialog in the bottom screenshot.

**Top Screenshot: Third party authority settings**

| Preferences                        | Third party authority                        |
|------------------------------------|----------------------------------------------|
| System information >               | <div>Add</div> <div>IP address    Port</div> |
| Network settings >                 |                                              |
| Localization >                     |                                              |
| Project backups >                  |                                              |
| Firmware updates >                 |                                              |
| MyBuildings >                      |                                              |
| Service >                          |                                              |
| Wi-Fi access point mode settings > |                                              |
| Third party authority >            |                                              |
| Abnormal devices >                 |                                              |
| Onvif IPC list >                   |                                              |

**Bottom Screenshot: Add IP address dialog**

| Preferences                        | Third party authority                                                                        |
|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| System information >               | <div>Add IP address</div> <div>IP address</div> <div>Port</div> <div>Cancel    Applied</div> |
| Network settings >                 |                                                                                              |
| Localization >                     |                                                                                              |
| Project backups >                  |                                                                                              |
| Firmware updates >                 |                                                                                              |
| MyBuildings >                      |                                                                                              |
| Service >                          |                                                                                              |
| Wi-Fi access point mode settings > |                                                                                              |
| Third party authority >            |                                                                                              |
| Abnormal devices >                 |                                                                                              |
| Onvif IPC list >                   |                                                                                              |

Unter "Einstellungen", "Nicht integrierte Geräte" können die Details zu nicht integrierten Geräten angezeigt werden (z.B. Gerät unterzeichnet gescheitert, Kommunikation fehlgeschlagen etc.).

| ⚙️ PREFERENCES                     |                  |            |                 |                 |              |                      |
|------------------------------------|------------------|------------|-----------------|-----------------|--------------|----------------------|
| Preferences                        | Abnormal devices |            |                 |                 |              |                      |
| Network settings >                 |                  |            |                 |                 |              |                      |
| Localization >                     |                  |            |                 |                 |              |                      |
| Project backups >                  |                  |            |                 |                 |              |                      |
| Firmware updates >                 |                  |            |                 |                 |              |                      |
| MyBuildings >                      |                  |            |                 |                 |              |                      |
| Service >                          |                  |            |                 |                 |              |                      |
| Wi-Fi access point mode settings > |                  |            |                 |                 |              |                      |
| Third party authority >            |                  |            |                 |                 |              |                      |
| Abnormal devices >                 | Room No.         | Device No. | Device type     | Serial No.      | MAC          | Reason               |
| Onvif IPC list >                   | 00               | 01         | Outdoor station | 101807A7F02F948 | 807A7F02F948 | Device signed failed |
| Misc settings >                    | 00               | 02         | Outdoor station | 101807A7F02F945 | 807A7F02F945 | Device signed failed |
|                                    | 02               | 01         | Indoor station  | 102807A7F02F605 | 807A7F02F605 | Device signed failed |
|                                    | 01               | 01         | Indoor station  | 102807A7F0280D8 | 807A7F0280D8 | Device signed failed |

Wenn "Gerät unterzeichnet gescheitert" in der Liste der nicht integrierten Geräte angezeigt wird, können Sie das Gerät überprüfen.

- Wurde das Gerät vorher signiert?
- Befindet sich das Gerät im abgesicherten Modus?
- Steht die IP-Adresse des Geräts im Konflikt mit anderen Geräten?

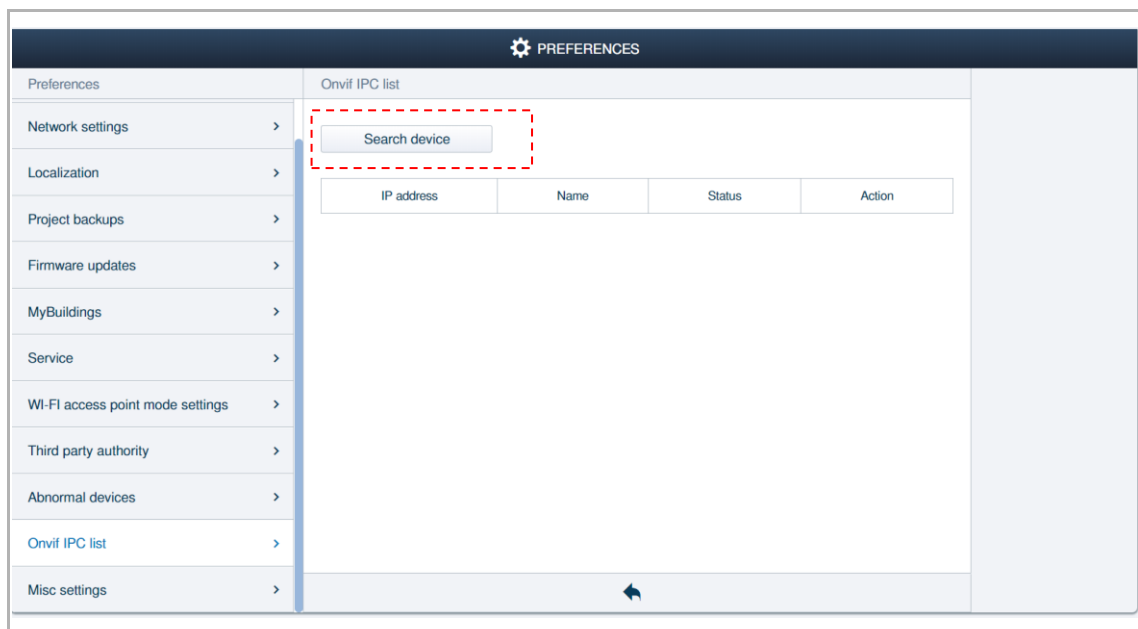
### 8.7.11 IP-Kameraeinstellungen

Die Innenstation kann die "Community Monitor"-Funktion erst dann verwenden, wenn alle IP-Kameras hier eingerichtet wurden.

|                                |                                          |
|--------------------------------|------------------------------------------|
| <b>Protokoll</b>               | Als "ONVIF" oder "ONVIF Profil S" setzen |
| <b>Art der Video-Kodierung</b> | Als "H.264" setzen                       |
| <b>Auflösung</b>               | Auf max. 1920x1080 (1080p)               |

Für IP-Kameras können die folgenden Adressen im Community/Functional Network zugewiesen werden: - 10.0.3.1 „Kombi8230; 10.0.3.254. In diesem Adressbereich können auch andere Geräte, wie z.B. ein Computer, die 10-Typ-Adressen nutzen, ohne in Konflikt mit dem ABB-Welcome IP-Adressbereich zu geraten.

Klicken Sie unter "Einstellungen", "IP-Kameras" von "Smart Access Point" auf "Gerät suchen", um nach den im öffentlichen Netzwerk verwendeten IP-Kameras zu suchen.

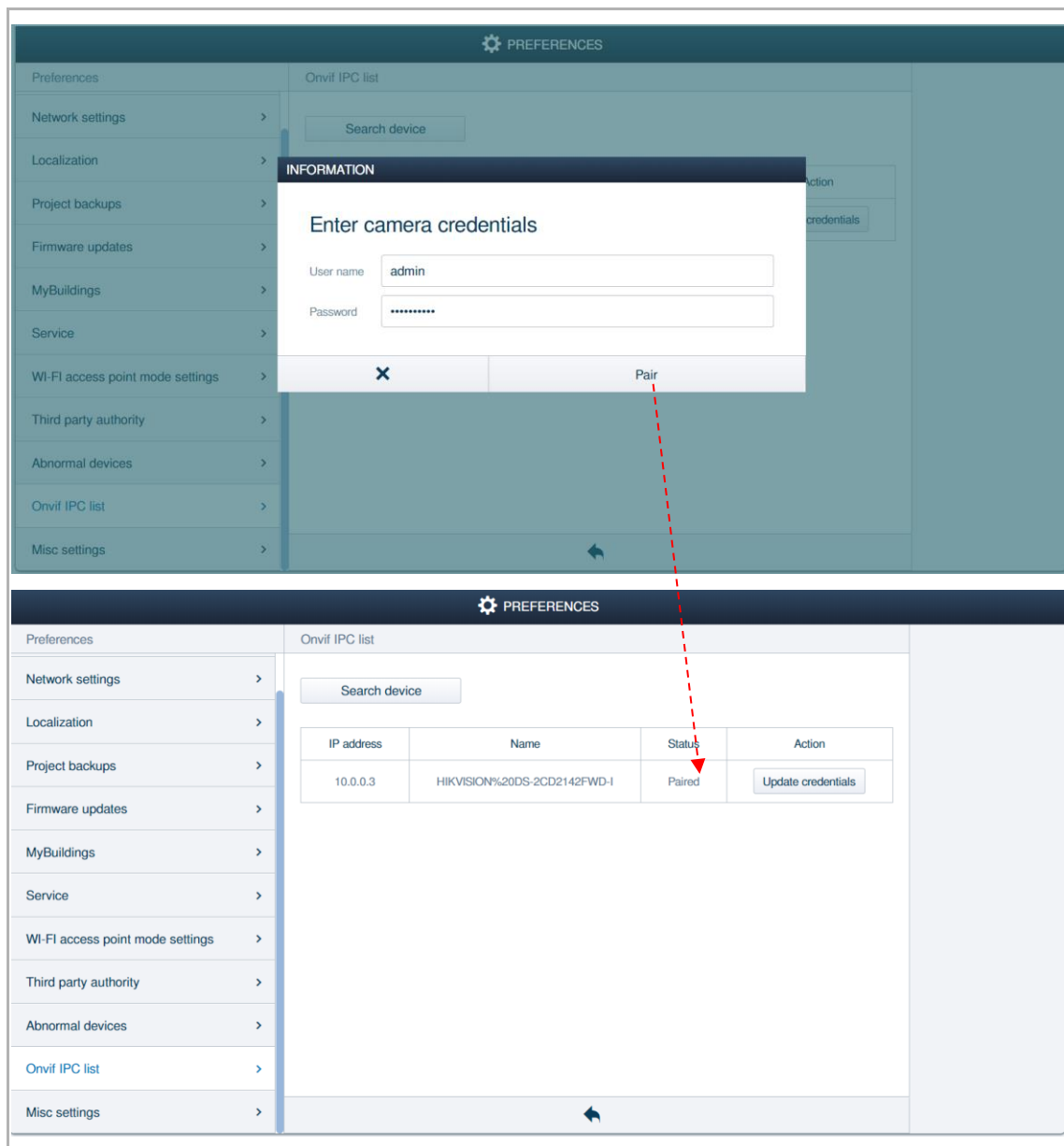


Klicken Sie auf "Geben Sie die Anmeldeinformationen ein", wenn die IP-Kamera erkannt wurde.

The screenshot shows the 'Onvif IPC list' section within the 'PREFERENCES' menu. On the left is a sidebar with various settings categories. The main area displays a table of detected devices. A search bar is at the top. The table has columns for IP address, Name, Status, and Action. One device is listed with IP 10.0.0.3 and status 'Unpaired'. The 'Enter credentials' button in the Action column is highlighted with a red dashed box. A blue arrow at the bottom points to the 'Onvif IPC list' option in the sidebar.

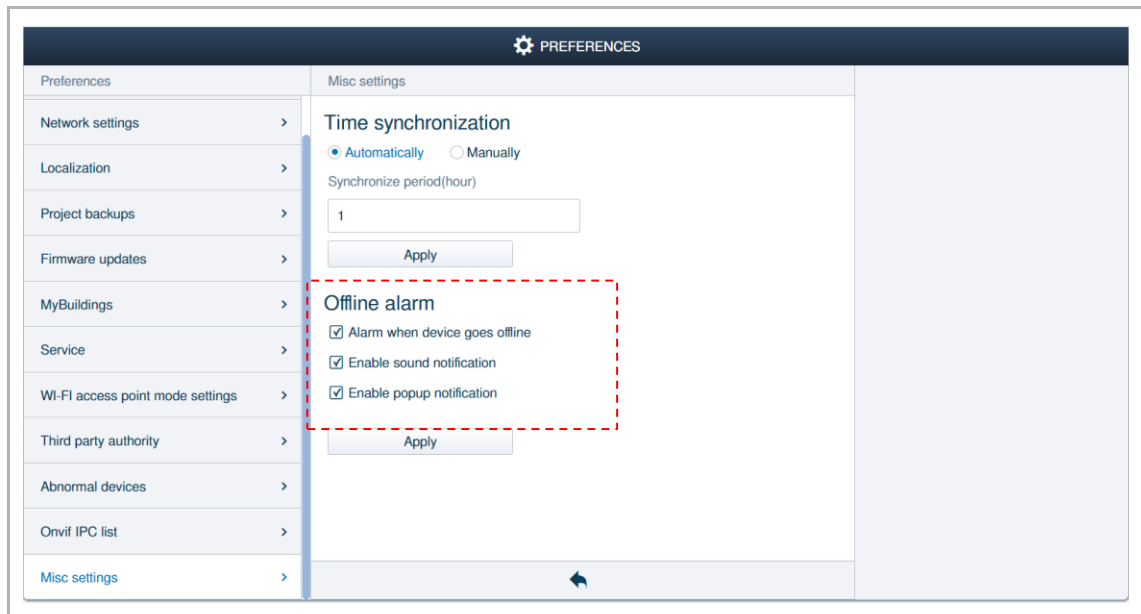
| IP address | Name                        | Status   | Action            |
|------------|-----------------------------|----------|-------------------|
| 10.0.0.3   | HIKVISION%20DS-2CD2142FWD-I | Unpaired | Enter credentials |

Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort der IP-Kamera ein und klicken Sie dann auf "Koppeln".



### 8.7.12 Alarm-Benachrichtigungseinstellungen

Unter "Einstellungen", "Sonstiges" sind Ton- und Popup-Benachrichtigungen nur dann verfügbar, wenn die Funktion "Alarm, wenn Gerät offline geht" aktiviert ist.



#### Hinweis

Die Alarmmeldung erfolgt über Außenstation 1 (Geräte-ID=1) oder über Torstation 1 (Geräte-ID=1). Wenn eines der beiden Geräte im System nicht erkannt wird, kann der Alarm nicht erfolgreich an "Smart Access Point" gemeldet werden.









## 9 Bedienung der Door Entry system-Geräte

### 9.1 Topologie des Türkommunikationssystems

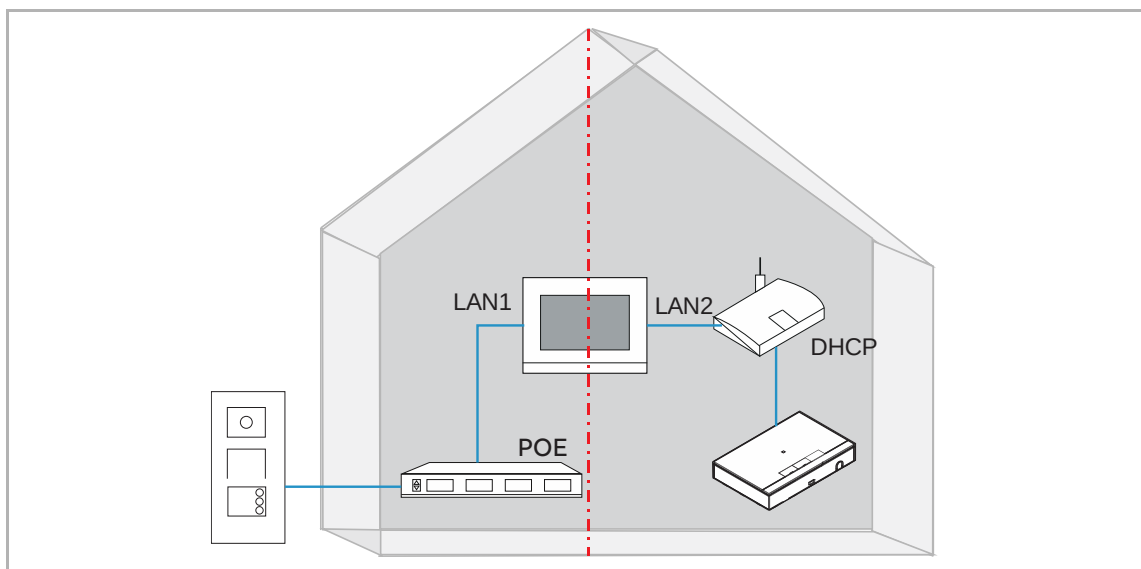
#### Topologie1: Einfamilienhaus

In einem ABB-Welcome IP-System in einem privaten Gebäude wird das Gebäudenetzwerk vom Einheitsnetz getrennt. Dies verhindert den unberechtigten Zugriff auf das private Netzwerk über die Außenstation.

Ein IP Touch 7/10 ist installiert.

In dieser Art der Installation erfüllt der IP Touch 7/10 zusätzlich die Funktion eines IP-Gateways.

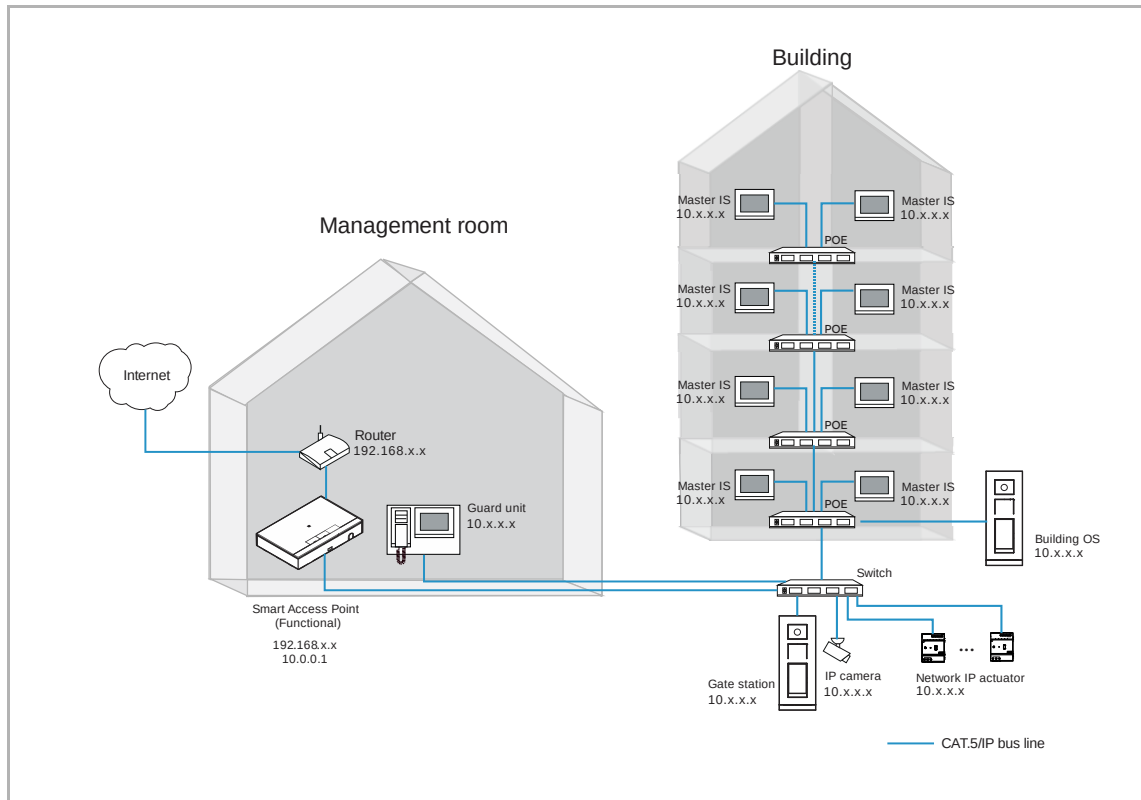
"Smart Access Point" sollte im ersten Setup auf "Commercial Mode" gesetzt werden.



## Topologie 2: Hochhaus

In diesem Fall sollte "Smart Access Point" bei der Ersteinrichtung auf den Modus "Mehrparteienhaus/Gewerbe" eingestellt werden. siehe Kapitel 8.3 „Erstkonfiguration“ auf Seite 24.

In diesem Fall verwaltet "Smart Access Point" alle Geräte im Gebäude.

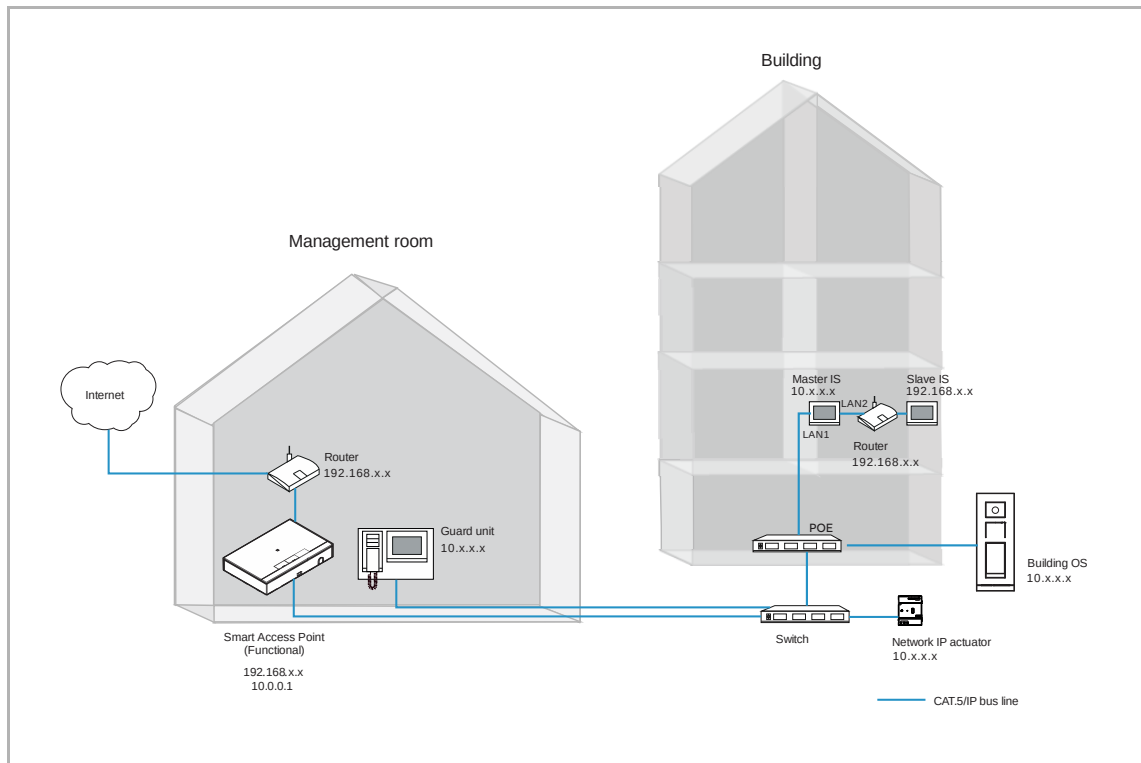


## Demofall für den Betrieb von Türkommunikations-Systemgeräten

Der folgende Demofall bezieht sich auf Topologie 2.

Dieser Demofall dient dazu, sich mit der Funktionsweise der Türkommunikations-Systemgeräte vertraut zu machen.

Passen Sie Ihre Vorgehensweise entsprechend Ihrem Projekt an.



## 9.2 Geräte hinzufügen



### Hinweis

- Alle Türkommunikations-Systemgeräte benötigen vor der Verwendung eine Signatur auf "Smart Access Point".
- "Smart Access Point" weist den Geräten beim Hinzufügen automatisch eine Signatur zu.
- Wenn das Gerät bereits von diesem "Smart Access Point" signiert wurde, wird es nicht erneut signiert.
- Wenn das Gerät bereits von einem anderen "Smart Access Point" signiert wurde, wird es nicht signiert und unter "Nicht integrierte Geräte" wird "Signieren fehlgeschlagen" angezeigt. siehe Kapitel **Error! Reference source not found.** „Error! Reference source not found.“ auf Seite **Error! Bookmark not defined.**

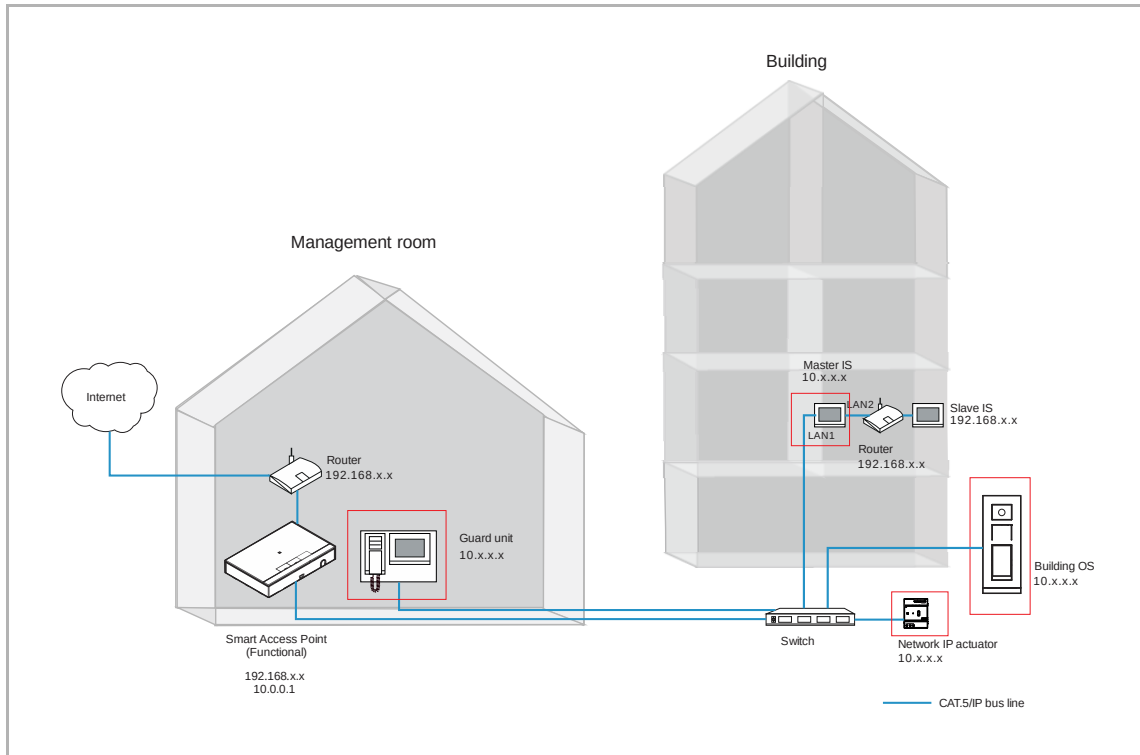
## 9.2.1 Geräte automatisch hinzufügen



### Hinweis

Nur Geräte im gleichen Netzwerksegment wie "Smart Access Point" können automatisch gesucht werden. In der nachstehenden Abbildung sind die Geräte rot umrandet.

"Slave-Innenstation" kann nicht über die automatische Suche hinzugefügt werden.



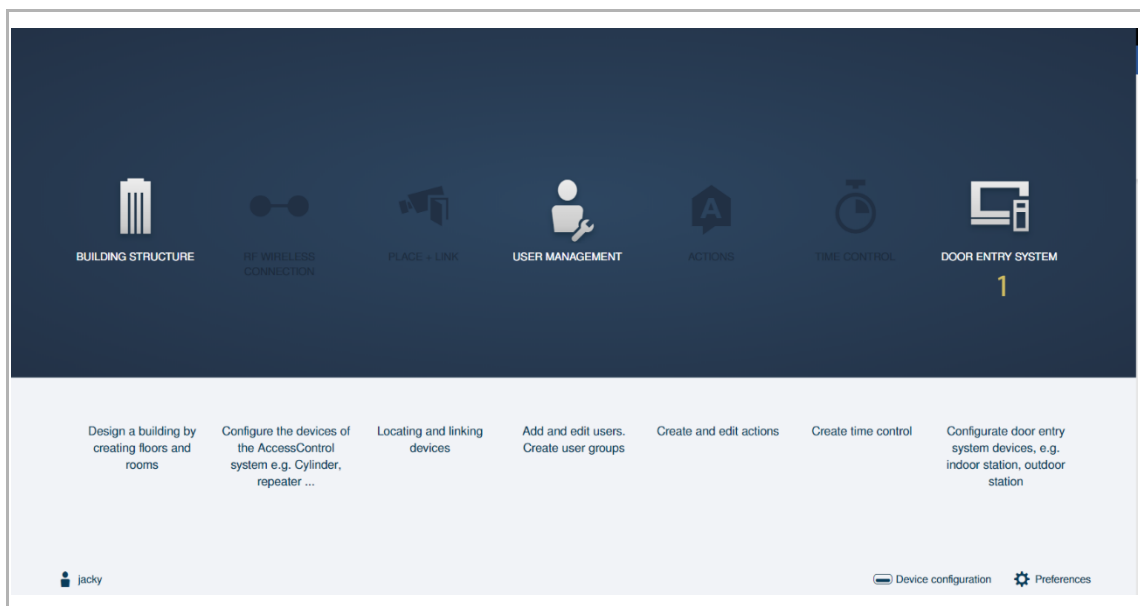
## Vorbedingung

- Alle Geräte müsse eingeschaltet sein.
- Für alle Geräte muss eine andere physikalische Adresse festgelegt sein.
- Keines der Geräte darf von einem anderen "Smart Access Point" signiert sein. Wenn die Geräte von einem anderen "Smart Access Point" signiert wurden, müssen Sie die Signatur löschen, z.B. indem Sie die physikalische Adresse des Geräts ändern.

## Geräte über die automatische Suche hinzufügen

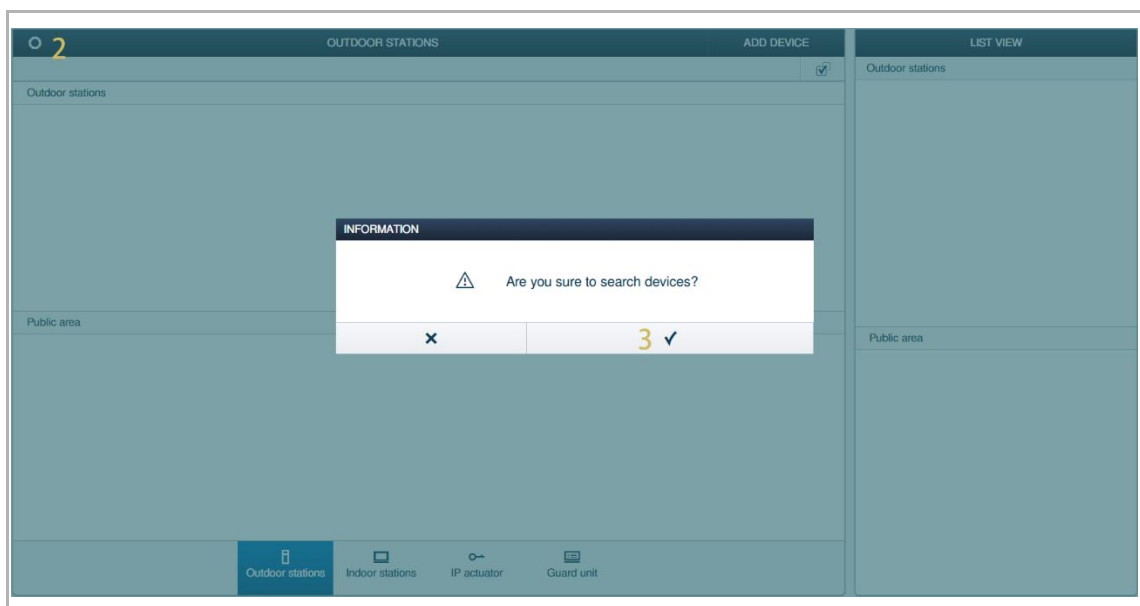
Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Türkommunikation".



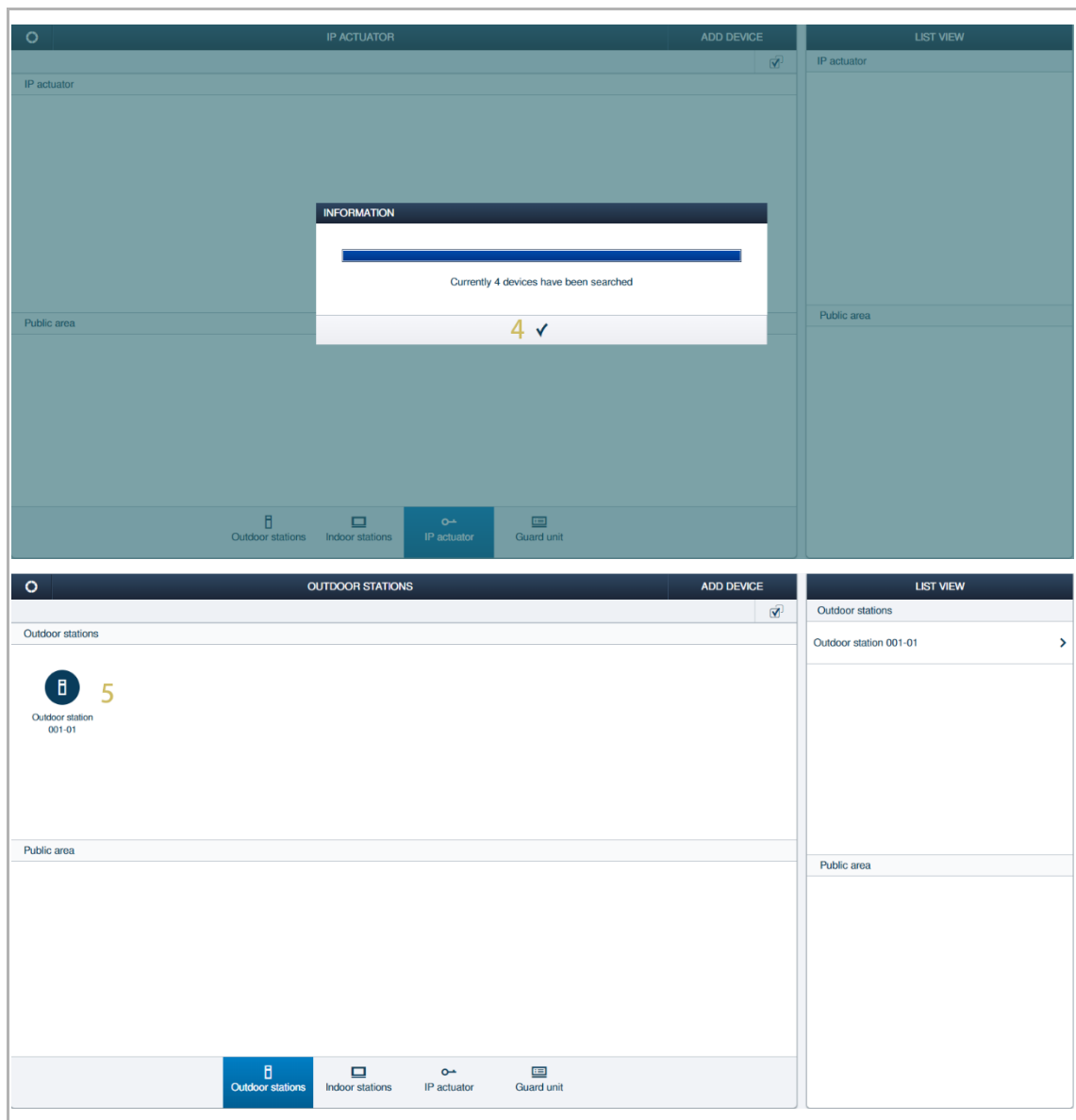
[2] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "🔄".

[3] Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [4] Das Suchergebnis wird auf dem Bildschirm angezeigt. Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.
- [5] Wenn der Vorgang erfolgreich ist, werden die Geräte auf dem Bildschirm angezeigt.



siehe Kapitel 9.2.2 „Geräte manuell hinzufügen“ auf Seite 69



## 9.2.2 Geräte manuell hinzufügen



### Hinweis

Alle Geräte können auf "Smart Access Point" manuell hinzugefügt werden. Auch "Slave-Innenstationen" können auf diese Weise hinzugefügt werden.

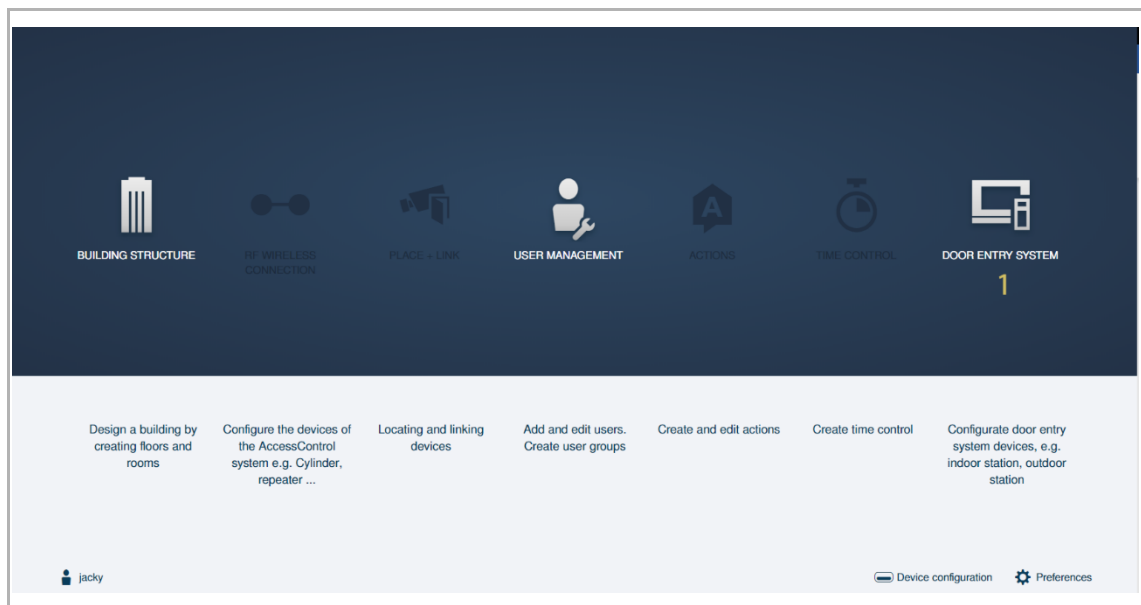
### Vorbedingung

- Alle Geräte, die manuell hinzugefügt werden sollen, müssen eingeschaltet sein.
- Keines der manuell hinzuzufügenden Geräte darf von einem anderen "Smart Access Point" signiert sein. Wenn die Geräte von einem anderen "Smart Access Point" signiert wurden, müssen Sie die Signatur löschen, z.B. indem Sie die physikalische Adresse des Geräts ändern.

### Geräte manuell hinzufügen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Türkommunikation".



- [2] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "Gerät hinzufügen".



## Hinweis

Im Folgenden ist beschrieben, wie Sie eine Slave-Innenstation hinzufügen können. Bitte passen Sie Ihre Vorgehensweise an die jeweiligen Geräte an.

- [3] Wählen Sie einen Gerätetyp aus der Dropdownliste (z.B. "Innenstation").  
 [4] Geben Sie die Gebäudenummer ein.  
 [5] Geben Sie die Etagennummer ein.  
 [6] Geben Sie die Raumnummer ein.  
 [7] Geben Sie die Gerätenummer ein.  
 [8] Geben Sie die Seriennummer ein.  
 [9] Klicken Sie zum Speichern auf "Speichern".

- [10] Wenn der Vorgang erfolgreich ist, wird das Gerät auf dem Bildschirm angezeigt.



## Hinweis

Wenn das Gerät bereits von einem anderen "Smart Access Point" signiert wurde, wird es nicht signiert und unter "Nicht integrierte Geräte" wird "Signieren fehlgeschlagen" angezeigt. siehe Kapitel **Error! Reference source not found.** „**Error! Reference source not found.**“ auf Seite **Error! Bookmark not defined.**

## 9.3 Vertrauenswürdige Geräte verwalten

### 9.3.1 Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für die Außenstation

Wenn Sie die Sperre der Außenstation freigeben möchten, müssen Sie Folgendes überprüfen:

- ob die Innenstation und die Außenstation auf "Smart Access Point" signiert sind.
- ob die Innenstation zur Liste der vertrauenswürdigen Geräte der Außenstation hinzugefügt wurde.

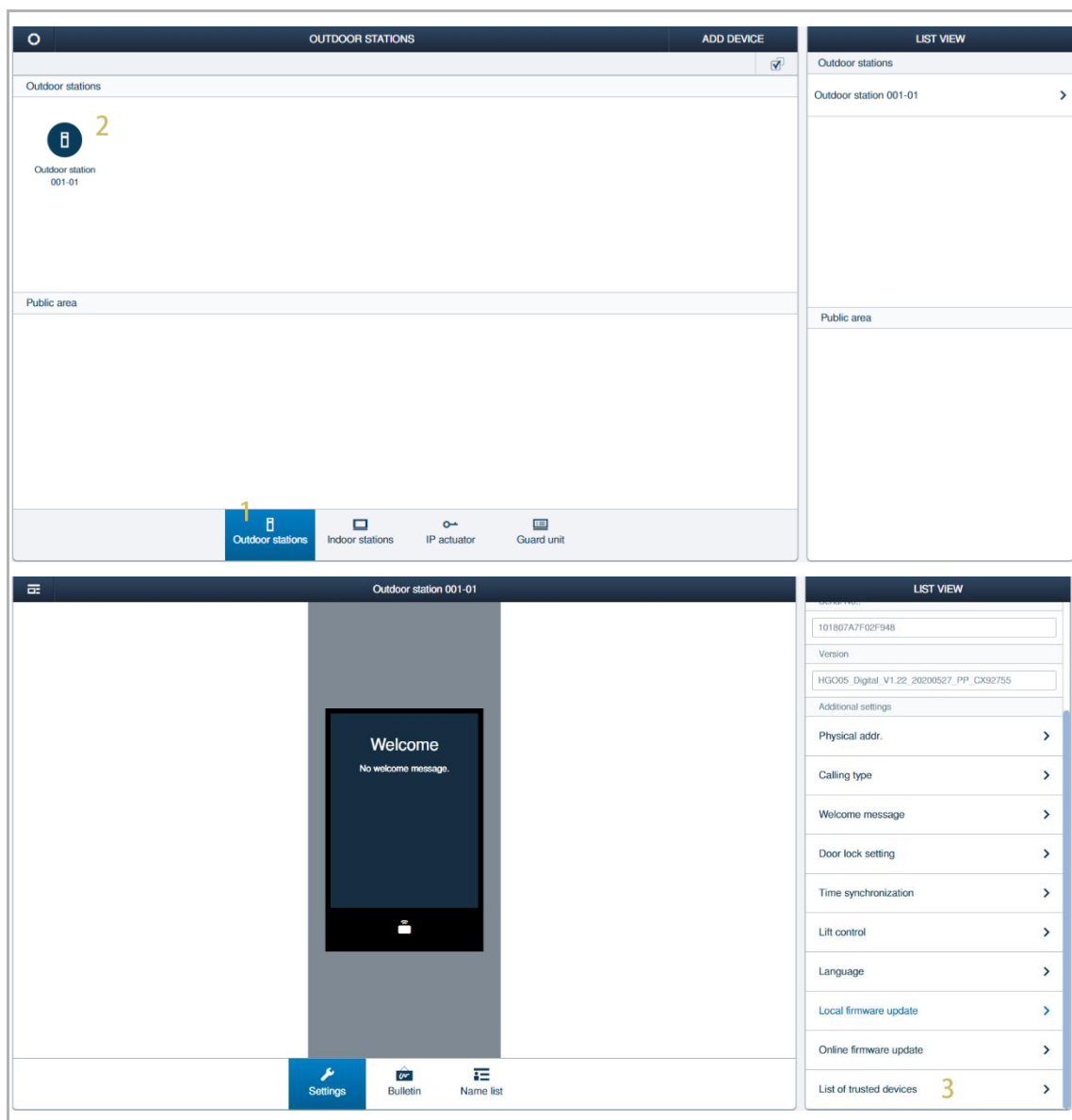
#### 1. Vertrauenswürdige Geräte hinzufügen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "Außenstationen".

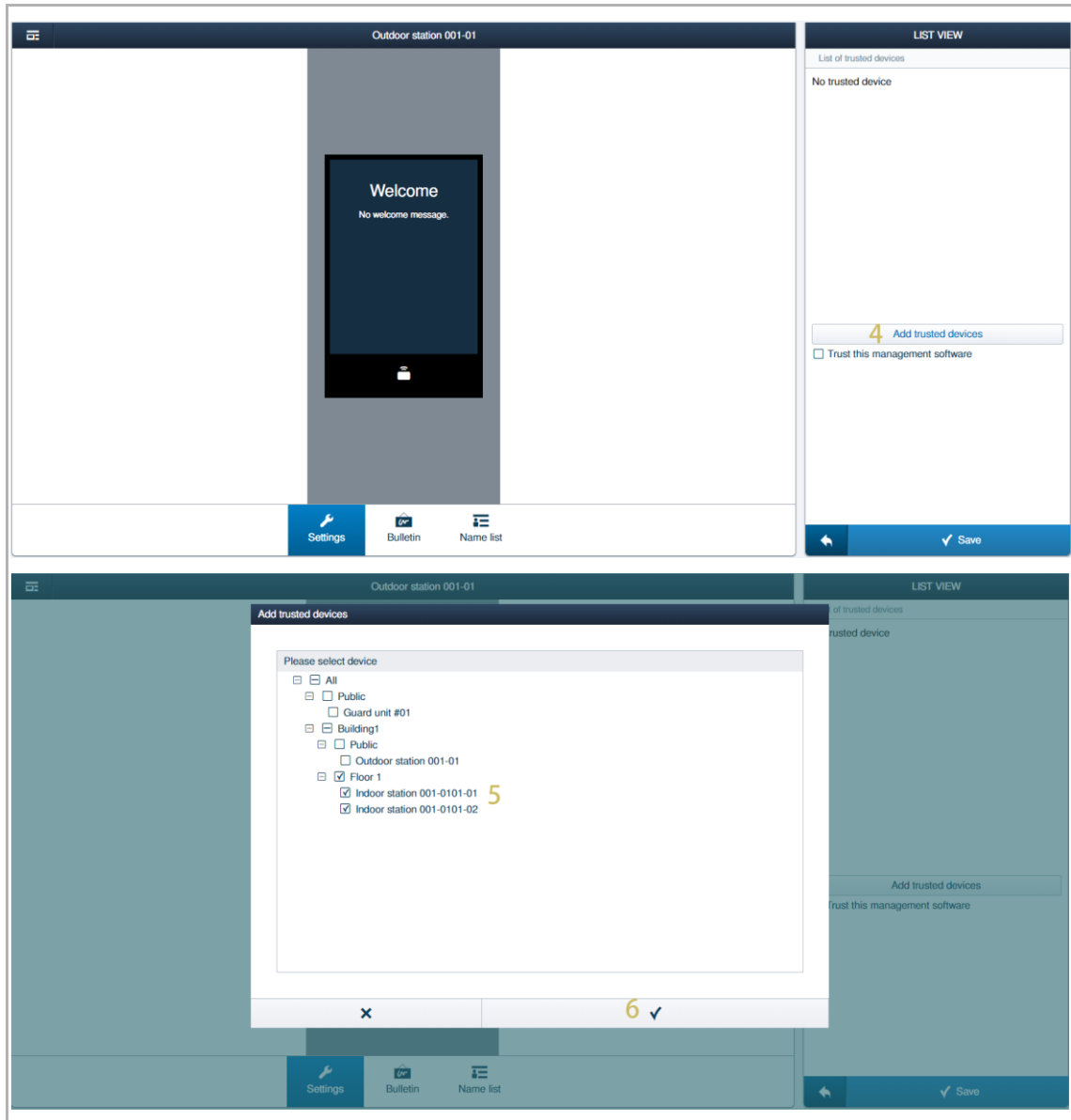
[2] Klicken Sie auf die gewünschte Außenstation.

[3] Scrollen Sie in der Liste nach unten und klicken Sie auf "Vertrauenswürdige Ger.".



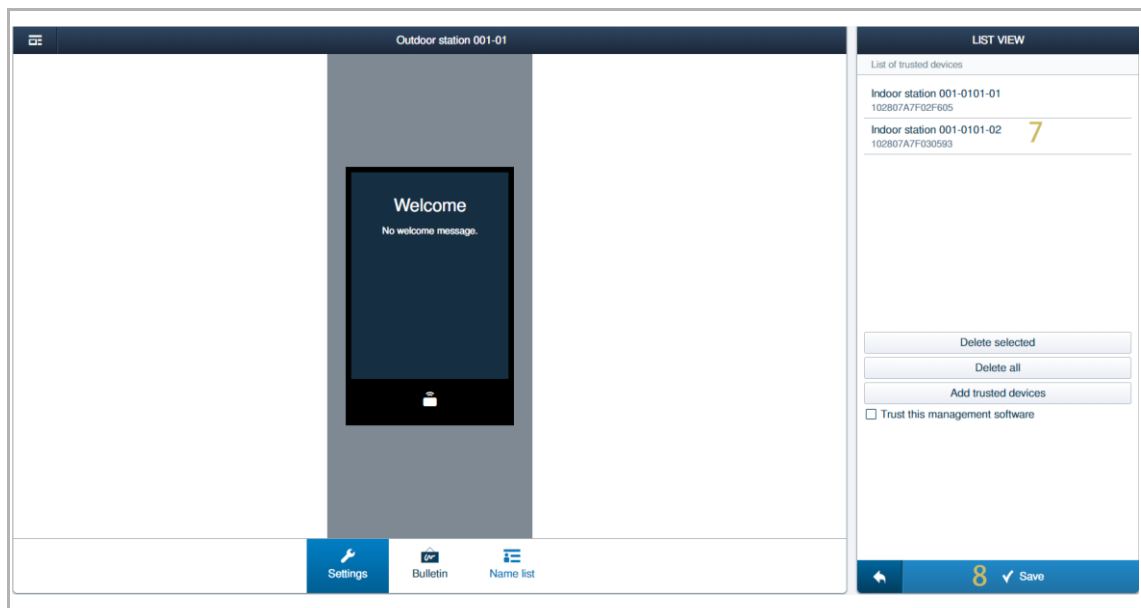
## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [4] Klicken Sie auf "Vertr. Ger. hinzufüg."
- [5] Aktivieren Sie die Kontrollkästchen, um die vertrauenswürdigen Geräte auszuwählen.
- [6] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



[7] Das Ergebnis wird auf dem Bildschirm angezeigt.

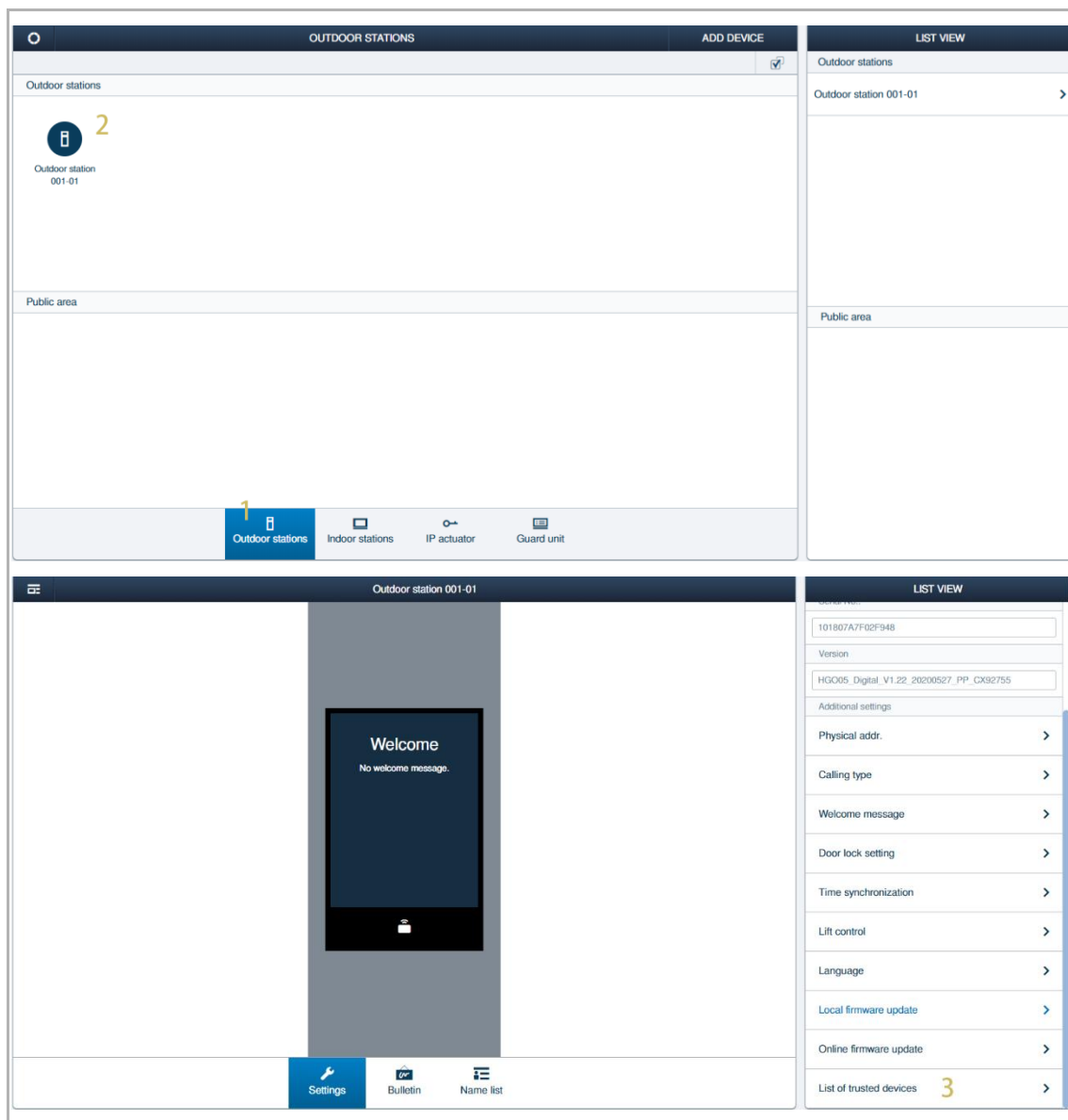
[8] Klicken Sie zum Speichern auf "Speichern".



## 2. Vertrauenswürdige Geräte entfernen

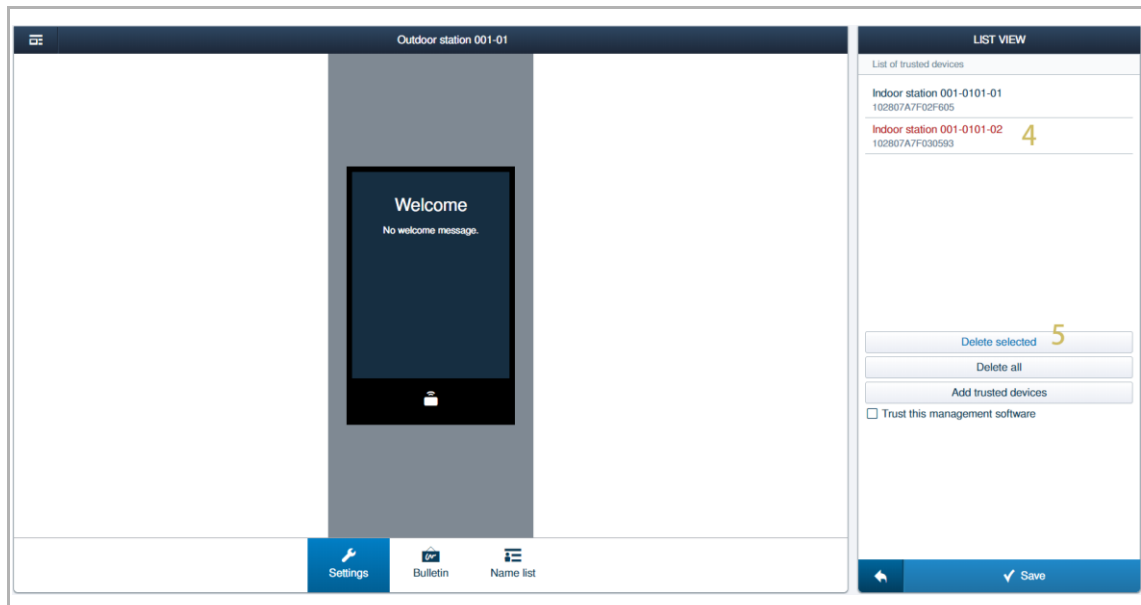
Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "Außenstationen".
- [2] Klicken Sie auf die gewünschte Außenstation.
- [3] Scrollen Sie in der Liste nach unten und klicken Sie auf "Vertrauenswürdige Ger.".



## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [4] Klicken Sie auf das gewünschte Gerät, um eines nach dem anderen auszuwählen (die ausgewählten Geräte werden rot markiert).
- [5] Klicken Sie auf "Auswahl löschen".



## 9.3.2 Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für den IP-Schaltaktor

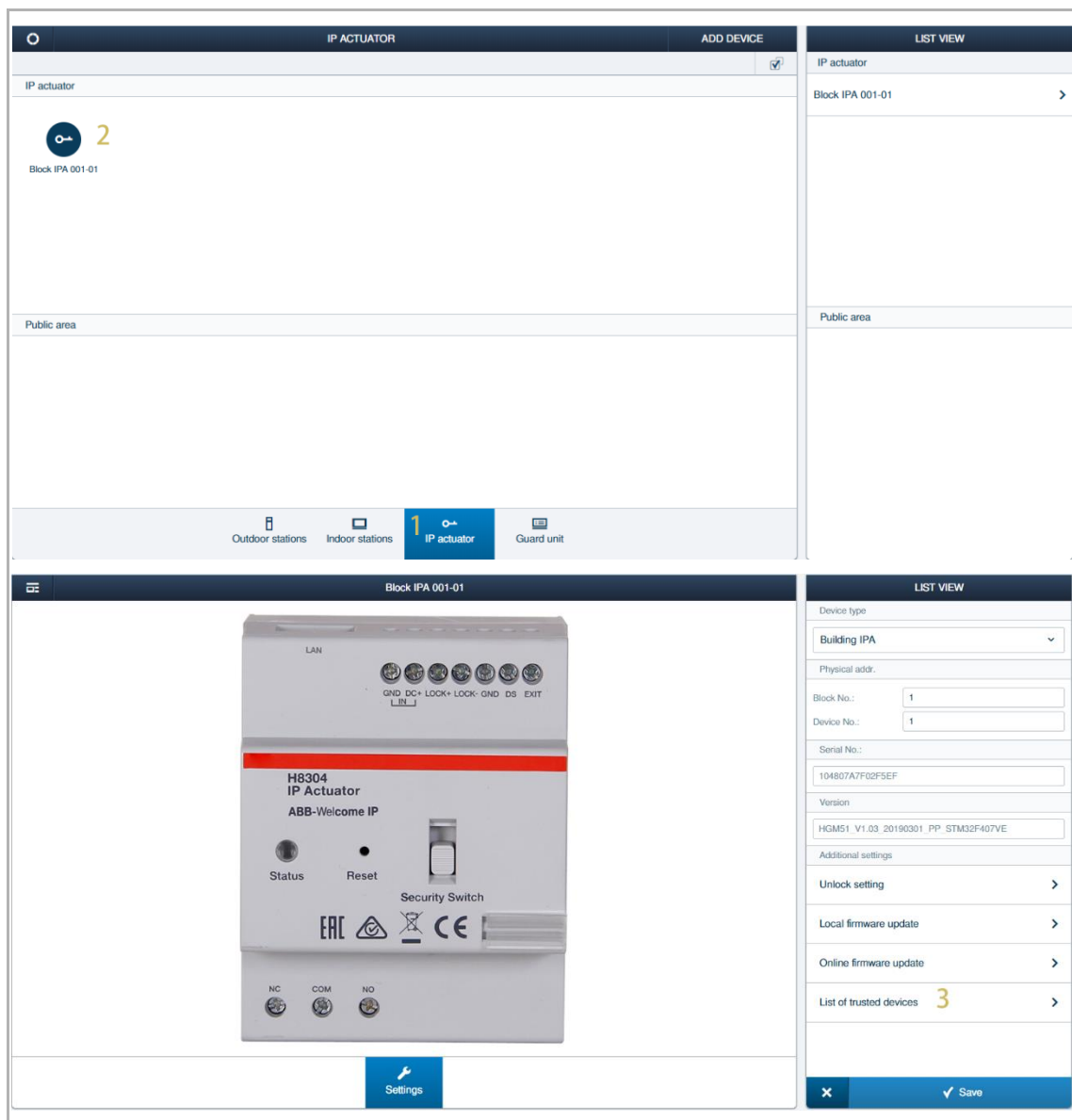
Wenn Sie die Sperre des IP-Schaltaktors freigeben möchten, müssen Sie Folgendes überprüfen:

- ob die Innenstation und der IP-Schaltaktor auf "Smart Access Point" signiert sind.
- ob die Innenstation zur Liste der vertrauenswürdigen Geräte des IP-Schaltaktors hinzugefügt wurde.

### 1. Vertrauenswürdige Geräte hinzufügen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

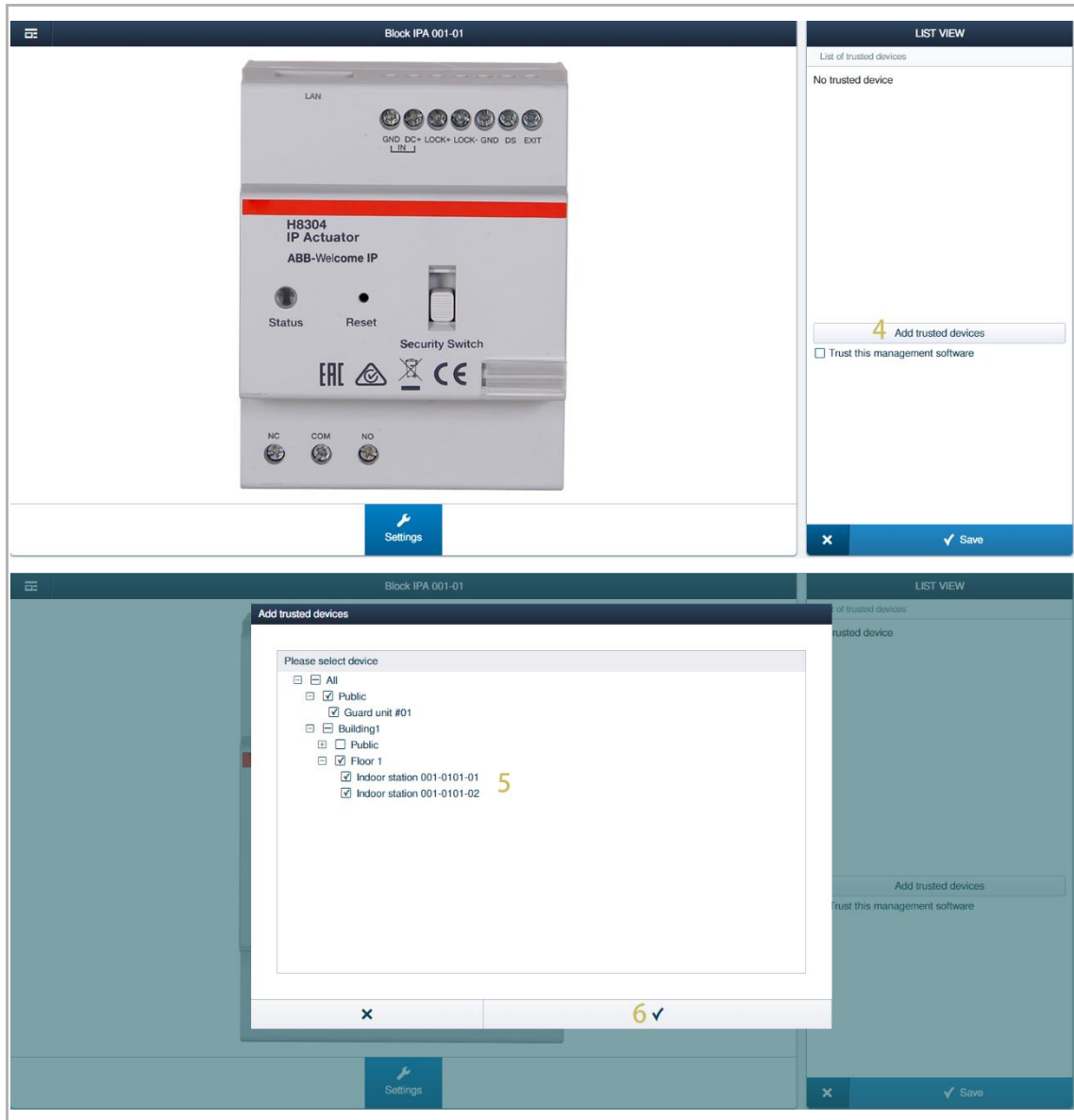
- [1] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "IP-Schaltaktor".
- [2] Klicken Sie auf den gewünschten IP-Schaltaktor.
- [3] Klicken Sie auf "Vertrauenswürdige Ger."





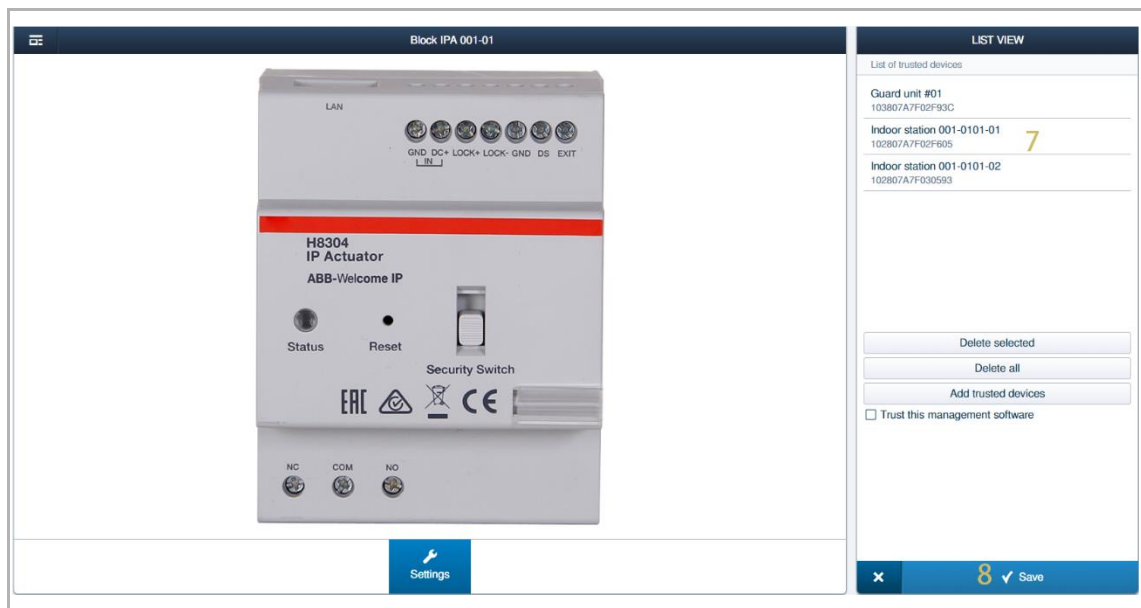
## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [4] Klicken Sie auf "Vertr. Ger. hinzufüg."
- [5] Aktivieren Sie die Kontrollkästchen, um die vertrauenswürdigen Geräte auszuwählen.
- [6] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



[7] Das Ergebnis wird auf dem Bildschirm angezeigt.

[8] Klicken Sie zum Speichern auf "Speichern".



## 2. Vertrauenswürdige Geräte entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "IP-Schaltaktor".

[2] Klicken Sie auf den gewünschten IP-Schaltaktor.

[3] Klicken Sie auf "Vertrauenswürdige Ger.".

The screenshot displays the ABB-Welcome IP management interface, divided into two main sections: the top section for general device management and the bottom section for detailed device settings.

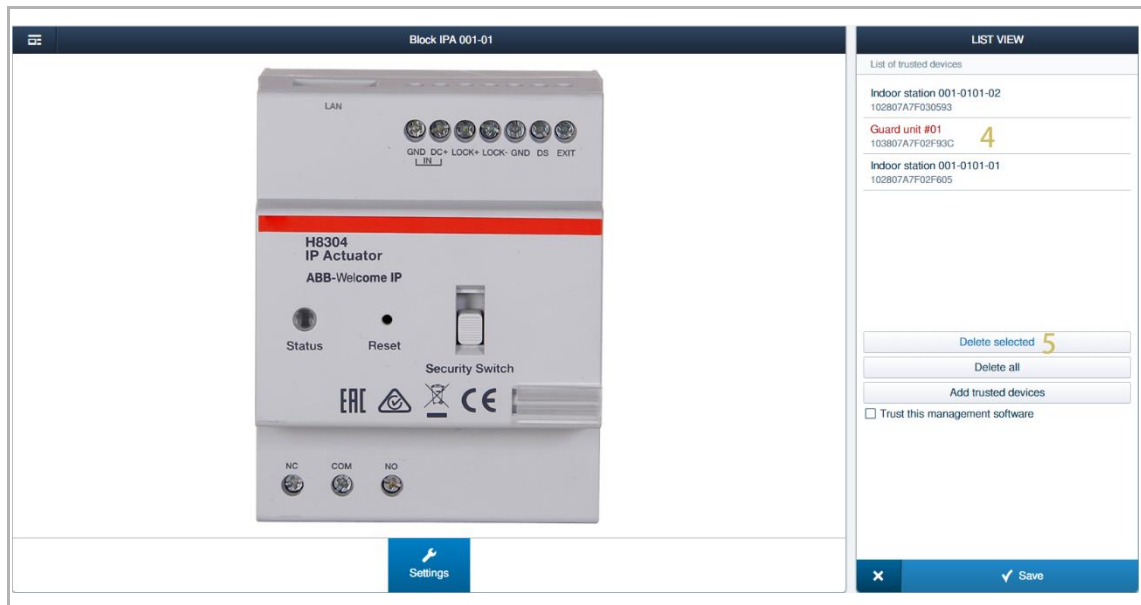
**Top Section:**

- Header:** "IP ACTUATOR" and "ADD DEVICE".
- Left Panel:** Shows a list of devices under "IP actuator". A device "Block IPA 001-01" is highlighted with a yellow "2" icon. Below it, a "Public area" is listed.
- Bottom Bar:** Contains icons for "Outdoor stations", "Indoor stations", "IP actuator" (highlighted with a yellow "1" icon), and "Guard unit".
- Right Panel (LIST VIEW):** Shows a list of devices under "IP actuator". "Block IPA 001-01" is listed with a right arrow.

**Bottom Section:**

- Header:** "Block IPA 001-01".
- Left Panel:** Shows a detailed view of the "H8304 IP Actuator ABB-Welcome IP". It includes a photo of the device with labels for "LAN", "GND", "DC+", "LOCK+", "LOCK-", "GND", "DS", "EXIT", "Status", "Reset", "Security Switch", "EAC", "CE", and "NC", "COM", "NO". A "Settings" button is at the bottom.
- Right Panel (LIST VIEW):** Shows detailed settings for the selected device.
  - Device type:** "Building IPA" (dropdown).
  - Physical addr.:** Blank.
  - Block No.:** "1" (input field).
  - Device No.:** "1" (input field).
  - Serial No.:** "104807A7F02F5EF" (input field).
  - Version:** "HGM51 V1.03 20190301\_PP\_STM32F407VE" (input field).
  - Additional settings:**
    - Unlock setting:** Right arrow.
    - Local firmware update:** Right arrow.
    - Online firmware update:** Right arrow.
    - List of trusted devices:** Highlighted with a yellow "3" icon and a right arrow.

- [4] Klicken Sie auf das gewünschte Gerät, um eines nach dem anderen auszuwählen (die ausgewählten Geräte werden rot markiert).
- [5] Klicken Sie auf "Auswahl löschen".

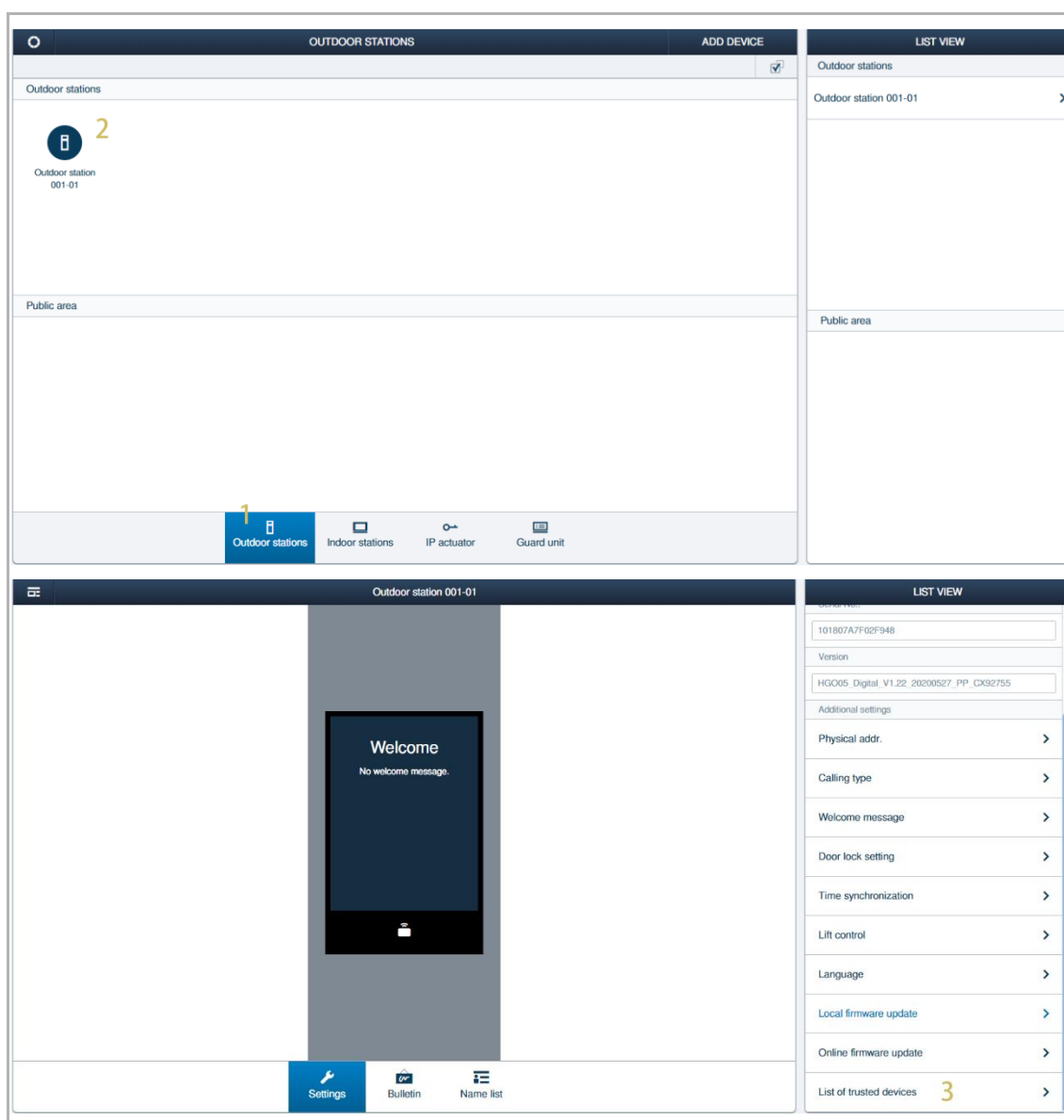


## 9.3.3 Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für "Smart Access Point"

### 1. Außenstationen als vertrauenswürdige Geräte festlegen

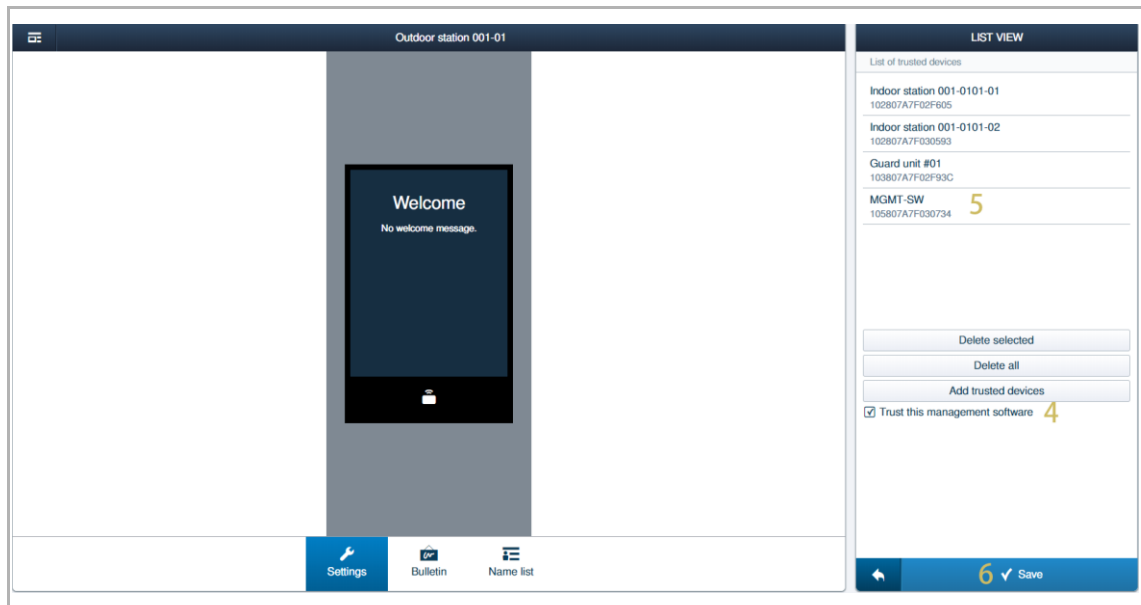
Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "Außenstationen".
- [2] Klicken Sie auf die gewünschte Außenstation.
- [3] Scrollen Sie in der Liste nach unten und klicken Sie auf "Vertrauenswürdige Ger.".



## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [4] Klicken Sie auf "Dieser Management-Software vertrauen".
- [5] Das Ergebnis wird in der Liste angezeigt.
- [6] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



## 2. IP-Schaltaktoren als vertrauenswürdige Geräte festlegen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Türkommunikation" auf "IP-Schaltaktor".
- [2] Klicken Sie auf den gewünschten IP-Schaltaktor.
- [3] Klicken Sie auf "Vertrauenswürdige Ger.".

The screenshot displays the ABB-Welcome IP configuration interface, divided into two main sections: the top section for general device management and the bottom section for detailed device configuration.

**Top Section: IP ACTUATOR**

- Header:** IP ACTUATOR | ADD DEVICE
- Left Panel:**
  - IP actuator:** Shows a key icon with a yellow '2' and the text 'Block IPA 001-01'.
  - Public area:** Empty space for additional configuration.
- Bottom Bar:** Outdoor stations | Indoor stations | **1 IP actuator** | Guard unit

**Right Panel: LIST VIEW**

- IP actuator:** Shows 'Block IPA 001-01' with a right arrow.
- Public area:** Empty space.

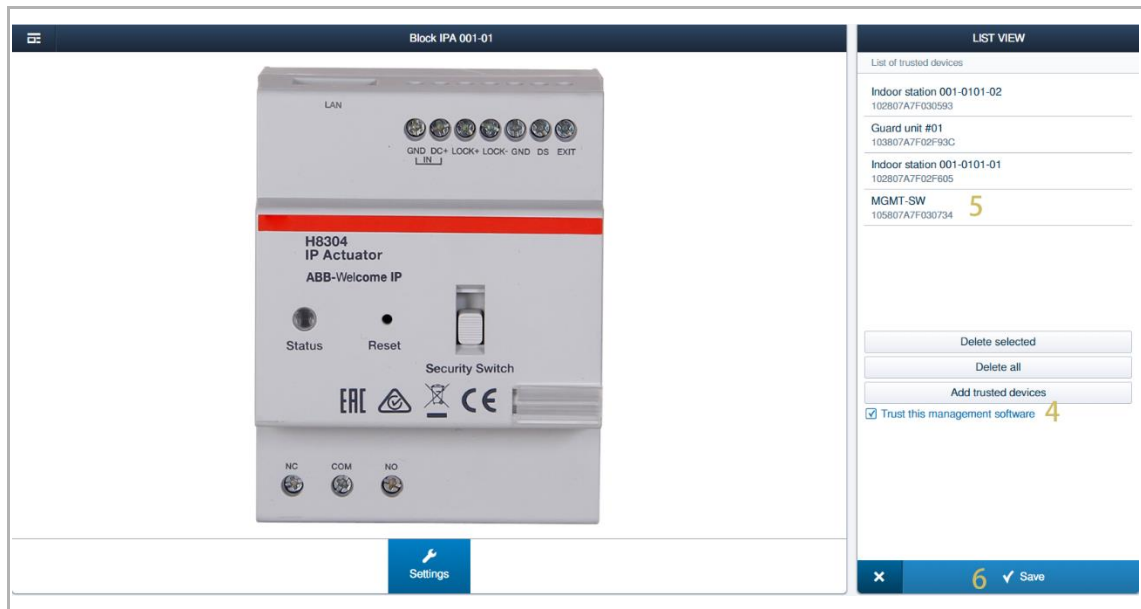
**Bottom Section: Block IPA 001-01**

- Header:** Block IPA 001-01
- Left Panel:**
  - LAN:** Shows a row of ports labeled GND, DC+, LOCK+, LOCK-, GND, DS, EXIT.
  - H8304 IP Actuator:** Shows the device name and 'ABB-Welcome IP'.
  - Status:** A circular indicator.
  - Reset:** A small black button.
  - Security Switch:** A switch labeled 'Security Switch'.
  - Bottom:** Shows 'NC', 'COM', and 'NO' terminals.
- Right Panel: LIST VIEW**
  - Device type:** Building IPA (dropdown menu).
  - Physical addr.:** Empty field.
  - Block No.:** 1 (input field).
  - Device No.:** 1 (input field).
  - Serial No.:** 104807A7F02F5EF (input field).
  - Version:** HGM51 V1.03 20190301\_PP\_STM32F407VE (input field).
  - Additional settings:**
    - Unlock setting:** Right arrow.
    - Local firmware update:** Right arrow.
    - Online firmware update:** Right arrow.
    - List of trusted devices:** 3 (yellow number) with a right arrow.

**Bottom Bar:** Settings | Save

## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [4] Klicken Sie auf "Dieser Management-Software vertrauen".
- [5] Das Ergebnis wird in der Liste angezeigt.
- [6] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".





## 9.3.4 Notentsperrung

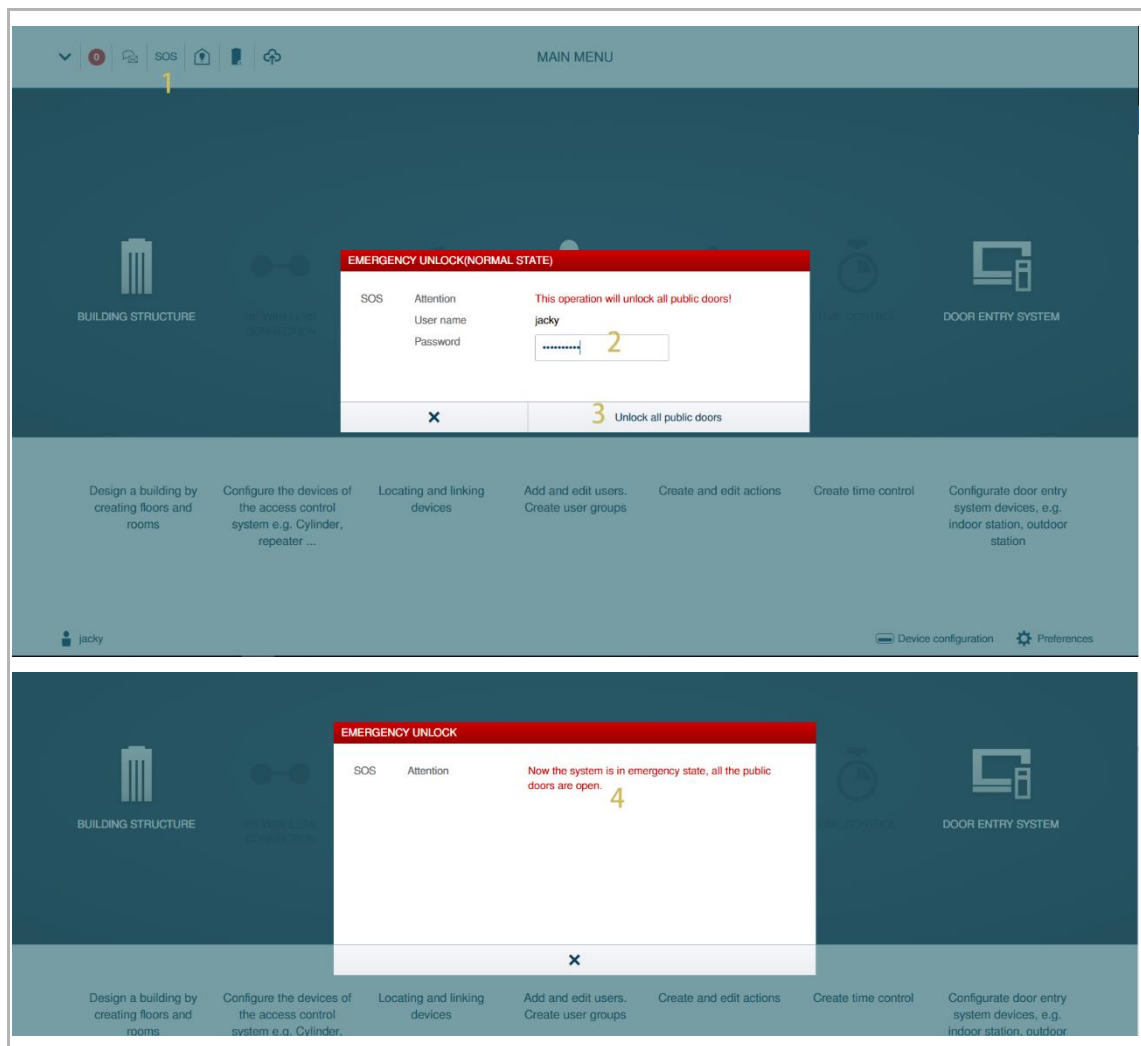
Im Notfall müssen Sie unter Umständen alle öffentlichen Türen öffnen. Damit dies möglich ist, müssen Sie alle Außenstationen und alle öffentlichen IP-Schaltaktoren zu "Smart Access Point" hinzufügen.

siehe Kapitel 9.3.3 „Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für "Smart Access Point"“ auf Seite 81.

### Alle öffentlichen Türen entriegeln

Gehen Sie folgendermaßen vor:

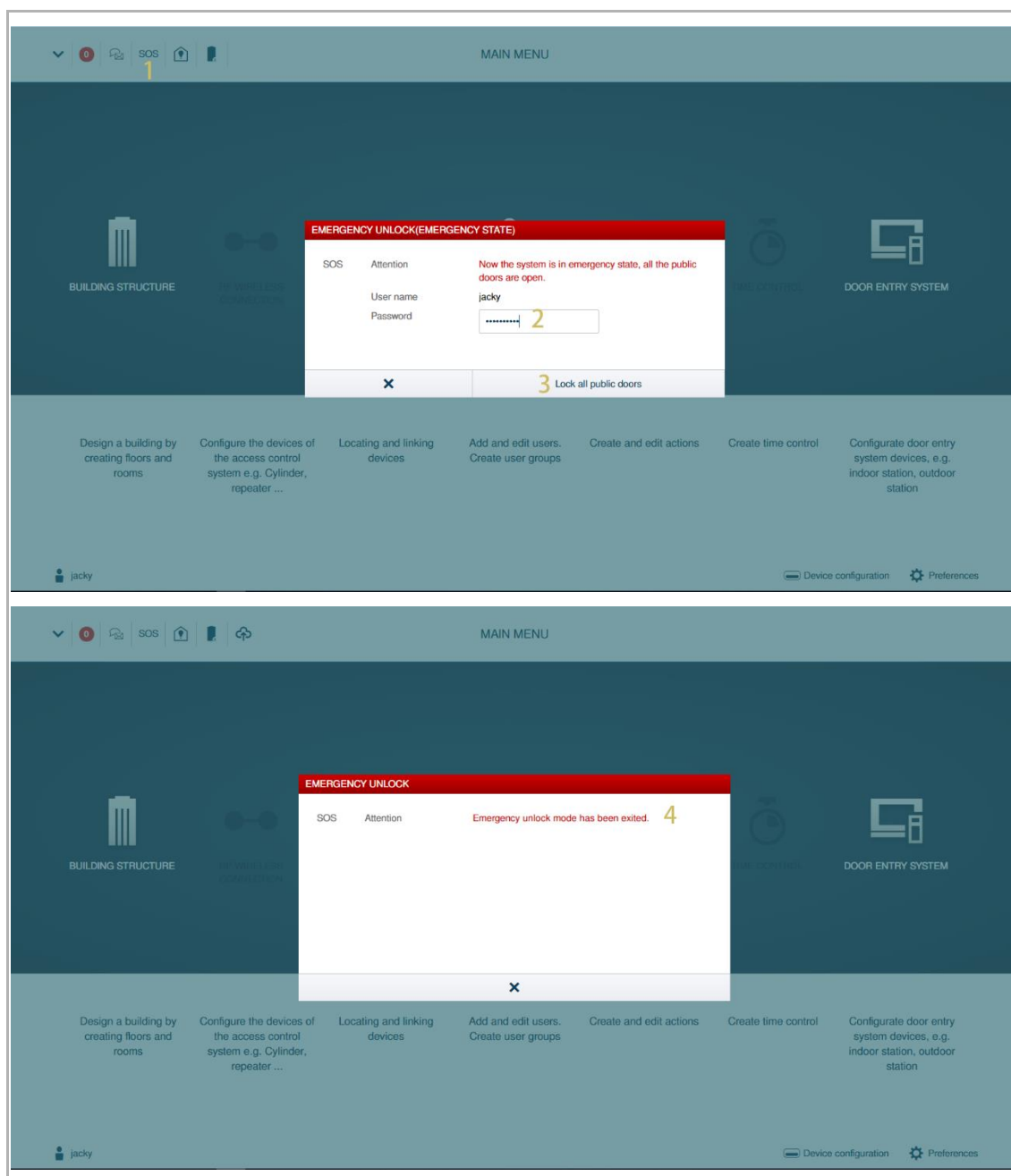
- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "SOS".
- [2] Geben Sie das Passwort für den aktuellen Admin-Benutzer ein.
- [3] Klicken Sie auf "Alle öffentlichen Türen entriegeln".
- [4] Der Ergebnisstatus wird auf dem Bildschirm angezeigt.



## Alle öffentlichen Türen verriegeln

Gehen Sie folgendermaßen vor:

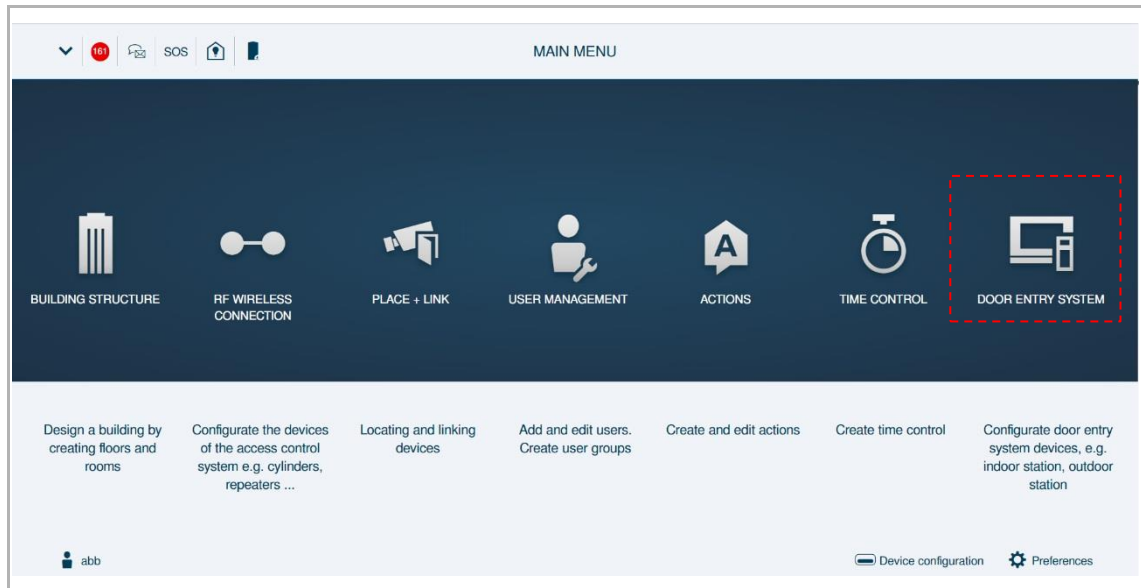
- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "SOS".
- [2] Geben Sie das Passwort für den aktuellen Admin-Benutzer ein.
- [3] Klicken Sie auf "Alle öffentlichen Türen verriegeln".
- [4] Der Ergebnisstatus wird auf dem Bildschirm angezeigt.



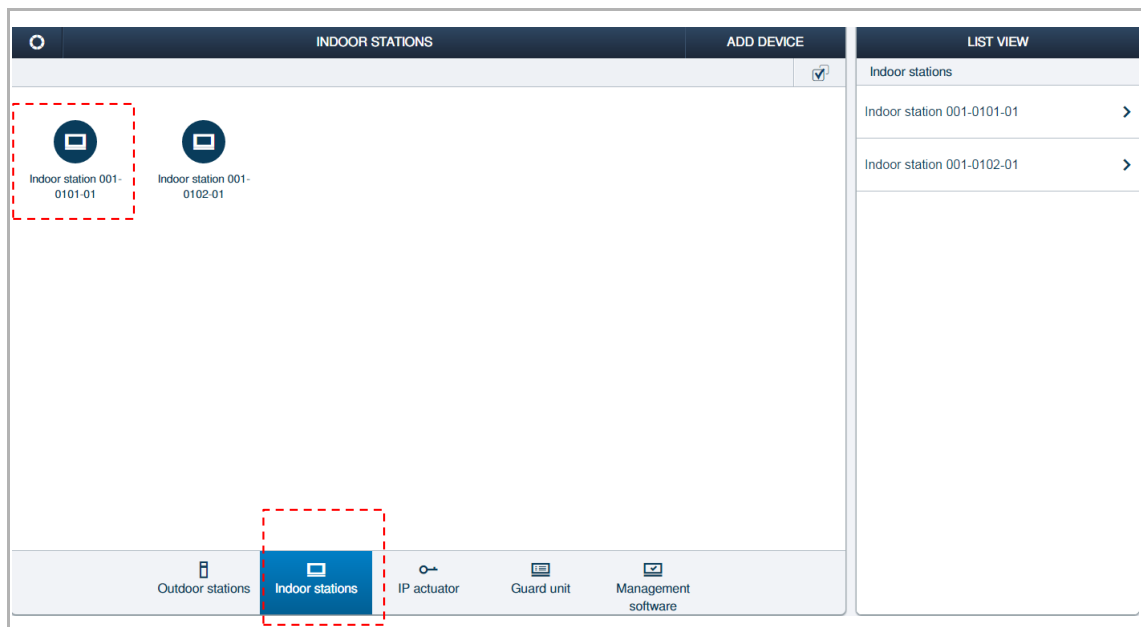
## 9.4 Innenstation konfigurieren

### Aufrufen der Seite für eine bestimmte Innenstation

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Türkommunikation" und anschließend auf "Innenstationen".



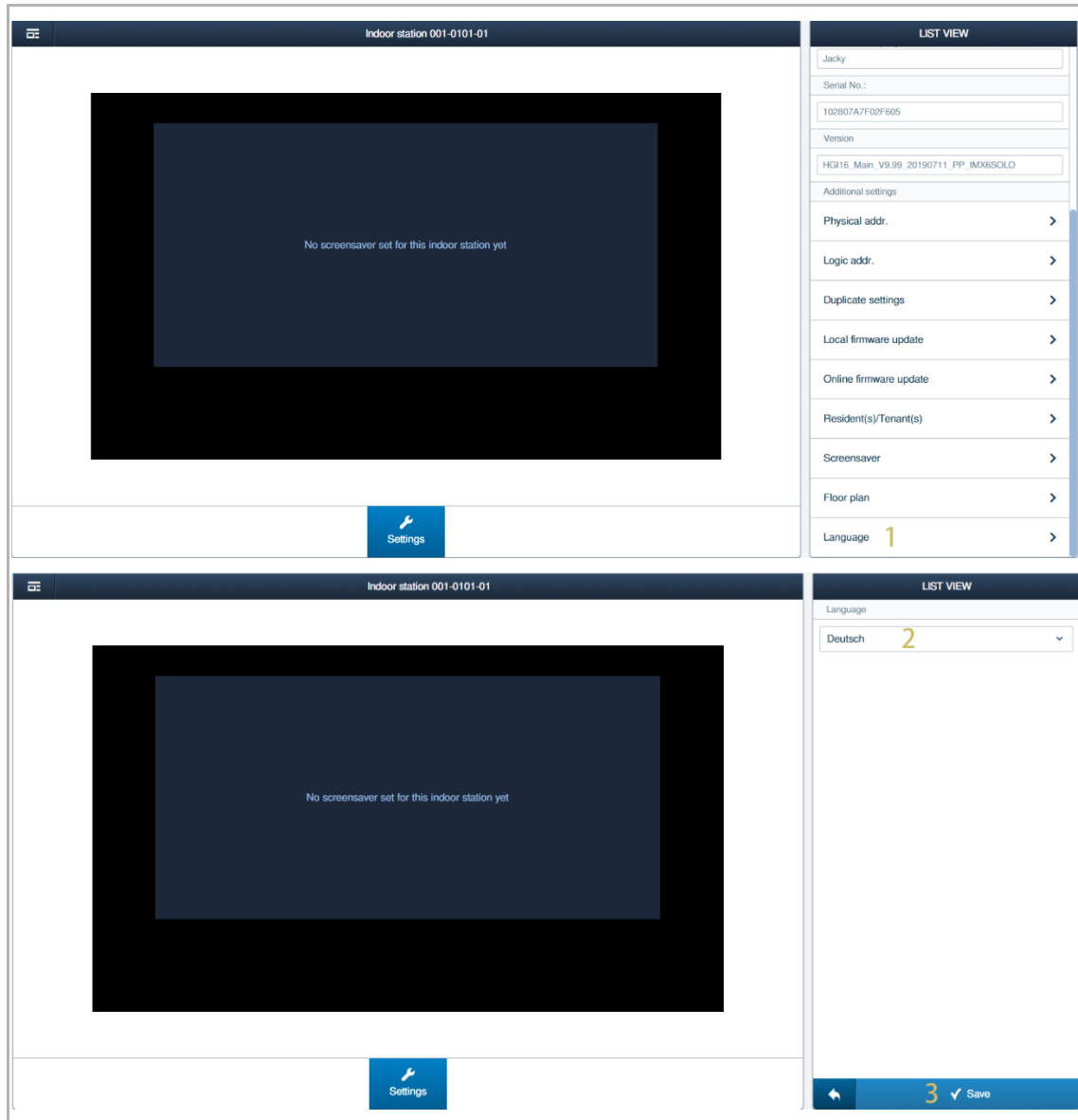
Klicken Sie unter "Innenstationen" auf die gewünschte Innenstation.



## 9.4.1 Sprache ändern

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Innenstation auf "Sprache".
- [2] Wählen Sie die Sprache aus der Dropdownliste aus.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



## 9.4.2 Gerät umbenennen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Innenstation auf "Bewohner/Mieter".
- [2] Geben Sie den Vornamen ein.
- [3] Geben Sie den Nachnamen oder den Firmennamen ein.



### Hinweis

Wenn der Bewohner mehrere Innenstationen in der Wohnung hat, empfiehlt es sich, den jeweiligen Namen zu verwenden, um die Zuweisung anzuzeigen (z.B. "Master", "Slave 1" usw.).

- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [5] Klicken Sie zum Bestätigen auf "✓".

The screenshot displays two panels of the Door Entry system interface. The top panel shows the configuration page for 'Indoor station 001-0101-01'. The main area contains a large black rectangle with the text 'No screensaver set for this indoor station yet'. On the right, a 'LIST VIEW' sidebar lists various settings: Physical addr., Logic addr., Duplicate settings, Local firmware update, Online firmware update, Resident(s)/Tenant(s) (marked with a yellow '1'), Screensaver, Floor plan, and Language. A blue 'Settings' button is at the bottom center.

The bottom panel shows the configuration page for 'Indoor station 001-0102-01'. A modal window titled 'INFORMATION' is displayed in the center, showing 'Configuration success' with a yellow '5' and a blue checkmark. The 'LIST VIEW' sidebar on the right shows the 'Resident(s)/Tenant(s)' section with 'First name' (marked with a yellow '2') set to 'Master' and 'Last name/Company name' (marked with a yellow '3') set to 'Jacky'. At the bottom right, there is a blue bar with a yellow '4', a blue checkmark, and the text 'Save'.

## 9.4.3 Seriennummer anzeigen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Innenstationen" auf die gewünschte Innenstation.
- [2] Die Seriennummer wird auf dem Bildschirm angezeigt. Es wird empfohlen, die Seriennummer zur späteren Verwendung aufzuschreiben.

The screenshot displays two screens from the Door Entry system interface.

**Top Screen: INDOOR STATIONS**

- Header:** INDOOR STATIONS (left), ADD DEVICE (right).
- Content:** Two icons representing indoor stations: "Master„Jacky" and "Slave1„Jacky". A large yellow number "1" is displayed below the "Master„Jacky" icon.
- Bottom Bar:** Outdoor stations, Indoor stations (selected), IP actuator, Guard unit.
- Right Panel: LIST VIEW**
  - Indoor stations
  - Master„Jacky >
  - Slave1„Jacky >

**Bottom Screen: Indoor station 001-0101-01**

- Header:** Indoor station 001-0101-01.
- Content:** A large black rectangle with the text "No screensaver set for this indoor station yet".
- Bottom Bar:** Settings (selected).
- Right Panel: LIST VIEW**
  - Physical addr.
  - Block No.: 1
  - Floor No.: 1
  - Room No.: 1
  - Device No.: 1
  - Logic addr.
  - A1
  - Resident(s)/Tenant(s)
  - First name: Master
  - Last name/Company name: Jacky
  - Serial No.: 102807A7F02F605 **2**
  - Version: HGI16\_Main\_V9.99\_20190711\_PP\_IMX6SOLO
  - Additional settings
  - Physical addr. >
  - Logic addr. >
  - Duplicate settings >

## 9.4.4 Physikalische Adresse verwalten

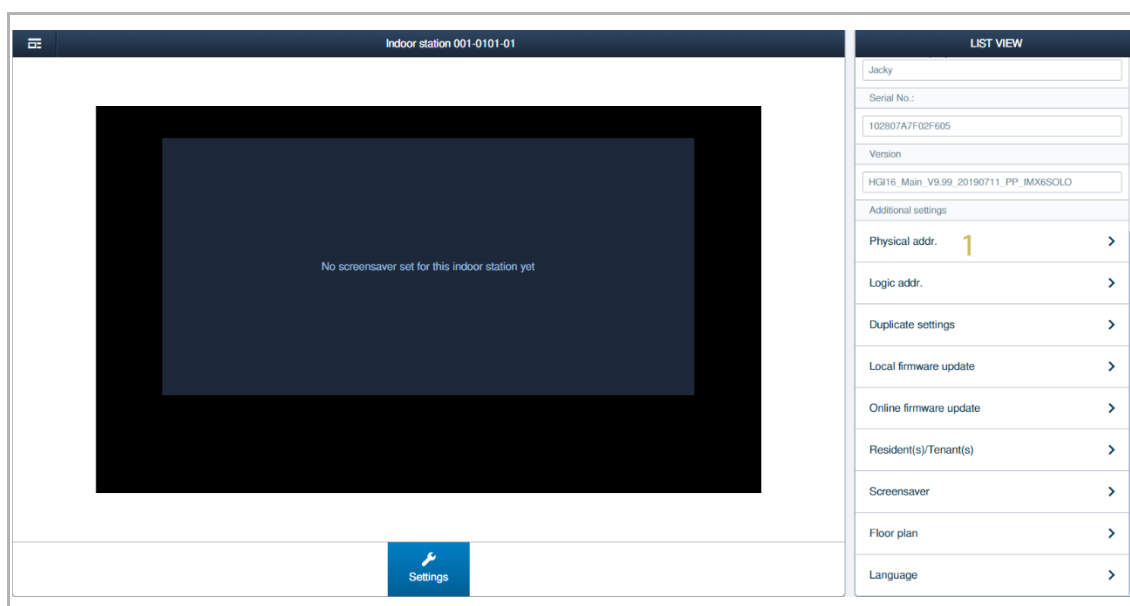


### Hinweis

Wenn die Master-Innenstation ihre physikalische Adresse ändert, müssen die Slave-Innenstationen die Signatur erneut von "Smart Access Point" beziehen. Bitte notieren Sie sich die Seriennummer der Slave-Innenstationen, bevor Sie die physikalische Adresse ändern. siehe Kapitel 9.4.3 „Seriennummer anzeigen“ auf Seite 90.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie auf der Seite der Master-Innenstation auf "Physikalische Adresse".



## Bedienung der Door Entry system-Geräte

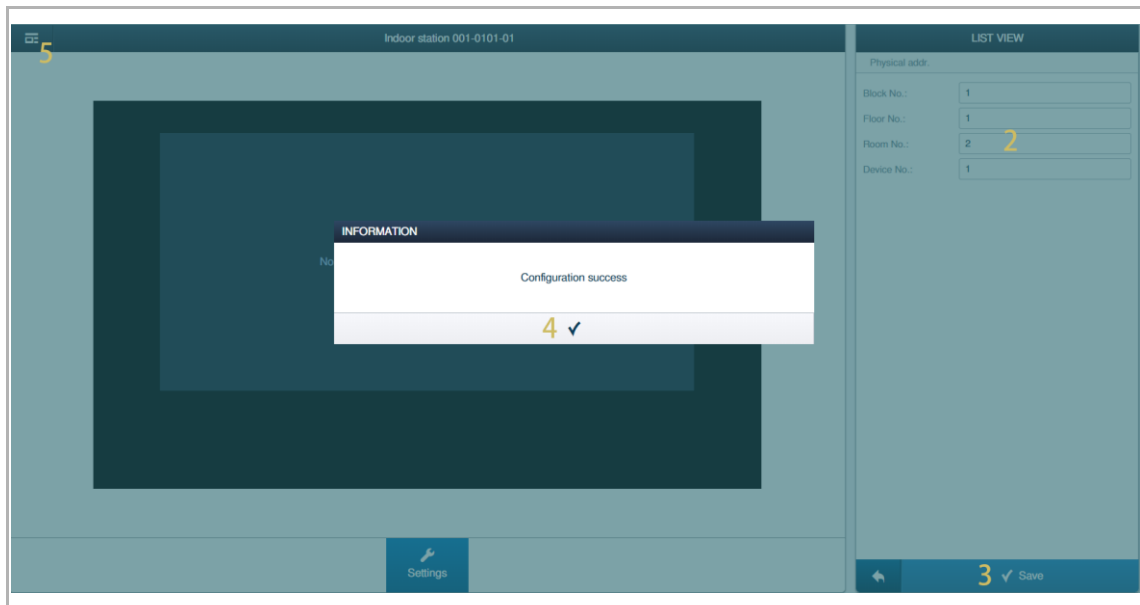
[2] Ändern Sie die physikalische Adresse.

[3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

[4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

Wenn keine Slave-Innenstationen vorhanden sind, ist der Änderungsprozess mit Schritt 4 abgeschlossen. Andernfalls fahren Sie bitte mit den nächsten Schritten fort.

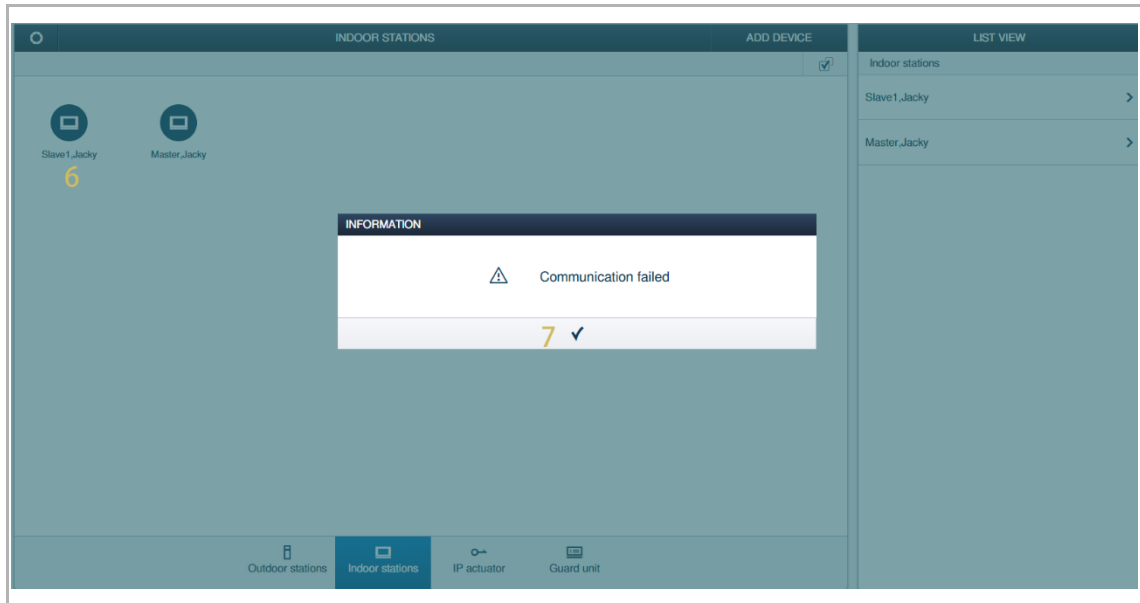
[5] Klicken Sie auf "", um zur Seite "Innenstationen" zurückzukehren.



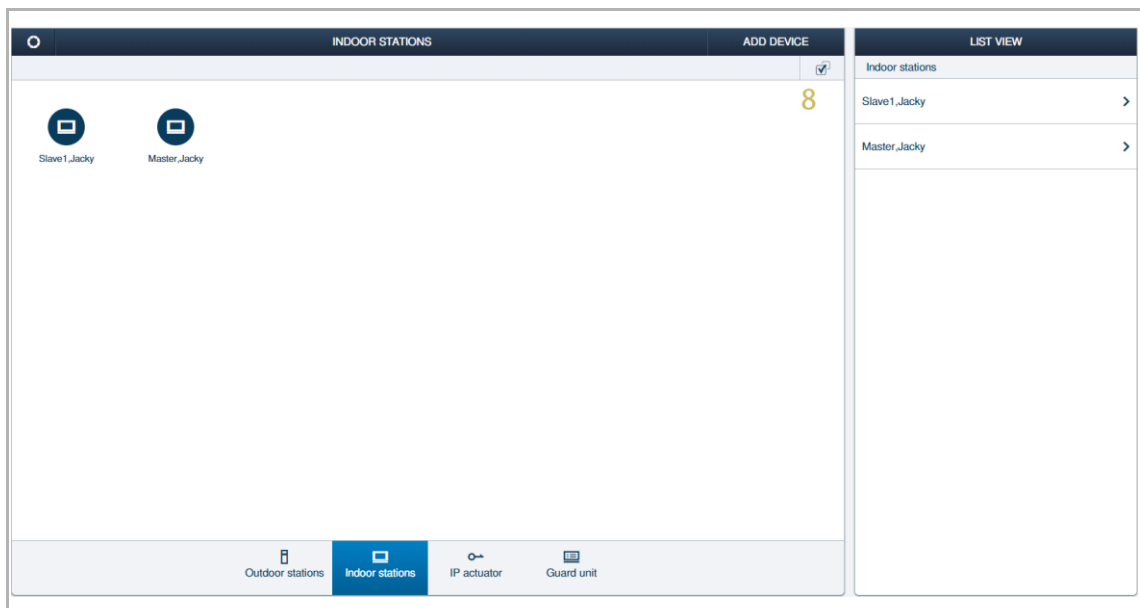


## Bedienung der Door Entry system-Geräte

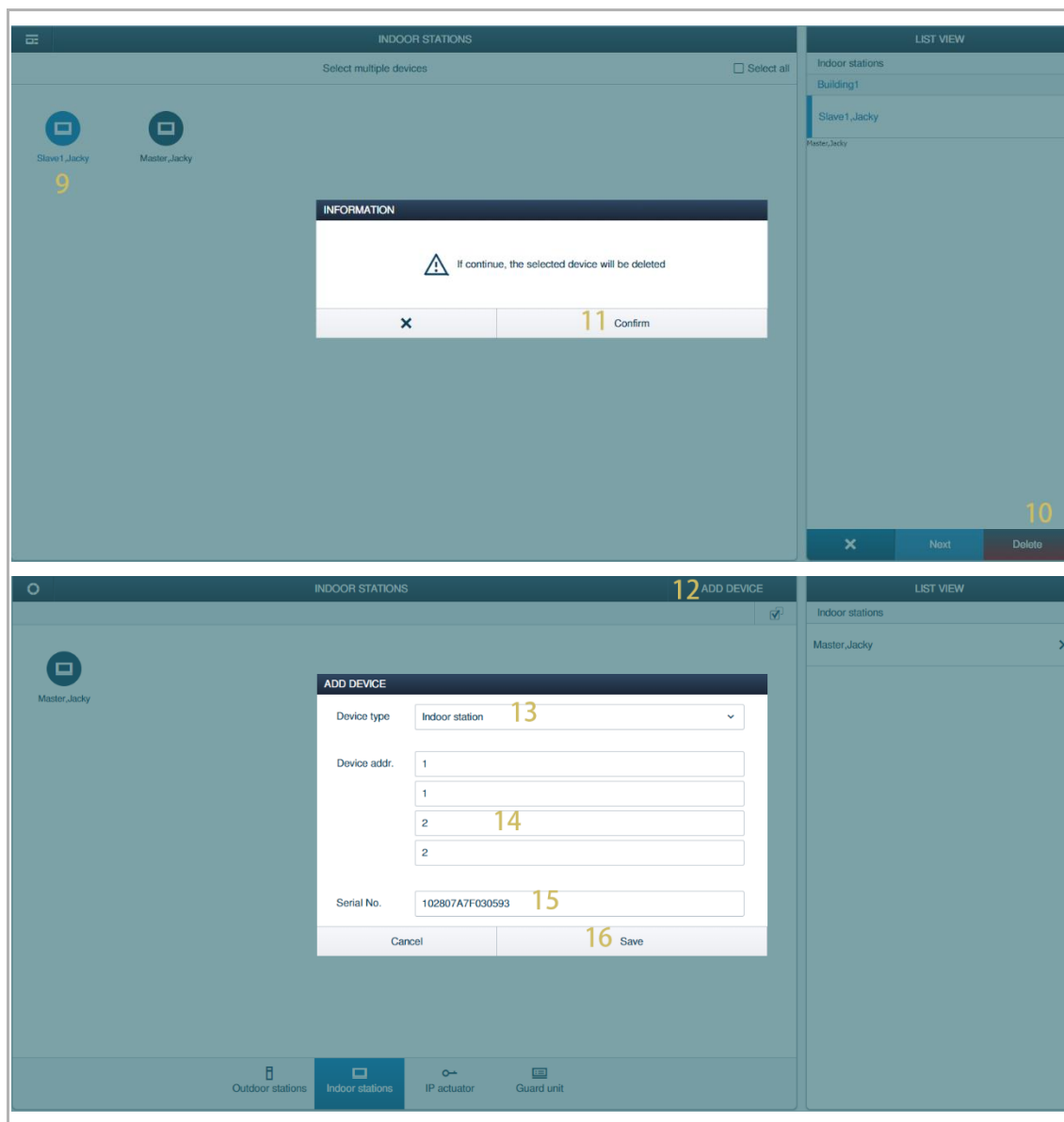
- [6] Klicken Sie auf die Slave-Innenstation.
- [7] Die Slave-Innenstation, die aufgrund der Signatur nicht auf die Seite zugreifen kann, wird automatisch entfernt. Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



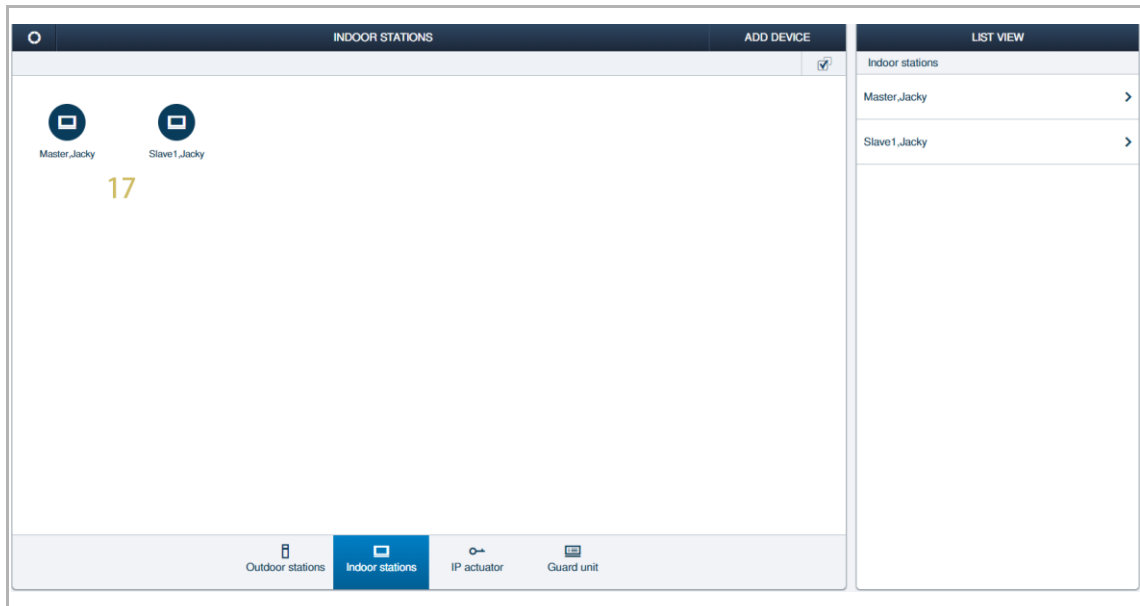
- [8] Klicken Sie unter "Innenstationen" auf "✓".



- [9] Klicken Sie auf die Slave-Innenstation.
- [10] Klicken Sie auf "Löschen".
- [11] Klicken Sie auf "Bestätigen" und anschließend auf "✓".
- [12] Klicken Sie unter "Innenstationen" auf "Gerät hinzufügen".
- [13] Setzen Sie den "Gerätetyp" auf "Innenstation".
- [14] Geben Sie die neue physikalische Adresse der Slave-Innenstation ein.
- [15] Geben Sie die Seriennummer der Slave-Innenstation ein.
- [16] Klicken Sie auf "Speichern" und anschließend auf "✓".



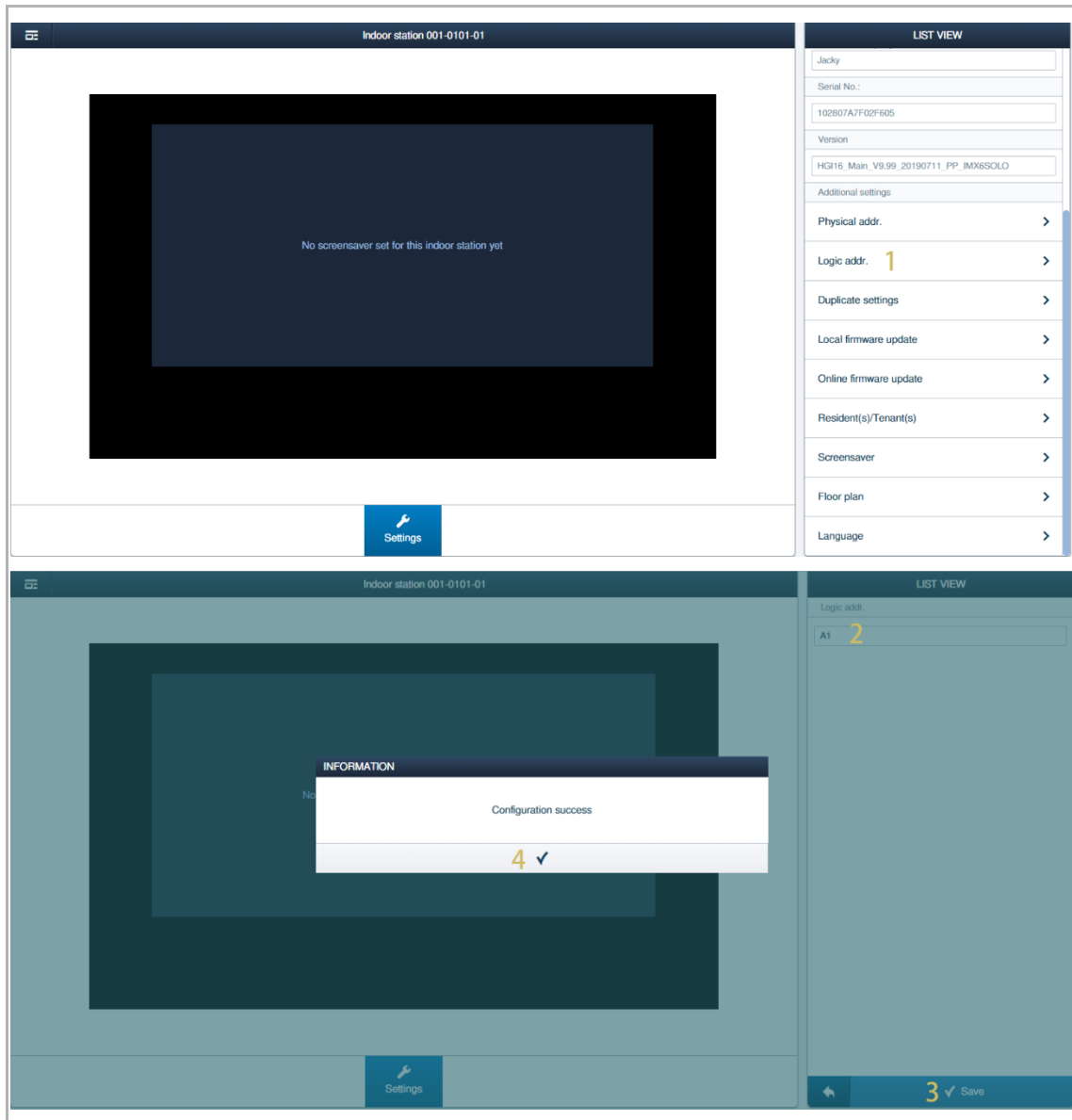
[17] Benennen Sie die Slave-Innenstation um. siehe Kapitel 9.4.2 „Gerät umbenennen“ auf Seite 89.



## 9.4.5 Verwalten der logischen Adresse

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der Master-Innenstation auf "Logische Adresse".
- [2] Geben Sie die logische Adresse ein. Die Adresse darf nicht dieselbe sein wie die auf "Smart Access Point" vorhandene Adresse.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



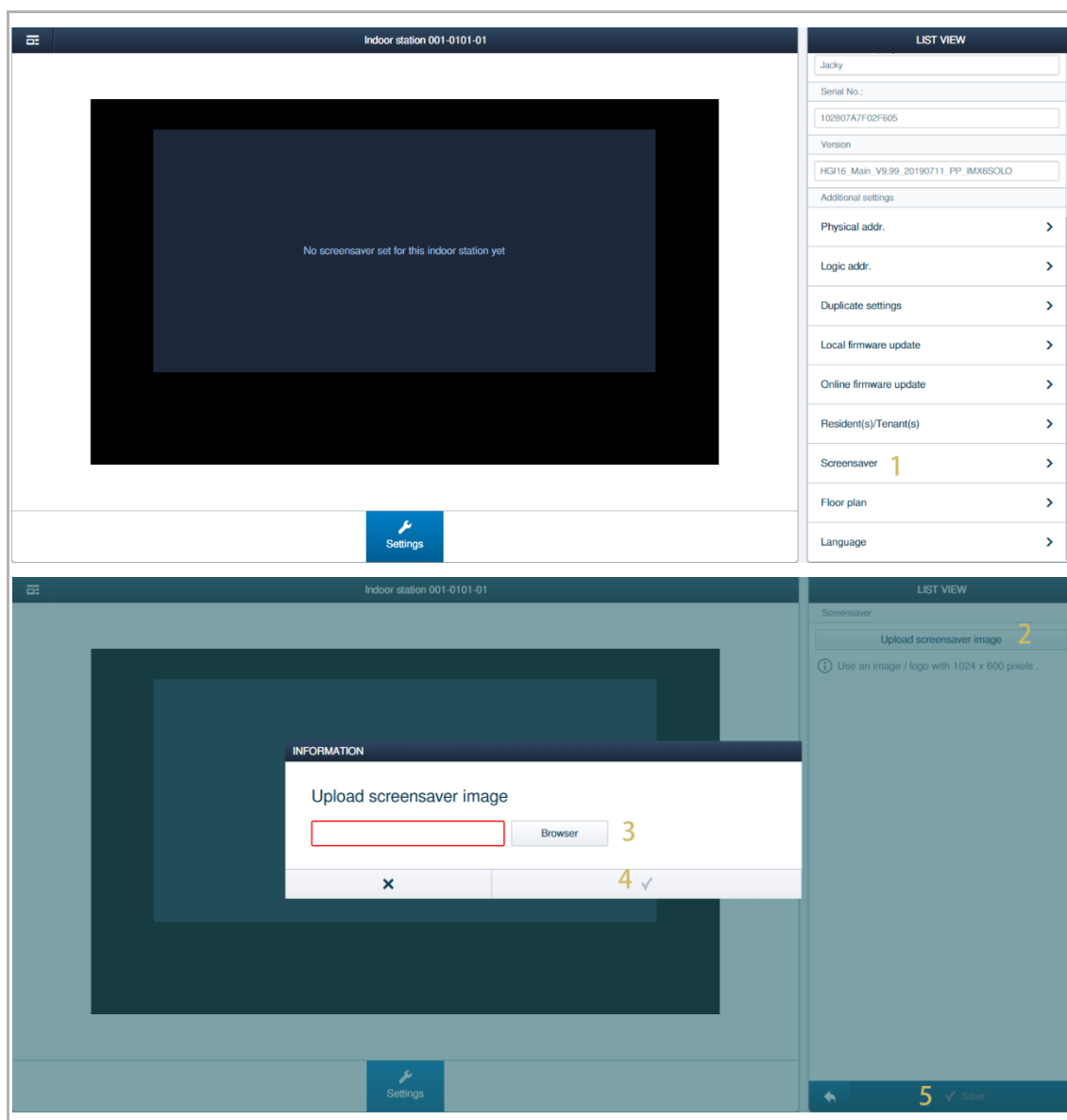
### Hinweis

Die an der Innenstation festgelegte logische Adresse kann an der Außenstation verwendet werden. siehe Kapitel 9.4.5 „Verwalten der logischen Adresse“ auf Seite 96.

## 9.4.6 Verwalten des Bildschirmschoners

Gehen Sie folgendermaßen vor:

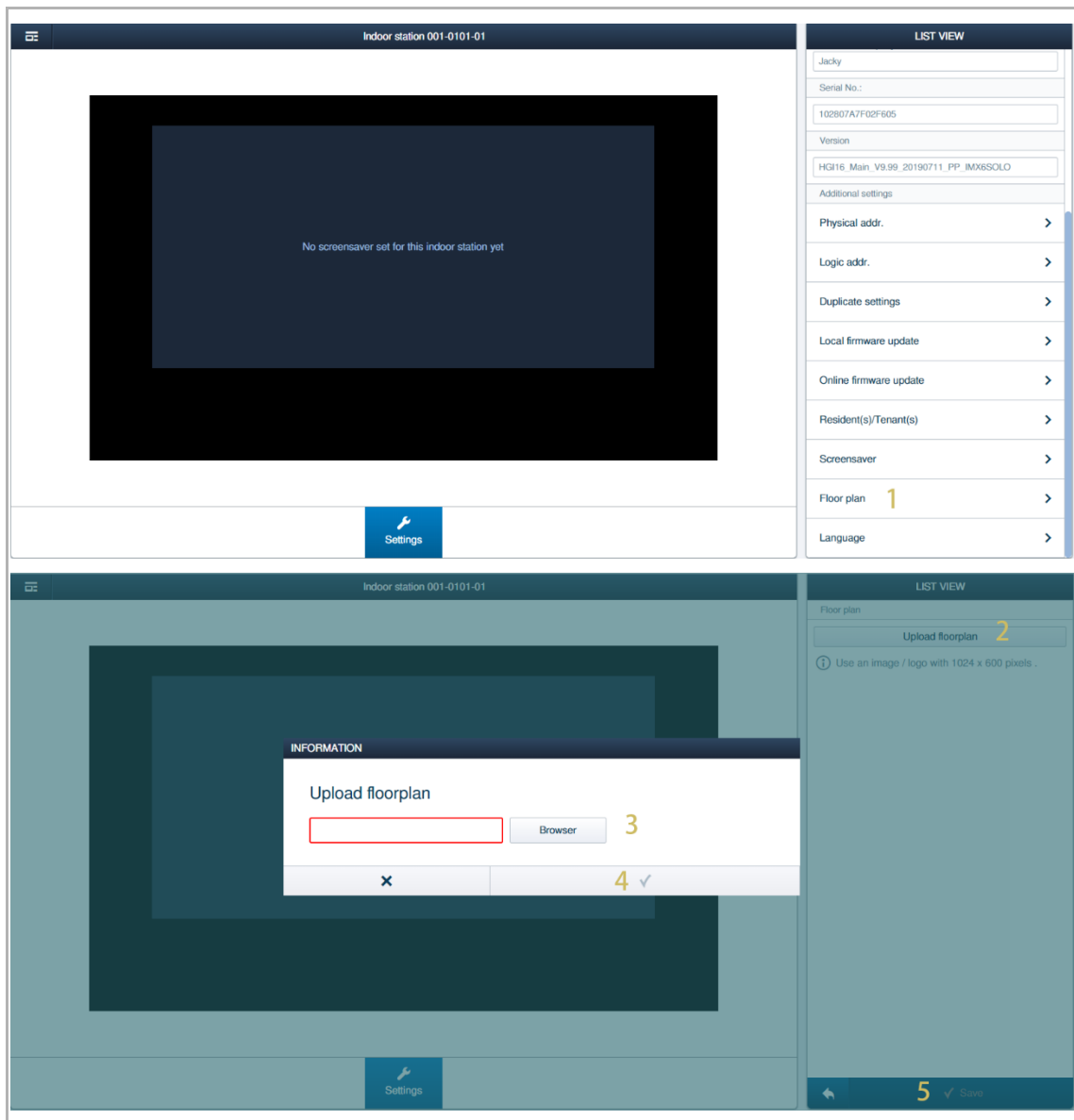
- [1] Klicken Sie auf der Seite der Master-Innenstation auf "Bildschirmschoner".
- [2] Klicken Sie auf "Bild hochladen".
- [3] Klicken Sie auf "Durchsuchen", um das gewünschte Bild auszuwählen (nur .jpg wird unterstützt, die maximale Auflösung des Bildes beträgt 1024 x 600 Pixel).
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".
- [5] Klicken Sie zum Hochladen auf "✓".



## 9.4.7 Verwalten des Grundrisses

Gehen Sie folgendermaßen vor:

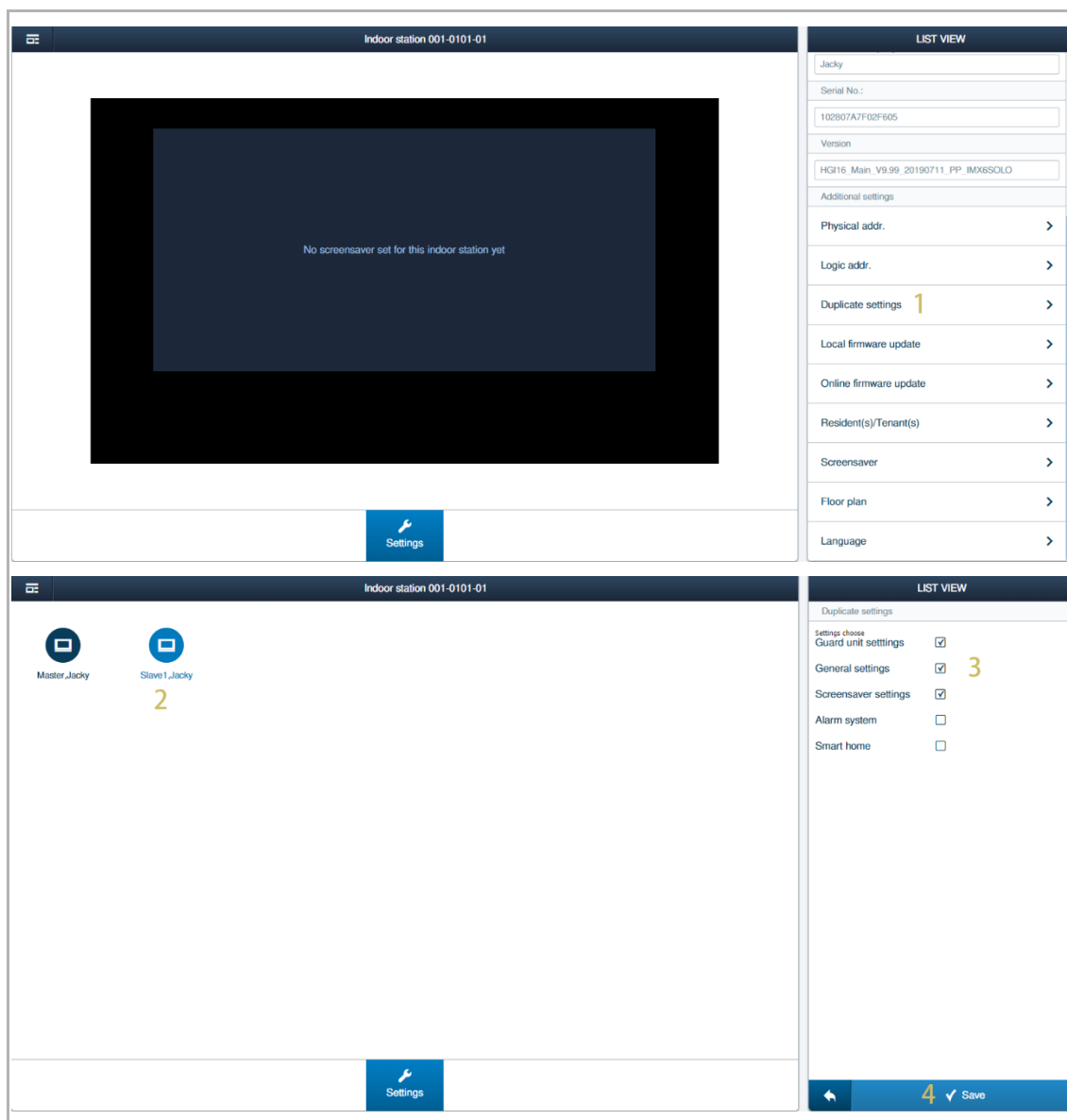
- [1] Klicken Sie auf der Seite der Master-Innenstation auf "Grundriss".
- [2] Klicken Sie auf "Etagenplan hochladen".
- [3] Klicken Sie auf "Durchsuchen", um das gewünschte Bild auszuwählen (nur .jpg wird unterstützt, die maximale Auflösung des Bildes beträgt 1024 x 600 Pixel).
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".
- [5] Klicken Sie zum Hochladen auf "✓".



## 9.4.8 Einstellungen duplizieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

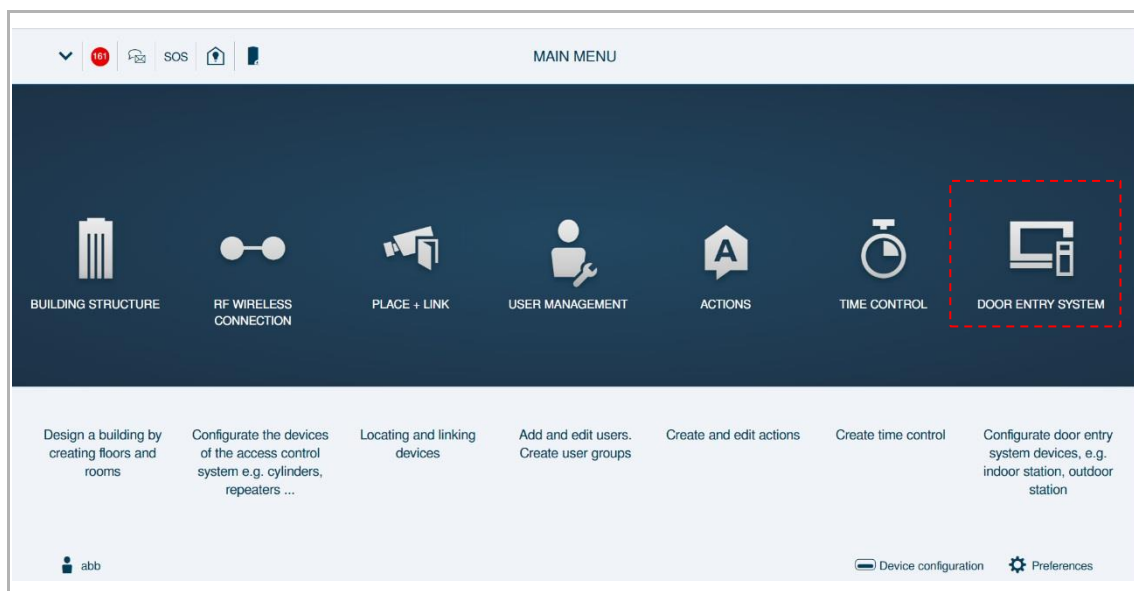
- [1] Klicken Sie auf der Seite der Master-Innenstation auf "Einstellungen übertragen".
- [2] Klicken Sie, um die zu duplizierende Innenstation auszuwählen.
- [3] Aktivieren Sie die Kontrollkästchen, um die zu duplizierenden Einstellungen auszuwählen.
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



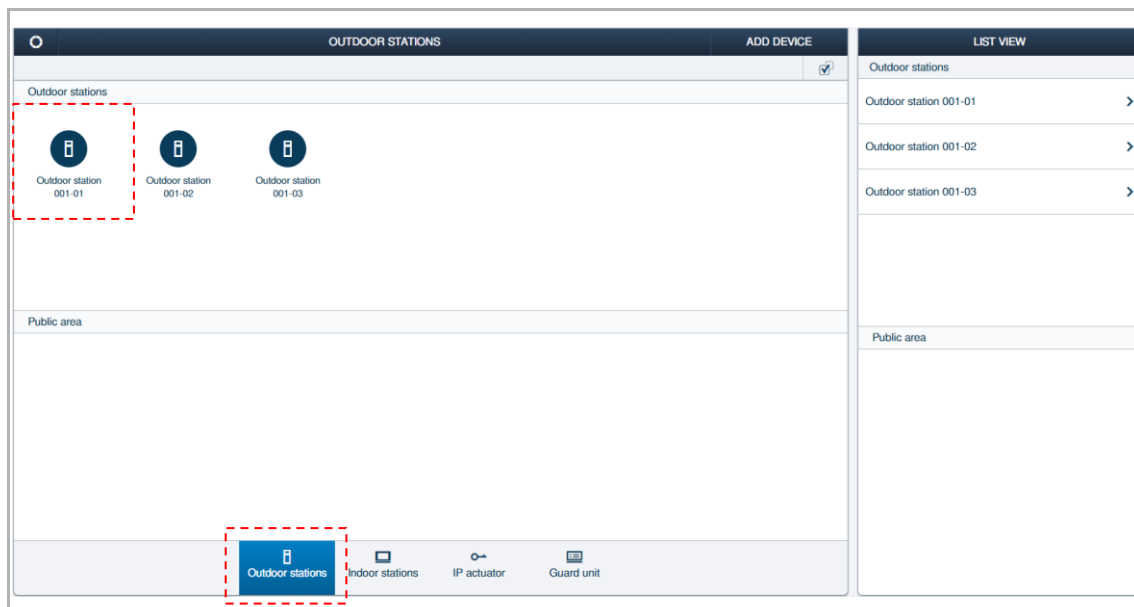
## 9.5 Konfigurieren der Außenstation

### Aufrufen der Seite für eine bestimmte Außenstation

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Türkommunikation" und anschließend auf "Außenstationen".



Klicken Sie unter "Außenstationen" auf die gewünschte Außenstation.

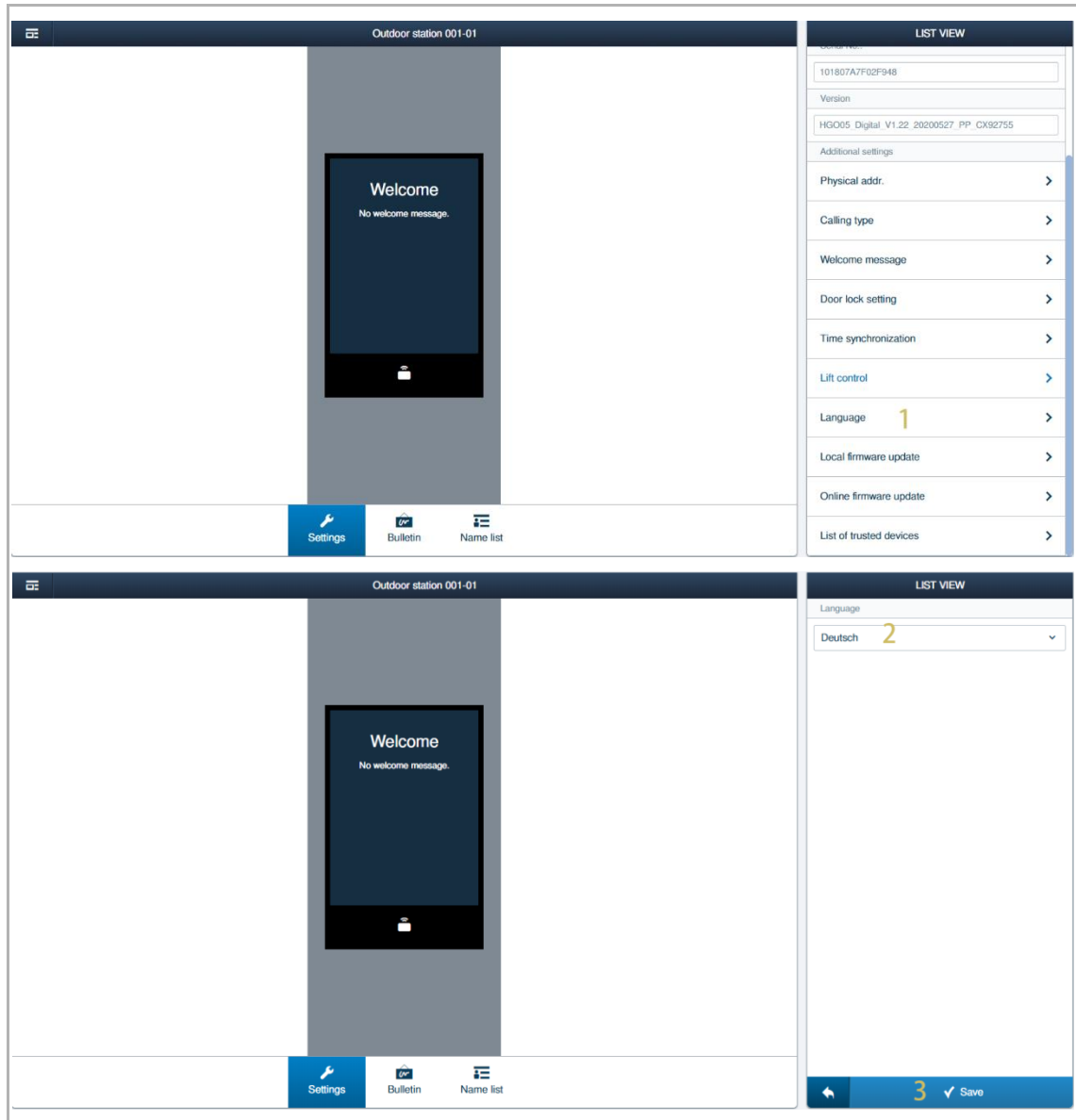




## 9.5.1 Sprache ändern

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Sprache".
- [2] Wählen Sie die Sprache aus der Dropdownliste aus.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



## 9.5.2 Physikalische Adresse verwalten

Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Physikalische Adresse".

Es stehen 3 Gerätetypen zur Auswahl.

### 1. Außenstation

Wenn der "Gerätetyp" auf "Außenstation" eingestellt ist, müssen Sie die Gebäudenummer und die Gerätenummer festlegen.

## 2. Torstation

Wenn der "Gerätetyp" auf "Torstation" eingestellt ist, müssen Sie die Gebäudenummer und die Gerätenummer festlegen.

Outdoor station 001-02

LIST VIEW

Device type  
Gate station

Physical addr.

Device No.: 2

Settings

Save

## 3. Zweite Nebenstation

Wenn der "Gerätetyp" auf "Zweite Nebenstation" eingestellt ist, müssen Sie die Gebäudenummer, die Etagennummer, die Raumnummer und die Gerätenummer festlegen.

Outdoor station 001-02

LIST VIEW

Device type  
Second-confirm station

Physical addr.

Block No.: 1

Floor No.: 1

Room No.: 1

Device No.: 1

Settings

Save



### Hinweis

Nur die IP-Taster Außenstation kann als "Zweite Bestätigungsstation" eingestellt werden.



## 9.5.3 Türöffner/Licht

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Türöffner".
- [2] Stellen Sie die Schaltdauer für die Sperren ein.
- [3] Legen Sie den Sperrentyp für die Sperren fest.
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

The image displays two screenshots of the 'Outdoor station 001-01' configuration interface. The top screenshot shows the 'LIST VIEW' settings on the right, with 'Door lock setting' highlighted and labeled with a yellow '1'. The bottom screenshot shows the 'LIST VIEW' settings on the right, with 'Lock-GND' and 'Subsidiary lock' highlighted and labeled with yellow '2' and '3' respectively. At the bottom of the bottom screenshot, a blue bar contains a yellow '4' and a 'Save' button with a checkmark icon.

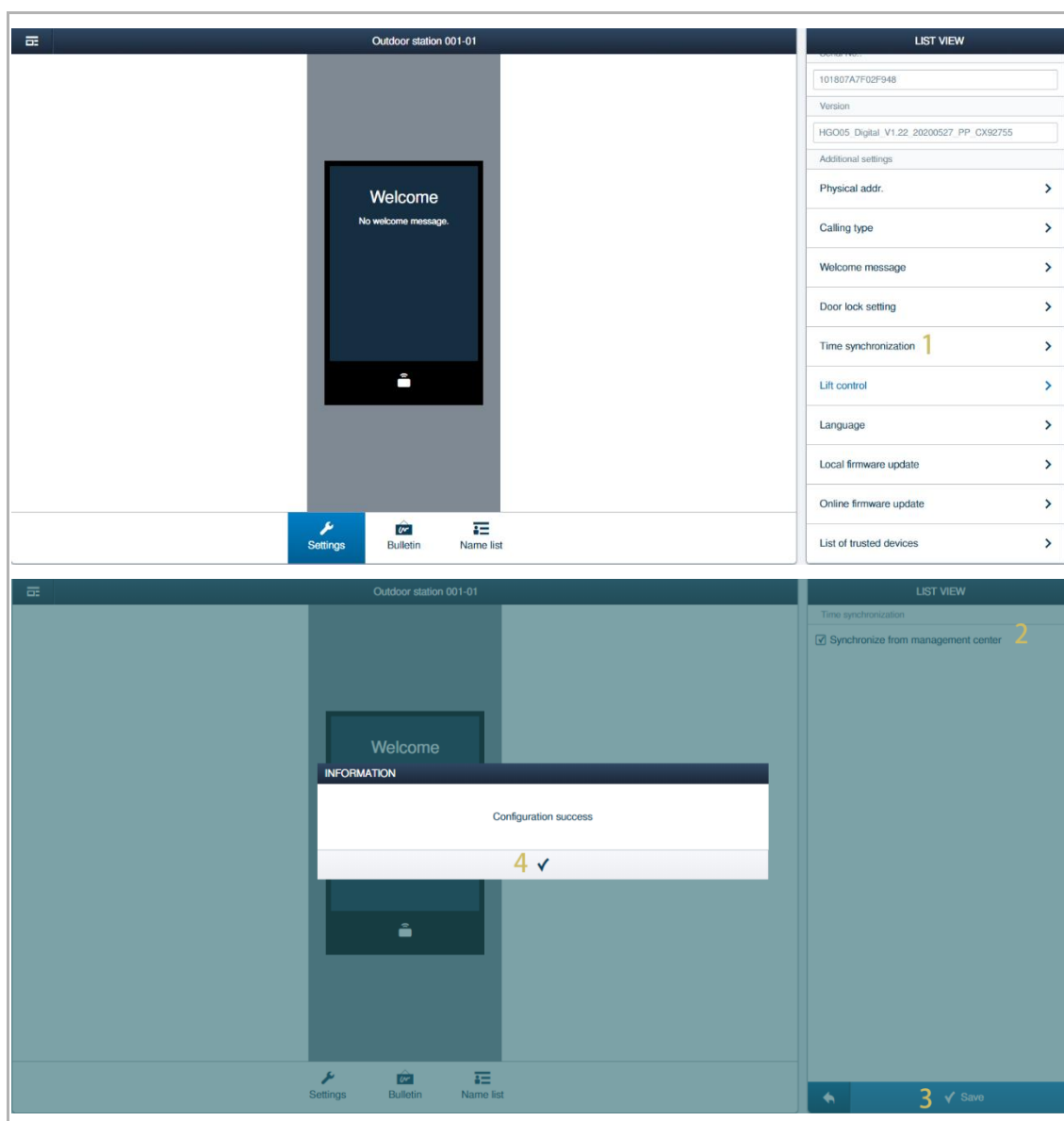


## 9.5.4 Zeitsynchronisation

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Zeitsynchronisation".
- [2] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um die Funktion zu aktivieren.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

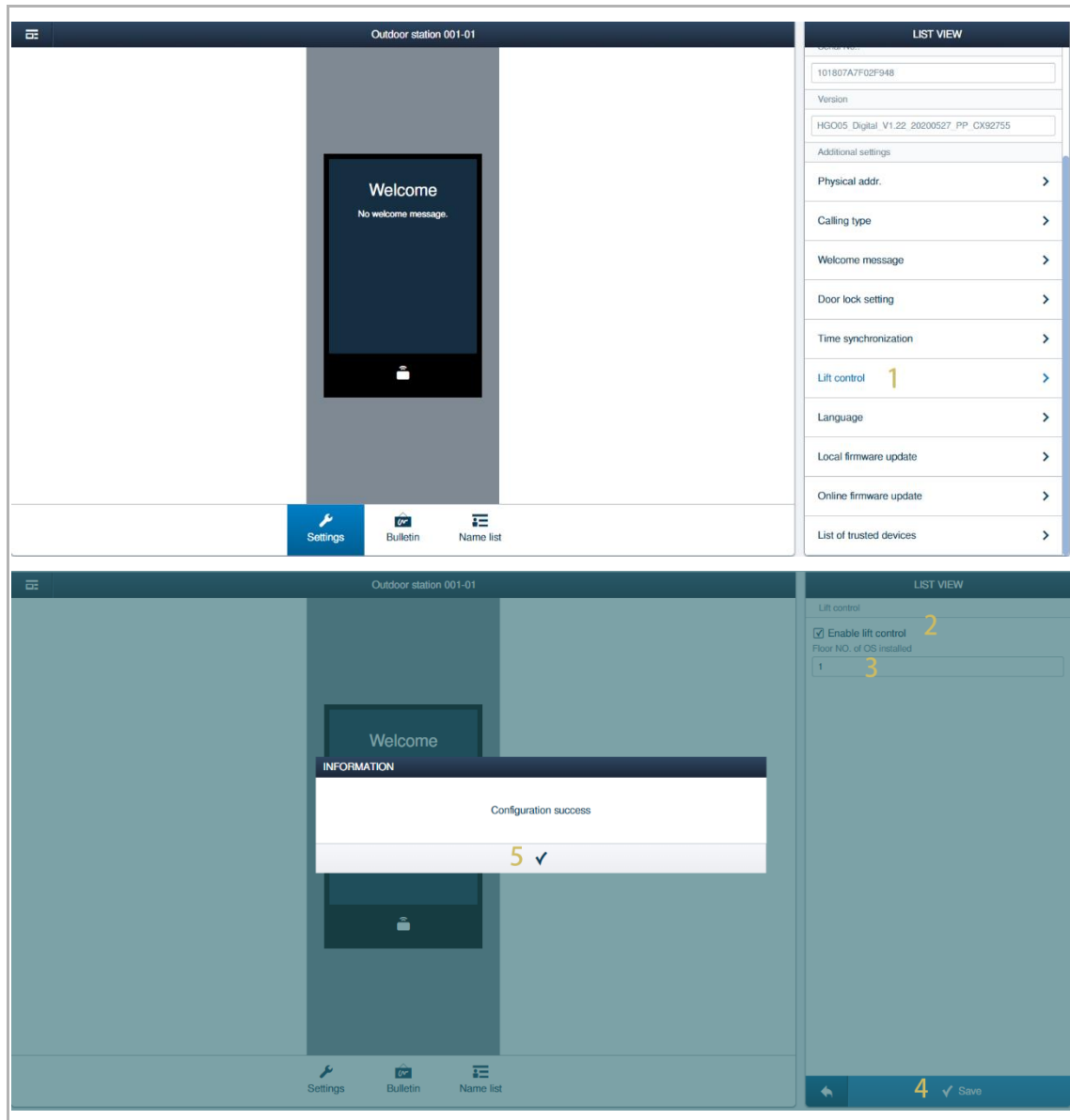
Nach dieser Einstellung kann die Außenstation ihre Zeit mit "Smart Access Point" synchronisieren.



## 9.5.5 Verwaltung der Aufzugssteuerung

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Aufzugssteuerung".
- [2] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um die Funktion zu aktivieren.
- [3] Geben Sie die Etage ein, auf der sich die Außenstation befindet.
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [5] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



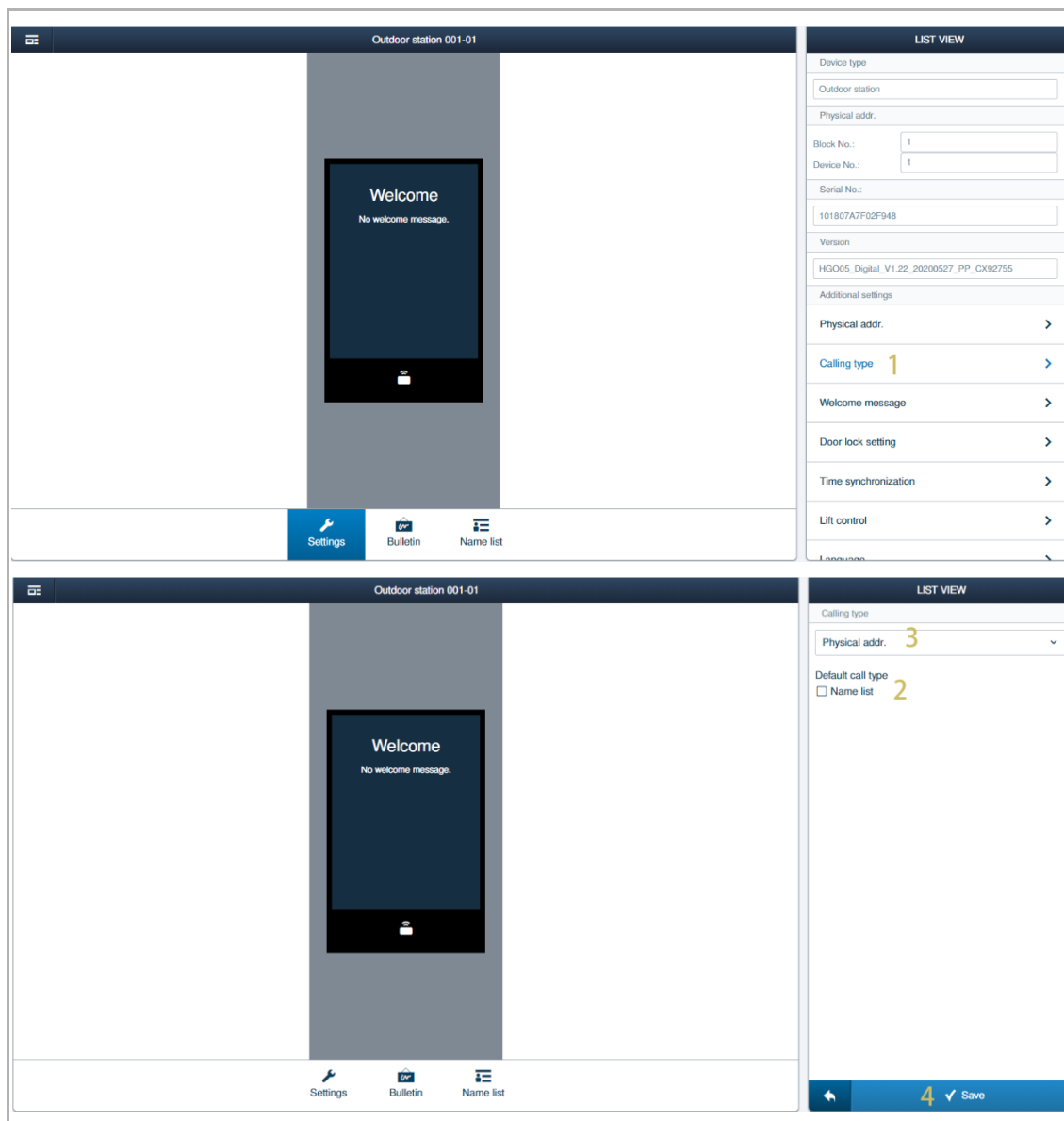


## 9.5.6 Tätigen eines Anrufs über die physikalische Adresse

Dieses Kapitel bezieht sich auf die IP touch 5 Außenstation und die IP-Taster Außenstation.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Anruftyp".
- [2] Deaktivieren Sie die "Namensliste" (gilt nur für die IP touch 5 Außenstation).
- [3] Setzen Sie den "Anruftyp" auf "Physikalische Adresse".
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



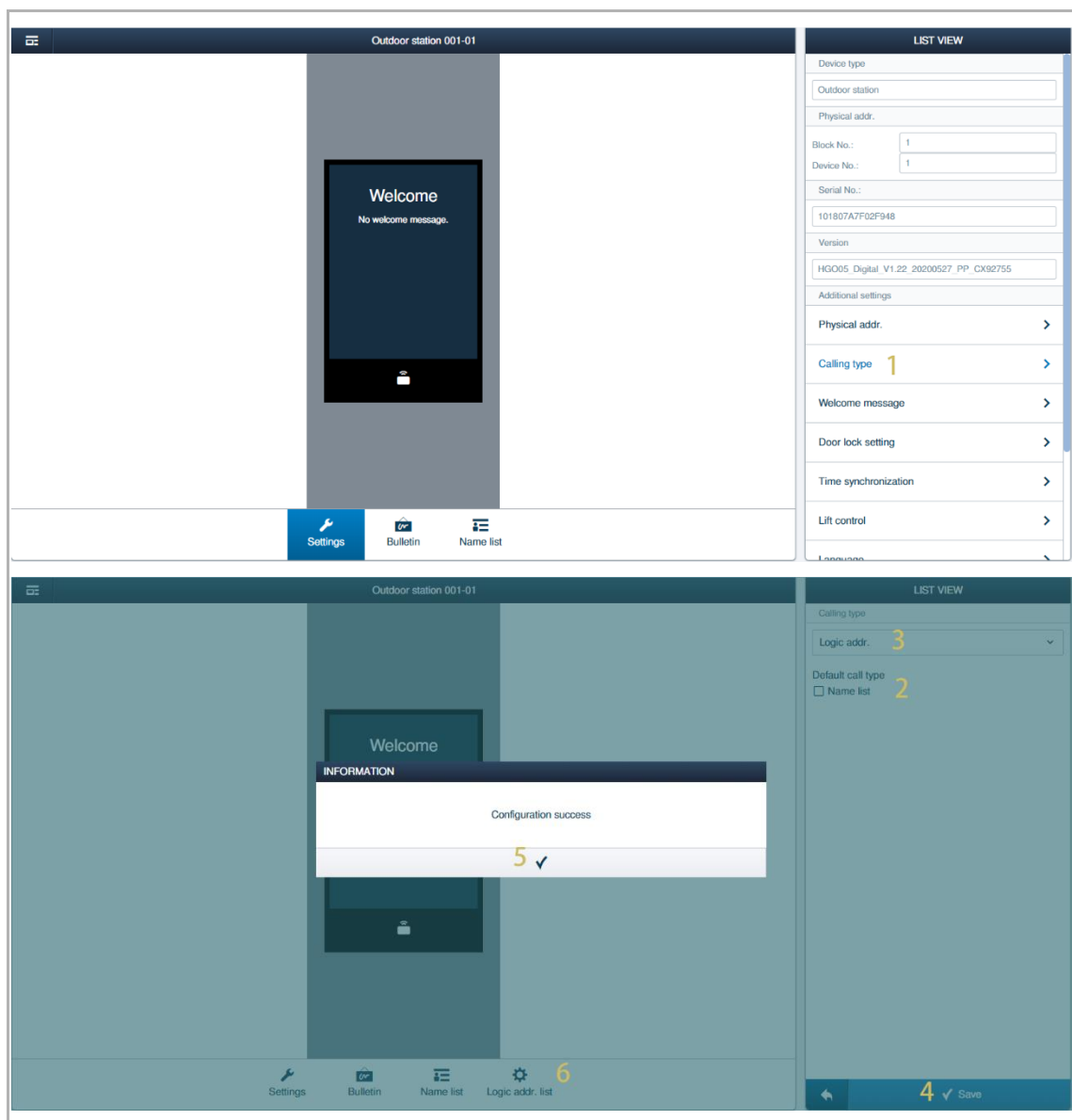
## 9.5.7 Tätigen eines Anrufs über die logische Adresse

Dieses Kapitel bezieht sich auf die IP touch 5 Außenstation und die IP-Taster Außenstation.

### 1. Hinzufügen der logischen Adresse

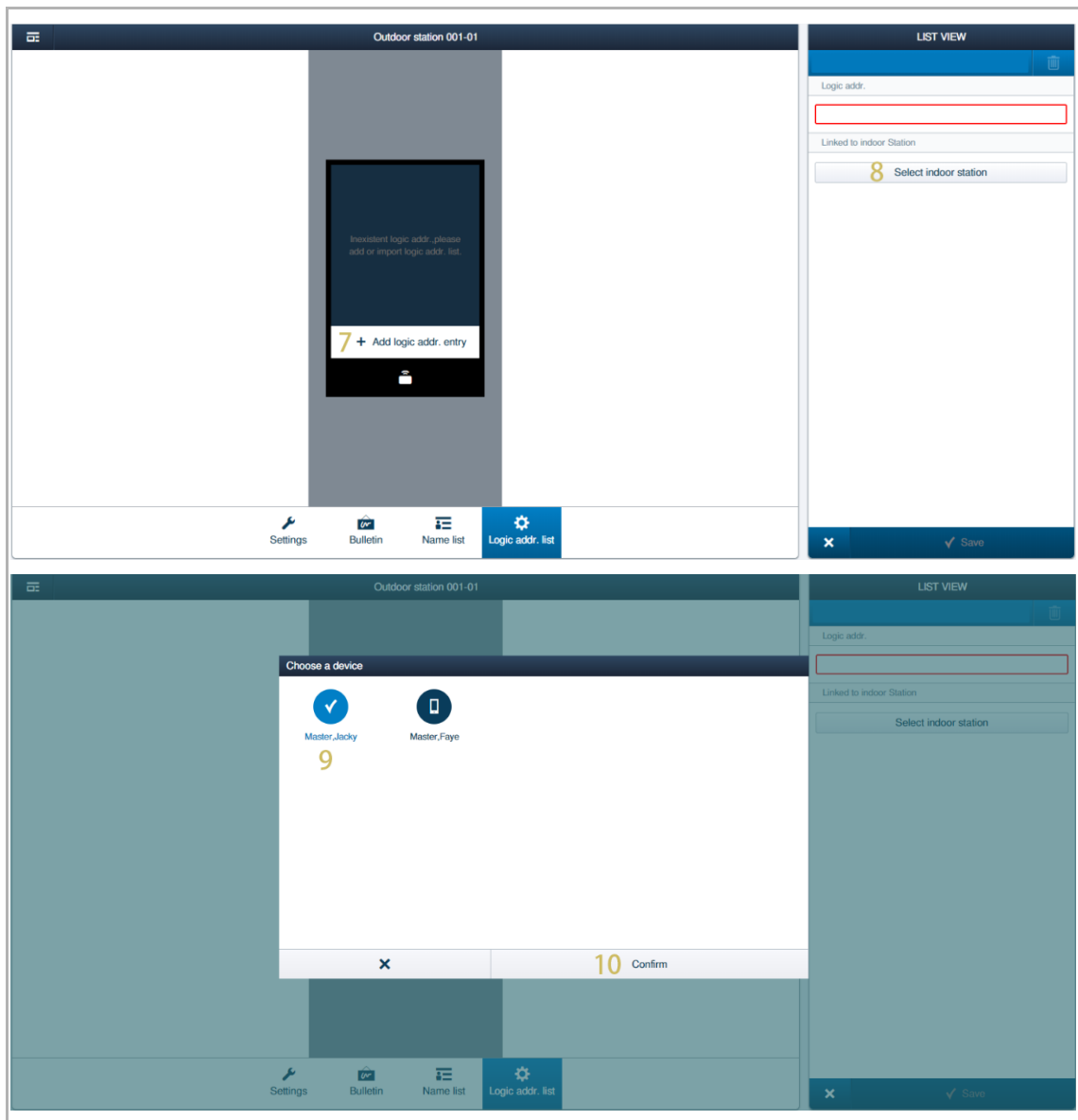
Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Anruftyp".
- [2] Deaktivieren Sie die "Namensliste" (gilt nur für die IP touch 5 Außenstation).
- [3] Setzen Sie den "Anruftyp" auf "Logische Adresse".
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [5] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".
- [6] Auf dem Bildschirm wird "Logikadressliste" angezeigt. Klicken Sie, um fortzufahren.



## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [7] Klicken Sie unter "Logikadressliste" auf "+".
- [8] Klicken Sie auf "Innenstation auswählen".
- [9] Klicken Sie, um die gewünschte Innenstation auszuwählen.
- [10] Klicken Sie auf "Bestätigen".

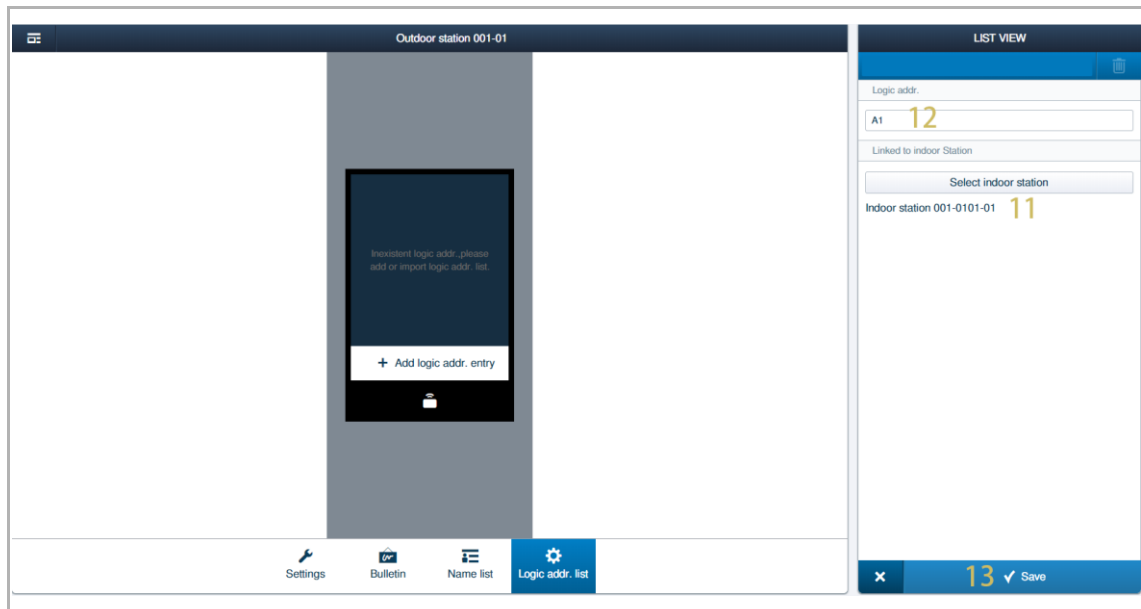


[11]Die Innenstation wird zur Liste hinzugefügt.

[12]Die logische Adresse wird in die Liste importiert.

[13]Klicken Sie zum Speichern auf "✓" und anschließend zur Bestätigung auf "✓".

Wiederholen Sie die Schritte 7-13, um weitere logische Adressen hinzuzufügen.



## 2. Logische Adressen importieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie unter "Logikadressliste" auf "Logikadresslisteneinträge importieren".

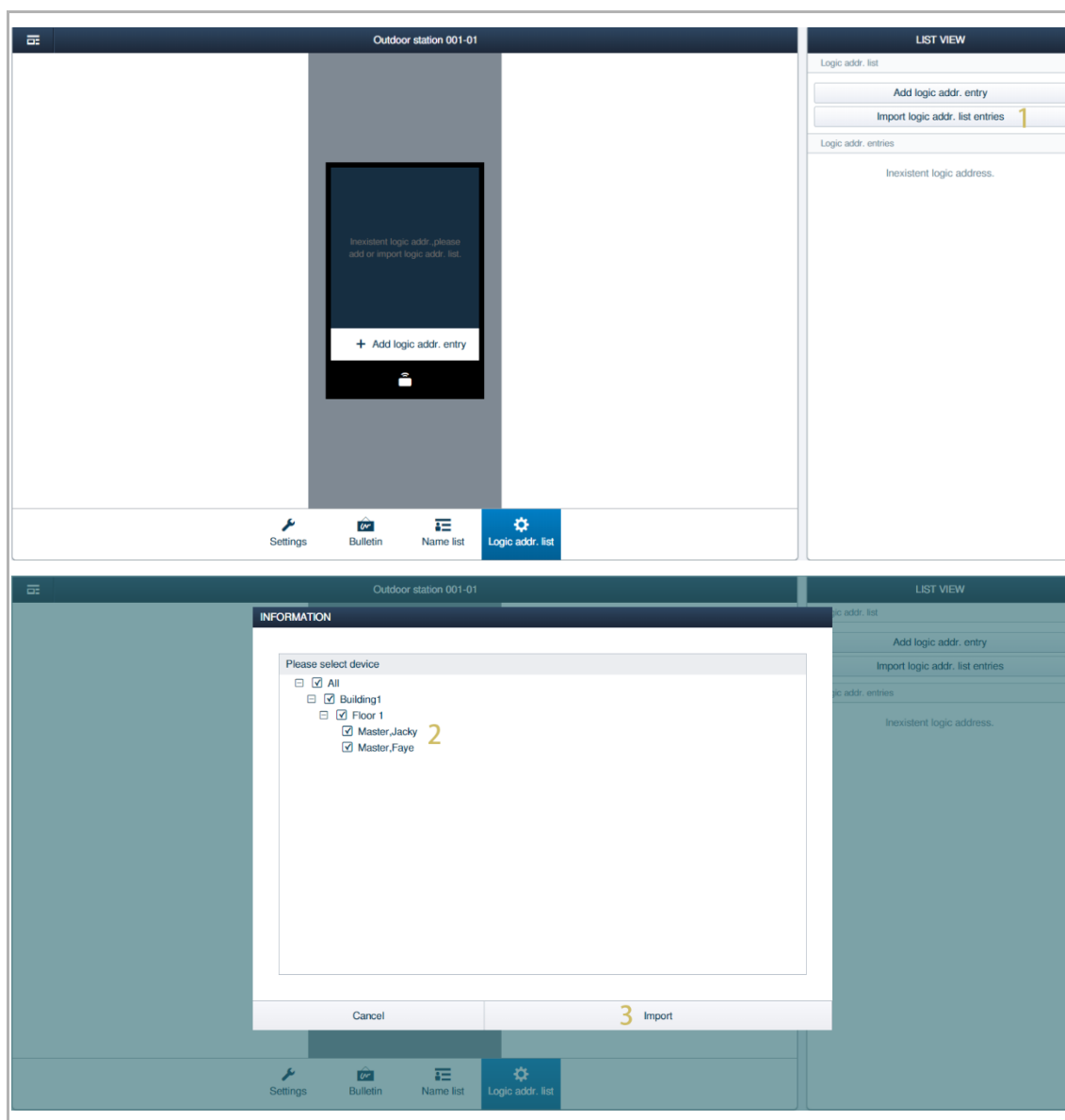


### Hinweis

Es wird empfohlen, die logische Adresse für die Innenstation vor dem Importieren festzulegen.

[2] Klicken Sie, um die gewünschten Innenstationen auszuwählen.

[3] Klicken Sie auf "Importieren" und anschließend auf "✓".



## Bedienung der Door Entry system-Geräte

- [4] Die logischen Adressen werden in die Liste importiert.
- [5] Geben Sie den Suchbegriff ein, um die Suchergebnisse zu filtern.

The interface consists of a main panel and a right sidebar. The main panel displays a central window with a list of entries (A, B) and a '+ Add logic addr. entry' button. The sidebar contains a 'LIST VIEW' section with a search bar and a list of entries.

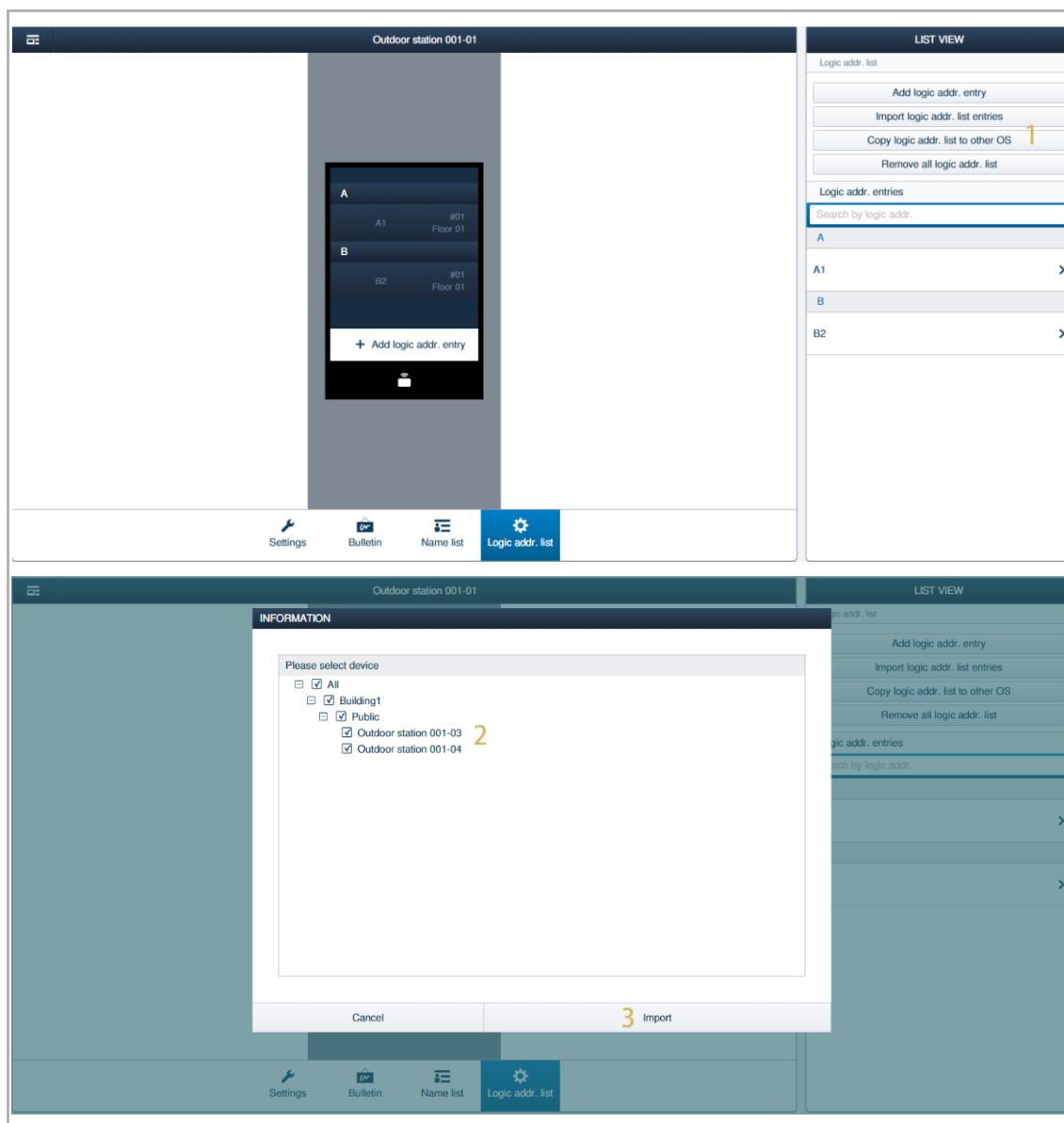
**Top Screenshot:** The search bar is empty. The list of entries shows A1, B2, and B2. A yellow '4' is next to B2.

**Bottom Screenshot:** The search bar contains the text 'A1'. The list of entries shows A1 and B2. A yellow '5' is next to B2.

## 3. Kopieren der Logikadressliste auf eine andere Außenstation

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Logikadressliste" auf "Logikadressliste auf anderes Betriebssystem kopieren".
- [2] Klicken Sie, um die gewünschten Außenstationen auszuwählen.
- [3] Klicken Sie auf "Importieren" und anschließend auf "√".
- [4] Die Logikadressliste wird auf die andere Außenstation kopiert.

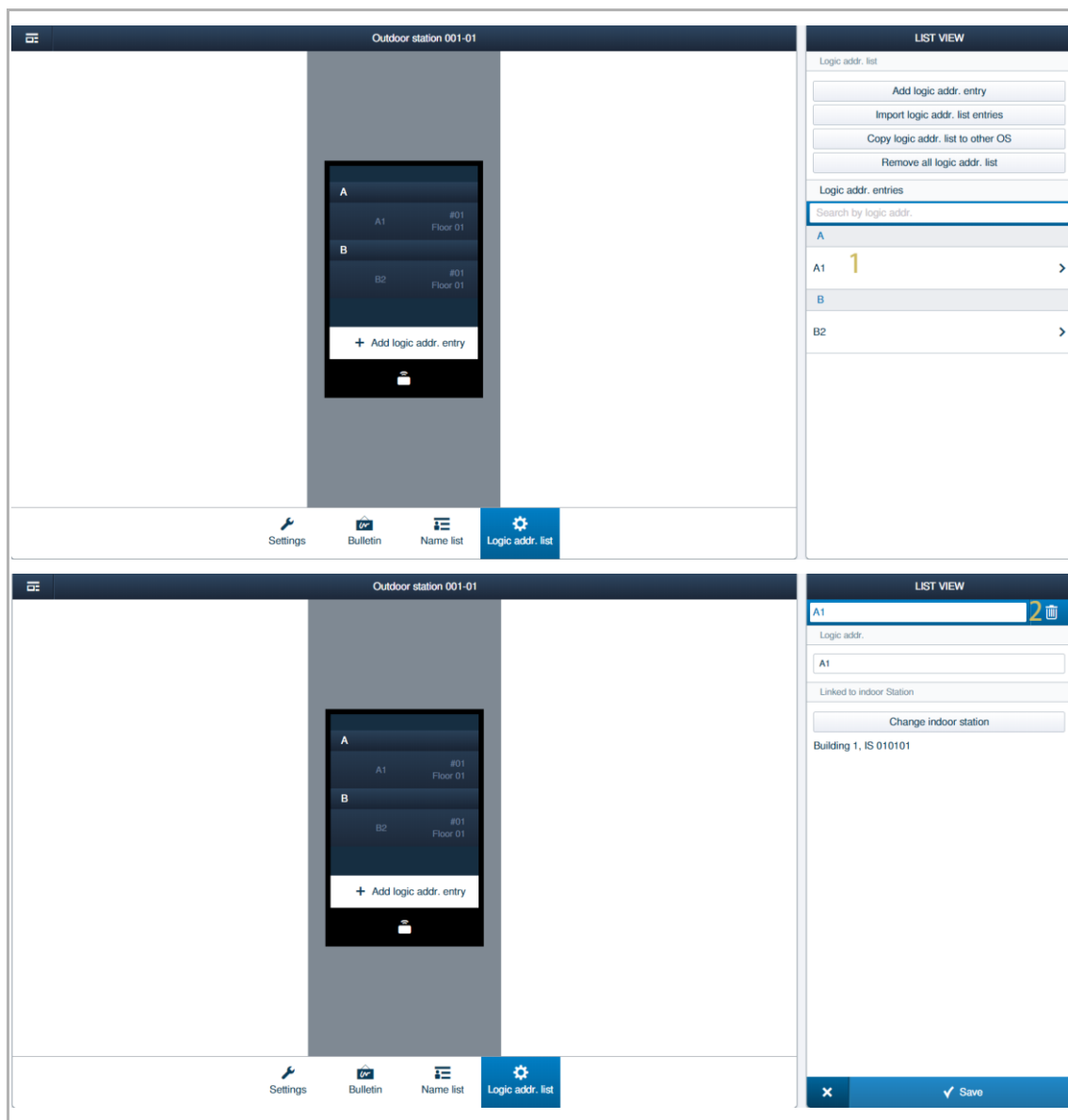


## 4. Entfernen einer logischen Adresse

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie unter "Logikadressenliste" auf die gewünschte logische Adresse.

[2] Klicken Sie auf "🗑️" und anschließend zur Bestätigung auf "✓".



### Hinweis

Sie können auch auf "Gesamte Logikadressenliste entfernen" klicken, um alle logischen Adressen zu löschen.



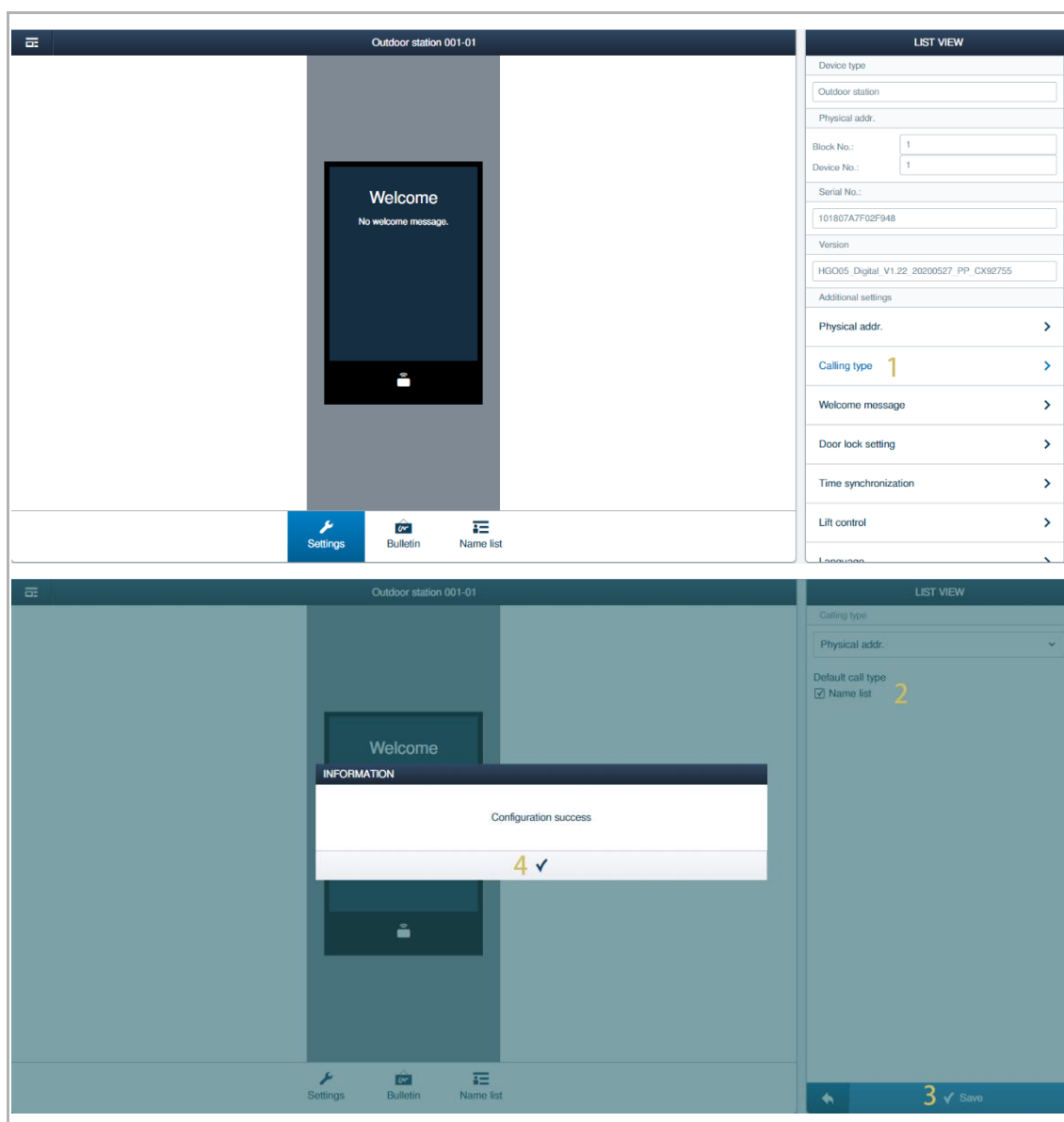
## 9.5.8 Tätigen eines Anrufs über die Namensliste

Dieses Kapitel bezieht sich nur auf die IP touch 5 Außenstation.

### 1. Importieren der Namensliste

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Anruftyp".
- [2] Aktivieren Sie die "Namensliste".
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



[5] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Namensliste".



### Hinweis

Es wird empfohlen, den Namen für die Innenstationen vor dem Importieren festzulegen.

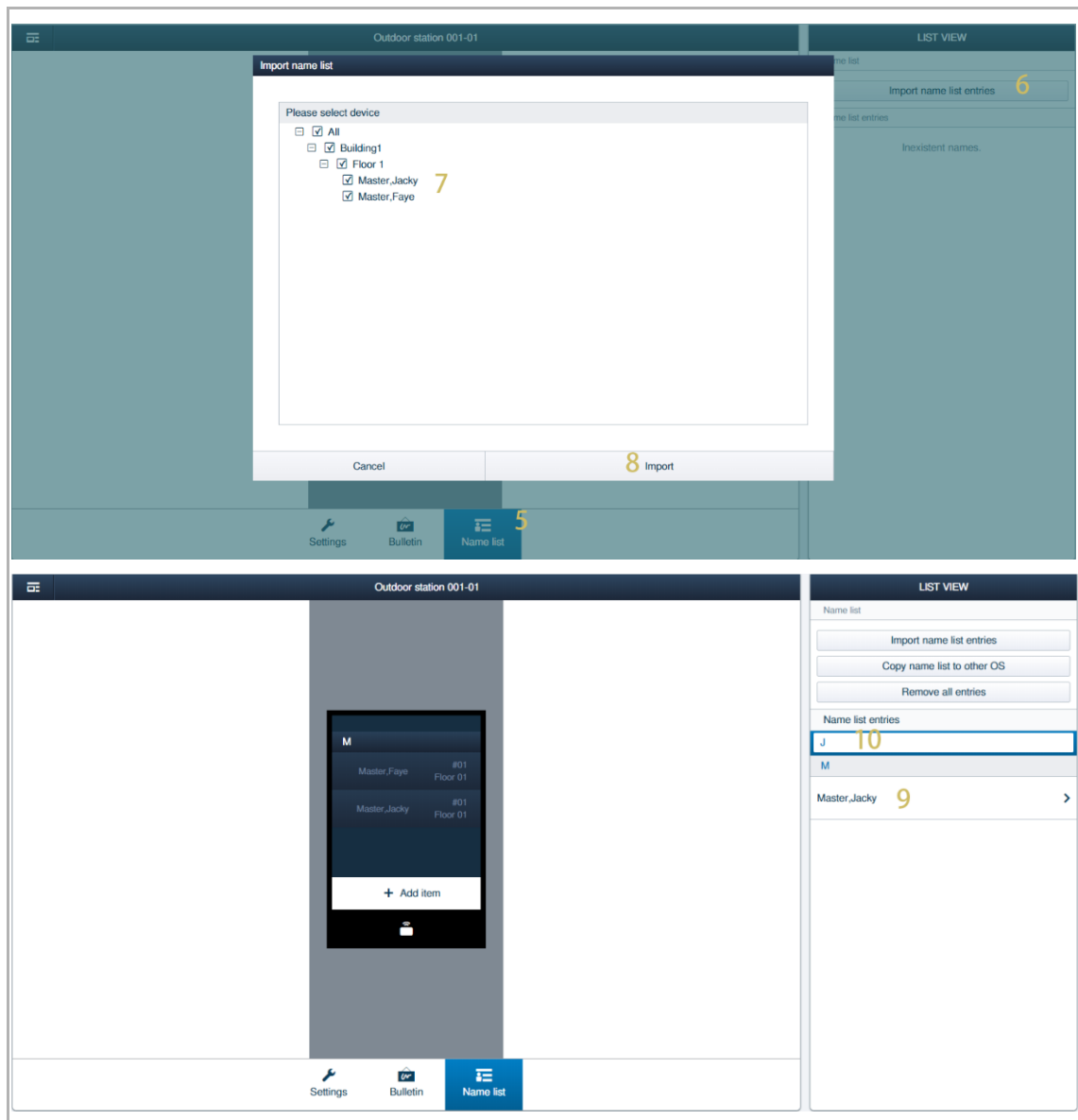
[6] Klicken Sie auf "NAMENSLISTE IMPORTIEREN".

[7] Klicken Sie, um die gewünschten Innenstationen auszuwählen.

[8] Klicken Sie auf "Importieren" und anschließend zur Bestätigung auf "✓".

[9] Die Namen werden in die Liste importiert.

[10] Geben Sie den Suchbegriff ein, um das Suchergebnis zu filtern.



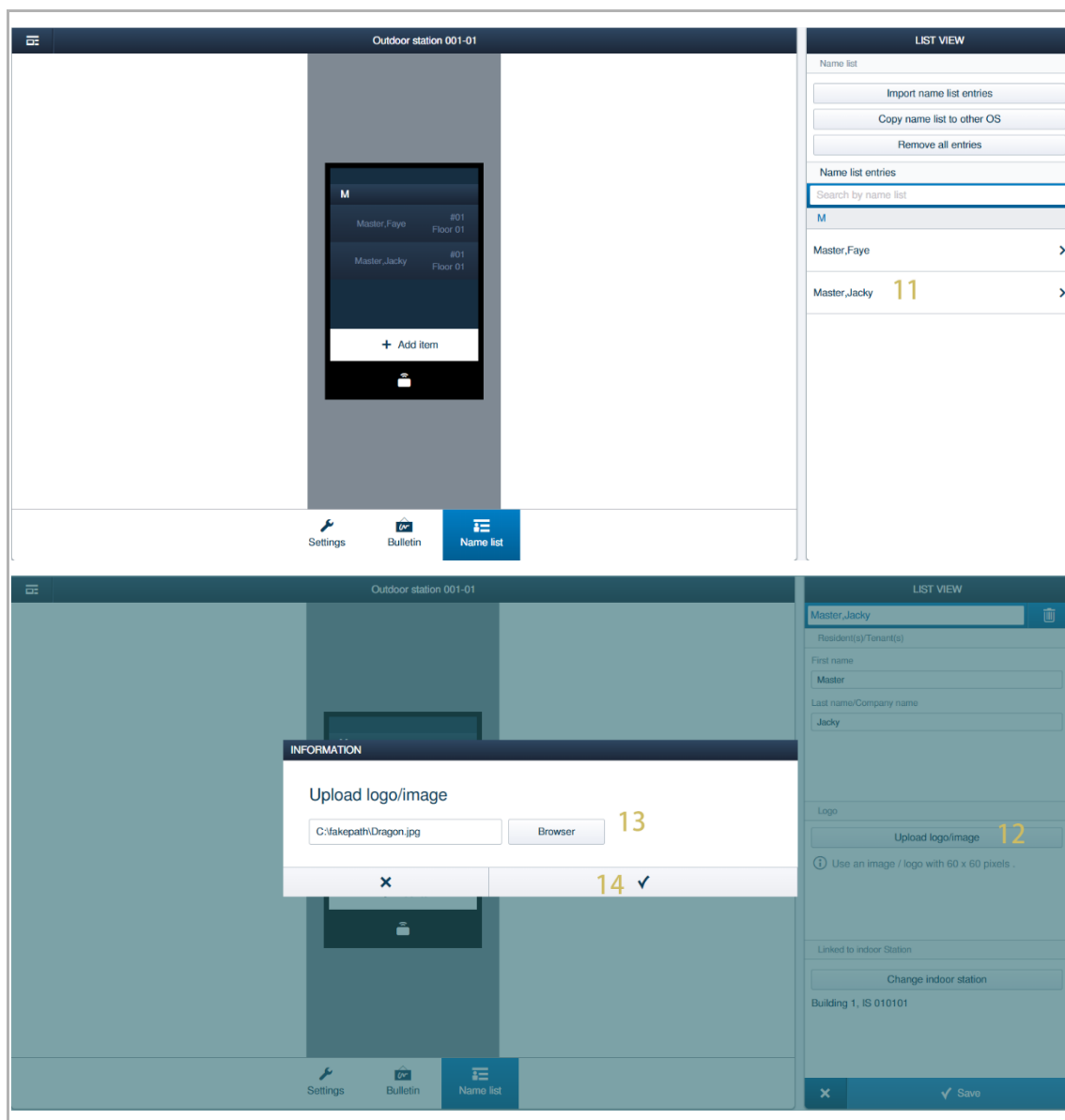
## Bedienung der Door Entry system-Geräte

[11]Klicken Sie auf den gewünschten Namen.

[12]Klicken Sie auf "Logo/Bild hochladen".

[13]Klicken Sie auf "Browser", um ein Logo-Bild auszuwählen (nur .jpg wird unterstützt. Die maximale Auflösung beträgt 60 x 60 Pixel).

[14]Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

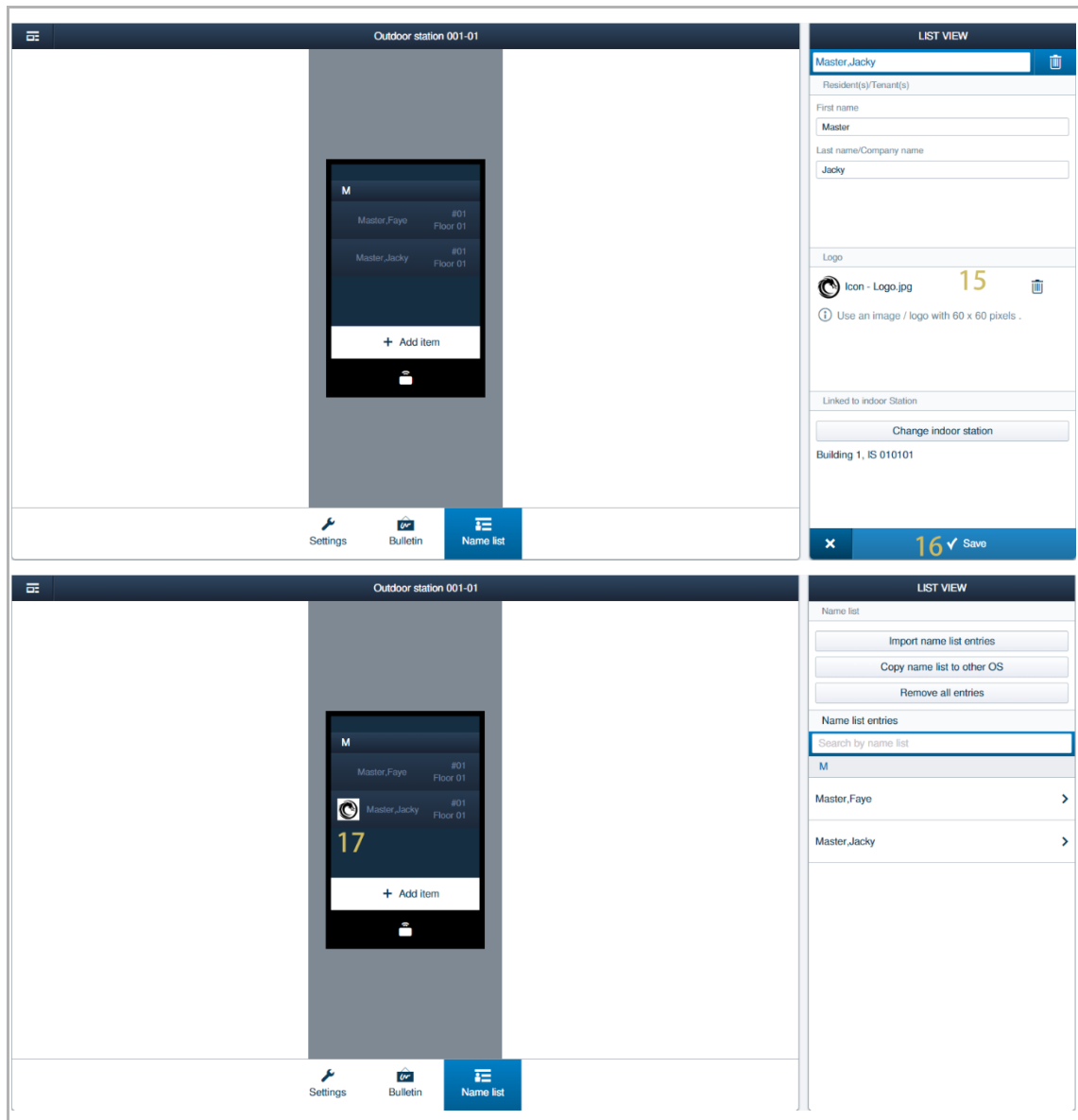


## Bedienung der Door Entry system-Geräte

[15]Das Logo wird in der Liste angezeigt.

[16]Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

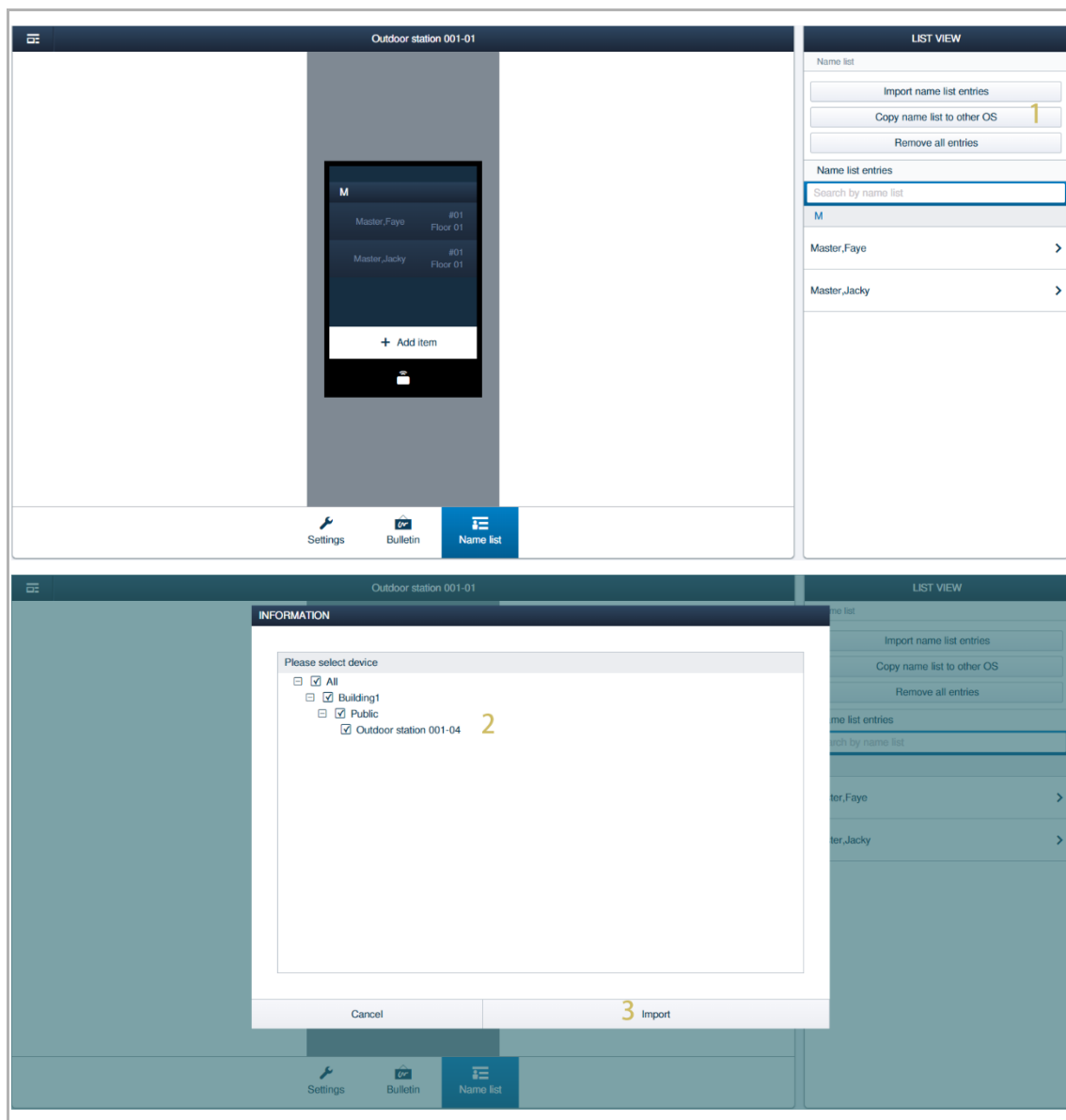
[17]Das Logo wird auf der Seite der Außenstation angezeigt.



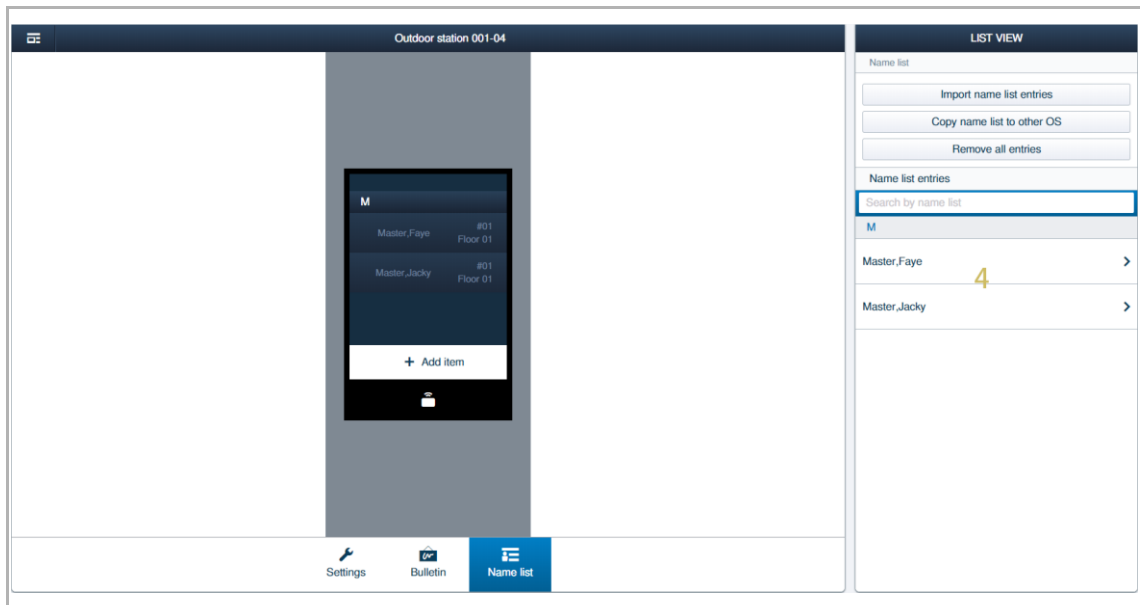
### 2. Kopieren der Namensliste auf eine andere Außenstation

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Namensliste" auf "Liste übertragen".
- [2] Klicken Sie, um die gewünschten Außenstationen auszuwählen (unterstützt nur die IP touch 5 Außenstation)
- [3] Klicken Sie auf "Importieren" und anschließend auf "✓".



[4] Die Namensliste wird auf die andere Außenstation kopiert.

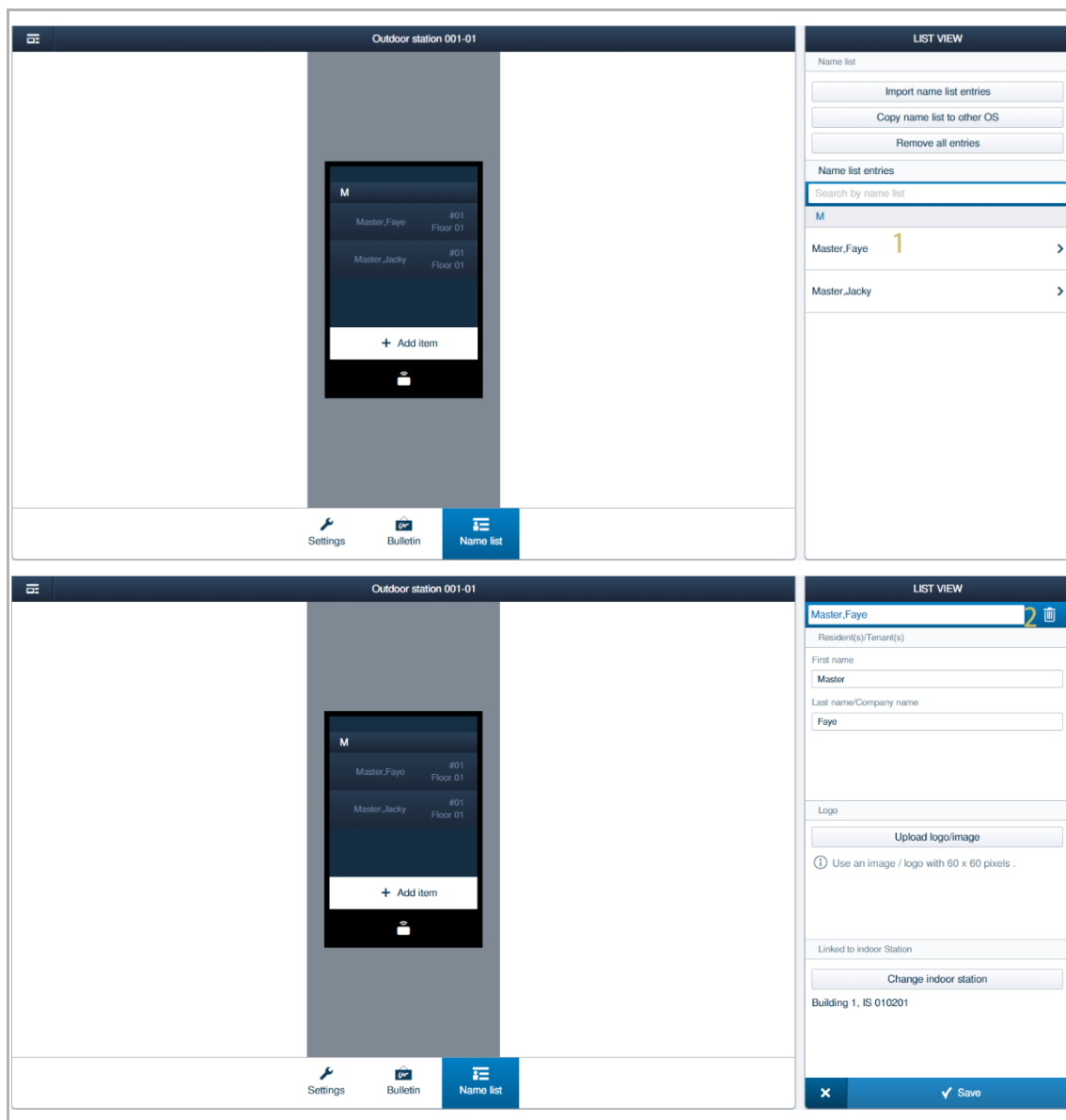


## 3. Entfernen einer logischen Adresse

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie unter "Logikadressenliste" auf die gewünschte logische Adresse.

[2] Klicken Sie auf "🗑️" und anschließend zur Bestätigung auf "✓".



### Hinweis

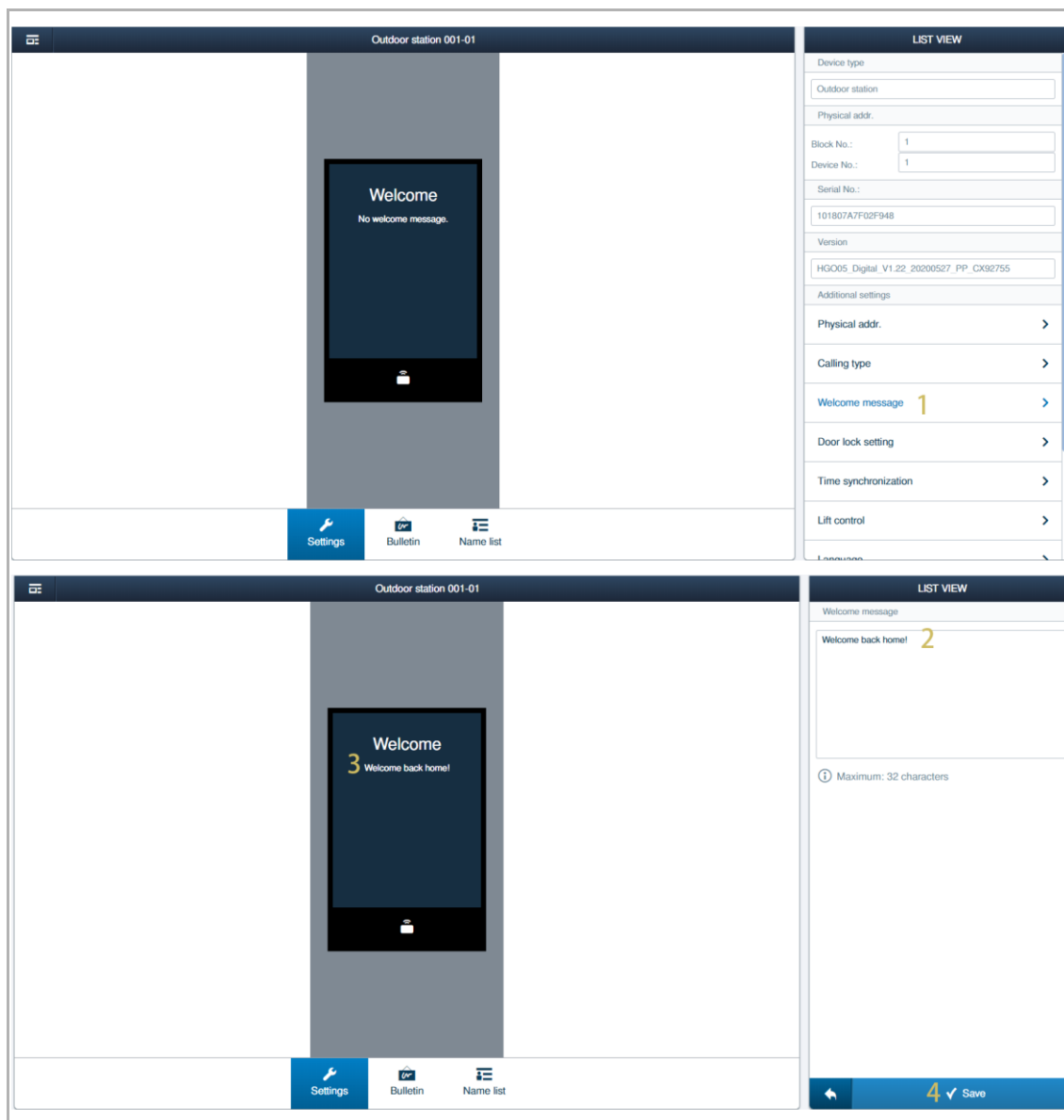
Um die Namensliste zu löschen, klicken Sie auf "Alle Einträge entfernen".

## 9.5.9 Willkommensnachricht verwalten

Dieses Kapitel bezieht sich nur auf die IP touch 5 Außenstation.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Willkommensnachricht".
- [2] Geben Sie die Nachricht ein (maximal 32 Zeichen).
- [3] Das Ergebnis wird auf dem Bildschirm der Außenstation angezeigt.
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



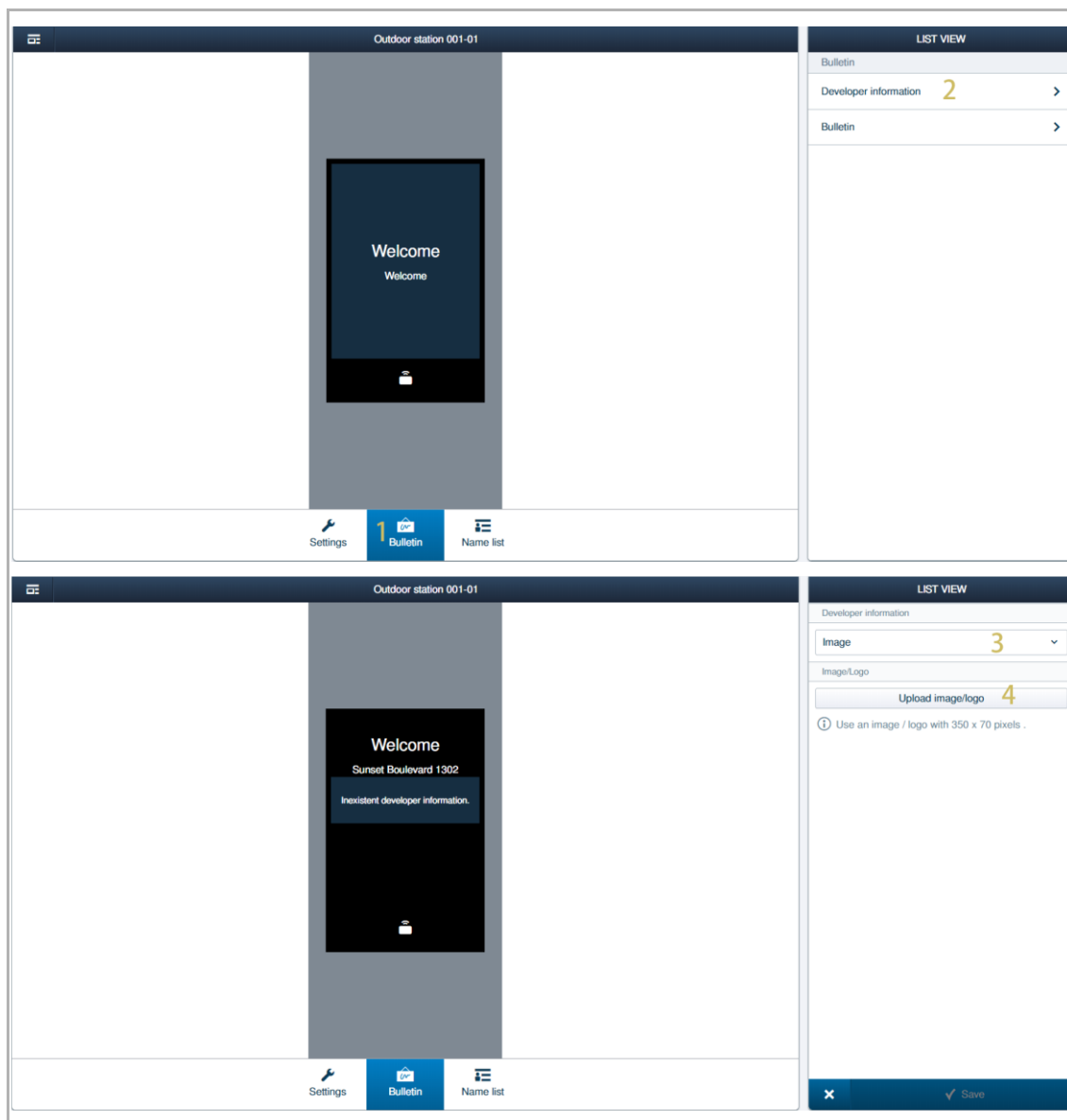


## 9.5.10 Verwaltung der Betreiberinfo

Dieses Kapitel bezieht sich nur auf die IP touch 5 Außenstation.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Infobereich".
- [2] Klicken Sie auf "Betreiberinfo".
- [3] Wählen Sie "Bild" aus der Dropdownliste aus.
- [4] Klicken Sie auf "Bild/Logo hochladen", um das Bild (z.B. Firmenlogo) auszuwählen.

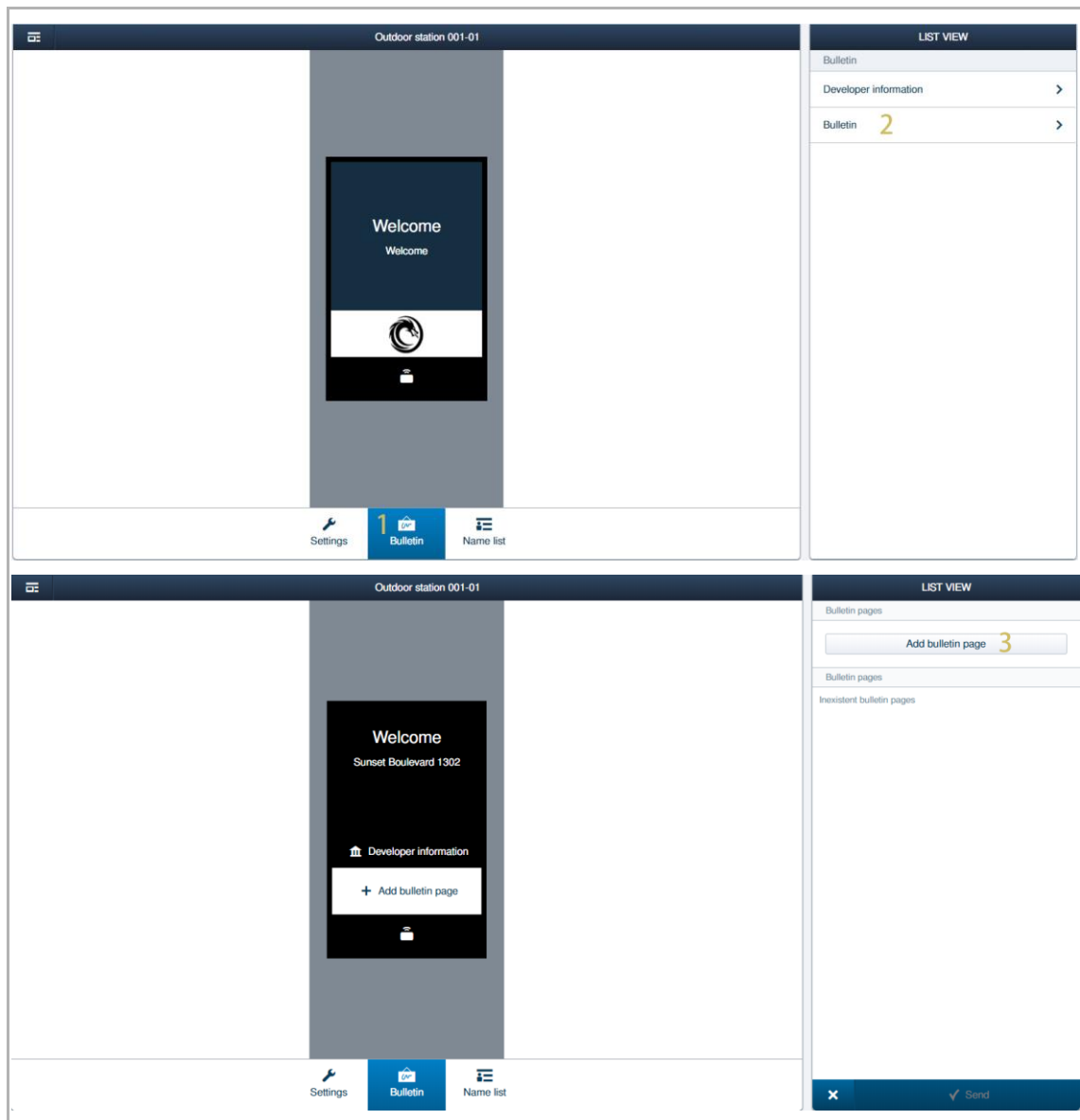


## 9.5.11 Infobereich verwalten

Dieses Kapitel bezieht sich nur auf die IP touch 5 Außenstation.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Infobereich".
- [2] Klicken Sie auf "Infobereich".
- [3] Klicken Sie auf "Bulletin-Seite hinzufügen", um das Bild auszuwählen.

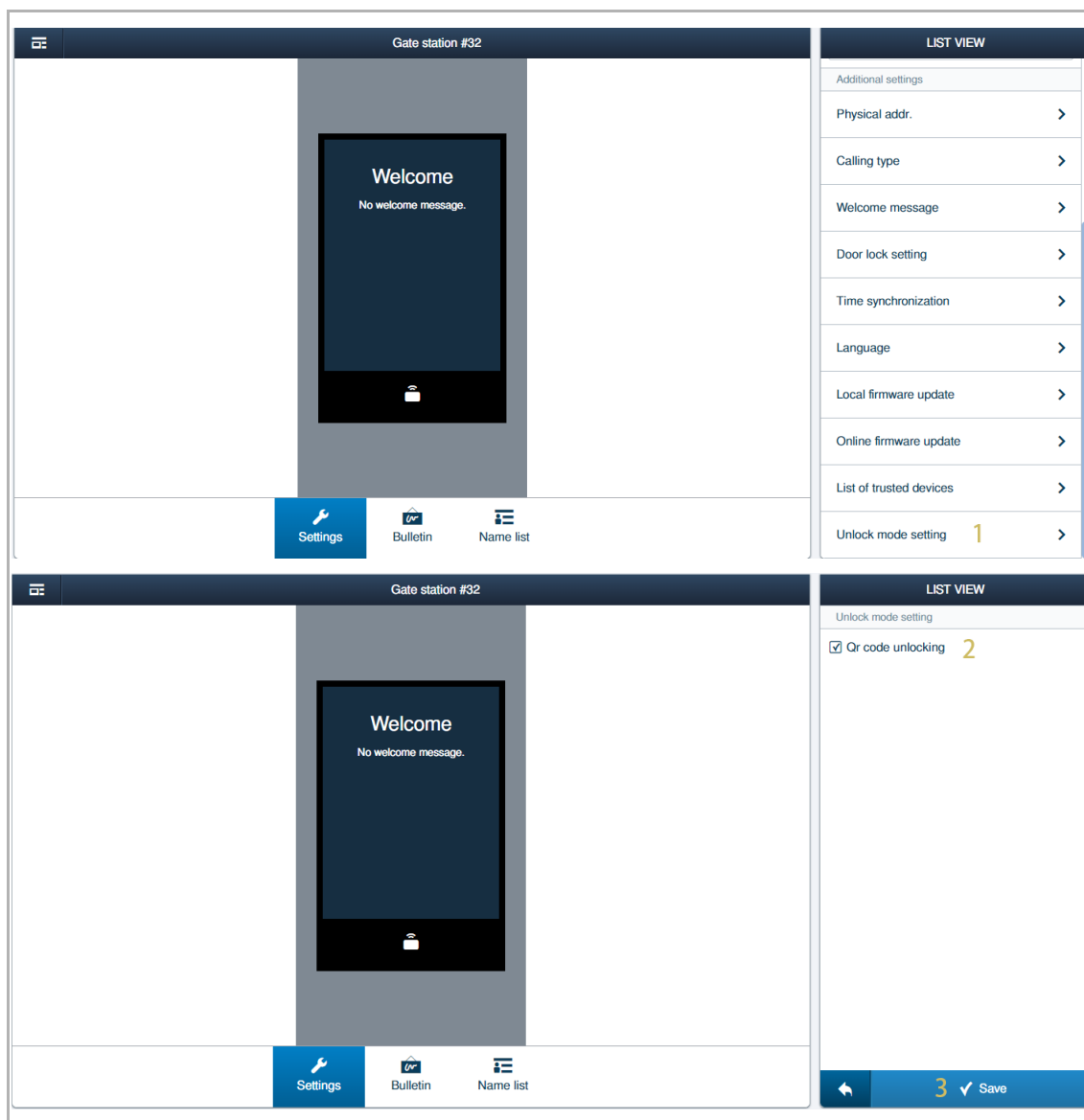


## 9.5.12 QR-Entsperrcode verwalten

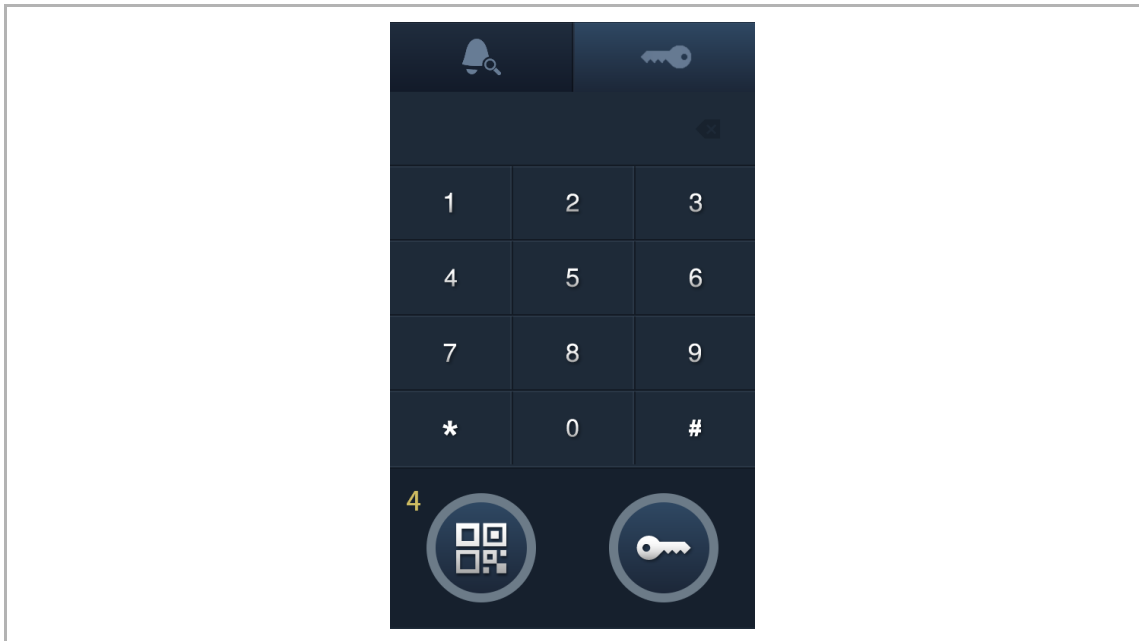
Dieses Kapitel bezieht sich nur auf die IP touch 5 Außenstation.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Türöffnermodus".
- [2] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Entriegelung über QR-Code", um die Funktion zu aktivieren.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



[4] Der QR-Code wird auf der Türöffner-Seite der IP touch 5 Außenstation angezeigt.



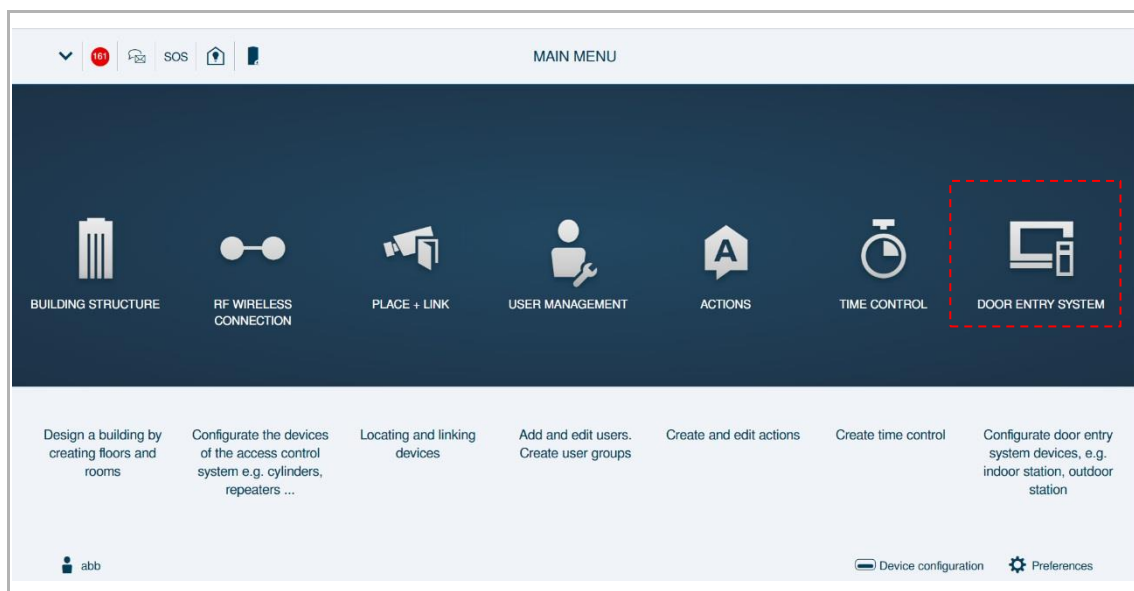
### 9.5.13 Aktualisierung der Firmware

siehe Kapitel 13.4 „Aktualisierung der Firmware“ auf Seite 280.

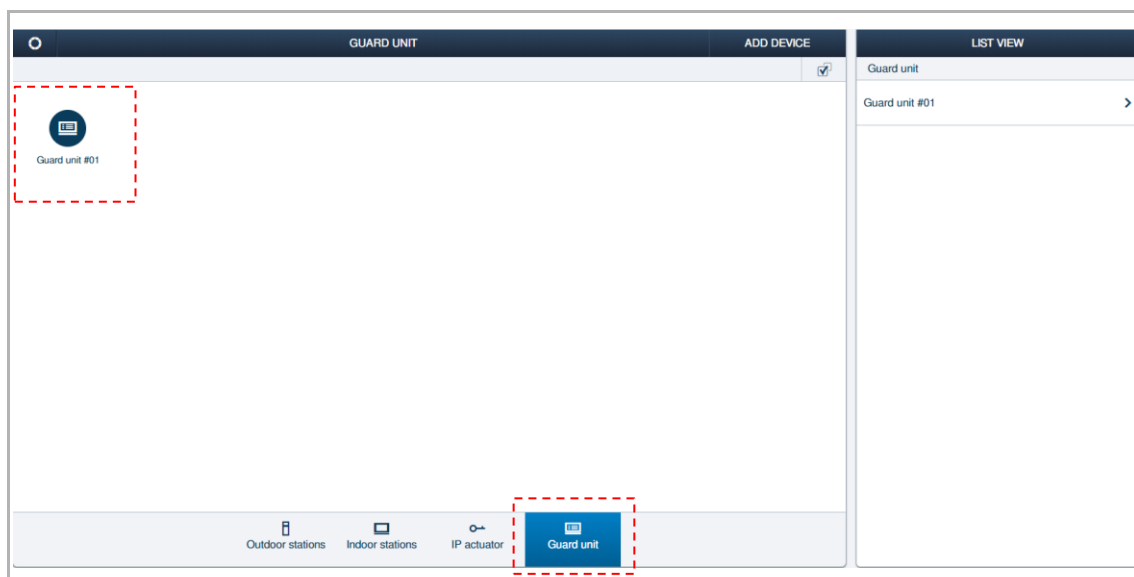
## 9.6 Concierge Station konfigurieren

### Seite für eine bestimmte Concierge Station aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Türkommunikation" und anschließend auf "Concierge Station".



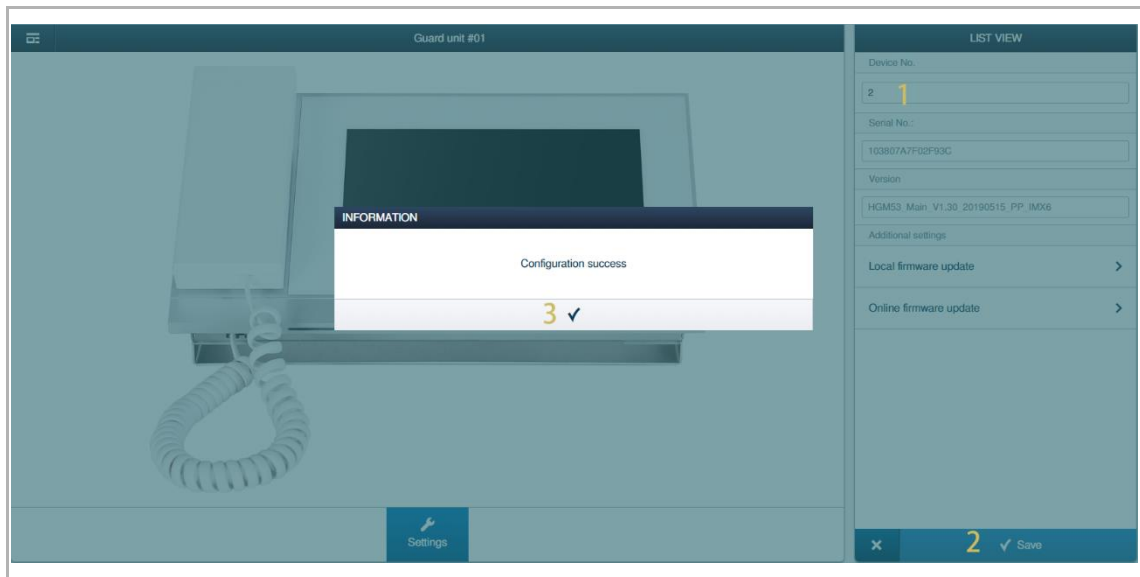
Klicken Sie unter "Außenstation" auf die gewünschte Concierge Station.



### 9.6.1 Gerätenummer einstellen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Geben Sie auf der Seite für die gewünschte Concierge Station eine neue Gerätenummer ein.
- [2] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



## 9.6.2 Seriennummer anzeigen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Auf der Seite der gewünschten Concierge Station wird die Seriennummer angezeigt. Es wird empfohlen, die Seriennummer zur späteren Verwendung aufzuschreiben.





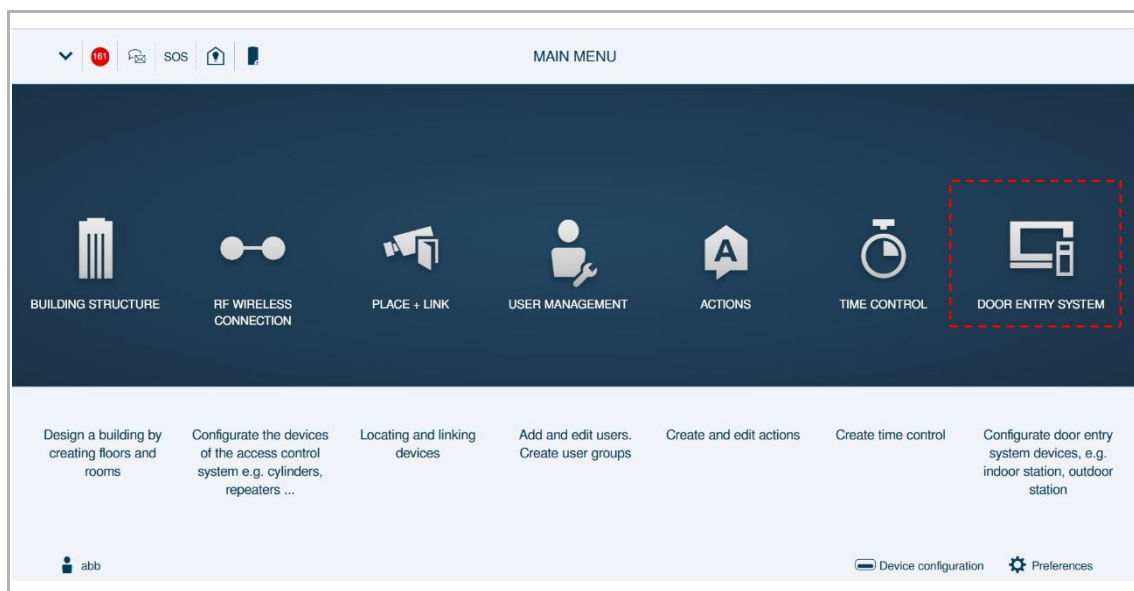
### 9.6.3 Aktualisierung der Firmware

siehe Kapitel 13.4 „Aktualisierung der Firmware“ auf Seite 280.

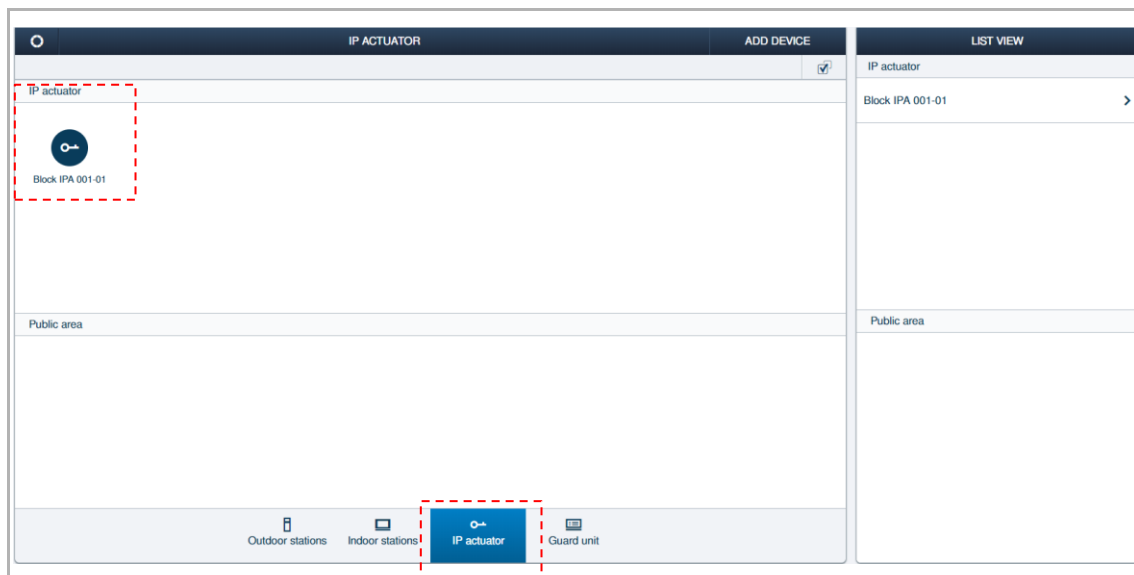
## 9.7 IP-Schaltaktor konfigurieren

### Seite für einen bestimmten IP-Schaltaktor aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Türkommunikation" und anschließend auf "IP-Schaltaktor".



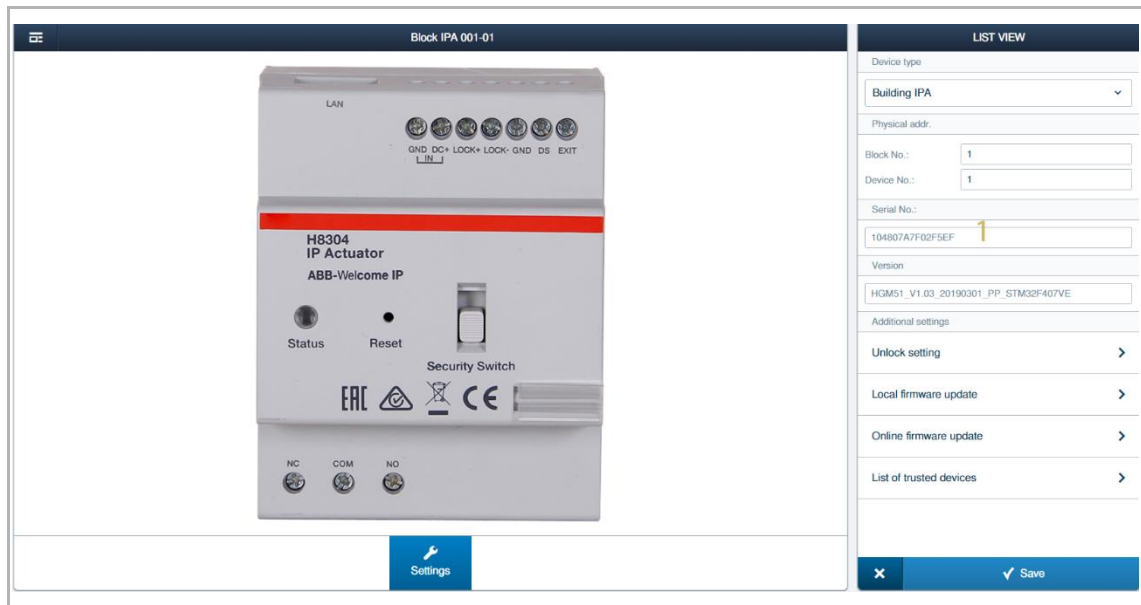
Klicken Sie unter "IP-Schaltaktor" auf den gewünschten IP-Schaltaktor.



## 9.7.1 Seriennummer anzeigen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Auf der Seite des gewünschten IP-Schaltaktors wird die Seriennummer angezeigt. Es wird empfohlen, die Seriennummer zur späteren Verwendung aufzuschreiben.



## 9.7.2 Physikalische Adresse verwalten

Es stehen 3 Gerätetypen zur Auswahl.

### 1. IP Aktor (Netzwerk)

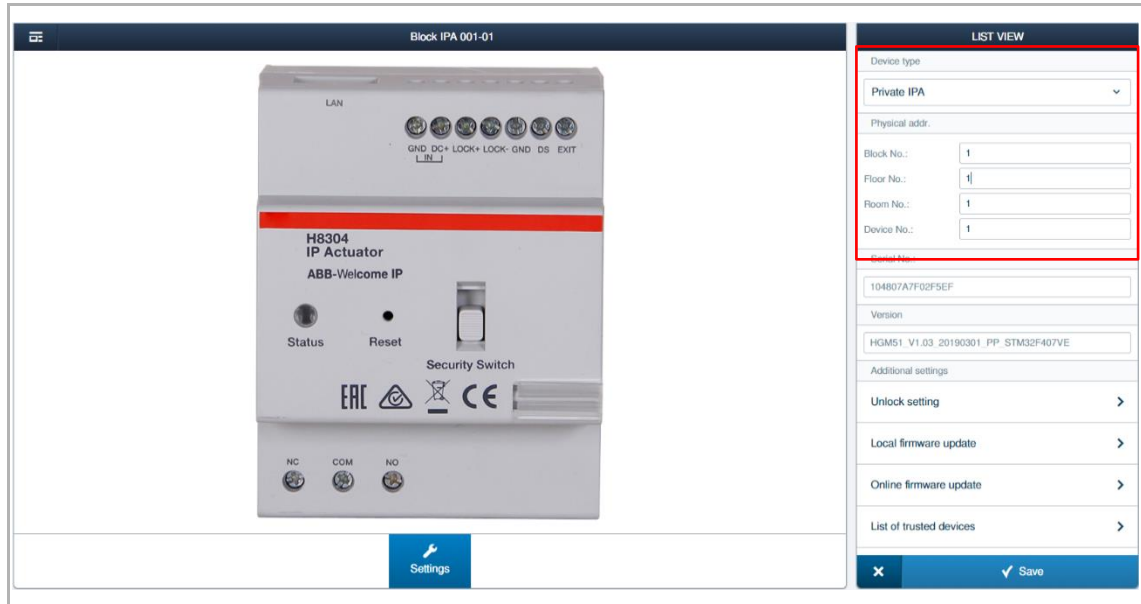
Wenn der "Gerätetyp" auf "IP Aktor (Netzwerk)" eingestellt ist, müssen Sie die Gerätenummer (1-32) festlegen.

### 2. IP Aktor (Gebäude)

Wenn der "Gerätetyp" auf "IP Aktor (Gebäude)" eingestellt ist, müssen Sie die Gebäudenummer (1-999) und die Gerätenummer (1-32) festlegen.

### 3. IP Aktor (Privat)

Wenn der "Gerätetyp" auf "IP Aktor (Privat)" eingestellt ist, müssen Sie die Gebäudenummer (1-999), die Etagennummer (1-63), die Raumnummer (1-32) und die Gerätenummer (1-32) festlegen.

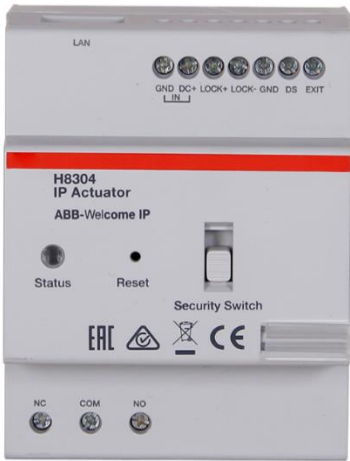


## 9.7.3 Türöffner/Licht

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite für den gewünschten IP-Schaltaktor auf "Türöffner/Licht".
- [2] Wählen Sie für den Schaltkontakt für "Türöffner Kontakt" zwischen "Türöffner Kontakt (LOCK)", "Wechselkontakt (NC)" und ", "Wechselkontakt (NO)" aus.
- [3] Legen Sie die Schaltdauer für "Türöffner Kontakt" fest.
- [4] Wählen Sie für den Schaltkontakt für "Zweiter Türöffner/Lichtkontakt" zwischen "Türöffner" und "Licht" aus.
- [5] Legen Sie die Schaltdauer für "Zweiter Türöffner/Lichtkontakt" fest.
- [6] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

Block IPA 001-01



Settings

LIST VIEW

Device type

Building IPA

Physical addr.

Block No.: 

1

Device No.: 

1

Serial No.:

104807A7F02F5EF

Version

HQM51\_V1.03\_20190301\_PP\_STM32F407VE

Additional settings

Unlock setting 1 >

Local firmware update >

Online firmware update >

List of trusted devices >

✕ ✓ Save

Block IPA 001-01



Settings

LIST VIEW

Lock-GND

Output mode 2

AC output

Unlock time

5

+

3

Relay lock

Relay mode 4

Lights

Time of light

30

+

5

✕ 6 ✓ Save

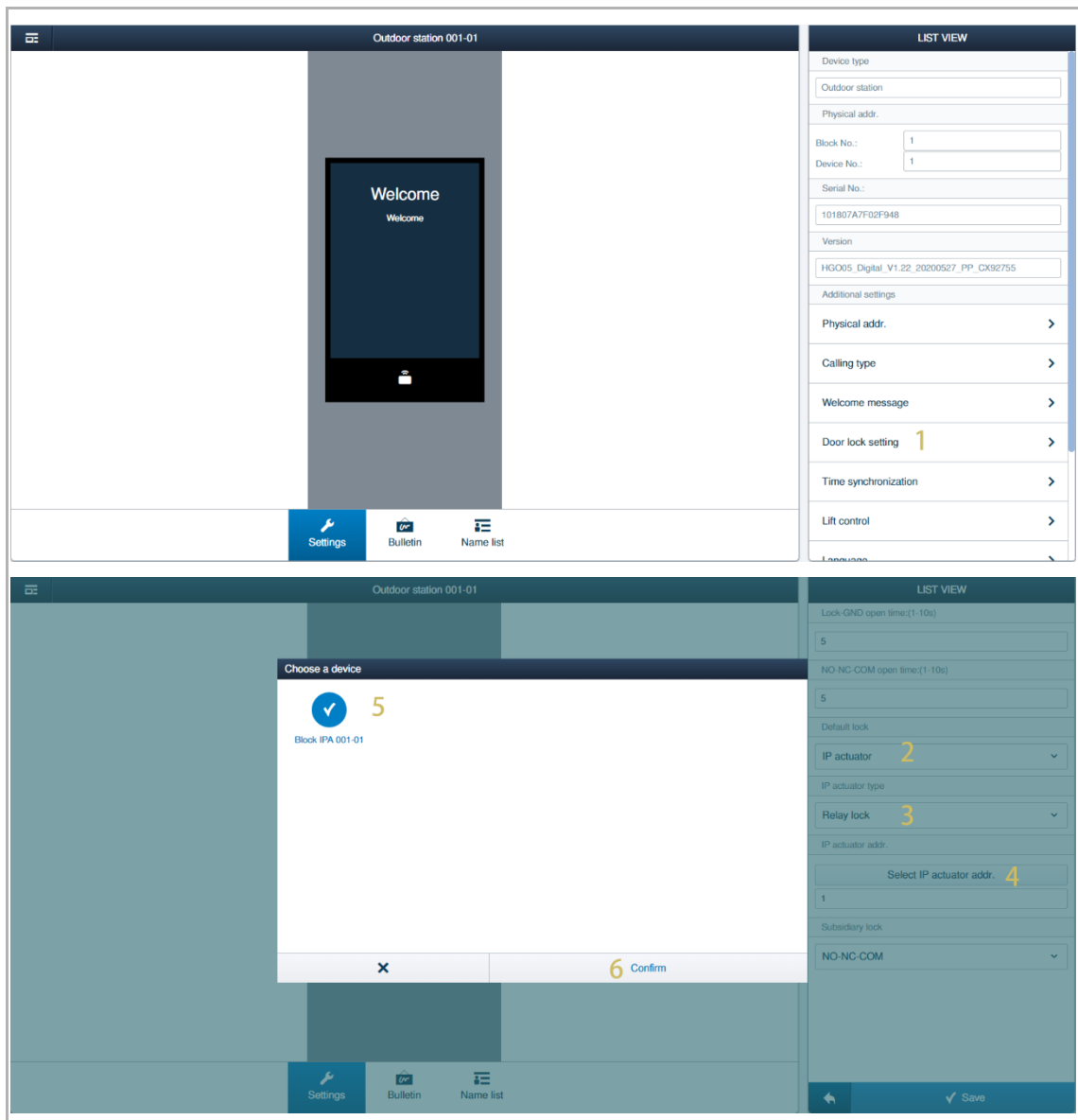
### 9.7.4 Vertrauenswürdige Geräte verwalten

siehe Kapitel 9.3.2 „Verwaltung der vertrauenswürdigen Geräte für den IP-Schaltaktor“ auf Seite 76.

## 9.7.5 Mit der Außenstation verbundenen IP-Schaltaktor freigeben

Gehen Sie folgendermaßen vor:

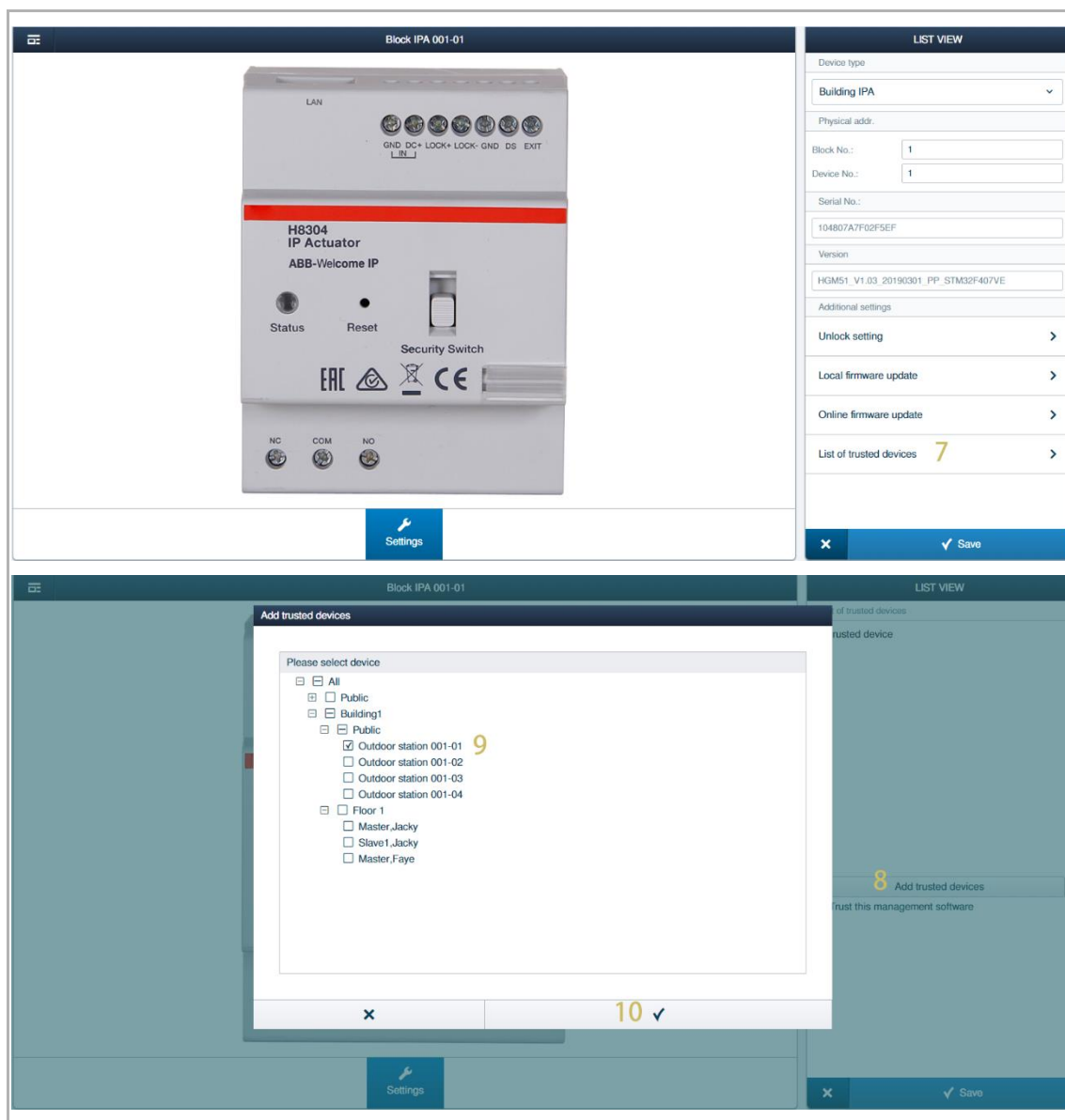
- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Außenstation auf "Türöffner".
- [2] Legen Sie den Türtyp auf "IP-Schaltaktor" fest.
- [3] Wählen Sie für den Modus zwischen "Türöffner Kontakt" und "Zweiter Türöffner/Lichtkontakt" aus.
- [4] Klicken Sie auf "IP-Aktor auswählen".
- [5] Klicken Sie, um den gewünschten IP-Schaltaktor auszuwählen.
- [6] Klicken Sie auf "Bestätigen".





## Bedienung der Door Entry system-Geräte

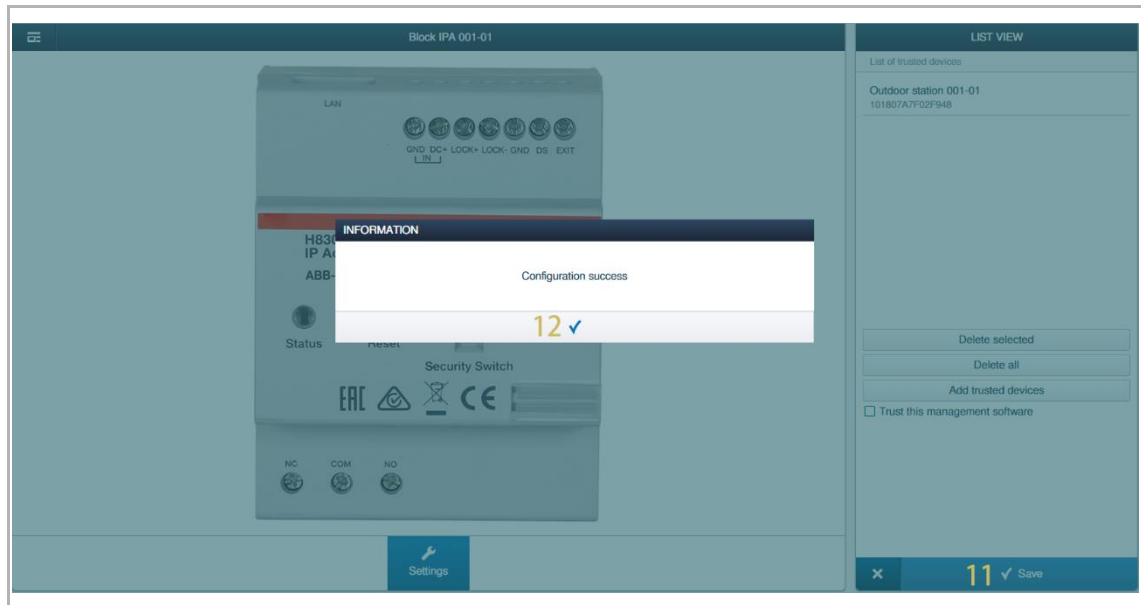
- [7] Klicken Sie auf der Seite für den gewünschten IP-Schaltaktor auf "Vertrauenswürdige Ger."
- [8] Klicken Sie auf "Vertr. Ger. hinzufügen."
- [9] Klicken Sie auf die gewünschte Außenstation.
- [10] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



## Bedienung der Door Entry system-Geräte

[11]Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

[12]Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

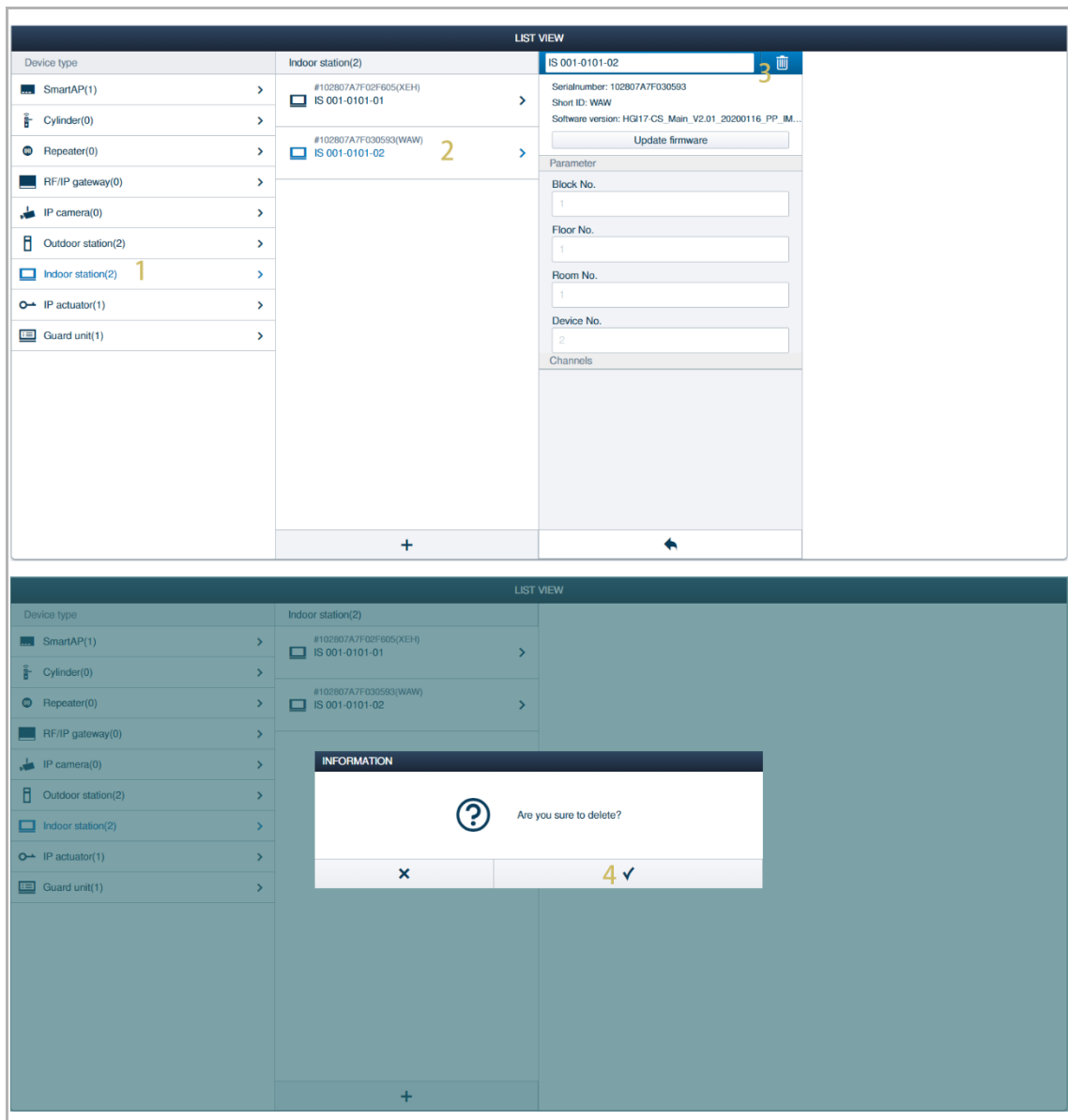


## 9.8 Geräte entfernen

### 9.8.1 Geräte einzeln entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf ein Gerät (z.B. "Innenstation").
- [2] Klicken Sie auf das gewünschte Gerät (z.B. "Innenstation 2").
- [3] Klicken Sie auf "".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



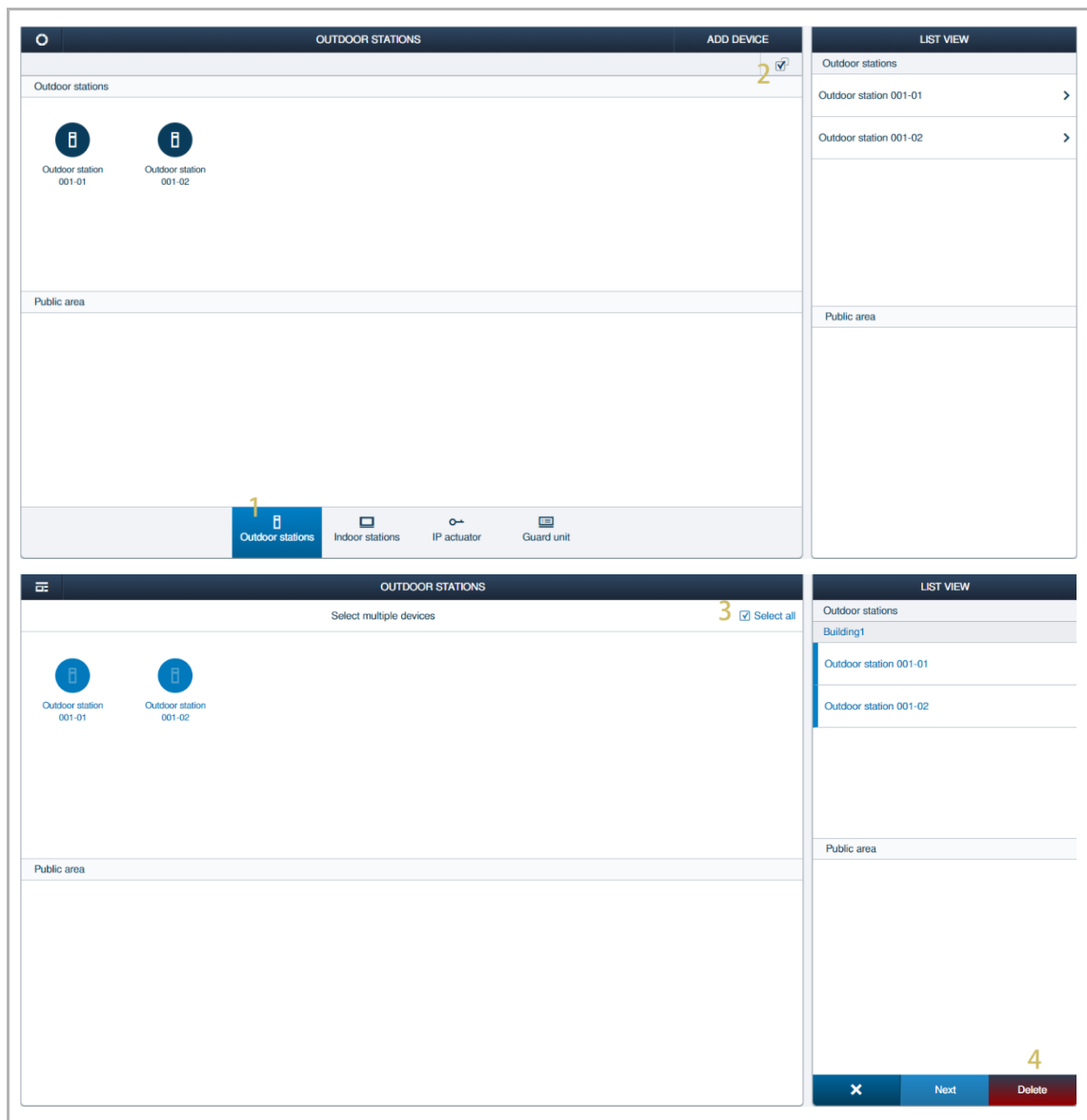
The first screenshot shows the 'LIST VIEW' of the device configuration. On the left, a list of device types is shown: SmartAP(1), Cylinder(0), Repeater(0), RF/IP gateway(0), IP camera(0), Outdoor station(2), Indoor station(2) (highlighted with a yellow '1'), IP actuator(1), and Guard unit(1). In the center, two indoor stations are listed: #102807A7F02F605(XEH) IS 001-0101-01 and #102807A7F030593(WAW) IS 001-0101-02 (highlighted with a yellow '2'). On the right, the details for IS 001-0101-02 are shown, including a trash icon (highlighted with a yellow '3') and an 'Update firmware' button. Below the details, there are input fields for Block No., Floor No., Room No., and Device No., and a 'Channels' section.

The second screenshot shows the same interface after clicking the trash icon. An 'INFORMATION' dialog box is displayed in the center, asking 'Are you sure to delete?' with a question mark icon. The dialog has a close button (X) and a confirmation button (highlighted with a yellow '4' and a checkmark ✓).

## 9.8.2 Mehrere Geräte gleichzeitig entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf ein Türkommunikations-Systemgerät (z.B. "Außenstation").
- [2] Klicken Sie auf "☑".
- [3] Klicken Sie auf "Alle auswählen", um alle Geräte auszuwählen, oder klicken Sie nacheinander auf die gewünschten Geräte, um mehrere Geräte auszuwählen.
- [4] Klicken Sie auf "Löschen".



## 10 AccessControl-apparaten bedienen

### 10.1 AccessControl-Topologie

#### Szenario 1: Geringe Anzahl von "Elektronischen Schließzylindern" und kurze Entfernung zwischen den Geräten

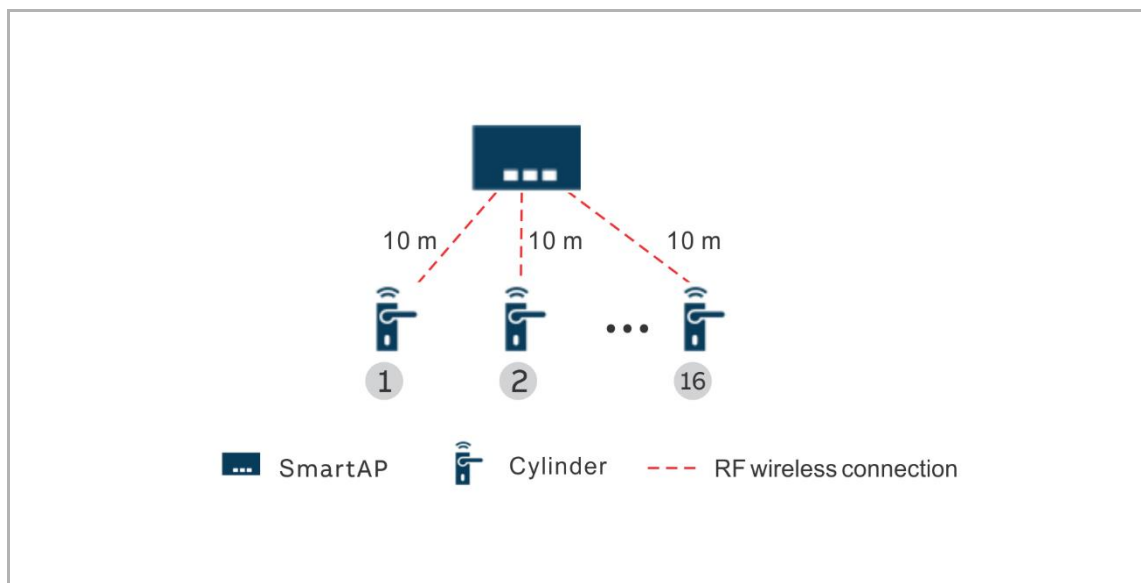
##### 1. Vorbedingungen

- Die Anzahl der von "Smart Access Point" betriebenen "Elektronischen Schließzylinder" ist  $\leq 16$ .
- Der Abstand vom am weitesten entfernten "Elektronischen Schließzylinder" zu "Smart Access Point" beträgt  $\leq 10$  Meter.

##### 2. Kapazität

- Die Funkreichweite zwischen den einzelnen RF-Geräten beträgt  $\leq 10$  Meter.
- Bis zu 16 "Elektronische Schließzylinder" können über ein "Smart Access Point" betrieben werden.

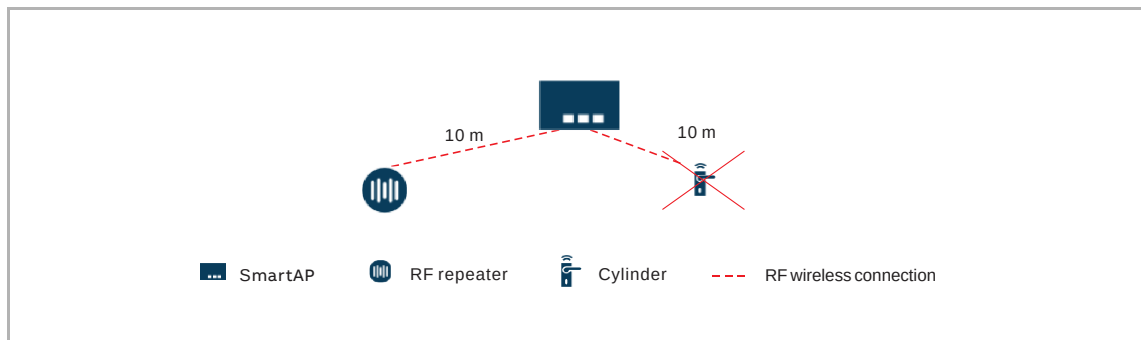
##### 3. Topologie



### Szenario 2: Geringe Anzahl von "Elektronischen Schließzylindern" und mittlere Entfernung zwischen den Geräten

#### 1. Vorbedingungen

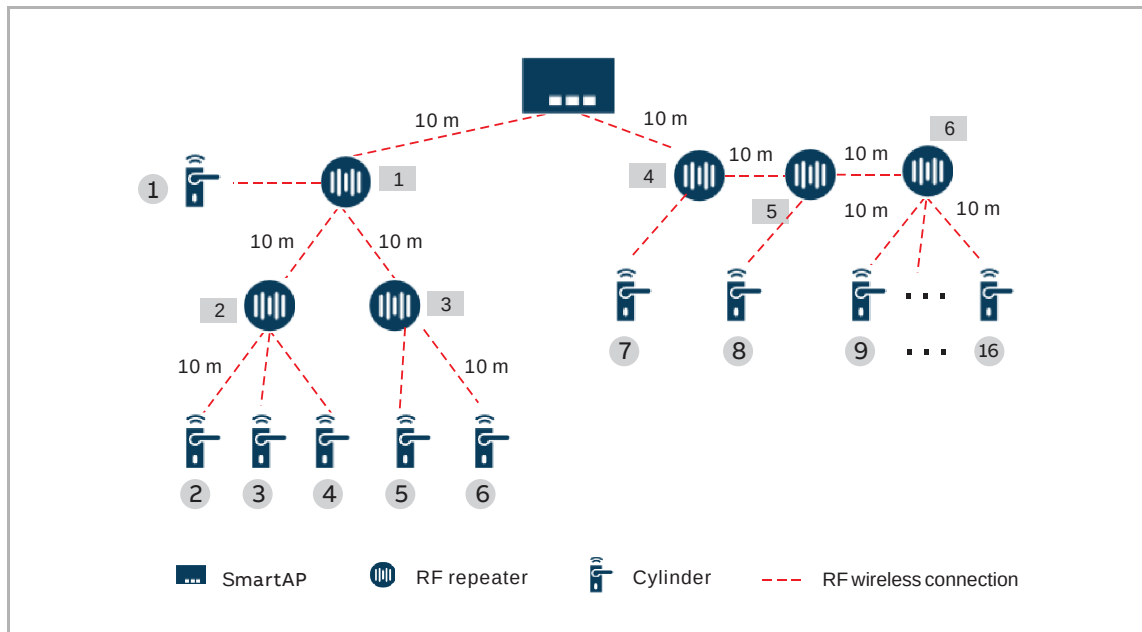
- Die Anzahl der von "Smart Access Point" betriebenen "Elektronischen Schließzylinder" ist  $\leq 16$ .
- Der Abstand vom am weitesten entfernten "Elektronischen Schließzylinder" zu "Smart Access Point" beträgt  $\leq 40$  Meter.
- "RF Repeater" ist notwendig, um die Funkreichweite zu vergrößern, wobei jeder "RF Repeater" die Funkreichweite um 10 Meter vergrößert.
- Ein "Elektronischer Schließzylinder" und ein "RF Repeater" können nicht gleichzeitig Slave-Geräte von "Smart Access Point" sein.



#### 2. Kapazität

- Die Funkreichweite zwischen den einzelnen RF-Geräten beträgt  $\leq 10$  Meter.
- Bis zu 16 "Elektronische Schließzylinder" können über ein "Smart Access Point" betrieben werden.
- Bis zu 6 "RF Repeater" können über ein "Smart Access Point" betrieben werden.
- Bis zu 3 "RF Repeater" können mit einem "Smart Access Point" in einer Funkstrecke hintereinander verbunden werden.
- Jeder "RF Repeater" kann bis zu 2 Slave-"RF Repeater" haben.
- Der "Elektronische Schließzylinder" kann dem "RF Repeater" in der Funkstrecke frei zugewiesen werden.
- Die maximale Funkreichweite zwischen einem "Elektronischen Schließzylinder" und "Smart Access Point" beträgt 40 Meter.

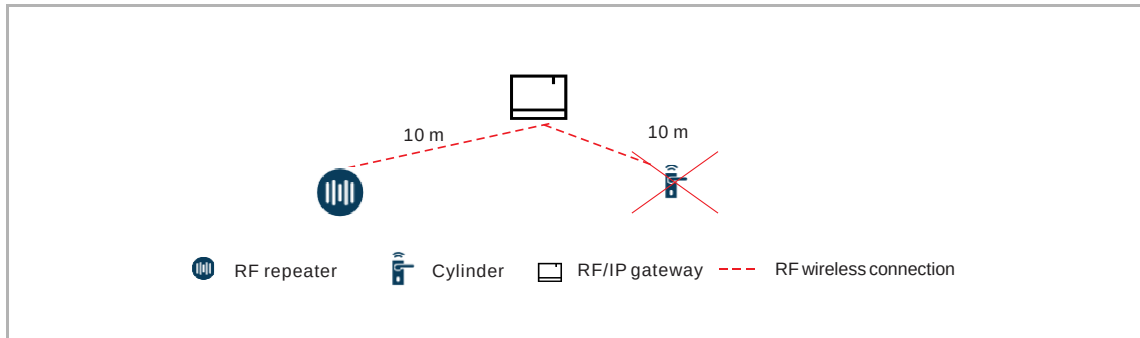
## 3. Topologie



### Szenario 3: Große Anzahl von "Elektronischen Schließzylindern" und große Entfernung zwischen den Geräten

#### 1. Vorbedingungen

- Die Anzahl der von "Smart Access Point" betriebenen "Elektronischen Schließzylinder" ist  $\leq 600$ .
- RF/IP Gateway ist notwendig, um die Funkreichweite zu vergrößern, wobei jedes RF/IP Gateway als "Smart Access Point" in einer Funkstrecke betrachtet werden kann.
- Ein "Elektronischer Schließzylinder" und ein "RF Repeater" können nicht gleichzeitig Slave-Geräte eines "RF/IP Gateways" sein.

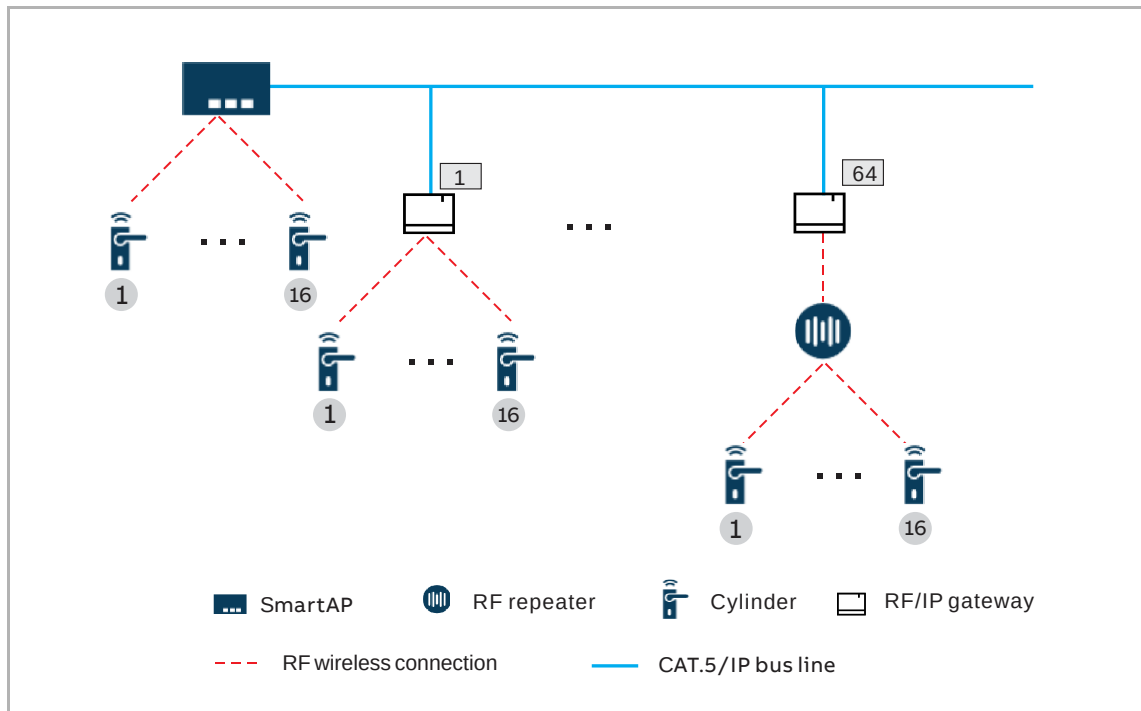


#### 2. Kapazität

- Die Funkreichweite zwischen den einzelnen RF-Geräten beträgt  $\leq 10$  Meter.
- Bis zu 64 "RF/IP Gateways" können über ein "Smart Access Point" betrieben werden.
- Bis zu 500 "Elektronische Schließzylinder" können aufgrund der begrenzten Systemleistung über ein "Smart Access Point" betrieben werden.
- Bis zu 16 "Elektronische Schließzylinder" können über ein "RF/IP Gateway" betrieben werden.
- Bis zu 6 "RF Repeater" können über ein "RF/IP Gateway" betrieben werden.
- Bis zu 3 "RF Repeater" können mit einem "RF/IP Gateway" in einer Funkstrecke hintereinander verbunden werden.
- Jeder "RF Repeater" kann bis zu 2 Slave-"RF Repeater" haben.
- Der "Elektronische Schließzylinder" kann den "RF Repeatern" in der Funkstrecke frei zugewiesen werden.

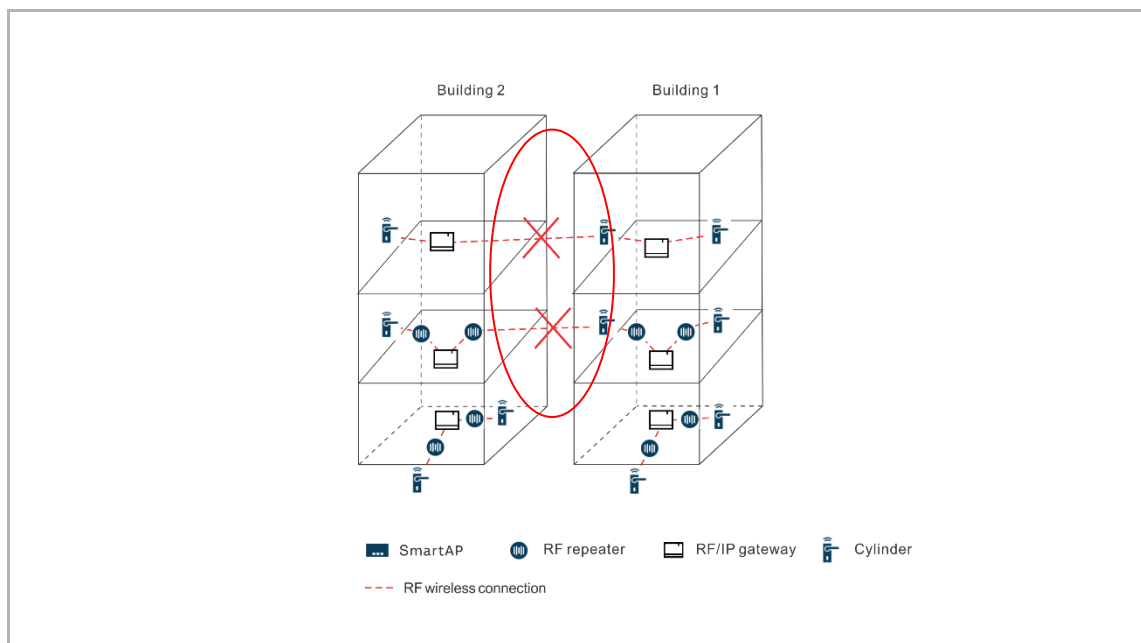


## 3. Topologie



### Hinweis

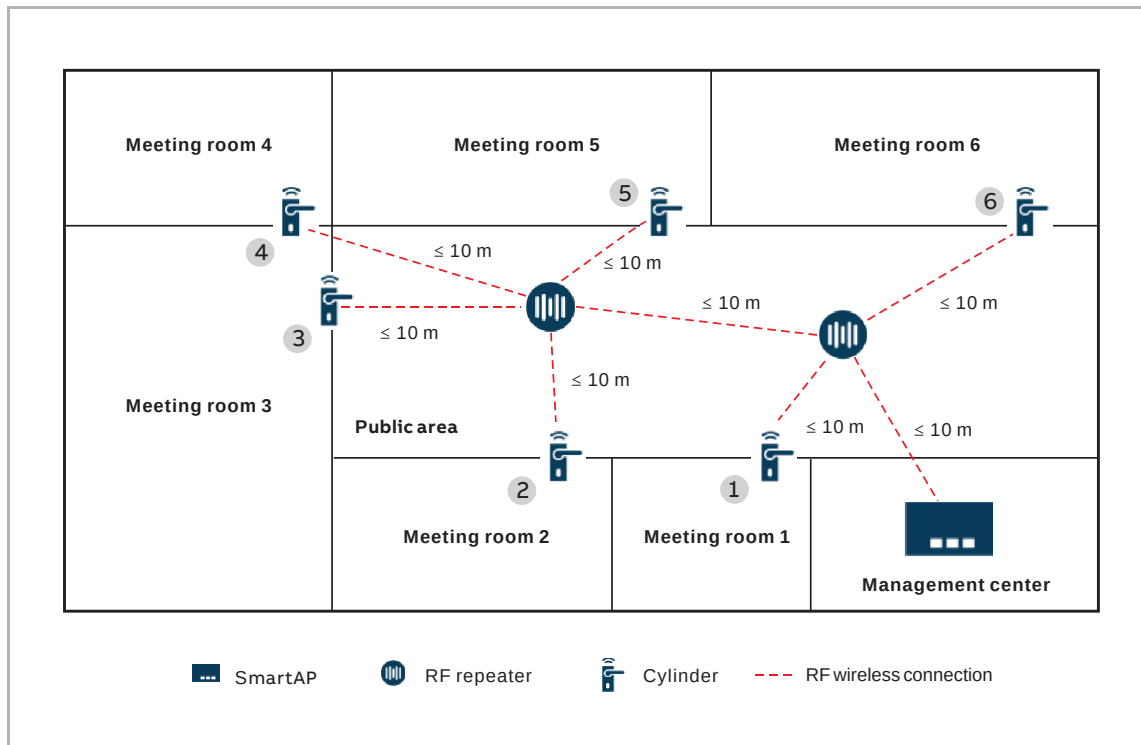
Der "Elektronische Schließzylinder" kann nicht gebäudeübergreifend angebunden werden (siehe Abbildung unten).



## Demofall

Dieser Demofall dient dazu, sich mit der Funktionsweise der AccessControl-Geräte vertraut zu machen.

Passen Sie Ihre Vorgehensweise entsprechend Ihrem Projekt an.



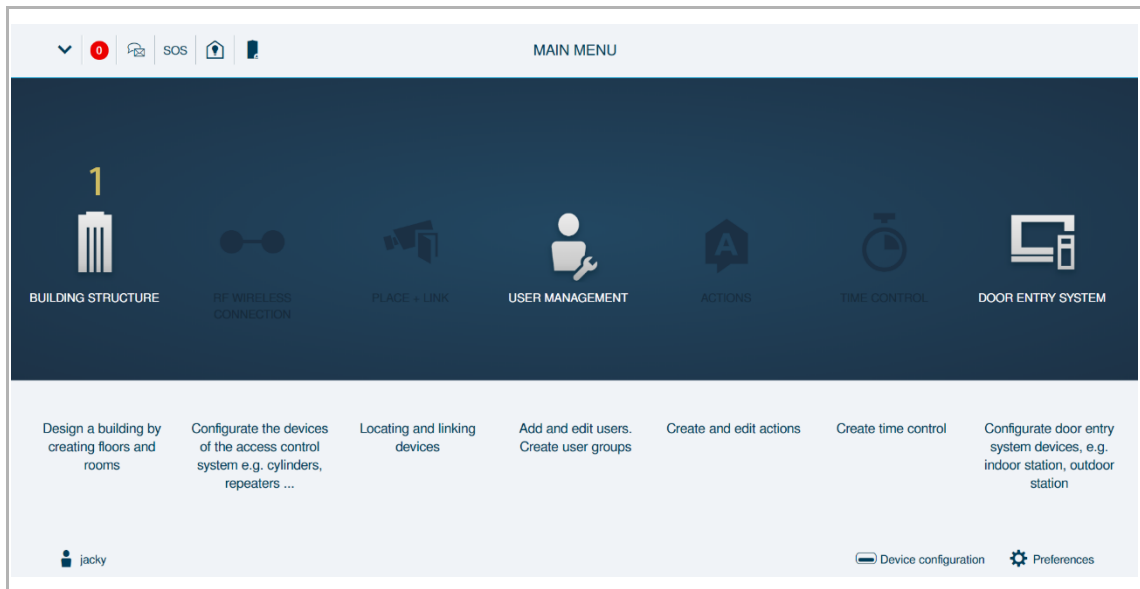
## 10.2 Erstellen eines Gebäudes

### 10.2.1 Erstellen eines Gebäudes über "Smart Access Point"

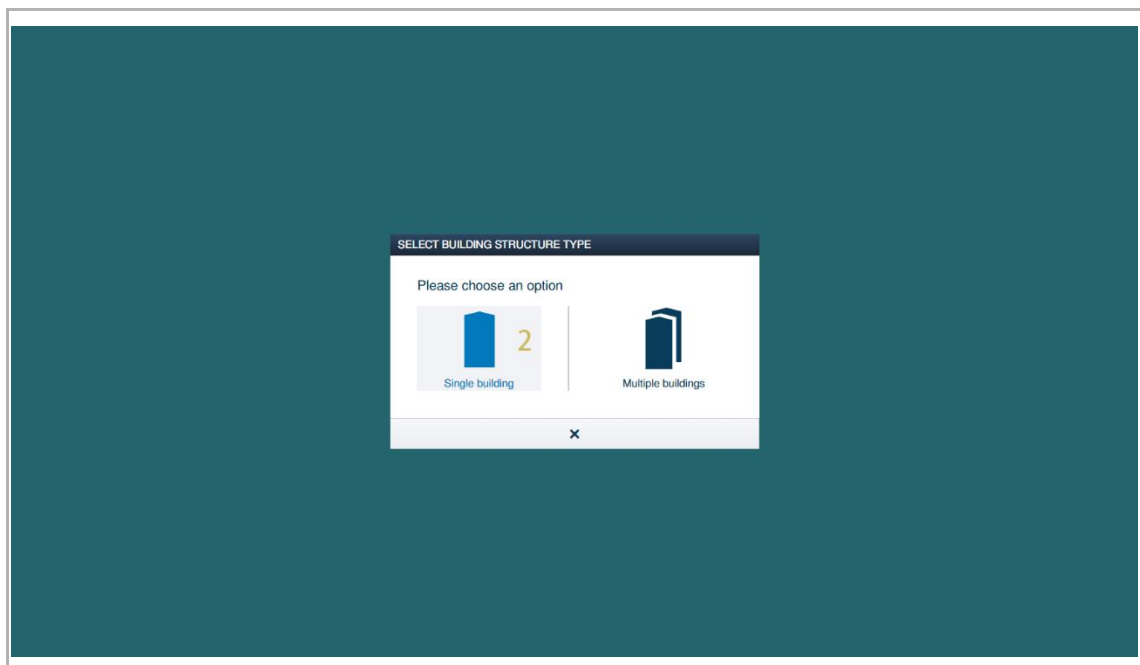
Die folgenden Vorgänge basieren alle auf dem Demofall 1.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

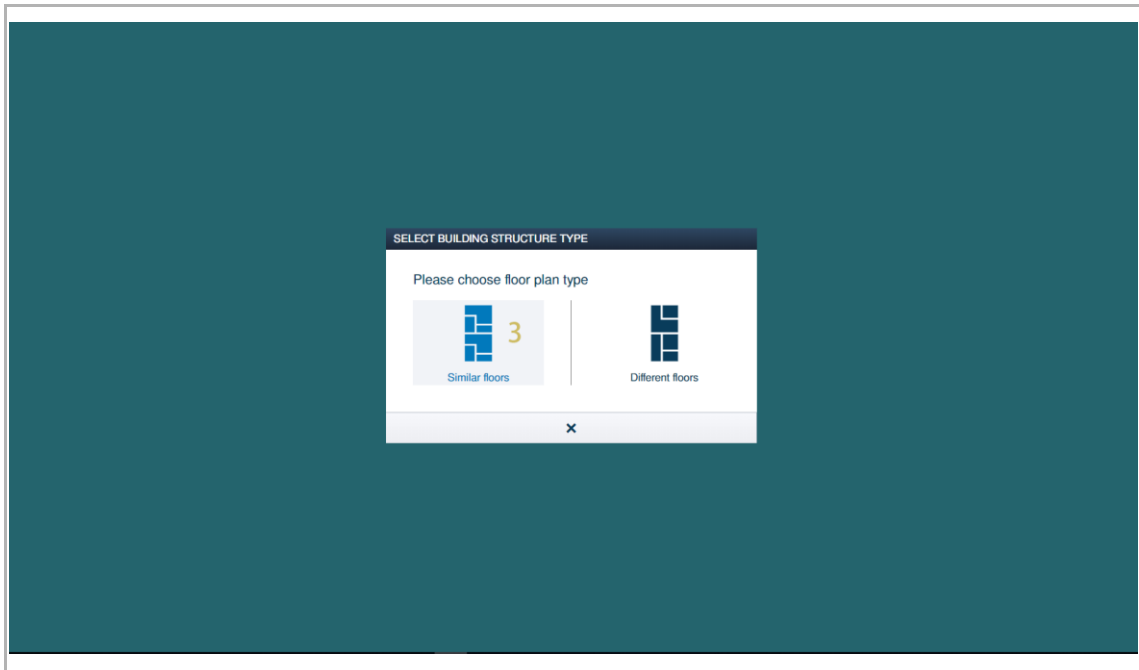
[1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gebäudestruktur".



[2] Klicken Sie auf "Einzelgebäude".



[3] Klicken Sie auf "Ähnliche Etagen".

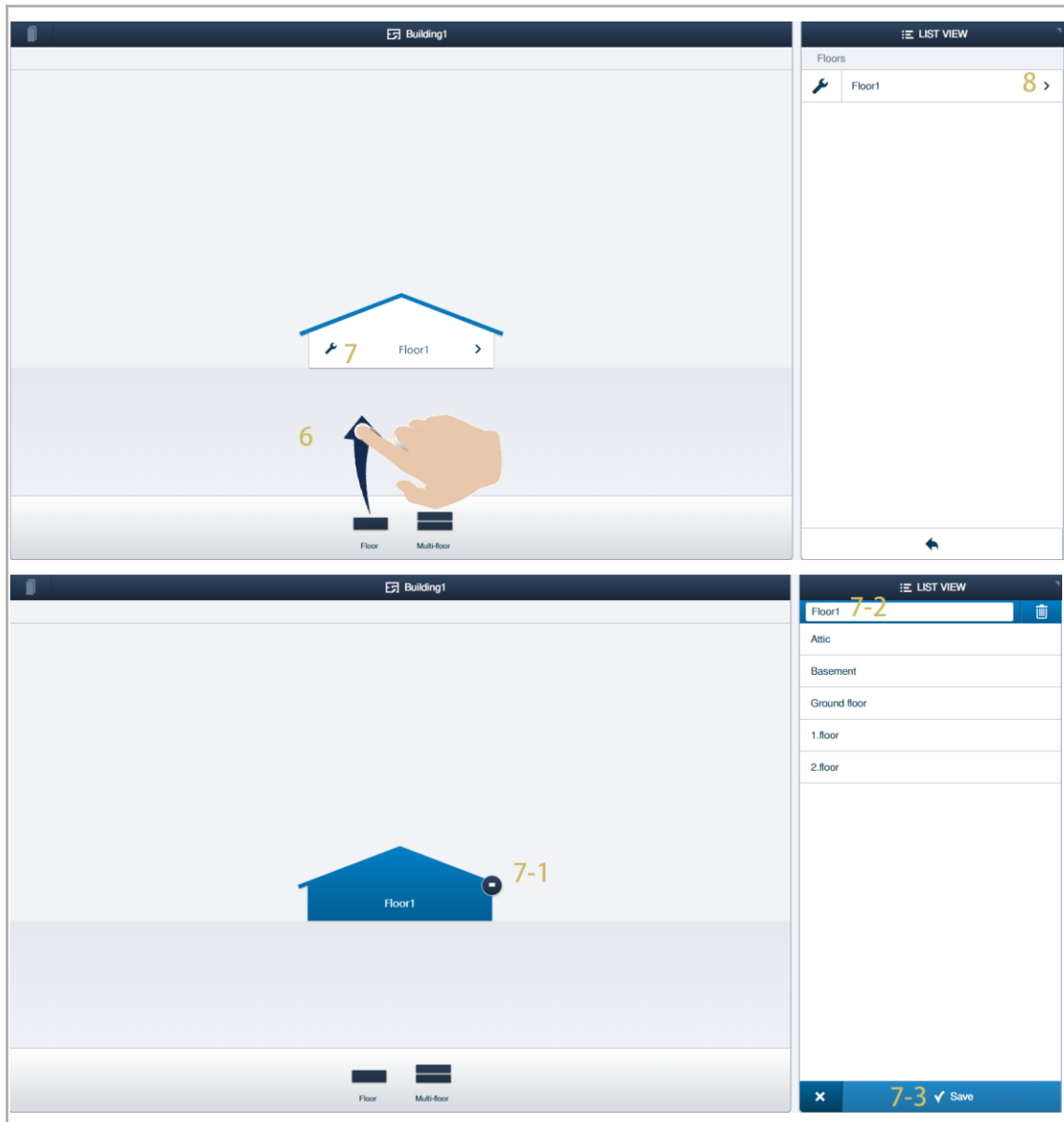


[4] Ziehen Sie das "Gebäude"-Symbol auf den Grundriss.

[5] Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



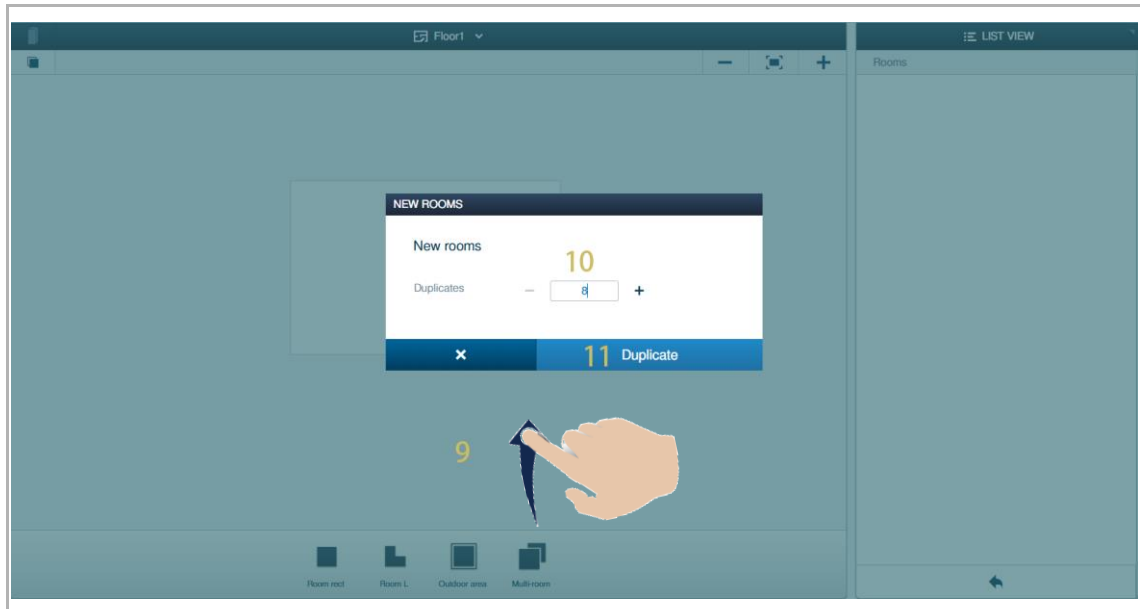
- [6] Ziehen Sie das "Etag"-Symbol auf den Grundriss.
- [7] Klicken Sie auf "🔧", um die Etag zu bearbeiten (optional).
- 7-1, Klicken Sie auf das Symbol, um die Etagenform zu ändern.
  - 7-2, Ändern Sie den Namen der Etag.
  - 7-3, Speichern Sie die Änderung.
- [8] Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



[9] Ziehen Sie das Symbol für "Mehrere Zimmer" auf den Grundriss.

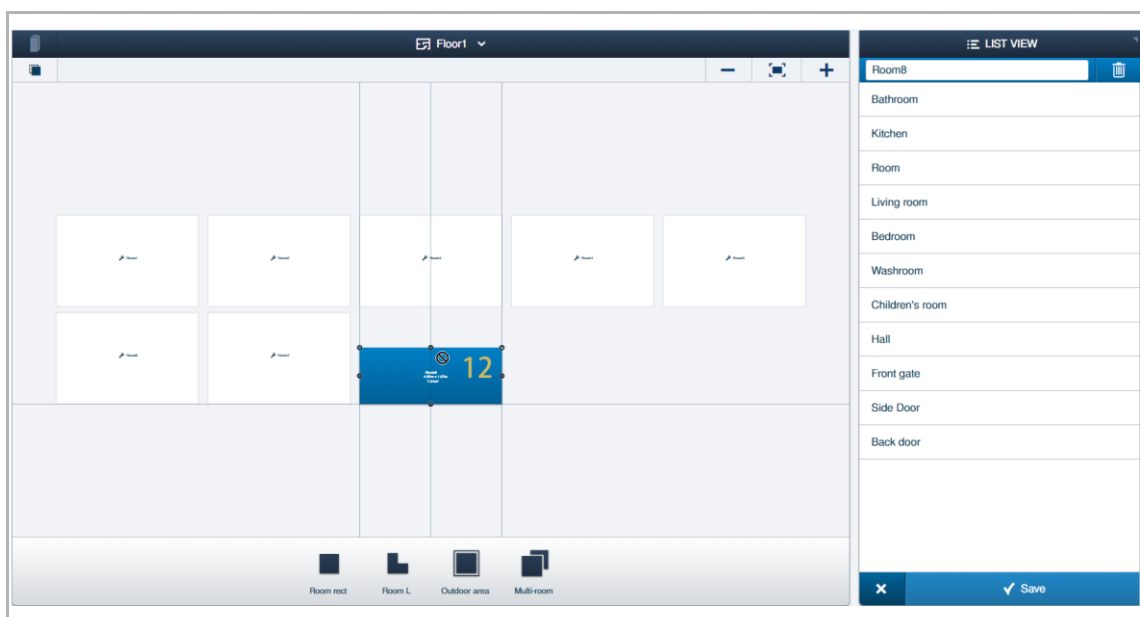
[10] Geben Sie die Raumnummer ein (z.B. "8" für Demofall 1).

[11] Klicken Sie auf "Duplizieren".



[12] Klicken Sie auf den gewünschten Raum, um die Raumform zu bearbeiten.

- Klicken Sie auf das Symbol "⬆️ ⬇️ ⬅️ ➡️", um die Höhe oder die Breite der Raumform zu ändern.
- Klicken Sie auf das Symbol "⬇️", um die Raumform wiederherzustellen.
- Klicken Sie auf das Symbol "⬇️", um die Raumform von einer "Rechteck"-Form in eine "L"-Form zu ändern.
- Klicken Sie auf das Symbol "⬇️", um die Raumform von einer "L"-Form in eine "Rechteck"-Form zu ändern.



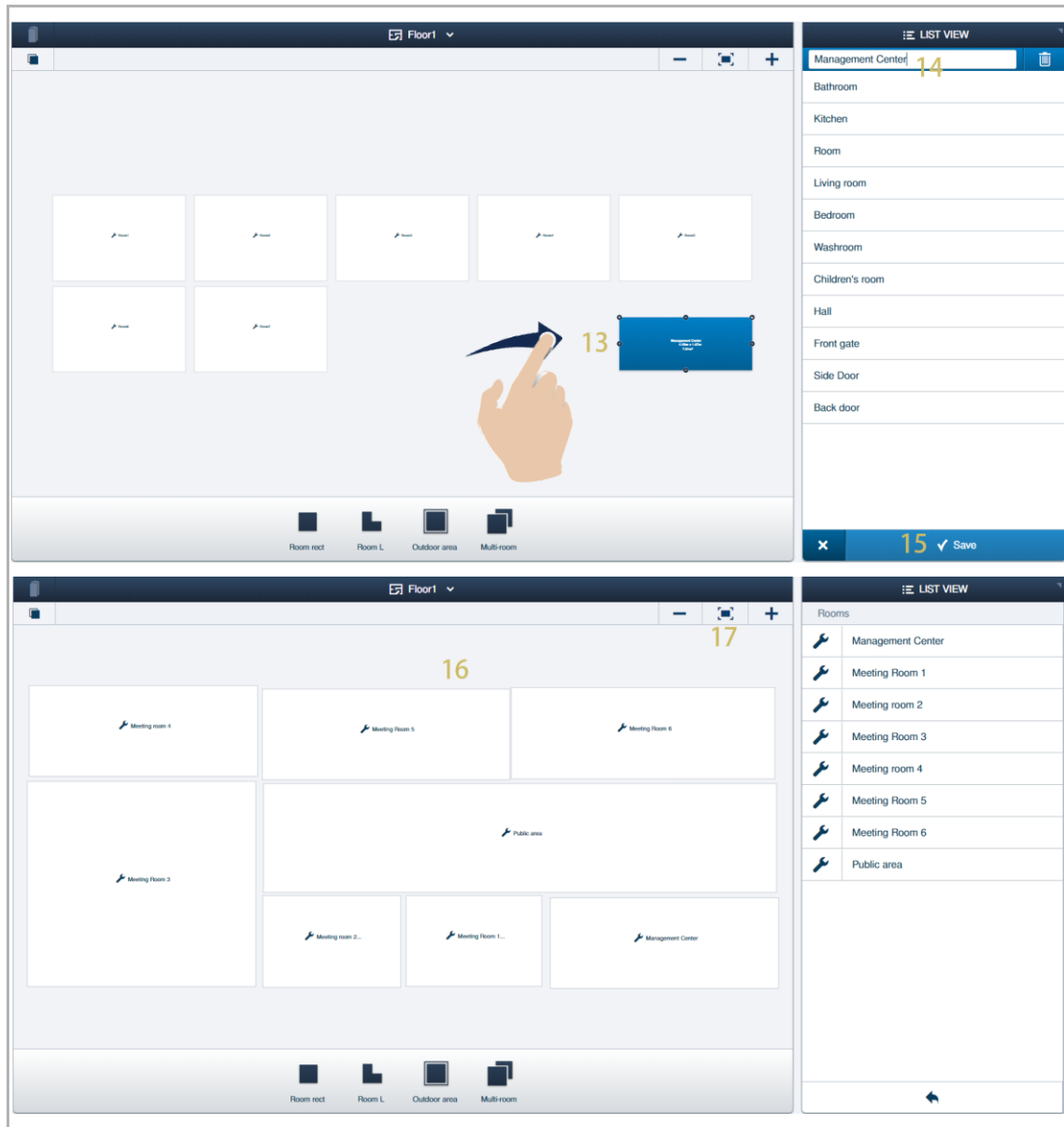
[13] Sie können einen Raum durch Ziehen verschieben.

[14] Bearbeiten Sie den Raumnamen.

[15] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

[16] Wiederholen Sie die Schritte von 12~15, um weitere Räume nacheinander zu ändern.

[17] Lastly Klicken Sie auf "🏠", um alle Räume auf dem Grundriss anzuzeigen.

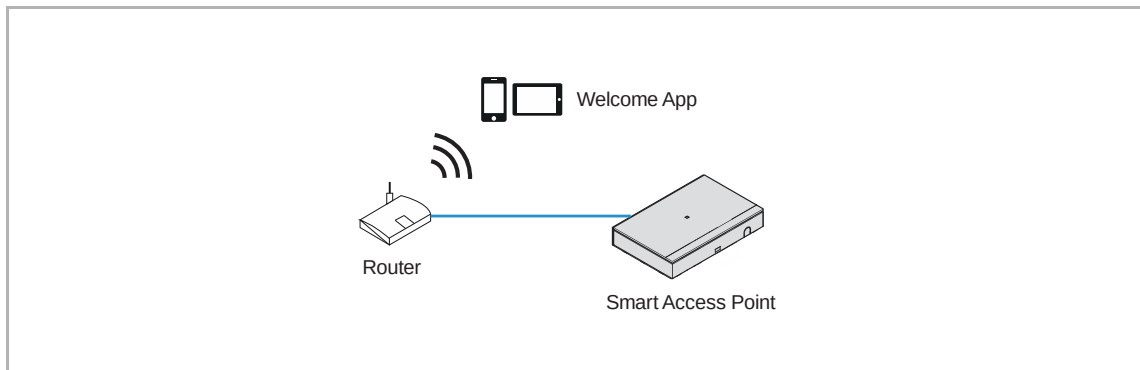


## 10.2.2 Erstellen eines Gebäudes über Welcome App

"Smart Access Point" kann das auf Welcome App erstellte Gebäude importieren. Sie können entweder ein Gebäude oder mehrere Gebäude auf einmal importieren.

### Vorbedingung

- Welcome APP muss sich im selben Netzwerk wie "Smart Access Point" befinden.
- Das Gebäude wurde auf Welcome App erstellt. Weitere Details finden Sie im Produkthandbuch der Welcome App.



### Import-Regel

Die Gebäudestruktur wird nach folgenden Regeln überschrieben:

- A, B, C, D, E, F steht für die Gebäudenummer.
- B und B+ haben die gleiche Gebäudenummer.
- + bedeutet, dass die Gebäudestruktur geändert wurde.

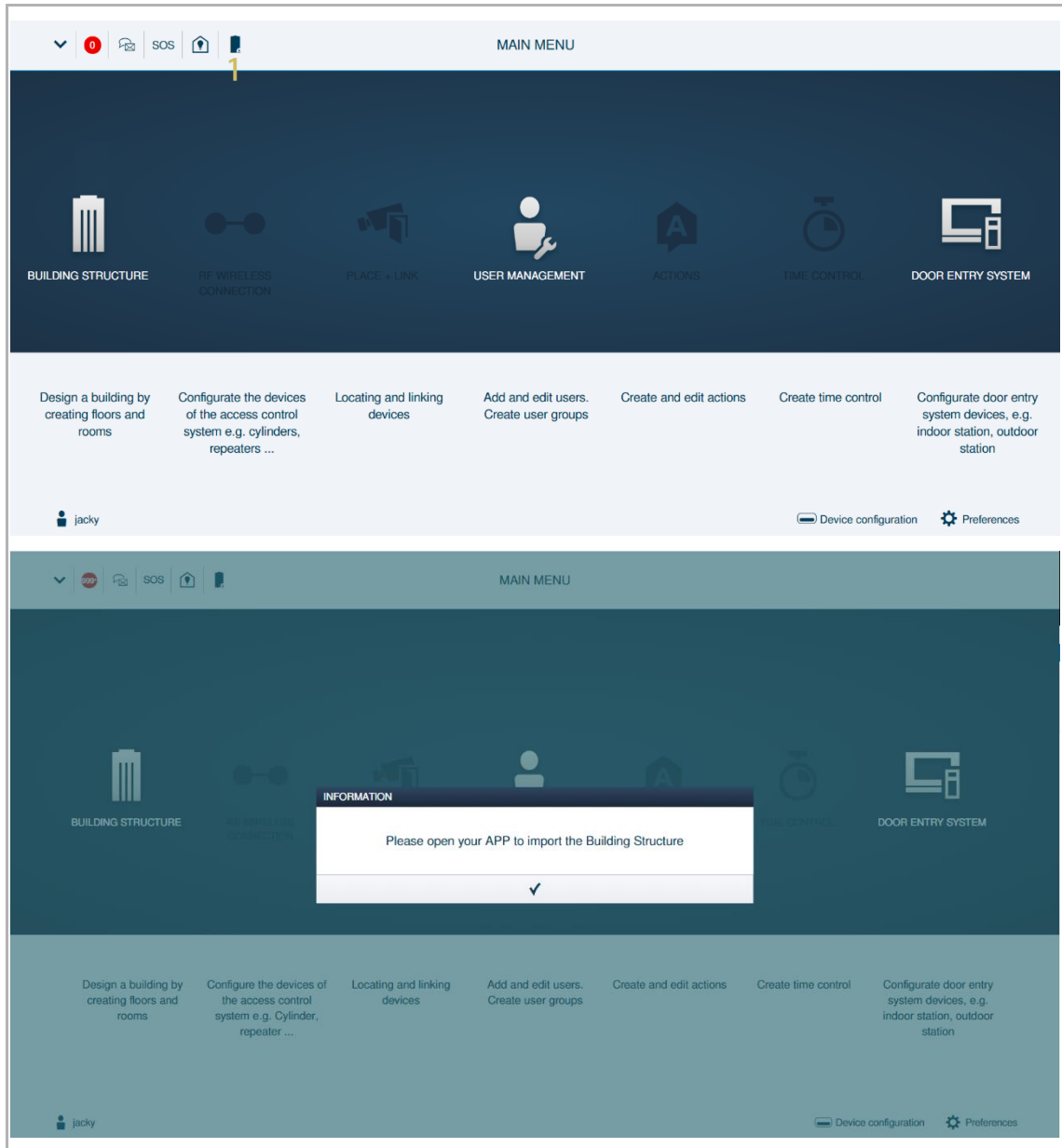
| Welcome App | "Smart Access Point" vorher | "Smart Access Point" nachher |
|-------------|-----------------------------|------------------------------|
| B+          | A, B, C                     | A, B+, C                     |
| B+, C+      | A, B, C                     | A, B+, C+                    |
| D, E, F     | A, B, C                     | A, B, C, D, E, F             |



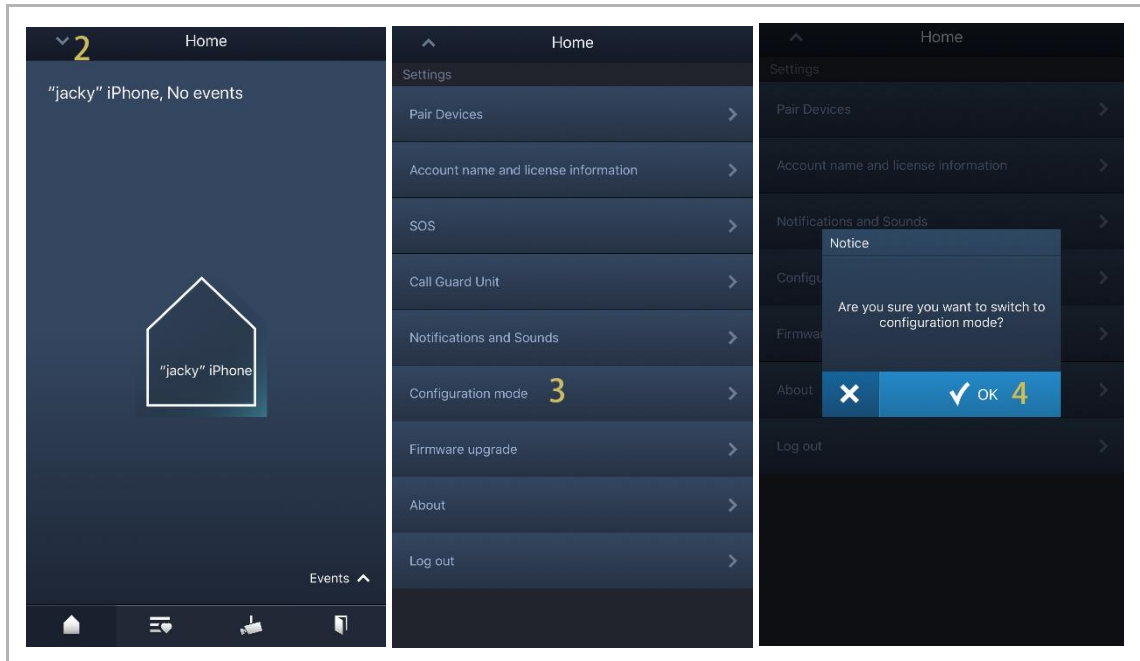
## Ein Gebäude aus der Welcome App importieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

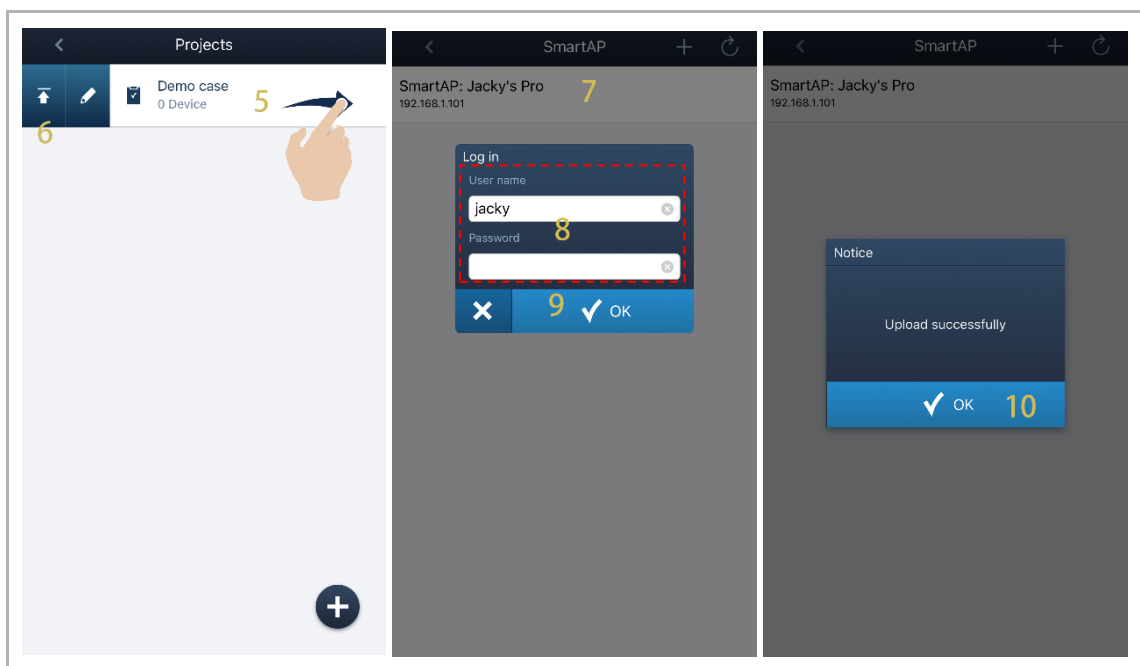
[1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "". Ein Popup-Fenster erscheint.



- [2] Tippen Sie auf dem "Home"-Bildschirm von Welcome App auf "v".
- [3] Tippen Sie auf "Konfigurationsmodus".
- [4] Tippen Sie auf "✓", um fortzufahren.

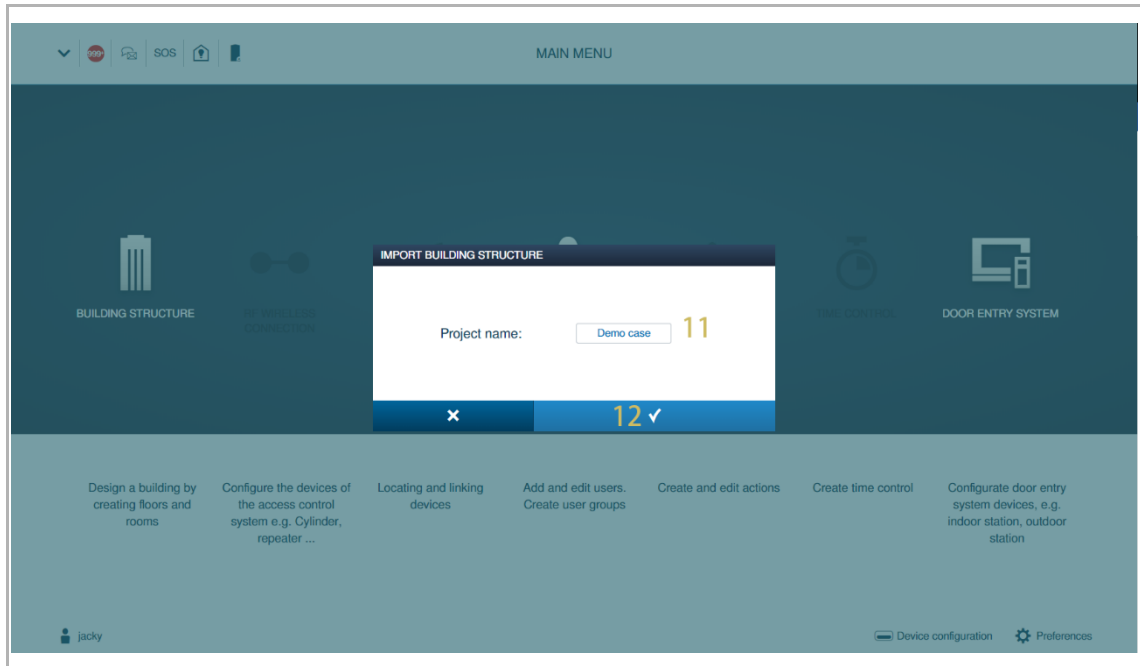


- [5] Wischen Sie unter "Projekte" den Projektnamen nach rechts.
- [6] Tippen Sie auf "↑".
- [7] Tippen Sie auf das gewünschte "Smart Access Point".
- [8] Geben Sie das Konto und das Passwort des "Smart Access Point" ein.
- [9] Tippen Sie auf "✓", um fortzufahren.
- [10] Tippen Sie zum Abschluss auf "✓".

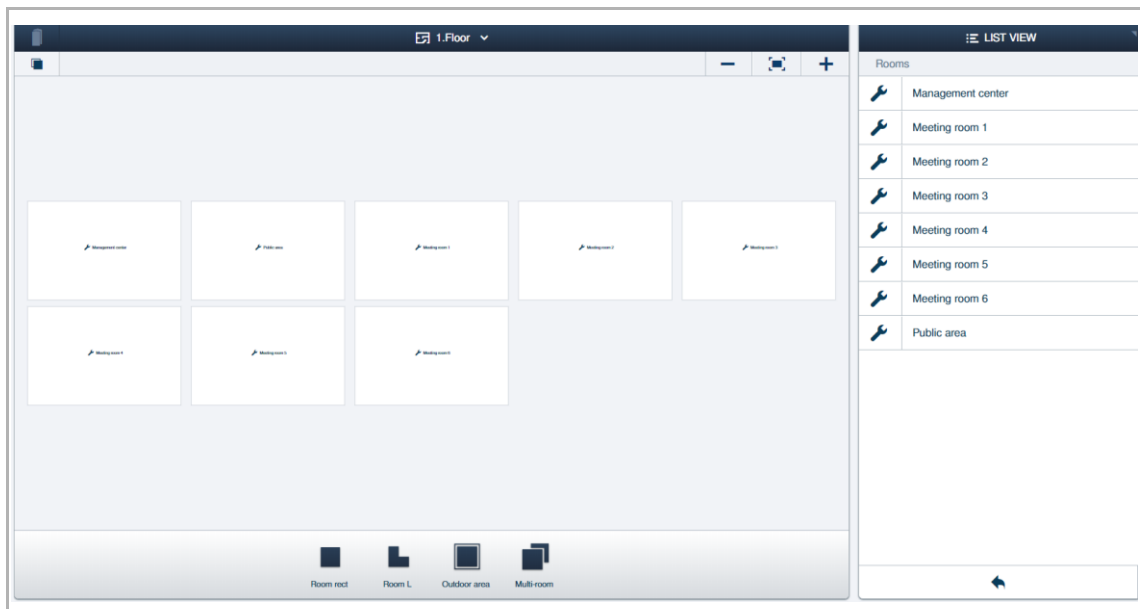


[11]Kehren Sie zurück zur Konfigurationsseite von "Smart Access Point". Ein Popup-Fenster zeigt den Importstatus an.

[12]Klicken Sie zum Abschluss auf "✓".



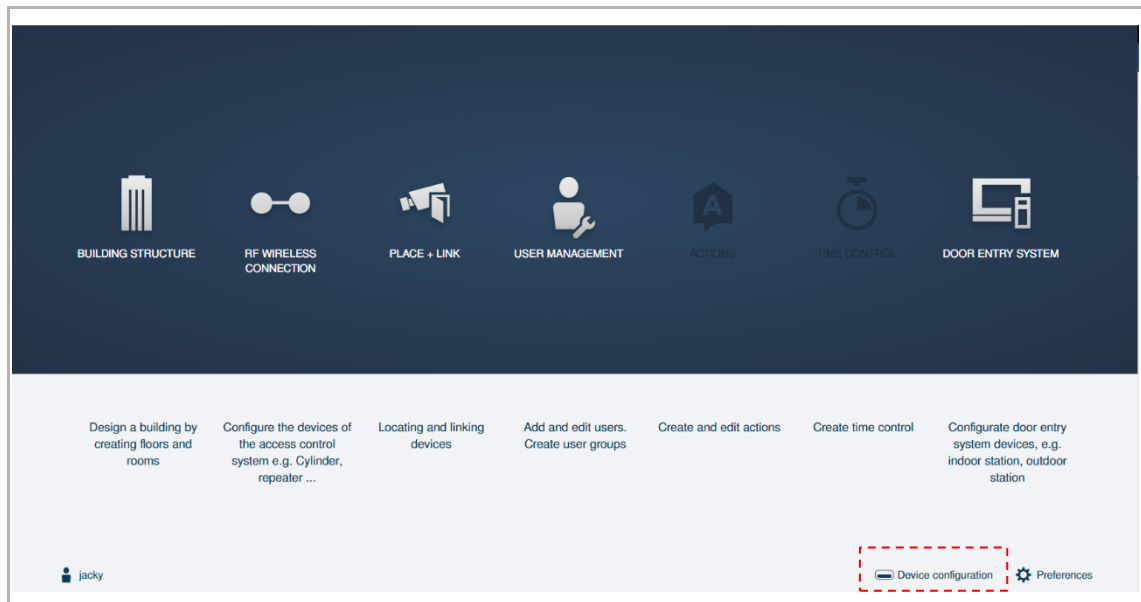
Das aus Welcome App importierte Gebäude enthält nicht die Form und den Standort. Sie müssen auf dem "Smart Access Point" noch die entsprechenden Anpassungen vornehmen. siehe Kapitel 10.2.1 „Erstellen eines Gebäudes über "Smart Access Point"“ auf Seite 151.



## 10.3 Geräte hinzufügen und positionieren

### "Gerätekonfiguration" aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration".



### 10.3.1 "Smart Access Point" positionieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "SmartAP".
- [2] Klicken Sie auf "Smart Access Point".
- [3] Wählen Sie die Position aus der Dropdownliste aus (z.B. "Gebäude 1>>Etage 1>>Öffentlicher Bereich" für Demofall 1).
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

The screenshot displays the 'LIST VIEW' configuration interface for a Smart Access Point. The interface is divided into three main sections:

- Left Panel (Device type):** A list of device types with counts and expandable arrows. 'SmartAP(1)' is highlighted with a yellow '1'.
- Middle Panel (SmartAP(1) details):** Shows the selected device type 'Smart Access Point' with a yellow '2'. It includes the serial number '#105807A7F030734(RGA)' and a list of other device types (Cylinder(6), Repeater(2), RF/IP gateway(0), IP camera(0), Outdoor station(0), Indoor station(0), IP actuator(0), Guard unit(0)).
- Right Panel (Smart Access Point configuration):** Contains configuration details for the selected device, including serial number, short ID, software version, MCU version, RF MCU version, and RF module version. A red dashed box highlights the 'Position' section, which includes three dropdown menus: 'Building' (set to 'Building1'), 'Floor' (set to 'Floor1' with a yellow '3'), and 'Room' (set to 'Management Center'). Below the position section are checkboxes for 'Doorbell ring', 'Alarm alert', 'Binary input', 'Binary output', and 'Tamper alarm'. At the bottom right, there is a blue 'Save' button with a yellow '4' and a 'x' button.

### 10.3.2 "Elektronische Schließzylinder" hinzufügen und positionieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie auf "+".
- [3] Klicken Sie auf "Zylinder".
- [4] Geben Sie die Seriennummer des "Elektronischen Schließzylinders" ein.
- [5] Ändern Sie den Namen des "Elektronischen Schließzylinders".
- [6] Wählen Sie die Position aus der Dropdownliste aus (z.B. "Gebäude 1>>Etage 1>>Sitzungsraum 1" für Demofall 1).
- [7] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [8] Wiederholen Sie die Schritte 2-7, um "Elektronische Schließzylinder" nacheinander hinzuzufügen. (z.B. "Zylinder 2~Zylinder 6" für Demofall 1).

The image displays two screenshots of the AccessControl software interface, illustrating the steps to add and configure electronic locks.

**Top Screenshot:** The 'LIST VIEW' shows the 'Device type' list on the left. Under 'Cylinder(0)', a '+' icon is clicked. The 'Cylinder 1' configuration panel is shown on the right. It includes fields for 'Serial number' (201717E00000F1), 'Short ID' (SSM), and 'Software version'. The 'Position' section is highlighted with a red dashed box, showing 'Building' (Building1), 'Floor' (Floor1), and 'Room' (Meeting Room 1). The 'Parameter' section shows 'Serial number' (201717E00000F1) and 'Channels' (RF connection, Door opener, Knob reader, Office mode). A 'Save' button is at the bottom right.

**Bottom Screenshot:** The 'LIST VIEW' shows the 'Device type' list on the left. Under 'Cylinder(6)', a list of six cylinders is shown, each with its own configuration details visible on the right. The list is highlighted with a red dashed box. The 'Cylinder 1' configuration panel is shown on the right, displaying the same fields as the top screenshot, but with the 'Serial number' field set to 201717E00000F1 and the 'Short ID' set to SSM. The 'Position' section is highlighted with a red dashed box, showing 'Building' (Building1), 'Floor' (Floor1), and 'Room' (Meeting Room 1). The 'Parameter' section shows 'Serial number' (201717E00000F1) and 'Channels' (RF connection, Door opener, Knob reader, Office mode, Emergency card). A 'Save' button is at the bottom right.

### 10.3.3 "RF-Repeater" hinzufügen und positionieren

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie "RF Repeater" verwenden müssen.

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "Repeater".
- [2] Klicken Sie auf "+".
- [3] Klicken Sie auf "Repeater".
- [4] Geben Sie die Seriennummer des "RF Repeaters" ein.
- [5] Ändern Sie den Namen des "RF Repeaters".
- [6] Wählen Sie die Position aus der Dropdownliste aus (z.B. "Gebäude 1>>Etage 1>>Öffentlicher Bereich" für Demofall 1).
- [7] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [8] Wiederholen Sie die Schritte 2~7, um "RF-Repeater" hinzuzufügen. (z.B. "Repeater 2" für Demofall 1).

The image displays two screenshots of a web-based configuration interface for AccessControl devices, specifically focusing on the 'LIST VIEW' for RF repeaters.

**Top Screenshot (Repeater 1):**

- Device type:** A list on the left includes SmartAP(1), Cylinder(6), Repeater(0), RF/IP gateway(0), IP camera(0), Outdoor station(0), Indoor station(0), IP actuator(0), and Guard unit(0). The 'Repeater(0)' item is highlighted with a yellow '1'.
- Repeater(1):** A central list shows a single entry: '#xxxxxx(0) Repeater' with a yellow '3' next to it.
- Repeater 1 (Details):** A right-hand panel shows configuration details for 'Repeater 1' (yellow '5'). Fields include:
  - Serialnumber: xxxxxxxxxxxx
  - Short ID: xxxxxxxxxxxx
  - Software version: [button: Update firmware]
  - Position:** A red dashed box highlights the dropdowns for Building (Building1), Floor (Floor1, yellow '6'), and Room (Public area).
  - Parameter:** Serial number: 241310100000DD (yellow '4')
  - Channels: [empty]
  - RF connection: [button: >]
- Bottom bar:** Includes a yellow '2' next to a '+' button, a download icon, a close button (X), and a yellow '7' next to a 'Save' button.

**Bottom Screenshot (Repeater 2):**

- Device type:** The 'Repeater(2)' item is highlighted with a yellow '1'.
- Repeater(2):** The central list shows two entries:
  - #241310100000DD(POF) Repeater 1 (Building1>Floor1>Public area)
  - #241640100000088(RBP) Repeater 2 (Building1>Floor1>Public area) - This entry is highlighted with a red dashed box and a yellow '8'.
- Repeater 1 (Details):** The right-hand panel shows details for 'Repeater 1' (yellow '5'). Fields include:
  - Serialnumber: 241310100000DD
  - Short ID: POF
  - Software version: [button: Update firmware]
  - Position:** Building (Building1), Floor (Floor1), Room (Public area).
  - Channels:** [empty]
  - RF connection: [button: >]
- Bottom bar:** Includes a '+' button, a download icon, and a refresh icon.

### 10.3.4 "RF/IP Gateway" hinzufügen und positionieren

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie ein RF/IP Gateway verwenden müssen.

[1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "RF/IP Gateway".

[2] Klicken Sie auf "⚙️".

[3] Klicken Sie auf "RF/IP Gateway".

[4] Ändern Sie den Namen des "Elektronischen Schließzylinders".

[5] Wählen Sie die Position aus der Dropdownliste aus.

[6] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

Wiederholen Sie die Schritte 2~7, um RF/IP-Gateways nacheinander hinzuzufügen.

**LIST VIEW**

| Device type        | RF/IP gateway(1)      | RF/IP gateway                  |
|--------------------|-----------------------|--------------------------------|
| SmartAP(1)         | #142807A7F030B40(NDQ) | Serialnumber: 142807A7F030B40  |
| Cylinder(6)        | RF/IP gateway         | Short ID: NDQ                  |
| Repeater(2)        |                       | Software version: V1.03        |
| RF/IP gateway(0)   |                       | Signed status: unsigned        |
| IP camera(0)       |                       | License Agreement for Software |
| Outdoor station(0) |                       | Update firmware                |
| Indoor station(0)  |                       | Replace device                 |
| IP actuator(0)     |                       | Network information            |
| Guard unit(0)      |                       | MAC address: 80:7A:7F:03:0B:40 |
|                    |                       | IP address: 192.168.1.100      |
|                    |                       | Short ID: 255.255.255.0        |
|                    |                       | Default gateway: 192.168.1.1   |
|                    |                       | Position                       |
|                    |                       | Building: <not allocated>      |
|                    |                       | Floor: <not allocated>         |
|                    |                       | Room: <not allocated>          |
|                    |                       | Parameter                      |
|                    |                       | DHCP: Enable                   |

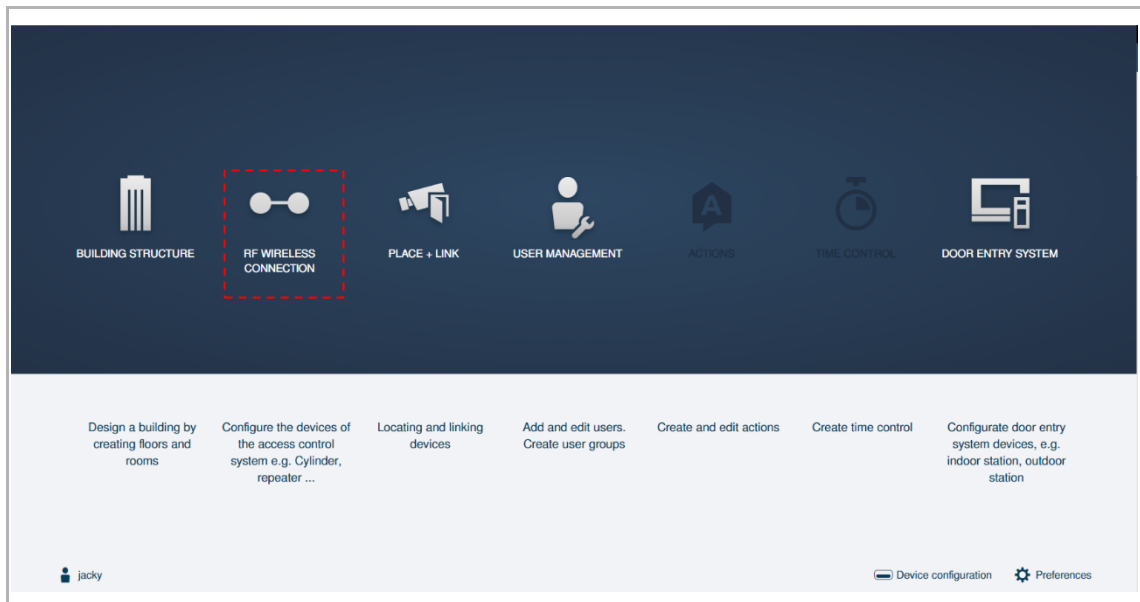
2 ⚙️    3    4    5    6 ✓ Save



## 10.4 Geräte anbinden

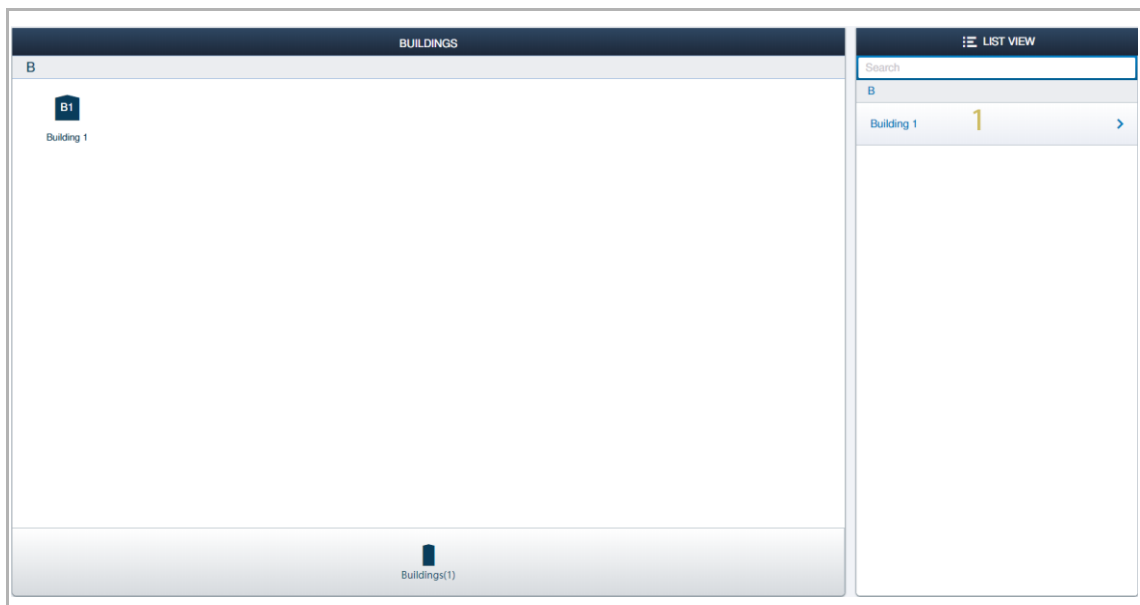
### Funkverbindungsseite aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Zutrittskontrolle".

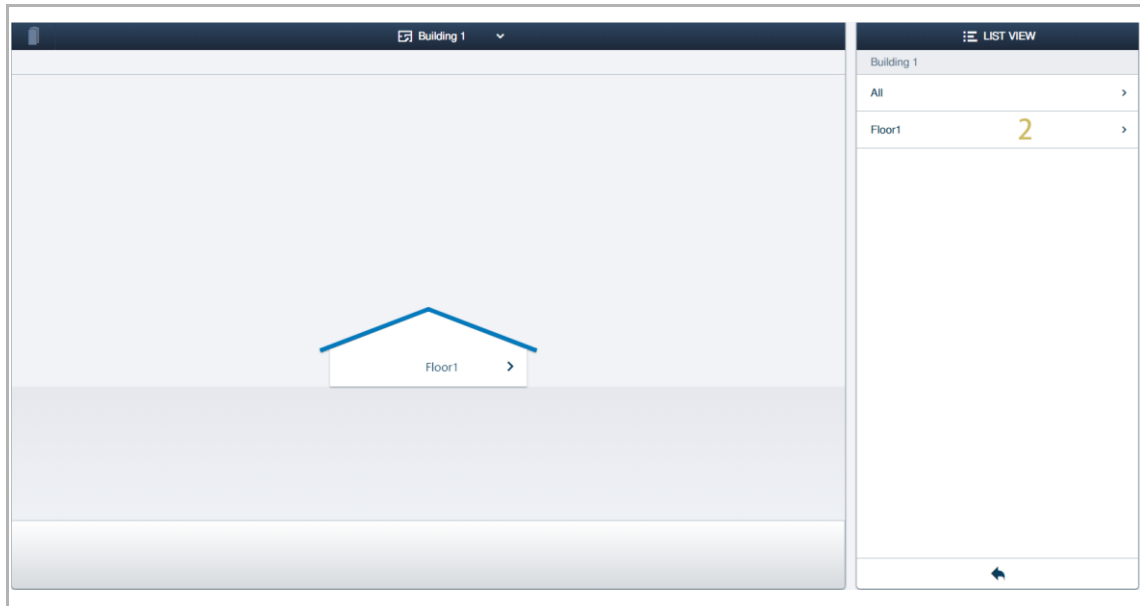


Gehen Sie folgendermaßen vor:

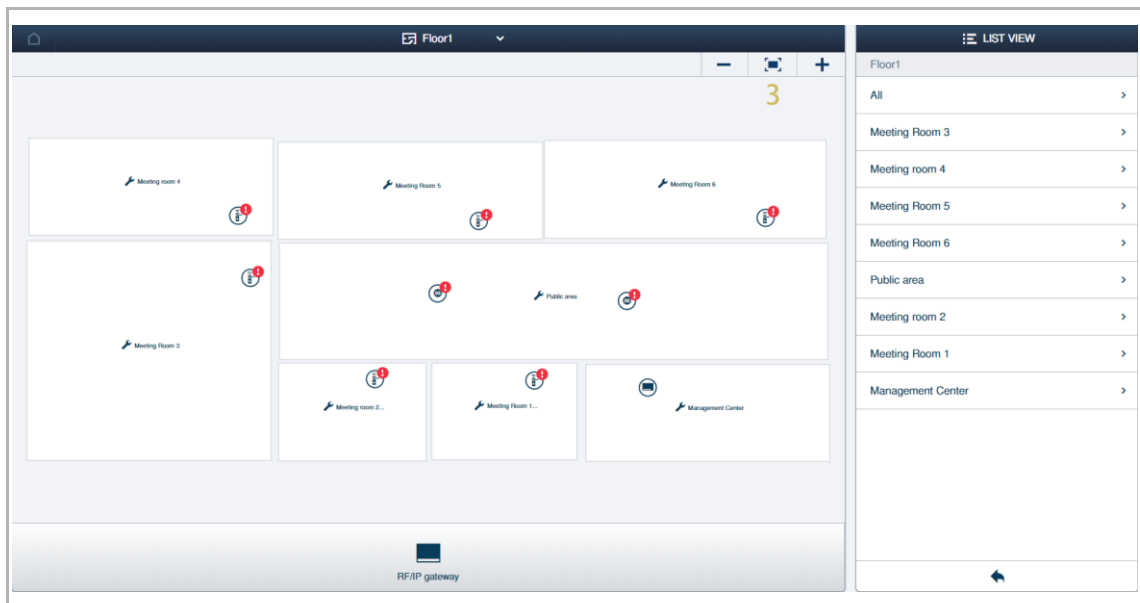
- [1] Klicken Sie unter "Gebäude" auf das gewünschte Gebäude (z.B. "Gebäude 1" für Demofall 1).



[2] Klicken Sie auf die gewünschte Etage (z.B. "Etage 1" für Demofall 1).



[3] Klicken Sie auf "🖨️", um alle Geräte auf der Etagenseite anzuzeigen. Sie können die Symbole durch Ziehen an eine geeignete Position verschieben.



### AccessControl-Geräte in einer Sequenz verbinden

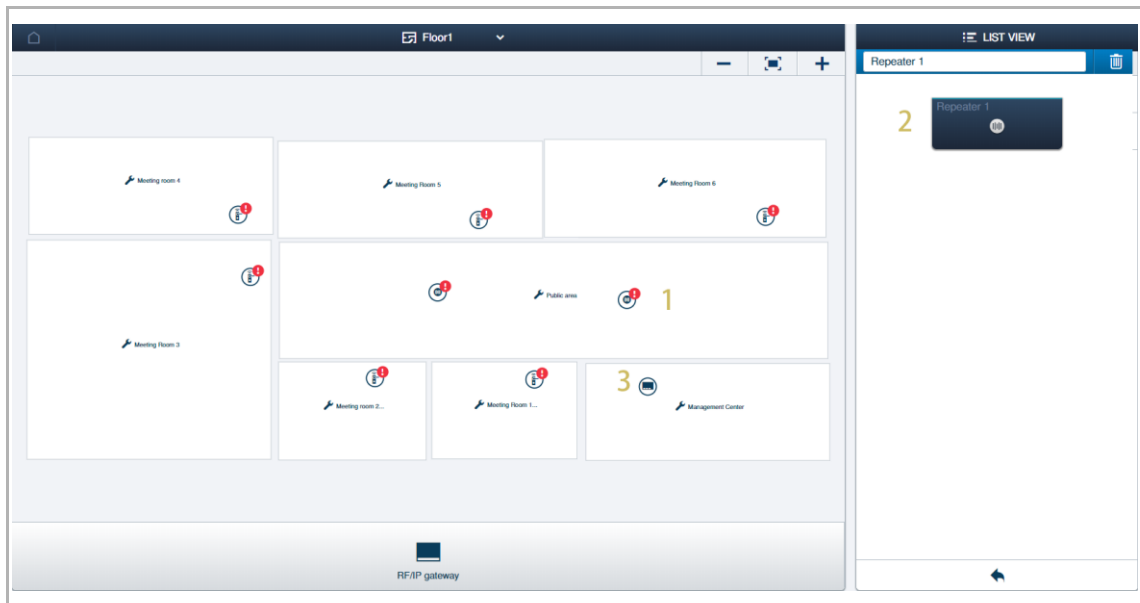
Stellen Sie eine Funkverbindung für die AccessControl-Geräte in folgender Reihenfolge her:

- [1] Verbinden Sie "Smart Access Point" oder "RF/IP-Gateway" mit den zugehörigen Slave-Geräten.
- [2] Schließen Sie den "RF-Repeater" an seine Slave-Geräte an.

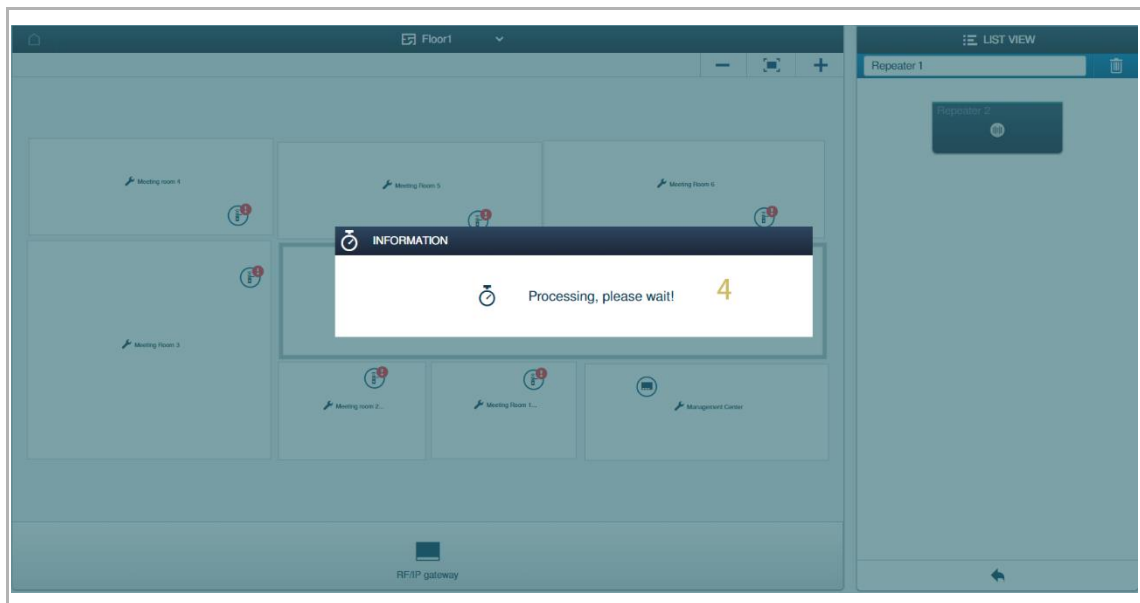
### 10.4.1 "RF Repeater" anbinden

Gehen Sie folgendermaßen vor:

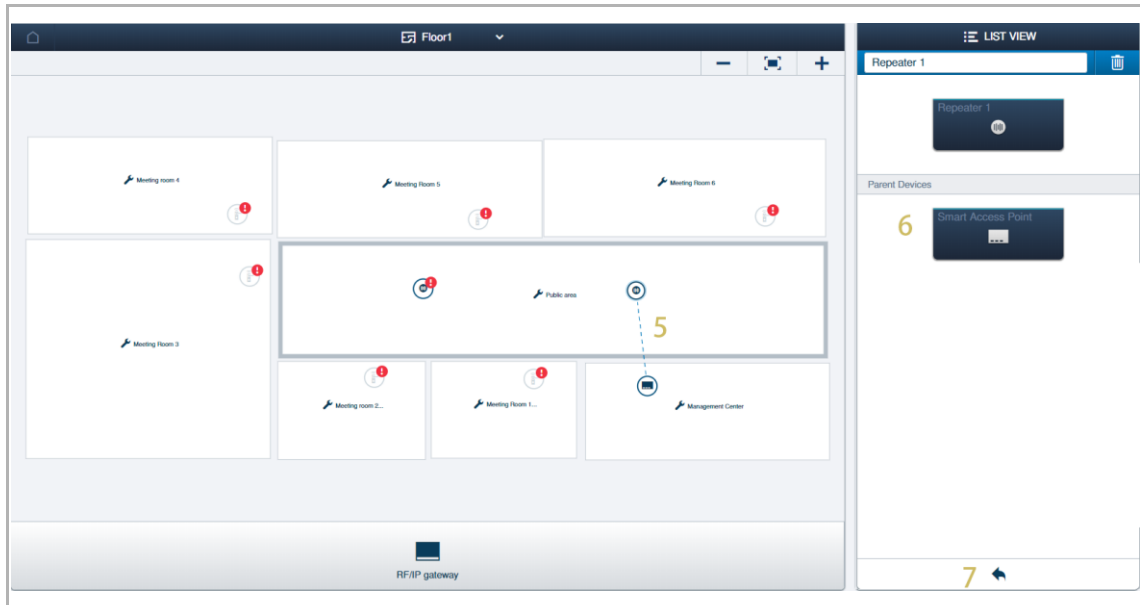
- [1] Klicken Sie auf der Etagenseite auf einen "RF Repeater" (z.B. "Repeater 1" für Demofall 1).
- [2] Derzeit wird kein übergeordnetes Gerät in der Liste angezeigt.
- [3] Klicken Sie auf das übergeordnete Gerät im Grundriss (z.B. "Smart Access Point" für Demofall 1).



- [4] Warten Sie den Kopplungsvorgang ab



- [5] Eine erfolgreiche Kopplung zwischen den beiden Geräten wird durch eine gestrichelte Linie angezeigt.
- [6] Das übergeordnete Gerät wird nun in der Liste angezeigt.
- [7] Klicken Sie auf "↶", um zur Etagenseite zurückzukehren.



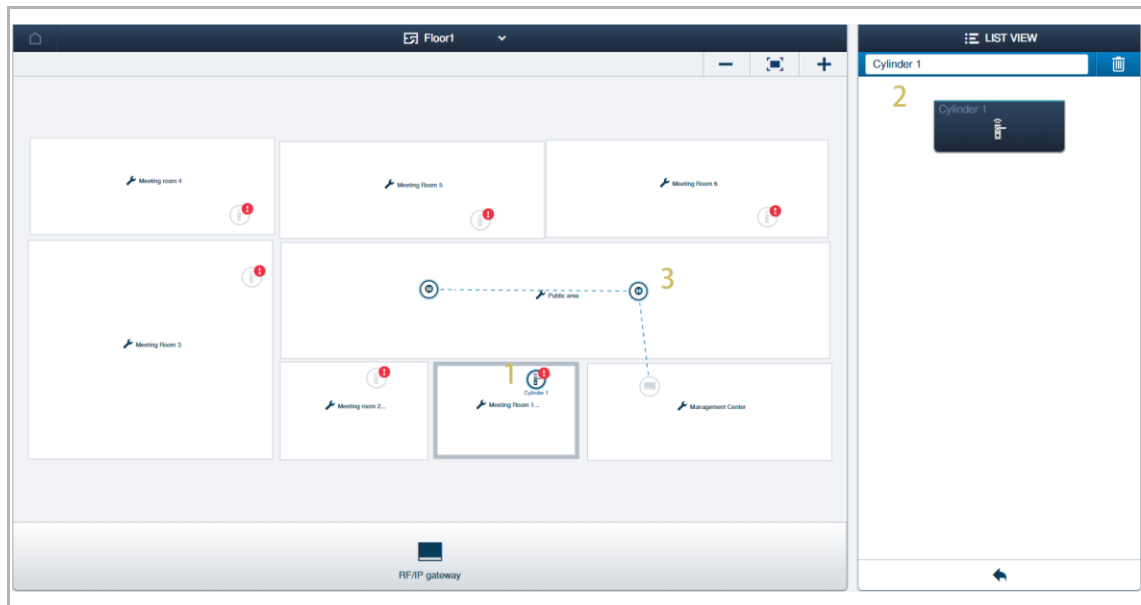
### Hinweis

Der "RF-Repeater" muss vom übergeordneten Gerät entkoppelt werden, bevor er mit einem neuen Gerät gekoppelt wird. siehe Kapitel 10.11.2 „RF Repeater trennen“ auf Seite 228.

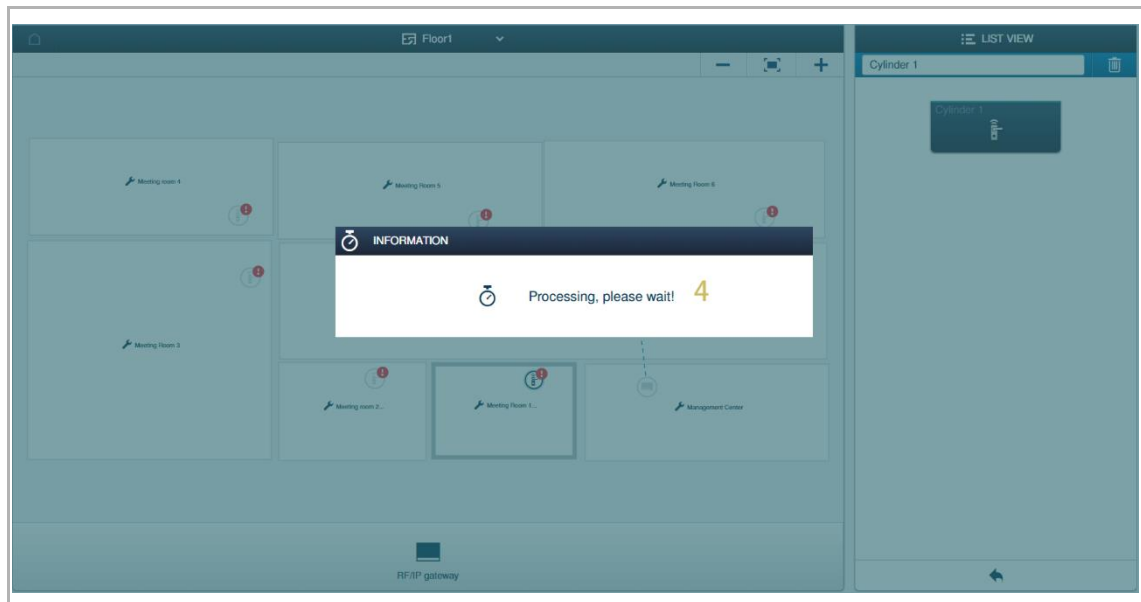
## 10.4.2 "Elektronische Schließzylinder" anbinden

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Etagenseite auf einen "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 1" für Demofall 1).
- [2] Derzeit wird kein übergeordnetes Gerät in der Liste angezeigt.
- [3] Klicken Sie auf das übergeordnete Gerät (z.B. "Repeater 1" für Demofall 1).

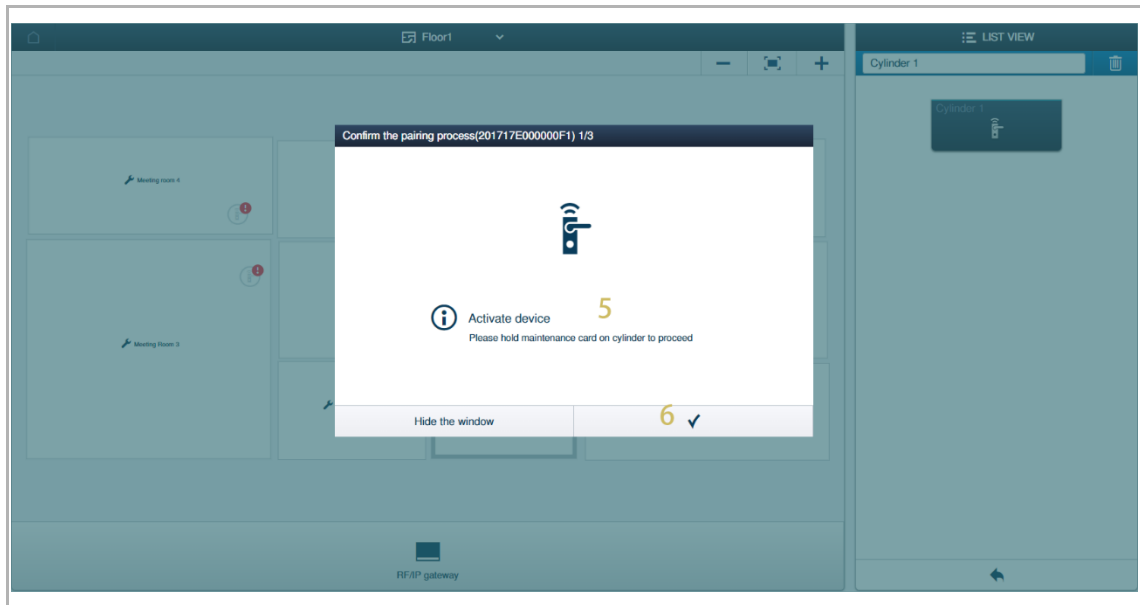


- [4] Warten Sie den Kopplungsvorgang ab.

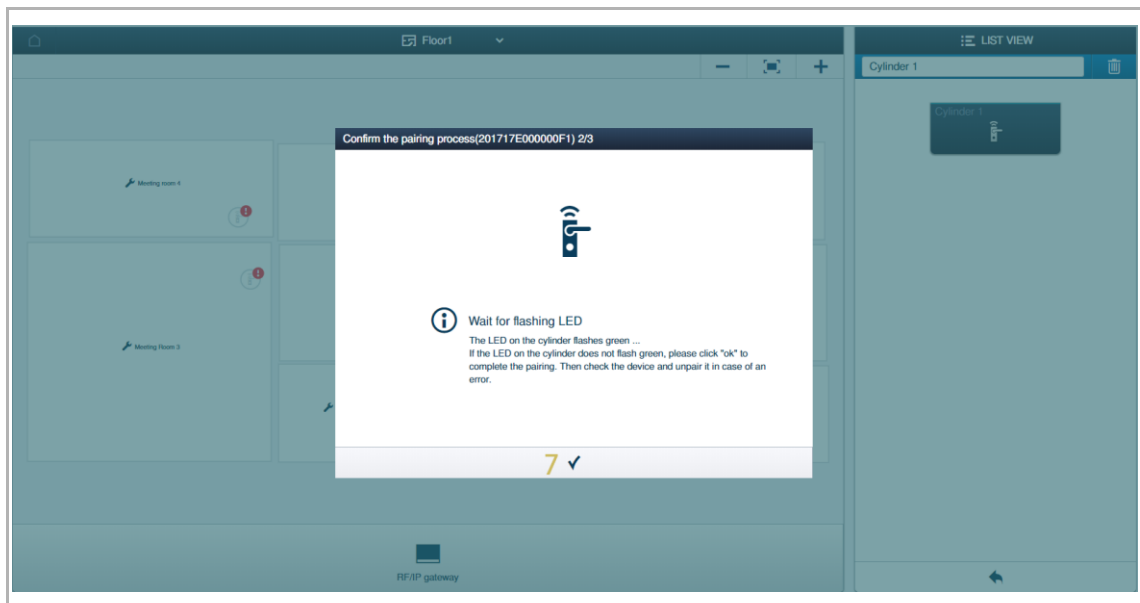


[5] Halten Sie die Wartungskarte an den Slave "Elektronische Schließzylinder".

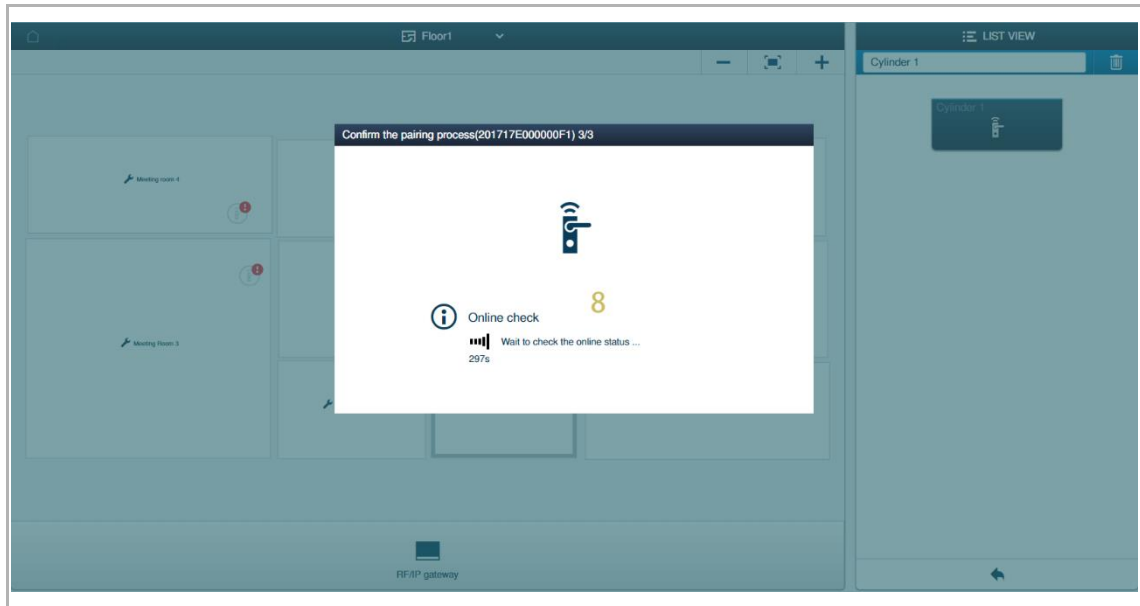
[6] Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



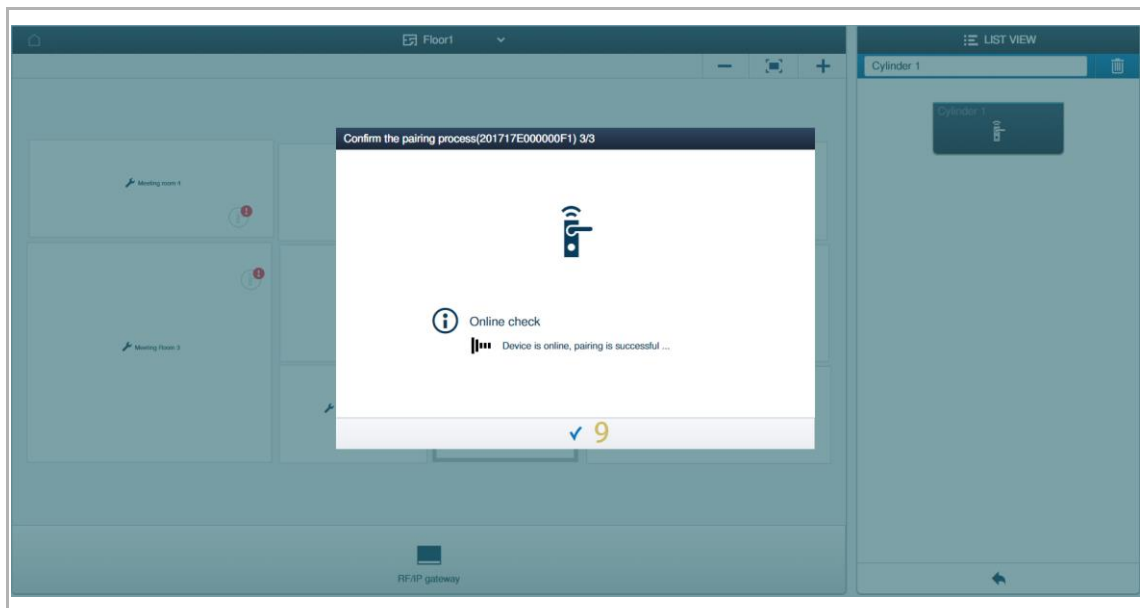
[7] Wenn die LED am "Elektronischen Schließzylinder" grün blinkt oder der "Elektronische Schließzylinder" einen Piepton ausgibt, klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



[8] Warten Sie die Verbindungsprüfung ab.



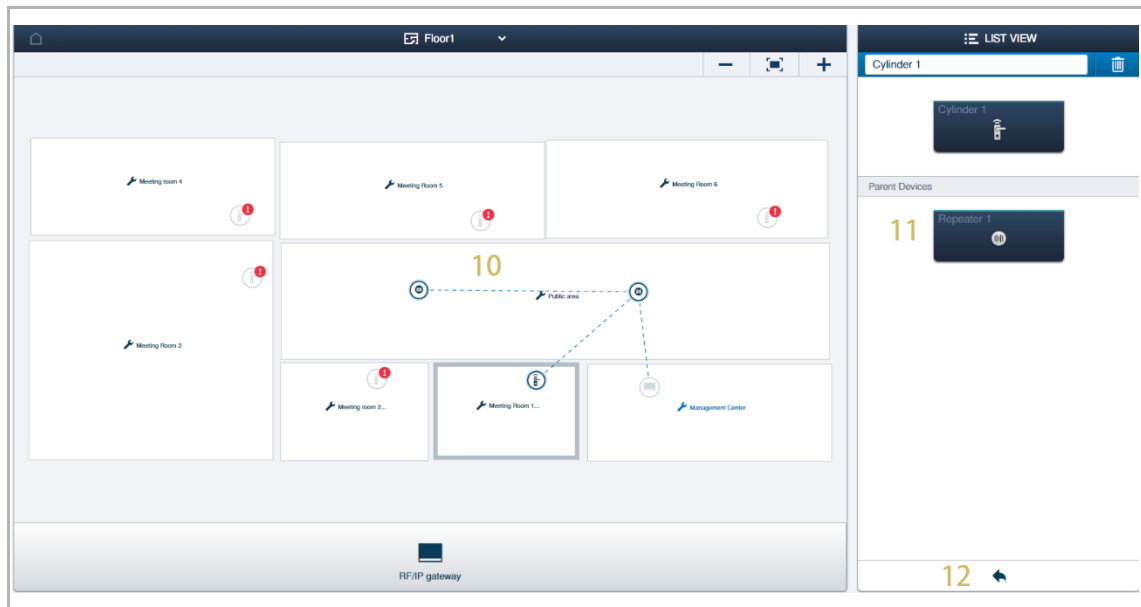
[9] Wenn der "Elektronische Schließzylinder" online ist, klicken Sie auf "✓", um fortzufahren. Andernfalls müssen Sie 300 s warten, bevor Sie den nächsten Schritt ausführen.



[10]Pair Eine erfolgreiche Kopplung zwischen den beiden Geräten wird bei Erfolg durch eine gestrichelte Linie angezeigt.

[11]Das übergeordnete Gerät wird nun in der Liste angezeigt.

[12]Klicken Sie auf "↶", um zur Etageenseite zurückzukehren.



### Hinweis

Der "Elektronische Schließzylinder" muss vom übergeordneten Gerät entkoppelt werden, bevor er mit einem neuen Gerät gekoppelt wird. Seite 224.



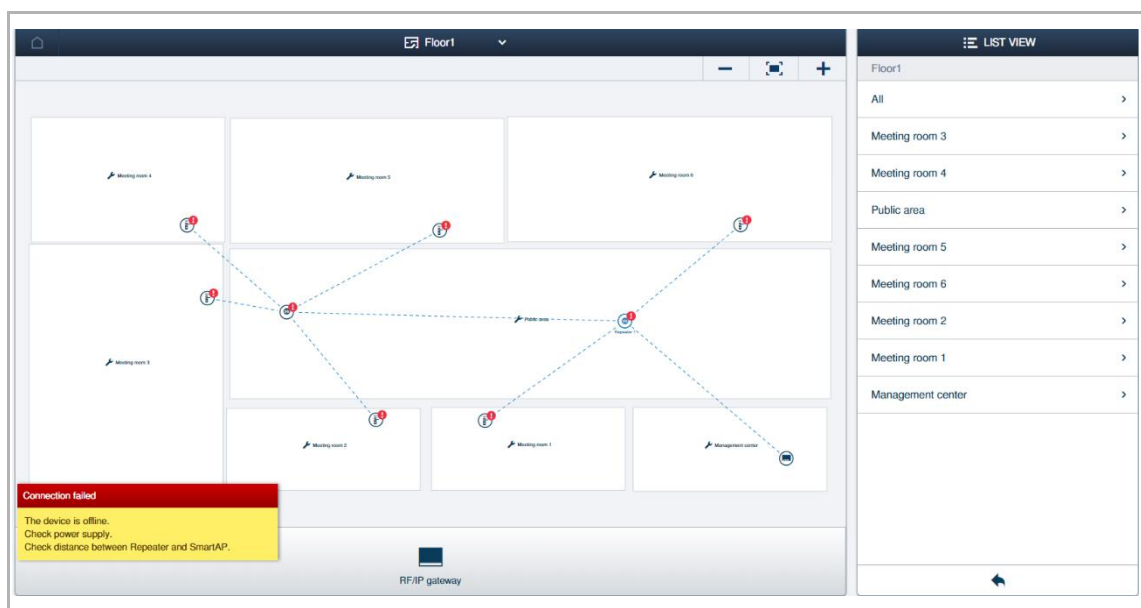
## 10.4.3 AccessControl-Gerät ist offline

Ein Offline-Symbol "!" wird auf dem AccessControl-Gerät angezeigt, wenn es offline ist.

### 1. "RF-Repeater" ist offline

Wenn "!" für einen "RF Repeater" angezeigt wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

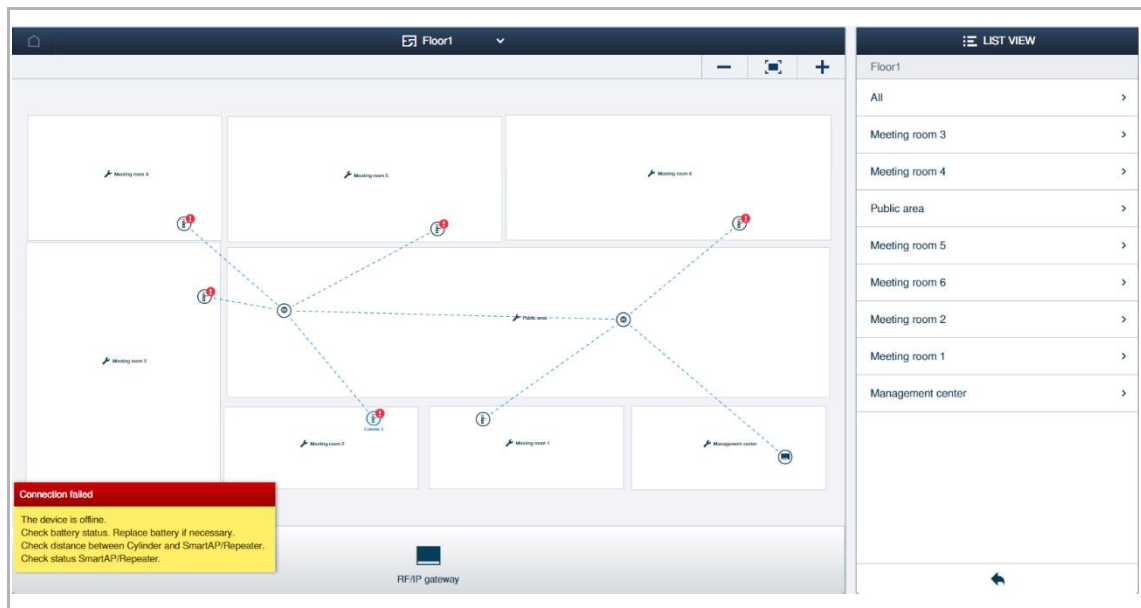
- Überprüfen Sie, ob der "RF-Repeater" eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob der übergeordnete "RF-Repeater" eingeschaltet ist.
- Überprüfen Sie, ob die Entfernung zwischen dem "RF-Repeater" und dem übergeordneten Gerät mehr als 10 Meter beträgt.



## 2. "Elektronischer Schließzylinder" ist offline

Wenn "!" für einen "Elektronischen Schließzylinder" angezeigt wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Überprüfen Sie, ob die Batterie des "Elektronischen Schließzylinders" leer ist. Seite 184.
- Überprüfen Sie, ob das übergeordnete Gerät "RF Repeater" offline ist.
- Überprüfen Sie, ob der Abstand zwischen dem "Elektronischen Schließzylinder" und dem übergeordneten Gerät mehr als 10 Meter beträgt.



### Hinweis

In einigen Fällen können Sie die Wartungskarte an den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder" halten, um ihn zu aktivieren.

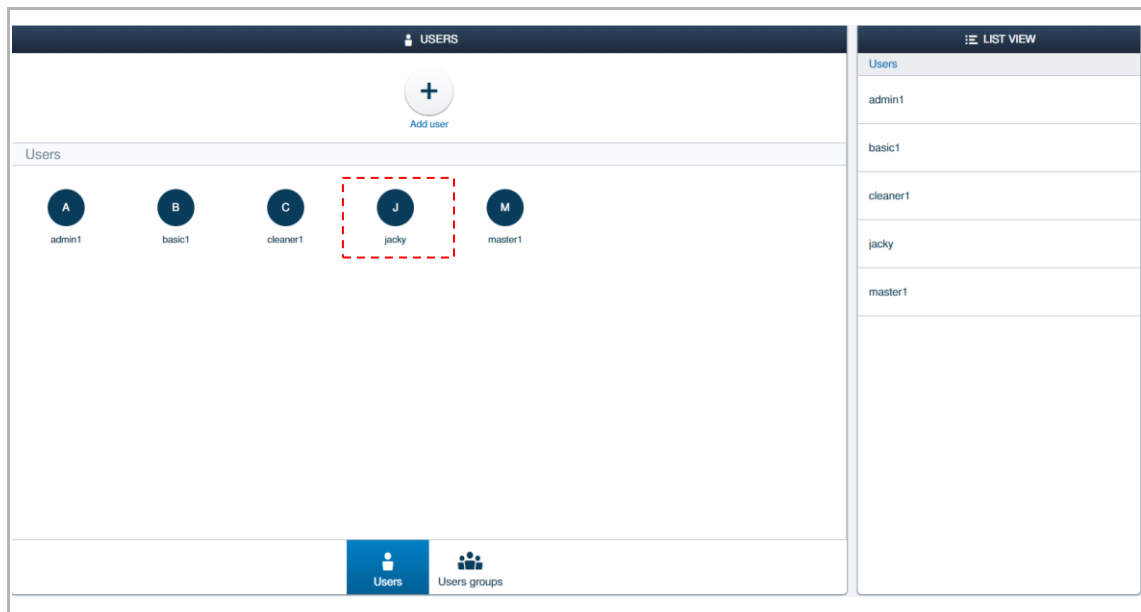
## 10.5 Berechtigungen zuweisen

### 10.5.1 Berechtigungen an einen Benutzer zuweisen

Sie können die Berechtigung einem Benutzer zuweisen, indem Sie dem Benutzer sowohl die ID-Authentifizierungen als auch den "Elektronischen Schließzylinder" zuweisen.

#### Eine bestimmte Benutzerseite aufrufen

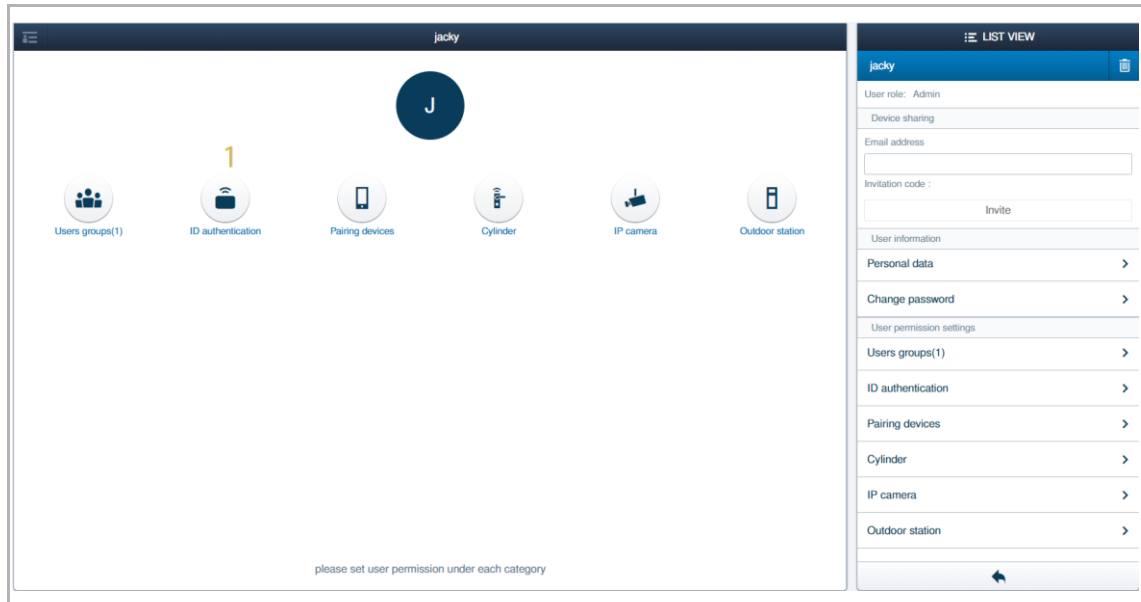
Klicken Sie auf der "Benutzer"-Seite auf den gewünschten Benutzer, um die Seite für den betreffenden Benutzer aufzurufen.



### 1. Einem Benutzer ID-Authentifizierungen zuweisen

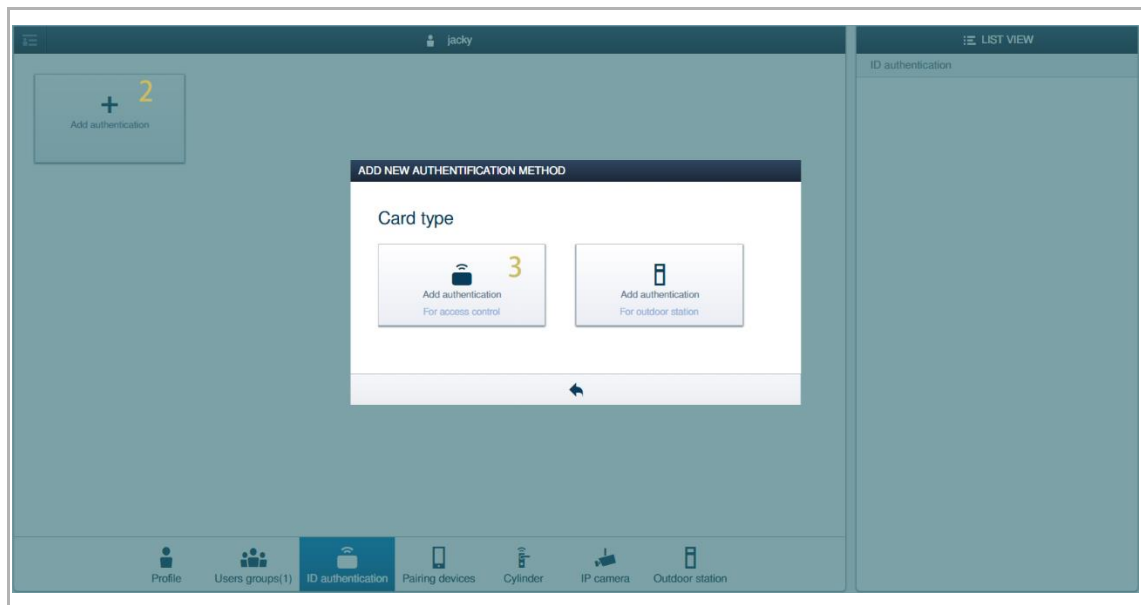
Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie auf der gewünschten Benutzerseite auf "ID-Authentifizierung".



[2] Klicken Sie auf "Authentifizierung hinzufügen".

[3] Klicken Sie auf "Authentifizierung für Zutrittskontrolle hinzufügen".



- [4] Geben Sie den Kartennamen ein.
- [5] Setzen Sie den Kartentyp auf "RFID".
- [6] Legen Sie den Gültigkeitszeitraum fest. Es stehen 2 Optionen zur Verfügung:
  - Unbegrenzte Gültigkeit: Wenn dieser Typ ausgewählt wird, können Sie mit dem nächsten Schritt fortfahren.
  - Begrenzte Gültigkeit: Wenn dieser Typ ausgewählt wird, müssen Sie das Anfangs- und Enddatum durch Klicken auf "31" festlegen.
- [7] Wählen Sie aus der Dropdownliste einen beliebigen "Elektronischen Schließzylinder" zum Durchziehen der ID-Authentifizierungen aus.

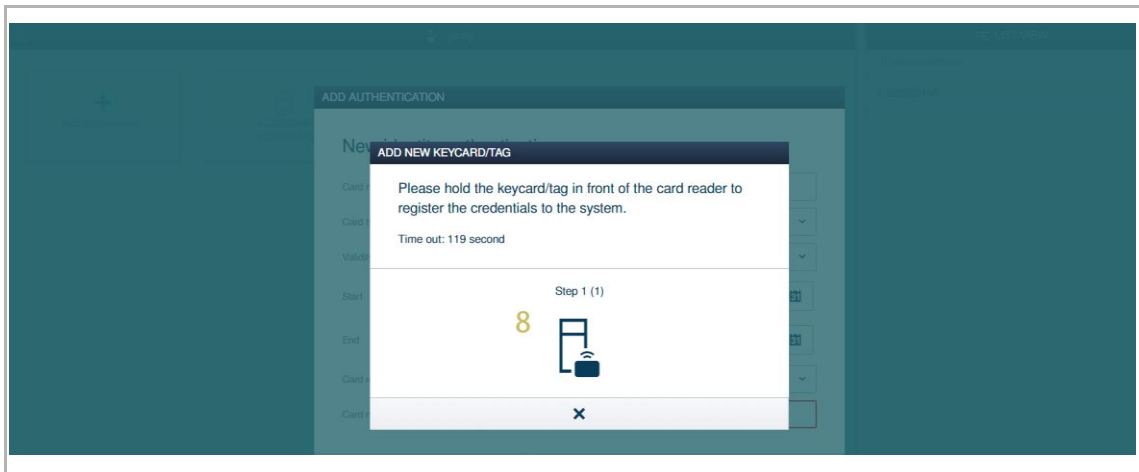
The screenshot shows the 'ADD AUTHENTICATION' dialog box in the AccessControl software. The dialog is titled 'New identity authentication' and contains several fields: 'Card name' (Card - Jacky), 'Card type' (RFID), 'Validity period' (Unlimited validity), 'Card reader' (Select reader), and 'Card number' (Select reader). A dropdown menu is open for the 'Card reader' field, showing three options: 'Cylinder 1', 'Cylinder 2', and 'Cylinder 3'. The background shows a sidebar with icons for Profile, Users groups(1), ID authentication, Pairing devices, Cylinder, IP camera, and Outdoor station. The top bar shows a user profile icon and the name 'jacky'.



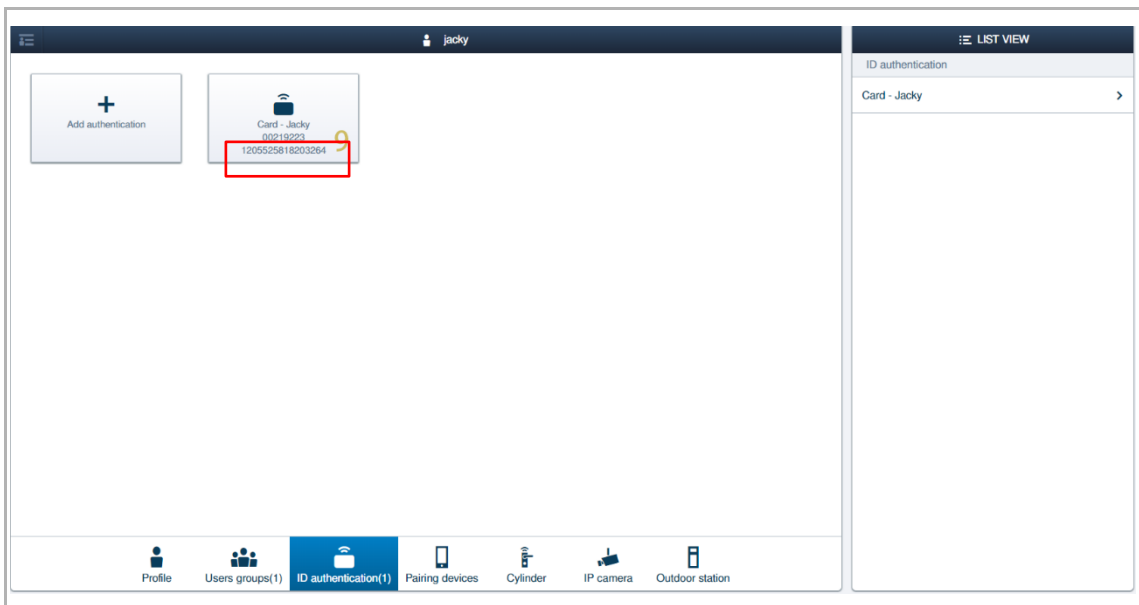
### Hinweis

Der "Elektronische Schließzylinder" muss vor dem Durchziehen der ID-Authentifizierungen in einer Funkverbindung gekoppelt werden. siehe Kapitel 10.4.2 „Elektronische Schließzylinder“ anbinden“ auf Seite 169.

- [8] Halten Sie die Schlüsselkarte oder das Tag an den "Elektronischen Schließzylinder". Die LED des "Elektronischen Schließzylinders" blinkt grün oder gibt bei Erfolg einen Piepton aus.



- [9] Die Kartennummer wird auf dem Bildschirm angezeigt.



Wiederholen Sie die Schritte von 2-9, um die ID-Authentifizierungen nacheinander zuzuweisen.



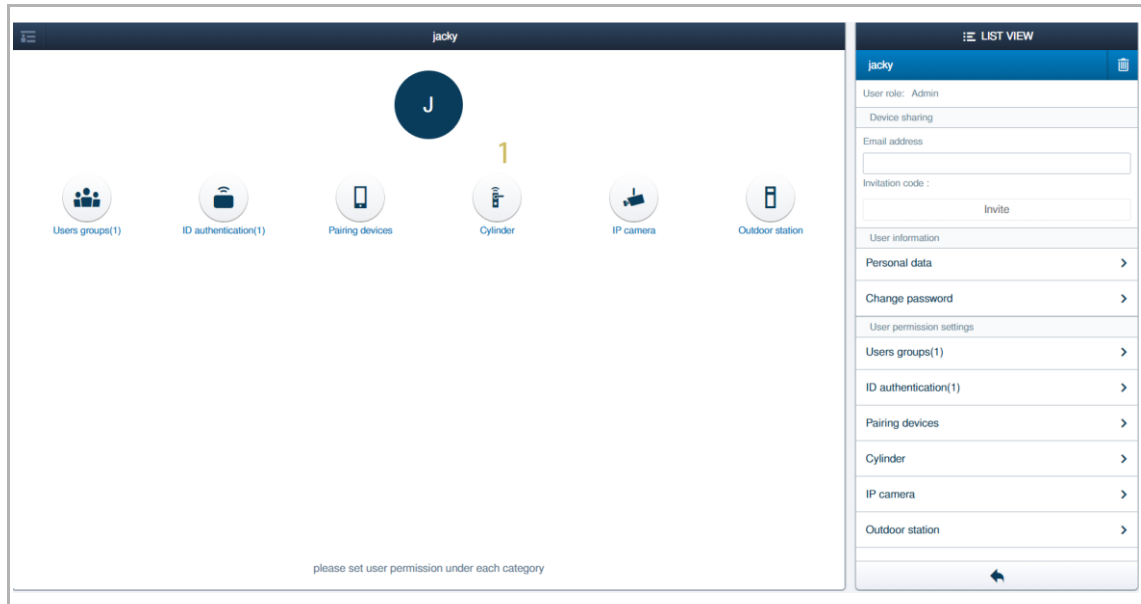
### Hinweis

Einem Benutzer können bis zu 200 ID-Authentifizierungen zugewiesen werden.

2. Einem Benutzer den "Elektronischen Schließzylinder" zuweisen.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

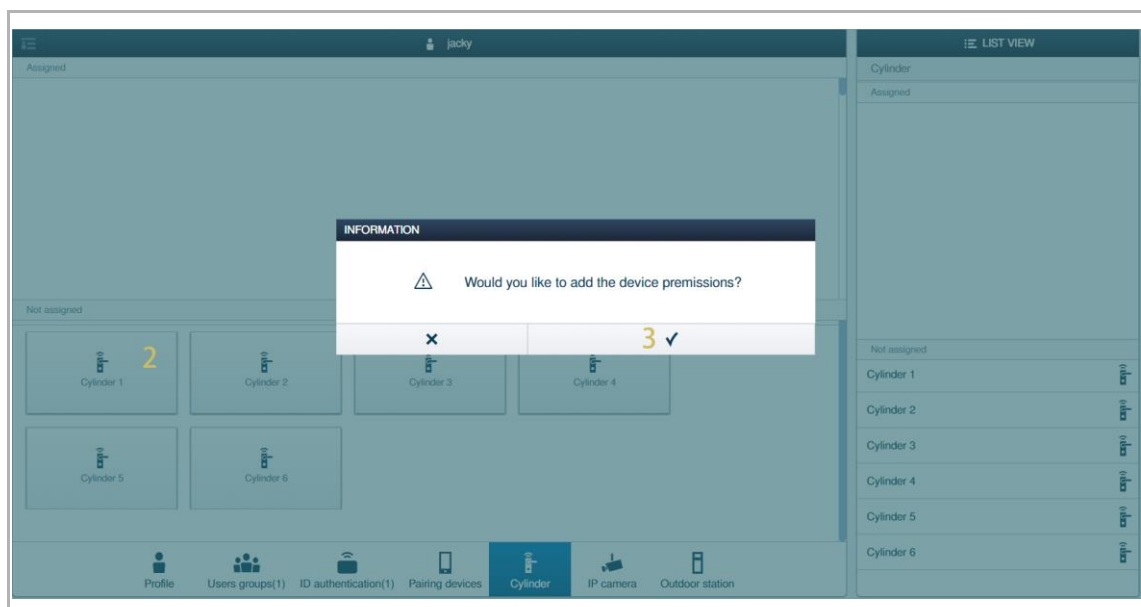
[1] Klicken Sie auf der gewünschten Benutzerseite auf "Zylinder".



[2] Klicken Sie unter "Nicht zugewiesen" auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".

[3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

Wiederholen Sie die Schritte von 2-3, um die "Elektronischen Schließzylinder" der Reihe nach zuzuweisen.



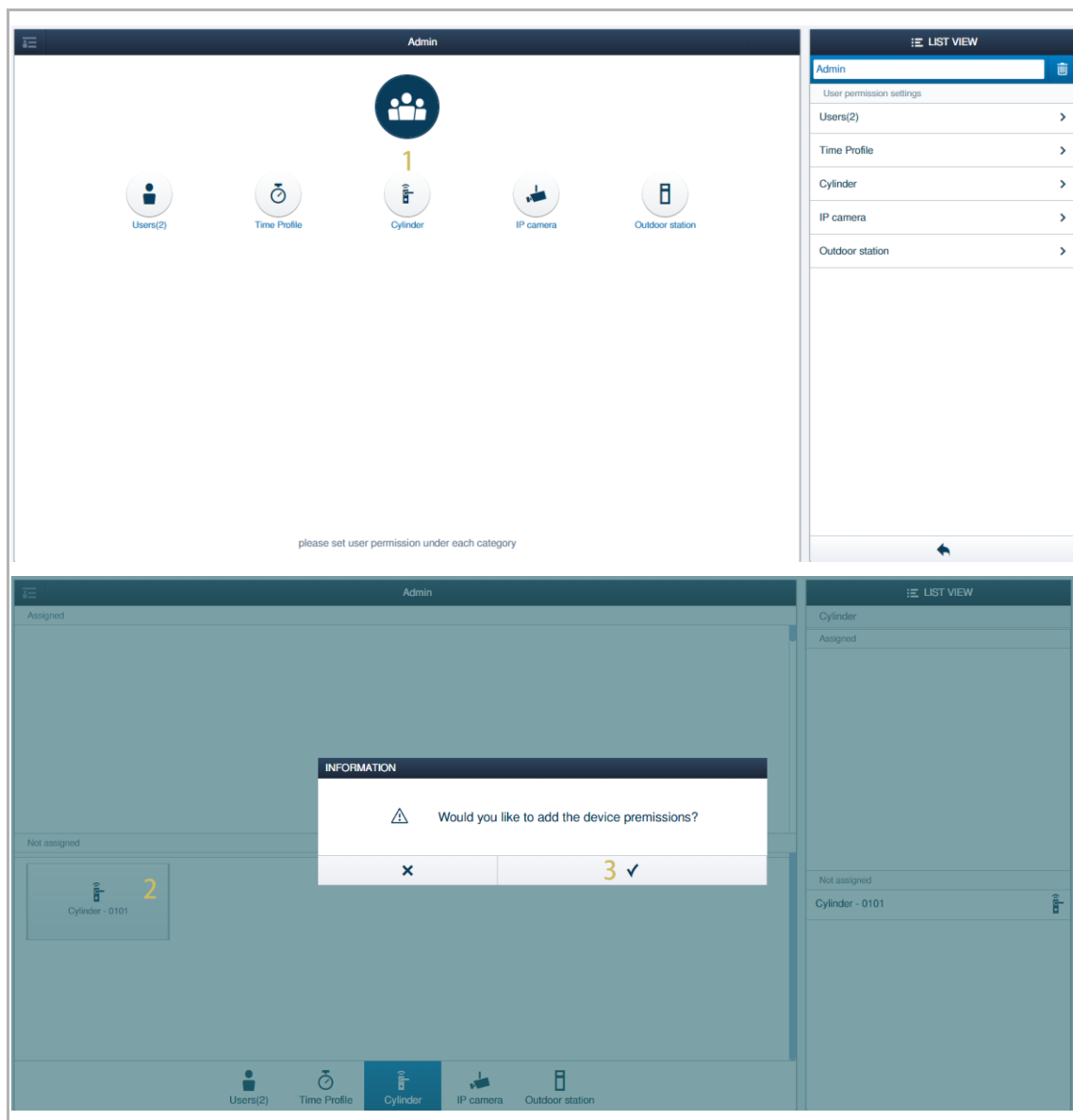
## 10.5.2 Berechtigungen an Benutzer zuweisen

Sie können eine mehreren Benutzern die Berechtigung zuweisen, indem Sie die Berechtigung einer Benutzergruppe zuweisen.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Benutzergruppe auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie unter "Nicht zugewiesen" auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

Wiederholen Sie die Schritte von 2-3, um die "Elektronischen Schließzylinder" der Reihe nach zuzuweisen.





### 10.5.3 Offline-Tag einstellen

Es kann vorkommen, dass der "Elektronische Schließzylinder" offline ist. siehe Kapitel 10.4.3 „AccessControl-Gerät ist offline“ auf Seite 173.

In diesem Fall können nur Notfallkarten und Karten, die für den Offline-Tag bestimmt sind, verwendet werden.



#### Hinweis

Es wird empfohlen, die Karten für Offline-Tage und Notfallkarten vor der Verwendung einzustellen.

### Offline-Tag

Wenn ein "Elektronischer Schließzylinder" offline ist, können nur die ID-Authentifizierungen für die Offline-Tage verwendet werden.

Wenn z.B. der Offline-Tag auf "5" gesetzt ist, können nur die innerhalb von 5 Tagen verwendeten ID-Authentifizierungen verwendet werden. Die vor 6 Tagen verwendeten ID-Authentifizierungen können nicht mehr verwendet werden.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration" und anschließend auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Klicken Sie auf "Zylinderkopf".
- [4] Geben Sie die Zahl für den Offline-Tag ein. Wenn der Offline-Tag auf "0" gesetzt wird, können nur Notfallkarten verwendet werden. siehe Kapitel 10.5.4 „Notfallkarten verwalten“ auf Seite 182.

| LIST VIEW          |                                                                        |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Device type        | Cylinder(6)                                                            | Cylinder 1                                                                                  | Knob reader                                                                                                                                                                                                                          |
| SmartAP(1)         | #201717E00000F1(SSM)<br>Cylinder 1<br>Building1>Floor1>Meeting room 1  | Serialnumber: 201717E00000F1<br>Short ID: SSM<br>Software version: V1.11<br>Update firmware | <br><br>Parameter<br>Access for users in offline mode: Max. duration (days) of access authorization when device is offline. "0": Only users with emergency access cards have access.<br>Timeout (seconds) Communication with SmartAP |
| Cylinder(6)        | #20121810000005E(UOV)<br>Cylinder 2<br>Building1>Floor1>Meeting room 2 | Position<br>Building: Building1<br>Floor: Floor1<br>Room: Meeting room 1                    |                                                                                                                                                                                                                                      |
| Repeater(2)        | #201747E00000F4(PLL)<br>Cylinder 3<br>Building1>Floor1>Meeting room 3  | Channels<br>RF connection                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                      |
| RF/IP gateway(1)   | #201F88100000087(HLF)<br>Cylinder 4<br>Building1>Floor1>Meeting room 4 | Door opener                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                      |
| IP camera(1)       | #201737E00000F3(HUN)<br>Cylinder 5<br>Building1>Floor1>Meeting room 5  | Knob reader                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                      |
| Outdoor station(0) | #20160810000001F(ESP)<br>Cylinder 6<br>Building1>Floor1>Meeting room 6 | Office mode                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                      |
| Indoor station(0)  |                                                                        | Emergency card                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                      |
| IP actuator(0)     |                                                                        | Battery status                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                      |
| Guard unit(0)      |                                                                        |                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                      |

### 10.5.4 Notfallkarten verwalten

Notfallkarten können verwendet werden, wenn der "Elektronische Schließzylinder" offline ist.

#### 1. Hinzufügen von Notfallkarten

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration" und anschließend auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Klicken Sie auf "Notfallkarte".
- [4] Klicken Sie auf "Notfallkarte".
- [5] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen, um die Notfallkarten hinzuzufügen.
- [6] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

The first screenshot shows the 'LIST VIEW' of the configuration page. On the left, under 'Device type', 'Cylinder(6)' is highlighted with a yellow '1'. In the middle, a list of cylinders is shown, with 'Cylinder 1' (Serialnumber: 201717E00000F1) highlighted with a yellow '2'. On the right, the 'Emergency card' section is visible, with a yellow '4' next to the 'Emergency card' button. The 'Channels' list on the right includes 'Emergency card' with a yellow '3' next to it.

The second screenshot shows the same interface with an 'EMERGENCY CARD' dialog box open. The dialog has a 'Select' column with a yellow '5' next to the first two rows. The rows are:
 

| Select                              | Name           | Card No. |
|-------------------------------------|----------------|----------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | Card 1 - jacky | 00219222 |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Card 1 - Faye  | 00435801 |
| <input type="checkbox"/>            | Card 1 - Damon | 00435810 |

 At the bottom of the dialog, there is a yellow '6' next to a checkmark icon, indicating the confirmation step.

## 2. Entfernen von Notfallkarten

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration" und anschließend auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Klicken Sie auf "Notfallkarte".
- [4] Klicken Sie auf "Notfallkarte".
- [5] Deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, um die Notfallkarten zu entfernen.
- [6] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

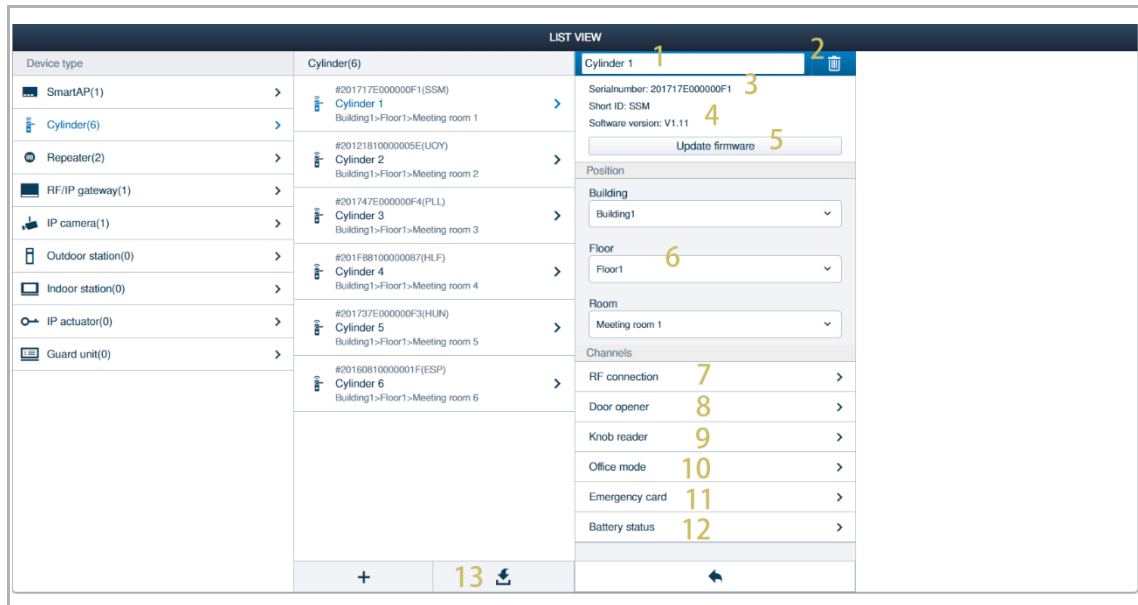
The first screenshot shows the 'LIST VIEW' of the configuration page. The 'Device type' list on the left includes SmartAP(1), Cylinder(6), Repeater(2), RF/IP gateway(1), IP camera(1), Outdoor station(0), Indoor station(0), IP actuator(0), and Guard unit(0). The 'Cylinder(6)' section is expanded, showing six cylinders with their respective IDs and locations. The 'Cylinder 1' details are shown on the right, including serial number, short ID, software version, and a list of channels. The 'Emergency card' channel is highlighted with a yellow '4'.

The second screenshot shows the 'EMERGENCY CARD' dialog box. It has a table with columns 'Select', 'Name', and 'Card No.'. The table contains three entries: 'Card 1 - jacky' (00219222), 'Card 1 - Faye' (00435801), and 'Card 1 - Damon' (00435810). The 'Select' column has checkboxes, with the first two checked. A yellow '5' is next to the first checkbox. At the bottom of the dialog, there is a confirmation button with a yellow '6' and a checkmark.

## 10.6 Geräte konfigurieren

### 10.6.1 "Elektronische Schließzylinder" konfigurieren

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration", "Zylinder", "Zylinder 1".

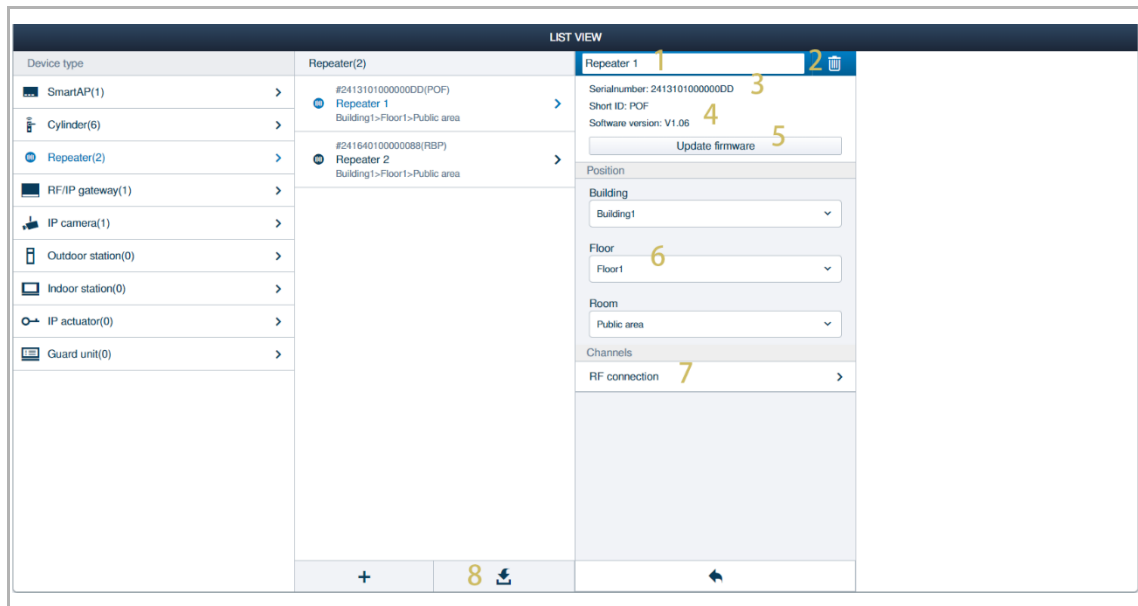


#### Nr. Beschreibung

- 1 Gerät umbenennen.
- 2 **Gerät entfernen**  
Der "Elektronische Schließzylinder" muss vor dem Entfernen entkoppelt werden.
- 3 Seriennummer des Geräts.
- 4 Firmware-Version des Geräts.
- 5 Aktualisierung der Firmware über die Website.
- 6 Zuweisung des Gerätestandorts.
- 7 Anzeigen des Funkverbindungsstatus des Geräts.
- 8 Einstellung der Schaltdauer für den "Elektronischen Schließzylinder".
- 9 **Offline-Tag für den Zylinder einstellen**  
siehe Kapitel 10.5.3 „Offline-Tag einstellen“ auf Seite 181.
- 10 **Aktivierung/Deaktivierung der Funktion "Büromodus"**  
siehe Kapitel 10.6.4 „Büromodus“ auf Seite 191.
- 11 **Notfallkarten verwalten**  
siehe Kapitel 10.5.4 „Notfallkarten verwalten“ auf Seite 182.
- 12 Überprüfung des Batteriestatus des Geräts.
- 13 Firmware-Aktualisierung für mehrere Geräte gleichzeitig lokal oder per Fernzugriff.

### 10.6.2 "RF-Repeater" konfigurieren

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration", "Repeater", "Repeater 1".

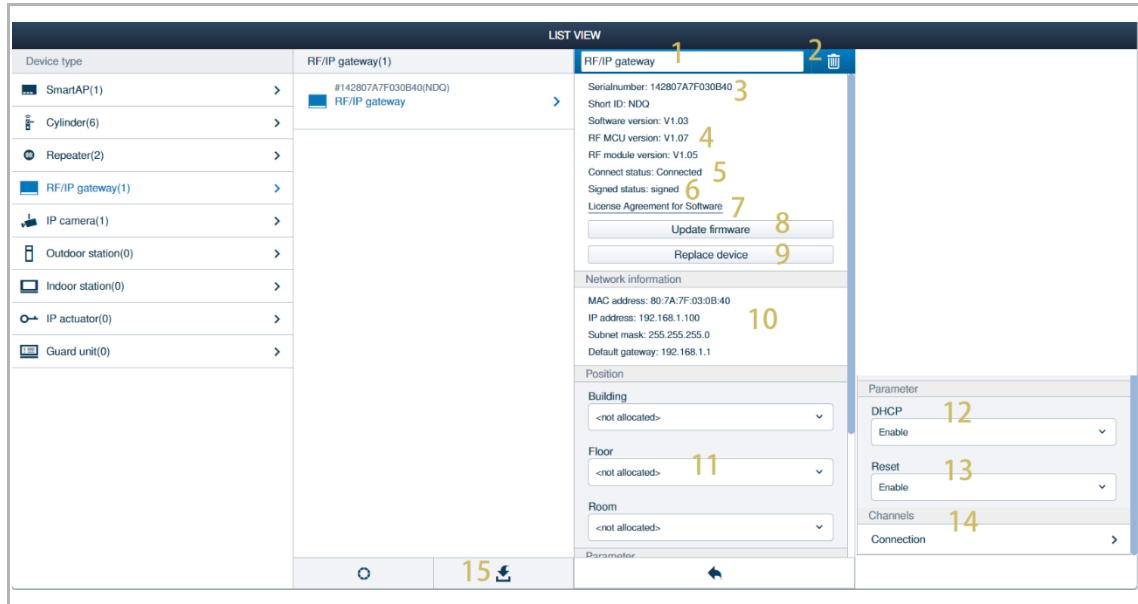


#### Nr. Beschreibung

- 1 Gerät umbenennen.
- 2 **Gerät entfernen**  
Das Gerät muss vor dem Entfernen entkoppelt werden.
- 3 Seriennummer des Geräts.
- 4 Firmware-Version des Geräts.
- 5 Aktualisierung der Firmware über die Website.
- 6 Zuweisung des Gerätestandorts.
- 7 Anzeigen des Funkverbindungsstatus des Geräts.
- 8 Firmware-Aktualisierung für mehrere Geräte gleichzeitig lokal oder per Fernzugriff.

### 10.6.3 "RF/IP Gateways" konfigurieren

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration", "RF/IP Gateway", "Zylinder 1".



#### Nr. Beschreibung

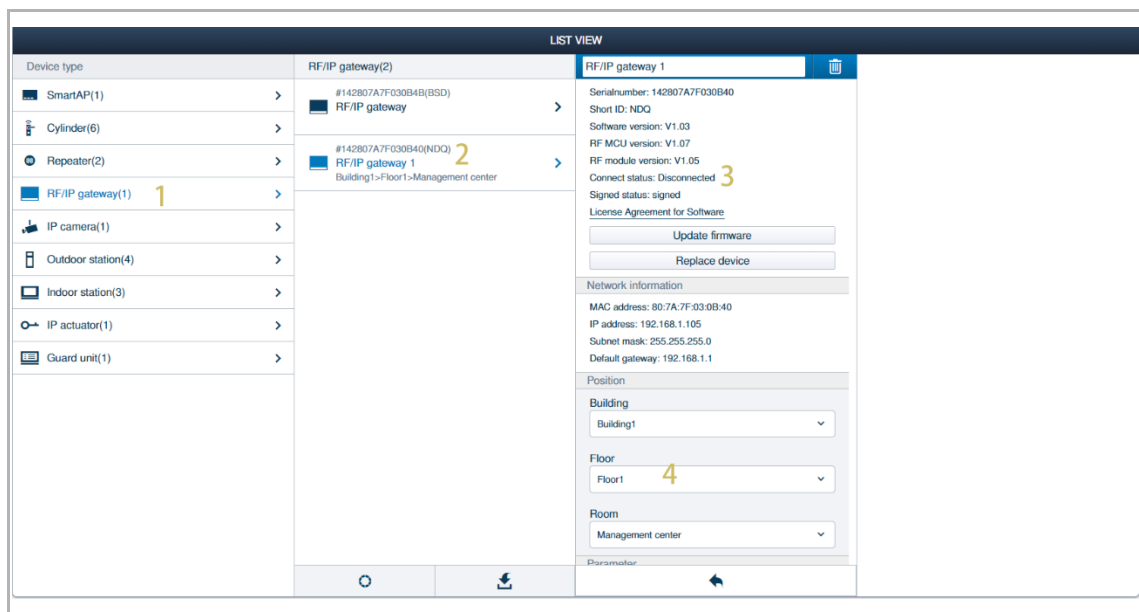
- 1 Gerät umbenennen.
- 2 **Gerät entfernen**  
Klicken Sie auf " " und anschließend auf "✓", um das Gerät zu entfernen.
- 3 Seriennummer des Geräts.
- 4 Firmware-Version des Geräts.
- 5 "Verbunden" bedeutet, dass "RF/IP Gateway" über eine LAN-Verbindung mit "Smart Access Point" verbunden ist.
- 6 "Signiert" bedeutet, dass "RF/IP Gateway" erfolgreich auf "Smart Access Point" signiert wurde.
- 7 Klicken Sie hier, um die "Lizenzvereinbarung für Software" anzuzeigen.
- 8 Aktualisierung der Firmware über die Website.
- 9 Siehe Seite 187.
- 10 Netzwerkinformationen anzeigen.
- 11 Zuweisung des Gerätestandorts
- 12 Wenn "DHCP" auf "Deaktiviert" gesetzt ist, müssen Sie die statische IP-Adresse für das Gerät festlegen.
- 13 Wenn "Zurücksetzen" auf "Deaktiviert" gesetzt ist, kann der Resettaster der Geräte nicht mehr verwendet werden.
- 14 Anzeigen des Funkverbindungsstatus des Geräts.
- 15 Firmware-Aktualisierung für mehrere Geräte gleichzeitig lokal oder per Fernzugriff.

## Gerät austauschen

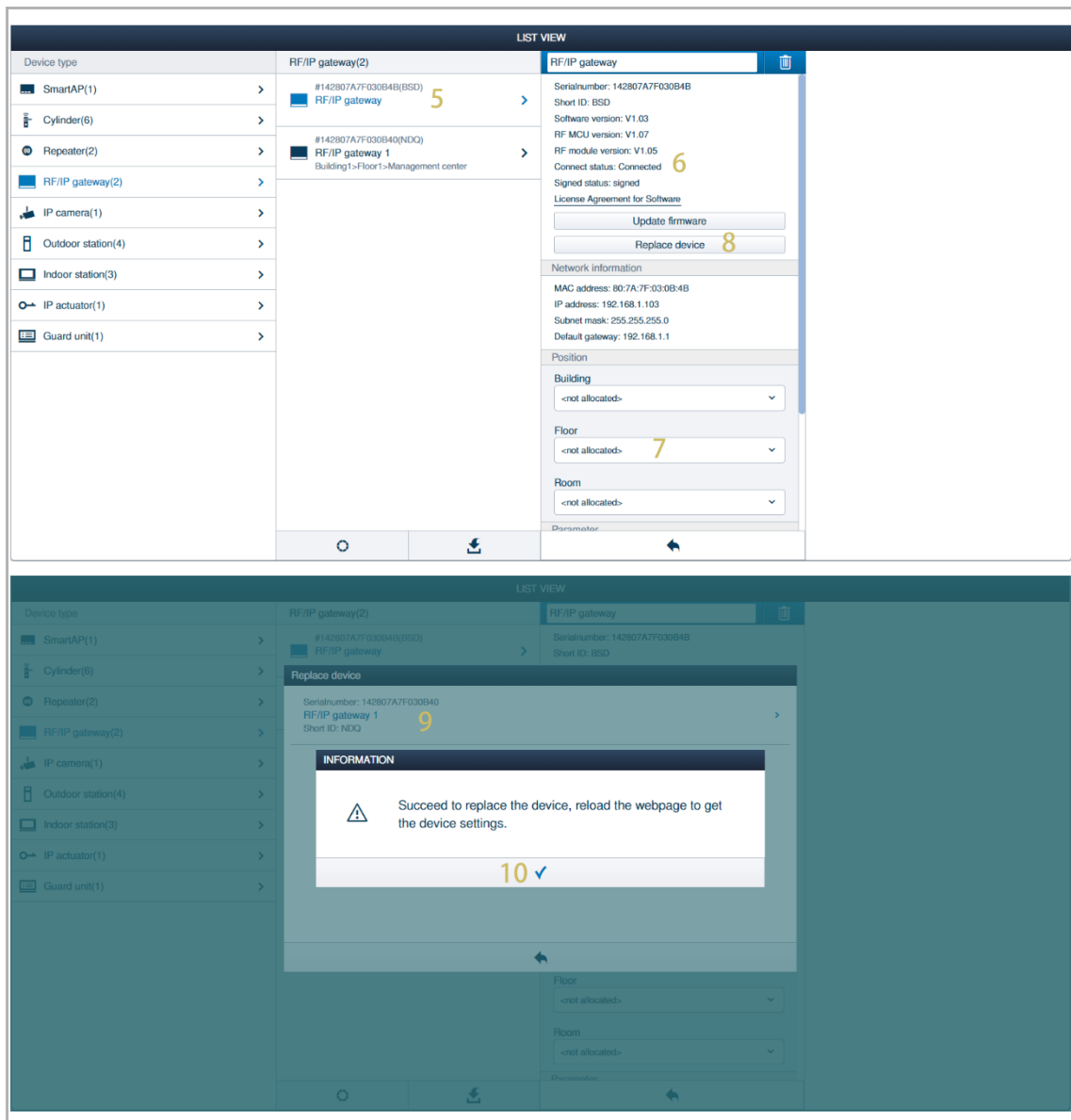
Sie können ein defektes "RF/IP Gateway" durch ein neues Gerät ersetzen. Alle auf dem Gerät gespeicherten Daten (einschließlich Position und Verbindung) werden auf das neue Gerät kopiert.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "RF/IP Gateway".
- [2] Klicken Sie auf "RF/IP Gateway 1".
- [3] Der Verbindungsstatus sollte "Getrennt" lauten, wenn das Gerät defekt ist.
- [4] Die Position des alten Geräts wird auf dem Bildschirm angezeigt.



- [5] Fügen Sie ein neues Gerät ohne Position hinzu. siehe Kapitel 10.3.4 „RF/IP Gateway“ hinzufügen und positionieren“ auf Seite 164.
- [6] Der Verbindungsstatus des neuen Geräts sollte "Verbunden" lauten.
- [7] Die Position des neuen Geräts ist derzeit leer.
- [8] Klicken Sie auf "Gerät austauschen" auf dem neuen Gerät.
- [9] Klicken Sie in der Liste auf das alte Gerät.
- [10] Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren, wenn das Gerät erfolgreich ausgetauscht wurde.





- [11] Die Position des alten Geräts wird auf das neue Gerät kopiert (Dasselbe gilt für die Verbindungen).
- [12] Klicken Sie auf das alte Gerät.
- [13] Die Position des alten Geräts ist leer. (Die Verbindungen auf dem alten Gerät werden ebenfalls gelöscht).
- [14] Klicken Sie auf "🗑️" und anschließend auf "✓", um das alte Gerät zu entfernen.

LIST VIEW

| Device type        | RF/IP gateway(2)                                                             | RF/IP gateway                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SmartAP(1)         | #142807A7F030B4B(BSD)<br>RF/IP gateway<br>Building1>Floor1>Management center | <div>Replace device</div> <div>Network information</div> <div>MAC address: 80:7A:7F:03:0B:4B</div> <div>IP address: 192.168.1.103</div> <div>Subnet mask: 255.255.255.0</div> <div>Default gateway: 192.168.1.1</div> <div>Position</div> <div>Building</div> <div>Building1</div> <div>Floor</div> <div>Floor1</div> <div>Room</div> <div>Management center</div> <div>Parameter</div> <div>DHCP</div> <div>Enable</div> <div>Reset</div> <div>Enable</div> <div>Channels</div> <div>Connection</div>                                                                                                                                                                                                                                         |
| Cylinder(6)        | #142807A7F030B40(NDQ)<br>RF/IP gateway 1                                     | <div>Serialnumber: 142807A7F030B40</div> <div>Short ID: NDQ</div> <div>Software version: V1.03</div> <div>RF MCU version: V1.07</div> <div>RF module version: V1.05</div> <div>Connect status: Disconnected</div> <div>Signed status: signed</div> <div>License Agreement for Software</div> <div>Update firmware</div> <div>Replace device</div> <div>Network information</div> <div>MAC address: 80:7A:7F:03:0B:40</div> <div>IP address: 192.168.1.105</div> <div>Subnet mask: 255.255.255.0</div> <div>Default gateway: 192.168.1.1</div> <div>Position</div> <div>Building</div> <div>&lt;not allocated&gt;</div> <div>Floor</div> <div>&lt;not allocated&gt;</div> <div>Room</div> <div>&lt;not allocated&gt;</div> <div>Parameter</div> |
| Repeater(2)        |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| RF/IP gateway(2)   |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| IP camera(1)       |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Outdoor station(4) |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Indoor station(3)  |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| IP actuator(1)     |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Guard unit(1)      |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

LIST VIEW

| Device type        | RF/IP gateway(2)                                                             | RF/IP gateway 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| SmartAP(1)         | #142807A7F030B4B(BSD)<br>RF/IP gateway<br>Building1>Floor1>Management center | <div>14</div> <div>Serialnumber: 142807A7F030B40</div> <div>Short ID: NDQ</div> <div>Software version: V1.03</div> <div>RF MCU version: V1.07</div> <div>RF module version: V1.05</div> <div>Connect status: Disconnected</div> <div>Signed status: signed</div> <div>License Agreement for Software</div> <div>Update firmware</div> <div>Replace device</div> <div>Network information</div> <div>MAC address: 80:7A:7F:03:0B:40</div> <div>IP address: 192.168.1.105</div> <div>Subnet mask: 255.255.255.0</div> <div>Default gateway: 192.168.1.1</div> <div>Position</div> <div>Building</div> <div>&lt;not allocated&gt;</div> <div>Floor</div> <div>&lt;not allocated&gt;</div> <div>Room</div> <div>&lt;not allocated&gt;</div> <div>Parameter</div> |
| Cylinder(6)        | #142807A7F030B40(NDQ)<br>RF/IP gateway 1                                     | <div>12</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Repeater(2)        |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| RF/IP gateway(2)   |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| IP camera(1)       |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Outdoor station(4) |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Indoor station(3)  |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| IP actuator(1)     |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Guard unit(1)      |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

[15]Klicken Sie auf das neue Gerät.

[16]Benennen Sie das neue Gerät um.

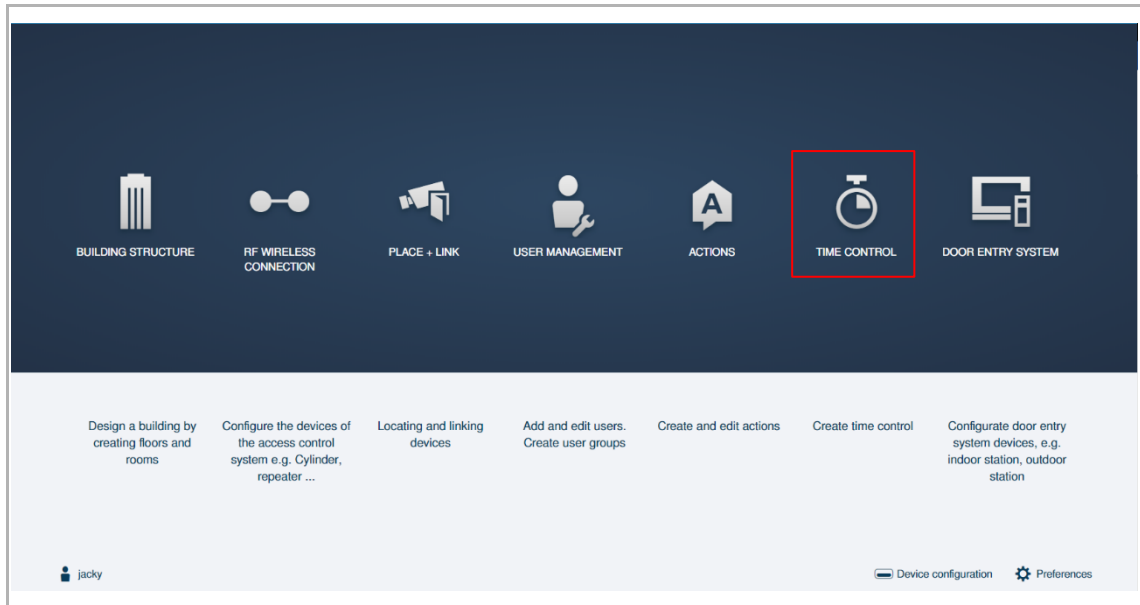
[17]Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

The screenshot displays the 'LIST VIEW' interface for managing AccessControl devices. On the left, a 'Device type' list includes SmartAP(1), Cylinder(6), Repeater(2), RF/IP gateway(1), IP camera(1), Outdoor station(4), Indoor station(3), IP actuator(1), and Guard unit(1). The 'RF/IP gateway(1)' entry is selected, leading to a configuration screen. The top of this screen shows the device name 'RF/IP gateway 1' with a yellow '16' next to it. Below this, the device details are listed: Serialnumber: 142807A7F030B4B, Short ID: BSD, Software version: V1.03, RF MCU version: V1.07, RF module version: V1.05, Connect status: Connected, Signed status: signed, and License Agreement for Software. There are buttons for 'Update firmware' and 'Replace device'. The 'Network information' section shows MAC address: 80:7A:7F:03:0B:4B, IP address: 192.168.1.103, Subnet mask: 255.255.255.0, and Default gateway: 192.168.1.1. The 'Position' section has dropdown menus for Building (Building1), Floor (Floor1), and Room (Management center). At the bottom, there is a blue bar with a yellow '17' and a 'Save' button.

## 10.6.4 Büromodus

### "Zeitsteuerung" aufrufen

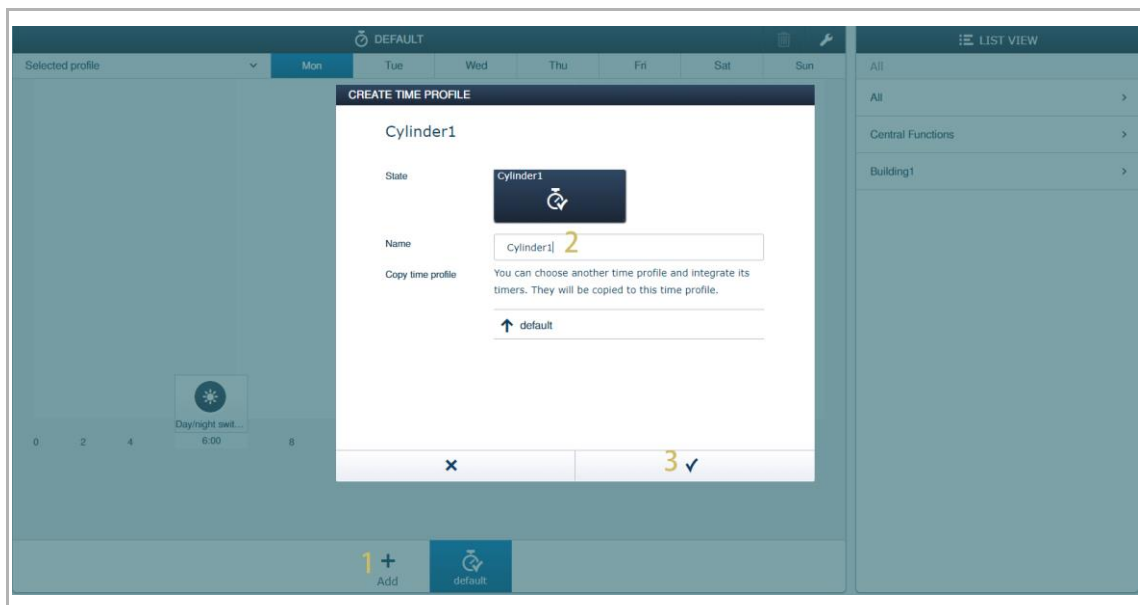
Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Zeitsteuerung".



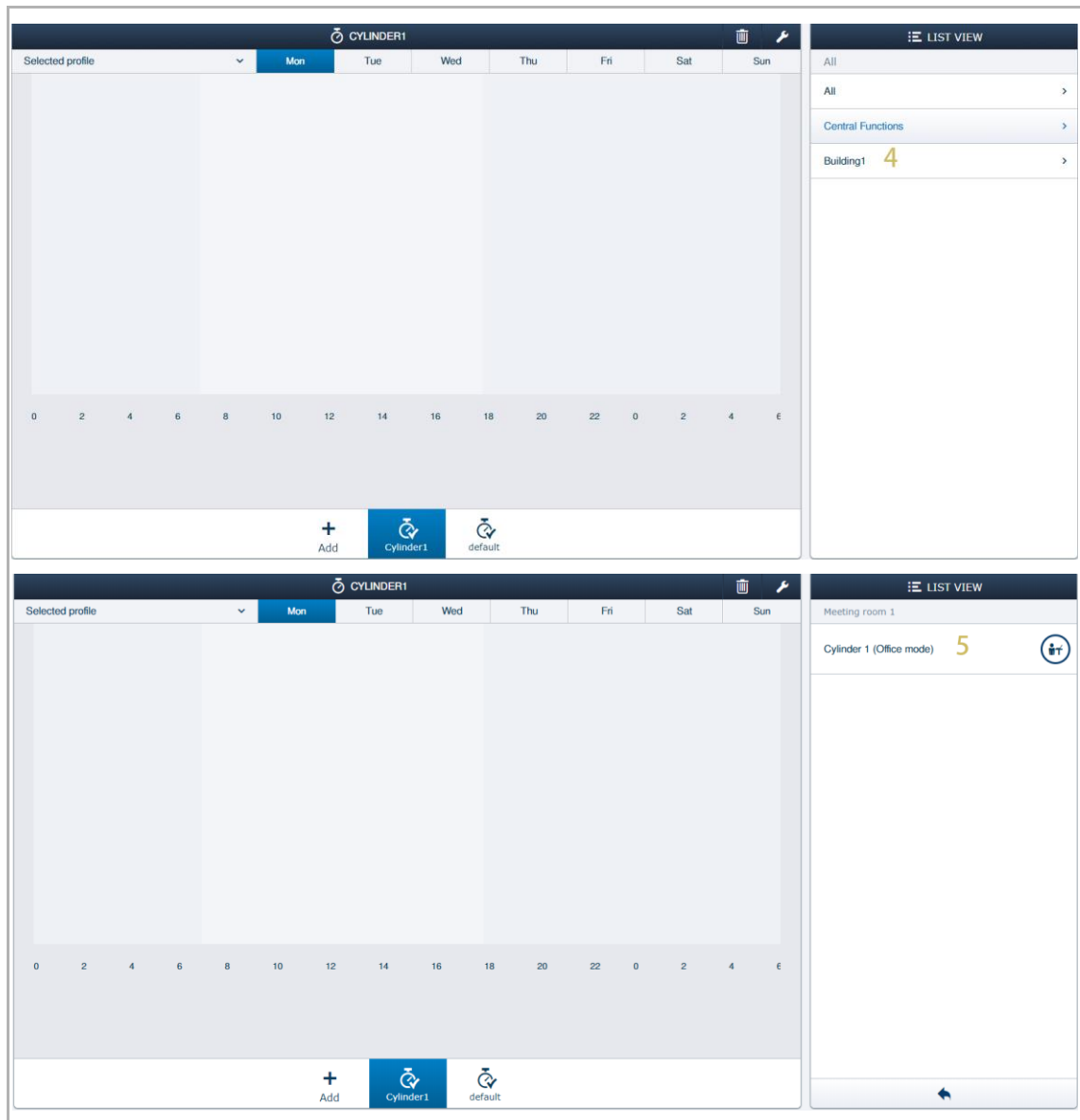
1. Hinzufügen des Zeitprofils "Büromodus" für einen bestimmten "Elektronischen Schließzylinder"

Gehen Sie folgendermaßen vor:

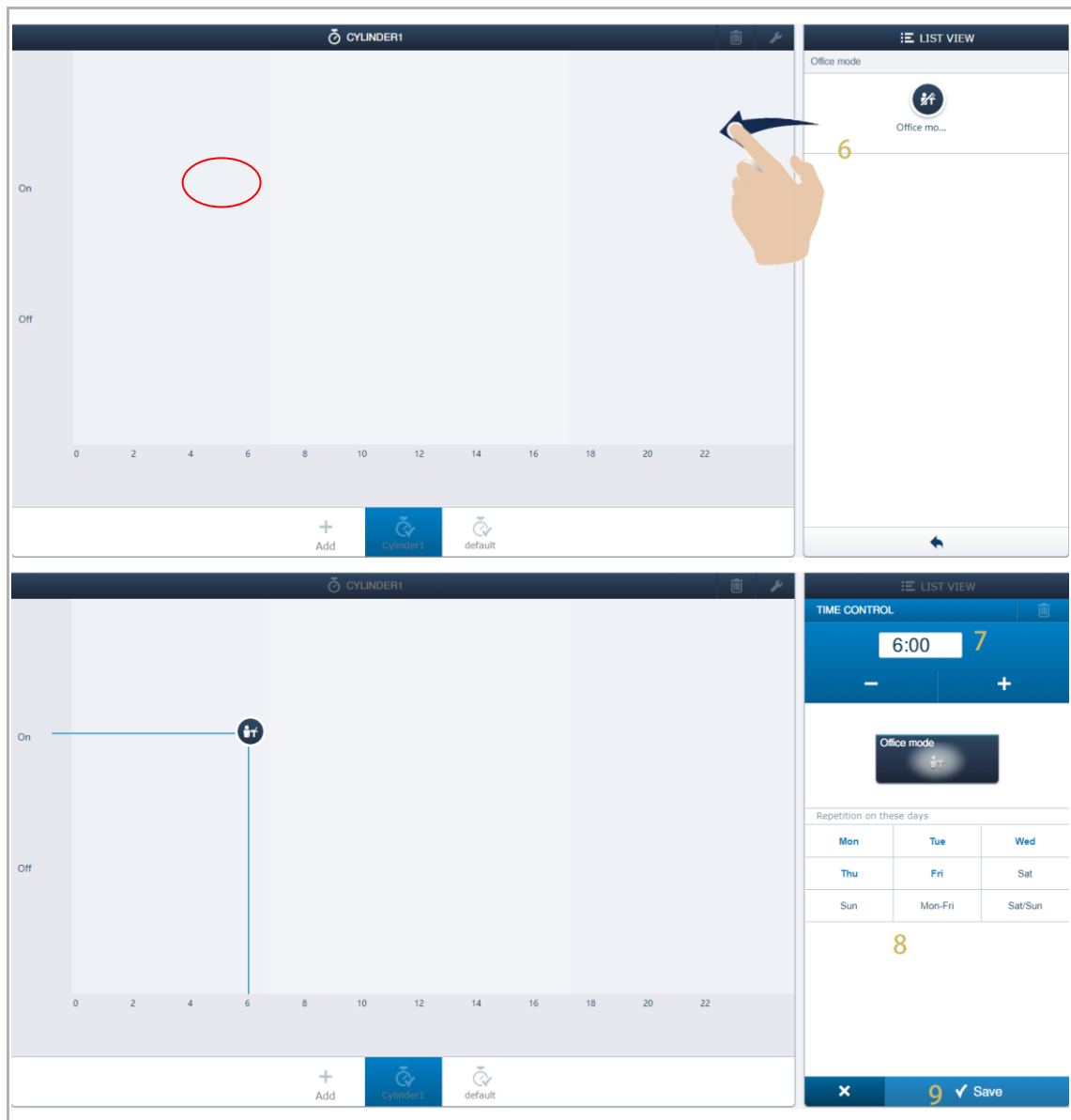
- [1] Klicken Sie unter "Zeitsteuerung" auf "Hinzufügen".
- [2] Geben Sie den Namen ein (z.B. "Zylinder1").
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



- [4] Klicken Sie auf "Gebäude1">>"Etage 1">>"Besprechungsraum 1", um den Standort des gewünschten "Elektronischen Schließzylinders" aufzurufen.
- [5] Klicken Sie auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 1")



- [6] Ziehen Sie das "Büromodus"-Symbol auf die "An"-Position auf dem Bildschirm.
- [7] Geben Sie die genaue Uhrzeit ein.
- [8] Klicken Sie auf den gewünschten Tag, um die Auswahl aufzuheben (optional).
- [9] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



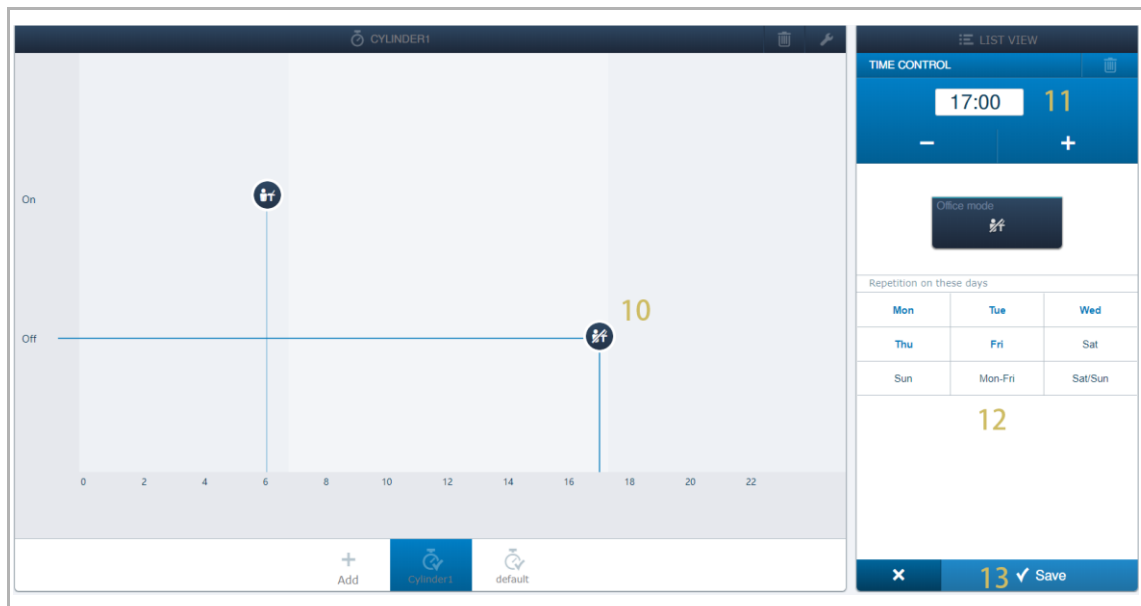
## AccessControl-apparaten bedienen

[10] Ziehen Sie das "Büromodus"-Symbol auf die "Aus"-Position auf dem Bildschirm.

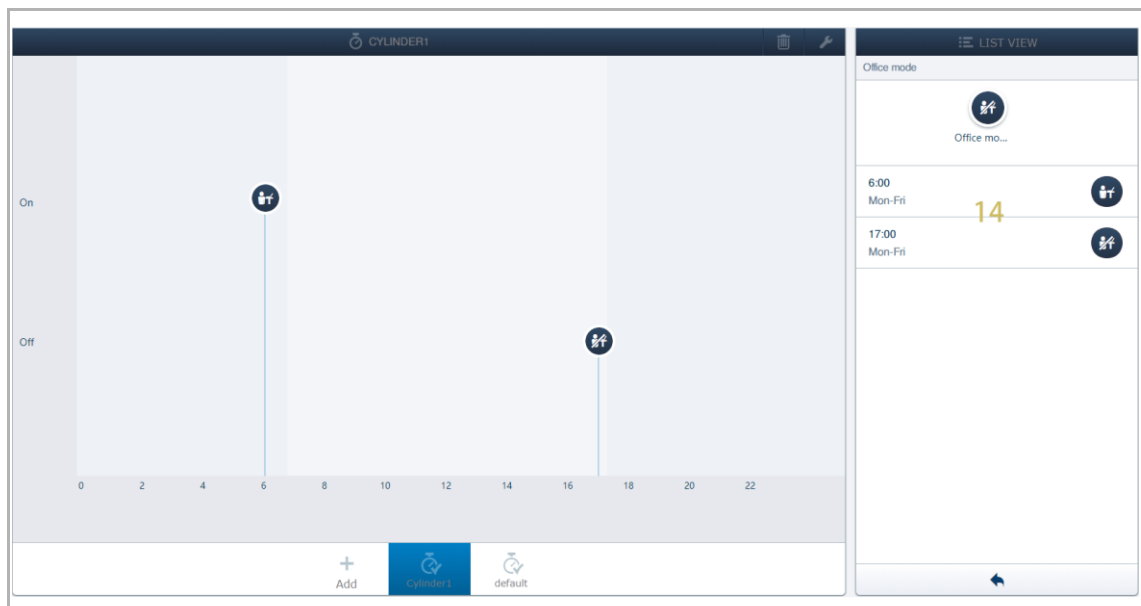
[11] Geben Sie die genaue Uhrzeit ein.

[12] Klicken Sie auf den gewünschten Tag, um die Auswahl aufzuheben (optional).

[13] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



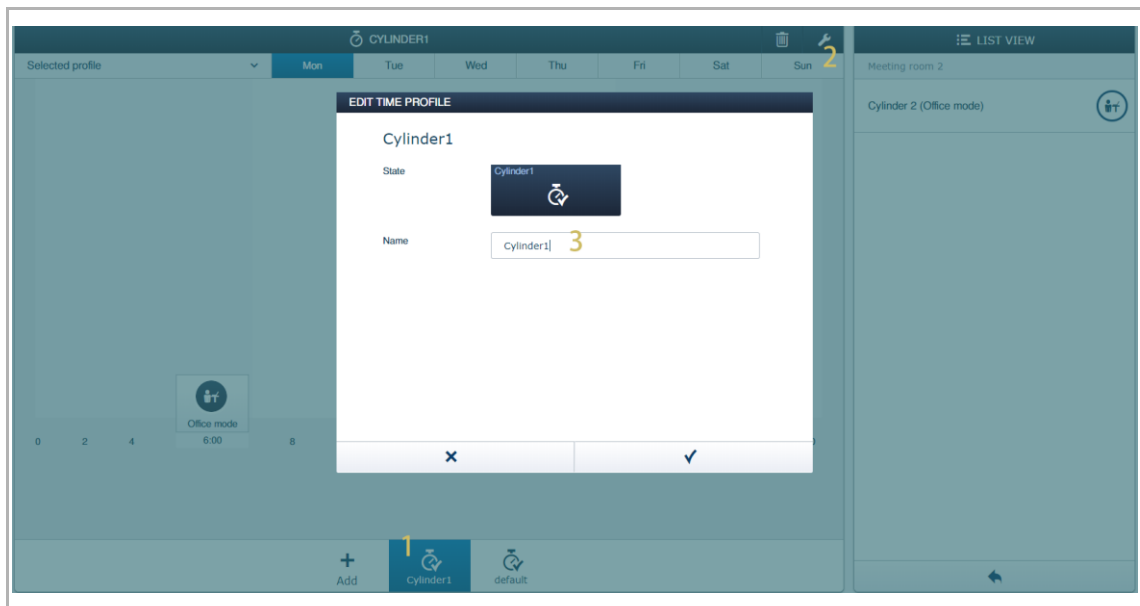
[14] Das Ergebnis wird auf dem Bildschirm angezeigt.



### 2. Umbenennen des Zeitprofils "Büromodus" für einen bestimmten "Elektronischen Schließzylinder"

Gehen Sie folgendermaßen vor:

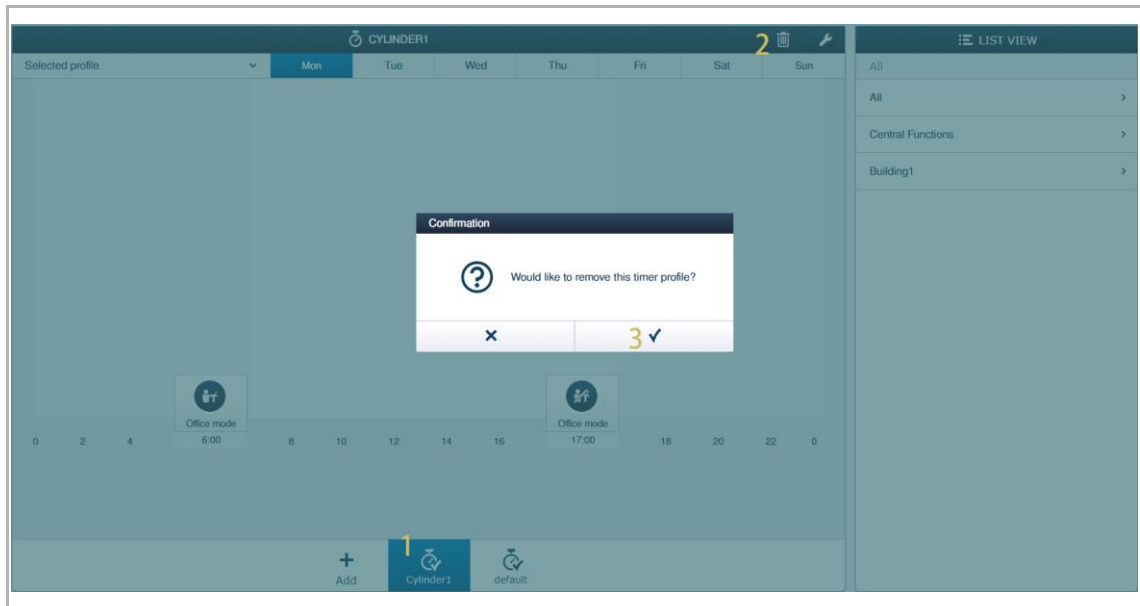
- [1] Klicken Sie unter "Zeitsteuerung" auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 1").
- [2] Klicken Sie auf "".
- [3] Geben Sie einen neuen Namen ein.



### 3. Entfernen des Zeitprofils "Büromodus" für einen bestimmten "Elektronischen Schließzylinder"

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Zeitsteuerung" auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 1").
- [2] Klicken Sie auf "".
- [3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



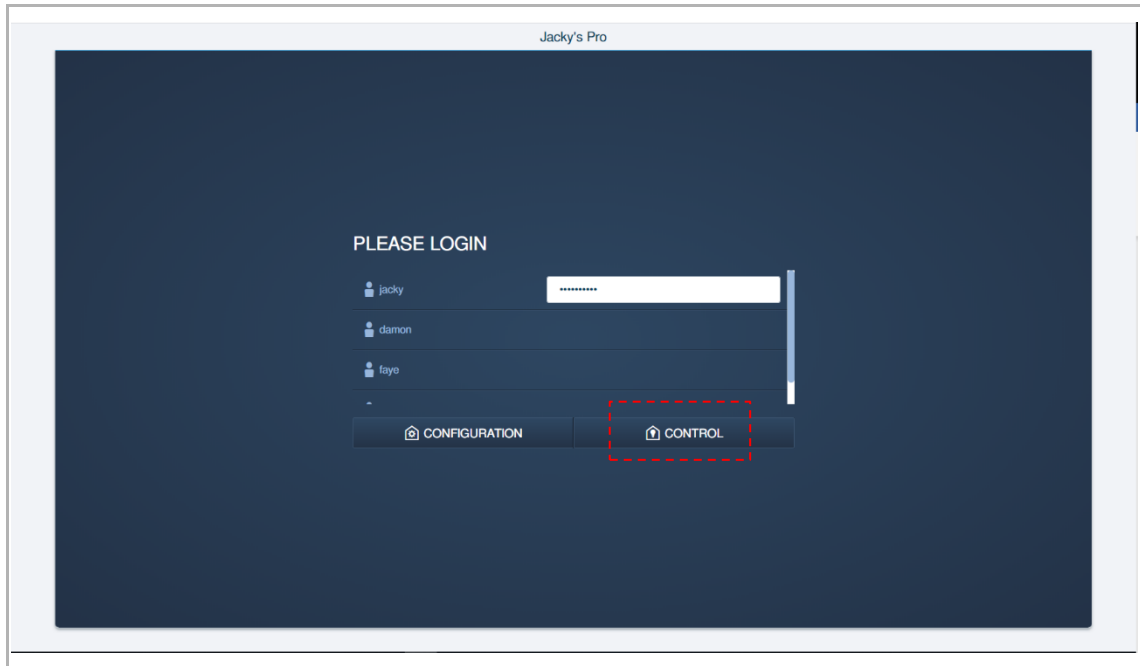


### 10.7 Steuerung der Geräte über "Smart Access Point"

#### Aufrufen der Steuerungsseite

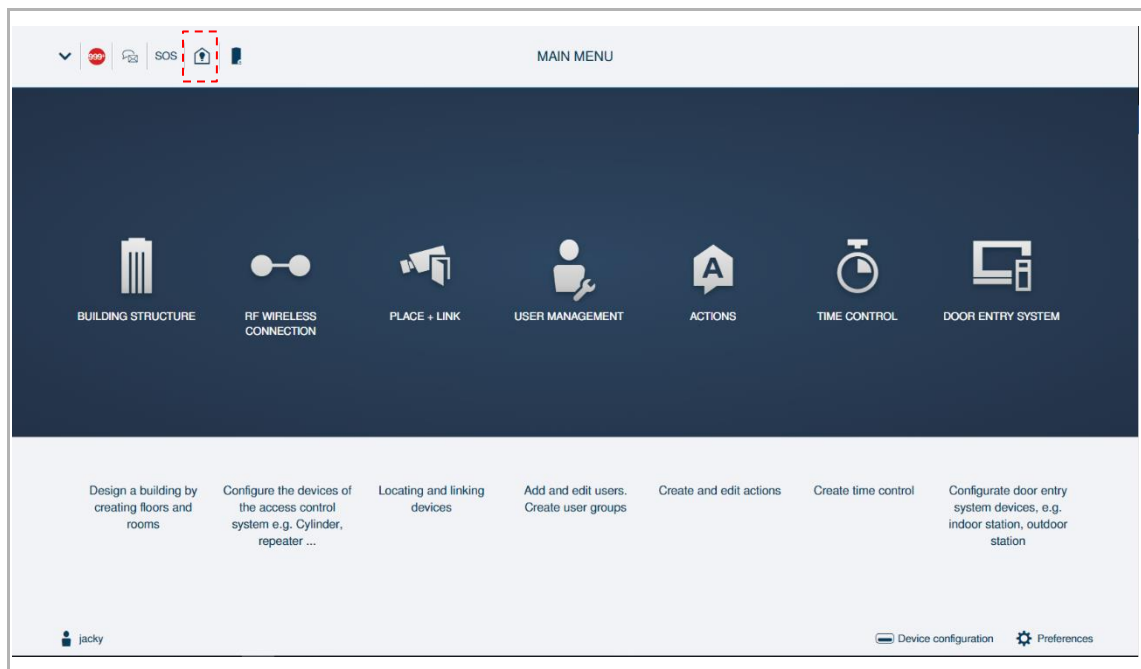
1. Der folgende Vorgang kann von allen Benutzern ausgeführt werden:

Geben Sie auf dem Anmeldebildschirm das Passwort ein und klicken Sie dann auf "Steuerung".



2. Der folgende Vorgang kann nur von Admin-Benutzern ausgeführt werden:

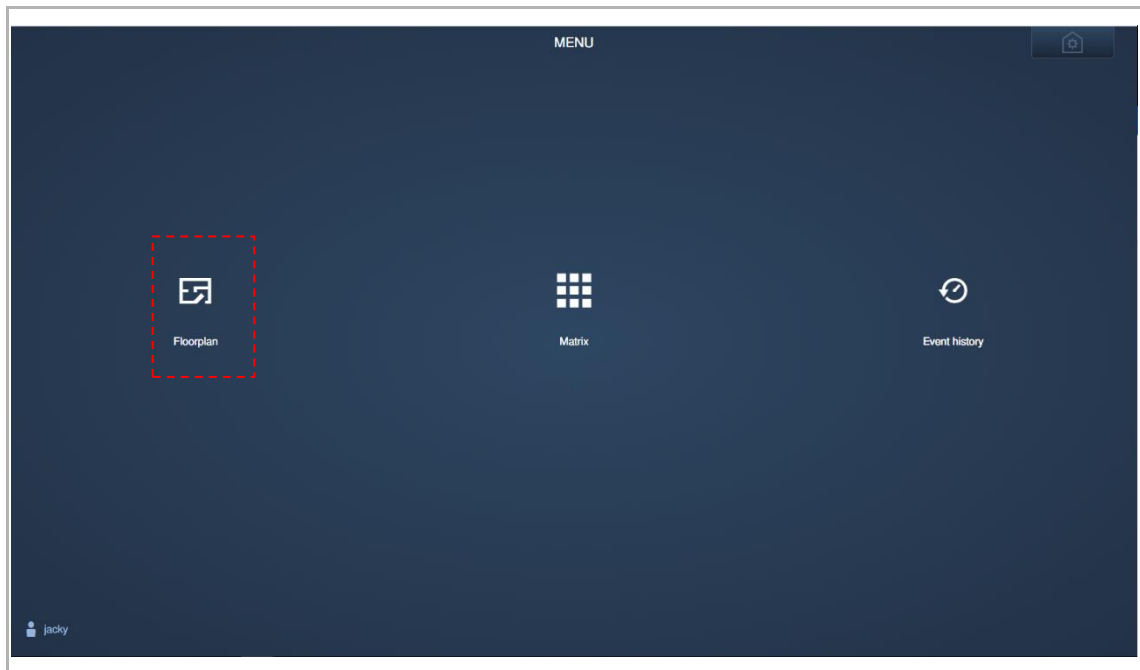
Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "🏠".



## 10.7.1 Steuerung der Geräte über den Grundriss

### Aufrufen der Grundrissseite

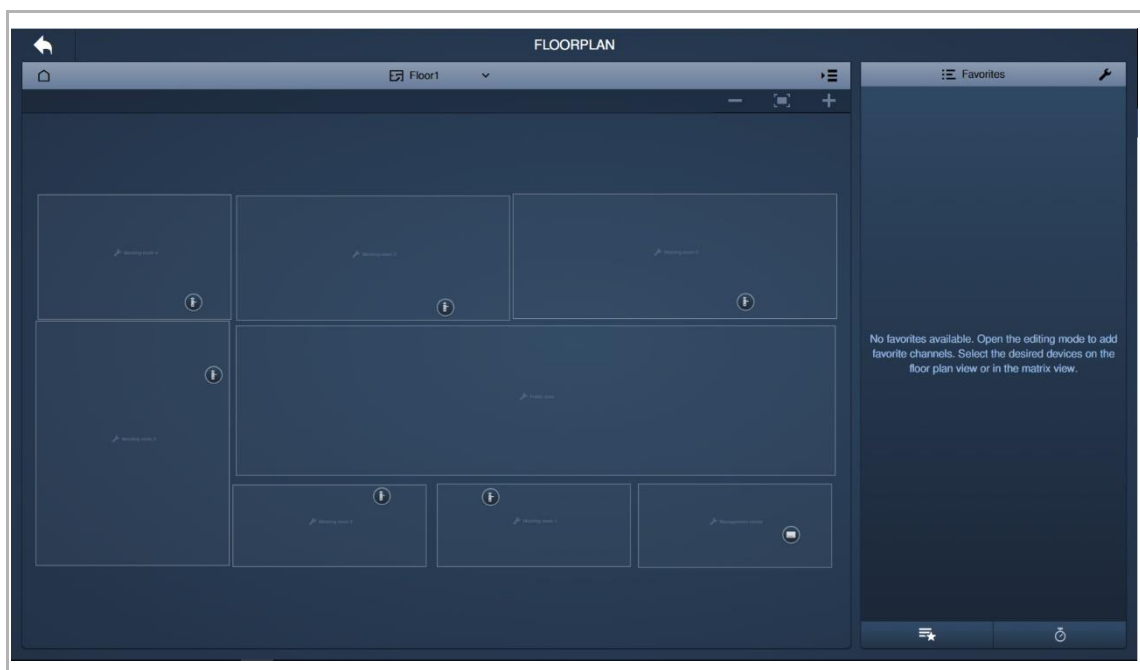
Klicken Sie auf der Steuerungsseite auf "Grundriss".



### Hinweis

Die folgenden Vorgänge basieren auf dem Demofall 1. Passen Sie Ihre Vorgehensweise entsprechend Ihrem Projekt an.

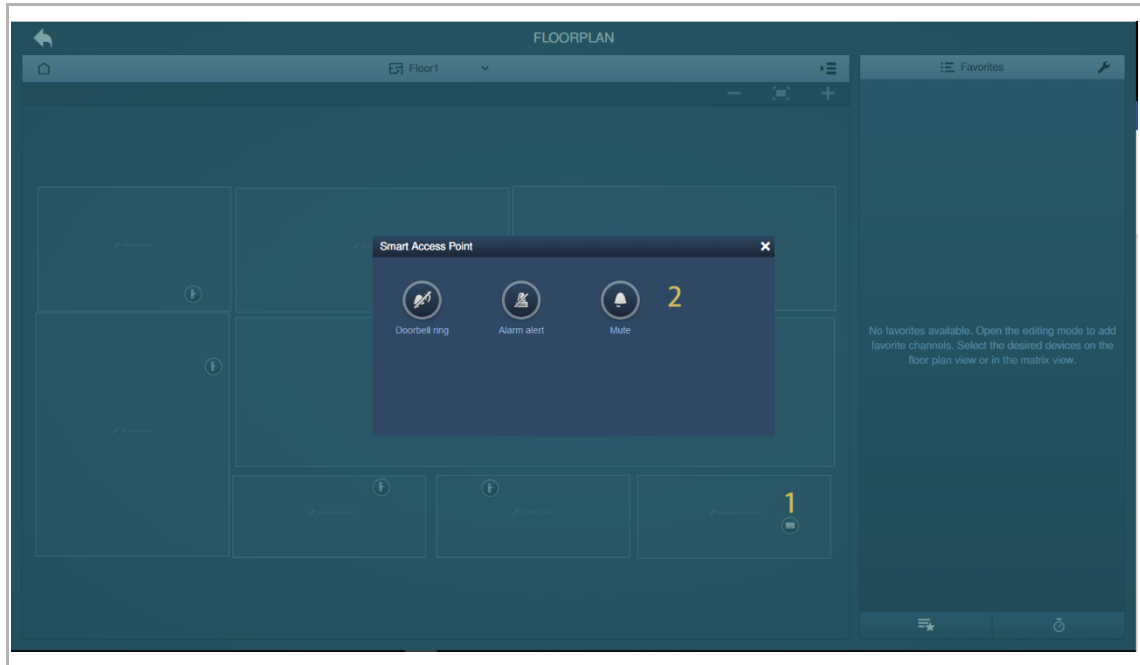
Klicken Sie auf "Gebäude 1", "Etage 1", um die Grundrissseite aufzurufen.



### 1. Funktionsprüfung von "Smart Access Point".

Gehen Sie folgendermaßen vor:

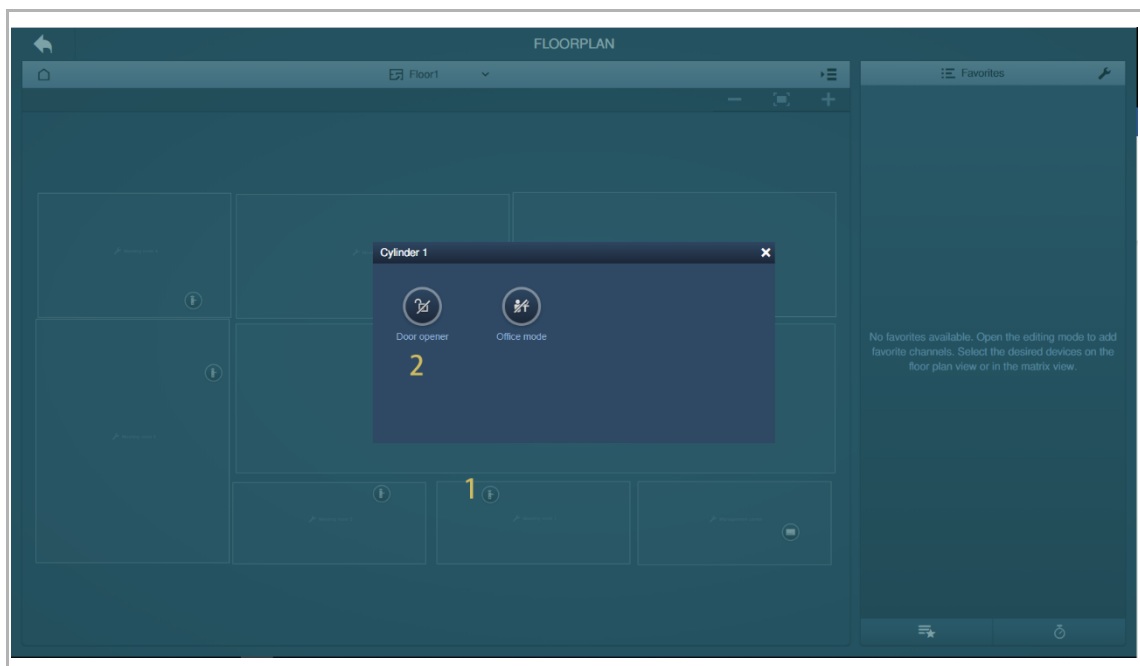
- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf "Smart Access Point".
- [2] Klicken Sie auf ein Funktionssymbol, um die Funktion auszuführen.



### 2. Freigabe eines bestimmten "Elektronischen Schließzylinders".

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 1" für Demofall 1).
- [2] Klicken Sie auf das Symbol "Verriegeln/Entriegeln", um den "Elektronischen Schließzylinder" freizugeben.

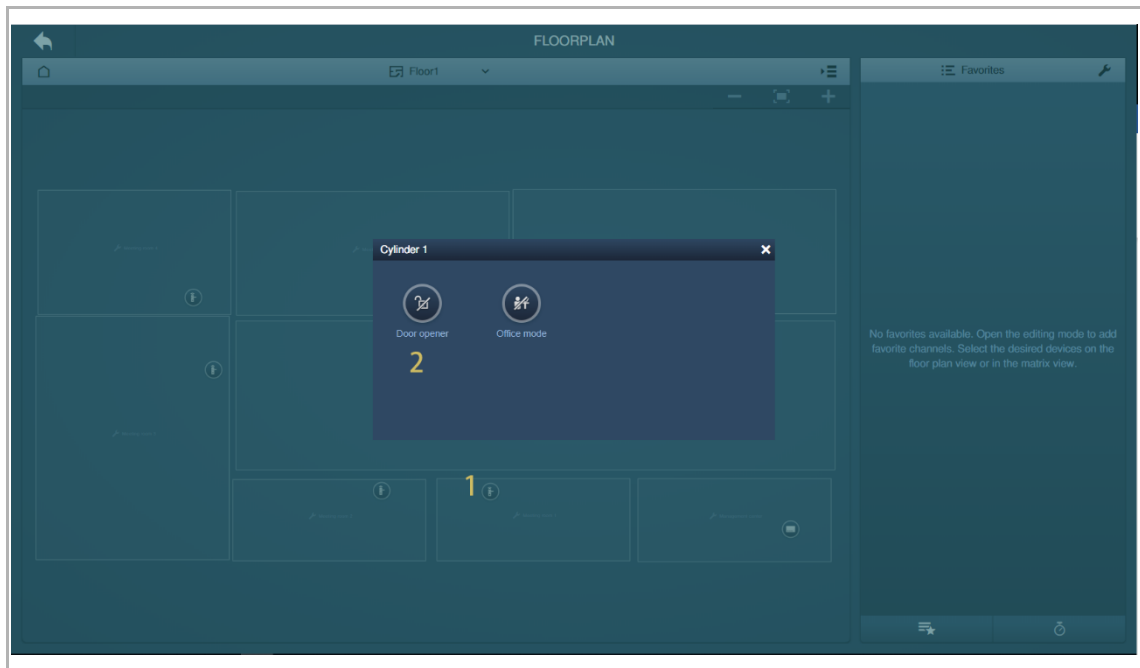




3. Aktivieren/Deaktivieren des Büromodus für einen bestimmten "Elektronischen Schließzylinder".

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 1" für Demofall 1).
- [2] Klicken Sie auf das Symbol "Büromodus", um die Funktion "Büromodus" zu aktivieren/deaktivieren, siehe Kapitel 10.6.4 „Büromodus“ auf Seite 191.

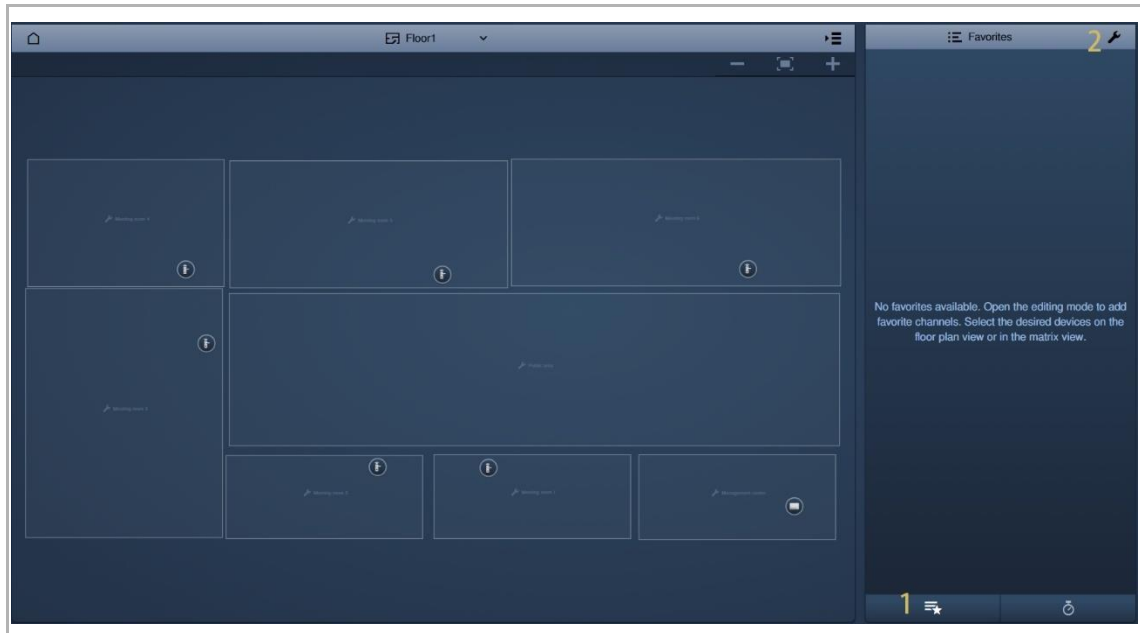


### 4. Hinzufügen von Funktionen zur Favoritenliste

Gehen Sie folgendermaßen vor:

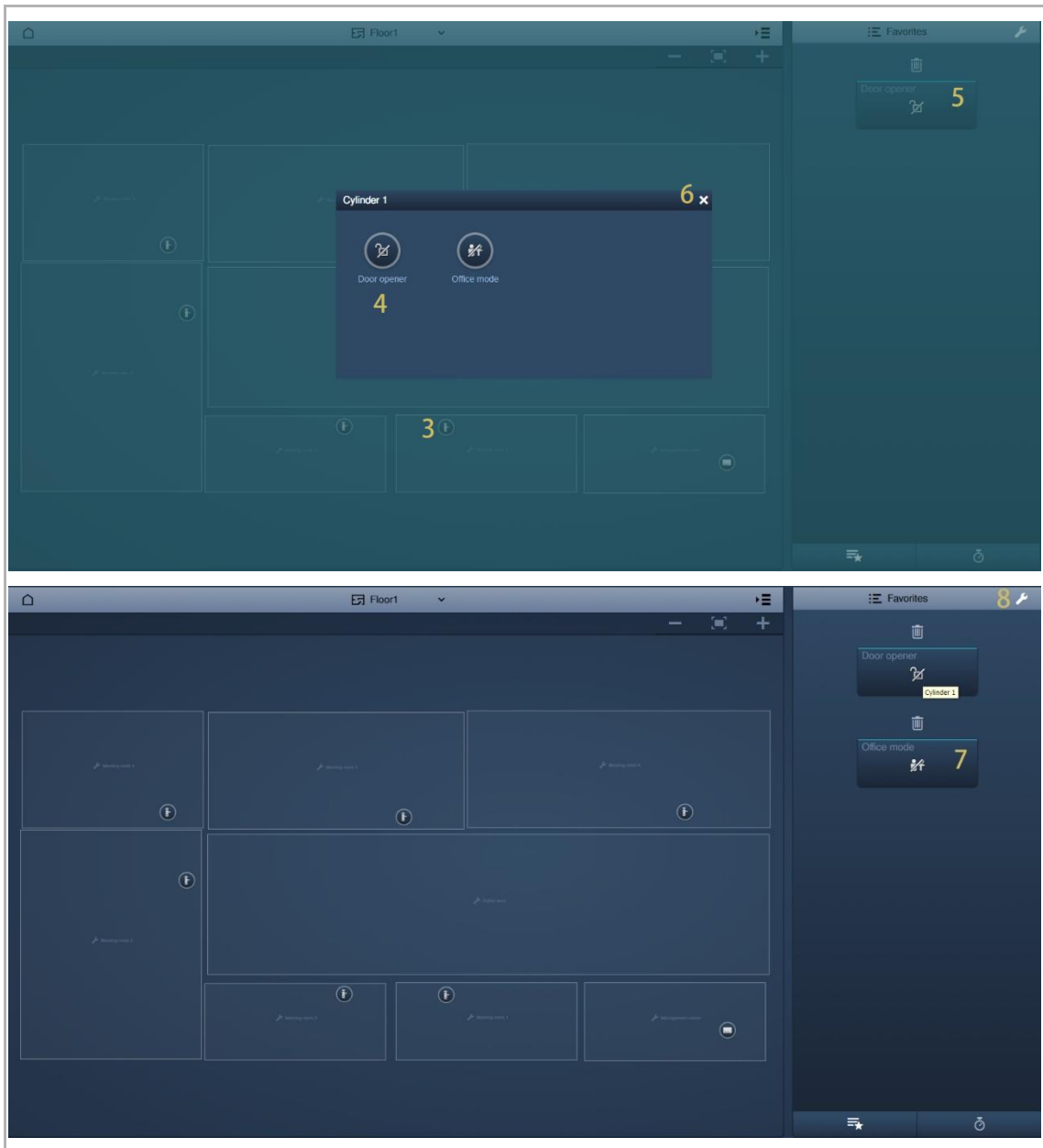
[1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf "★".

[2] Klicken Sie auf "🔧". Eine Markierung zeigt den aktuellen Einstellungsstatus an.



## AccessControl-apparaten bedienen

- [3] Klicken Sie im Einstellungsstatus auf ein AccessControl-Gerät (z.B. "Zylinder 1").
- [4] Klicken Sie auf ein Funktionssymbol (z.B. "Verriegeln/Entriegeln").
- [5] Das Funktionssymbol wird zur Favoritenliste hinzugefügt.
- [6] Klicken Sie auf "x", um das Popup-Fenster zu schließen.
- [7] Wiederholen Sie die Schritte 3~6, um weitere Vorgänge hinzuzufügen.
- [8] Klicken Sie auf "🔧", um den Einstellungsstatus zu verlassen.

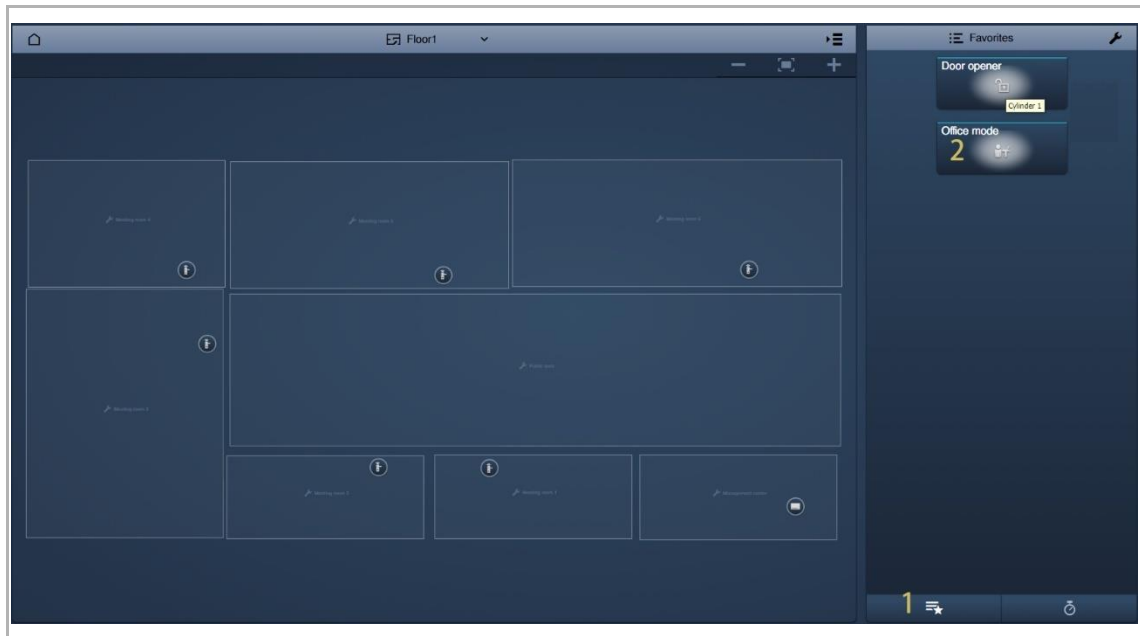




### 5. Ausführungen der Funktionen auf der Favoritenliste

Gehen Sie folgendermaßen vor:

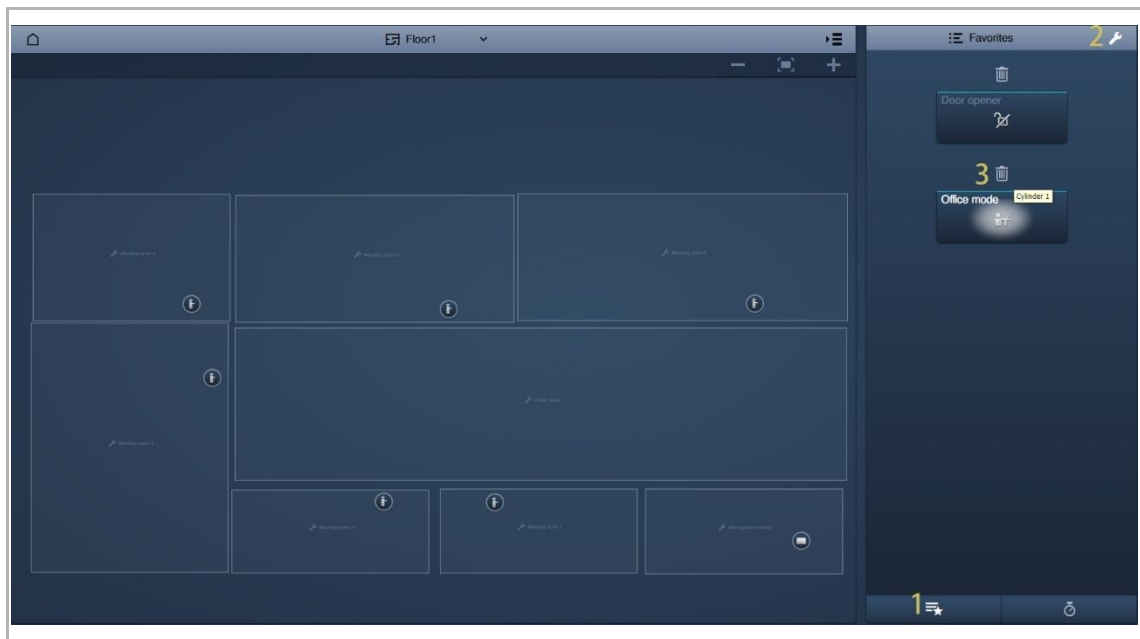
- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf "★".
- [2] Klicken Sie in der Favoritenliste auf das Symbol der gewünschten Funktion, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren; die Markierung zeigt den aktivierten Status an.



### 6. Entfernen von Funktionen aus der Favoritenliste

Gehen Sie folgendermaßen vor:

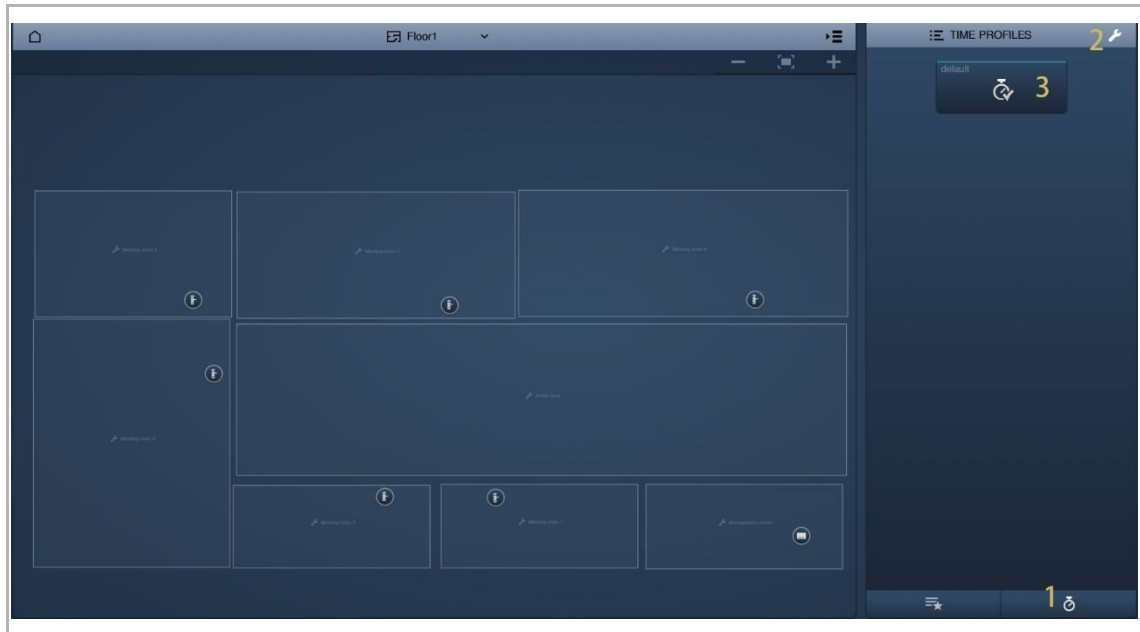
- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf "".
- [2] Klicken Sie auf "". Eine Markierung zeigt den aktuellen Einstellungsstatus an.
- [3] Klicken Sie auf "", um sie direkt zu entfernen.



### 7. Aktivieren/Deaktivieren von Zeitprofilen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

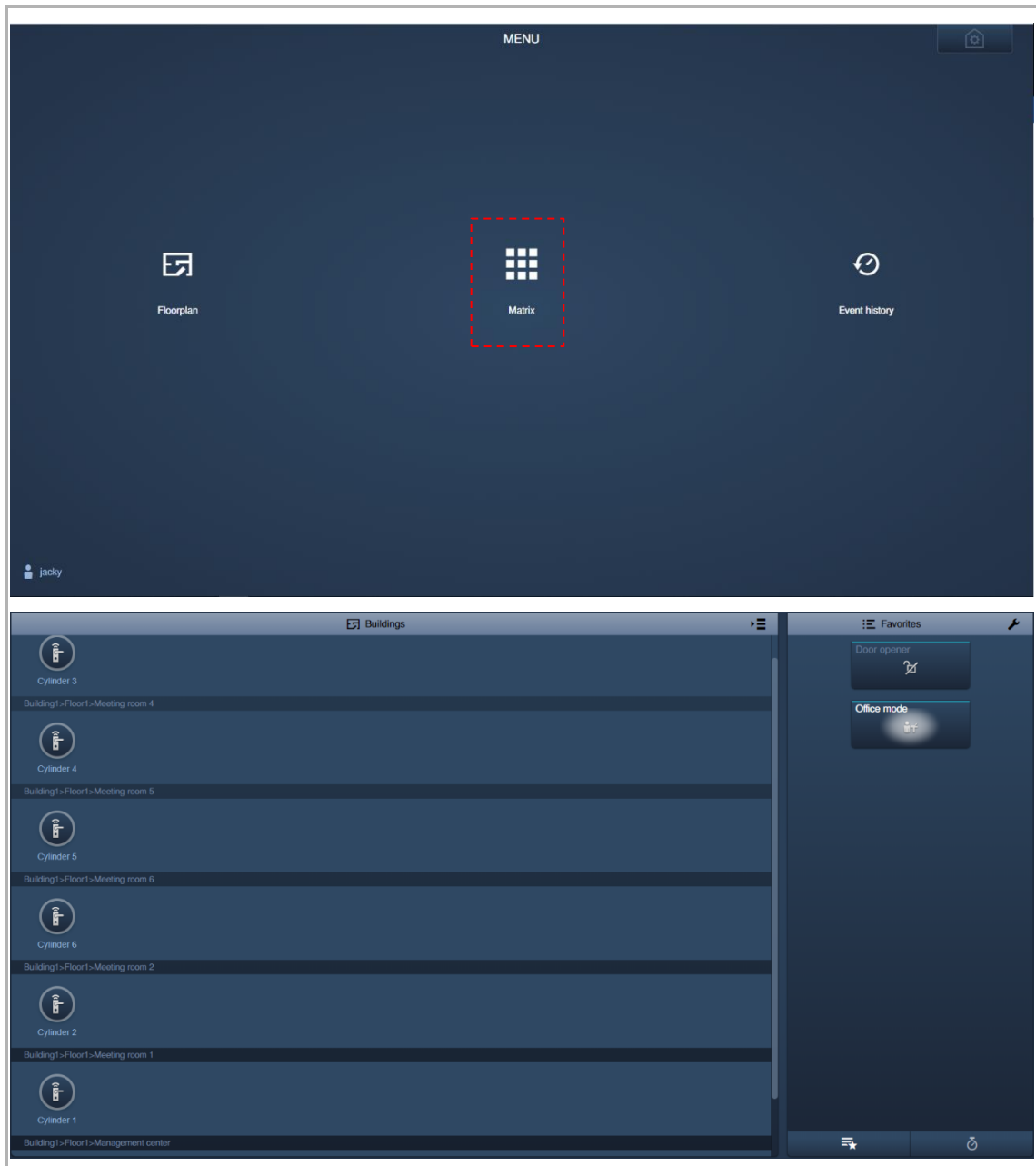
- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf "".
- [2] Klicken Sie auf "". Eine Markierung zeigt den aktuellen Einstellungsstatus an.  
Klicken Sie auf das Symbol "Zeitprofil", um die Funktion "Zeitprofil" zu aktivieren/deaktivieren.



## 10.7.2 Steuerung der Geräte über die Matrix

### Aufrufen der Matrixseite

Klicken Sie auf der Steuerungsseite auf "Matrix".



### Hinweis

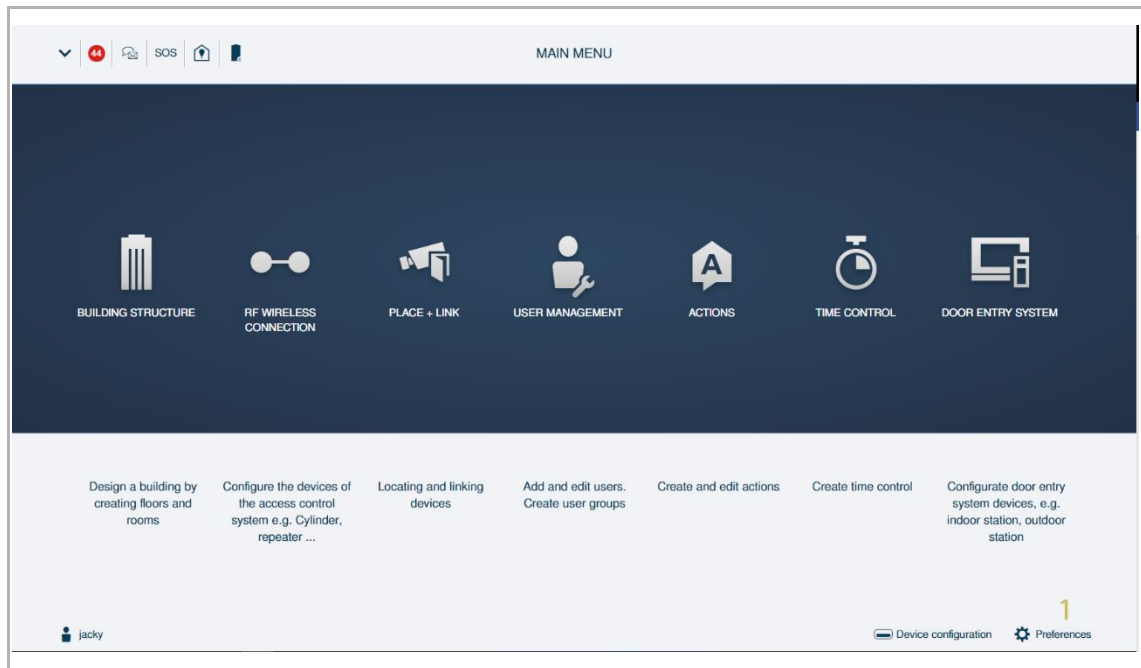
Die Vorgänge auf der Matrixseite sind die gleichen wie auf der Grundrissseite. siehe Kapitel 10.7.1 „Steuerung der Geräte über den Grundriss“ auf Seite 199.

## 10.8 Steuerung der Geräte über die Welcome App

### 10.8.1 Kopplung von "Smart Access Point" mit der Welcome App

Gehen Sie folgendermaßen vor:

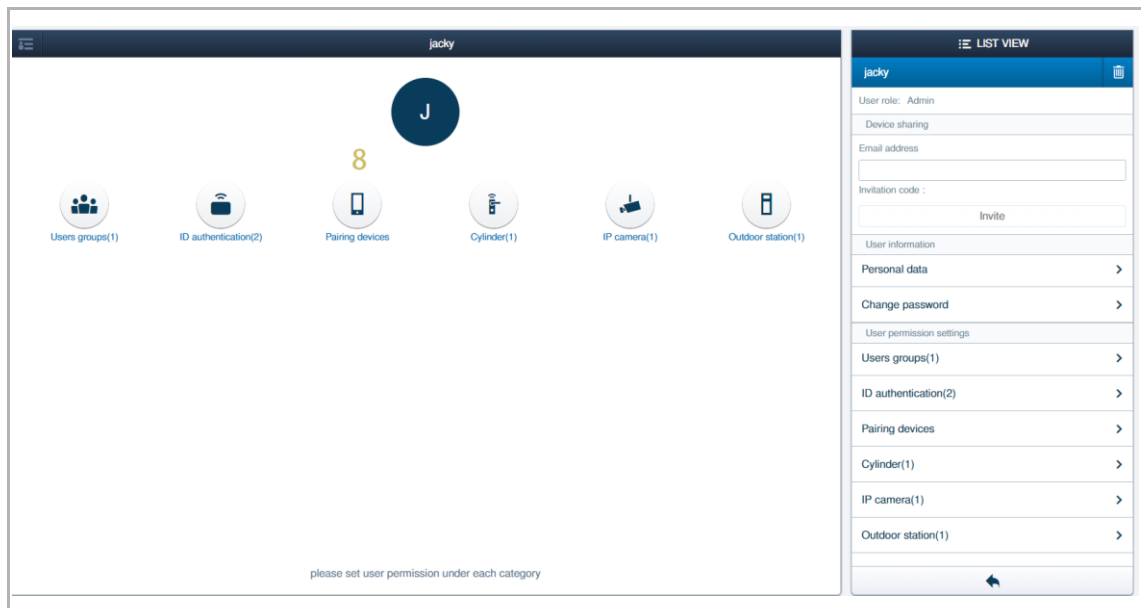
[1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Einstellungen".



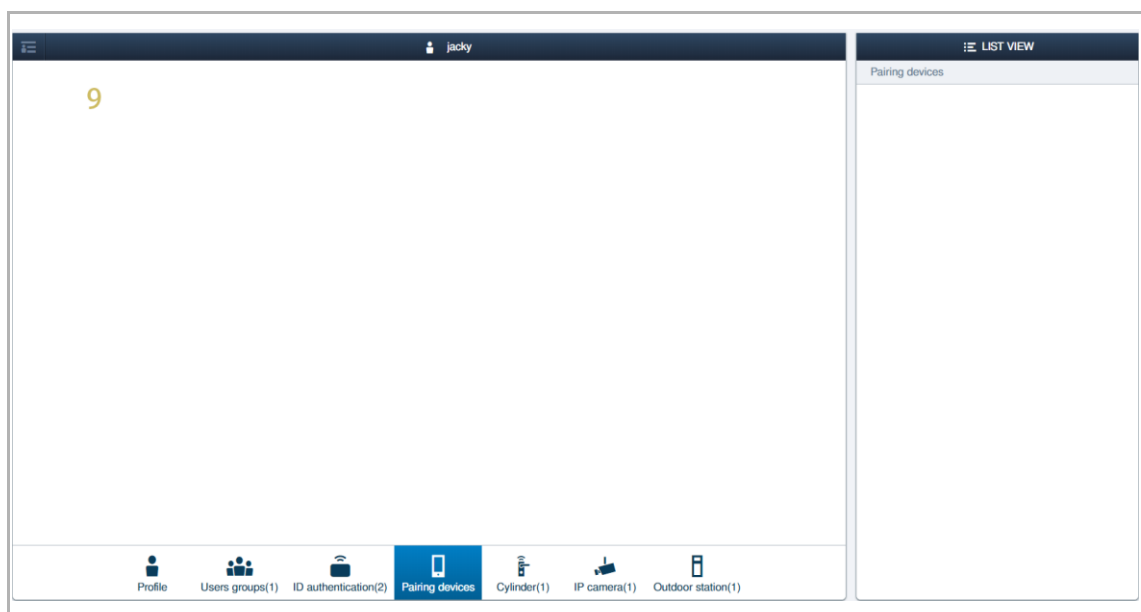
- [2] Klicken Sie auf "MyBuildings-Konto".
- [3] Klicken Sie auf "Verbindung".
- [4] Geben Sie das Konto, das Passwort und den Anzeigenamen ein.
- [5] Kreuzen Sie "Aktivieren" an, um die Funktion "Fernzugriff" zu aktivieren (optional).
- [6] Klicken Sie auf "Anmelden".
- [7] Überprüfen Sie den Kopplungsstatus und den Verbindungsstatus. Wenn die Verbindung erfolgreich war, wird ein grünes "✓" angezeigt.

| ⚙️ PREFERENCES                     |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Preferences                        | MyBuildings Account   | MyBuildings Account                                                                                                                                                                                                                           |
| System information >               | Connection <b>3</b> > | Please use your MyBuildings account information to register this device with MyBuildings. If you do not have account yet, you can <a href="#">register here</a> . For more information about MyBuildings, refer to <a href="#">the help</a> . |
| Network settings >                 | License >             | At present, the remote function is temporarily in the trial operation phase.                                                                                                                                                                  |
| Localization >                     |                       | Pair: ✓ Connect: ✓ <b>7</b>                                                                                                                                                                                                                   |
| Project backups >                  |                       | User name <input type="text" value="jackycheng003"/>                                                                                                                                                                                          |
| Firmware updates >                 |                       | Password <input type="password" value="*****"/> <b>4</b>                                                                                                                                                                                      |
| MyBuildings Account <b>2</b> >     |                       | Friendly name <input type="text" value="Jacky's Pro"/>                                                                                                                                                                                        |
| Service >                          |                       | UUID 56877711-7af5-4d0c-9d1e-e931c9cd2fa9                                                                                                                                                                                                     |
| Wi-Fi access point mode settings > |                       | Remote access <input checked="" type="checkbox"/> Enable <b>5</b>                                                                                                                                                                             |
| Third party authority >            |                       | <input type="button" value="Logout"/> <b>6</b>                                                                                                                                                                                                |
| Abnormal devices >                 |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Onvif IPC list >                   |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Misc settings >                    |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |

[8] Ret Kehren Sie zur Seite für den gewünschten Benutzer zurück und klicken Sie auf "Geräte koppeln".



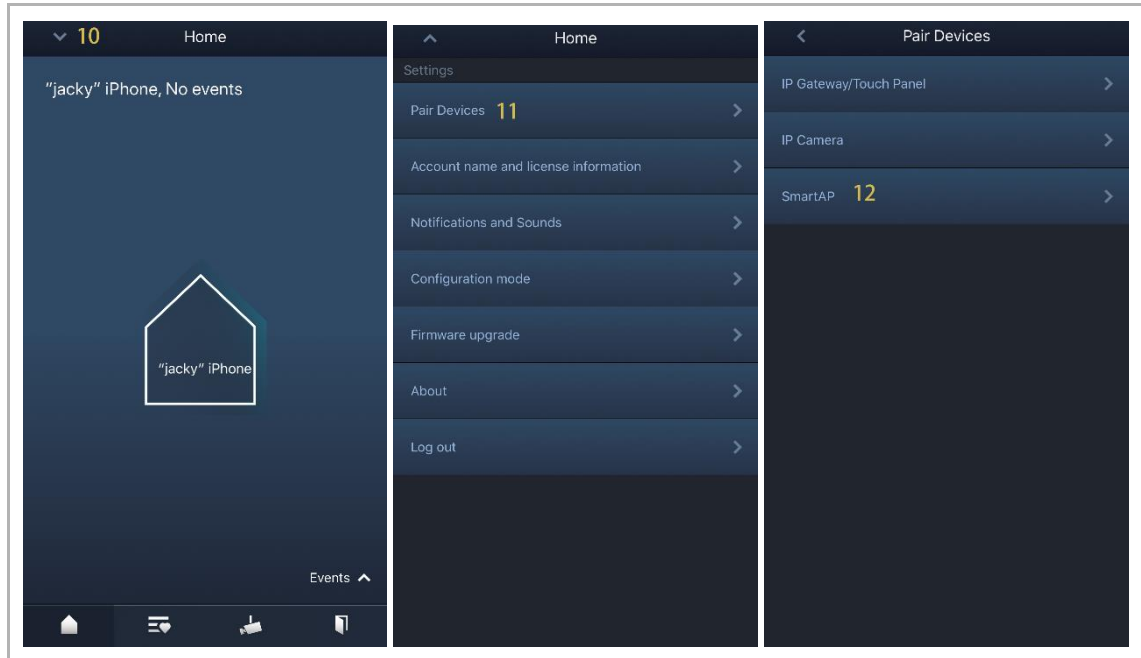
[9] Derzeit wird kein Gerät angezeigt. Sie müssen mit dem nächsten Schritt auf Welcome App fortfahren.



[10] Tippen Sie auf der "Home"-Seite der Welcome App auf "v" (die Anmeldung auf Welcome App muss mit demselben MyBuildings-Konto wie auf "Smart Access Point" erfolgen).

[11] Tippen Sie auf "Geräte koppeln".

[12] Tippen Sie auf "SmartAP".

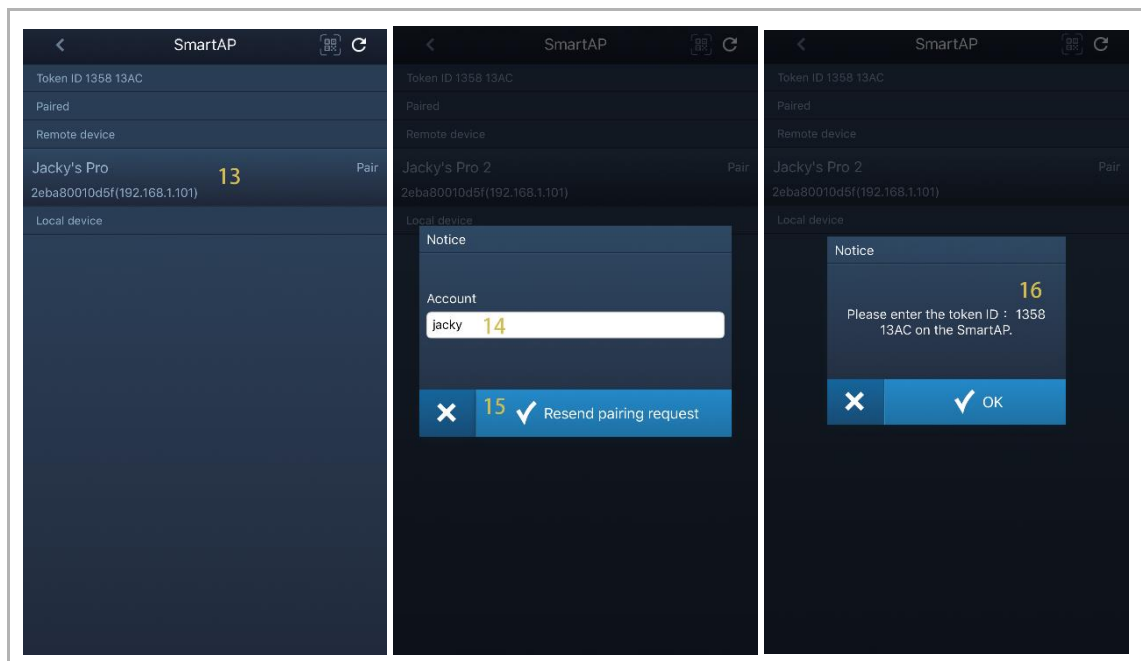


[13] Tippen Sie unter "Remote-Gerät" auf das gewünschte "Smart Access Point".

[14] Geben Sie den Benutzernamen ein, der auf "Smart Access Point" verwendet wird.

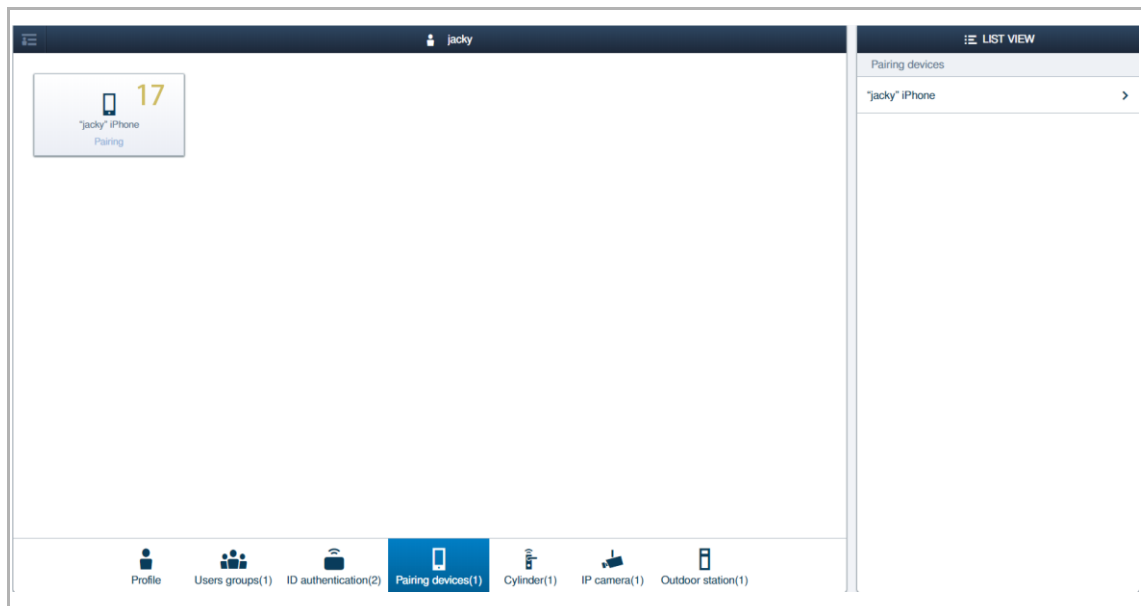
[15] Tippen Sie zur Bestätigung auf "✓".

[16] Eine Token-ID wird in einem Popup-Fenster angezeigt. Diese Token-ID kommt in Schritt 18 auf "Smart Access Point" zur Anwendung.





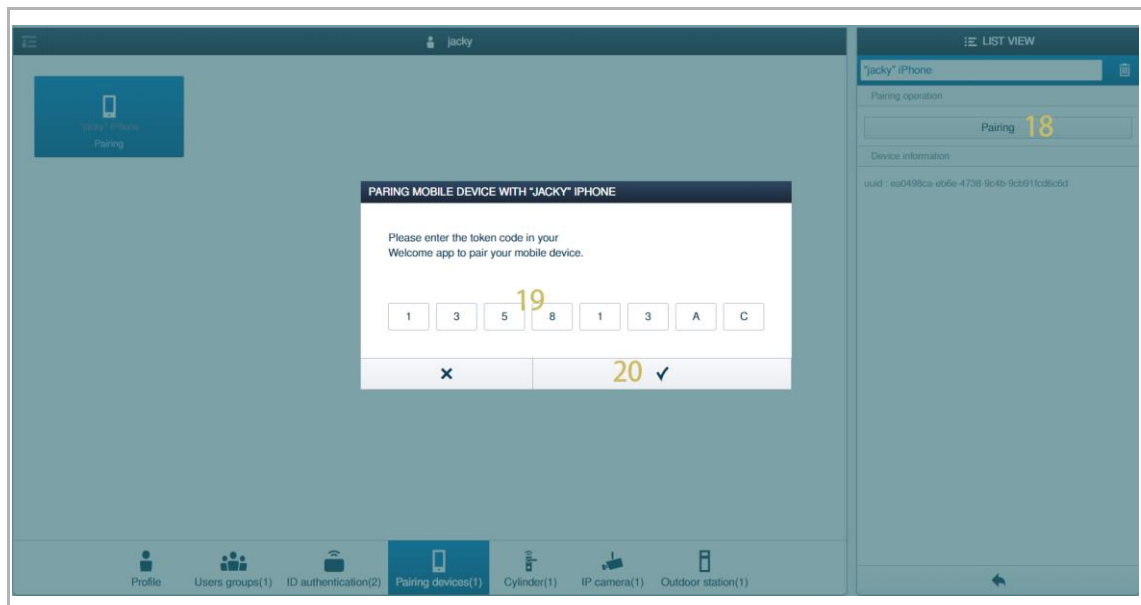
[17]Gehen Sie zu "Smart Access Point"; unter "Geräte koppeln" (siehe Schritt 9) wird ein Gerät mit dem Anzeigenamen angezeigt, der von Welcome App verwendet wird. Klicken Sie auf dieses Gerät.



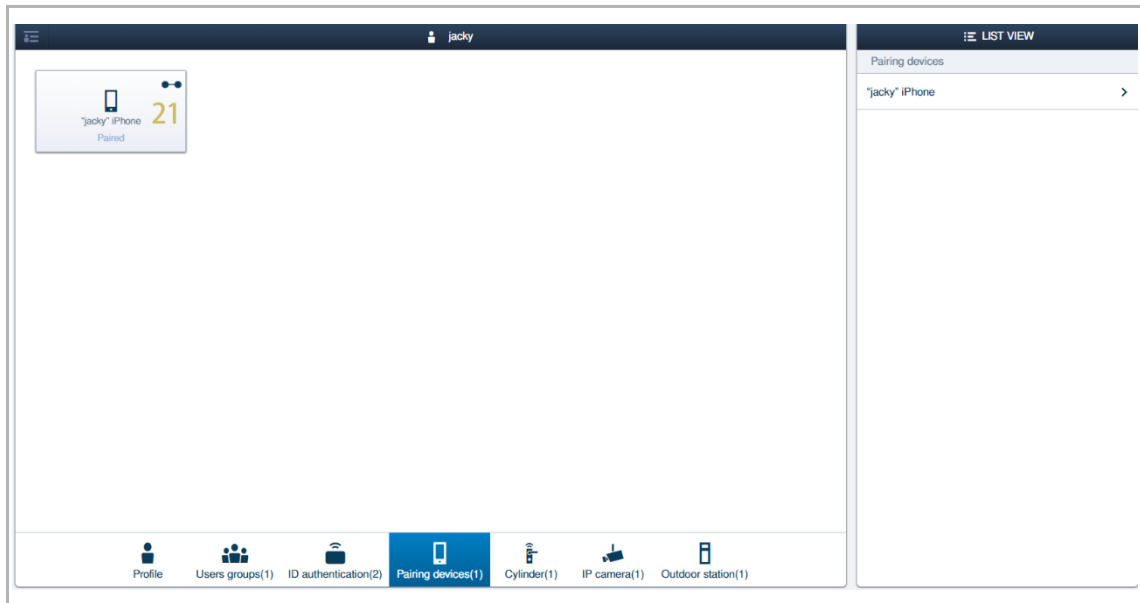
[18]Klicken Sie auf "Verknüpfung".

[19]Geben Sie die Token-ID ein (siehe Schritt 16).

[20]Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



[21] Wenn der Vorgang erfolgreich ist, wird der Status "Gekoppelt" auf dem Bildschirm angezeigt.

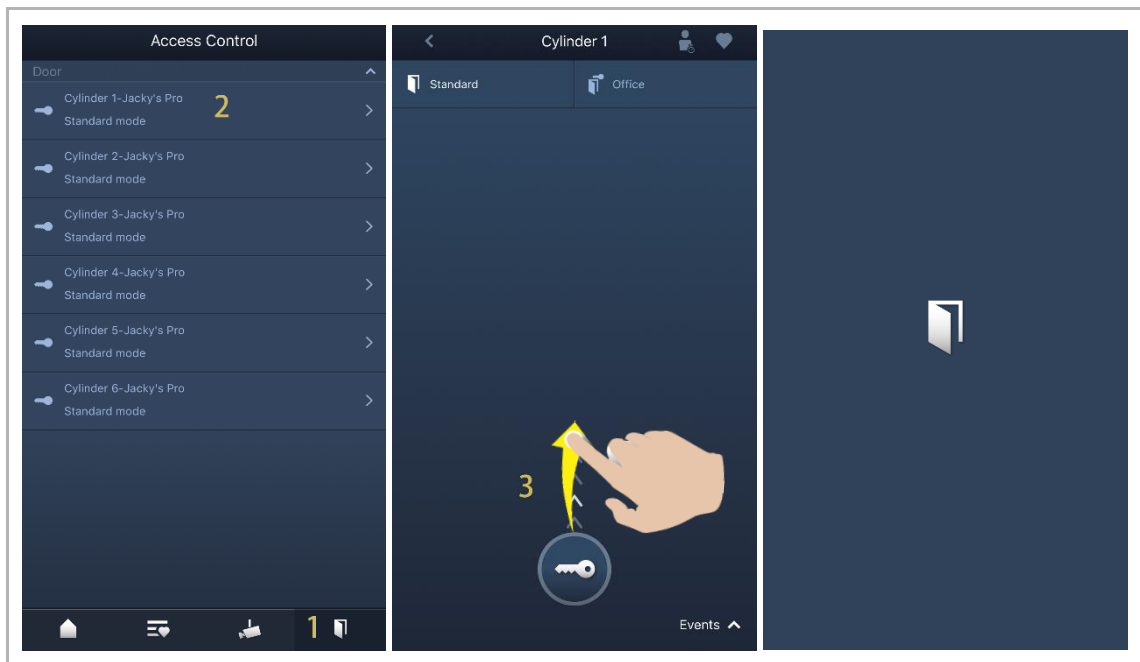


## 10.8.2 Steuerung von "Elektronischer Schließzylindern" über die Welcome App

### Freigabe des "Elektronischen Schließzylinders"

Gehen Sie folgendermaßen vor:

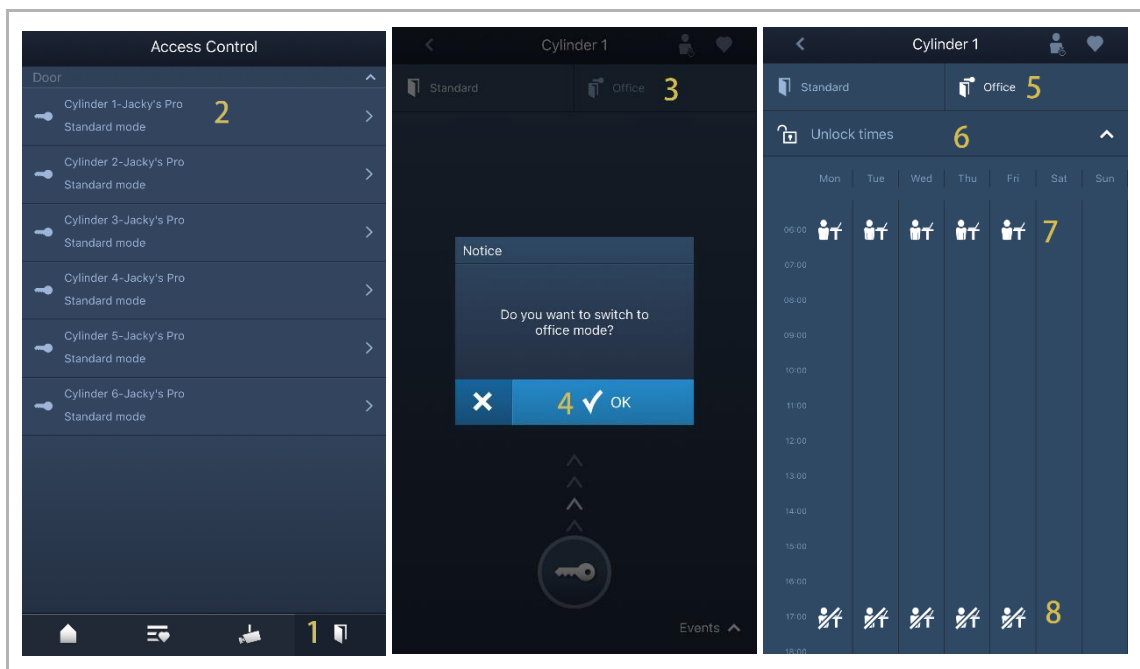
- [1] Tippen Sie auf der "Home"-Seite von Welcome App auf "🔑".
- [2] Tippen Sie auf der AccessControl-Seite auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Wischen Sie das Schloßsymbol nach oben, um den "Elektronischen Schließzylinder" freizugeben.



### Aktivieren/Deaktivieren des "Büromodus"

Gehen Sie folgendermaßen vor:

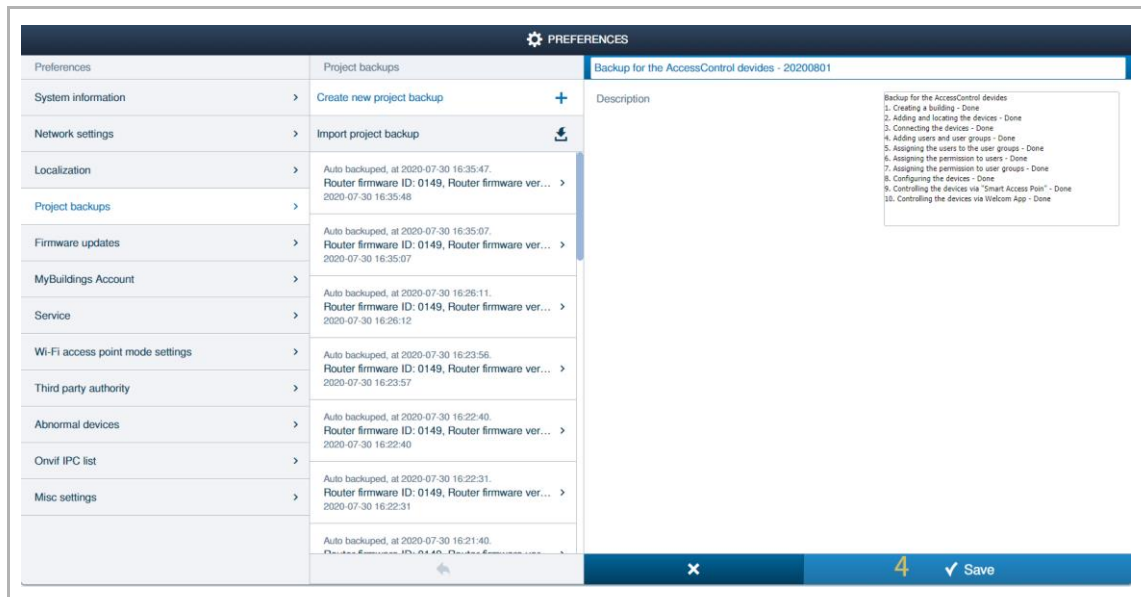
- [1] Tippen Sie auf der "Home"-Seite von Welcome App auf "🔑".
- [2] Tippen Sie auf der AccessControl-Seite auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Klicken Sie auf "Büro".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".
- [5] Klicken Sie auf "Büro".
- [6] Klicken Sie auf "Schaltdauer".
- [7] Der Büromodus ist nun aktiviert.
- [8] Der Büromodus ist nun deaktiviert.



## 10.9 Verwaltung der Datensicherung

Es ist wichtig, regelmäßig eine Datensicherung zu erstellen.

Siehe hierzu siehe Kapitel 13.5 „Verwaltung der Datensicherung“ auf Seite 288.



## 10.10 Berechtigungen entfernen

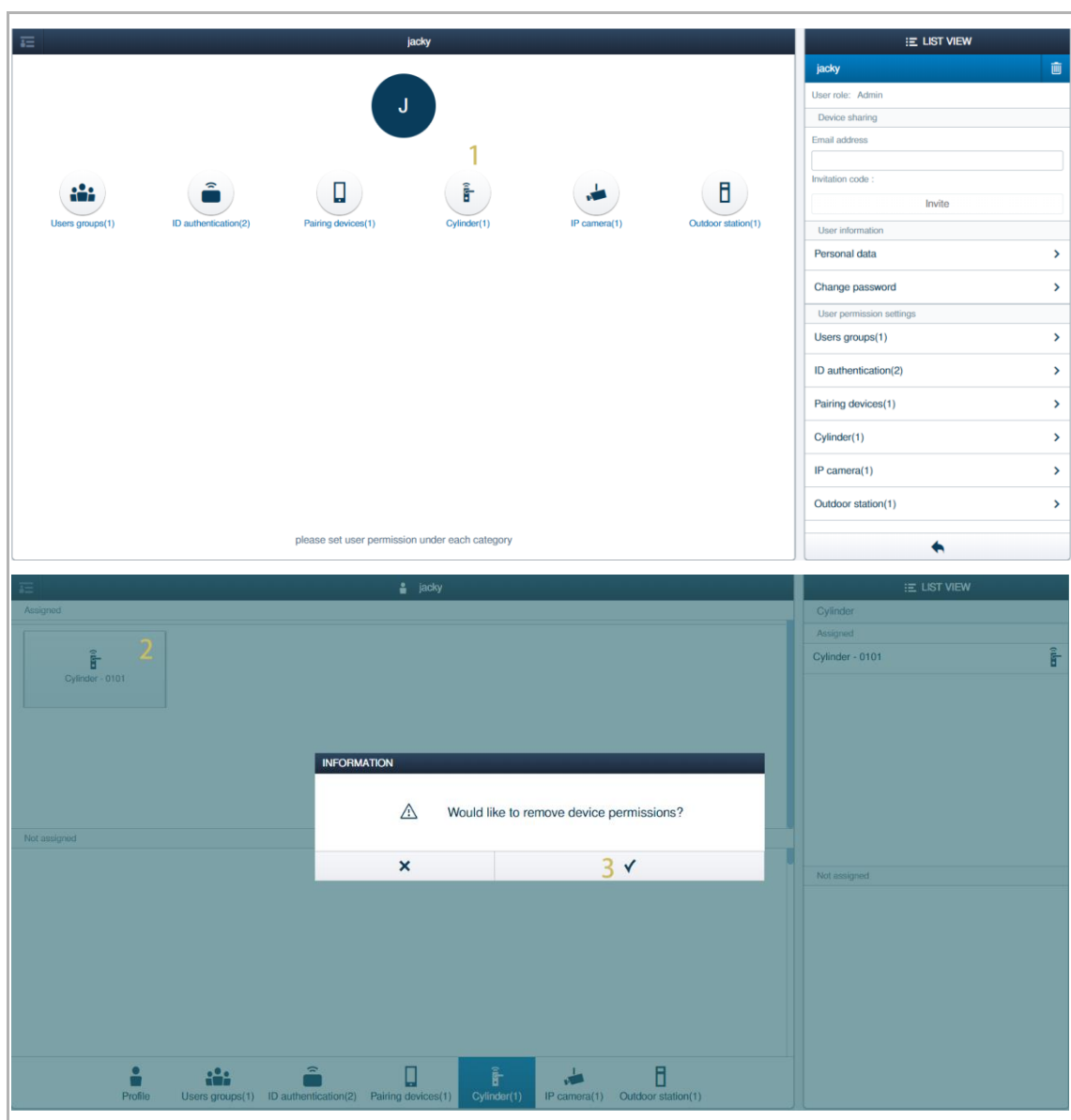
### 10.10.1 Berechtigungen eines Benutzers entfernen

#### 1. Entfernen des "Elektronischen Schließzylinders" von einem Benutzer

Wenn Sie möchten, dass ein bestimmter "Elektronischer Schließzylinder" für einen Benutzer unbrauchbar wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der gewünschten Benutzerseite auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie unter "Zugewiesen" auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

Wiederholen Sie die Schritte von 2-3, um die "Elektronischen Schließzylinder" nacheinander zu entfernen.

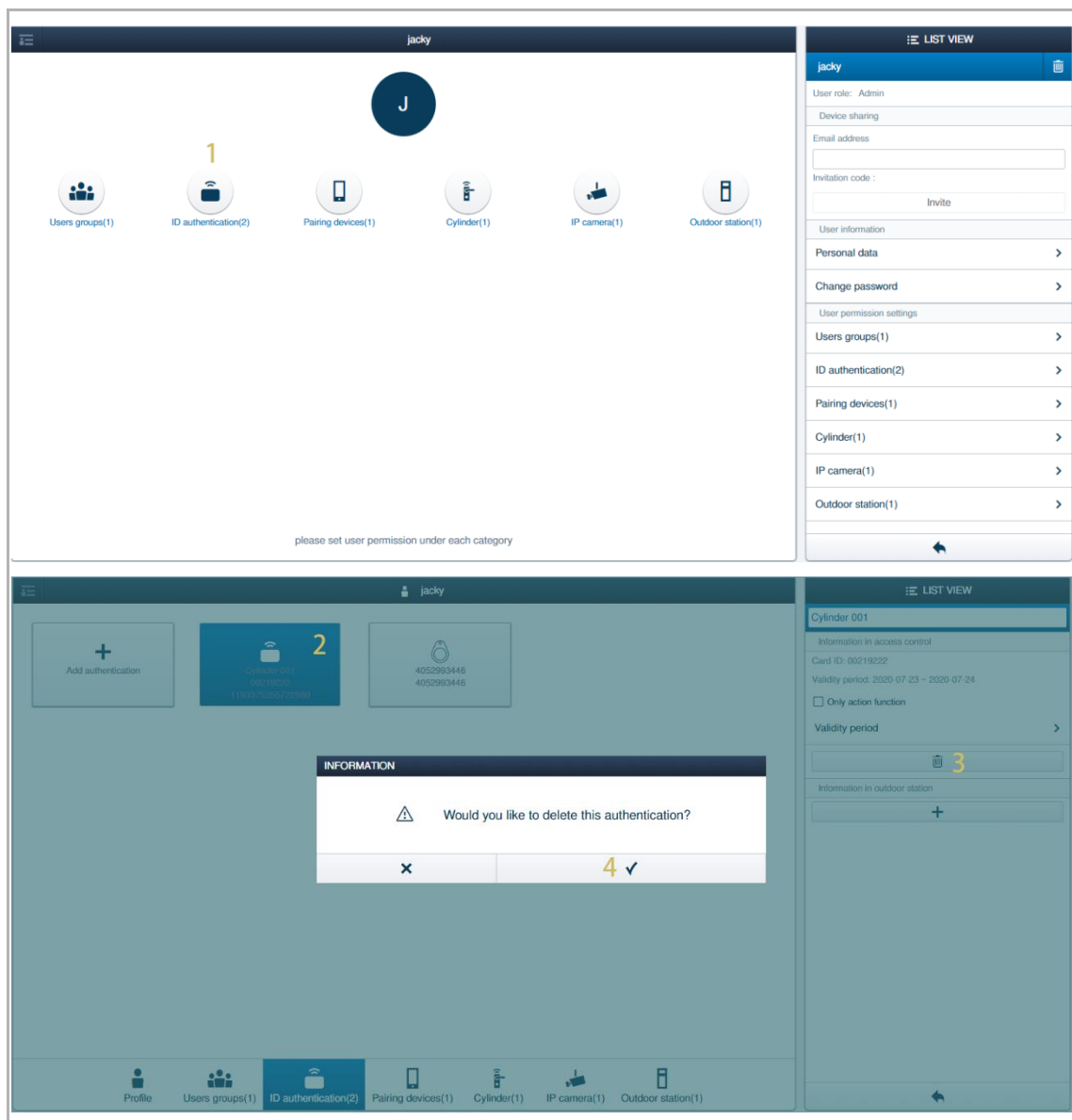


## 2. Entfernen von ID-Authentifizierungen eines Benutzers

Wenn Sie möchten, dass bestimmte ID-Authentifizierungen für einen Benutzer unbrauchbar werden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der gewünschten Benutzerseite auf "ID-Authentifizierung".
- [2] Klicken Sie auf die gewünschte ID-Authentifizierung.
- [3] Klicken Sie auf "🗑️"; wenn es sich um eine "Notfallkarte" handelt, entfernen Sie bitte zuerst die Notfallkarte. siehe Kapitel 10.5.4 „Notfallkarten verwalten“ auf Seite 182.
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

Wiederholen Sie die Schritte von 2-4, um die ID-Authentifizierungen nacheinander zu entfernen.

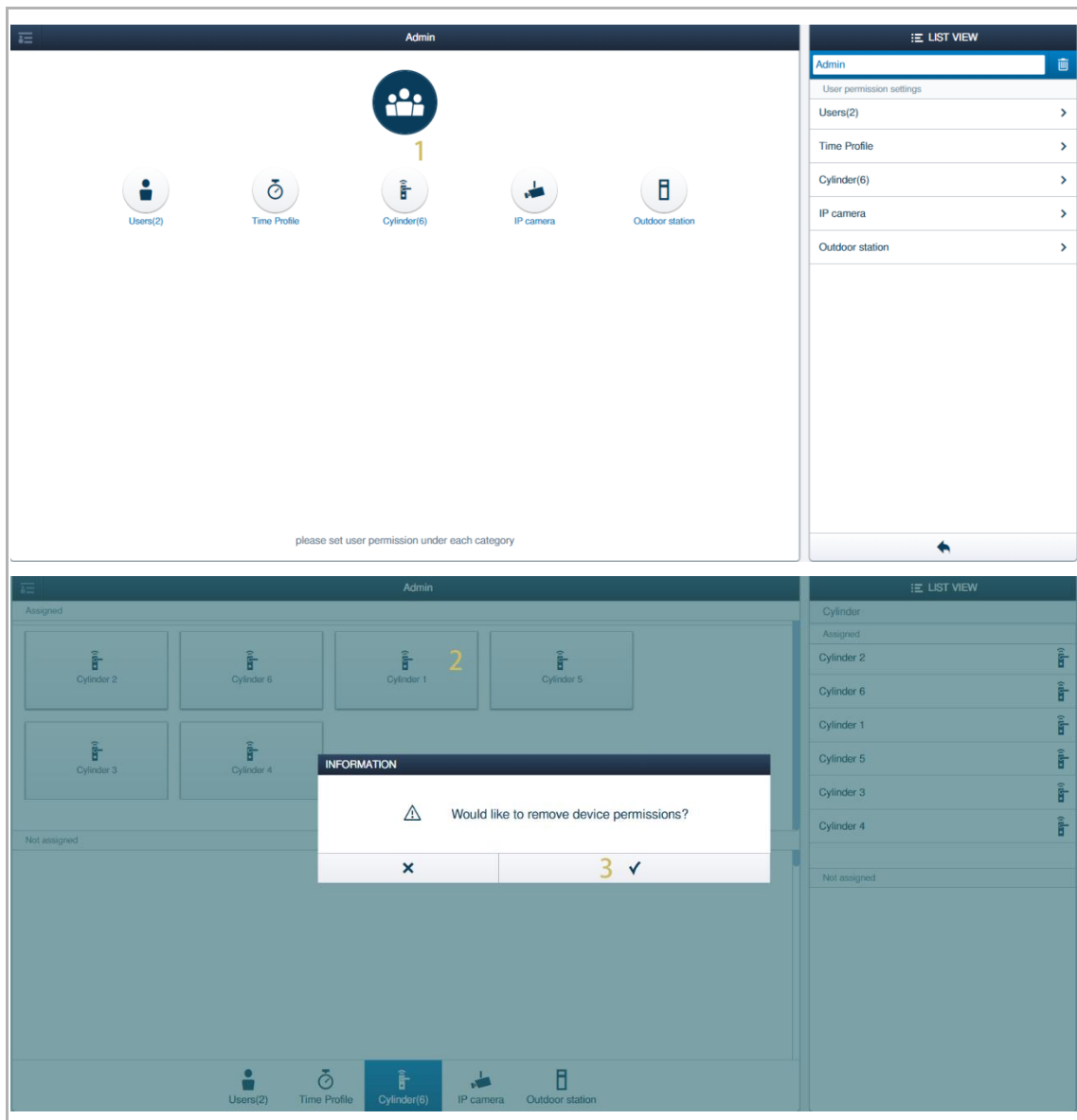


### 10.10.2 Berechtigungen einer Benutzergruppe entfernen

#### 1. "Elektronischen Schließzylinder" von einer Gruppe entfernen

Wenn Sie möchten, dass ein bestimmter "Elektronischer Schließzylinder" für alle Benutzer einer Gruppe unbrauchbar wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Benutzergruppe auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie unter "Zugewiesen" auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

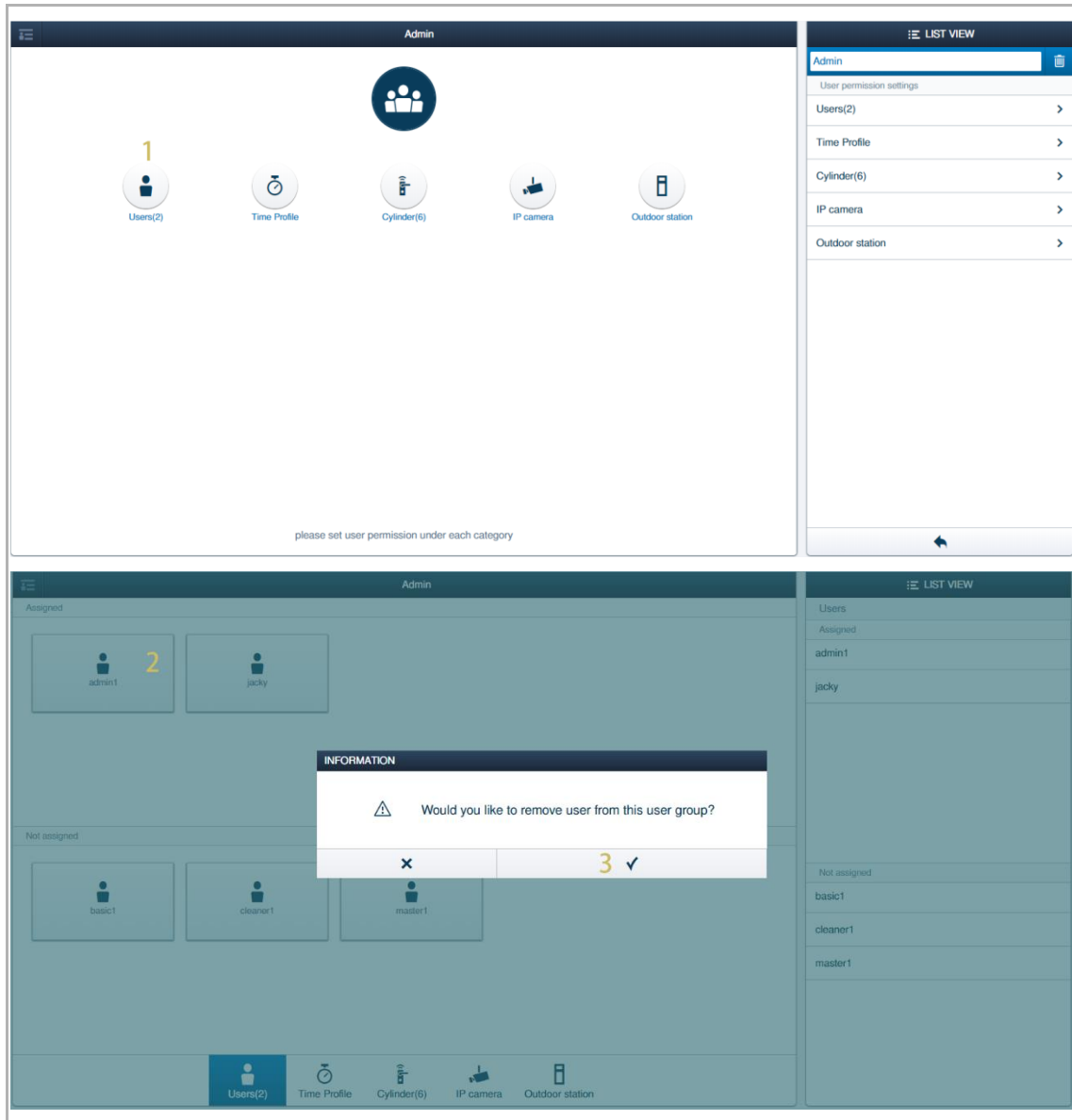




## 2. Entfernen von Benutzern aus einer Benutzergruppe

Wenn Sie möchten, dass ein bestimmter "Elektronischer Schließzylinder" für bestimmte Benutzer einer Gruppe unbrauchbar wird, gehen Sie folgendermaßen vor:

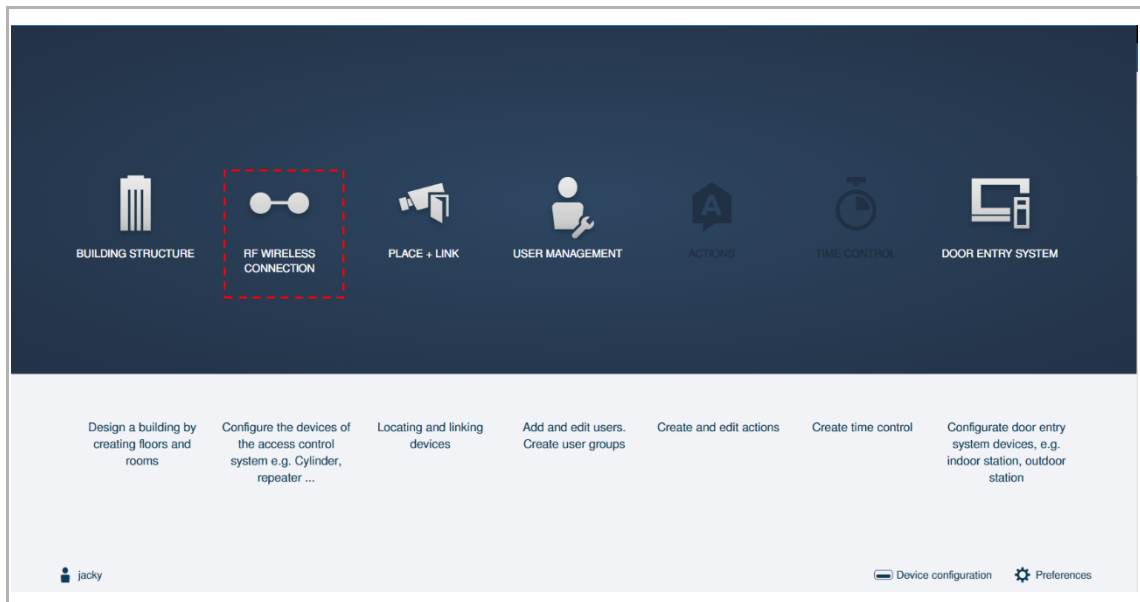
- [1] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Benutzergruppe auf "Benutzer".
- [2] Klicken Sie unter "Zugewiesen" auf den gewünschten Benutzer.
- [3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



## 10.11 Geräte trennen

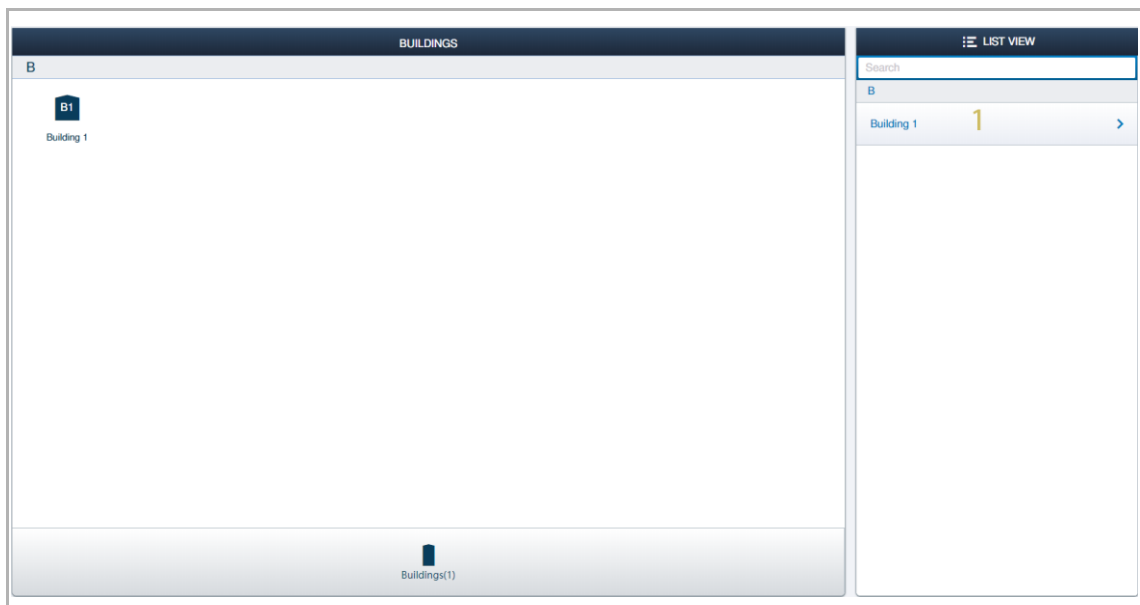
### Aufrufen der Funkverbindungsseite

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Zutrittskontrolle".

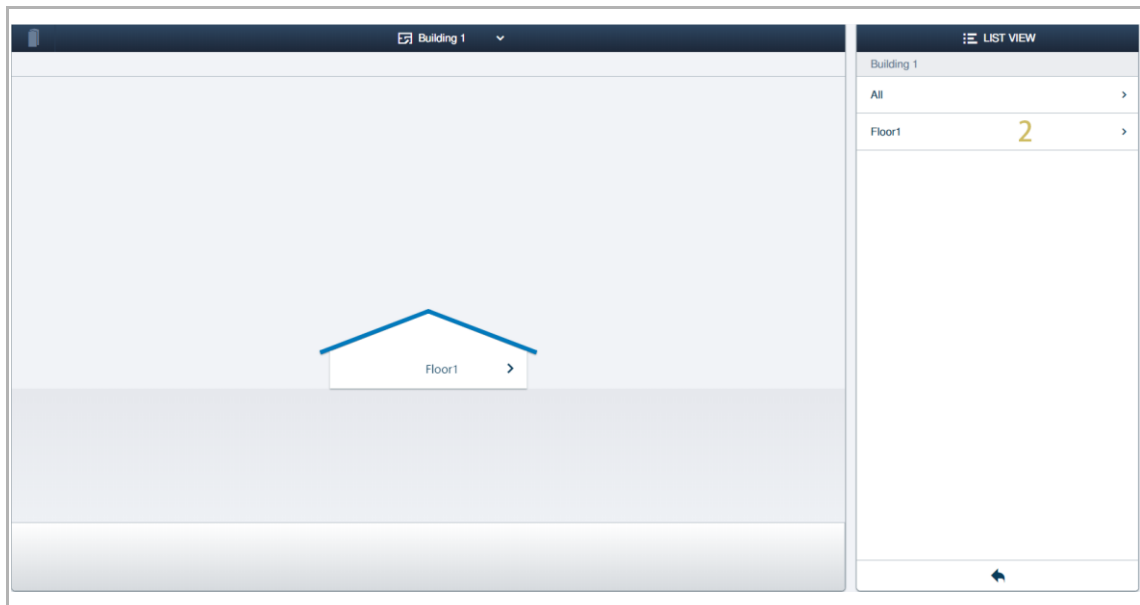


Gehen Sie folgendermaßen vor:

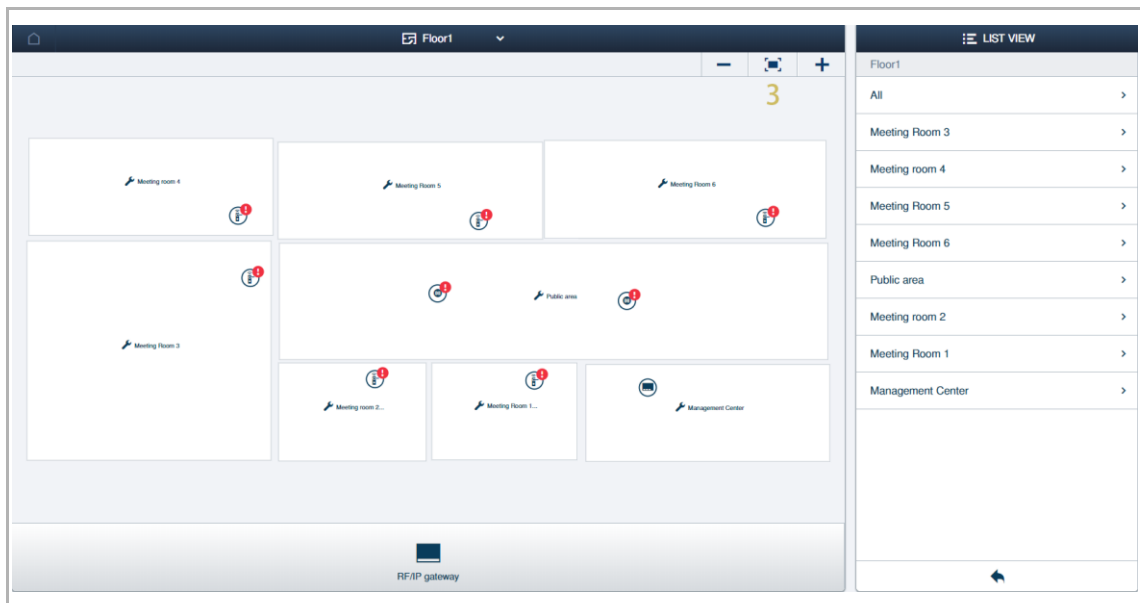
- [1] Klicken Sie unter "Gebäude" auf das gewünschte Gebäude (z.B. "Gebäude 1" für Demofall 1).



[2] Klicken Sie auf die gewünschte Etage (z.B. "Etage 1" für Demofall 1).



[3] Klicken Sie auf "📐", um alle Geräte auf der Etageansicht anzuzeigen. Sie können die Symbole durch Ziehen an eine geeignete Position verschieben.



### Sequenz für die Trennung von AccessControl-Geräten

Trennen Sie die AccessControl-Geräte in einer Funkstrecke in folgender Reihenfolge:

- [1] Trennen Sie den "Elektronischen Schließzylinder" mit seinen übergeordneten Geräten.
- [2] Trennen Sie den "RF Repeater" mit seinen übergeordneten Geräten.

## 10.11.1 "Elektronische Schließzylinder" trennen

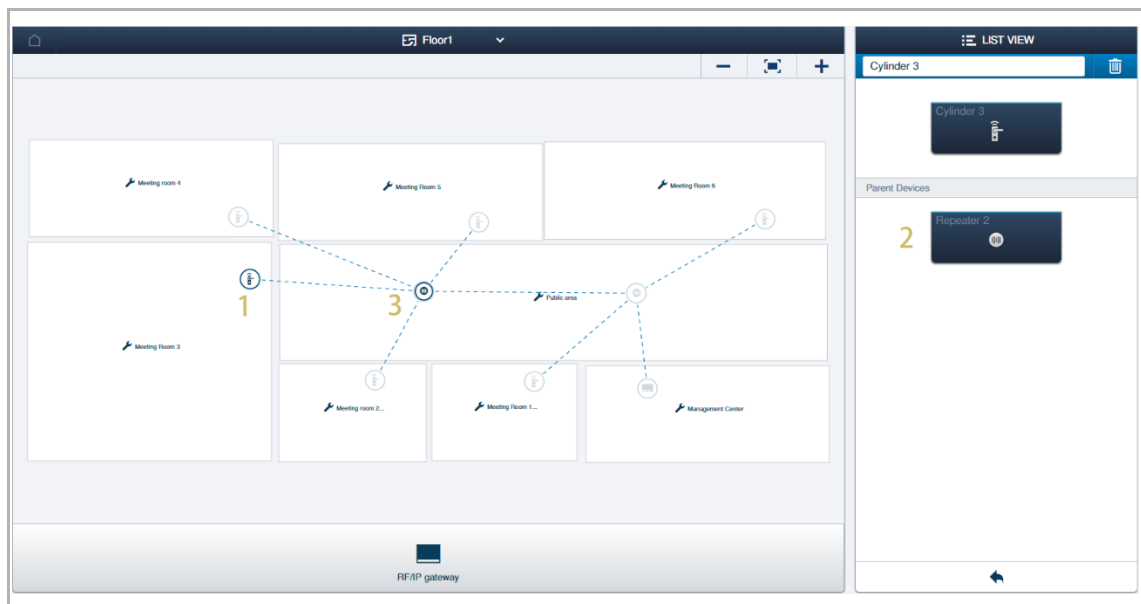


### Achtung!

Es dringend empfohlen, den "Elektronischen Schließzylinder" immer Online-Betrieb zu entkoppeln. Wenn der "Elektronische Schließzylinder" im Online-Zustand entkoppelt ist, so kann er in anderen System wieder verwendet werden. Wenn er im Offline-Zustand zwangsweise entkoppelt wird, kann er nur im aktuellen System wieder neu gekoppelt werden. siehe Kapitel 10.4.3 „AccessControl-Gerät ist offline“ auf Seite 173.

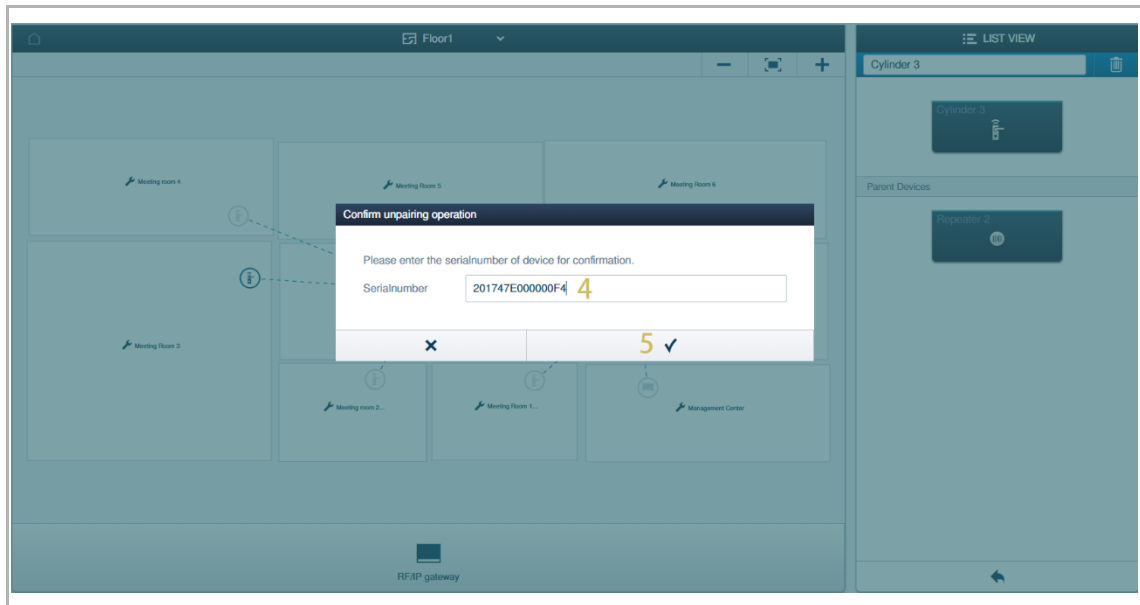
Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Etagenseite auf einen "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 3" für Demofall 1).
- [2] Das übergeordnete Gerät wird in der Liste angezeigt.
- [3] Klicken Sie auf das übergeordnete Gerät (z.B. "Repeater 2" für Demofall 1).

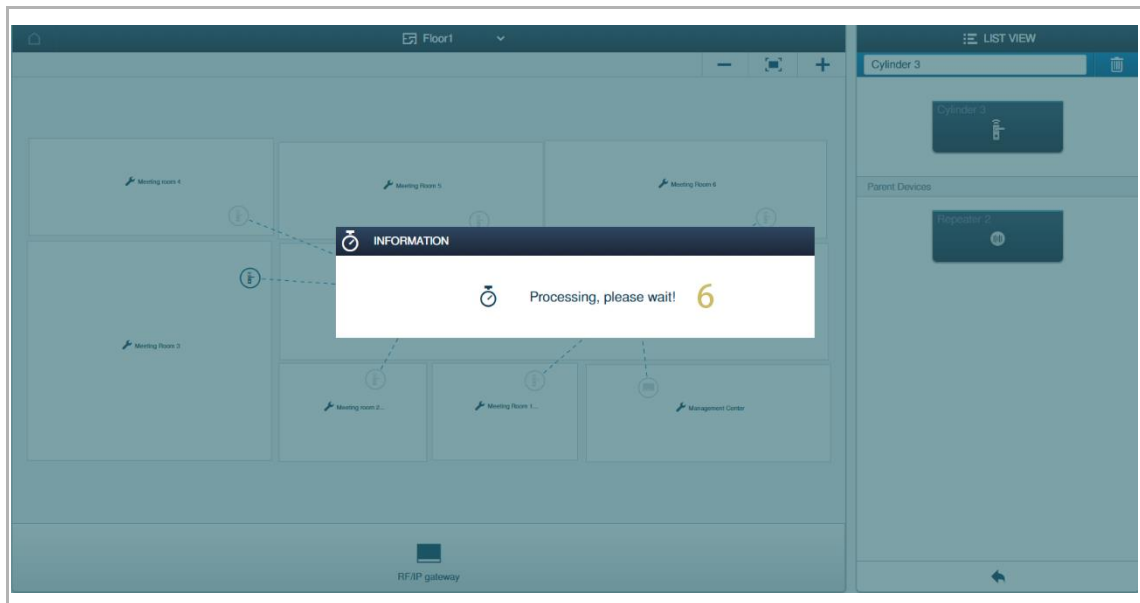


[4] Geben Sie die Seriennummer des "Elektronischen Schließzylinders" ein.

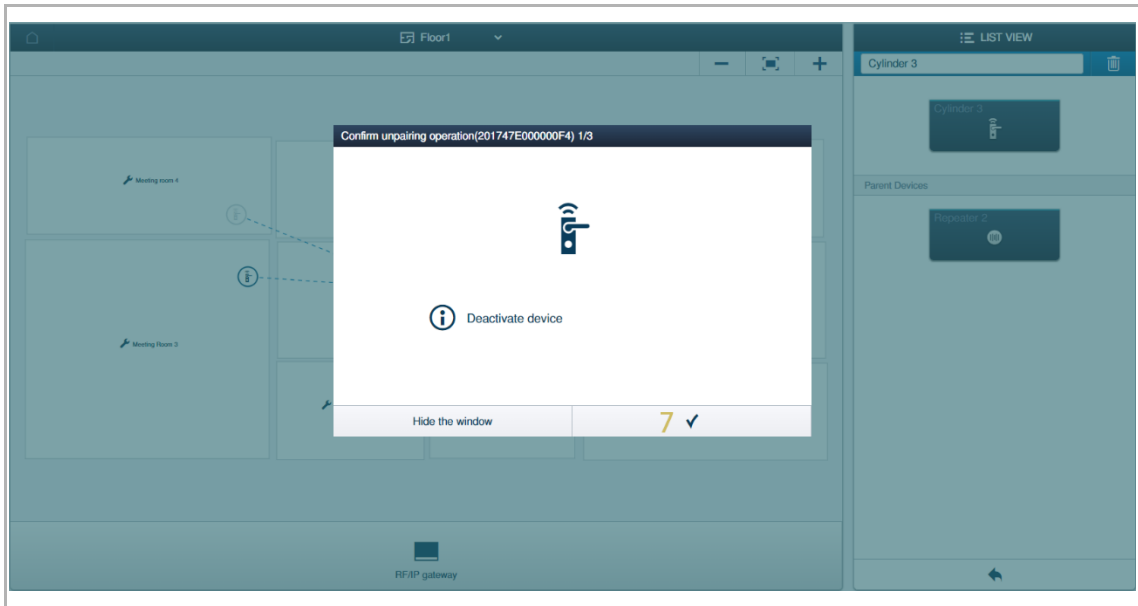
[5] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



[6] Warten Sie den Kopplungsvorgang ab.

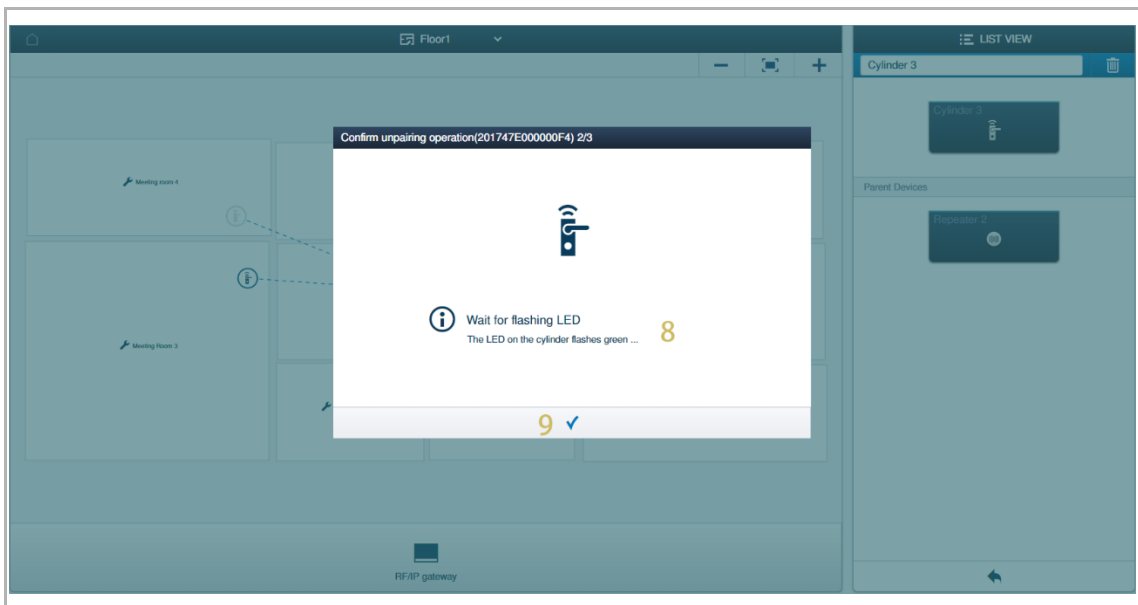


[7] Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



[8] Warten Sie, bis die LED am "Elektronischen Schließzylinder" grün blinkt oder ein Piepton ausgibt.

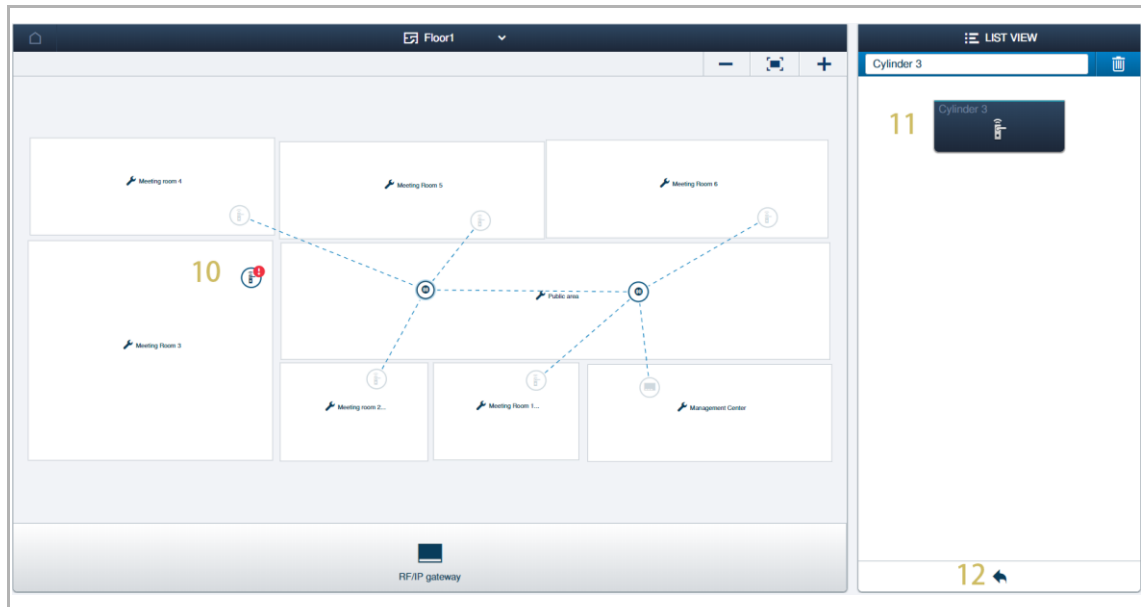
[9] Klicken Sie auf "✓", um fortzufahren.



[10] Es wird keine gestrichelte Linie zwischen den beiden Geräten angezeigt.

[11] Es wird kein übergeordnetes Gerät in der Liste angezeigt.

[12] Klicken Sie auf "↩", um zur Etageenseite zurückzukehren.



## 10.11.2 "RF Repeater" trennen



### Achtung!

Bevor ein "RF Repeater" in einem anderen System verwendet werden kann, muss dieser auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden (Reset-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten). siehe Kapitel 10.4.3 „AccessControl-Gerät ist offline“ auf Seite 173.

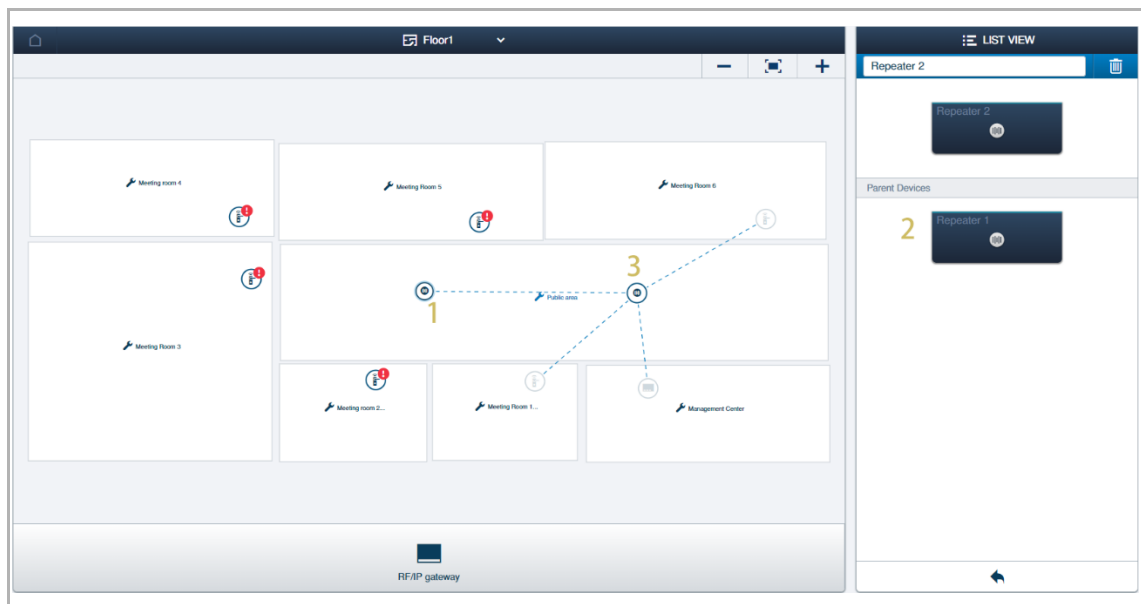


### Achtung!

Der zu entkoppelnde "RF Repeater" darf keine Slave-Geräte besitzen!

Gehen Sie folgendermaßen vor:

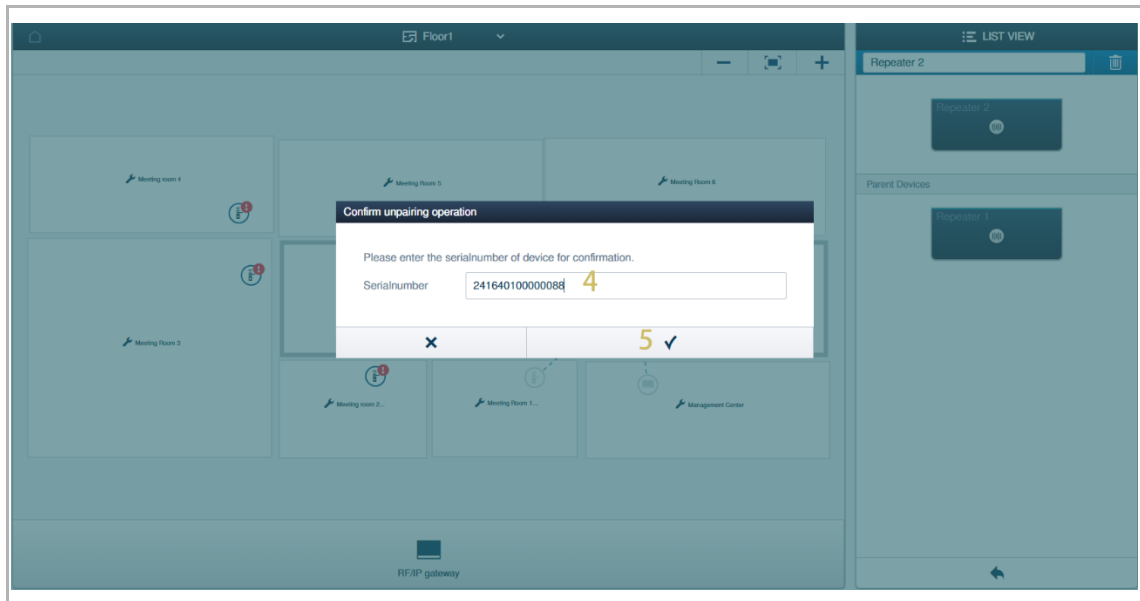
- [1] Klicken Sie auf der Etageenseite auf einen "RF Repeater" (z.B. "Repeater 2" für Demofall 1).
- [2] Das übergeordnete Gerät wird in der Liste angezeigt.
- [3] Klicken Sie auf das übergeordnete Gerät (z.B. "Repeater 1" für Demofall 1).



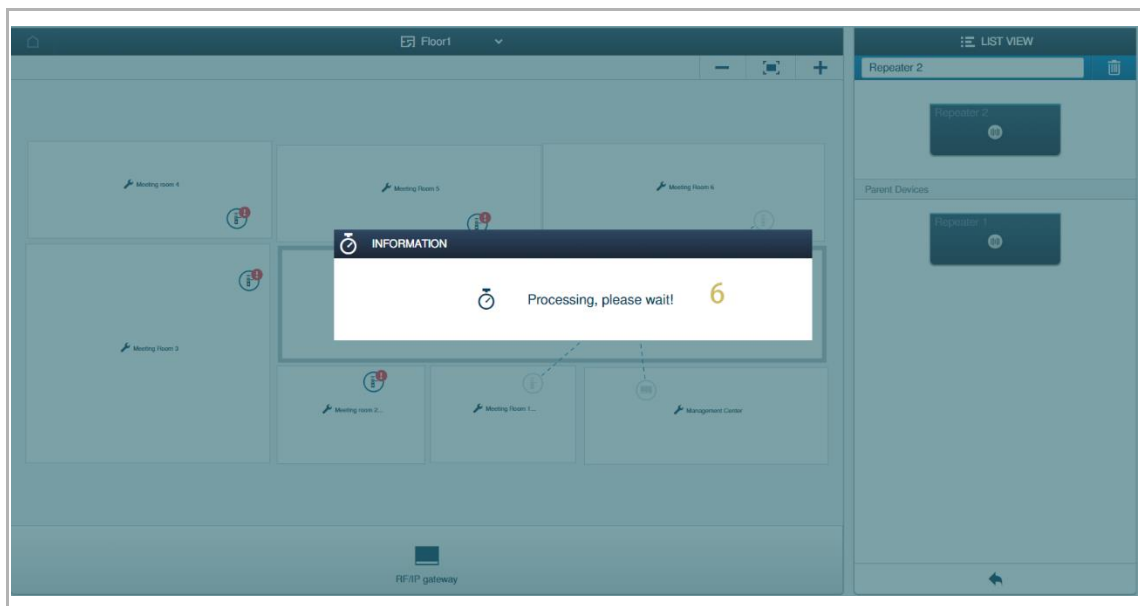


[4] Geben Sie die Seriennummer des "RF Repeaters" ein (z.B. "Repeater 2" für Demofall 1).

[5] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



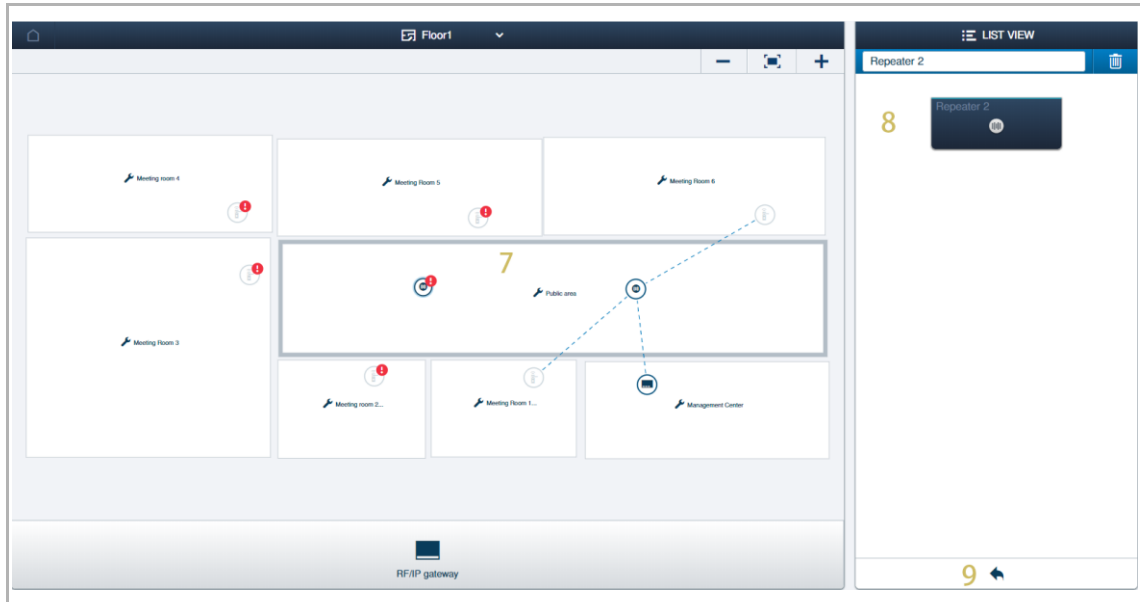
[6] Warten Sie den Kopplungsvorgang ab.



[7] Es wird keine gestrichelte Linie zwischen den beiden Geräten angezeigt.

[8] Es wird kein übergeordnetes Gerät in der Liste angezeigt.

[9] Klicken Sie auf "  ", um zur Etagenseite zurückzukehren.



## 10.12 Geräte entfernen

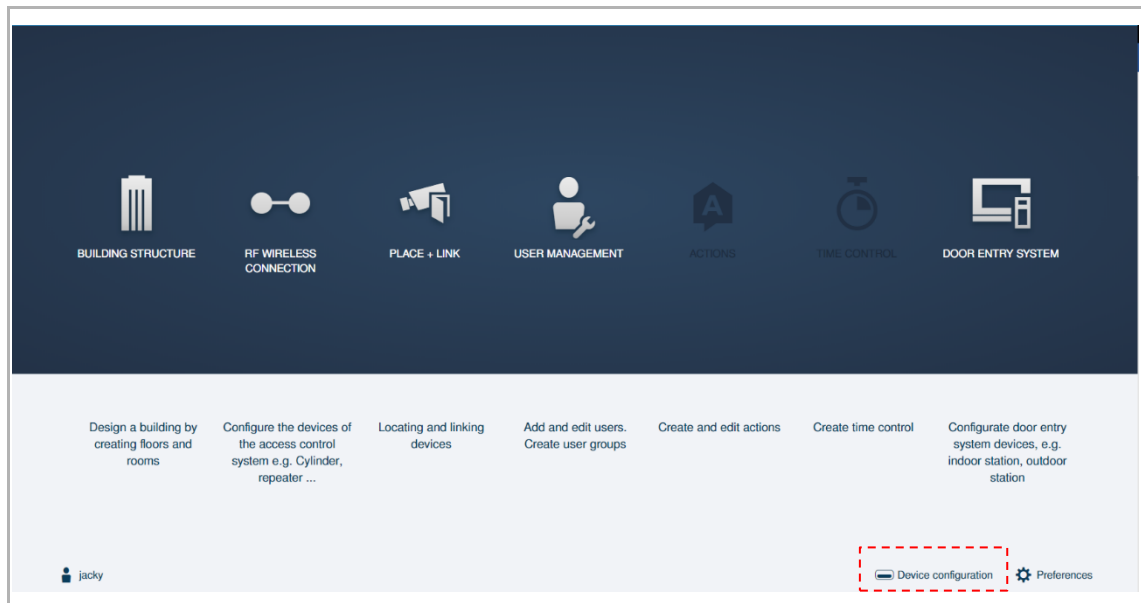


### Hinweis

Das AccessControl-Gerät kann nicht gelöscht werden, wenn es gekoppelt ist. Bitte entkoppeln Sie es zuerst. siehe Kapitel 10.11 „Geräte trennen“ auf Seite 222.

### "Gerätekonfiguration" aufrufen

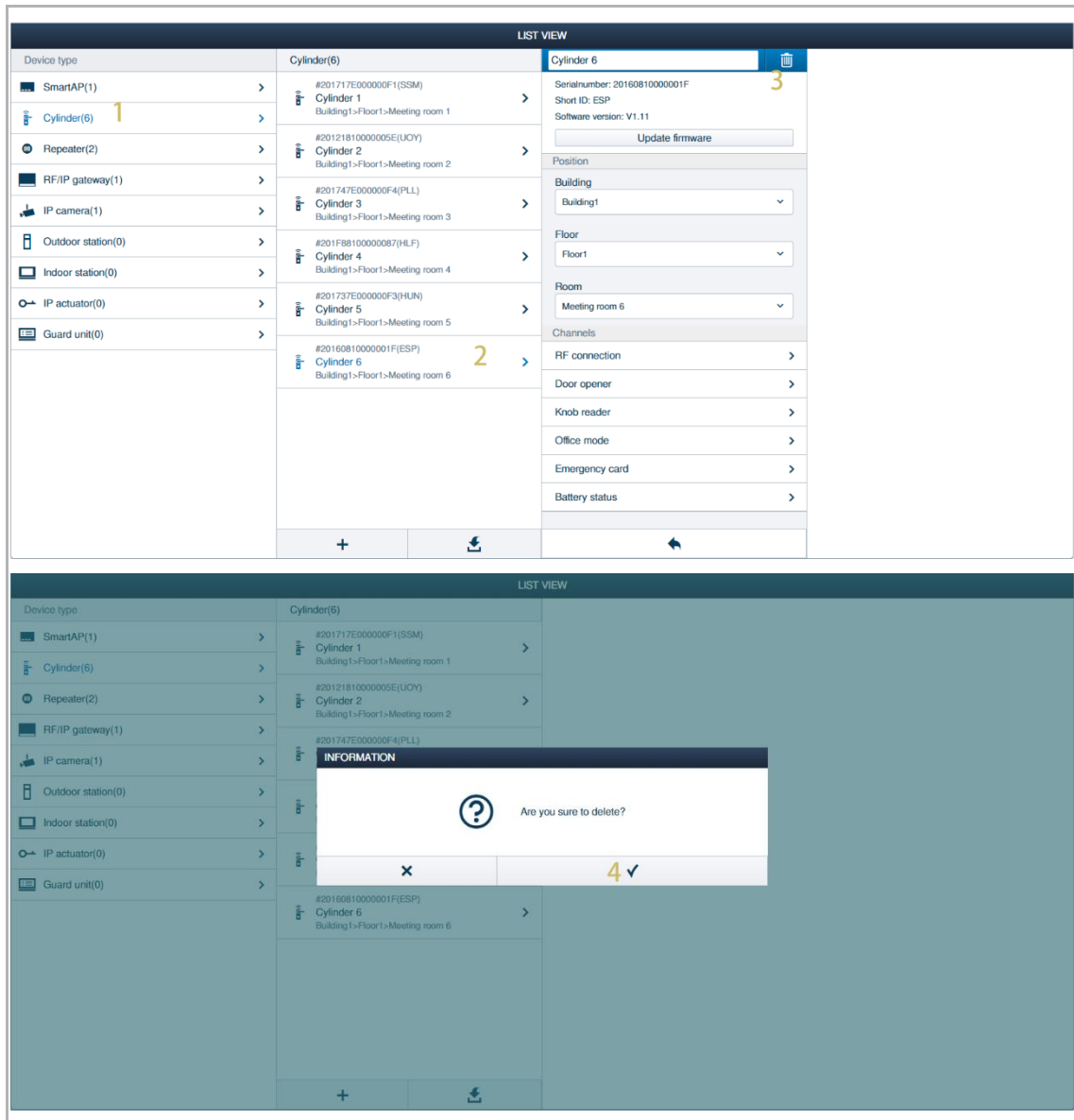
Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Gerätekonfiguration".



### 10.12.1 "Elektronische Schließzylinder" entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "Zylinder".
- [2] Klicken Sie auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder" (z.B. "Zylinder 6").
- [3] Klicken Sie auf "".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



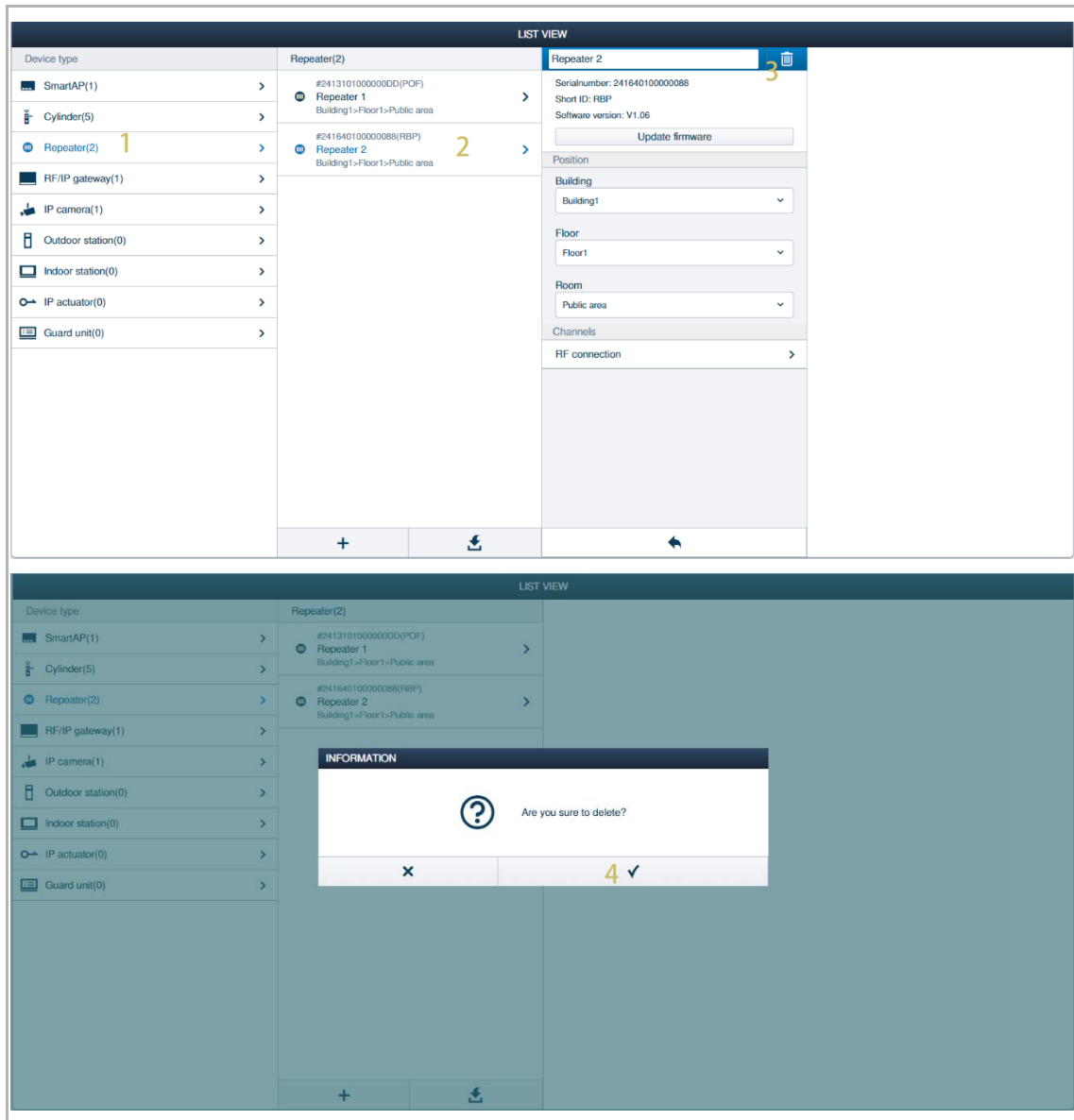
The first screenshot shows the 'LIST VIEW' of the device configuration. On the left, a sidebar lists device types: SmartAP(1), Cylinder(6) (highlighted with a yellow '1'), Repeater(2), RF/IP gateway(1), IP camera(1), Outdoor station(0), Indoor station(0), IP actuator(0), and Guard unit(0). The main area displays a list of cylinders. Cylinder 6 is selected, highlighted with a yellow '2', and its details are shown on the right. The details include: Serialnumber: 20160810000001F, Short ID: ESP, Software version: V1.11, and an 'Update firmware' button. Below this, there are dropdown menus for Position (Building: Building1, Floor: Floor1, Room: Meeting room 6) and a list of Channels (RF connection, Door opener, Knob reader, Office mode, Emergency card, Battery status). A yellow '3' is next to the trash icon in the top right of the details panel.

The second screenshot shows the same interface, but with an 'INFORMATION' dialog box overlaid. The dialog box contains a question mark icon and the text 'Are you sure to delete?'. At the bottom of the dialog, there is a red 'X' button and a yellow checkmark button (highlighted with a yellow '4'). The background is dimmed, and the list of cylinders is still visible.

### 10.12.2 "RF Repeater" entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "Repeater".
- [2] Klicken Sie auf den gewünschten "RF Repeater" (z.B. "Repeater 2").
- [3] Klicken Sie auf "".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



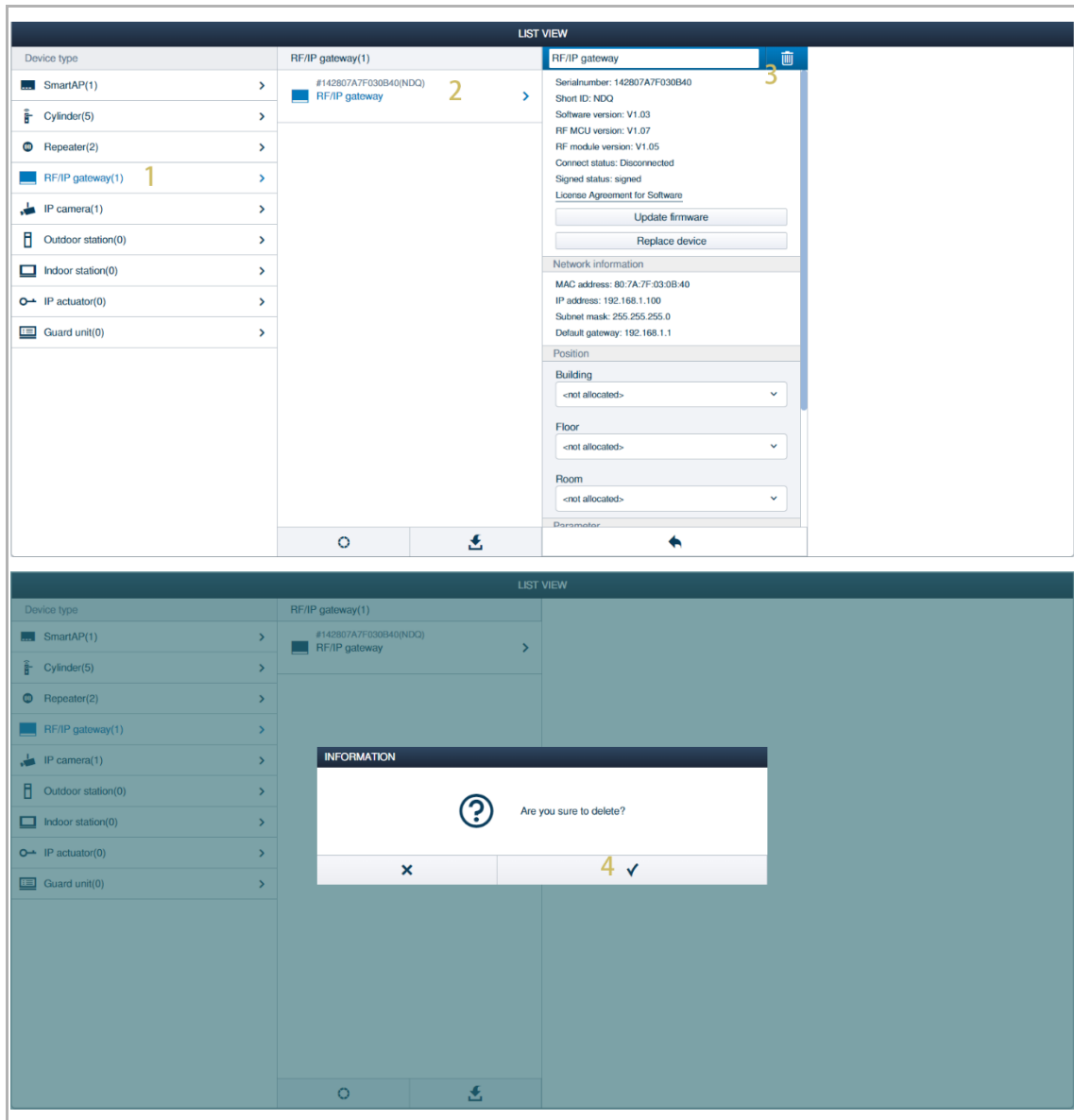
The first screenshot shows the 'LIST VIEW' of the device configuration. On the left, a list of device types includes 'Repeater(2)' with a yellow '1' next to it. In the center, two repeaters are listed: 'Repeater 1' and 'Repeater 2', both with a yellow '2' next to them. On the right, the details for 'Repeater 2' are shown, including its serial number, short ID, and software version. A trash icon is visible in the top right corner of the details panel.

The second screenshot shows the same interface after clicking the trash icon. A modal dialog box titled 'INFORMATION' is displayed in the center, asking 'Are you sure to delete?'. The dialog has a question mark icon and two buttons: a red 'X' for 'No' and a green checkmark for 'Yes'. A yellow '4' is next to the 'Yes' button.

### 10.12.3 "RF/IP Gateways" entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "RF/IP Gateway".
- [2] Klicken Sie auf das gewünschte "RF/IP Gateway".
- [3] Klicken Sie auf "".
- [4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

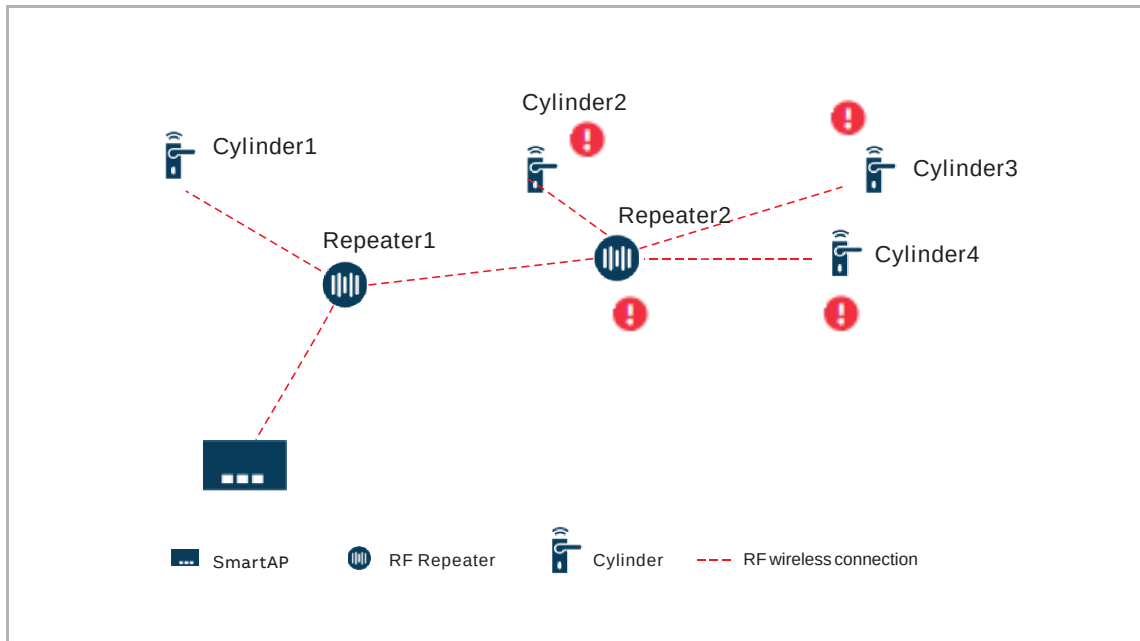


The first screenshot shows the 'LIST VIEW' of the device configuration. On the left, a list of device types is shown, with 'RF/IP gateway(1)' selected and marked with a yellow '1'. In the center, the selected device is listed with its ID '#142807A7F030B40(NDQ)' and marked with a yellow '2'. On the right, the device details are displayed, including serial number, software version, and network information. A yellow '3' is placed over the trash icon in the top right corner of the details panel.

The second screenshot shows the same interface, but with an 'INFORMATION' dialog box overlaid in the center. The dialog box contains a question mark icon and the text 'Are you sure to delete?'. At the bottom of the dialog, there are two buttons: a red 'X' for 'No' and a green checkmark for 'Yes'. A yellow '4' is placed over the green checkmark button.

### 10.13 Auswechseln eines defekten "RF Repeaters"

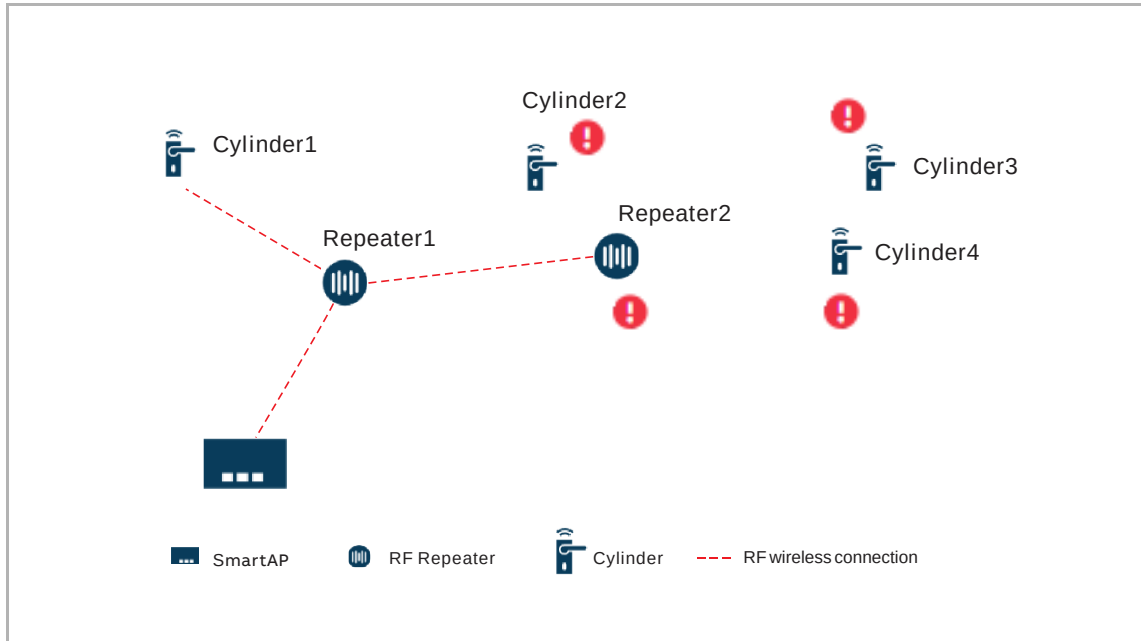
Wenn ein "RF Repeater" beschädigt ist (z. B. "Repeater2" der untenstehenden Abbildung ist defekt), sind alle "RF Repeater" und alle mit ihm gepaarten "Elektronischen Schließzylinder" offline. Ein neuer "RF Repeater" (z. B. "Repeater3") wird eingerichtet um den beschädigten "RF Repeater" ("Repeater2") zu ersetzen.



Bitte folgen Sie die folgenden Schritte:

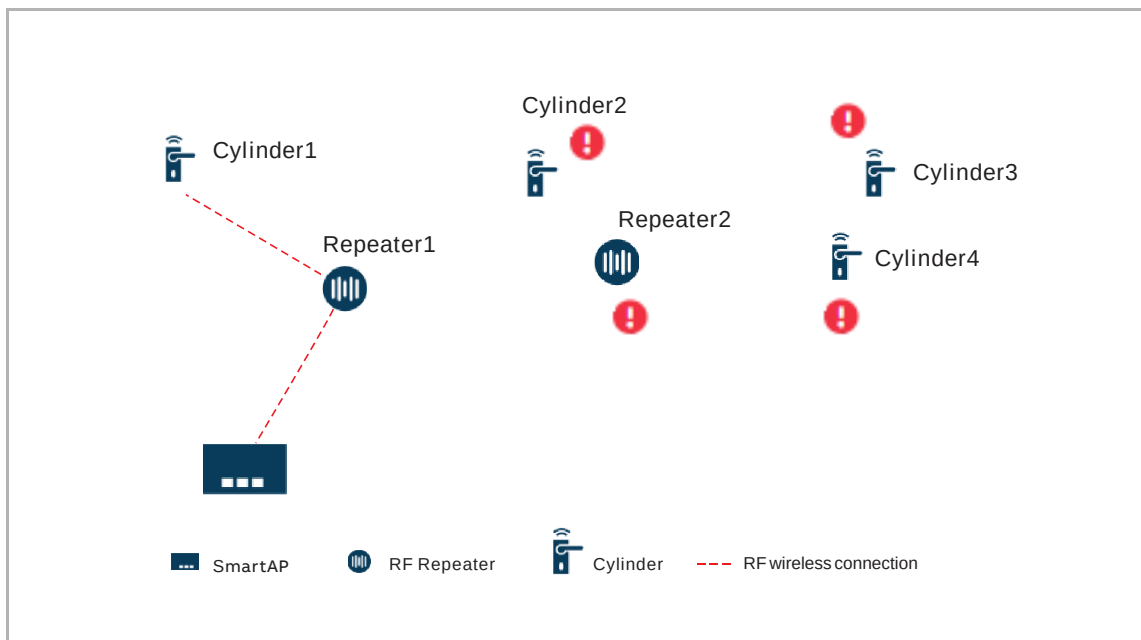
[1] Entkoppeln Sie die Zylinder vom defekten "RF Repeater".

siehe Kapitel 10.11.1 „Elektronische Schließzylinder" trennen“ auf Seite 224



[2] Entkoppeln Sie den defekten "RF Repeater" von übergeordneten Gerät.

siehe Kapitel 10.11.2 „RF Repeater" trennen“ auf Seite 228





[3] Entfernen Sie den defekten "RF-Repeater" aus der Geräteliste.

siehe Kapitel 10.12.2 „RF Repeater" entfernen“ auf Seite 233

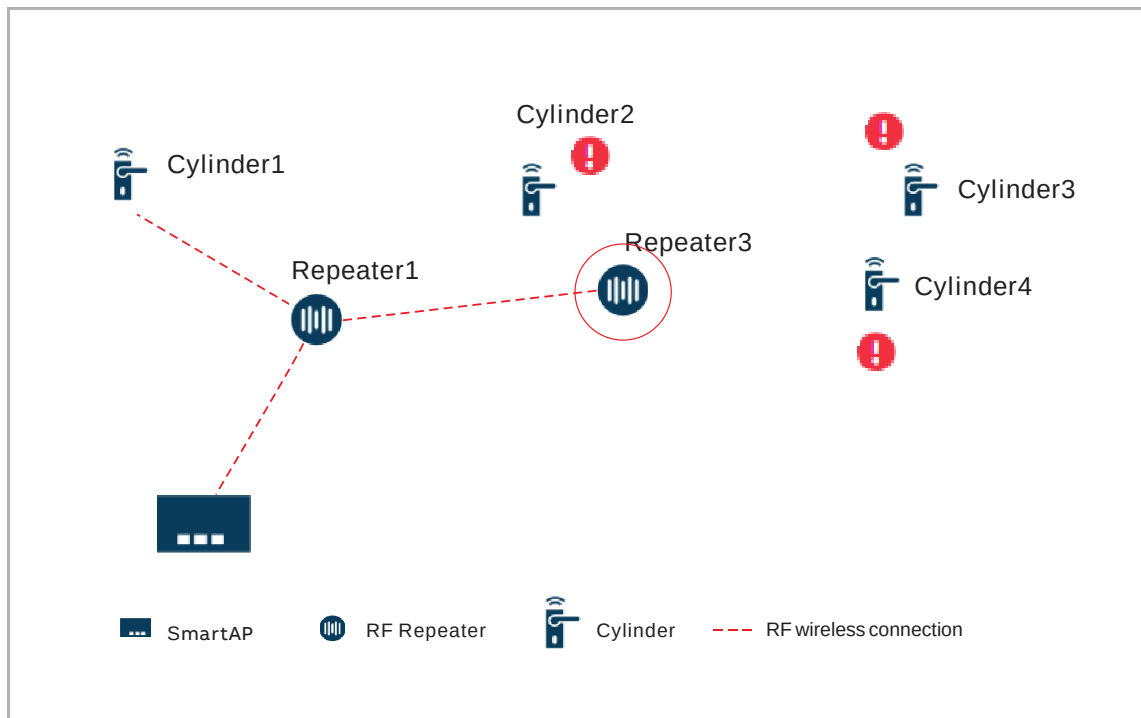
[4] Fügen Sie einen neuen "RF Repeater" hinzu.

siehe Kapitel 10.3.3 „RF-Repeater" hinzufügen und positionieren“ auf Seite 163

[5] Verbinden Sie den neuen "RF Repeater" mit dem übergeordneten Gerät.

Der neue "RF Repeater" sollte vor dem verbinden auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt werden. Hierbei muß die Reset-Taste 3 Sekunden lang gedrückt gehalten werden bis die LED (bei erfolgreichem reset) rot leuchtet.

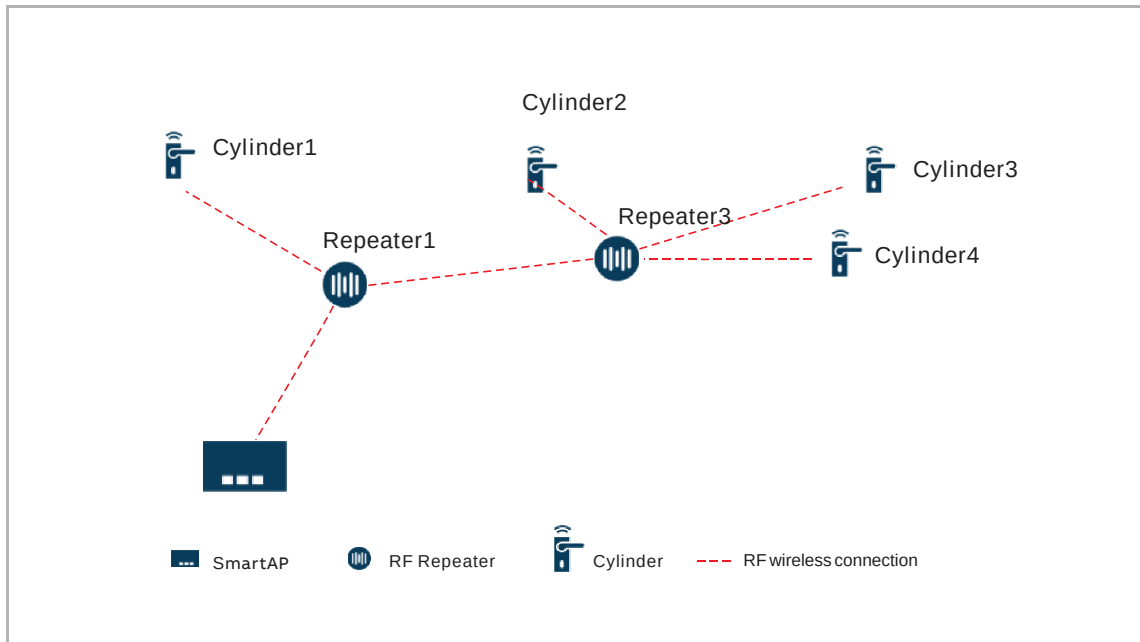
siehe Kapitel 10.4.1 „RF Repeater" anbinden“ auf Seite 167



[6] Kopplen Sie die "Elektronischen Schließzylinder" mit dem neuen "RF-Repeater".

Die "Elektronischen Schließzylinder" müssen während des Kopplungsprozesses mit Hilfe der Wartungskarte in den Anlernmodus gebracht werden, damit diese mit ihrem übergeordneten Gerät gekoppelt werden kann.

siehe Kapitel 10.4.2 „Elektronische Schließzylinder“ anbinden“ auf Seite 169



## 10.14 Verknüpfungen zwischen Geräten verwalten

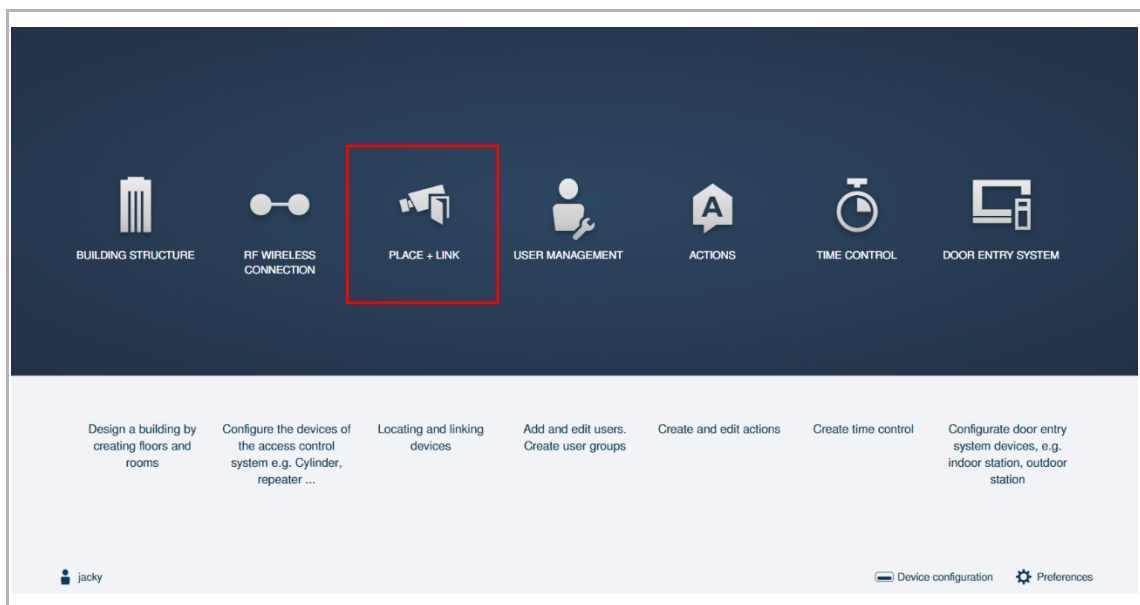
Auf "Smart Access Point" können zwei AccessControl-Geräte miteinander verknüpft werden. Wenn das eine ausgelöst wird, kann das andere eine Aktion ausgeben.

### Demofall

Wenn in diesem Fall der "Büromodus" des betreffenden "Elektronischen Schließzylinders" aktiviert ist, klingelt die Türklingel von "Smart Access Point".

### Grundrissseite aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "PLACE + LINK", "Gebäude 1", "Etage 1", um die Grundrissseite aufzurufen.

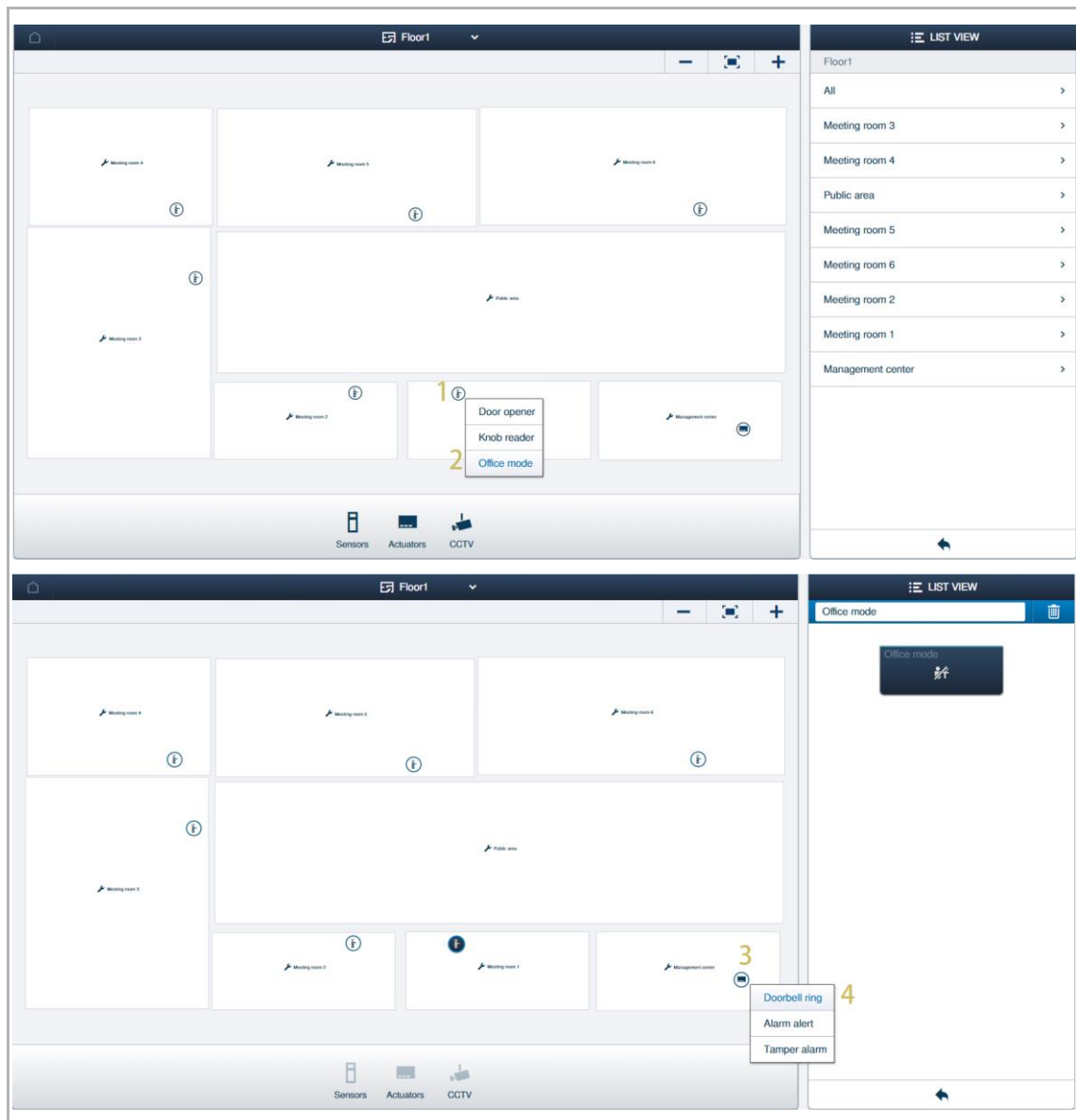


## 10.14.1 Verknüpfung hinzufügen

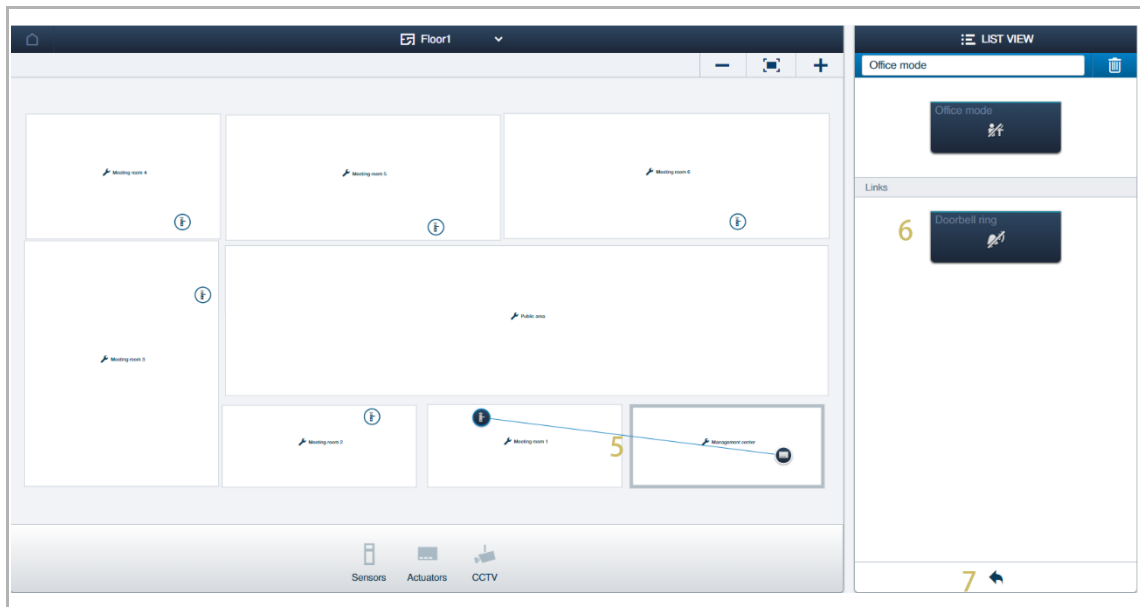
Die folgenden Vorgänge basieren auf dem Demo-Fall. siehe Kapitel 10.1 „AccessControl-Topologie“ auf Seite 145.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [2] Klicken Sie auf "Büromodus".
- [3] Klicken Sie auf "Smart Access Point".
- [4] Klicken Sie auf "Türklingel".



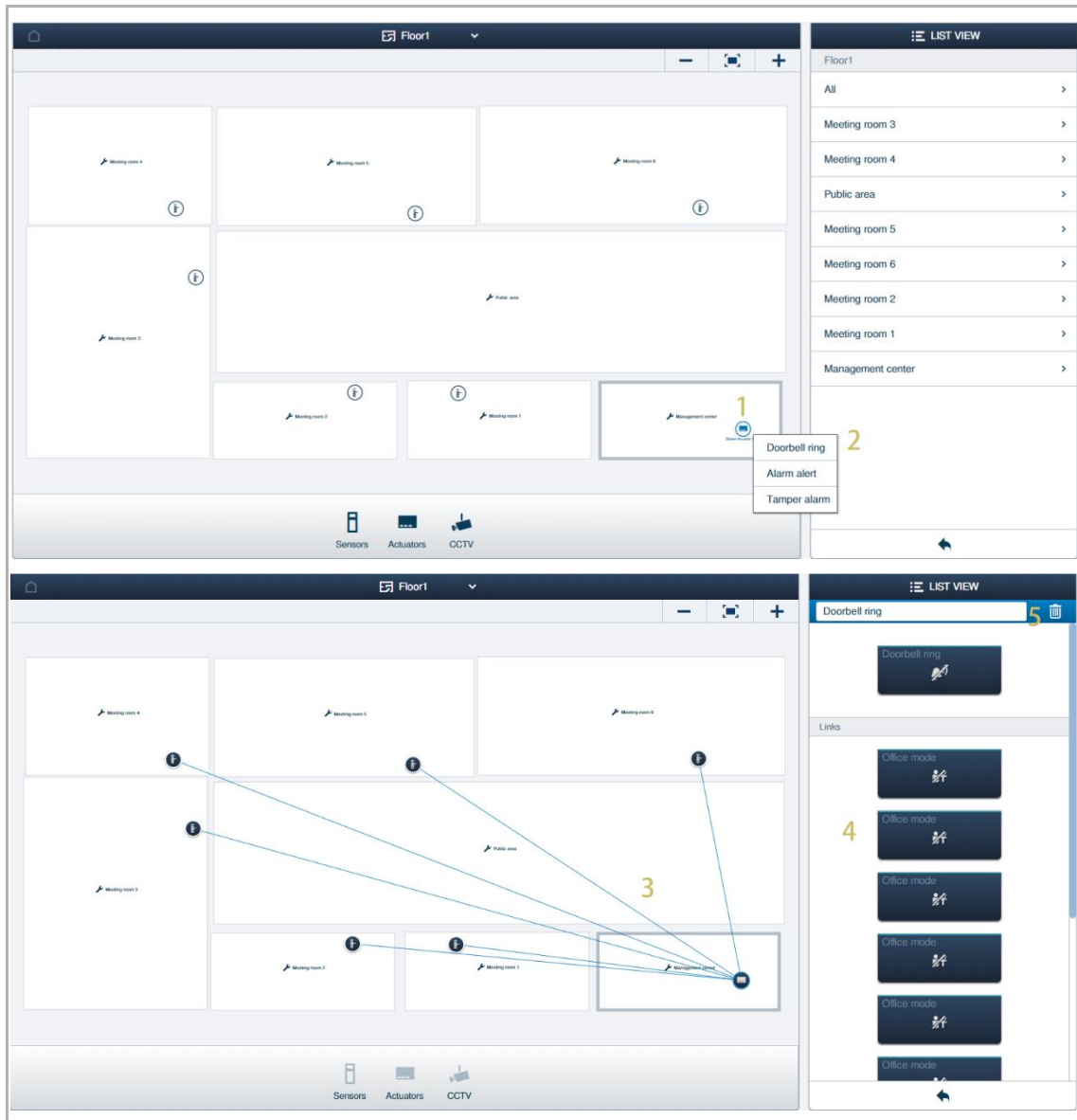
- [5] Wenn der Vorgang erfolgreich ist, wird die Verknüpfung der beiden Geräte durch eine Linie angezeigt.
- [6] Das verknüpfte Gerät wird in der Liste angezeigt.
- [7] Klicken Sie auf "↶", um zur Etageenseite zurückzukehren.



## 10.14.2 Verknüpfungen verwalten

Gehen Sie folgendermaßen vor:

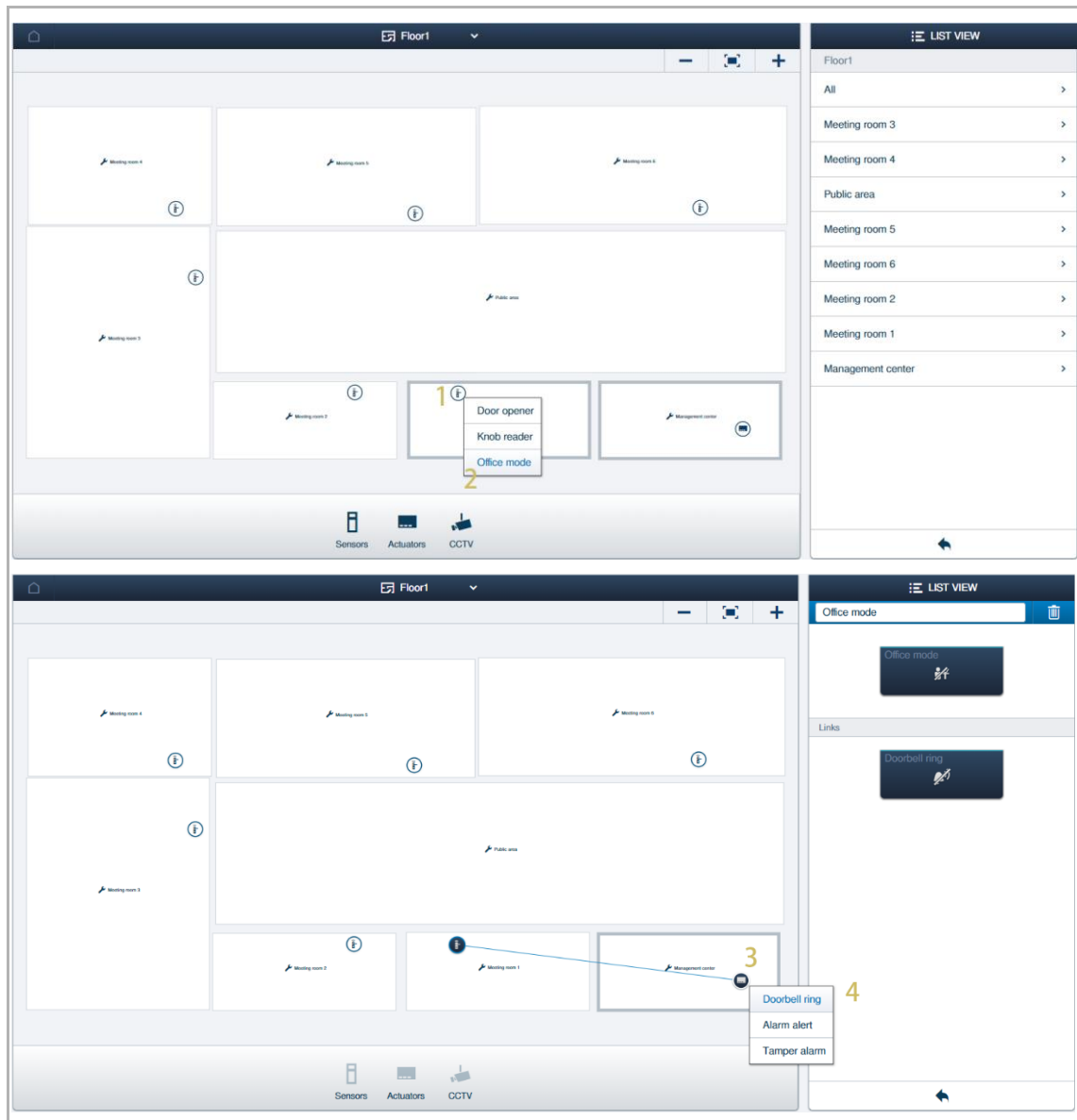
- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf "Smart Access Point".
- [2] Klicken Sie auf "Türklingel".
- [3] Die Verknüpfungen werden auf dem Grundriss angezeigt.
- [4] Die verknüpften Geräte werden ebenfalls in der Liste angezeigt.
- [5] Der Kanal kann nicht entfernt werden, wenn er mehr als zwei Verknüpfungen aufweist.



## 10.14.3 Verknüpfung entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

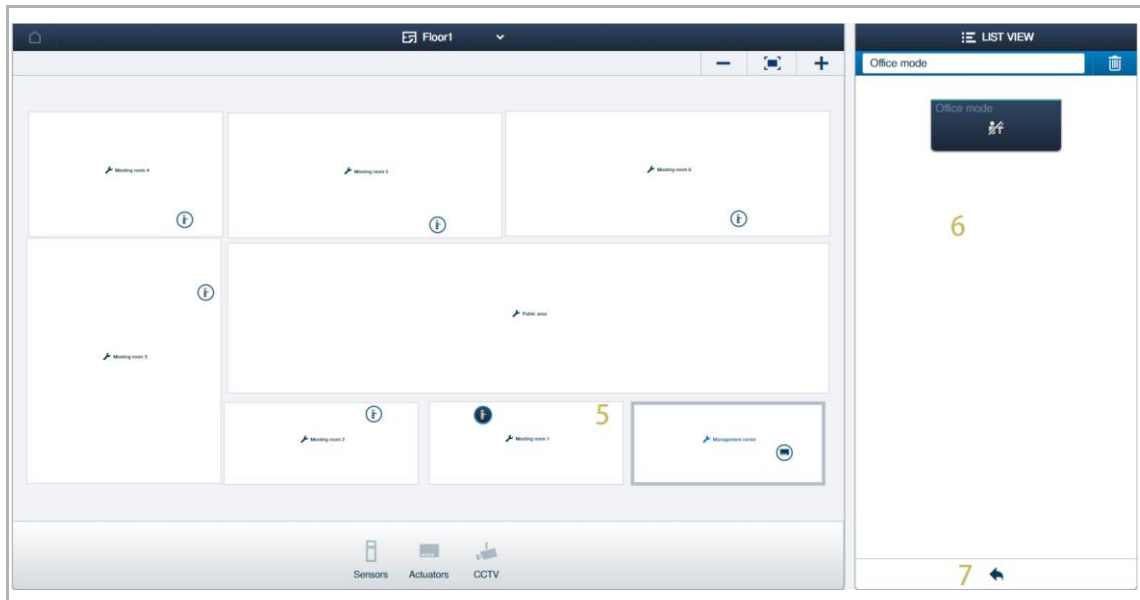
- [1] Klicken Sie auf der Grundrissseite auf den gewünschten "Elektronischen Schließzylinder".
- [2] Klicken Sie auf "Büromodus".
- [3] Klicken Sie auf "Smart Access Point".
- [4] Klicken Sie auf "Türklingel".



[5] Wenn der Vorgang erfolgreich ist, wird keine Verknüpfung der beiden Geräte angezeigt.

[6] In der Liste wird kein verknüpftes Gerät angezeigt.

[7] Klicken Sie auf "↩", um zur Etagenseite zurückzukehren.

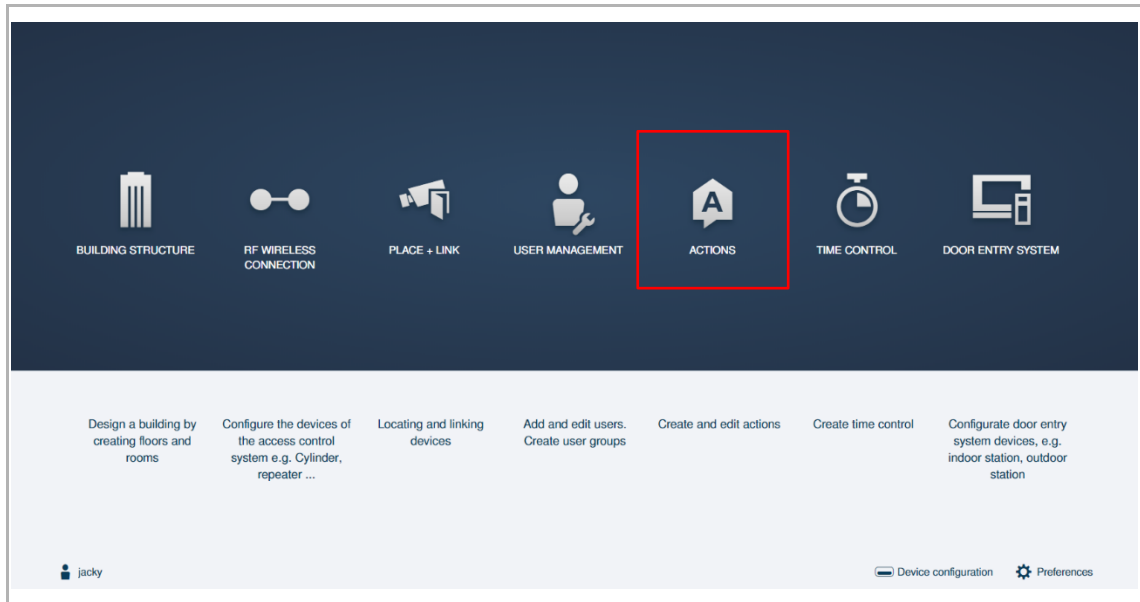




## 11 Aktionen verwalten

### "Aktionen"-Seite aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Aktionen".



### Demofall

In diesem Fall erhält "Smart Access Point" einen Alarm, wenn der "Zylinder 1" während der Arbeitszeit offline ist (z.B. zwischen 8:00 und 17:00 Uhr).

## 11.1 Eine Aktion hinzufügen

Die folgenden Vorgänge basieren auf dem Demo-Fall.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite "Aktionen" auf "+".
- [2] Geben Sie den Namen für die Aktion ein.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".
- [4] Klicken Sie auf der Aktionsseite auf "Vorbedingung hinzufügen" und anschließend auf "Zeit".

The screenshot displays the 'Aktionen' (Actions) management interface. At the top, there is a 'CREATE NEW ACTION' dialog box. The dialog has a 'Name' field containing 'Cylinder 1 is offline' and a 'New action' button. Below the dialog is a '+ Add' button. The bottom section shows a table with four columns: Precondition, Event, Actuator, and Notification. The 'Precondition' column has a '31' icon and a description. The 'Event' column has a signal icon and a description. The 'Actuator' column has a lightbulb icon and a description. The 'Notification' column has an envelope icon and a description. At the bottom of the table are buttons for 'Add precondition', 'Add event', 'Add actuator', and 'Add notification'. A 'Cylinder 1 is o...' button is also visible at the bottom center.

- [5] Klicken Sie auf "Mo-Fr", um die Tage von Montag bis Freitag auszuwählen.
- [6] Geben Sie die Startzeit und die Endzeit ein.
- [7] Klicken Sie auf "OK", um die Änderungen zu speichern.

- [8] Klicken Sie auf "Ereignis hinzufügen" und anschließend auf "Zutrittskontrolle", "Zylinder 1", "Funkverbindung" und wählen Sie "Offline" aus.
- [9] Klicken Sie auf "OK".

[10] Klicken Sie auf "Aktor hinzufügen" und anschließend auf "SmartAP", "Smart Access Point", "Türklingel" und wählen Sie "Eintreten des Ereignisses" aus.

[11] Geben Sie die Verzögerungszeit zwischen der Aktivierung des Aktors und der Auslösung des Ereignisses ein.

[12] Klicken Sie auf "OK".

The screenshot shows a configuration window for 'CYLINER 1 IS OFFLINE'. It has four tabs: Precondition, Event, Doorbell ring, and Notification. The 'Event' tab is active, showing 'Access control' with device 'Cylinder 1' and channel 'RF connection'. The 'Doorbell ring' tab is selected, showing a delay of 10 seconds. The 'Notification' tab is empty. The bottom bar shows 'Add' and 'OK' buttons.

[13] Klicken Sie auf "Nachricht hinzufügen" und geben Sie den Betreff ein.

[14] Geben Sie die Beschreibung ein.

[15] Wenn das Kontrollkästchen "Wichtigkeit: hoch" aktiviert ist, wird die Nachricht als Alarm empfangen, andernfalls wird die Nachricht als Hinweis empfangen.

[16] Wählen Sie "Eintreten des Ereignisses" aus.

[17] Klicken Sie auf "Filtern".

The screenshot shows the same configuration window, but now the 'Actuator' tab is active, showing 'SmartAP' with device 'Smart Access Point' and channel 'Doorbell ring'. The 'Subject' field is 'Cylinder 1 is offline', the 'Message' is 'Cylinder 1 is offline', and 'Importance: high' is checked. The 'Filter' button is visible at the bottom.

[18]Klicken Sie, um die Benutzer auszuwählen.

[19]Klicken Sie auf "OK", um die Änderungen zu speichern.

[20]Das Ergebnis wird auf dem Bildschirm angezeigt.

## 11.2 Aktionen verwalten

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite "Aktionen" auf die gewünschte Aktion.
- [2] Klicken Sie auf "🔧".
- [3] Klicken Sie auf das Symbol, um die Aktion zu deaktivieren oder zu aktivieren.
- [4] Benennen Sie die Aktion um.
- [5] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

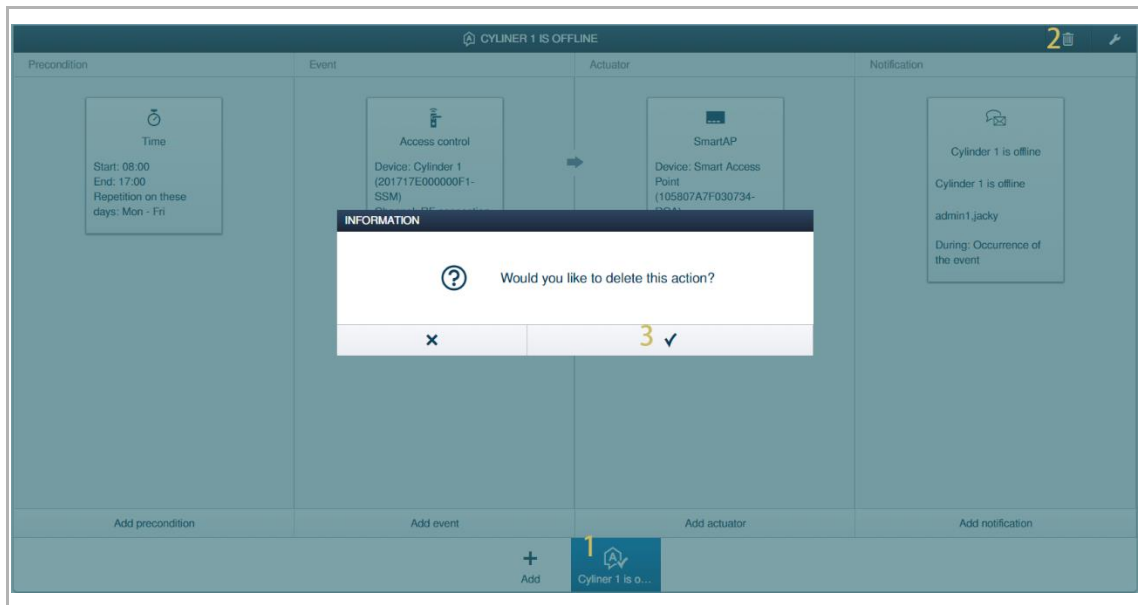
The top screenshot shows the 'CYLINER 1 IS OFFLINE' configuration page. It has four main sections: Precondition, Event, Actuator, and Notification. The Precondition section contains a 'Time' block with start/end times and repetition days. The Event section contains an 'Access control' block with device and channel information. The Actuator section contains a 'SmartAP' block with device, channel, and delay information. The Notification section contains a 'Cylinder 1 is offline' block with a message and a user. Below these sections are 'Add precondition', 'Add event', 'Add actuator', and 'Add notification' buttons. At the bottom is an 'Add' button and a 'Cylinder 1 is o...' button.

The bottom screenshot shows the same interface with an 'EDIT ACTION' dialog box open. The dialog box has a title bar 'EDIT ACTION' and a close button. It contains an 'Action' field with a dropdown menu showing 'Cylinder 1 is offline' (labeled 3). Below it is a 'Name' field with the text 'Cylinder 1 is offline' (labeled 4). At the bottom of the dialog are two buttons: a close button (labeled 5) and a checkmark button (labeled 5 ✓).

### 11.3 Aktion entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite "Aktionen" auf die gewünschte Aktion.
- [2] Klicken Sie auf "".
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



## 12 Netzicherheit

### 12.1 Haftungsausschluss

D0401. "Smart Access Point" und D04031 "RF/IP Gateway" sind für den Anschluss und die Übertragung von Informationen und Daten über eine Netzwerkschnittstelle bestimmt; diese sollte mit einem sicheren Netzwerk verbunden sein. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Kunden, eine dauerhaft sichere Verbindung zwischen dem Produkt und dem Kundennetzwerk bzw. einem anderen Netzwerk zu gewährleisten und geeignete Maßnahmen (u.a. Installation von Firewalls, Authentifizierungsmethoden, Datenverschlüsselung, Installation von Anti-Virus-Programmen etc.) zu ergreifen, um das Produkt D0401 "Smart Access Point" und D04031 "RF/IP Gateway", das Netzwerk, das System und die Schnittstellen vor Sicherheitsverletzungen, nicht autorisiertem Zugriff, Störungen, Eindringversuchen, Datenverlust und/oder Diebstahl von Daten oder Informationen zu schützen. ABB Ltd und ihre Tochtergesellschaften übernehmen keine Haftung für Schäden und/oder Verluste im Zusammenhang mit derartigen Sicherheitsverletzungen, unautorisiertem Zugriff, Störungen, Eindringversuchen, Datenverlust und/oder Diebstahl von Daten oder Informationen.

Auch wenn ABB Funktionsprüfungen an den Produkten durchführt und Updates bereitstellt, sollten Sie ein eigenes Prüfprogramm für Produkt-Updates oder andere wesentliche System-Updates (u.a. Code-Änderungen, Änderungen der Konfigurationsdateien, Updates oder Patches für Software von Drittanbietern, Hardware-Wechsel etc.) besitzen, um sicherzustellen, dass Ihre Sicherheitsmaßnahmen nicht beeinträchtigt werden und das System in Ihrer Umgebung wie erwartet funktioniert.

### 12.2 Leistung, Dienst und Netzwerk-Performance

#### D0401. Netzwerkleistung von "Smart Access Point"

| Typ      | Wert                        |
|----------|-----------------------------|
| Ethernet | 100 Mbps (148.800 Pakete/s) |
| ARP      | 21 Mbps (31.250 Pakete/s)   |
| ICMP     | 20 Mbps (29.800 Pakete/s)   |
| IP       | 10 Mbps (14.880 Pakete/s)   |



#### D0401. Port und Dienst von "Smart Access Point"

| Port  | Dienst | Zweck                                     |
|-------|--------|-------------------------------------------|
| 53    | TCP    | DNS                                       |
| 80    | TCP    | HTTP Webdienst                            |
| 443   | TCP    | HTTPS Webdienst                           |
| 5222  | TCP    | Dienst für XMPP-Client                    |
| 5280  | TCP    | Dienst für XMPP-HTTP-Administratordienst  |
| 5281  | TCP    | Dienst für XMPP-HTTPS-Administratordienst |
| 49152 | TCP    | UPnP                                      |
| 53    | UDP    | DNS                                       |
| 1900  | UDP    | UPnP-Dienst                               |
| 31002 | UDP    | Gesuchte und verwaltete PC Client Tools   |
| 7000  | TCP    | Privater Protokolldienst                  |
| 10700 | TCP    | Privater Protokolldienst (TLS)            |
| 8887  | TCP    | Verwendet für Upgrade-Prozess             |
| 7777  | TCP    | Privater Protokolldienst                  |
| 10777 | TCP    | Privater Protokolldienst (TLS)            |
| 7777  | UDP    | Privater Protokolldienst                  |
| 8883  | TCP    | MQTT-Dienst                               |
| 3344  | UDP    | Private Protokollübertragung              |

### Netzwerkleistung von D04031 "RF/IP Gateway"

| Typ      | Wert                        |
|----------|-----------------------------|
| Ethernet | 100 Mbps (148.800 Pakete/s) |
| ARP      | 1 Mbps (1.448 Pakete/s)     |
| ICMP     | 1 Mbps (1.448 Pakete/s)     |
| IP       | 1 Mbps (1.448 Pakete/s)     |

### Port und Dienst von D04031 "RF/IP Gateway"

| Port | Dienst | Zweck                        |
|------|--------|------------------------------|
| 8883 | TCP    | MQTT-Client                  |
| 3344 | UDP    | Private Protokollübertragung |

### 12.3 Hinweise zur Verwendung

Bitte installieren Sie D0401. "Smart Access Point" nicht an einem öffentlichen Ort und stellen Sie sicher, dass nur vertrauenswürdige Personen physischen Zugang zu den Geräten haben.

Es wird im Zusammenhang mit D0401 "Smart Access Point" nicht empfohlen, HTTP (unverschlüsselten Datentransfer) außerhalb von sicheren privaten Netzwerken zu verwenden. Bitte verwenden Sie HTTPS (verschlüsselten Datentransfer), wenn Sie in einem öffentlichen Netzwerk kommunizieren. Bitte beachten Sie, dass bei Verwendung von HTTPS eine Warnung erscheint. Das geschieht aus technischen Gründen.

Bei der Inbetriebnahme müssen die "Elektronischen Schließzylinder" und "RF-Repeater" nach dem Inbetriebnahmeprozess für "Smart Access Point" einzeln hinzugefügt werden; es ist unbedingt darauf zu achten, dass die Angaben für "Elektronische Schließzylinder" und "RF-Repeater" korrekt bestätigt werden.

D04031 "RF/IP-Gateway" ist das Gateway für das TCP/IP-Netzwerk und das RF-Netzwerk; es muss für seine Funktionen mit "Smart Access Point" gekoppelt werden. Auf "RF/IP-Gateway" werden keine sensiblen Daten, die dem Datenschutz unterliegen, gespeichert.

Wenn die Rücksetzoption aktiviert ist, kann D04031. "RF/IP Gateway" durch langes Drücken des Resetstasters am Gerät von "Smart Access Point" entkoppelt werden. Bei Installation im öffentlichen Bereich empfiehlt es sich, die Rücksetzoption zu deaktivieren.

Die Konfigurationsdaten müssen nach jeder Änderung der Topologie des Zutrittskontrollsystems manuell gesichert werden, damit die Sicherungskonfiguration von "Smart Access Point" im Falle einer Fehlkonfiguration wiederhergestellt werden kann.

### 12.4 Aktualisieren

Die Firmware kann über die Website hochgeladen werden; zusammen mit der Firmware-Datei muss auch eine Signaturdatei aktualisiert werden, die zur Überprüfung der Authentifizierung und Integrität der Firmware dient.

Falls Internetdienste verfügbar sind, stellt D0401. "Smart Access Point" eine Verbindung zum MyBuildingsServer her, um neue Firmware automatisch abzurufen. Hierfür ist jedoch jedes Mal eine Bestätigung durch den Endanwender erforderlich. Außerdem lädt D0401. "Smart Access Point" aus Sicherheitsgründen automatisch die entsprechende Signaturdatei herunter und überprüft vor der Aktualisierung zunächst die Authentifizierung und Integrität der Firmware.

### 12.5 Sicherung/Wiederherstellung

Einige Gerätekonfigurationen können lokal von der Website heruntergeladen werden. Die Verschlüsselung der exportierten Konfigurationsdaten erfordert ein Passwort. Die Konfigurationen beinhalten:

- Konfigurationsparameter von "Smart Access Point"
- Benutzerdaten
- Gerätedaten, einschließlich Zutrittskontroll-Systemgerät, Türkommunikations-Systemgeräte und VideoControl-Systemgeräte

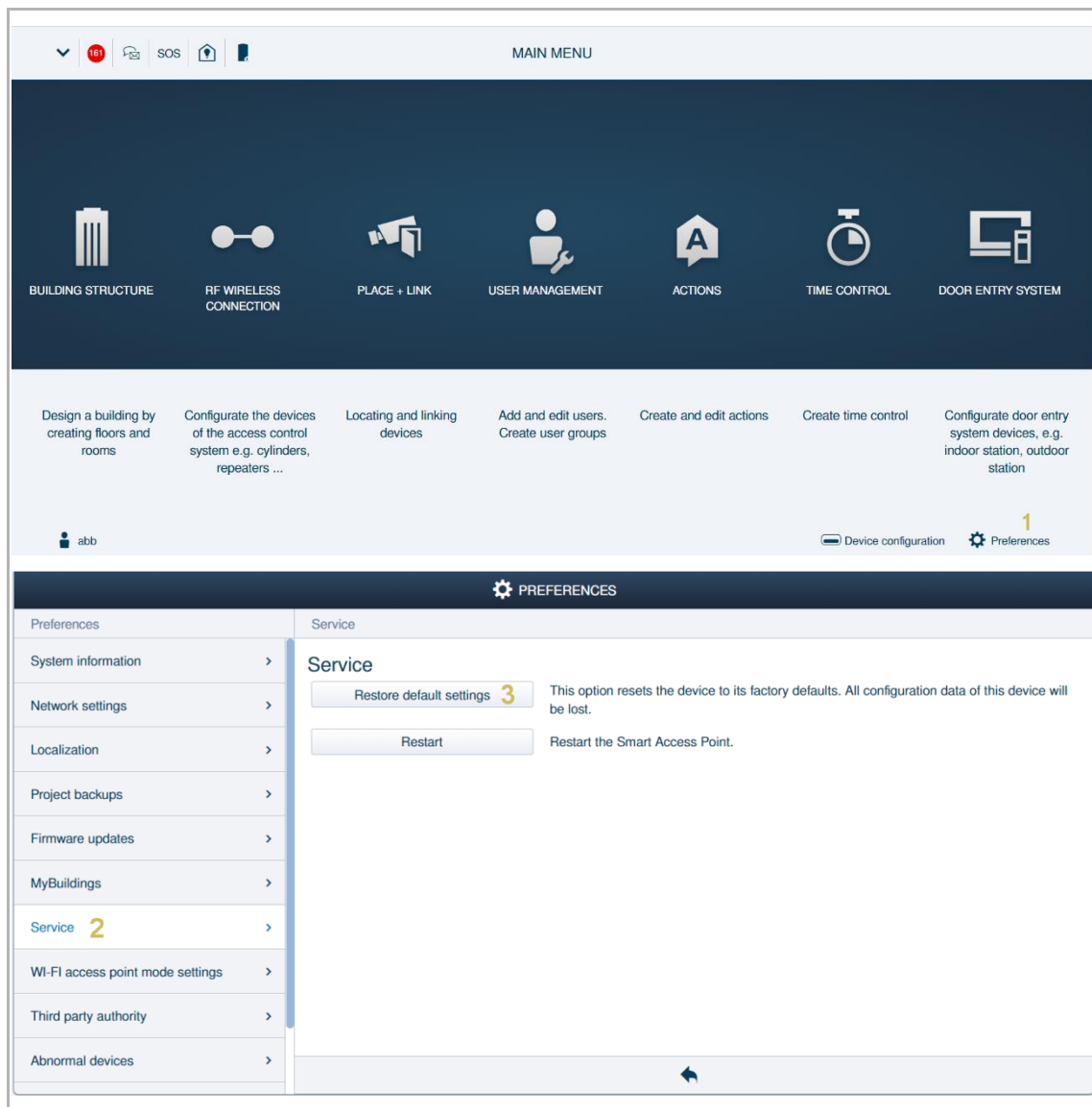
Bei der Wiederherstellung eines konfigurierten Backups muss die exportierte Datei auf dem Gerät über die Website aktualisiert werden. Dabei wird das beim Export der Konfiguration verwendete Passwort benötigt.

## 12.6 Datenbereinigung

Wird das laufende System beendet (z.B. Ersatz durch ein anderes Gerät, Neuinstallation in einem anderen System...), dann müssen alle auf dem Gerät gespeicherten Daten über die Funktion "Voreinstellungen wiederherstellen" auf der Website wie unten gezeigt gelöscht werden.

Melden Sie sich mit einem Admin-Benutzerkonto auf der Website an.

Gehen Sie auf der Konfigurationsseite folgendermaßen vor:



Die auf D04031."RF/IP-Gateway" gespeicherten Daten können über die Website von "Smart Access Point" oder, wenn die Rücksetzoption aktiviert ist, über den Resettaster gelöscht werden.

## 12.7 Lösung zur Abwehr von Malware

Diese Geräte sind für Malware nicht empfänglich, da auf dem System kein benutzerdefinierter Code ausgeführt werden kann.

Software-Updates können nur über Firmware-Aktualisierung durchgeführt werden. Nur von ABB signierte Firmware ist zulässig.

## 12.8 Voreingestellte Passwörter und Benutzernamen

In den Werkseinstellungen, D0401. "Smart Access Point" sind folgende Passwörter bzw. Benutzernamen vorgesehen:

- Das Passwort für den WLAN-Zugriffspunkt
- Den Benutzernamen für die Erstinbetriebnahme

Alle voreingestellten Benutzernamen und Passwörter müssen bei der Erstinbetriebnahme geändert werden.

D04031 "RF/IP-Gateway" besitzt kein voreingestelltes Passwort.

Der Kommunikationsschlüssel zwischen D04031 "RF/IP-Gateway" und RF-Modul kann geändert werden, wenn das D04031 "RF/IP-Gateway" auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wird.

Der Kommunikationsschlüssel und die in TLS verwendeten Schlüsselpaare werden mit Flash-Verschlüsselung gespeichert und der Verschlüsselungsschlüssel wird im ROM des MCU gespeichert, sodass er nicht ausgelesen werden kann.

## 12.9 Passwortregel

Das Passwort für alle Benutzerkonten muss die folgenden Regeln erfüllen:

- Mindestens 8 Zeichen
- Muss mindestens drei der folgenden vier Zeichenarten enthalten: Kleinbuchstaben, Großbuchstaben, Ziffern, Symbole
- Zulässige Zeichen: a-z, A-Z, 0-9, Leerzeichen und die Symbole !"#\$%&'()\*=@\$[]\,.-<>|;:'\*^~+

## 12.10 Protokollierung

Das Gerät verfügt über ein Protokollierungssystem für folgende Ereignisse:

- Einstellungen ändern
- Andere Geräte hinzufügen/ändern/entfernen
- Benutzerkonten hinzufügen/ändern/entfernen (einschließlich Informationen und Zugriffsrechte)
- Software Firmware aktualisieren/patchen
- Zugriff auf Geräte, wie z.B. Entsperren, Aufzeichnen, Schnappschuss usw.
- Sicherheitsprobleme, wie z.B. Manipulationsalarm, mehrfache Anmeldefehler, Trennen des BLE-Moduls von SmartAP.

Die folgenden Informationen und Ereignisse von Geräten im Zutrittskontrollsystem für Protokollierungszwecke.

| Gerät                             | Informationen über Ereignisse                                                                                                                |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "RF Repeater"                     | Verbindungsverlust mit SmartAP-Ereignis                                                                                                      |
| "Elektronischer Schließzylinder". | Batteriestatus<br>Verlust der Verbindung durch Systemereignis<br>Entsperrereignis<br>Ereignis Batterie schwach<br>Ereignis Karte durchziehen |
| "RF/IP Gateway"                   | Verbindungsverlust mit SmartAP-Ereignis                                                                                                      |

Jede Protokollinformation enthält die Zeit, die Quelle, das Verhalten und die Signatur des Ereignisses.

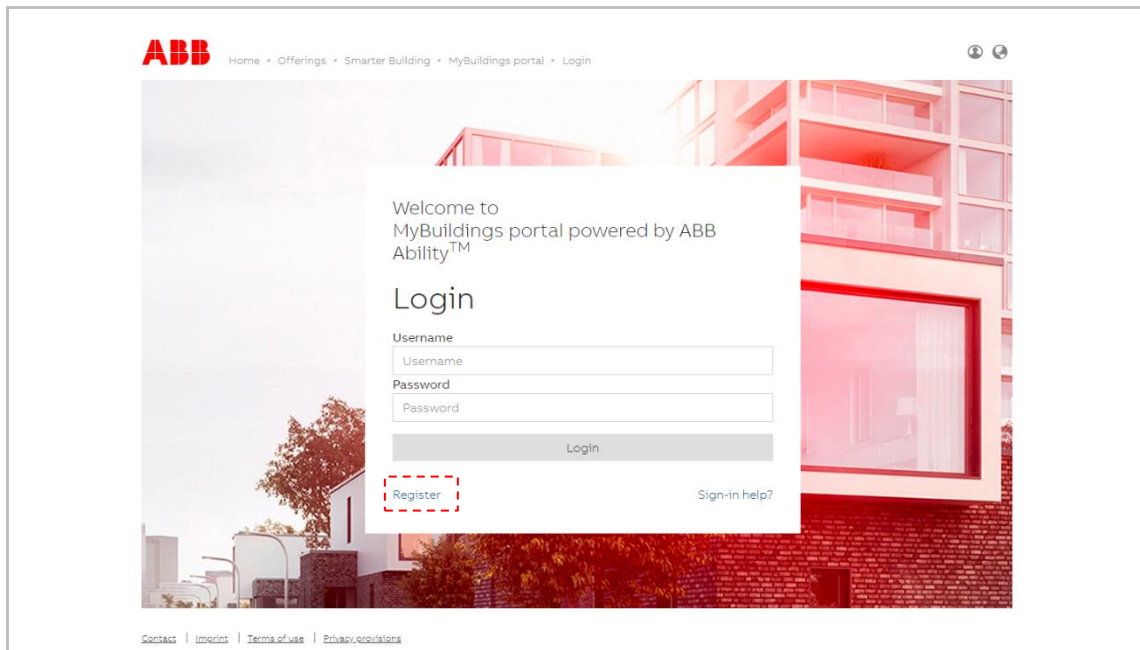
Das Gerät erzeugt die Protokolle automatisch und speichert sie, wenn die oben genannten Ereignisse eintreten.

Der Admin-Benutzer kann sich auf der Website anmelden und dann zum Benachrichtigungscenter wechseln, um die Protokolle zu verwalten.

## 13 Anhang

### 13.1 Registrierung eines Kontos auf dem MyBuildings-Portal

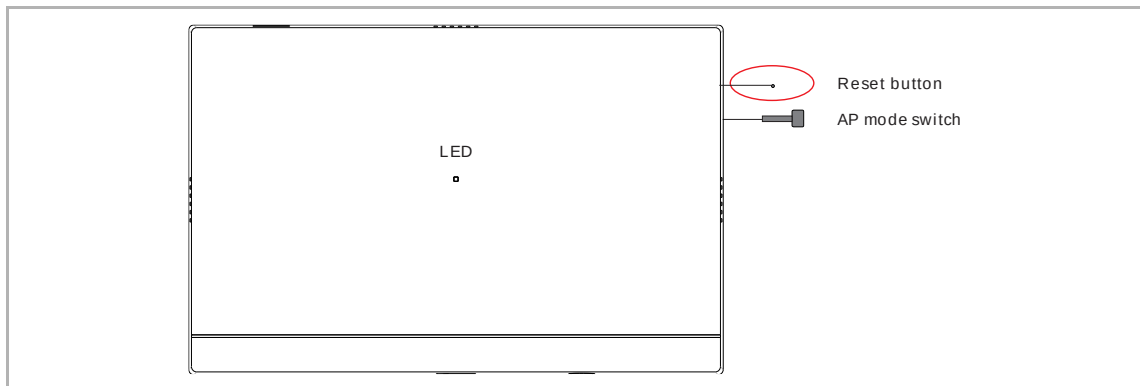
Öffnen Sie den Link <https://mybuildings.abb.com> und klicken Sie auf „Registrieren“. Füllen Sie das Formular aus, um ein Benutzerkonto anzulegen. Aktivieren Sie Ihr Benutzerkonto, wenn Sie die E-Mail vom MyBuildings portal erhalten.



The screenshot shows the MyBuildings portal interface. At the top left is the ABB logo, followed by a breadcrumb trail: Home > Offerings > Smarter Building > MyBuildings portal > Login. The main content area features a large background image of a modern building. Overlaid on this is a white login and registration form. The form has a heading 'Welcome to MyBuildings portal powered by ABB Ability™' and a sub-heading 'Login'. Below this are two input fields: 'Username' and 'Password'. A 'Login' button is positioned below these fields. To the left of the button is a 'Register' link, which is highlighted with a red dashed rectangular box. To the right of the button is a 'Sign-in help?' link. At the bottom of the page, there is a footer with links: Contact | Imprint | Terms of use | Privacy conditions.

### 13.2 Passwort für den primären Administrator zurücksetzen

Halten Sie den Resettaster 10s lang gedrückt.



#### 1. Rücksetzoption = Ohne MyBuildings-Konto

Wenn die Rücksetzoption bei der Ersteinrichtung auf "Ohne MyBuildings-Konto" eingestellt ist, können Sie das Passwort für den primären Administrator direkt ändern, indem Sie zweimal ein neues Passwort eingeben.

The screenshot shows a dark blue background with the text "Please change password first!" at the top. Below this, there are three input fields: "User name" with the value "jacky", "Password", and "Repeat passw...". Each input field has a red border. At the bottom, there is a "Finish" button.



## 2. Rücksetzoption = Mit MyBuildings-Konto

Wenn die Rücksetzoption bei der Ersteinrichtung auf "Mit MyBuildings-Konto" eingestellt ist, ist neben der zweifachen Eingabe eines neuen Passworts auch ein Verifizierungscode erforderlich.



### Hinweis

Wenn Sie bei der Ersteinrichtung eine E-Mail für den Versand des Verifizierungscodes eingestellt haben, können Sie sich den Verifizierungscode per E-Mail zusenden lassen.

Verification code: 92OJJ88K.

Sent by: Jacky's SmartAP (cac28e69-816b-4bc9-ac77-2140adf9ea2c / ivanstagecn)

For your information. A maximum of 25 e-mails per day can be sent via your free@home system.

**Please change password first!**

User name

Password

Repeat passw...

Verify code

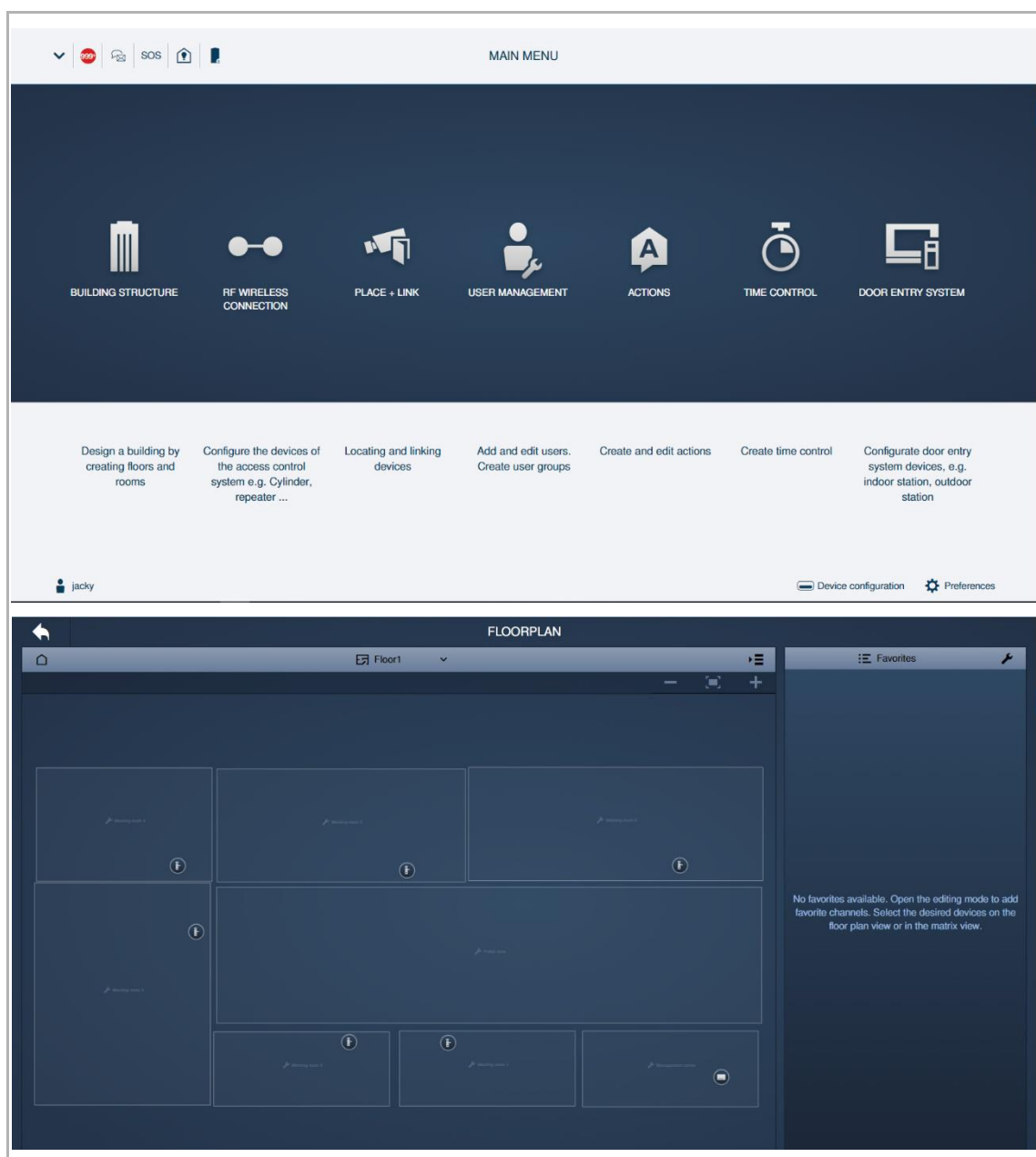
## 13.3 Benutzerverwaltung

### 13.3.1 Benutzerrollen

"Smart Access Point" unterstützt 4 optionale Benutzerrollen.

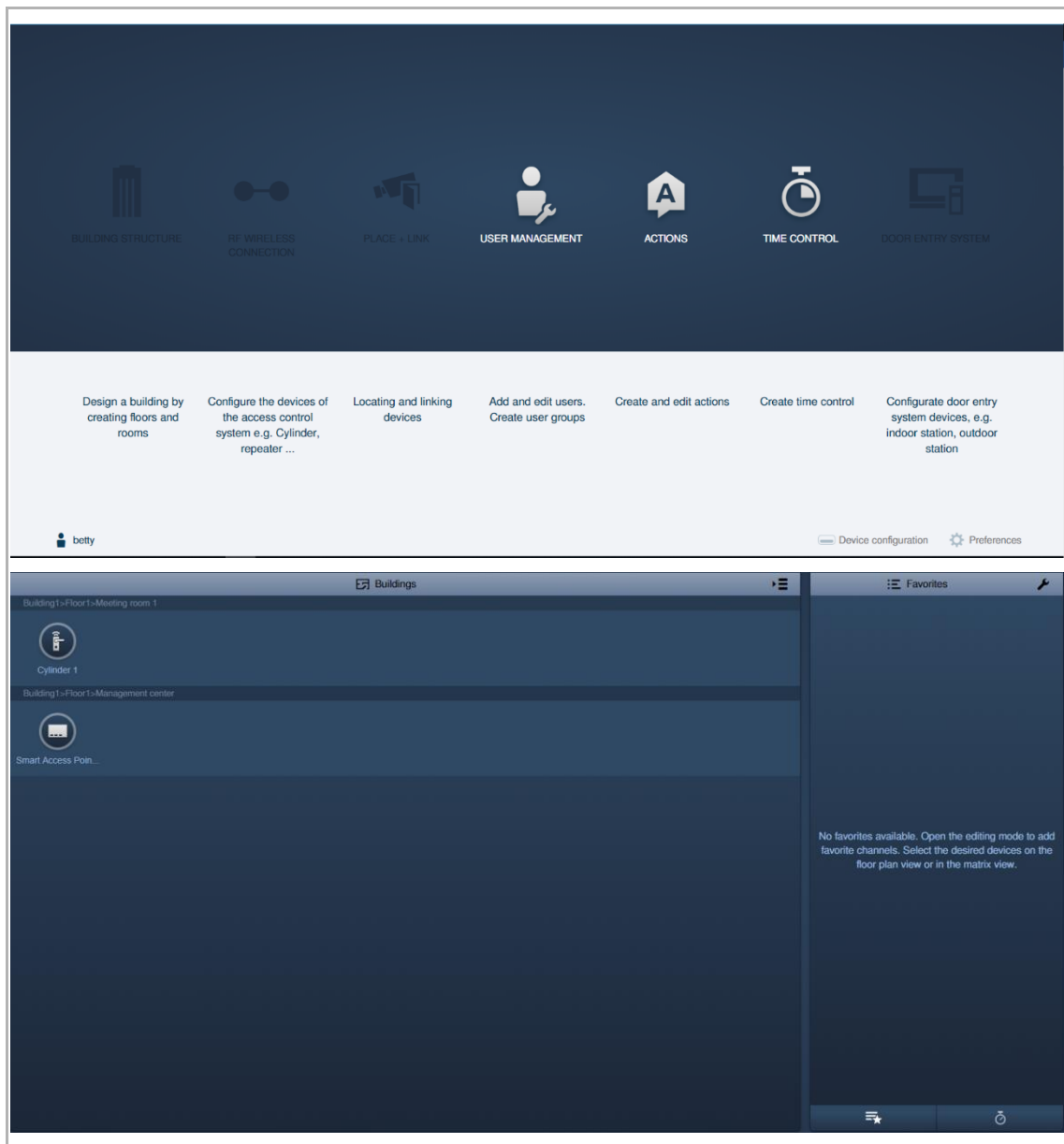
#### 1. Admin-Benutzer

- Der primäre Admin-Benutzer wird nur während der Ersteinrichtung erstellt. Die anderen Admin-Benutzer können durch den primären Admin-Benutzer oder andere Admin-Benutzer erstellt werden. siehe Kapitel 8.3 „Erstkonfiguration“ auf Seite 24.
- Admin-Benutzer können andere Admin-Benutzer, Hauptbenutzer, Standardbenutzer und Gastbenutzer verwalten.
- Admin-Benutzer können alle Funktionen auf der Konfigurationsseite bedienen.
- Admin-Benutzer können alle Funktionen auf der Steuerungsseite bedienen.



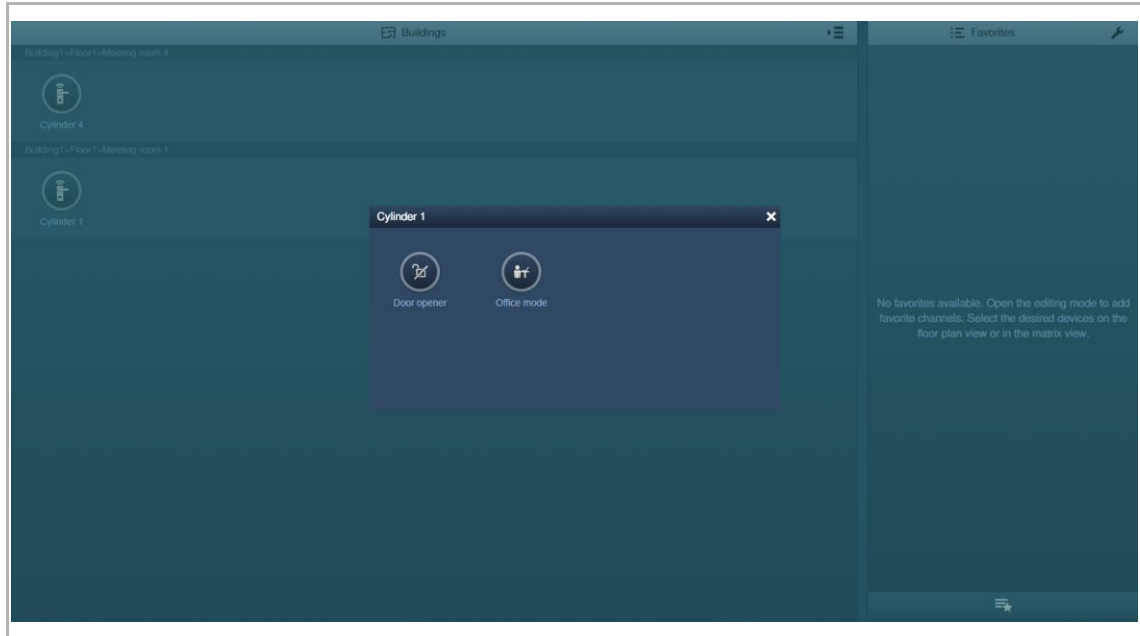
## 2. Hauptbenutzer

- Hauptbenutzer können von Admin-Benutzern oder anderen Hauptbenutzern erstellt werden.
- Hauptbenutzer können andere Hauptbenutzer, Standardbenutzer und Gastbenutzer verwalten.
- Hauptbenutzer können einige der Funktionen auf der Konfigurationsseite bedienen.
- Hauptbenutzer können "Smart Access Point" und den zugewiesenen "Elektronischen Schließzylinder" bedienen.



### 3. Standardbenutzer

- Standardbenutzer können von Admin-Benutzern und Hauptbenutzern erstellt werden.
- Standardbenutzer können nur die ihnen zugewiesenen "Elektronischen Schließzylinder" bedienen.



### 4. Gastbenutzer

- Gastbenutzer können von Admin-Benutzern und Hauptbenutzern erstellt werden.
- Gastbenutzer können nur die ihnen zugewiesenen "Elektronischen Schließzylinder" während der angegebenen Dauer bedienen.



### 13.3.2 Benutzer hinzufügen

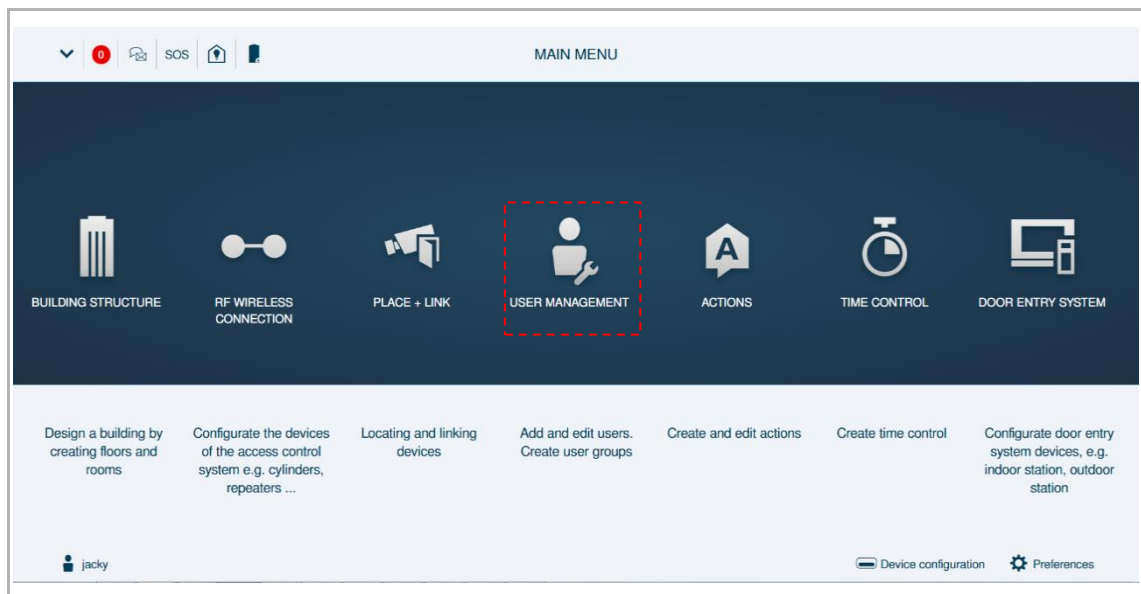


#### Hinweis

Ein "Smart Access Point" kann bis zu 2000 Benutzer unterstützen.

#### Aufrufen der "Benutzer"-Seite

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Benutzerverwaltung", um die "Benutzer"-Seite aufzurufen.

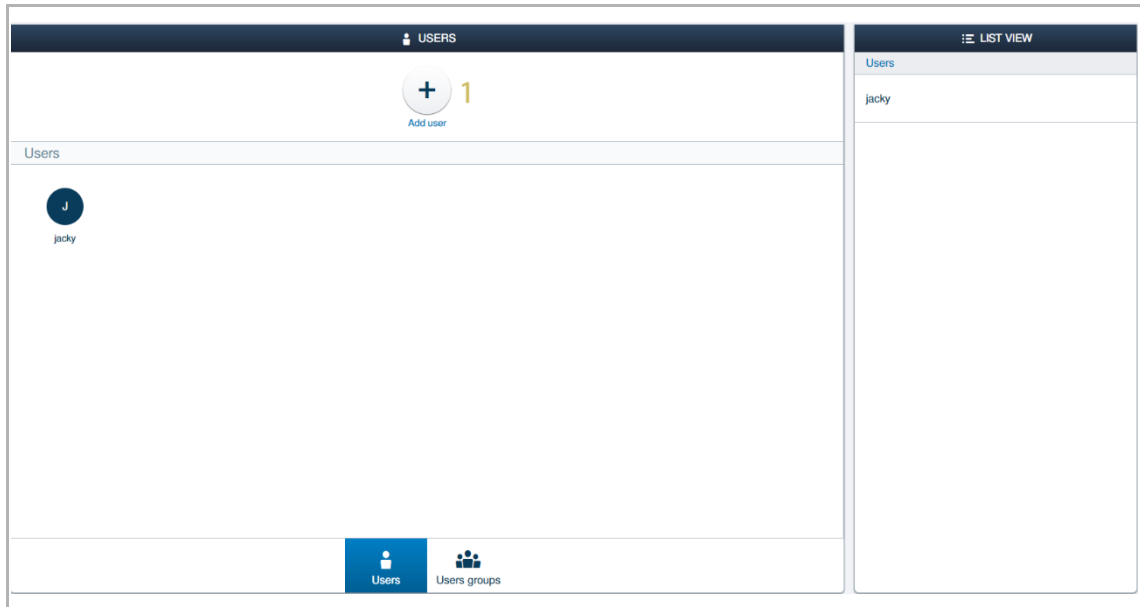


## Benutzer hinzufügen

### 1. Admin-Benutzer hinzufügen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie auf der "Benutzer"-Seite auf "Benutzer hinzufügen".



[2] Geben Sie einen Benutzernamen ein; dieser darf nicht mit einem vorhandenen Benutzernamen übereinstimmen.

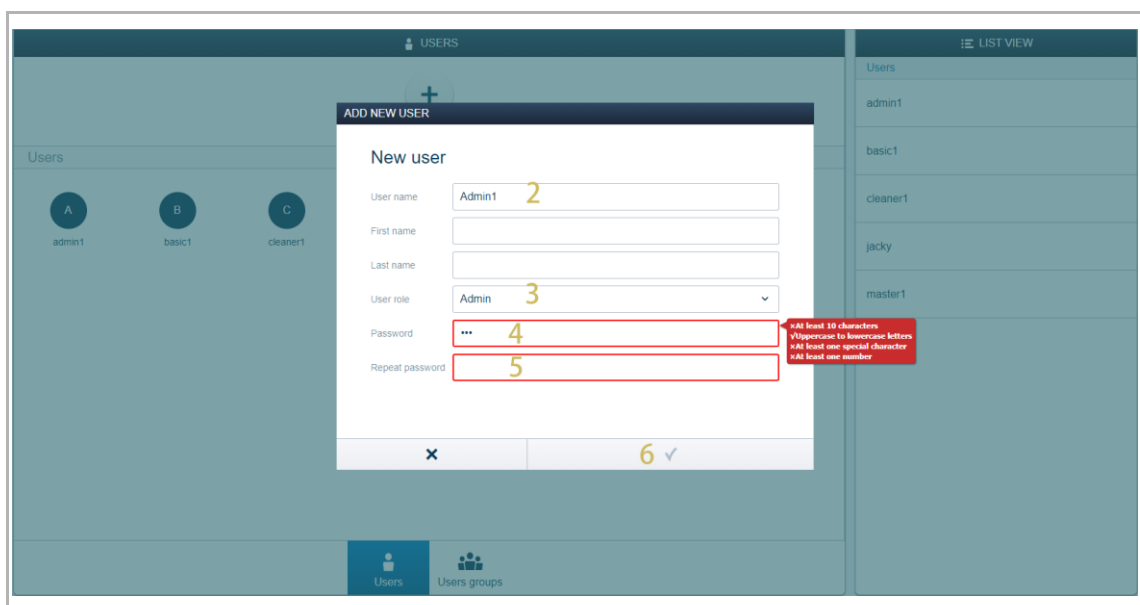
[3] Wählen Sie "Administrator" aus der Dropdownliste.

[4] Geben Sie das Passwort gemäß den am Bildschirm angezeigten Passwortregeln ein.

[5] Geben Sie das Passwort erneut ein

[6] Klicken Sie auf "OK", um die Änderungen zu speichern.

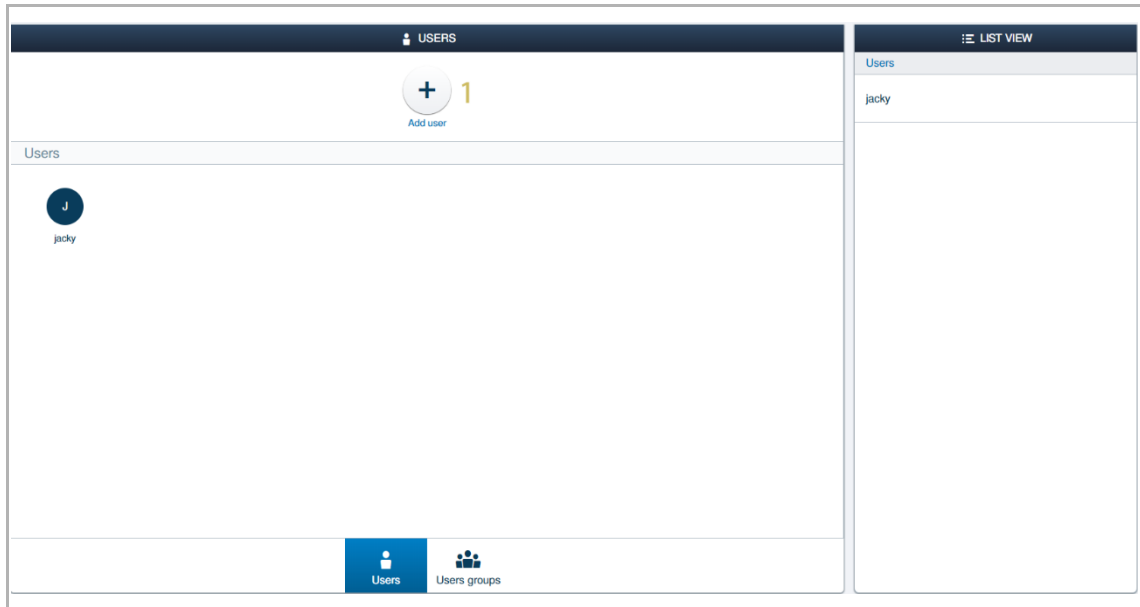
Wiederholen Sie die Schritte 1-6, um Admin-Benutzer hinzuzufügen.



## 2. Hauptbenutzer hinzufügen

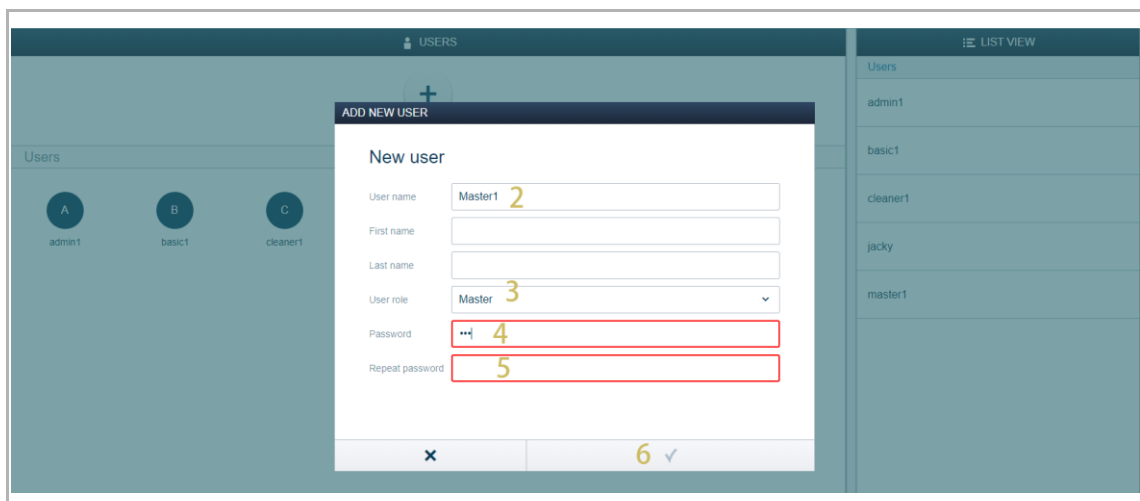
Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der "Benutzer"-Seite auf "Benutzer hinzufügen".



- [2] Geben Sie einen Benutzernamen ein; dieser darf nicht mit einem vorhandenen Benutzernamen übereinstimmen.
- [3] Wählen Sie "Hauptbenutzer" aus der Dropdownliste.
- [4] Geben Sie das Passwort gemäß den am Bildschirm angezeigten Passwortregeln ein.
- [5] Geben Sie das Passwort erneut ein.
- [6] Klicken Sie auf "OK", um die Änderungen zu speichern.

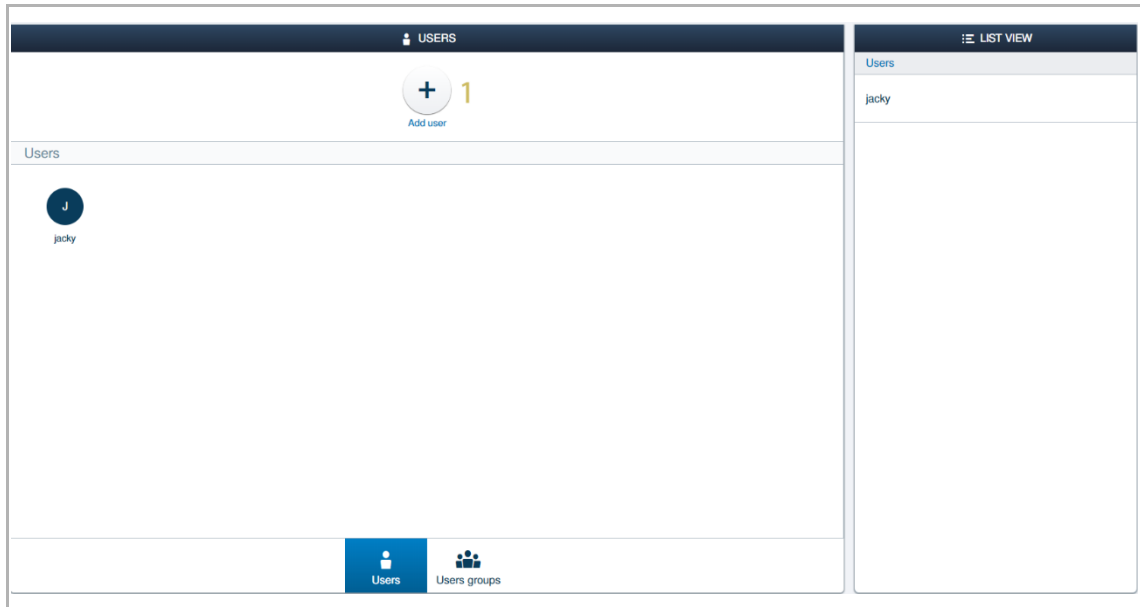
Wiederholen Sie die Schritte 1-6, um Hauptbenutzer hinzuzufügen.



### 3. Standardbenutzer hinzufügen

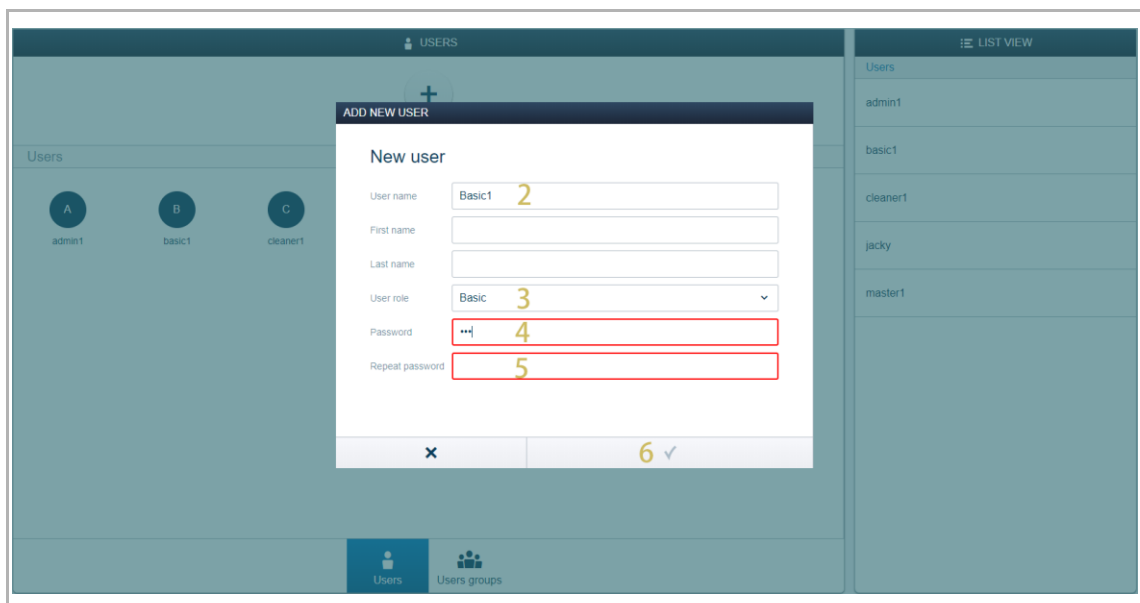
Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der "Benutzer"-Seite auf "Benutzer hinzufügen".



- [2] Geben Sie einen Benutzernamen ein; dieser darf nicht mit einem vorhandenen Benutzernamen übereinstimmen.
- [3] Wählen Sie "Benutzer" aus der Dropdownliste.
- [4] Geben Sie das Passwort gemäß den am Bildschirm angezeigten Passwortregeln ein.
- [5] Geben Sie das Passwort erneut ein.
- [6] Klicken Sie auf "OK", um die Änderungen zu speichern.

Wiederholen Sie die Schritte 1-6, um Standardbenutzer hinzuzufügen.

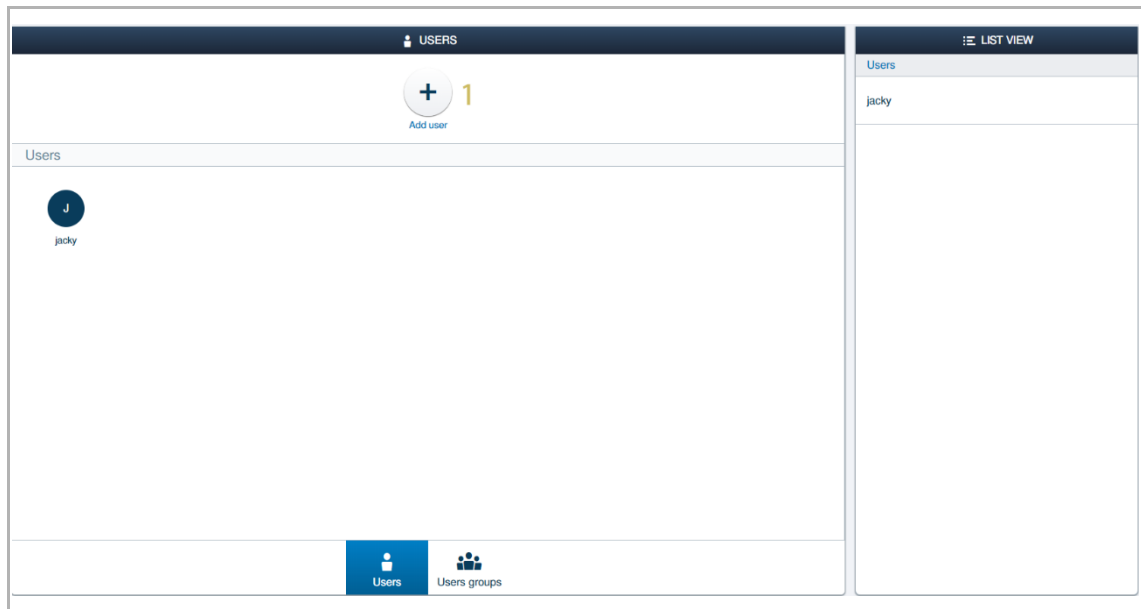




#### 4. Gastbenutzer hinzufügen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie auf der "Benutzer"-Seite auf "Benutzer hinzufügen".



- [2] Geben Sie einen Benutzernamen ein; dieser darf nicht mit einem vorhandenen Benutzernamen übereinstimmen.
  - [3] Wählen Sie "Gast" aus der Dropdownliste.
  - [4] Geben Sie das Passwort gemäß den am Bildschirm angezeigten Passwortregeln ein.
  - [5] Geben Sie das Passwort erneut ein.
  - [6] Wählen Sie "Begrenzte Gültigkeit" aus der Dropdownliste.
  - [7] Legen Sie das Startdatum fest, indem Sie auf "31" klicken.
  - [8] Legen Sie das Enddatum fest, indem Sie auf "31" klicken.
  - [9] Klicken Sie auf "OK", um die Änderungen zu speichern.
- Wiederholen Sie die Schritte 1-9, um Gastbenutzer hinzuzufügen.

The screenshot shows the 'ADD NEW USER' form with the following details:

- User name:** Cleaner1 (Callout 2)
- First name:** (empty)
- Last name:** (empty)
- User role:** 3rd party (Callout 3)
- Password:** \*\*\* (Callout 4)
- Repeat password:** (empty) (Callout 5)
- Validity period:** Limited validity (Callout 6)
- Start:** Aug 1, 2020 (Callout 7)
- End:** Aug 1, 2020 (Callout 8)
- Callout 9:** Points to the 'OK' button at the bottom right of the form.

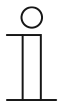
**Password Requirements (from tooltip):**

- At least 10 characters
- Uppercase to lowercase letters
- At least one special character
- At least one number

**Background Users List:**

| Users    |
|----------|
| admin1   |
| basic1   |
| cleaner1 |
| jacky    |

### 13.3.3 Benutzergruppen hinzufügen

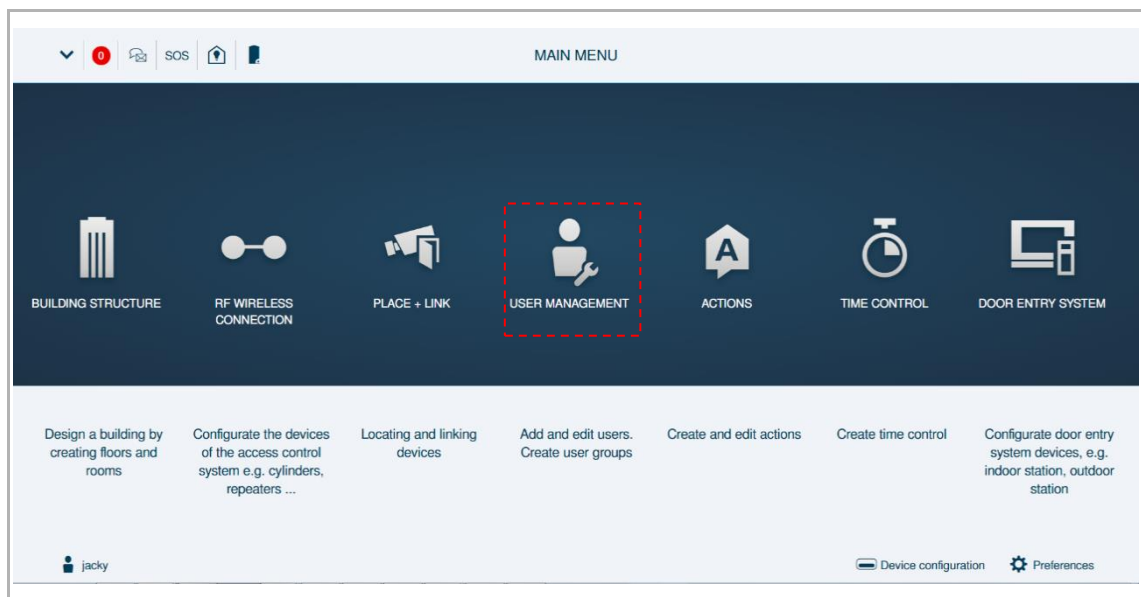


#### Hinweis

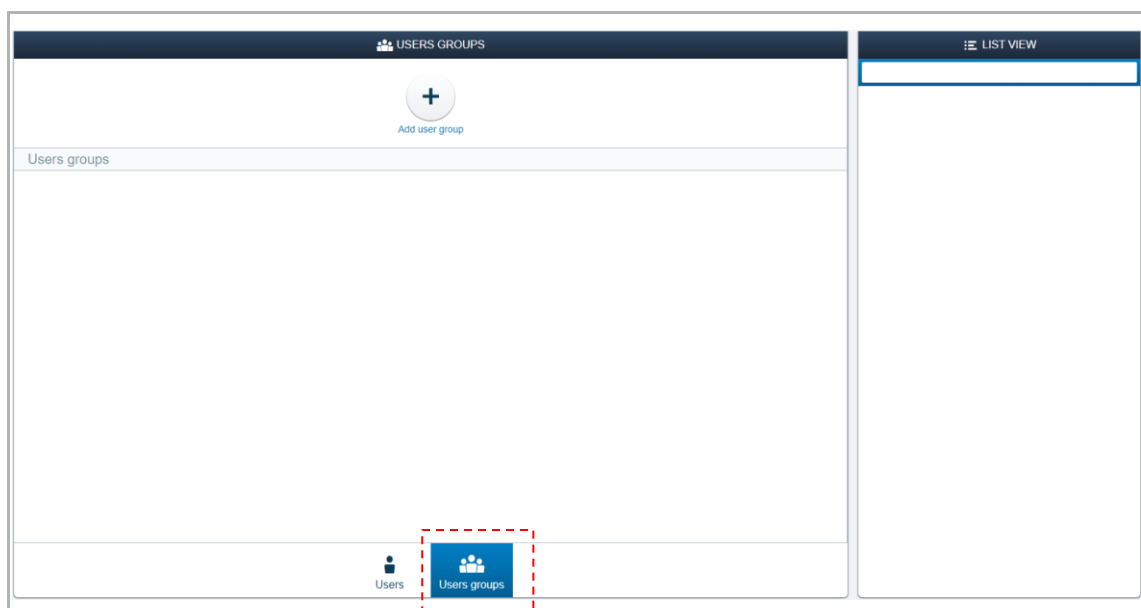
Eine Benutzergruppe ist eine Gruppe von mehreren Benutzern. Alle Benutzer aus der Gruppe haben die gleichen Berechtigungen für die Geräte. Wenn Berechtigungen geändert werden, ändern sich die Berechtigungen automatisch für alle Benutzer aus der Gruppe.

#### "Benutzergruppen"-Seite aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Benutzerverwaltung", um die "Benutzer"-Seite aufzurufen.



Klicken Sie auf der "Benutzer"-Seite auf "Benutzergruppen", um die "Benutzergruppen"-Seite aufzurufen.

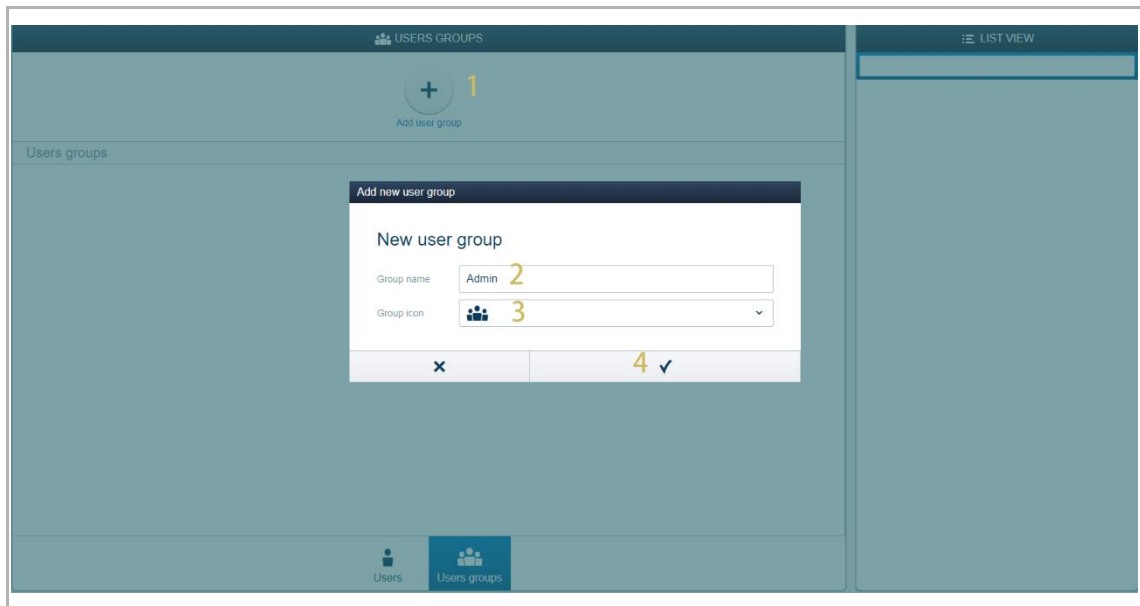


**Benutzergruppen hinzufügen**

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Benutzergruppen" auf "Benutzergruppe hinzufügen".
- [2] Geben Sie den Gruppennamen ein.
- [3] Wählen Sie ein Gruppensymbol aus der Dropdownliste.
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

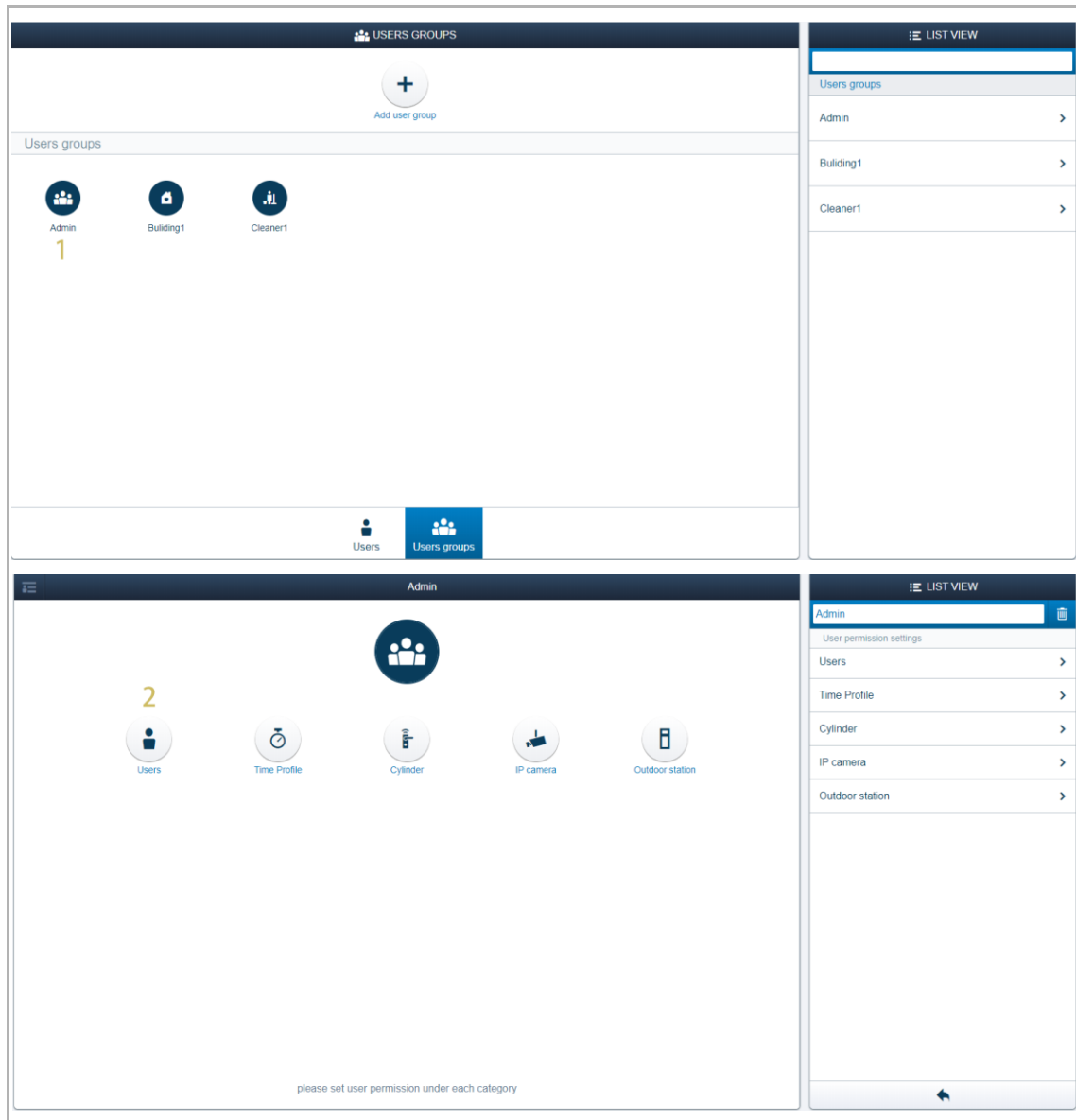
Wiederholen Sie die Schritte 1-4, um Benutzergruppen hinzuzufügen.



### 13.3.4 Benutzer einer Benutzergruppe zuweisen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

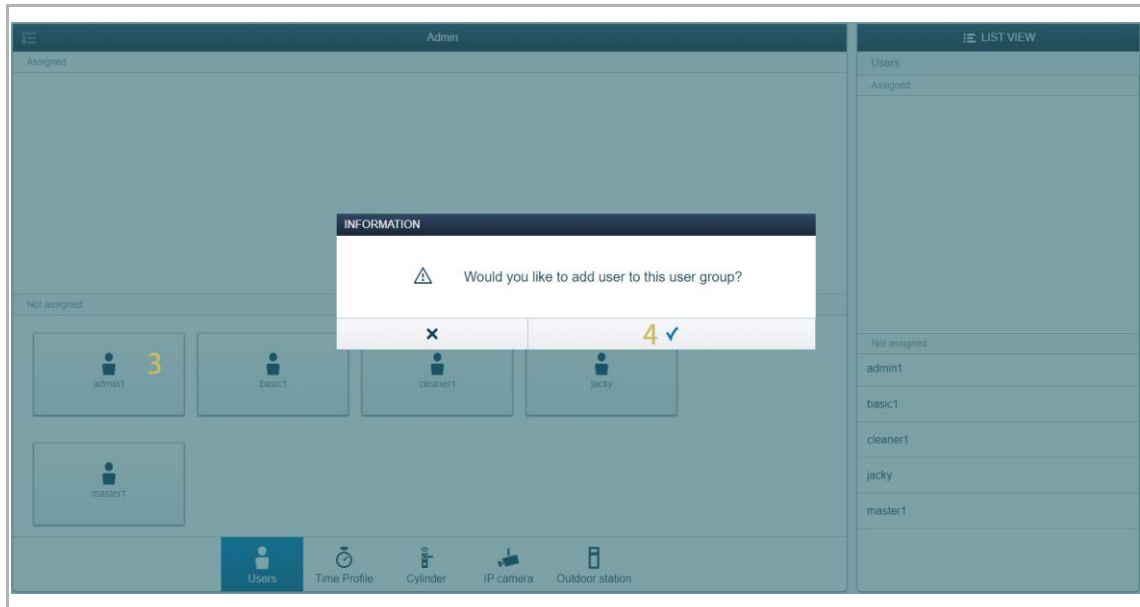
- [1] Klicken Sie auf der "Benutzergruppen"-Seite auf eine Benutzergruppe.
- [2] Klicken Sie auf "Benutzer".



[3] Klicken Sie auf der Seite der gewünschten Benutzergruppe unter "Nicht zugewiesen" auf den gewünschten Benutzer.

[4] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".

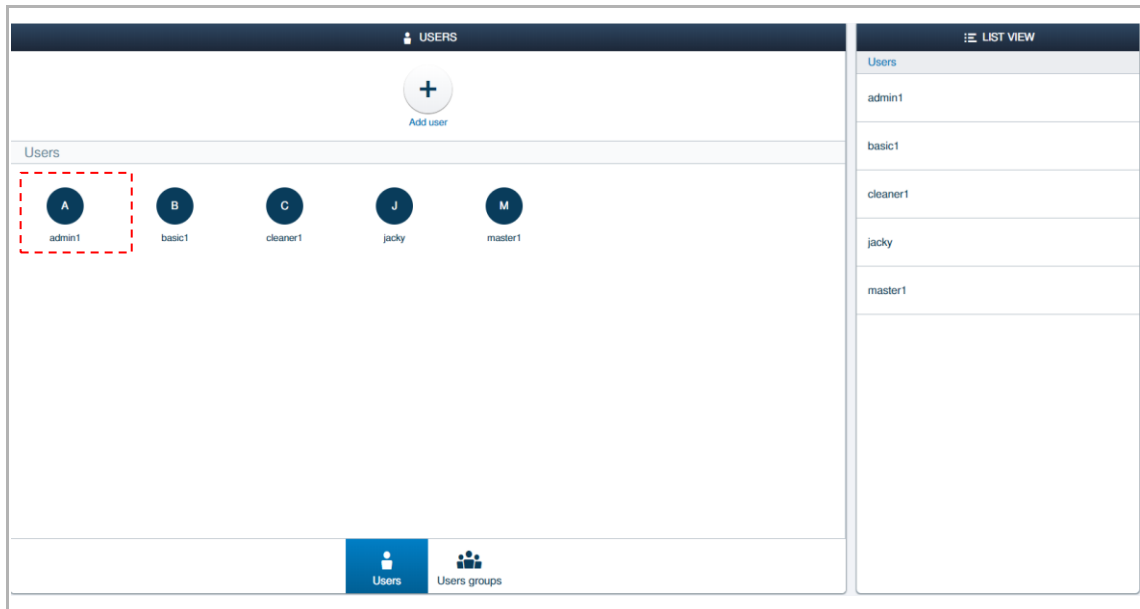
Wiederholen Sie die Schritte 3-4, um Benutzer einer Benutzergruppe zuzuweisen.



### 13.3.5 Einen Benutzer konfigurieren

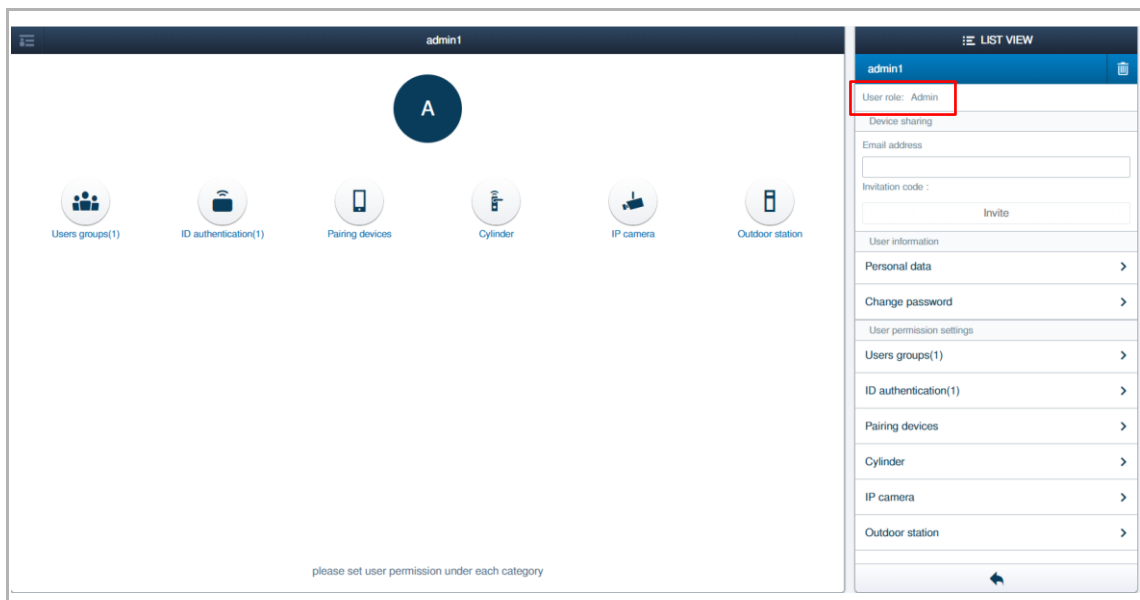
#### Eine bestimmte Benutzerseite aufrufen

Klicken Sie auf der "Benutzer"-Seite auf den gewünschten Benutzer, um die Seite für den betreffenden Benutzer aufzurufen.



#### 1. Benutzerrolle anzeigen

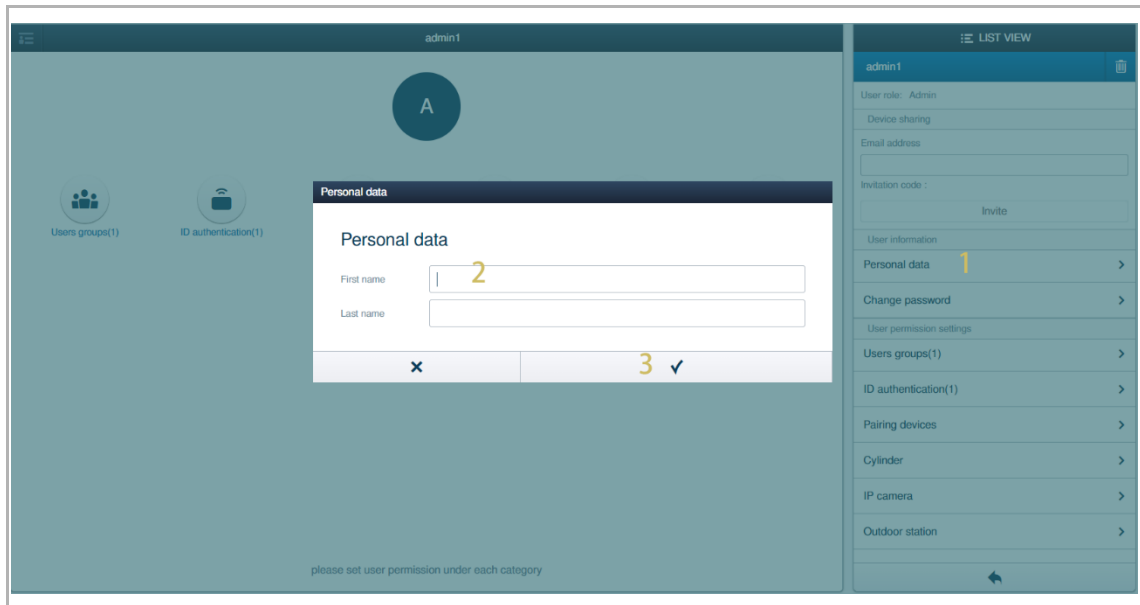
Auf der Benutzerseite kann die Benutzerrolle angezeigt werden.



## 2. Benutzernamen ändern

Gehen Sie auf der Benutzerseite folgendermaßen vor:

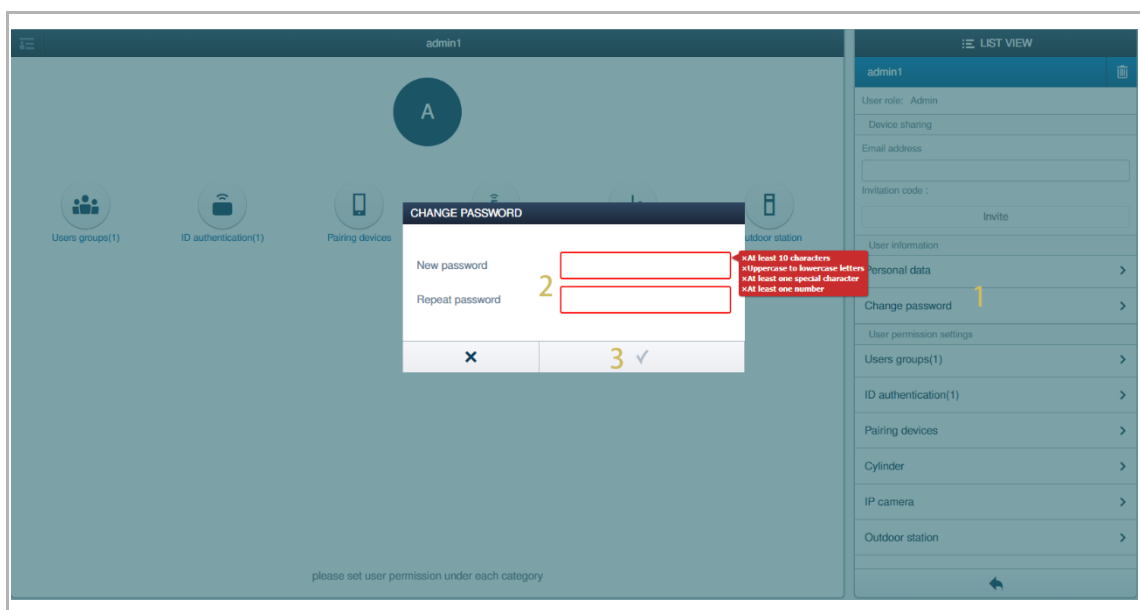
- [1] Klicken Sie auf "Persönliche Daten".
- [2] Geben Sie den Vornamen und den Nachnamen ein.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



## 3. Passwort ändern

Gehen Sie auf der Benutzerseite folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf "Passwort ändern".
- [2] Geben Sie das Passwort gemäß der am Bildschirm angezeigten Passwortregel zweimal ein.
- [3] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".





## 4. Gültigkeitszeitraum ändern.

**Hinweis**

Diese Funktion betrifft nur Gastbenutzer.

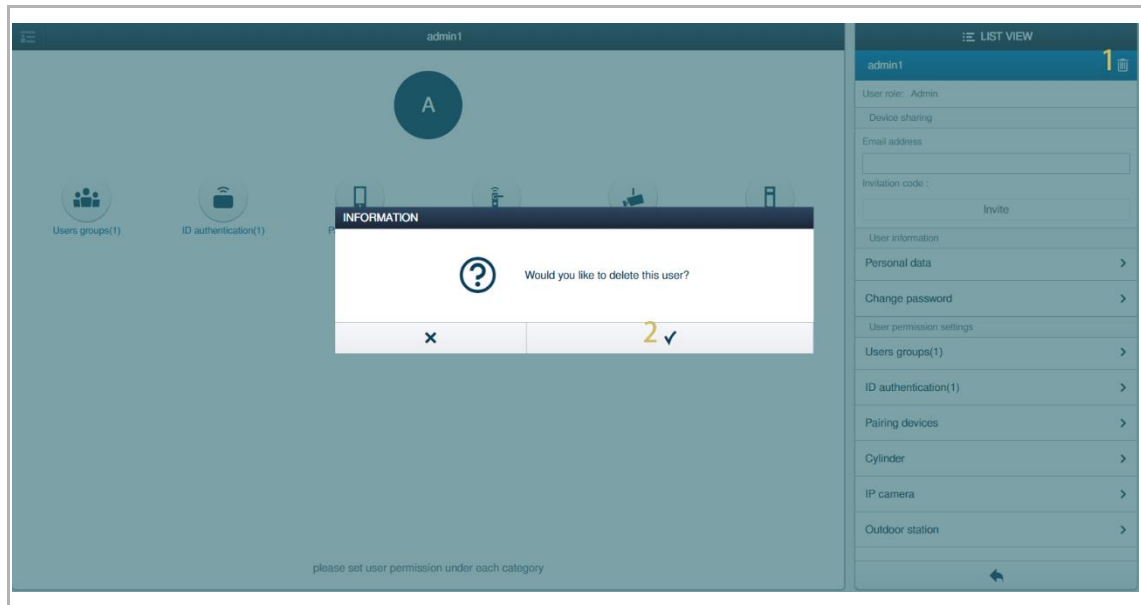
Gehen Sie auf der Benutzerseite folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf "Gültigkeitszeitraum".
- [2] Wählen Sie "Begrenzte Gültigkeit" aus der Dropdownliste.
- [3] Legen Sie das Startdatum fest, indem Sie auf "31" klicken.
- [4] Legen Sie das Enddatum fest, indem Sie auf "31" klicken.
- [5] Klicken Sie auf "OK", um die Änderungen zu speichern.

## 5. Einen Benutzer entfernen

Gehen Sie auf der Benutzerseite folgendermaßen vor:

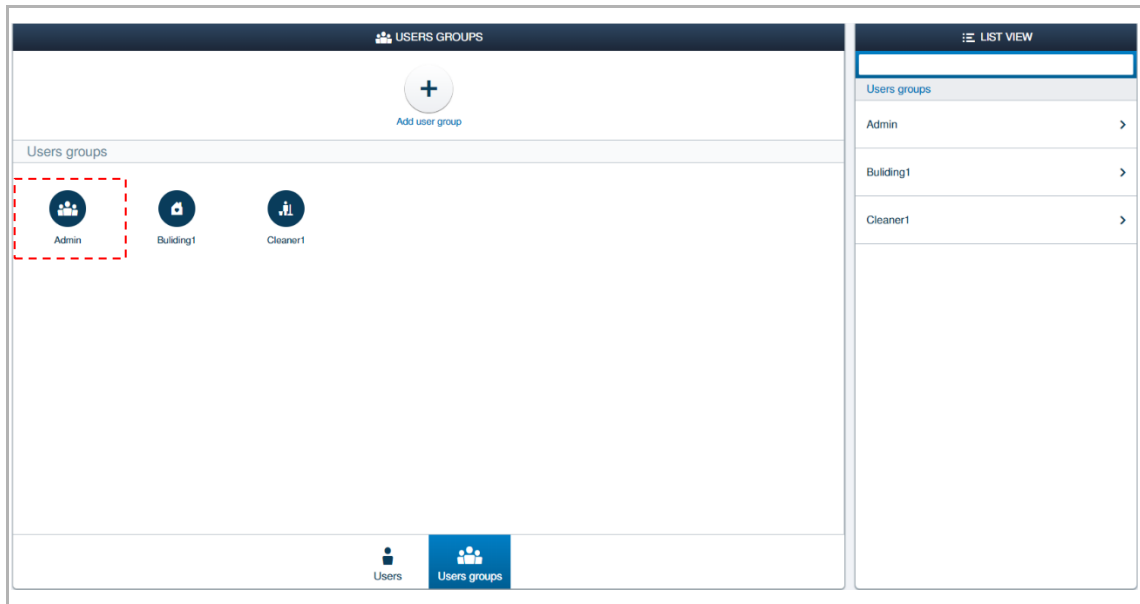
- [1] Klicken Sie auf ".
- [2] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



### 13.3.6 Eine Benutzergruppe konfigurieren

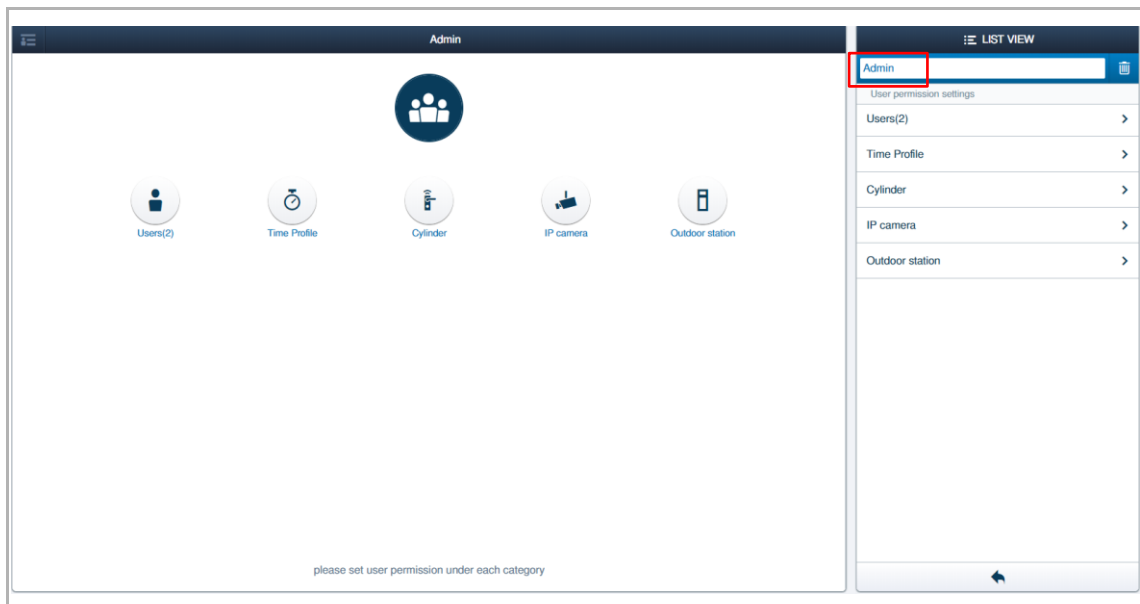
#### Eine bestimmte Gruppenseite aufrufen

Klicken Sie auf der "Benutzergruppen"-Seite auf die gewünschte Benutzergruppe, um die Seite für die betreffende Gruppe aufzurufen.



#### 1. Gruppennamen ändern

Klicken Sie auf der Benutzergruppenseite auf den Gruppennamen und geben Sie einen neuen Namen ein.



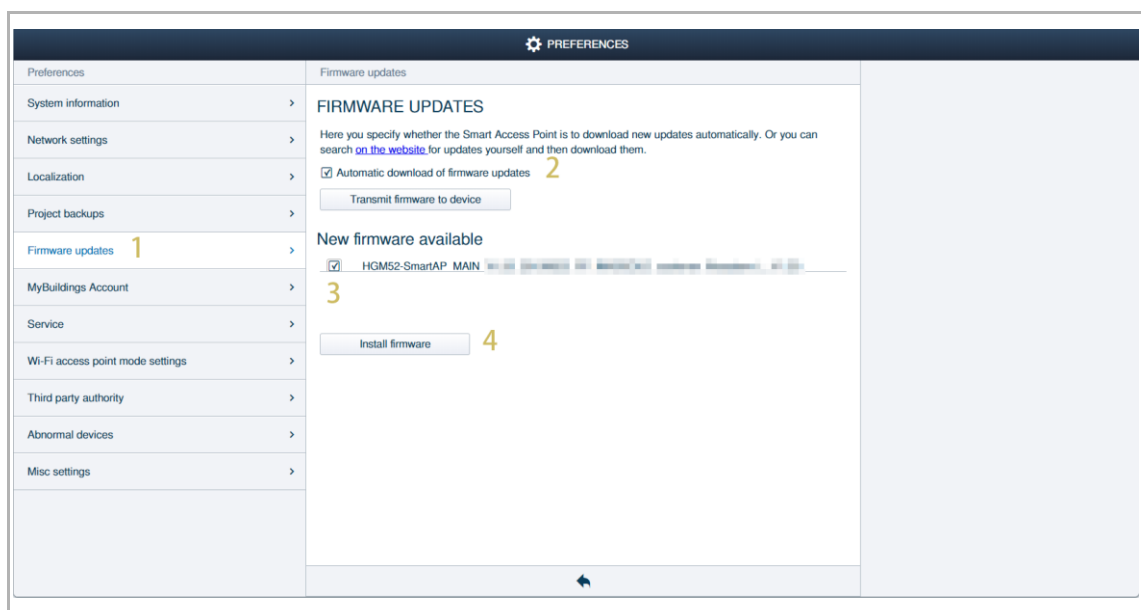
## 13.4 Aktualisierung der Firmware

### 13.4.1 Aktualisierung der Firmware für "Smart Access Point"

#### 1. Firmware-Update über lokalen PC

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Einstellungen" auf "Firmware-Aktualisierungen".
- [2] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen bei "Neue Firmware automatisch herunterladen". "Smart Access Point" lädt daraufhin automatisch die neueste Firmware von der Website herunter.
- [3] Die neueste Firmware-Version wird hier angezeigt. Aktivieren Sie das entsprechende Kontrollkästchen.
- [4] Klicken Sie auf "Firmware installieren".



#### Hinweis

"Smart Access Point" kann nur auf neuere Firmware aktualisiert werden.

## 2. Firmware-Update über die Website

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf "SmartAP".
- [2] Klicken Sie auf "Smart Access Point".
- [3] Klicken Sie auf "Firmware-Aktualisierungen".

The screenshot displays a web interface titled "LIST VIEW" with three main sections:

- Left Sidebar (Device type):** Lists various device types with expandable arrows. "SmartAP(1)" is highlighted with a yellow number 1.
- Middle Pane (SmartAP(1)):** Shows a list of Smart Access Points. The first entry, "#105807A7F030734(RGA) Smart Access Point Building1>Floor1>Living room", is highlighted with a yellow number 2.
- Right Pane (Smart Access Point):** Displays detailed information for the selected device, including serial number, short ID, and software versions. A yellow number 3 points to the "Update firmware" button.

Below the "Update firmware" button, the "Position" section includes dropdown menus for Building (Building1), Floor (Floor1), and Room (Living room). The "Channels" section lists various alarm types with expandable arrows: Doorbell ring, Alarm alert, Binary input, Binary output, and Tamper alarm.



### Hinweis

"Smart Access Point" kann nur auf neuere Firmware aktualisiert werden.

### 13.4.2 Aktualisierung der Firmware für Türkommunikationsgeräte

#### 1. Einzelne Geräte aktualisieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf ein Türkommunikations-Systemgerät (z.B. "Innenstation").
- [2] Klicken Sie auf das gewünschte Türkommunikations-Systemgerät (z.B. "Innenstation 001").
- [3] Klicken Sie auf "Firmware-Aktualisierungen".

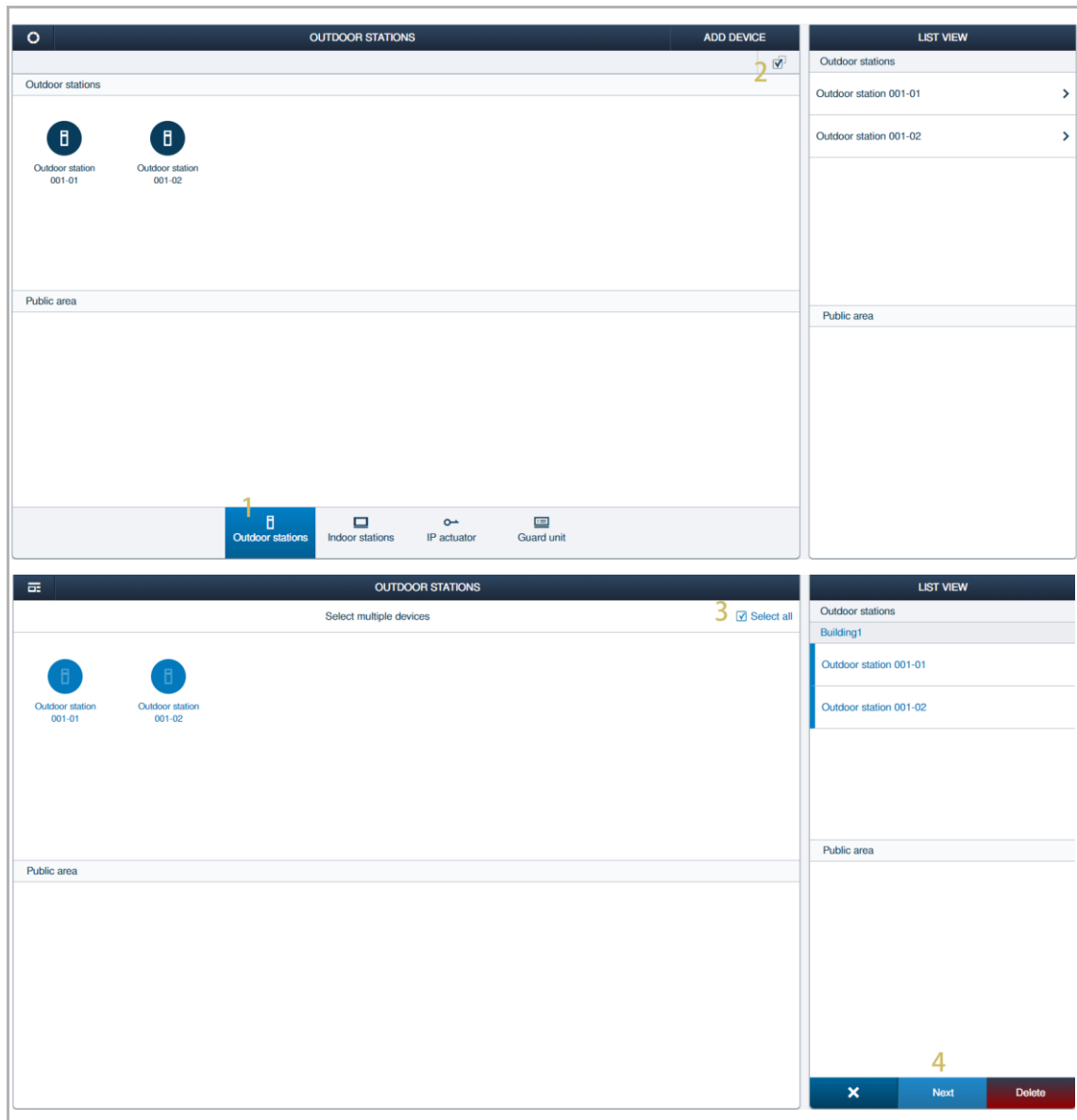
The screenshot displays the 'LIST VIEW' interface for managing door communication devices. It is divided into three main sections:

- Device type (Left):** A list of device categories with counts and expandable arrows: SmartAP(1), Cylinder(1), Repeater(0), RF/IP gateway(0), IP camera(0), Outdoor station(2), Indoor station(2) (highlighted with a yellow '1'), IP actuator(1), and Guard unit(1).
- Indoor station(2) (Middle):** A list of specific indoor stations. The first entry is '#102807A7F02F605(XEH) IS 001-0101-01 Building1->Floor1->Living room' (highlighted with a yellow '2'). The second entry is '#102807A7F030593(WAW) IS 001-0101-02 Building1->Floor1->Living room'.
- IS 001-0101-01 (Right):** A detailed view of the selected station. It includes a 'Serialnumber: 102807A7F02F605', 'Short ID: XEH', and 'Software version: HG316\_Main\_V9.99\_20190711\_PP\_IMX6...'. A yellow '3' highlights the 'Update firmware' button. Below this are input fields for 'Block No.', 'Floor No.', 'Room No.', and 'Device No.', all containing the value '1'. A 'Channels' section contains a 'Trigger' dropdown menu.

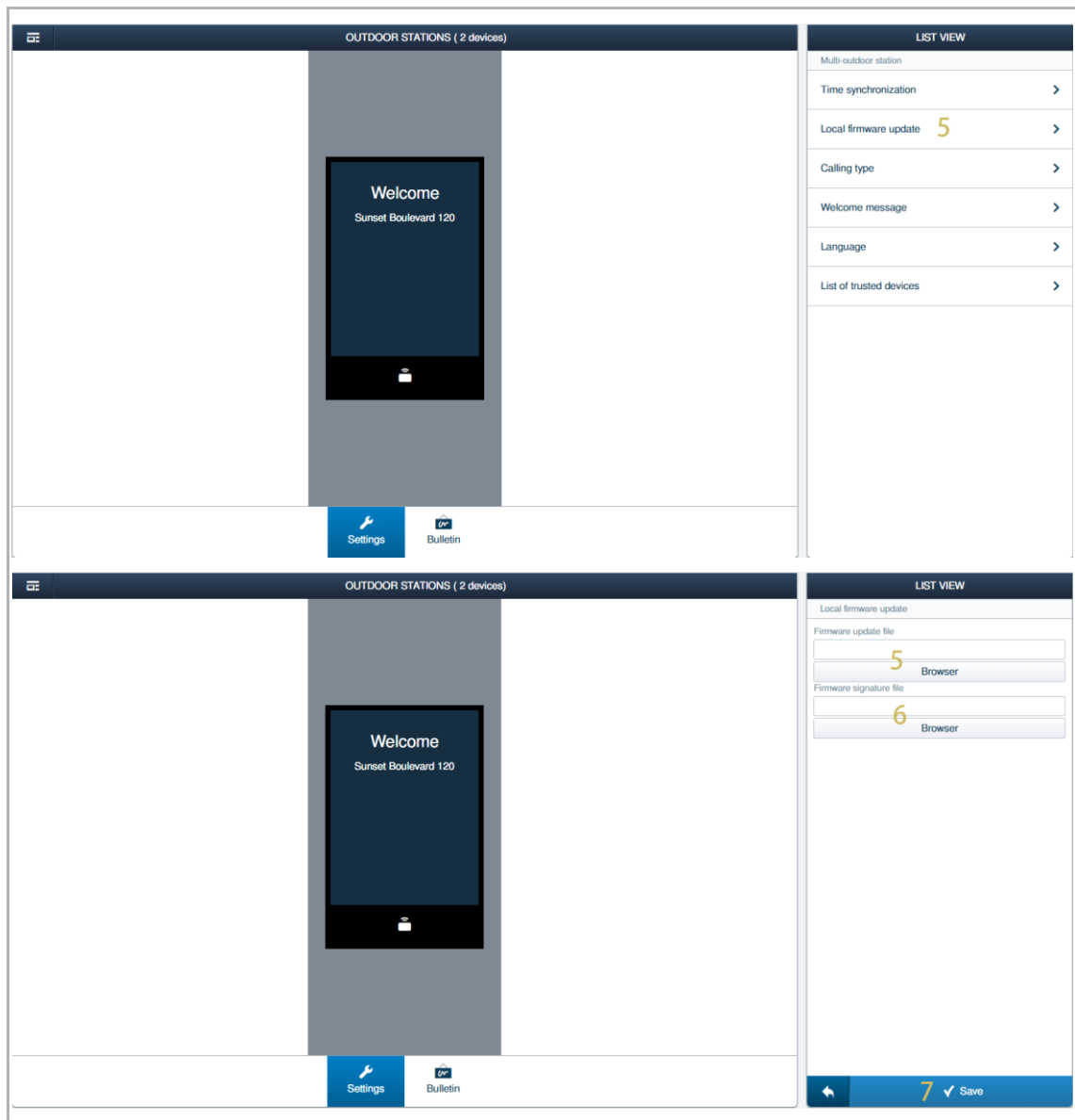
## 2. Mehrere gleiche Geräten aktualisieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf ein Türkommunikations-Systemgerät (z.B. "Außenstation").
- [2] Klicken Sie auf "".
- [3] Klicken Sie auf "Alle auswählen", um alle Geräte auszuwählen, oder klicken Sie nacheinander auf die gewünschten Geräte, um mehrere Geräte auszuwählen.
- [4] Klicken Sie auf "Weiter".



- [5] Klicken Sie auf "Lokales Firmware-Update".
- [6] Laden Sie die Firmware hoch.
- [7] Laden Sie die Signatur hoch.
- [8] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".

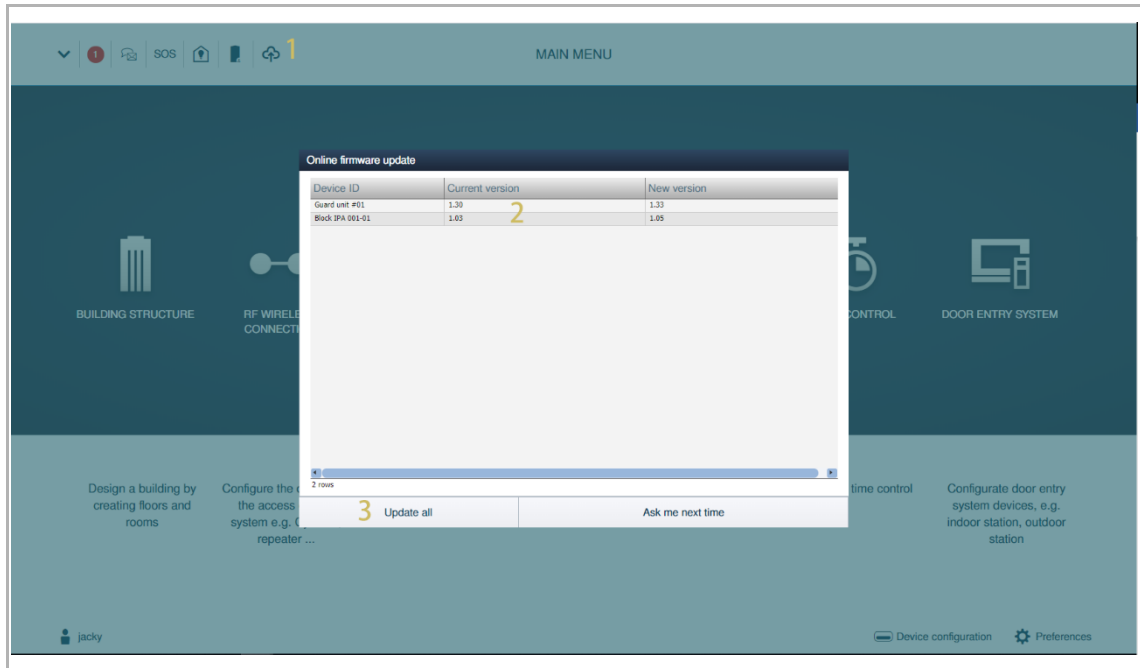




### 3. Mehrere unterschiedliche Geräte aktualisieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "".
- [2] Die zu aktualisierenden Geräte werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- [3] Klicken Sie auf "Alle aktualis.", um alle Geräte gleichzeitig zu aktualisieren.



#### Hinweis

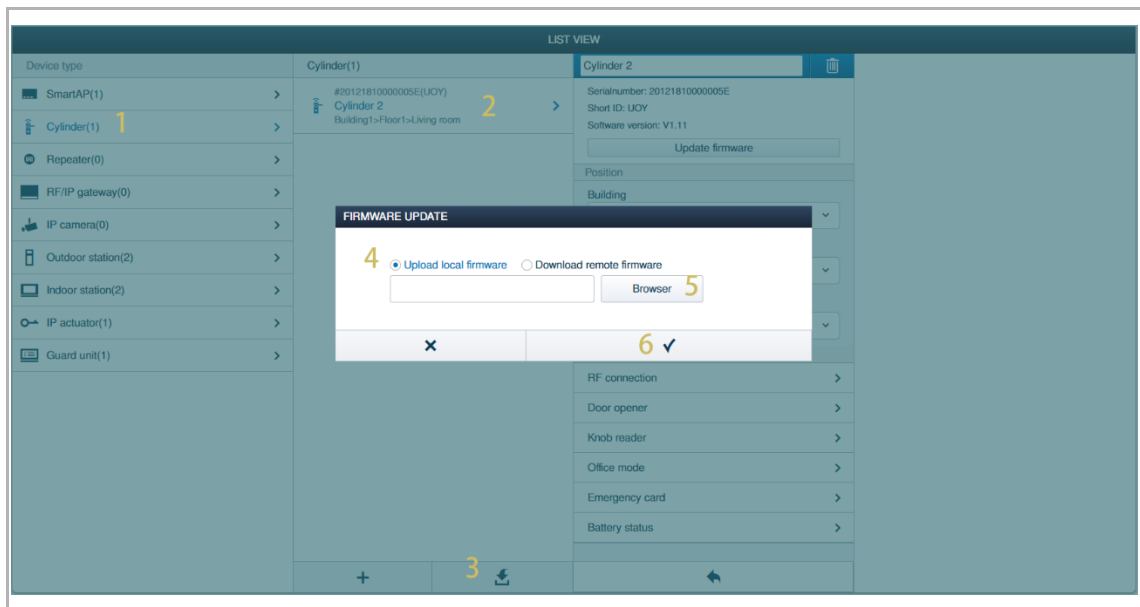
Nur Türkommunikations-Systemgeräte, die sich in den öffentlichen Bereichen befinden (z.B. Concierge Station, IP Aktor (Gebäude), IP Aktor (Netzwerk) usw.), können auf diese Weise aktualisiert werden.

### 13.4.3 Aktualisierung der Firmware für AccessControl-Geräte

#### 1. Firmware-Update über lokalen PC

Gehen Sie folgendermaßen vor:

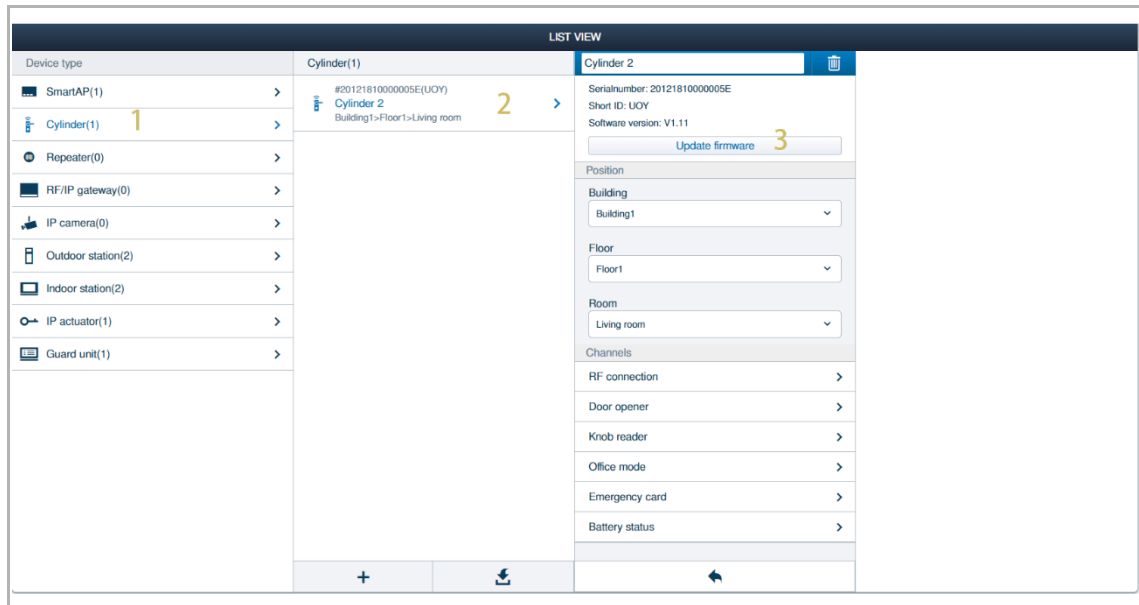
- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf ein AccessControl-Gerät (z.B. "Zylinder").
- [2] Klicken Sie auf das gewünschte AccessControl-Gerät (z.B. "Zylinder2").
- [3] Klicken Sie auf "📁".
- [4] Klicken Sie auf "Lokale Firmware hochladen".
- [5] Durchsuchen Sie Ihren PC, um die Firmware auszuwählen.
- [6] Klicken Sie auf "✓".



## 2. Firmware-Update über die Website

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Gerätekonfiguration" auf ein AccessControl-Gerät (z.B. "Zylinder").
- [2] Klicken Sie auf das gewünschte AccessControl-Gerät (z.B. "Zylinder2").
- [3] Klicken Sie auf "Firmware-Aktualisierungen".



## 13.5 Verwaltung der Datensicherung

### Überblick über die Datensicherung

Bei der Datensicherung werden folgende Informationen gespeichert:

- Geräteeinstellungen, Benutzereinstellungen, Gebäudestruktur, Place + Link, Nachrichtendetails und Protokolle.
- Funkverbindungen der AccessControl-Geräte.
- Funkverbindungen von "RF/IP Gateways".
- Zertifikate.



#### Achtung!

Ein Projekt-Backup ist äußerst wichtig und notwendig für die AccessControl-Geräte.

Wenn im Voraus kein Backup erstellt wird, sind alle AccessControl-Geräte ungültig, wenn das verwendete "Smart Access Point" defekt ist. Ohne Backup können diese AccessControl-Geräte von einem neuen "Smart Access Point" nicht direkt verwendet werden. Die betreffenden Geräte müssen zur Reparatur an das Werk zurückgesandt werden.

### Aufrufen der Backup-Seite

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Einstellungen" und anschließend auf "Projektsicherung", um die Backup-Seite aufzurufen.

In der Liste werden einige automatisch gespeicherte Backups angezeigt.

The screenshot shows the 'PREFERENCES' page with the 'Project backups' section selected. The left sidebar lists various settings categories. The main content area displays a list of automatic backups. The right panel provides details for a selected backup, including the date, author, and a list of device IDs. A 'Restore project backup' button is visible, along with a password field and an 'Export' button.

### 13.5.1 Datensicherung erstellen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um ein Backup zu erstellen und es auf dem aktuellen "Smart Access Point" zu speichern:

- [1] Klicken Sie auf der Backup-Seite auf "+".
- [2] Geben Sie den Namen ein.
- [3] Geben Sie die Beschreibung ein.
- [4] Klicken Sie zum Speichern auf "✓".



#### Achtung!

Das Backup wird auf dem aktuellen "Smart Access Point" gespeichert. Es wird empfohlen, das Backup auf den PC zu exportieren, falls das aktuelle "Smart Access Point" defekt ist.

### 13.5.2 Datensicherung wiederherstellen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um ein Backup vom aktuellen "Smart Access Point" wiederherzustellen:

- [1] Klicken Sie auf der Backup-Seite auf das gewünschte Backup.
- [2] Klicken Sie auf "Backup wiederherstellen".

**PREFERENCES**

| Preferences                      | Project backups                                                                            | Backup for the AccessControl devices - 20200801                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| System information               | Create new project backup                                                                  | Date: 2020-08-01 16:34:37                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Network settings                 | Import project backup                                                                      | Author: jacky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Localization                     | Backup for the AccessControl devices - 20200801                                            | Description: Backup for the AccessControl devices<br>1. Creating a building - Done<br>2. Adding and locating the devices - Done<br>3. Connecting the devices - Done<br>4. Adding users and user groups - Done<br>5. Assigning the users to the user groups - Done<br>6. Assigning the permission to users - Done<br>7. Assigning the permission to user groups - Done<br>8. Configuring the devices - Done<br>9. Controlling the devices via "Smart Access Point" - Done<br>10. Controlling the devices via Welcom App - Done |
| Project backups                  | Backup for the AccessControl devices 1. Creat...<br>2020-08-01 16:34:37                    | 2 Restore project backup                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Firmware updates                 | Auto backed up, at 2020-07-30 16:35:47<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... | The password is used to encrypt the project backup file. You need to enter this password when importing the backup. Please keep it safe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| MyBuildings Account              | Auto backed up, at 2020-07-30 16:35:07<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... | Password                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Service                          | Auto backed up, at 2020-07-30 16:35:07<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... | Export                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Wi-Fi access point mode settings | Auto backed up, at 2020-07-30 16:26:11<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Third party authority            | Auto backed up, at 2020-07-30 16:26:12<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Abnormal devices                 | Auto backed up, at 2020-07-30 16:23:56<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Onvif IPC list                   | Auto backed up, at 2020-07-30 16:23:57<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Misc settings                    | Auto backed up, at 2020-07-30 16:22:40<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                  | Auto backed up, at 2020-07-30 16:22:31<br>Router firmware ID: 0149, Router firmware ver... |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

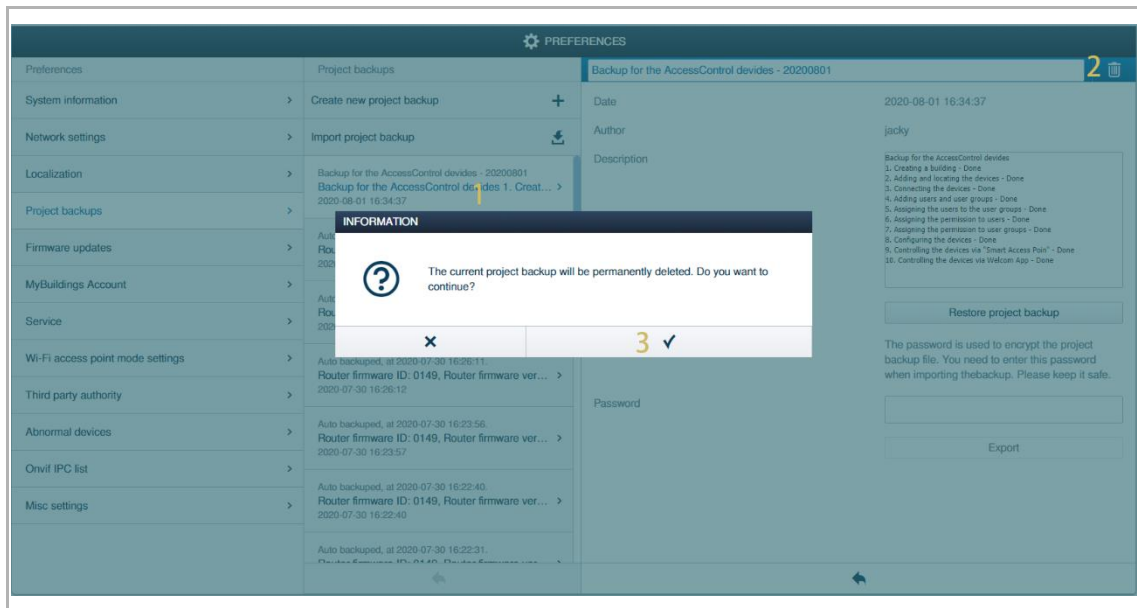
### 13.5.3 Datensicherung entfernen

Gehen Sie folgendermaßen vor, um ein Backup vom aktuellen "Smart Access Point" zu entfernen:

[1] Klicken Sie auf der Backup-Seite auf das gewünschte Backup.

[2] Klicken Sie auf "".

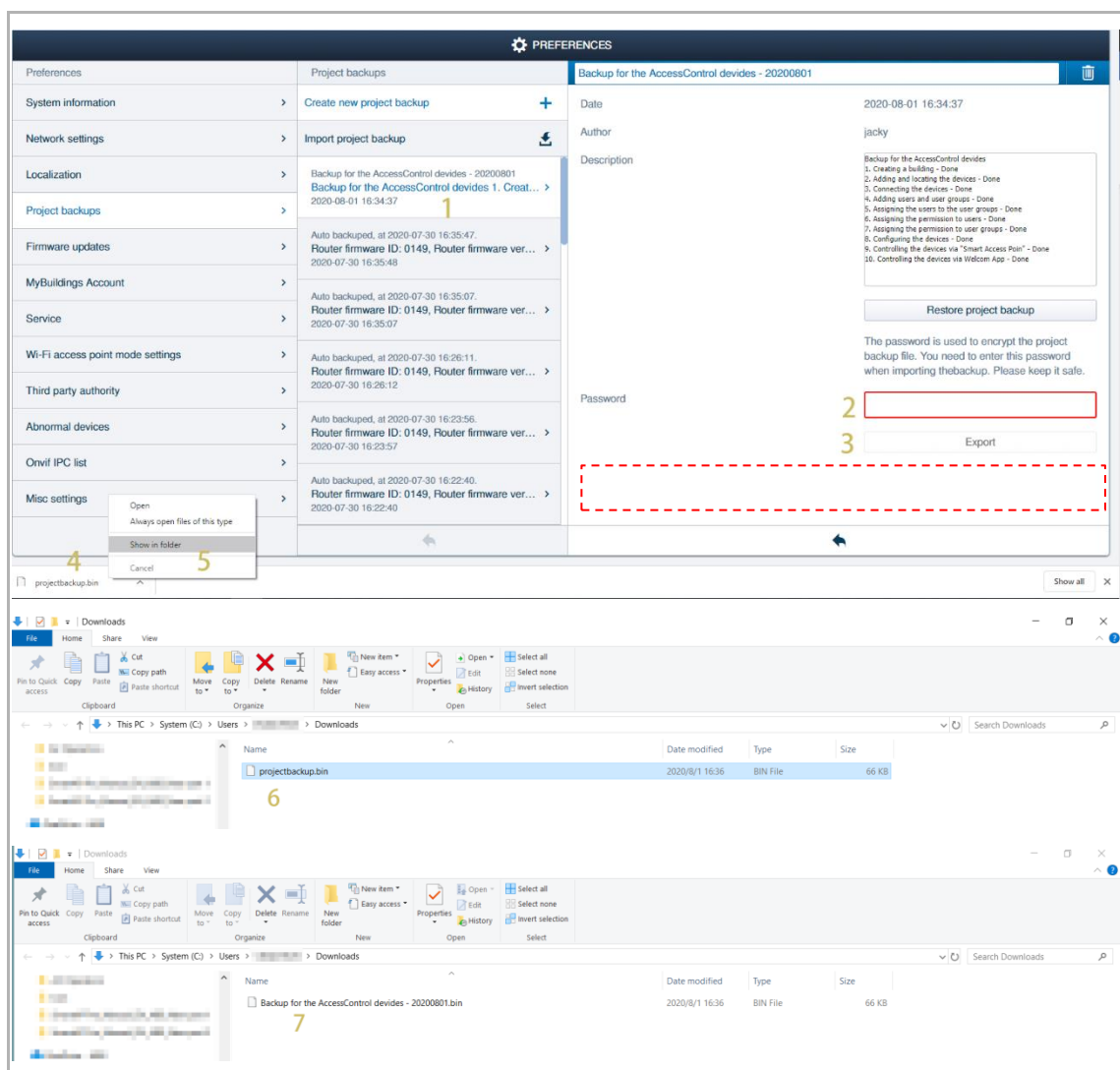
[3] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



### 13.5.4 Datensicherung an PC exportieren

Gehen Sie folgendermaßen vor, um ein Backup vom aktuellen "Smart Access Point" auf den PC zu exportieren:

- [1] Klicken Sie auf der Backup-Seite auf das gewünschte Backup.
- [2] Geben Sie ein Wiederherstellungskennwort gemäß der Passwortregel ein. Das Wiederherstellungskennwort wird verwendet, um das Backup vom PC zu importieren.
- [3] Klicken Sie auf "Exportieren", um das Backup auf den PC zu exportieren.
- [4] Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die Backup-Datei.
- [5] Klicken Sie auf "In Ordner anzeigen".
- [6] Das Backup wird im Ordner angezeigt.
- [7] Benennen Sie das Backup um.

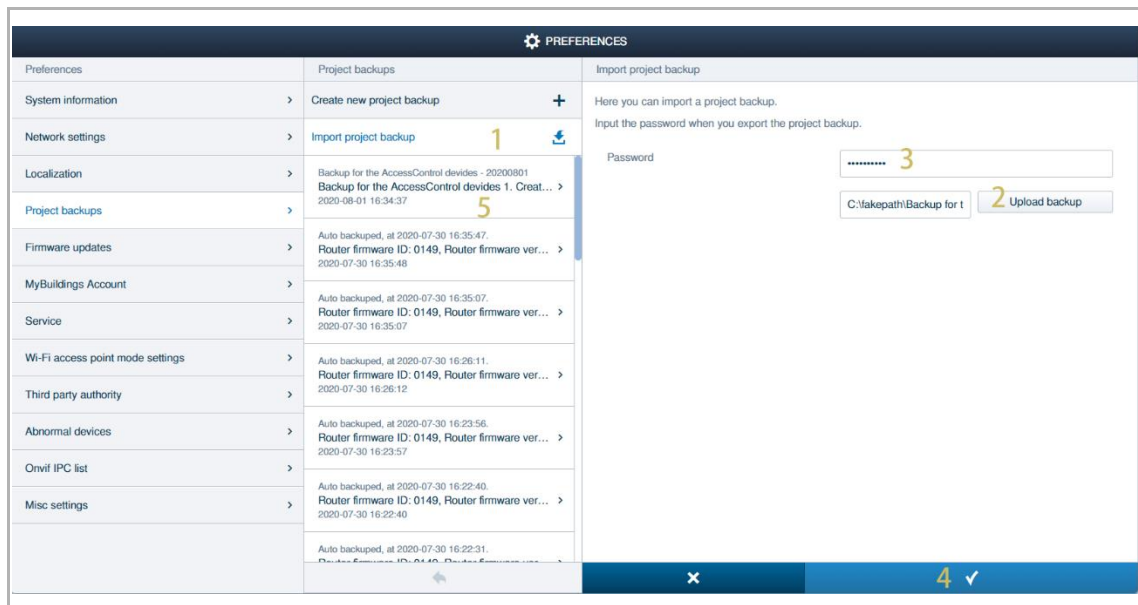




### 13.5.5 Importieren des Backups vom PC

Gehen Sie folgendermaßen vor, um ein Backup vom PC zu importieren:

- [1] Klicken Sie auf der Backup-Seite auf ".
- [2] Klicken Sie auf "Projektsicherung hochladen" und wählen Sie das Backup auf Ihrem PC aus.
- [3] Geben Sie das Wiederherstellungskennwort ein. siehe Kapitel 13.5.4 „Datensicherung an PC exportieren“ auf Seite 292.
- [4] Klicken Sie auf "✓".
- [5] Das Backup wird in der Liste angezeigt.



#### Hinweis

Sie müssen den Vorgang "Backup wiederherstellen" fortsetzen, damit die importierte Datei übernommen wird. siehe Kapitel 13.5.2 „Datensicherung wiederherstellen“ auf Seite 290.

## 13.6 Wiederherstellen der Werkseinstellungen

### 13.6.1 Wiederherstellen der AccessControl-Geräte

Sie können das Gebäude zurücksetzen, wenn Sie alle AccessControl-Geräte zurücksetzen möchten.



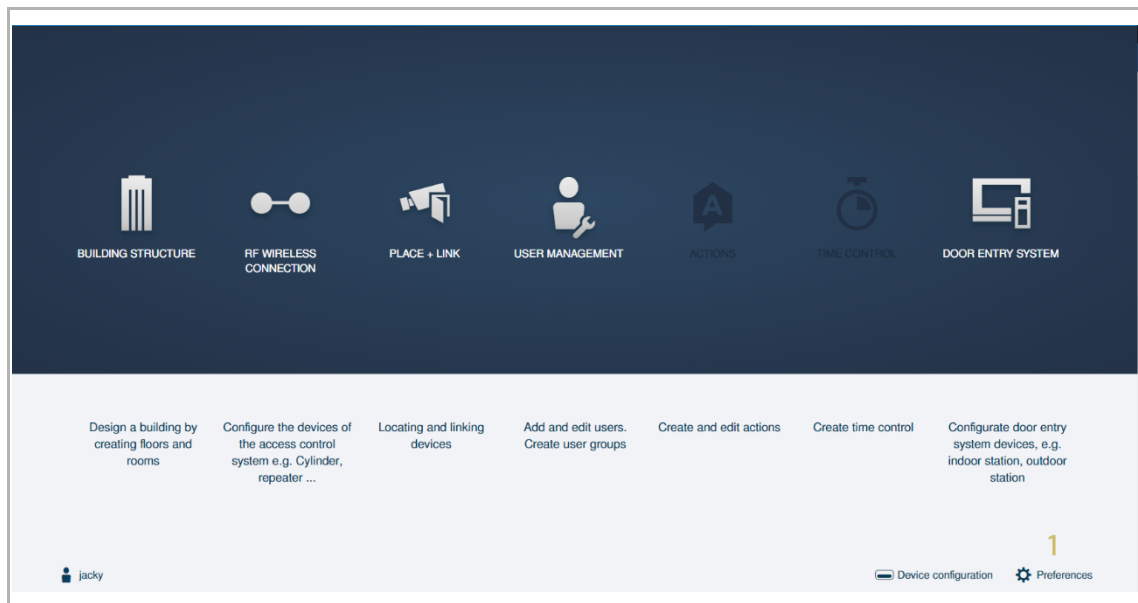
#### Achtung!

Sie müssen eine Sicherungskopie der AccessControl-Geräte erstellen, bevor Sie das Gebäude zurücksetzen. siehe Kapitel 13.5.1 „Datensicherung erstellen“ auf Seite 289.

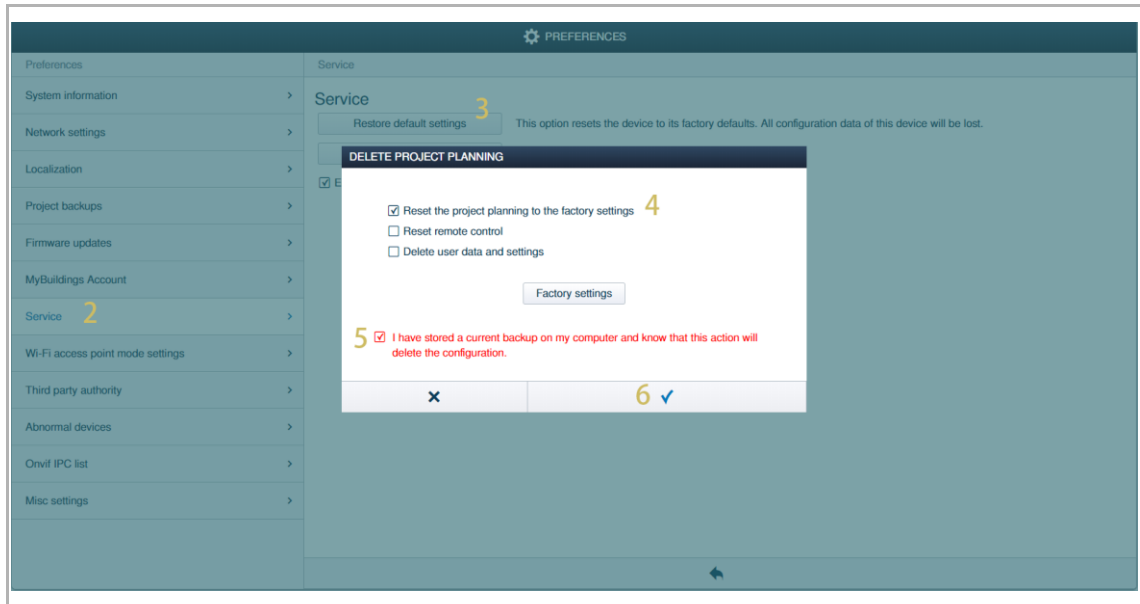
Vor dem Zurücksetzen des Gebäudes müssen alle AccessControl-Geräte getrennt werden. siehe Kapitel 10.11 „Geräte trennen“ auf Seite 222.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Einstellungen".



- [2] Klicken Sie unter "Einstellungen" auf "Service".
- [3] Klicken Sie auf "Voreinstellungen wiederherstellen".
- [4] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Projektierung auf Werkseinstellungen zurücksetzen".
- [5] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Ich habe ein aktuelles Backup ...".
- [6] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



### 13.6.2 Zugriff auf "Smart Access Point" aus der Ferne

1. Aktivieren Sie die Funktion "Fernzugriff".

Gehen Sie folgendermaßen vor:

[1] Klicken Sie unter "Einstellungen" auf "MyBuildings-Konto".

[2] Klicken Sie auf "Verbindung".

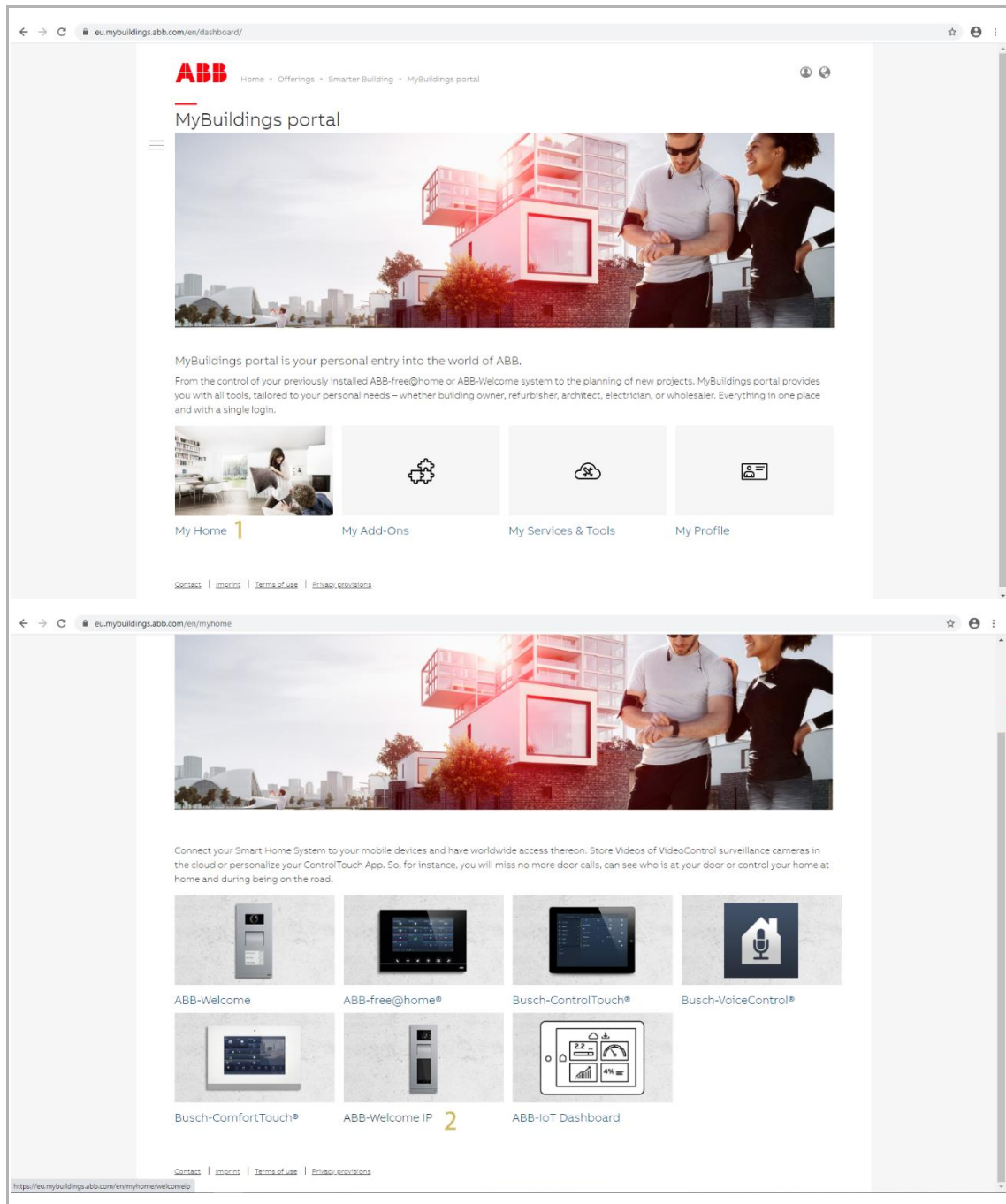
[3] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Fernzugriff".

| ⚙️ PREFERENCES                     |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Preferences                        | MyBuildings Account   | MyBuildings Account                                                                                                                                                                                                                           |
| System information >               | Connection <b>2</b> > | Please use your MyBuildings account information to register this device with MyBuildings. If you do not have account yet, you can <a href="#">register here</a> . For more information about MyBuildings, refer to <a href="#">the help</a> . |
| Network settings >                 | License >             | At present, the remote function is temporarily in the trial operation phase.                                                                                                                                                                  |
| Localization >                     |                       | Pair: <input checked="" type="checkbox"/> Connect: <input checked="" type="checkbox"/>                                                                                                                                                        |
| Project backups >                  |                       | User name <input type="text" value="jackycheng003"/>                                                                                                                                                                                          |
| Firmware updates >                 |                       | Password <input type="password" value=""/>                                                                                                                                                                                                    |
| MyBuildings Account <b>1</b> >     |                       | Friendly name <input type="text" value="Jacky's Pro"/>                                                                                                                                                                                        |
| Service >                          |                       | UUID <input type="text" value="8663bd77-d5f8-405d-b766-8cd8e32fbab4"/>                                                                                                                                                                        |
| Wi-Fi access point mode settings > |                       | Remote access <input checked="" type="checkbox"/> Enable <b>3</b>                                                                                                                                                                             |
| Third party authority >            |                       | <input type="button" value="Logout"/>                                                                                                                                                                                                         |
| Abnormal devices >                 |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Onvif IPC list >                   |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Misc settings >                    |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                    |                       |                                                                                                                                                                                                                                               |

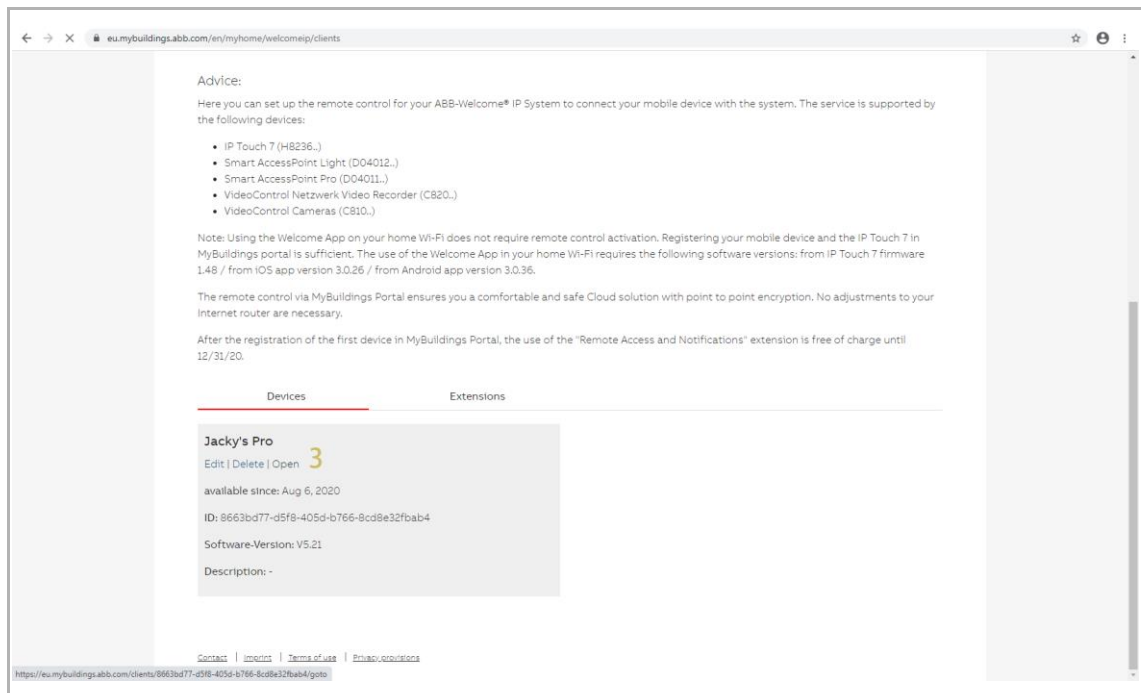
## 2. Zugriff auf "Smart Access Point" über MyBuildings Portal

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Startseite von MyBuildings Portal auf "My Home".
- [2] Klicken Sie auf "ABB-Welcome IP".



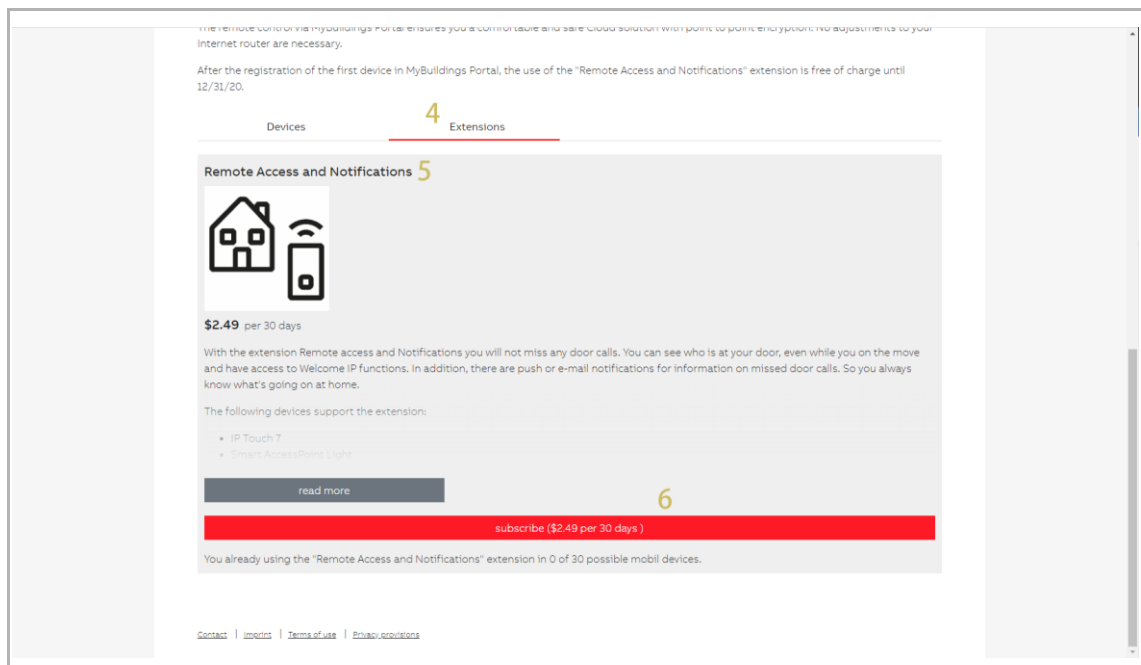
- [3] Scrollen Sie auf dem Bildschirm nach unten und suchen Sie Ihr "Smart Access Point", klicken Sie auf "Öffnen".



- [4] Wenn sich die Seite nicht öffnen lässt, klicken Sie auf "Erweiterungen".

- [5] Suchen Sie den Punkt "Fernzugriff und Benachrichtigungen".

- [6] Klicken Sie auf "Abonnieren", um den Dienst zu erwerben.

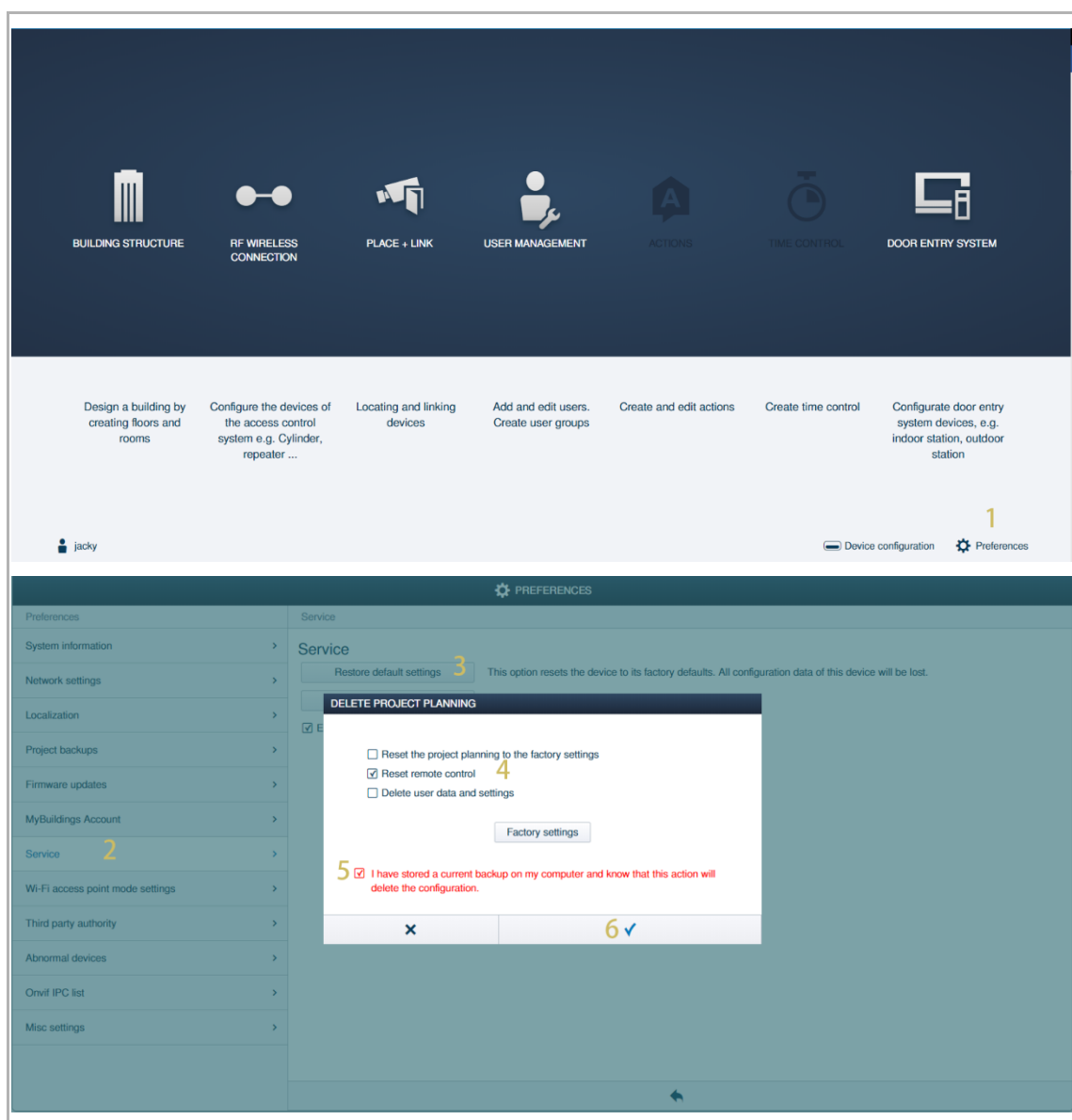


### 13.6.3 Wiederherstellen der Funktion "Fernsteuerung"

Auf "Smart Access Point" kann aus der Ferne über das MyBuildingsPortal zugegriffen werden. siehe Kapitel 13.6.2 „Zugriff auf "Smart Access Point" aus der Ferne“ auf Seite 296.

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie die Funktion "Fernsteuerung" wiederherstellen möchten:

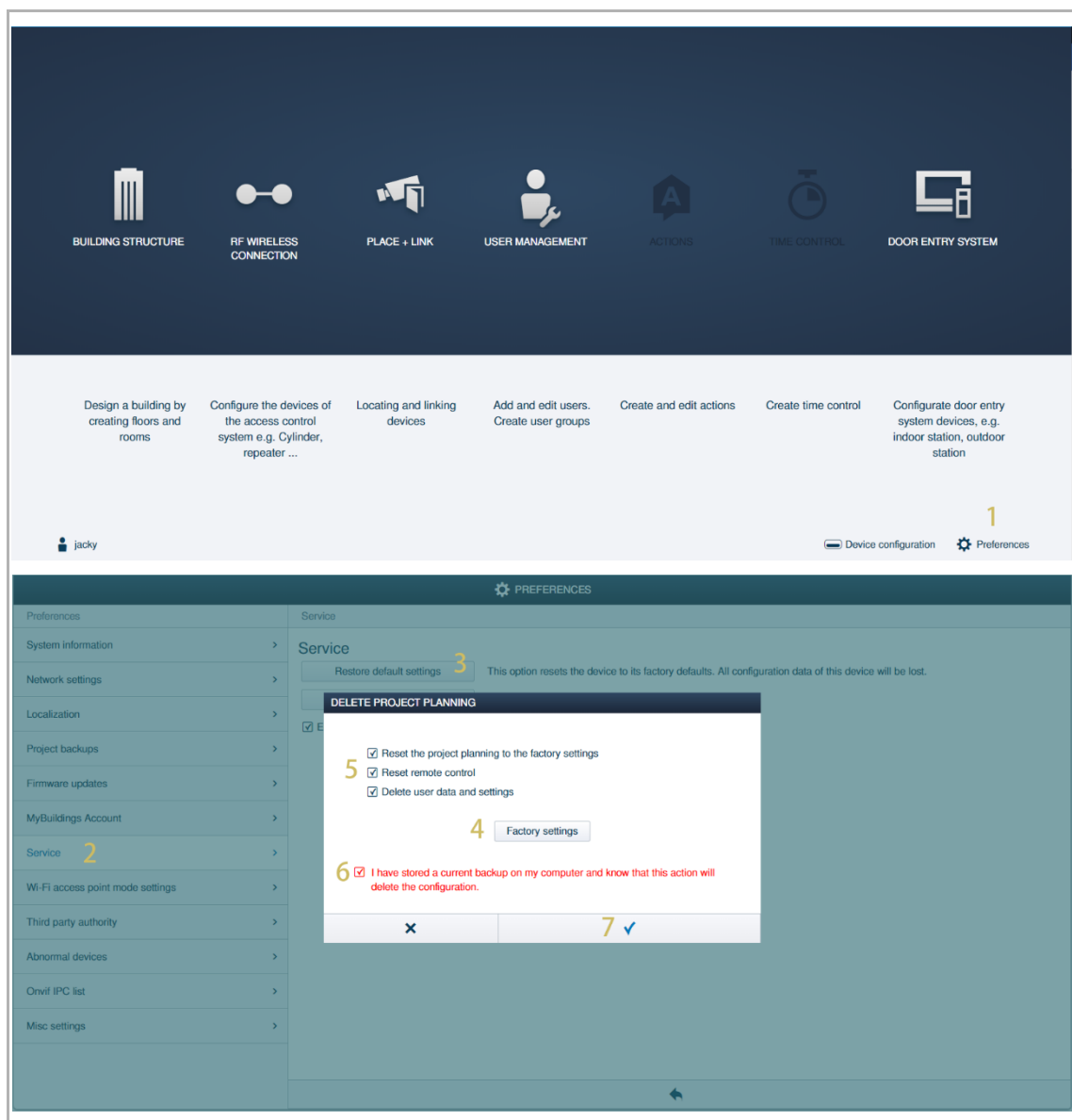
- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Einstellungen".
- [2] Klicken Sie unter "Einstellungen" auf "Service".
- [3] Klicken Sie auf "Voreinstellungen wiederherstellen".
- [4] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Fernzugriff zurücksetzen".
- [5] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Ich habe ein aktuelles Backup ...".
- [6] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



### 13.6.4 Wiederherstellen aller Einstellungen auf die Werkseinstellungen

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "Einstellungen".
- [2] Klicken Sie unter "Einstellungen" auf "Service".
- [3] Klicken Sie auf "Voreinstellungen wiederherstellen".
- [4] Klicken Sie auf "Werkseinstellungen".
- [5] Alle Kontrollkästchen werden automatisch aktiviert.
- [6] Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Ich habe ein aktuelles Backup ...".
- [7] Klicken Sie zur Bestätigung auf "✓".



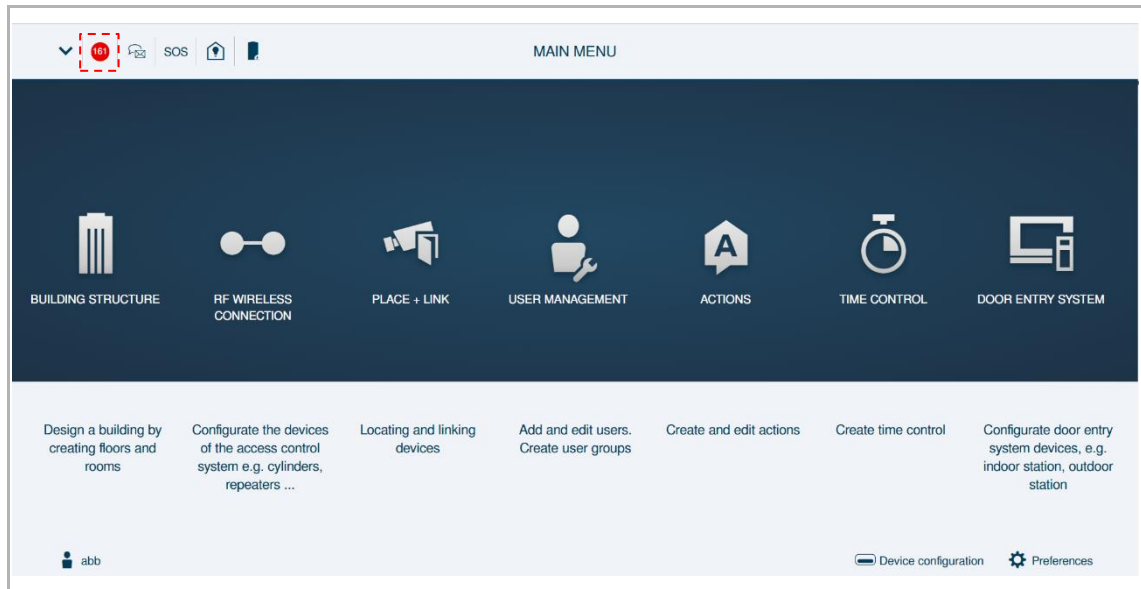


## 13.7 Benachrichtigung

### Aufrufen der Seite "Benachrichtigung"

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf , um die Seite "Benachrichtigung" aufzurufen.

"Smart Access Point" unterstützt maximal 16.000 Benachrichtigungen.

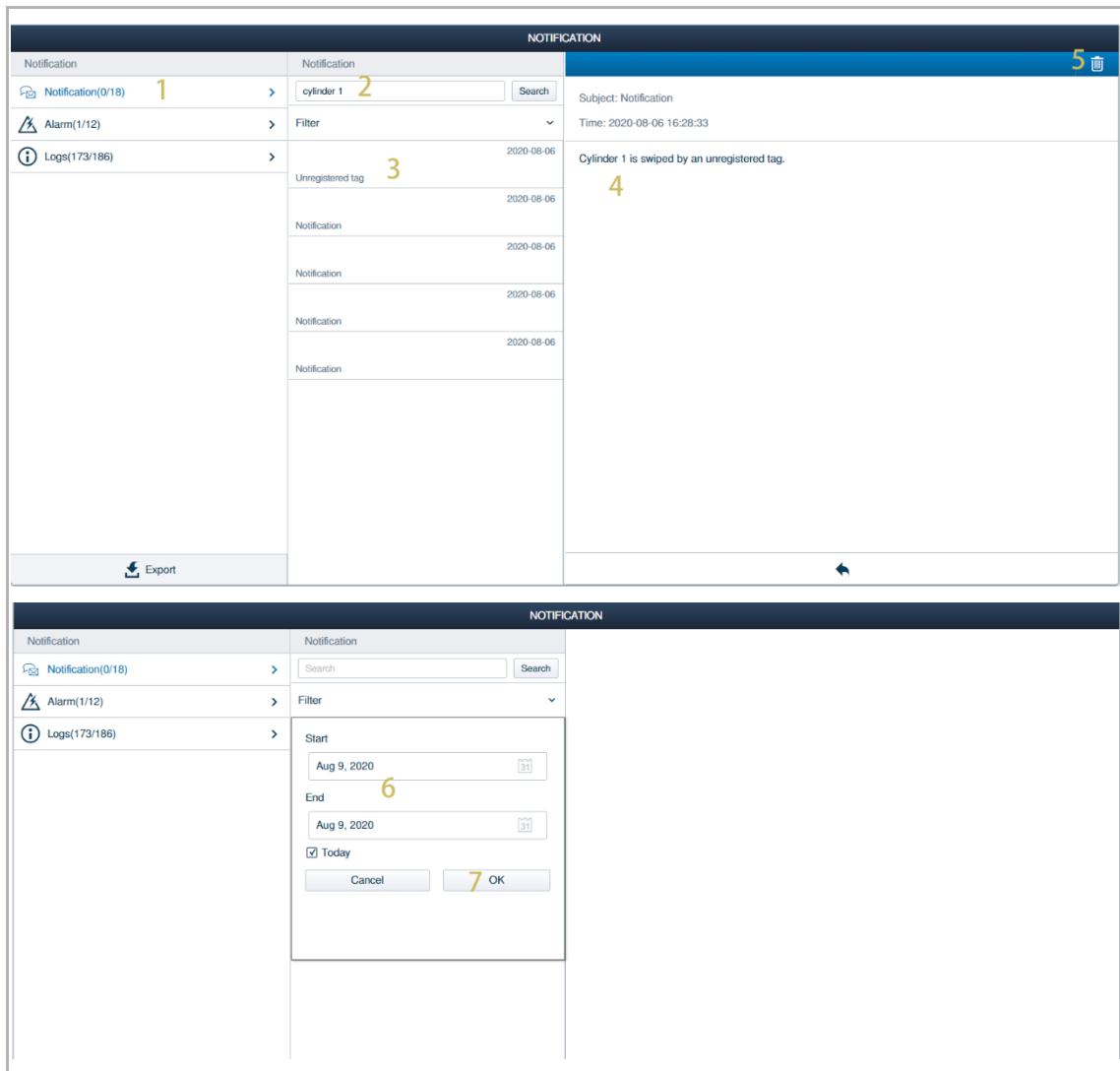


### 13.7.1 Benachrichtigung

Wenn die auf "Smart Access Point" eingestellte Aktion aktiviert ist, erhält "Smart Access Point" eine Benachrichtigung.

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie auf der Seite "Benachrichtigung" auf "Benachrichtigung".
- [2] Geben Sie den Suchbegriff ein.
- [3] Die Ergebnisbenachrichtigungen werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- [4] Klicken Sie auf eine Benachrichtigung, um die Details anzuzeigen.
- [5] Klicken Sie auf "", um die Benachrichtigung zu entfernen.
- [6] Klicken Sie auf "Filtern" und geben Sie das Start- und Enddatum ein, um die Benachrichtigungen nach dem Datum zu filtern. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Heute", um nach den heutigen Benachrichtigungen zu filtern.
- [7] Klicken Sie zur Bestätigung auf "OK".



The image displays two screenshots of a web interface titled "NOTIFICATION".

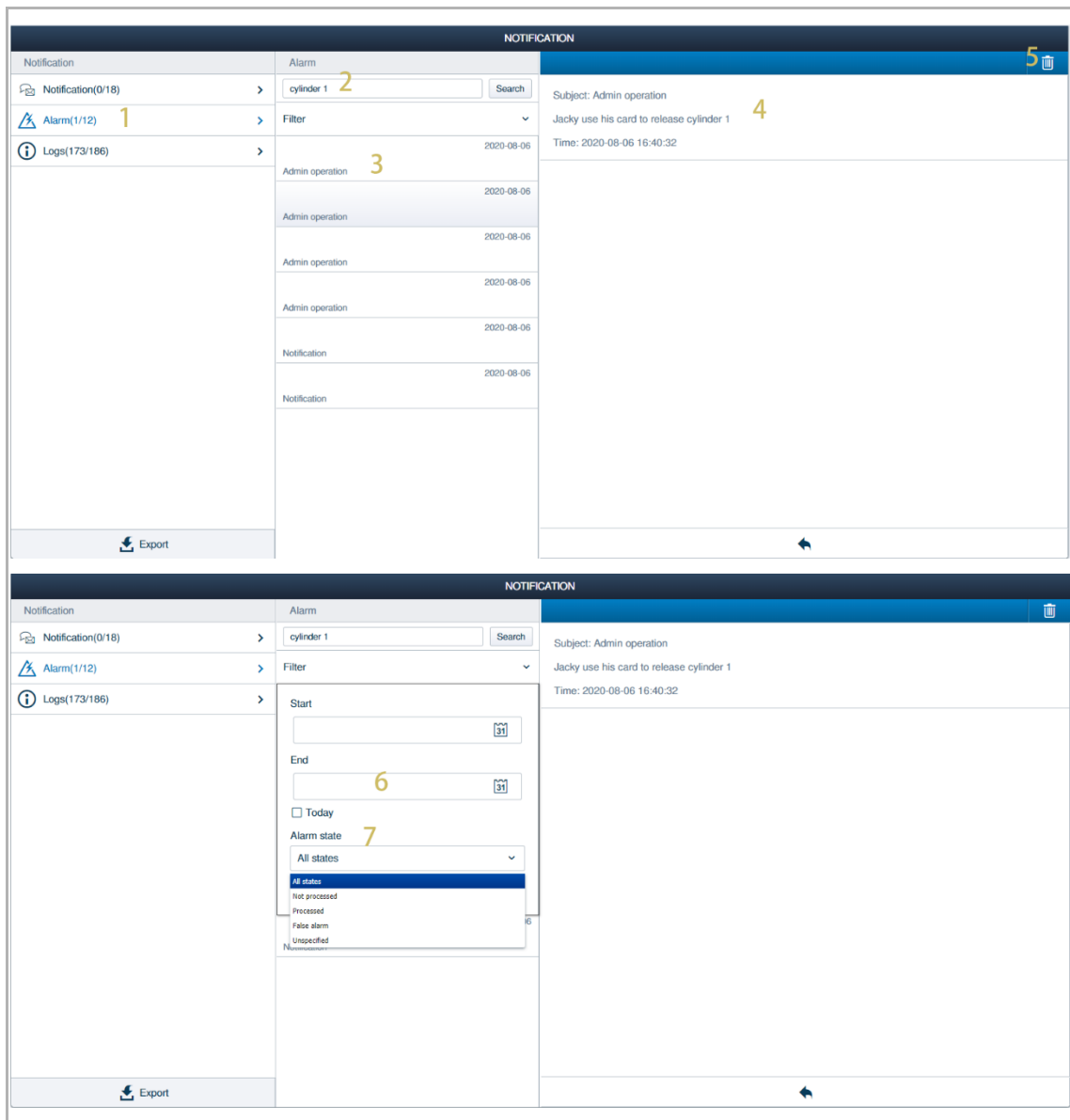
**Top Screenshot:** The interface shows a sidebar on the left with "Notification(0/18)", "Alarm(1/12)", and "Logs(173/186)". The main area has a search bar with "cylinder 1" entered (labeled 2), a "Search" button, and a "Filter" dropdown (labeled 3). Below the filter, a list of notifications is shown, including "Unregistered tag" (labeled 3) and several "Notification" entries (labeled 4). A "Subject: Notification" and "Time: 2020-08-06 16:28:33" are displayed. A specific notification details panel on the right shows "Cylinder 1 is swiped by an unregistered tag." (labeled 4). An "Export" button is at the bottom left.

**Bottom Screenshot:** This screenshot shows the "Filter" dialog box. It includes "Start" and "End" date pickers, both set to "Aug 9, 2020" (labeled 6). There is a "Today" checkbox and "Cancel" and "OK" buttons (labeled 7).

### 13.7.2 Alarmprotokoll

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Benachrichtigung" auf "Alarm".
- [2] Geben Sie den Suchbegriff ein.
- [3] Die Ergebnisalarme werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- [4] Klicken Sie auf einen Alarm, um die Details anzuzeigen.
- [5] Klicken Sie auf "", um den Alarm zu entfernen.
- [6] Klicken Sie auf "Filtern" und geben Sie das Start- und Enddatum ein, um die Alarme nach Datum zu filtern. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Heute", um nach den heutigen Alarmen zu filtern.
- [7] Wählen Sie den Alarmstatus aus der Dropdownliste aus, um die Alarme zu filtern.



The image displays two screenshots of a web application interface titled "NOTIFICATION".

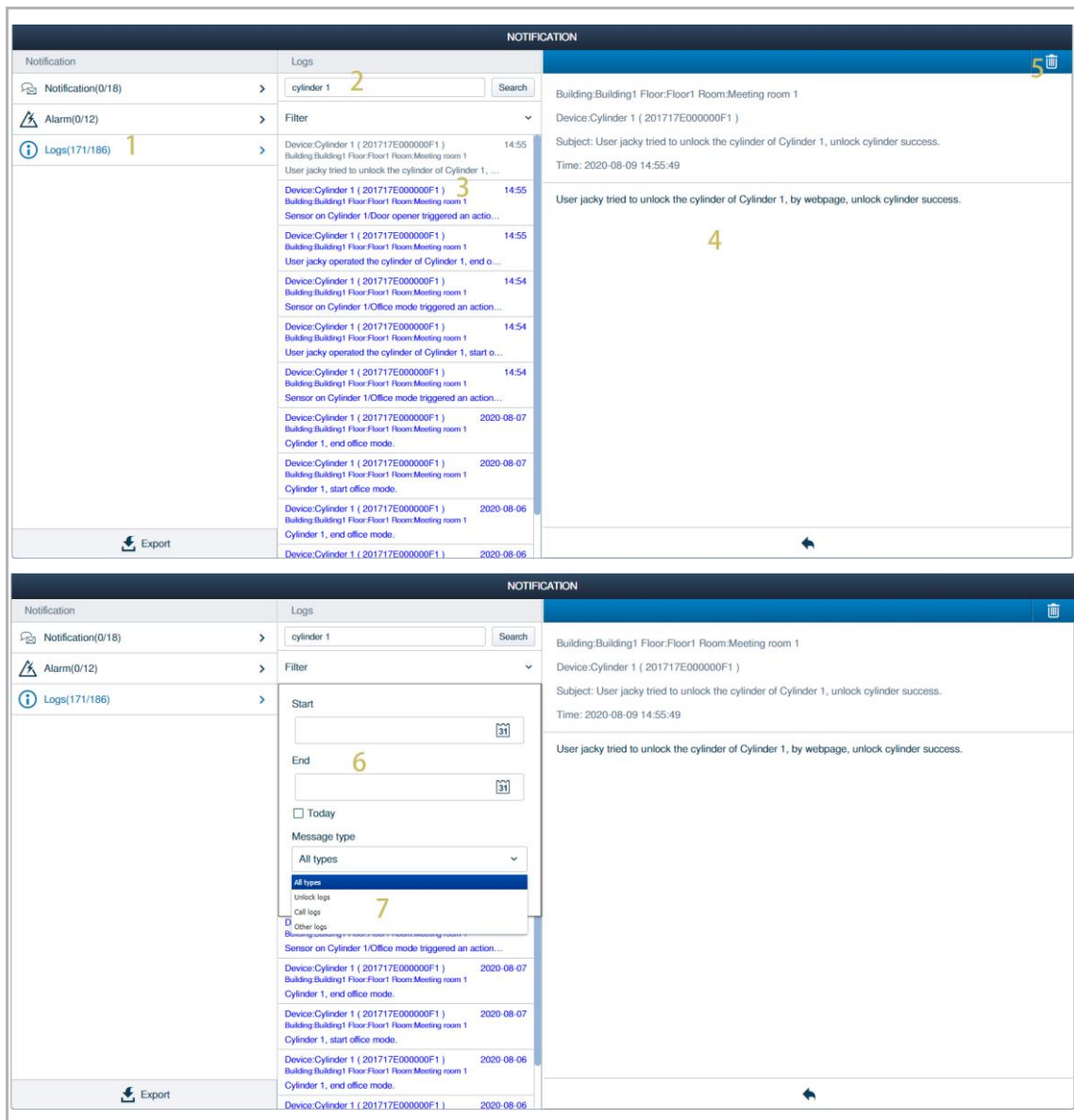
**Top Screenshot:** This view shows the initial state of the notification management interface. On the left, a sidebar contains links for "Notification(0/18)", "Alarm(1/12)" (highlighted with a yellow '1'), and "Logs(173/186)". The main area is divided into two sections. The top section, labeled "Alarm", contains a search bar with "cylinder 1" (highlighted with a yellow '2') and a "Search" button. Below this is a "Filter" dropdown menu (highlighted with a yellow '3'). The bottom section displays a list of alarm entries, each with a subject (e.g., "Admin operation"), a time (e.g., "2020-08-06"), and a status (e.g., "Notification"). A yellow '4' is placed next to the first entry. On the far right, a blue header bar contains a yellow '5' and a trash icon.

**Bottom Screenshot:** This view shows the "Filter" dropdown menu (highlighted with a yellow '6') expanded. It contains fields for "Start" and "End" dates (highlighted with a yellow '6'), a "Today" checkbox, and an "Alarm state" dropdown menu (highlighted with a yellow '7'). The "Alarm state" menu is open, showing options: "All states", "Not processed", "Processed", "False alarm", and "Unspecified". A yellow '8' is placed next to the "Unspecified" option. The rest of the interface remains the same as in the top screenshot.

### 13.7.3 Protokolle

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Benachrichtigung" auf "Protokolle".
- [2] Geben Sie den Suchbegriff ein.
- [3] Die Ergebnisprotokolle werden auf dem Bildschirm angezeigt.
- [4] Klicken Sie auf ein Protokoll, um die Details anzuzeigen.
- [5] Klicken Sie auf "", um das Protokoll zu entfernen.
- [6] Klicken Sie auf "Filtern" und geben Sie das Start- und Enddatum ein, um die Protokolle nach Datum zu filtern. Aktivieren Sie das Kontrollkästchen "Heute", um nach den heutigen Protokollen zu filtern.
- [7] Wählen Sie den Protokolltyp aus der Dropdownliste aus, um die Protokolle zu filtern.



The image displays two screenshots of a web application interface for managing notifications and logs. The interface is divided into two main sections: "Notification" and "Logs".

**Top Screenshot:**

- Notification Section:** Shows a list of notifications with icons for "Notification(0/18)", "Alarm(0/12)", and "Logs(171/186)". The "Logs" icon is highlighted with a red circle [1].
- Logs Section:** Displays a list of logs with a search bar containing "cylinder 1" [2] and a "Search" button. A "Filter" dropdown menu is open, showing a list of log entries with timestamps. A red circle [3] highlights one of the log entries.
- Details Panel:** On the right, a details panel shows information about a specific log entry, including the device name, subject, and time. A red circle [4] highlights the "Subject" field.
- Actions:** At the bottom right of the details panel, there is a trash icon [5] for deleting the log entry.

**Bottom Screenshot:**

- Notification Section:** Similar to the top screenshot, but the "Logs" icon is highlighted with a red circle [1].
- Logs Section:** The "Filter" dropdown menu is expanded, showing options for "Start" and "End" dates [6], a "Today" checkbox, and a "Message type" dropdown menu. The "Message type" dropdown is open, showing a list of message types, with "All types" selected [7].
- Details Panel:** Similar to the top screenshot, showing details for a specific log entry.

### 13.7.4 Benachrichtigungen exportieren

Gehen Sie folgendermaßen vor:

- [1] Klicken Sie unter "Benachrichtigung" auf "Exportieren".
- [2] Klicken Sie auf "✓".
- [3] Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die exportierte Datei.
- [4] Klicken Sie auf "In Ordner anzeigen".
- [5] Benennen Sie die Protokolldatei um.

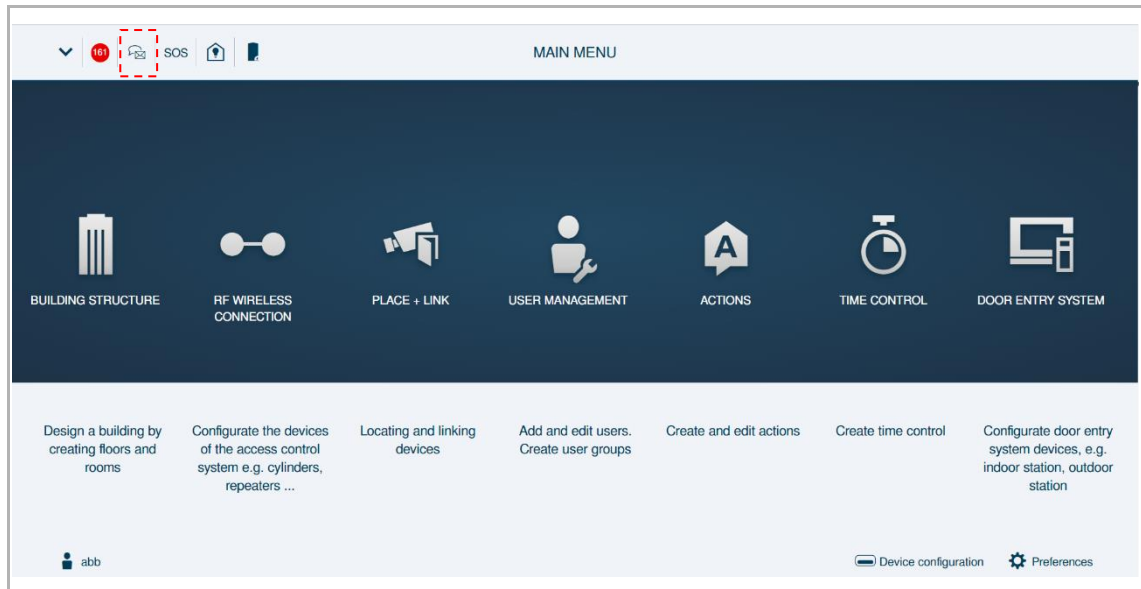
The screenshot displays the 'NOTIFICATION' interface. On the left, there are tabs for 'Notification' and 'Logs'. The 'Notification' tab shows a list of notifications, including 'Alarm(0/12)' and 'Logs(171/186)'. The 'Logs' tab shows a list of log entries for 'cylinder 1'. A dialog box is open in the center, asking 'Do you want to export the data?' with a green checkmark button labeled '2'. Below the dialog, a file explorer window is open, showing a list of files. The file 'Backup log - 20200809.tar' is highlighted with a green box and labeled '5'. The file explorer also shows a list of files with columns for Name, Date modified, Type, and Size.

| Name                                                | Date modified  | Type                | Size       |
|-----------------------------------------------------|----------------|---------------------|------------|
| Backup for the AccessControl devices - 20200801.bin | 2020/8/6 10:25 | BIN File            | 60 KB      |
| Backup log - 20200809.tar                           | 2020/8/9 16:59 | TAR File            | 233 KB     |
| Backup log - 20200809.tar                           | 2020/8/6 13:06 | Compressed (zip...) | 102,632 KB |
| Backup log - 20200809.tar                           | 2020/8/5 11:38 | Text Document       | 14,943 KB  |

## 13.8 Nachrichtenzentrale

### "Nachrichtenzentrale" aufrufen

Klicken Sie auf der Konfigurationsseite auf "".



### 13.8.1 Nachrichten erstellen und versenden

Klicken Sie in der "Nachrichtenzentrale" auf "+", um einen Empfänger festzulegen, geben Sie dann den Betreff und die Nachricht ein und klicken Sie auf "✓", um die Nachricht zu erstellen und zu versenden.

The screenshot displays the MESSAGECENTER interface. On the left, a sidebar shows 'MessageCenter', 'Inbox', and 'Outbox'. The main area features a 'COMPOSE NEW MESSAGE' dialog with three red-outlined input fields: 'To', 'Subject', and 'Message'. A red dashed arrow points from a '+' button in the bottom left of the sidebar to the 'To' field. Another red dashed arrow points from the 'Message' field to the '✓' button at the bottom right of the dialog. Below the dialog, the 'INFORMATION' panel is visible, showing a tree structure under 'Please select device' with 'all', 'building1', and 'Floor 1' expanded. Under 'Floor 1', 'Indoor Station 001-0101-01' is selected with a checked checkbox, and 'Indoor Station 001-0102-01' is unselected.

### 13.8.2 Nachrichten anzeigen und beantworten

Klicken Sie in der "Nachrichtenzentrale" auf "EINGANG", um die von den Innenstationen erhaltenen Nachrichten anzuzeigen. Sie können eine Nachricht anklicken und direkt beantworten.

Es werden maximal 1000 Nachrichten unterstützt.

The screenshot displays the MESSAGECENTER interface. On the left, there is a sidebar with 'MessageCenter' and 'Inbox' (selected). The main area is divided into three sections: a search bar, a filter dropdown, and a list of messages. The selected message is from 'Indoor Station 001-0101-01' with the subject 'Test' and a receive time of '2019-03-05 22:53'. The message content is 'Hello!'. Below the message, there is a text input field for the reply, with 'RE:Test' and 'Hello!' entered. At the bottom, there are navigation buttons (back, forward, search, etc.) and a status bar with a close button (X) and a confirm button (checkmark).

Ihre Antworten können Sie im "AUSGANG" ansehen. Es werden maximal 100 Nachrichten unterstützt.



## 14 Hinweis

Technische Änderungen sowie Inhaltsänderungen dieses Dokuments behalten wir uns jederzeit ohne Vorankündigung vor.

Für alle Bestellungen gelten die zum Bestellzeitpunkt angegebenen Spezifikationen. ABB übernimmt keinerlei Verantwortung für eventuelle Fehler oder Unvollständigkeiten in diesem Dokument.

Wir behalten uns alle Rechte an diesem Dokument und den darin enthaltenen Gegenständen und Abbildungen vor. Vervielfältigung, Bekanntgabe an Dritte oder Verwendung des Inhalts, auch auszugsweise, ist ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch ABB verboten.



---

## Kontakt

ABB Xiamen Smart Technology Co., Ltd.  
No. 881, FangShanXiEr Road, Xiang'An Industrial  
Area, Torch Hi-Tech Industrial Development  
Zone, Xiamen  
Tel: +86 592 295 9000  
Fax: +86 592 562 5072

[www.abb.com](http://www.abb.com)

Zulassungen und Compliance

## Hinweis

Technische Änderungen sowie  
Inhaltsänderungen dieses  
Dokuments behalten wir uns  
jederzeit ohne Vorankündigung vor.  
Bei Bestellungen gelten die  
vereinbarten detaillierten Angaben.  
ABB übernimmt keinerlei  
Verantwortung für eventuelle Fehler  
oder Unvollständigkeiten in diesem  
Dokument.

Wir behalten uns alle Rechte an  
diesem Dokument und den darin  
enthaltenen Gegenständen und  
Abbildungen vor. Vervielfältigung,  
Bekanntgabe an Dritte oder  
Verwendung des Inhalts, auch  
auszugsweise, ist ohne vorherige  
schriftliche Zustimmung durch ABB  
verboten.